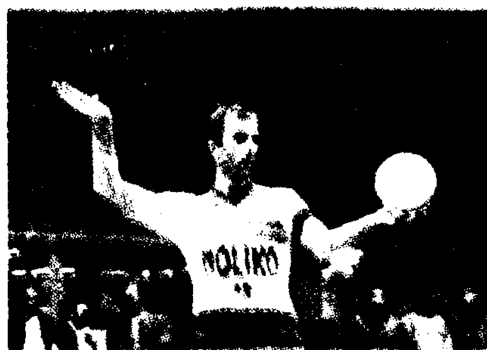
Limburgs Dagblad

Zaterdag 5 oktober 1991 — 73e jaargang nr. 235.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,5[illegible]





● *Uniek: houten hark van 7300 jaar oud.*

Grote LD-enquête:

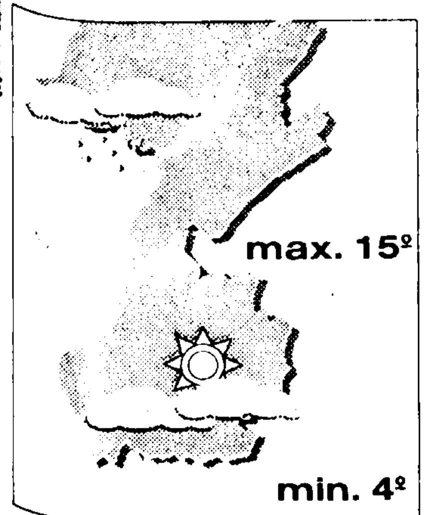
Wao'ers redelijk tevreden met hun bestaan

DEN HAAG – Mensen met een wao- en/of aaw-uitkering zijn redelijk tevreden met de omstandigheden waaronder zij leven. Veertig procent van hen heeft echter wel het gevoel dat zij meer of minder 'buiten de maatschappij' staan. Twee op de drie wao'ers zijn ook niet op zoek naar een (nieuwe) baan, maar zeggen ook geen bijverdiensten te hebben.

In de politiek blijken wao'ers zich al ruim voor de kabinetsplannen om in de wao en de Ziektewet in te grijpen, van de PvdA te hebben afgewend.

Eén en ander blijkt uit de voorlopige resultaten van de grote enquête die deze krant, samen met een groot aantal andere regionale dagbladen in het verband van de Gemeenschappelijke Pers Dienst (GPD) en de Sijthoff Pers, op Pinksterzaterdag 18 mei aan haar lezers voorlegde.

Zie verder pagina 4
● **Meeste wao'ers tevreden met hun bestaan**



FRIS

In de ochtend zijn er naast wolkenvelden perioden met zon. Door de nadering van een storing, gaat de bewolking in de middag vanuit het westen toenemen. In de late avond en nacht gevolgd door regen. Morgen neemt een hogedrukgebied in betekenis toe. 's Ochtends zijn er wolkenvelden, waaruit mogelijk een bui valt. Geleidelijk gaat de bewolking breken en krijgen we weer perioden met zon. De wind is matig uit veranderlijke richting. Na passage van de storing zwak tot matig uit het noordwesten. De middagtemperatuur is rond de 15 graden. In de nacht daalt het kwik tot circa 4 graden en is er vorst aan de grond mogelijk.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:

zon op:	06.46	onder:	18.09
maan op:	03.39	onder:	16.48

MORGEN:

zon op:	06.48	onder:	18.07
maan op:	05.01	onder:	17.04

Melkproductie naar record



'Concern 2000' bepaalt strategie voor de komende jaren

DSM schrapt duizend banen

Van onze redactie economie

HEERLEN – De reorganisatie van DSM kost tenminste duizend arbeidsplaatsen. Dat vertelde gisteren bestuurslid drs Louk Ligthart bij de presentatie van het definitieve plan 'Concern 2000'. De komende drie jaar wordt de organisatie afgestemd op de strategie voor de komende jaren.

Voor zo'n 500 tot 600 mensen met staf- en servicefuncties is straks door 'Concern 2000' geen werk meer. Enkele nu al lopende reorganisaties bij verschillende bedrijfsonderdelen van DSM (zoals ACN, caprolactam, polymeren, research en special products) zorgen voor een verdubbeling van het aantal medewerkers dat boventallig wordt.

Als er geen recessie komt, denkt DSM ontslagen te kunnen vermijden. Om zoveel mogelijk mensen intern te kunnen herplaatsen zal er voorlopig zo weinig mogelijk nieuw personeel worden aangenomen. Interne herplaatsing zal volgens Ligthart overigens 'erg moeilijk' worden.

Terwijl zodoende minstens 1.000 arbeidsplaatsen vervallen, rekent DSM er op dat door het uitbesteden van werk nog eens 1.000 tot 1.500 DSM'ers in de toekomst bij andere bedrijven op de loonlijst komen te staan. Zo gaan – zoals bekend – 460 onderhoudsmedewerkers naar Stork en wordt met computerbedrijf Raet onderhandeld over de verkoop van DSM-dochter Computer Centrum Nederland (CCN), waar 375 mensen werken.

Lager

Voor nog eens 1200 DSM'ers leidt de reorganisatie ertoe dat ze lager in de hiërarchie van DSM een functie krijgen. 'Decentralisatie' is het allesbepalende credo. Activiteiten die tot nu toe overkoepelend in het concern of in de divisies worden ondernomen, kunnen beter worden gedelegeerd naar de circa 20 veel kleinere bedrijfsonderdelen. Daarbij gaat het om bijvoorbeeld personeelszaken, onderhoud, administratie, informatiemanagement en inkoop.

Zie verder pagina 15
● **Bedrijf afstemmen op nieuwe plannen**



● *De Duitse president Richard von Weizsäcker biedt enkele Koerdische kinderen koekjes aan. De president bezocht gisteren in Keulen een opvanghuis voor asielzoekers om zijn solidariteit te betuigen met de buitenlanders die de afgelopen dagen zwaar te lijden hebben onder het geweld van extreem rechtse jongeren. Hij riep zijn landgenoten op de vluchtelingen menselijk te behandelen en noemde de aanslagen' crimineel'. In de nacht van donderdag op vrijdag zijn opnieuw aanslagen gepleegd op buitenlanders in Duitsland.*

Onbekenden staken in Seesen in de deelstaat Niedersachsen een pand in brand, waar twee Turkse families en asielzoekers onderdak hadden gevonden. Daarbij raakten twee volwassenen en drie kinderen gewond. Een getuige verklaarde vlak voor de brandstichting de uitroep gehoord te hebben: „Maak de Turken af."

Ernstig gewond naar brandwondencentrum

Man vat vlam door grap met benzine

HOENSBROEK – Aan de Akerstraat-Noord te Hoensbroek/Brunssum raakte in de nacht van donderdag op vrijdag een 19-jarige man levensgevaarlijk gewond toen hij, door benzine overgoten, vlam vatte. Hij is in allerijl naar het Brandwondencentrum Beverwijk overgebracht. Zijn toestand is nog kritiek.

De man had tevoren met twee vrienden in Brunssum gesport. In een café aan de Akerstraat te Hoensbroek gebruikte het drietal een aantal pilsjes. Rond half drie 's nachts vertrokken ze met de bij het tankstation aan de Akerstraat geparkeerde auto.

Bij wijze van grap klemde het slachtoffer de benzineslang tussen het rechterportierraam. Toen de auto daarop wegreed, werd de benzineslang stukgetrokken en de uit Landgraaf afkomstige man kreeg het restant benzine uit de slang over zich heen.

In de auto vloog zijn kleding in brand. Door paniek overvallen sprong hij daarop uit het voertuig en rende de Hommerterweg op. Voor zover het mogelijk was ontdeed de Landgravenaar zich van zijn nylon trainingspak. Met ernstige brandwonden werd hij naar de eerste hulp in Brunssum gebracht.

Kessler trainer Fortuna Sittard

SITTARD - George Kessler (59) is met onmiddellijke ingang aangesteld als trainer-coach van Fortuna Sittard. Kessler, die na het vorig seizoen vertrok bij Standard Luik staat tot aan het eind van het seizoen onder contract. De ex-bondscoach van het Nederlands elftal is de opvolger van Han Berger, die vorige week wegens de slechte resultaten op non-actief werd gezet. Na dit seizoen wordt Kessler mogelijk technisch directeur. De structuur van de club kent die functie momenteel niet. Kessler, die in Sittard is geboren, debuteert volgende week woensdag in Kerkrade tegen Roda JC.

Zie verder pagina 21
● **Kessler terug in Sittard**

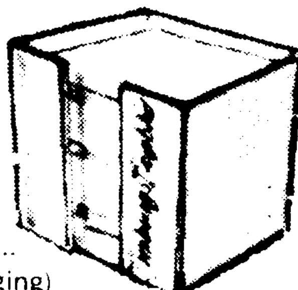
Kabinet België gevallen

BRUSSEL – De Belgische premier Wilfried Martens heeft gisteren aan koning Boudewijn het ontslag van zijn centrum-linkse regering aangeboden. Aanleiding tot de kabinetscrisis is een ernstige breuk tussen de Vlaamse en de Waalse partners in zijn vierpartijencoalitie.

De regering Martens-8, die bijna vier jaar in het zadel zat, werd [illegible] dag al gereorganiseerd om een crisis te vermijden. Gisteren kwam het toch tot een uitbarsting, toen de Vlaamse kabinetsleden weigerden geld van de nationale begroting over te maken naar de Waalse onderwijsbegroting. Het geld was bedoeld om Waalse leraren, die al geruime tijd actie voeren, loonsverhoging te geven. Eerder op de dag hadden de Waalse ministers geweigerd een contract van 37 miljard frank, bijna twee miljard gulden, tussen de staat en overwegend Vlaamse particuliere telefoonbedrijven te steunen.







8 710404 400017

Boeiende expositie in galerie Dis te Maastricht

De oprechte kunst van Patrick Schols

MAASTRICHT – De loopbaan van Patrick Schols, geboren in 1959 in Beek, als professioneel schilder is nog kort. Zijn optreden in de kunstwereld was ook niet geruchtmakend. Niettemin weten mensen die hem gevolgd hebben sinds zijn debuut in galerie Dis in de Tafelstraat – in die omgeving wil debuterend talent nog wel eens een kans krijgen – te signaleren dat zijn palet tijdens die korte loopbaan is veranderd van veelkleurigheid tot opvallende soberheid.

Wij kennen het alleen in die laatste hoedanigheid, sinds wij in zijn huis in Beek hebben rondgekeken. Wat daar in het rond stond, klaar voor transport, andermaal naar galerie Dis, had niets van dat luidkeelse of grensverleggende dat jongere kunstenaars nog wel eens aan de dag willen leggen in een poging om zichzelf te profileren.

Het leek bedaard, bijna meditatief, en ongestoord door wat in de nieuwste opvattingen hoort of niet hoort. Talrijker in galerie Dis, hier allemaal eenvoudig maar zorgvuldig ingelijst in diepe lijsten in de toonzetting van het schilderij, een enkele maal daarmee juist contrasterend, maken zij geen andere indruk. In de openbaarheid door zijn lijst beschut lijkt de figuratie misschien iets aandoenlijker.

Wat die figuratie betreft: Patrick Schols schijnt zich niet te bekommeren om een mogelijke betichting van traditionalisme - of van verwantschap met Vlaams of Duits expressionisme: weinig sierlijke menselijke gestalten kunnen inderdaad aan Permeke doen denken, maar alleen op het eerste gezicht. Dat hij zich daarom niet bekommert, moet voortkomen uit de oprechtheid van zijn intentie en innerlijke overtuiging van de eigenheid van de beeldtaal die hij – in de storm van beelden die in deze tijden over ons heen waait, en die Schols allerminst ontloopt – voor zichzelf heeft ontwikkeld als meest gerede voertuig voor zijn thematiek.

Behoefte aan een oprechte expressie van zijn emoties, misschien beter: van zijn gemoedstoestanden, heeft hem waarschijnlijk meer voor de schilderkunst doen kiezen dan bewondering voor de grote meesters. Voor Matisse, Kirchner, Picasso of Permeke. Schols gaat van zichzelf uit en voor zijn expressie – want het gaat om expressie en de schijnbare verwantschap met expressionisme komt derhalve van nature – zoekt hij geen tekens, symbolen of raadsels, maar menselijke gebaren.

Herkenbare menselijke gestalten, van alle opschik ontdaan, dragen zijn emotie in een sfeer van rust en bezonkenheid.
Rust lijkt het doorlopende thema in dit nog maar pas begonnen oeuvre. Misschien een in de dagelijkse confrontatie met een hectische tijdgeest ontwikkelde vorm van escapisme. Misschien ook een vorm van wijsheid naar Oosters voorbeeld. Zijn gestalten stralen hun rust uit met gebogen hoofden. Vaak bevinden zij zich met tweeën in vredige landschappen of onder beschermende boomkruinen.
Wie denkt dat zulke arcadische elementen de thematiek van Schols thuis brengen in een nostalgische wereld vergist zich: de wereld van Schols is stedelijk en bij de tijd betrokken.

Misschien is soms wat rust lijkt niet meer dan dodelijke vermoeidheid. Of moet in zijn mensbeeld iets kwetsbaars worden gezien. Een enkele titel die wij op het spoor kwamen versterkt zo'n vermoeden: 'Hart van goud' – heette het daar – 'Hoofd van lood'

Bij al zijn inhoudelijke geladenheid krijgt de vorm van Patrick Schols veel en vermoedelijk langdurige zorg. De meeste werken zijn op papier omdat daarmee in zijn opvatting een mat en zacht oppervlak kan worden verkregen bij het verwerken van veel en geduldig op elkaar gebrachte lagen acrylverf.

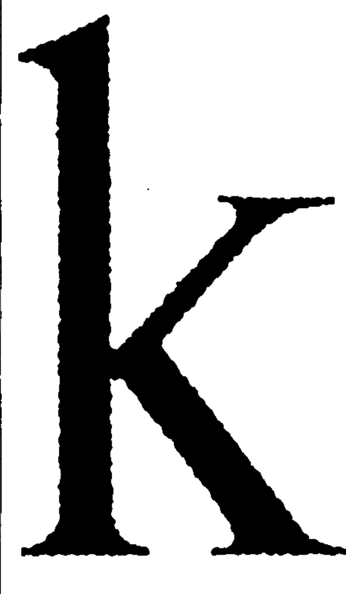
Het effect van zachtheid wordt vaak verhoogd door een rimpelige structuur die met rijstpapier wordt verkregen. Een schilderij van Schols zal in een leefomgeving vermoedelijk lang genegenheid blijven opwekken: door zijn bedaardheid, maar ook door een picturale kwaliteit zoals die te vinden is – bijvoorbeeld – in 'Narcissus', waarin een vaste compositie met een heel gevoelige kleurstelling gepaard gaat. Of in het fraaie, aan grote meesters herinnerende beeld van de man, die uit het raam leunt en – vermoeid, gerust of wijsgerig – het hoofd steunt op de hand.

Een dicht bij de mens staand, oprecht, zo lijkt het, en daarom beloftevol kunstenaarschap.
Galerie Dis, Maastricht, Patrick Schols, tot 24 oktober.

pieter defesche



● Koning, acryl op papier, van Patrick Schols, te zien in galerie Dis.



Twee kunstenaars bij Van den Besselaar

MAASTRICHT – In galerie Anny van den Besselaar in de Tafelstraat 6a in Maastricht exposeren in de maand oktober twee kunstenaars die zich kunnen verheugen in steeds grotere belangstelling bij galeries, kopers, liefhebbers en musea: Wim Beek en André van der Linden. De tentoonstelling looopt tot 27 oktober en is geopend van donderdag tot en met zondag van 13.00 tot 17.30 uur.

De schilderijen van Wim Beek (Kerkrade 1936) zijn landschappen, gebaseerd op het abstract expressionisme. Zijn landschappen zijn soms ze ver geabstraheerd, dat het schilderij een volledig abstracte indruk maakt. Eventuele figuratieve vormen functioneren primair als expressieve beeldtaal en veel minder als verwijzingen naar de werkelijkheid.
André van der Linden leeft en werkt in het Friese dorpje Wolsum en zijn beelden lijken soms dezelfde ruimtelijke ervaring op te roepen als die welke het Friese landschap met zijn onmetelijke ruimtelijkheid oproept. Het metaal zwiept, lijkt getekend in de ruimte. De steen wankelt, zoekt zijn balans. De spanning tussen lijn en plastische vorm laat op suggestieve wijze zijn sporen na in het krommen, buigen en soms zelfs barsten van de steen. Dynamiek en rust, kracht en balans, metaal en steen; steeds komt deze sterk innerlijke spanning tot uiting in het werk van de in Amsterdam geboren kunstenaar.

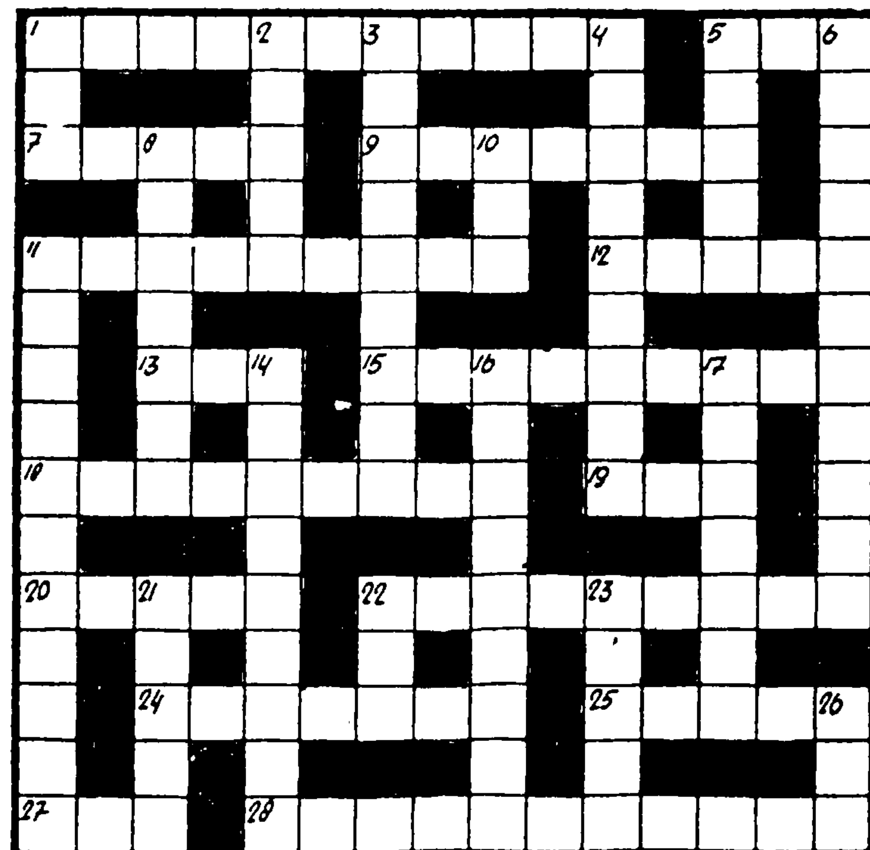
verder

... toont Toon Willemsen tot en m 27 oktober recent werk in kast Vaalsbroek te Vaals. Open za en 14-17 uur.
... is in Fotogalerie 68, poortgebo Kasteel Hoensbroek, een tento stelling te zien met werk van Jo Julicher. Tot en met 17 novemb open ma t/m vr 10-12 en 13.30 uur, za en zo 13.30-17 uur.
... wordt in de Hanenhof, Gro straat 44 in Geleen, tot en met oktober hedendaagse grafiek Polen getoond. Open do t/m 17-20 uur, za en zo 14-17 uur.
... tonen zeven kunstenaars in Dominikanerkerk in Maastric kunstwerken, die speciaal voor d ze ruimte zijn gemaakt. Tot en m 30 oktober.
... is in galerie Het Kijkraam, Ak straat 124 in Brunssum, tot en me november kunst te zien van Fra Hauben uit Sittard. Open di t/m 14-18 uur.
... laat galerie De Konfrontatie, P graaf 5 te Heerlen, tot 27 oktob werk zien van de kunstenaarsgro Canthe uit het Duitse Hückelhove

Oplossing van gisteren

	L		C		K	L	E	U	R		S		D	
K	O	R	R	E		E		I		E	T	T	E	R
	T		E	X	P	E	R	T	I	S	E		E	
S	T	O	M	P						C	E	L	L	O
	O	B	E	R	O	N		P	A	U	L	U	S	
A		S		E		O		A		D		C		G
N	A	T		S	I	R	O	C	C	O		H	O	R
G		I				M		H				T		E
S	E	N		H	A	A	S	T	I	G		K	I	N
T		A		A		A		E		E		L		S
	K	A	T	R	O	L		R	IJ	W	I	E	L	
R	O	T	A	N						A	M	P	U	L
	R		A	A	N	G	E	N	A	A	M		I	
K	A	A	T	S		I		O		D	E	G	E	N
	N		S		B	L	O	N	D		R		R	

cryptogram



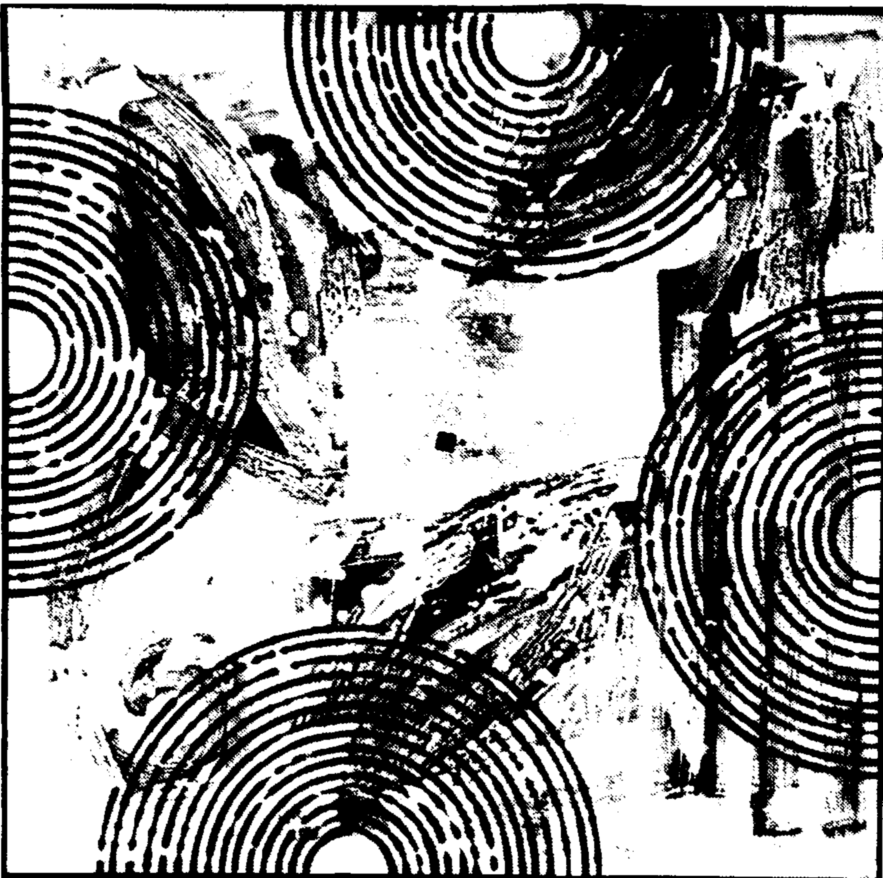
Horizontaal: 1. Clubgebouw van elektriciteitsbedrijf? 5. Als je daarmee verbonden bent. 7. Een heel klein nootje op een plankje! 9. ... komt het antwoord, informeer maar. 11. Een muziekstuk is te gevaarlijk in een ziekenhuis. 12. Is het een jongen, meid? 13. Kweek in een zeiltje. 15. Jongen, op wintersport. 18. Je moet net zo goed leren praten als kapers. 19. Geverfd! 20. Het is moeilijk vliegen met èèn zo'n rakker. 22. Het gebuig van de orkestleden. 24. Een deel van de stok in de leiding. 25. Zijn lang bij gauw aangebrand. 27. Zonder werklust trekken we hem. 28. Het mastbos op de huizen.

Verticaal: 1. Er is niet veel ruimte. 2. Loop in de rivier dan zie je een schouwspel. 3. Sportief gehuppel. 4. Dit doen ze o.a. op een boomkwekerij met tegenstribbelen. 5. Zeer velen staan hier genoteerd. 6. Meubelen op een bal, dat kan leuk worden. 8. Een goal, dat is geluk hebben. 10. Het dier van de streek! 11. Het dier is steeds in beweging, hij is ongedurig. 14. Een huis met veel storing. 16. Heel goed in de auto tegenwerken. 17. Zo ben je het er niet mee eens. 21. Duitse bomen. 22. In deze lasso zit anders niet veel kracht. 23. Grijp hem, maar trek er wel je handschoenen bij aan. 26. En ... lijkt het hoekje goed?

expositie

Recent werk van Peter Verheijden

ROERMOND – Galerie Wansink, Neerstraat 76 in Roermond, opent het nieuwe seizoen met een tentoonstelling met recente schilderijen en werken op papier van de in Venlo geboren en werkzame kunstenaar Peter Verheijden. De expositie wordt vanmiddag om 17.00 uur geopend en loopt tot en met 10 november. Open woensdag tot en met zaterdag van 11 tot 17 uur, zondag van 14 tot 17 uur.
In het recent werk van Peter Verheijden is het gebruik van steeds weer terugkerende tekens en vormen, zoals een kruis, een urn, een masker, een helm, een driehoek, opvallend. Zelf zegt hij hierover: 'De tekens krijgen al werkend betekenis; het zijn universele tekens, zo oud als de mensheid. Ik kan niet zeggen dat ik ze zelf bedacht heb, maar ze zijn mooi en ontstaan vaak uit een heel gewone ervaring.' Zijn huidige kleur- en vormgebruik is sober en ingetogen. Hij is bezig met pure schilderkunst. Zijn schilderijen en doeken geven hierdoor steeds vaker rust en stilte weer.



● Schilderij van Jacques Dieteren, te zien in galerie Zabawa.

Dieteren bij Zabawa

SITTARD – Jacques Dieteren is een regelmatig terugkerende exposant in galerie Zabawa, Agricolastraat 152 in Sittard.

Van 6 oktober tot 4 november toont hij er recent werk. De galerie is open van woensdag tot en met vrijdag van 16 tot 18 uur, zondag van 14 tot 17 uur.

Jacques Dieteren is geen schilder van uitbundige werken. Hoewel zijn werk expressionistisch van karakter is, schildert hij met een zekere ingetogenheid, zowel van vorm als kleur. De schilderijen, vaak op groot formaat, zijn ontdaan van ieder teveel aan visuele informatie. Opvallend zijn de cirkels en meanders die samen met een monochrome achtergrond zorgen voor een leegte met de evocatie van een kosmos. Dieteren hanteert een rustig en gevoelig coloriet, vooral aardkleuren en blauwgrijze en zwarte tinten.

Erotic desire

SITTARD – Erotic desire is de titel van een tentoonstelling die werd samengesteld door de stichting Con Rumore van kunsthistoricus Rob Perrée en kunstenares Lydia Schouten. De expositie loopt tot 3 november en is geopend van dinsdag tot en met vrijdag van 10 tot 17 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

Erotic desire is een internationale tentoonstelling rond de fotografische verbeelding van erotiek. De vraag komt aan de orde hoe erotiek geïnterpreteerd wordt en hoe het beeld daarvan de laatste decade aan nieuwe opvattingen onderhevig is. Ook 'randgebieden' als Aids, pornografie en voyeurisme komen aan de orde. Lydia Schouten werkt al jaren met de media fotografie en video, die vaak uitmonden in installaties waarin de laatste tijd ook beeldende elementen in driedimensionale vorm voorkomen.

Tekens uit het verleden

BRUNSSUM – Alfons Stadhouders exposeert tot en met 27 oktober in D'r Brikke-Oave aan het Lindeplein te Brunssum. De expositie, Tekens uit het Verleden, bestaat uit beeldhouwwerken, objecten, grafiek en impressies op paneel. De tentoonstelling wordt vanavond om 20.30 uur geopend en is te bezichtigen van maandag tot en met vrijdag van 10 tot 12 uur, van 14 tot 17 uur en van 19 tot 21 uur, zondag van 15 tot 17 uur.

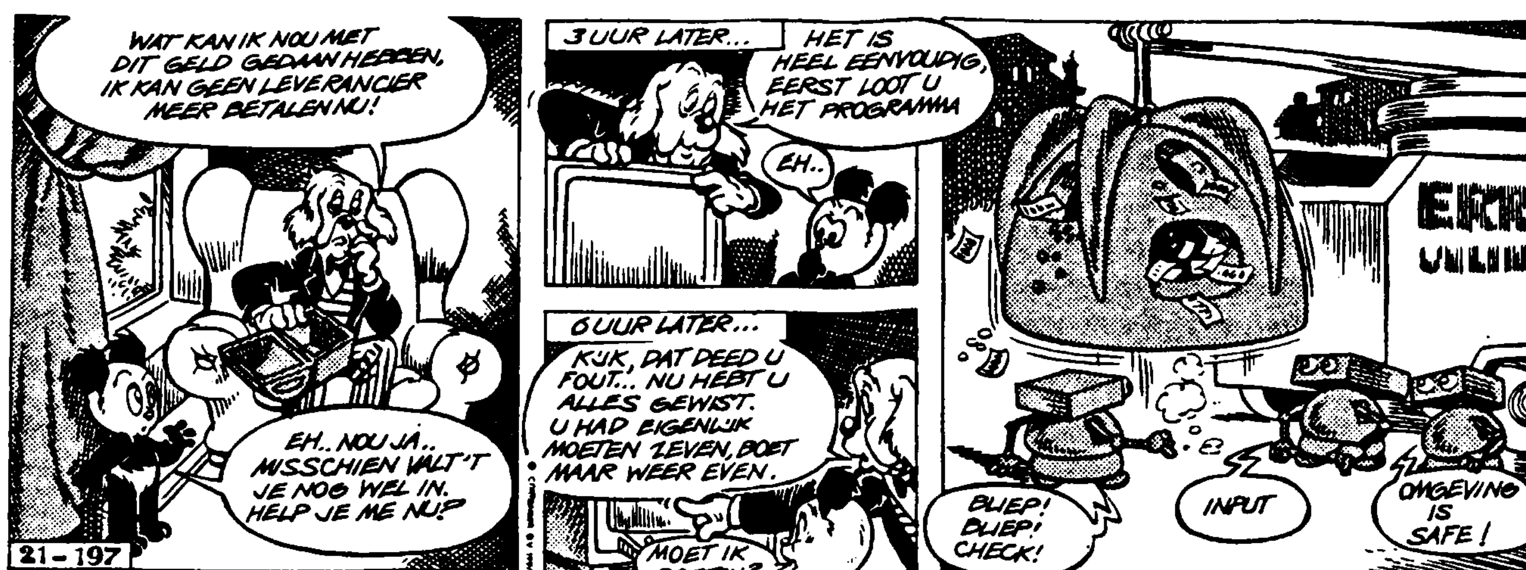
Stadhouders, woonachtig in Heerlen, is in eerste instantie een beeldhouwer. Zijn sculpturen zijn vruchtbaarheidsbeelden. Zijn uitgangspunt is de mens in al de aspekten van het leven.

lambik baba



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de spelbreker



recept

Vleesfondue (Fondue Bourguignonne)

Voor vleesfondue gebruikt u 6 soorten vlees, per persoon ca 200-250 g vlees. Geschikte vleessoorten zijn hamlapjes, kalfslapjes, biefstuk, kalfs/varkensoesters, lamsvlees, osse-/varkenshaas, kalfsfricandeau, gehaktballetjes en tartaar.
Bij de fondue worden verschillende soorten saus gegeten.
Pittige paprikasaus: snijd 2 rode paprika's en 1 sjalotje in stukjes, kook in ½ dl rode wijn in 15 minuten gaar. Pureer en laat afkoelen. Roer er 1 el goulashkruiden, 1 dl tomatenketchup en zout en peper door.
Knoflook-kruidensaus: roer 1 pakje verse kruidenkaas los met 1 dl Biogarde, 2-3 el melk, 1 teentje uitgeperste knoflook, takjes gehakte peterselie en fijngehakte bieslook. Breng op smaak met zout en peper.
TIPS: Gebruik bij voorkeur zonnebloem- of maïsolie. Bak niet veel vlees tegelijk, i.v.m. afkoeling olie. Nooit eten van een fonduevork, die is gloeiend heet. Onbereid vlees op aparte schaal leggen. Vlees voor bakken niet in dipsaus dopen, olie gaat spetteren.
Een variant op deze fondue is de Chinese fondue. Olie wordt vervangen door hete bouillon en vlees wordt niet in blokjes maar in reepjes gesneden.
Serveer bij fondue frisse salade, frites of krieltjes en warm stokbrood.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29

Fietsregistratie verdwijnt door gebrek aan succes

DEN HAAG – De Nationale Fietsregistratie (NFR), de centrale geautomatiseerde registratie van rijwielen aan de hand van framenummer of postcode, wordt per 1 januari beëindigd. Uit een onderzoek van het ministerie van verkeer en waterstaat blijkt dat het systeem nauwelijks werkt. Dat meldt het Tijdschrift over Samenleving en Criminaliteit van het ministerie van justitie.

De NFR ging in 1987 van start op initiatief van rijwielhandelaren, verzekeringsmaatschappijen, justitie en politie. Het moest het opsporen van gestolen fietsen vergemakkelijken.

Dat is niet gelukt, zo blijkt uit het onderzoek van Verkeer en Waterstaat. In twee en een half jaar tijd zijn van de circa twee miljoen gestolen fietsen niet meer dan enkele honderden teruggevonden met behulp van het registratiesysteem.

De belangrijkste oorzaak voor het mislukken is het achterblijven van het aantal registraties. In 1990 bedroeg dat ongeveer anderhalf miljoen, een tiende van het aantal fietsen in Nederland. Het overgrote deel was geregistreerd via de verzekeringsmaatschappijen.

De NFR faalde ook doordat de politie er onvoldoende gebruik van maakte. Het bestand is in twee en een half jaar ongeveer 10.000 maal door de politie geraadpleegd, terwijl die in deze periode zo'n 180.000 fietsen heeft teruggevonden.

Het resultaat van het onderzoek is voor de ministeries van Justitie en Verkeer en Waterstaat aanleiding om niet in te gaan op verzoeken om een financiële bijdrage.

Mede daarom zullen vanaf 1 januari geen nieuwe registraties meer worden gedaan. Wel blijven de verzekeringsmaatschappijen hun gegevens gezamenlijk bijhouden.

Federale leger belooft terugtocht maar zet opmars voort

Soevereiniteit Kroatië en Slovenië mogelijk

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG/BELGRADO – Kroatië en Slovenië mogen onafhankelijk worden. Dat zijn minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) en de presidenten van Kroatië en Servië, Tudjman en Milosevic, gisteren in Den Haag overeengekomen. De twee deelrepublieken kunnen zelfstandig worden in het kader van een algemene regeling die van Joegoslavië een los verband van autonome en zelfstandige staten maakt. Bij het gesprek was ook de federale minister van Defensie, Kadijevic, aanwezig.

Elk van de zes deelrepublieken moet zich soeverein kunnen verklaren, zei minister Van den Broek na afloop van zijn gesprek met de Joegoslavische leiders. Belangrijk is dat vaststaat dat minderheden voldoende beschermd worden en mogelijk een speciale status krijgen. Verder mogen de interne grenzen niet eenzijdig gewijzigd worden. De deelnemers aan de Joegoslavische vredesconferentie hebben de uitkomsten van het gesprek van minister Van den Broek en de presidenten aanvaard.

Besloten is tevens te komen tot een nieuw staakt-het-vuren. Om de kans op succes van deze nieuwste poging groter te maken heeft het leger toegezegd dat het zich zal 'hergroeperen' (terugtrekken, red.). Tudjman beloofde van zijn kant dat de Kroatische eenheden het beleg van de diverse kazernes en militaire installaties zullen opgeven.

Tegelijkertijd echter beval het door de Servische factie beheerste Joegoslavische staatspresidium een gedeeltelijke mobilisatie in het hele land, zette het federale leger zijn opmars voort en verklaarden verscheidene commandocentrales van het leger dat de strijd zal worden voortgezet tot de uiteindelijke nederlaag van Kroatië.

De nieuwe afspraken over een politieke oplossing voor de Joegoslavische burgeroorlog komen enkele dagen voor de afloop van het moratorium van drie maanden op de onafhankelijkheid van Slovenië en Kroatië. Dat werd op 7 juli in Brioni afgesproken. President Tudjman constateerde dat het recht op een zelfstandig Kroatië ook betekent dat de staat internationaal erkend zal worden.

Van den Broek zei dat de nieuwe wapenstilstand meer kans op succes heeft dan voorgaande pogingen, omdat voor het eerst ook gesproken is over de toekomst van de Servische minderheid in Kroatië. President Milosevic bevestigde die opvatting.

De Nederlandse bewindsman hoopt dat de toezeggingen voor een nieuwe wapenstilstand, gekoppeld aan een versterking van het politieke proces, ertoe zullen leiden dat het staakt-het-vuren zal standhouden. Zes keer eerder werd een staakt-het-vuren na enkele dagen (soms zelfs al na enkele minuten) door de strijdende partijen genegeerd.

NS-spoorlijnen aanpassen aan dubbeldekkers

UTRECHT - De nieuwe dubbeldekkers van de Spoorwegen, waarvan de eerste in januari 1994 in dienst zullen komen, zijn breder dan de bestaande treinen van NS. Daarom zal het NS-net op verschillende plaatsen moeten worden aangepast. Vooralsnog schatten de Spoorwegen de kosten daarvan op 5 miljoen gulden.

Volgens NS-woordvoerder Peter van der Linden krijgt het nieuwe NS-materieel vijf stoelen op een rij. De treinen worden daardoor breder dan die tot nu toe bij de NS in gebruik zijn. Daardoor zullen er hier en daar seinen moeten worden verplaatst en moeten perrons worden aangepast. Dat is volgens hem niet ongewoon. Ook bij de introductie van andere nieuwe treinen zijn dergelijke aanpassingen nodig geweest.

Volgens Van der Linden gaan de nieuwe treinen, anders dan de bestaande dubbeldekkers, rijden als intercity's en zullen ze daardoor ook door het hele land gaan rijden.

Voedselpakketten voor Joegoslavië



● *Ter voorbereiding van het eerste voedseltransport van het Nederlandse Rode Kruis naar Joegoslavië werden gisteren in Ede dozen ingepakt. De 9000 familiepakketten en 10.800 voedselpakketten zullen worden verdeeld in de buurt van Osijek. De zending heeft een waarde van 600.000 gulden, dat ter beschikking is gesteld door de EG. Het kabinet heeft gisteren besloten een bedrag van 950.000 gulden ter beschikking te stellen aan de organisatie Artsen zonder Grenzen voor medische noodhulp aan de meest getroffen regio's in Joegoslavië.*

Londen en Rome dringen aan op WEU-macht

Genscher wil EPU in Maastricht voltooien

BONN/BRUSSEL – Duitsland en Frankrijk staan er op dat er tijdens de EG-top in Maastricht in december een verdrag over de Economische en Politieke Unie (EPU) wordt aangenomen. Dat heeft de Duitse minister van Buitenlandse Zaken Hans-Dietrich Genscher laten weten.

Met zijn EG-collega's komt Genscher dit weekeinde informeel bijeen in Haarzuilens om te werken aan een nieuw ontwerp over Europese wetswijzigingen die de EPU mogelijk moeten maken. Het beraad is nodig omdat de Nederlandse blauwdruk vorige week werd afgekeurd. EG-voorzitter Nederland week volgens tien lidstaten te drastisch af van het Luxemburgse voorstel, dat sinds het voorjaar uitgangspunt van de onderhandelingen was. Alleen Belgie steunde uiteindelijk het Nederlandse ontwerp.

Volgens Genscher staat de EG voor een historisch keerpunt en moeten de lidstaten vasthouden aan het plan om in Maastricht tot een akkoord te komen. Genscher benadrukte dat daarom in Haarzuilens vooruitgang geboekt moet worden. De minister herhaalde dat Duitsland voor een gezamenlijk Europees buitenlands, veiligheids- en defensiebeleid is. Ook is het volgens hem noodzakelijk met het wegvallen van de binnengrenzen de binnenlandse en juridische politiek op elkaar af te stemmen en een eenduidig asielbeleid uit te werken. De Duitsers willen bovendien dat het Europese Parlement meer zeggenschap krijgt.

WEU-macht

Groot-Brittannië en Italië hebben in een gezamenlijke verklaring laten weten dat de Westeuropese Unie (WEU) de beschikking moet krijgen over een eigen troepenmacht die kan worden ingezet bij conflicten waarbij WEU-lidstaten betrokken zijn. De WEU moet een Europese 'defensiecomponent' worden en tegelijk de Europese pijler van de Navo versterken.

Het Brits-Italiaans initiatief voor de Europese defensie is eveneens openbaar gemaakt met het oog op het informeel beraad Haarzuilens. Londen en Rome leggen er de nadruk op dat de WEU nauw moet samenwerken met de Navo, waartoe alle negen WEU-lidstaten behoren. Een WEU-troepenmacht zou ingezet moeten kunnen worden buiten het operatiegebied van de Navo.

Snel gesprek op topniveau met Suriname

DEN HAAG – Er zal op korte termijn een gesprek tussen Suriname en ons land op topniveau plaatsvinden over de verdere relatie tussen beide landen. Het beraad zal op de Antillen worden gevoerd. Hoofdonderwerp is de bestrijding van de handel in verdovende middelen. Aan het debat zullen zeker de ministers Van den Broek (Buitenlandse Zaken), Hirsch Ballin (Justitie), Ter Beek (Defensie) en Pronk (Ontwikkelingssamenwerking) deelnemen.

Premier Lubbers heeft dit gisteren na afloop van het kabinetsberaad bekendgemaakt. Volgens de eerste minister heeft de nieuwe president van Suriname, Venetiaan, te kennen gegeven het gesprek op topniveau te willen. Om 'psychologische' redenen is de Antillen als ontmoetingsplaats gekozen.

Een positieve uitkomst van de gesprekken die nu gevoerd gaan worden kan uiteindelijk leiden tot herverwerving van de hulpverlening aan Suriname. Als een van de toetsstenen noemde Lubbers 'de intensiteit van het herstel van de rechtsstaat'.

Kaifu stopt politieke loopbaan

TOKIO – De Japanse premier Toshiki Kaifu heeft gisteren besloten zich niet kandidaat te stellen voor herverkiezing. Tijdens een tumultueuze week in het Japanse parlement werd duidelijk dat Kaifu weinig steun heeft binnen zijn eigen regeringspartij, de LDP.

De genadeklap voor Kaifu kwam gisteren, toen Shin Kanemaru, leider van de grootste kliek binnen de LDP, verklaarde Kaifu niet te zullen steunen bij de komende verkiezingen om het presidentschap van de LDP. De president van de LDP wordt automatisch premier van Japan wegens de absolute meerderheid van de partij in het parlement. Daarmee zijn Kaifu's kansen verkeken op een herverkiezing als zijn huidige ambtstermijn eind oktober afloopt.

Efficiency operatie loopt niet volgens plan

Kabinet: 10.000 ambtenaren minder

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het aantal rijksambtenaren zal tusen 1991 en 1996 met 10.271 verminderen tot 141.433. Het kabinet heeft daar gisteren toe besloten. De inkrimping van het ambtenarenkorps is het resultaat van een aantal operaties. De zogenoemde grote efficiency operatie (GEO) moet circa 6.000 banen overbodig maken. Door de plannen op het terrein van defensie moeten op de lange termijn (ook na 1996) 4.467 banen vervallen.

Het overdragen van de verantwoordelijkheid op het terrein van de onroerend-goedbelasting aan gemeenten levert 650 plaatsen op, de kleine efficiency bij de rijksdienst en maatregelen bij investeringssteun aan bedrijven (WIR) leveren nog eens een besparing van ruim 400 banen.

Het per saldo verminderen van het aantal ambtenaren levert een besparing op van zeker 600 miljoen gulden ten opzichte van de ramingen uit de begroting 1991, zo heeft het kabinet becijferd.

In een brief aan de Kamer over de GEO heeft minister Dales (Binnenlandse Zaken) moeten erkennen dat het nog steeds niet snor zit met de operatie. In een eerste fase zou 663,9 miljoen gulden moeten kunnen worden bespaard in 1994.

In de GEO telt een afslanking van Defensie in het kader van de Defensienota met 2.434 arbeidsplaatsen (stand 1994) formeel niet mee. Bij Defensie verdwijnen vooral banen voor burgerpersoneel bij de landmacht (1.406).

In geld gemeten is de top drie onder de departementen die in moeten leveren op basis van de nu per ministerie verdeelde taakstelling van 412,6 miljoen als volgt: Justitie (100 miljoen), Verkeer en Waterstaat (85,1 miljoen), Onderwijs (51,4 miljoen). Het departement van premier Lubbers, Algemene Zaken, hoeft het minste bij te dragen: 1,8 miljoen gulden (30 banen).

Grote ramp in het Pilion-gebergte

Brand teistert fraaiste streek van Griekenland

door frits schils

ATHENE – In Griekenland woeden de laatste dagen op tal van plaatsen omvangrijke bosbranden, die al een enorme schade hebben aangericht. Het zwaarst getroffen is het Pilion-gebergte in Thessalie, noordelijk van de havenstad Volos. Daar heeft een vuurzee in 24 uur tijd al meer dan 7.000 ha. bos en tuinbouwgewassen in de as gelegd. De brand die donderdag tegen de avond uitbrak, wordt bestreden door zes blustoestellen van de Griekse luchtmacht, brandweerkorpsen, honderden militairen en een ongekend aantal vrijwilligers.

Het Pilion-gebergte is een van de fraaiste natuurgebieden van Griekenland, bekend om zijn veelzijdige flora en fauna, de schitterende vakwerkbouw en de aangename zandstranden langs de Egeïsche Zee. Het gebied is zeer in trek bij buitenlandse toeristen. Ook betrekkelijk veel Nederlanders doen deze streek in de zomer aan.

De brand brak uit in de buurt van het dorpje Argalasti en had gisteravond een breedte van 13 kilometer. Tot dusver zijn al honderden stuks vee omgekomen en duizenden olijf- en fruitbomen verbrand. Tal van woningen zijn in de as gelegd. De oprukkende vuurzee vormt een directe bedreiging voor vier andere bergdorpjes, te weten Metochi, Lasko, Milina en Xylovrissi. De bewoners van deze dorpjes hebben al een goed heenkomen gezocht.

Tragische bijkomstigheid is dat de brand in de Pilion uitbrak op het moment dat winters weer in het land zijn intrede deed. Het inferno bij Volos werd namelijk onheilspellend aangewakkerd door een stormachtige wind, die sinds 48 uur over de Egeïsche Zee en het Griekse vaste land raast. Ten gevolge van deze storm lag gisteren vrijwel het hele scheepsverkeer tussen het continentale Griekenland en de eilanden stil.

Branden werden gisteren ook geregistreerd bij Kavala, in de buurt van Thessaloniki, nabij Agrinion en dertig kilometer ten zuiden van Volos, aan de rand van het provinciestadje Almiros. Hierbij ging in totaal zo'n 35.000 ha. aan bos en gewassen verloren.

Ontginning Antarctica nog zeker 50 jaar verboden

MADRID – De leden van het Antarctisch Verdrag hebben gisteren een akkoord getekend dat de ontginning van de Zuidpool nog minstens 50 jaar verbiedt. Het historische akkoord is bereikt na twee jaar moeizaam onderhandelen. Het Wereld Natuurfonds sprak van een mijlpaal, terwijl ook milieudeskundigen opgetogen waren. Het protocol beschermt de kwetsbare flora en fauna van de Zuidpool en laat alleen boringen naar olie en mineralen toe voor wetenschappelijk onderzoek. De bepalingen gaan in als alle 40 lidstaten het verdrag hebben geratificeerd, wat wel twee jaar kan duren.

punt uit

● Topspion

Markus Wolf, die tientallen jaren de spionagedienst van de vroegere DDR geleid heeft, is weer op vrije voeten. Hij moet een borgsom van 250.000 mark betalen. Dit heeft de hoogste rechtbank van Duitsland gisteren bepaald. Er zijn nadere voorwaarden gesteld aan zijn bewegingsvrijheid. Zo mag hij zijn woonplaats niet verlaten en hebben de autoriteiten hem verboden contact op te nemen met medewerkers van de spionagedienst van de voormalige DDR. Wolf was vorige maand in voorarrest geplaatst nadat hij uit Oostenrijk in Duitsland was aangekomen. De Duitse justitie bereidt een proces voor tegen 'Mischa' Wolf (68) wegens spionage.

● Belastingen

De belastingdienst heeft de uitsmeerregeling voor nabetaalde inkomsten aangepast aan de Oort-wetgeving en voert bovendien een vaste drempel in van 1.200 gulden. De uitsmeerregeling kan bij voorbeeld van belang zijn voor mensen die na jaren van procederen een flinke nabetaling krijgen aan loon of uitkering. Zij hoeven zo'n betaling dan niet te verrekenen over het jaar van ontvangst, maar over de periode waarop de betaling betrekking heeft. De vaste drempel houdt in dat kortingen van minder dan 1.200 gulden niet verleend worden en dat de korting altijd verminderd wordt met 1.200 gulden.

● Snoepgoed

Enkele corrupte politie-agenten in Rio de Janeiro hebben samen met een misdaadbende geprobeerd de Nederlandse snoepjesfabrikant Van Melle in Brazilië te chanteren. Dat gebeurde door met injectienaalden cocaïne te spuiten in snoepjes. Na de ontdekking daarvan namen de politie-agenten contact op met het bedrijf en boden aan tegen betaling van veel geld 'dit probleem op te lossen'. De federale politie van Brazilië wist de chantagepoging te verijdelen. Elf schoolkinderen in Rio de Janeiro werden eind vorige week onwel na het eten van de snoepjes.

● PvdA

Voormalig Tweede-Kamerlid Piet de Visser heeft gisterochtend zijn lidmaatschap van de PvdA beëindigd. De partij heeft de sociaal-democratische beginselen verloochend, vindt De Visser.

● Marihuana

De politie heeft vanmorgen op de Groothandelsmarkt in Haarlem een inval gedaan bij een marihuana-kwekerij. Het gaat om professioneel ingerichte tropische kassen. Er zijn drie verdachten aangehouden. In het gebouw werd op twee verdiepingen op een oppervlakte van driehonderd vierkante meter nederwiet gekweekt. De zaden zijn ƒ 4.000 per kilo waard. Per oogst schat de politie de winst op 160.000 gulden.

● Coupépolder

Twee containers die in 1980 in de Coupépolder zouden zijn gedumpt en waarin zich mogelijk chemische wapens zouden bevinden, blijken moeilijk te traceren. Dit heeft een onderzoek van de politie uitgewezen. Aanvankelijk werd aangenomen dat de containers makkelijk te vinden zouden zijn. De provincie Zuid-Holland overlegt met het bureau IWACO hoe met behulp van technische hulpmiddelen de containers toch nog opgespoord kunnen worden in de belt.

● Transplantatie

Duitse specialisten hebben een Europese primeur op hun naam gebracht: ze hebben een levertransplantatie verricht waarbij een levende donor betrokken was. De operatie, die als zeer geslaagd omschreven wordt, is uitgevoerd in de universiteitskliniek van Hamburg-Eppendorf. Een vader heeft een deel van zijn lever laten verwijderen en implanteren bij zijn dochter van 14 maanden, die ernstig ziek is.

● Controles

Hongarije is gisteren begonnen met een scherpere controle op het verkeer dat het land binnenkomt. Het wil er zeker van zijn dat buitenlanders geld bij zich hebben en dat die ook weer vertrekken. Het land krijgt nogal wat Joegoslavische vluchtelingen binnen zijn grenzen die de wijk nemen voor de burgeroorlog in hun land. De Hongaarse douane ziet erop toe dat reizigers over de goede papieren, plaatsbewijzen en genoeg geld beschikken om weer thuis te kunnen komen.





Neiging tot zelfmoord groot onder arbeidsongeschikten

Meeste wao'ers tonen zich tevreden met hun bestaan

DEN HAAG – Wao'ers hebben het doorgaans best naar hun zin. Minder weliswaar dan mensen die niet tot het leger van de arbeidsongeschikten horen, maar over het algemeen zijn ze redelijk tevreden. Ze zien het leven wel zitten, de meesten sukkelen dan wel met hun gezondheid, maar hun inkomen is in orde en in meerderheid hebben ze niets te vrezen van de plannen waarmee het kabinet wil hakken in de arbeidsongeschiktheidsregelingen.

Dat blijkt uit hun eigen antwoorden op de grote enquête die deze krant, samen met een groot aantal andere regionale dagbladen, op Pinksterzaterdag 18 mei aan haar lezers voorlegde. Twee tot drie op de tien wao'ers gaven toe dat ze wel eens wat bijverdienden – wat tot op zekere hoogte ook niet verboden is – en twee op de drie lieten nadrukkelijk weten dat ze niet op zoek waren naar een (nieuwe) baan.

In de enquête werd de vraag gesteld hoe bij wao/aaw'ers, alles bij elkaar genomen, de stemming was. 'Heel goed', vond ruim 20 procent. Nog eens ruim 50 procent antwoordde dat het ze 'tamelijk goed' ging. 'Slechts' 1 procent van de mensen met een uitkering wegens arbeidsongeschiktheid liet weten geen slechter leven te kunnen bedenken.

Meer dan 15 procent zei zich tamelijk of zelfs heel gedeprimeerd te voelen onder zijn leefomstandigheden. Waar nog eens 14 procent bij komt met wie het 'niet zo goed' gaat. De meesten echter – 55 procent – gaven hun bestaan als rapportcijfer een 6, een 7 of een 8. Bijna één op de tien gaf er zelfs een 9 of een 10 aan. Bij één op de acht hield het niet over; zij hielden het op een 5.

Verschil met mensen buiten de wao en de aaw is er overigens wel degelijk. Waar 20 procent van de wao'ers zich 'zeer tevreden' toont, geldt dat in de rest van de bevolking voor 32 procent. En waar dik 50 procent van de wao'ers 'tamelijk tevreden' in de enquête invulde, deed van de rest van de bevolking ruim 60 procent dat. Waarmee van de wao'ers zo'n 73 procent zich op zijn minst 'tamelijk tevreden' verklaarde en van de rest van de bevolking een dikke 93 procent.

Inmiddels kàn zich een lichte verschuiving in de opvattingen hebben voorgedaan. De krantepagina's met de vragen zijn immers al in mei ingevuld, ruim vóór het tijdstip waarop het kabinet zijn plannen voor rigoureuze ingrepen in de wao presenteerde. Het kan zijn dat bepaalde groepen wao'ers zich wat minder gemakkelijk zijn gaan voelen bij het vooruitzicht dat hun uitkering in gevaar komt. Daar staat tegenover dat 60 procent van de wao'ers 50 jaar of ouder is; en die hebben van de komende wijzigingen niets te duchten.

Zelfbescherming

De tevredenheid onder de wao'ers is overigens betrekkelijk. Voor psychologen is het geen wonder dat mensen zich in het algemeen tevreden tonen met hun bestaan. Het is een heel menselijke eigenschap om in de eigen beleving de afstand tussen wat iemand heeft en wat hij voor zich zelf nog bereikbaar acht, zo klein mogelijk te houden.
Het is een mechanisme dat in iedere mens als een soort zelfbescherming werkt. Wie weinig mogelijkheden heeft, zal in het algemeen slechts kleine wensen creëren (een weekeindje Veluwe in plaats van twee weken Côte d'Azur) en zichzelf daarmee tevreden beschouwen.
Wordt iemand echter gevraagd verder om zich heen te kijken en minder bereikbare of ook zelfs voor hem volstrekt onbereikbare zaken in zijn beschouwing mee te nemen, dan verandert er iets. En voelt men zich verder af van de buitenwereld. Dan is iemand met weinig (financiële of andere relevante) mogelijkheden eerder geneigd om te vinden dat hij 'buiten de maatschappij' staat.

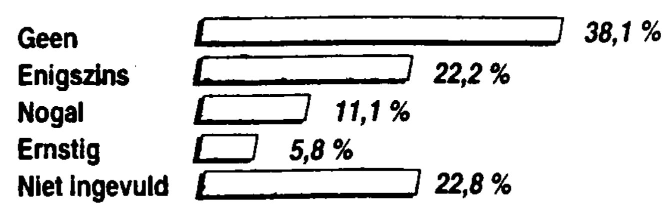
In de enquête-resultaten zijn daar ook cijfers over terug te vinden. Mensen die niet tot de groep van de wao'ers behoren, antwoordden voor 92 procent 'nee' op de vraag of zij het gevoel hadden dat zij 'buiten de maatschappij' stonden. Slechts 8 procent zei dat gevoel wèl te hebben. Bij de wao'ers lagen die cijfers heel anders: 40 (!) procent heeft inderdaad het gevoel dat zij 'buiten de maatschappij staan'. Voor de rest (60 procent) gold dat niet.

In het dagelijkse leven uiten zich dit soort fenomenen gemakkelijk in gevoelens van eenzaamheid. Daarnaar rechtstreeks gevraagd antwoordde bijna 30 procent van de wao'ers zich 'vaak eenzaam' te voelen. In de rest van de maatschappij wordt dat antwoord 'slechts' door 15 procent gegeven.
Zo somber dat men weleens aan zelfmoord heeft gedacht, werkt het overigens niet uit. Al is de neiging daartoe onder wao'ers wel degelijk groter – misschien wel schrikbarend veel groter zelfs. Bijna 5 procent van de wao'ers liet weten er (in de laatste twaalf maanden) 'heel vaak' over te hebben gedacht een eind aan het leven te maken. Onder de rest van de bevolking gold dat 'slechts' voor 1 procent.
'Af en toe' blijkt 8 procent van de wao'ers wel eens aan zelfmoord te hebben gedacht, in percentages vier keer zo veel als het onder mensen in de rest van de bevolking vóórkwam. 'Een enkele keer' heeft bijna 14 procent van de wao'ers een zelfmoord overwogen. In de rest van de samenleving heeft bijna 7 procent weleens met die gedachte gespeeld.

Vrienden

Ook in de directe leefomgeving lijkt het feit of iemand wao'er is of niet, verschil te maken. Met de partner ontstaan er bij wao'ers doorgaans niet meer moeilijkheden dan elders in de samenleving. In gezinnen wil het kennelijk wel tot wat meer discussie leiden, wanneer iemand in de wao terecht is gekomen. Slechts 72 procent van de wao'ers die een gezin achter zich hebben, kan zeggen dat hij (of zij) er thuis geen problemen door heeft. Niet-wao'ers geven dat antwoord voor bijna 82 procent.

Opvallend mag ook zijn dat vrienden kennelijk minder makkelijk accepteren dat iemand in de wao 'loopt'. Nauwelijks de helft van de wao'ers kon zonder aarzeling antwoorden dat er (de laatste drie maanden) geen problemen waren geweest met vrienden. Daarbij moet worden bedacht dat zo'n 30 procent de vraag niet beantwoordde.

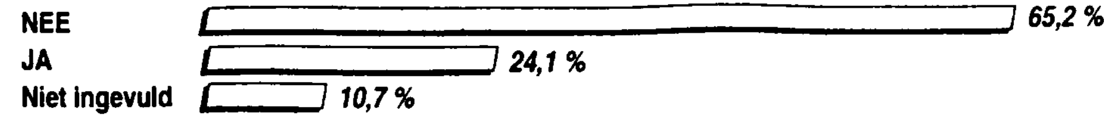




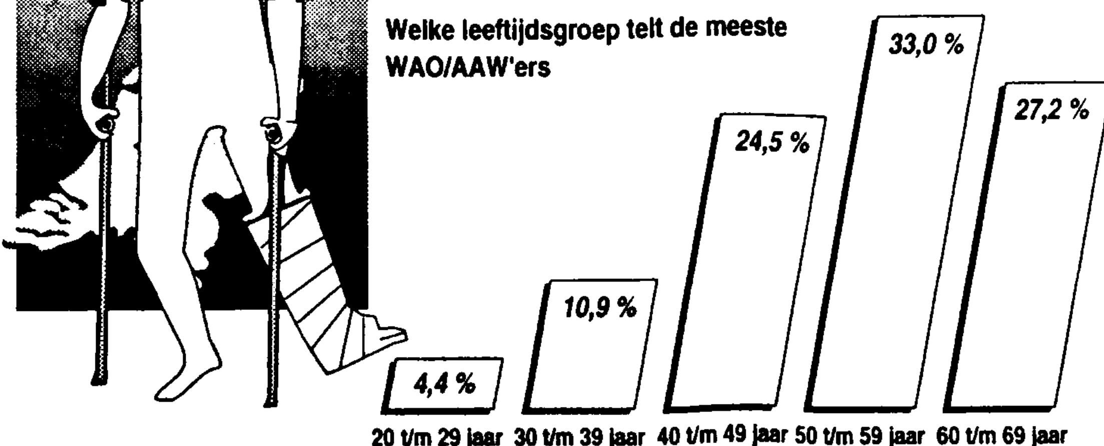
Wat verdient een WAO/AAW'er netto per jaar ?

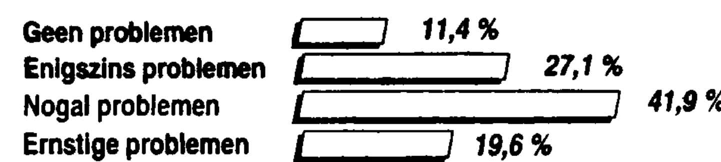
10 % verdient minder dan f. 13.440,–
20 % verdient minder dan f. 15.600,–
30 % verdient minder dan f. 18.000.–
40 % verdient minder dan f. 19.800,–
50 % verdient minder dan f. 21.120,–
60 % verdient minder dan f. 23.068,–
70 % verdient minder dan f. 26.400,–
80 % verdient minder dan f. 30.120,–
90 % verdient minder dan f. 42.000,–

10 % verdient meer dan f. 42.000,–









Bron: GPD-enquête 'De staat van het land' 1991

© GPD infographics/Illustraties: Reinoud Sijtsma/Theo Gootjens

Wanneer alleen de mensen worden genomen die wel een antwoord gaven, dan heeft van de wao'ers 73 procent de laatste tijd geen conflict met vrienden gehad. In de rest van de bevolking kon 84 procent dat antwoord geven. Bijna 18 procent van de wao'ers moest toegeven dat er 'enigszins' en 7 procent dat er 'nogal' problemen waren geweest. Ruim anderhalf procent sprak zelfs van 'ernstige' problemen. In de rest van de samenleving lagen die percentages (aanzienlijk) gunstiger: 13, 2 en 0,6.

Werkzoekenden

Wao'ers staan blijkbaar niet in de rij voor een (nieuwe) baan. Een kwart van hen liet helemaal in het midden of ze al dan niet werkzoekend waren. Daar zullen ook gedeeltelijk arbeidsongeschikten onder zijn die nog een gedeeltelijke baan hebben. Ruim 8 procent zei wel naar een baan om te zien, maar 65 procent antwoordde zonder meer nee.

Voor de meeste wao'ers gold de lichamelijke of psychische toestand als de voornaamste reden om niet naar werk te zoeken. Bijna de helft van de wao'ers voerde lichamelijke mankementen aan als argument. Eén op de zeven à acht noemde de psychische toestand als reden waarom ze niet op werk zaten te wachten. Eén op de zes wao'ers liet kennelijk liever niet weten waarom hij zich niet als werkzoekende wilde beschouwen. Zij beantwoordden de desbetreffende vraag niet. Anderen waren aan de andere kant juist weer heel openhartig. Zo liet een enkeling (0,7 procent) weten dat een eventuele baan (te) weinig zou betalen, of dat hij (0,5 procent) er liever niet aan begon wegens zijn hobby.
Voor anderhalf procent was een baan niet nodig omdat zij vonden dat ze al genoeg geld hadden (kregen). Vrijwilligerswerk stond voor ruim 10 procent van de wao'ers het verwerven van een baan in de weg. En 2 procent vond het zoeken naar een baan een nutteloze zaak omdat er voor hen toch geen werk te vinden zou zijn.

Het ziet er wel consequent uit dat het aantal wao'ers dat nadrukkelijk laat weten geen werk te zoeken, net zo groot is als het aantal wao'ers dat geen bijverdiensten zegt te hebben. In beide gevallen gaat het om zo'n 65 procent, twee op de drie mensen met een uitkering op grond van de arbeidsongeschiktheidswetten.

Bijklussen

Doordat 10 procent van de wao'ers de 'bijverdien-vraag' niet beantwoordde, is niet precies duidelijk hoevelen er wel iets bij muizelen. Een procent of 25 lijkt het zeker te zijn, maar het zou ook iets boven de 30 procent kunnen liggen. In menig geval hoeft daar niets mee aan de hand te zijn. Zeker bij mensen die slechts gedeeltelijk arbeidsongeschikt zijn verklaard (en dus ook een gedeeltelijke uitkering krijgen), is er natuurlijk niets mis mee wanneer zij bijverdienen.

Beroerd

Het dagelijkse bestaan van de wao'er mag er blijkens de uitkomsten van de enquête niet te beroerd uitzien, het maakt toch wel degelijk verschil of iemand als arbeidsongeschikte door het leven moet of dat hij 'voluit' kan gaan. Dat begint – haast vanzelfsprekend – al bij de gezondheid. Meldt van de rest van de bevolking de helft dat er (in de laatste drie maanden) geen problemen zijn (geweest) met de gezondheid, onder de wao'ers is dat slechts één procent of 10. Overigens dus nog altijd zo'n één op de tien wao'ers die in elk geval in de laatste drie maanden niet over de gezondheid te klagen had.

Bij 35 procent van de 'rest' van de bevolking was er in de laatste drie maanden wel 'enigszins' wat loos met de gezondheid, iets meer zelfs dan de ruwweg 25 procent die er onder de wao'ers over klaagde. Maar waar de 'rest' van de bevolking voor slechts 9 procent 'nogal' wat gezondheidsproblemen meldde, gaf zo'n 40 procent van de wao'ers dat op. Daar komt nog eens een kleine 20 procent van de wao'ers bij die over 'ernstige problemen' klaagde, terwijl dat in de rest van de bevolking maar voor 3 procent van de mensen gold. Zo blijkt van de wao'ers in totaal zo'n 60 procent (de laatste drie maanden) 'nogal' of 'ernstig' met de gezondheid te hebben getobd, terwijl dat in de rest van de bevolking slechts met 12 procent het geval was.

Geldproblemen

Het zal niet verbazen dat wao'ers ondanks hun betrekkelijk algemene tevredenheid over hun bestaan meer financiële problemen hebben dan de rest van de bevolking. Ze slapen er ook veel slechter van. Slechts 42 procent van hen kan melden dat er geen slaapproblemen zijn. Van de niet-wao'ers blijkt daarentegen 70 procent geen problemen te hebben om de slaap te vatten.

Voor erg veel wao'ers blijkt het inderdaad een hele toer om financieel de eindjes aan elkaar te knopen. 'Ernstige' financiële problemen worden door 7,5 procent van de wao'ers gemeld (2 procent door niet-wao'ers). 'Nogal' wat problemen met de financiën heeft ruim 14 procent (7 procent onder de niet-wao'ers).

'Enigszins' met geldproblemen kampen ook nog eens bijna drie op de tien mensen met een wao-en/of aaw-uitkering (twee op de tien niet-wao'ers). Waar 70 procent van de mensen in de rest van de maatschappij geen financiële problemen zegt te hebben, durft van de wao'ers slechts 50 procent die uitspraak aan.

Centrum-democraten vooral in trek bij arbeidsongeschikten

PvdA verloor al aanhang vóór wao-plan kabinet

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Eénderde van de Nederlanders met een wao- of aaw-uitkering had zich al in mei van dit jaar afgewend van de PvdA. Bij de verkiezingen in 1989 stemde 33,7 procent PvdA. Waren er in mei 1991 verkiezingen gehouden, dan was dat percentage gedaald tot 22,9. Dat blijkt uit de resultaten van een uitgebreide enquête, die enkele maanden geleden in deze krant werd afgedrukt.

In mei, de peildatum van de enquête, moesten de ingrijpende maatregelen van het kabinet in de wao en Ziektewet nog komen. Pas in juli bleek van de plannen die het kabinet had om het groeiende beroep op wao en Ziektewet in te dammen. Waarschijnlijk is het aantal PvdA-kiezers onder wao'ers sinds die tijd nog verder gedaald.

Uit de enquête-resultaten blijkt overigens wel dat liefst 23,5 procent van de wao/aaw'ers in 1989 niet heeft gestemd. Waren er in mei van dit jaar verkiezingen gehouden, dan zou 14,8 procent de gang naar de stembus niet hebben gemaakt.
Ook bij het CDA daalt het aantal kiezers met een wao- of aaw-uitkering, maar niet zo fors als bij de PvdA. In september 1989 kon het CDA nog op 21,8 procent uit de wao/aaw-groep rekenen, in mei 1991 zou dat percentage zijn gedaald tot 18.

Vooral D66 steeg in de gunst van wao'ers en aaw'ers. In 1989 stemde 5 procent van hen D66, in mei van dit jaar zou dat zijn gestegen tot 14 procent. Maar ook de Centrum-democraten (CD) zouden een forse sprong hebben gemaakt, als er in mei verkiezingen waren gehouden. Bij de laatste verkiezingen stemde 0,8 procent van de wao/aaw'ers op de CD. In mei zouden de Centrumdemocraten hun aanhang onder wao'ers bijna hebben vertienvoudigd tot 7 procent.

De VVD steeg ook in de achting van kiezers uit de wao/aaw-groep. Van 6,9 procent in 1989 zouden de liberalen zijn gestegen tot 8,5 procent. Ook Groen Links had het in mei 1991 goed gedaan onder de wao/aaw'ers. De aanhang steeg naar 7,1 procent (1989: 2,8 procent).
Hoewel de enquête werd gehouden vóórdat de ingreep van het kabinet in de wao en Ziektewet bekend werd en dus geen onderzoek werd gedaan naar de politieke voorkeur onder wao/aaw'ers op dit moment, is het waarschijnlijk dat de regeringspartijen sinds mei (de peildatum van de enquête) nog meer aanhang hebben verloren.

Overigen

Ook de politieke voorkeur van kiezers die niet in wao of aaw zitten werd gepeild. Opvallend daarbij is dat de Centrum-democraten daar veel minder aanhang genieten. De CD stijgt dan van 0,7 procent bij de verkiezingen in 1989 naar 1,6 procent in mei 1991. Conclusie moet zijn dat de CD vooral door de stemmen van wao/aaw'ers winst boekt.

De PvdA maakt ook bij mensen die niet zijn aangewezen op wao of aaw een duikeling. Van 25,4 procent (1989) naar 18,3 procent in mei van dit jaar. Het CDA valt terug van 28,5 naar 25,4, en D66 boekt de grootste winst: zouden in mei 1991 verkiezingen zijn gehouden, dan had 19,2 procent van de Nederlanders (exclusief de wao/aaw'ers) D66 gestemd. In 1989 haalde de partij in die groep 6,5 procent.

Het aantal niet-stemmers is ook hier aanzienlijk. Bijna twintig procent van de mensen die niet zijn aangewezen op wao of aaw stemde in 1989 niet. In mei zou 11 procent niet naar de stembus zijn gegaan.

Uit de enquête blijkt verder dat premier Lubbers gelijk had, toen hij in augustus zei dat 55 tot 60 procent van de wao/aaw'ers niets zou merken van de maatregelen, omdat zij ouder dan vijftig jaar zijn. De enquête toont aan dat 60,2 procent ouder is dan vijftig. In de kabinetsmaatregelen worden vijftig-plussers zoals bekend ontzien.

Het aantal veertigers is 24,5 procent. Zij zullen in beperkte mate iets merken van de maatregelen. De klap komt harder aan bij de twintigers, die 4,4 procent uitmaken van het aantal wao/aaw'ers. De dertigers vertegenwoordigen 10,9 procent van het totale bestand.

Omdat de cijfers uit de enquête overeenkomen met de berekeningen van het kabinet, moet het beoogde besparingsbedrag (vier miljard gulden in 1994) haalbaar zijn. Volgens Lubbers zou de gemiddelde achteruitgang voor wao'ers jonger dan vijftig zeven procent zijn. Een kleine groep gaat er twintig procent of meer op achteruit door de kabinetsmaatregelen. Het betreft hier, aldus Lubbers, mensen die een hoog inkomen genieten en op jonge leeftijd in de wao terechtkomen.

Pluimen CDA en PvdA voor minister Kok

Algemene beschouwingen reeds een gelopen race

DEN HAAG – Eén ding lijkt al bij voorbaat vast te staan. Minister Kok (Financiën) zal de komende week bij de algemene politieke en financiële beschouwingen in de Tweede Kamer over de Miljoenennota 1992 lof oogsten. PvdA-voorman Wöltgens zal zijn eigen partijleider complimenteren met het feit dat hij in moeilijke economische tijden het roer recht houdt.

Dat Kok het financieringstekort volgens plan laat dalen met een half procent (2,5 miljard gulden). Dat er weliswaar fors wordt gesneden in de uitgaven, maar zonder 'de kwaliteit van de samenleving' aan te tasten. Milieu, onderwijs, gezondheidszorg, investeringen, openbaar vervoer en criminaliteitsbestrijding blijven overeind.

Dat Kok er bovendien in geslaagd is tot een rechtvaardiger inkomensverdeling te komen waarbij de hogere inkomens inleveren ten behoeve van de lagere met algemeen koopkrachtbehoud als uitgangspunt. Kortom: 'prima Wim, ga zo door'.

● *MINISTER KOK:*
...gelopen race...

CDA-pluimen

Vanuit CDA-kring zal Kok eveneens pluimen krijgen. Respect zal CDA-fractieleider Brinkman aan het adres van de vice-premier uitspreken. Een degelijke begroting is het geworden. Weliswaar met pijnlijke maatregelen, maar die waren onvermijdelijk. En zijn verdedigbaar.

De algemene politieke en financiële beschouwingen laten zich dit jaar gemakkelijk voorspellen. De spanning is er uit. CDA en PvdA dragen samen de ingrepen in Ziektewet en wao. De koppeling tussen lonen en uitkeringen is, met instemming van de PvdA, vervallen en vervangen door een pakket belastingmaatregelen waardoor betrokkenen er netto evenveel op vooruit dienen te gaan.

Loonmatiging moet zorgen voor meer banen zodat de stijgende werkloosheid in 1992 een tijdelijk verschijnsel kan blijven. Werk boven inkomen, de leuze die het zo goed deed in de tachtiger jaren, is er door de coalitie zelfs weer voor uit de kast gehaald.

Toch heeft het mooie beeld ook een keerzijde. En die is niet zo fraai. Ten eerste is alle financiële ruimte in de rijksbegroting opgebruikt. Een appeltje voor de dorst, een kussentje om tegenvallers die elk jaar weer optreden op te vangen, is er niet.

Sterker nog, in de rijksbegroting zitten talrijke budgettaire trucs verwerkt om de eindjes aan elkaar te knopen. Zo is er voor 2,7 miljard gulden aan eenmalige maatregelen in verwerkt. Beslissingen die in 1992 wel geld opleveren, maar daarna niet meer.

Er zijn 'kasschuiven', een mooi woord voor het uitstellen van betalingen, toegepast. Studieleningen staan wel op de begroting maar worden bewust niet meegerekend voor de hoogte van het financieringstekort.

Er is een greep gedaan in de financiële reserves van het pensioenfonds PGGM en er zijn opbrengsten ingeboekt voor het afstoten van taken (grote efficiëncy) en het overbrengen van activiteiten naar provincies en gemeenten (decentralisatie) zonder dat er nog maar iets zeker is.

Het kabinet gaat manmoedig uit van loonmatiging in de bedrijven waarbij de loonstijging, die nu gemiddeld op 3,75 procent gesteld wordt, teruggebracht wordt naar 3 procent. Het belastingpakket van het kabinet moet daar borg voor staan. En ach, een mens moet niet te veel willen. Wat inleveren moet kunnen.

Nu is het klimaat tussen kabinet en sociale partners danig verpest. Vraag is dan ook of de voorziene loonmatiging wel tot stand zal komen, zeker als het kabinet zelf tegelijk de lasten met 2,5 miljard gulden optrekt en al van te voren heeft laten weten niet te zullen ingrijpen bij een hogere dan gewenste loonstijging.

De enigen die indirect de dupe van een te hoge loonstijging zouden worden zijn ambtenaren, trendvolgers en uitkeringsgerechtigden. Voor ambtenaren en trendvolgers zit er hoogstens drie procent extra in het vat, voor de uitkeringsgerechtigden 3,75 procent (mede dank zij de belastingmaatregelen). Alsof er nog solidariteit bestaat tussen werknemers in bedrijven en deze groepen.

Tenslotte Ziektewet en wao. De maatregelen die het kabinet heeft voorgesteld moeten op 1 juli 1992 ingaan willen de beoogde bezuinigingen, en de voor 1993 en 1994 beloofde premiedaling (!) haalbaar zijn. Uitstel met een half jaar (dat er zeker inzit nu de ingewikkelde wetsontwerpen er nog lang niet zijn) kost zo'n 600 miljoen gulden. En dat geld is er niet, volgens Kok.

Kortom: het beeld is heel wat genuanceerder dan het lijkt. Maar daar wil binnen CDA en PvdA niemand nu over praten. De coalitie is tevreden en daar gaat het om. Zo zal er ook niemand reppen over het feit dat meer geld voor het milieu alleen vrijkomt door hogere heffingen voor burger en bedrijf. Dat extra geld voor de gezondheidszorg daar in 1990 al voor was bestemd. Dat investeringen niet feitelijk, maar alleen relatief zijn ontzien.

Debatteren

Natuurlijk blijft er wel een klein puntje her en der over om over te debatteren. De verhoging van het lesgeld in het onderwijs met bijna 300 gulden per jaar haalt het niet. CDA en PdvA zijn tegen. Daarnaast zullen wat 'piketpalen' zoals dat in Haags jargon heet, voor de toekomst worden geslagen. Geen verdere inkomensherverdeling zal Brinkman bepleiten terwijl Wöltgens de voor 1992 ingeslagen weg juist zal willen voortzetten.

Blijft over de oppositie. Bolkestein (VVD) en Van Mierlo (D66) zullen beiden de zwakke plekken in de Rijksbegroting proberen bloot te leggen. De liberaal zal de lastenverzwaringen naar oud VVD-recept keihard afwijzen terwijl de democraat zich zal schurken aan PvdA-idealen als sociale vernieuwing en een meerjarig sociaal akkoord tussen kabinet en sociale partners.

Dat zal vruchteloos blijken. CDA en PvdA willen eindelijk rust in de tent na twee jaar turbulentie waarbij van de ene tegenvaller naar de andere, van de ene crisis naar de andere gehold werd. Pijn lijden moet komend jaar in stilte om daarna weer betere tijden te beloven. Volgens beproefd recept voor de verkiezingen van 1994. Dan is de kiezer het allemaal toch al vergeten.

carel goseling

politiek objectief

NEO FASCISME
1 JAAR DUITSE EENHEID

Raad van State lijkt zich over affaire te gaan buigen

Conflict provincie met d'Ancona verhardt zich

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Is de wens de vader van de gedachte geweest of houdt minister Hedy dÁncona van WVC zich niet aan haar woord? Feit is dat de provinciebesturen van Limburg, de drie noordelijke provincies en Overijssel weer in de clinch liggen met d'Ancona over de voorgenomen snoeiharde ingreep in het welzijnswerk in die regio's. Als de voortekenen niet bedriegen, zal de Raad van State zich binnenkort over het conflict moeten buigen.

d'Ancona wil niet meer betalen voor de 940 arbeidsplaatsen in de WVC-sector die in de vijf genoemde economisch zwakkere provincies zijn gecreëerd om de werkgelegenheid te bevorderen. In Limburg gaat het om zeshonderd zogenoemde PNL-arbeidsplaatsen. Op 26 juni kondigde d'Ancona bij de provinciebesturen aan de in 1989 aangegane overeenkomsten, waarin de 940 arbeidsplaatsen 'structureel' werden veiliggesteld, per 1 januari 1993 op te zullen zeggen. Dat levert haar vanaf dat tijdstip een jaarlijkse bezuiniging van 56 miljoen gulden op.

Deze korting, een kabinetsbesluit, werd in de begroting 1992 van WVC al als besparing voor de jaren 1993 en verder ingeboekt.

Wesp

De commissarissen der koningin (cdk's) van de vijf besturen reageerden als door een wesp gestoken. Op 16 september, aan de vooravond van Prinsjesdag, vond overleg plaats met de bewindsvrouw over de omstreden maatregel. De vijf cdk's dreigden naar de Raad van State te zullen stappen omdat d'Ancona de overeenkomsten eenzijdig wilde opzeggen, terwijl in die convenanten juist was afgesproken dat zoiets pas kan na 'open en reëel' overleg.

Namens de vijf provinciebestuurders meldde de cdk van Groningen, Henk Vonhoff, na afloop van het gesprek opgetogen dat d'Ancona had moeten inbinden. Van een besluit is geen sprake meer, zo meldde hij. Er is enkel nog sprake van een 'voornemen tot besluit', waarover het gewenste overleg zal plaatsvinden. d'Ancona zou haar bezuinigingsbesluit inhoudelijk onderbouwen.

De cdk's gingen er daarbij vanuit dat de bewindsvrouw na een goede inhoudelijke analyse van de problemen in de genoemde provincies het kabinet een nieuw bezuinigingsvoorstel zou voorleggen.

De brief waarin het ministerie van WVC deze week de gemaakte afspraken 'bevestigt', is bij de provinciebesturen echter verkeerd gevallen. De brief strookt niet met de op 16 september overeengekomen afspraken, valt in de provinciehuizen van Maastricht en Groningen te beluisteren.

Overeind

Volgens een woordvoerder van WVC worden de provincies in het schrijven uitgenodigd voor het 'open en reëel overleg'. De aangekondigde bezuiniging blijft overeind, maar de toegezegde inhoudelijke onderbouwing blijft achterwege. Die volgt wel na afronding van het ambtelijk overleg over deze kwestie, hetzij in een aparte brief, hetzij in de daarop volgende bestuurlijke onderhandelingen, laat de WVC-woordvoerder weten.

Volgens hem is er eigenlijk ook nooit sprake geweest van meer dan een 'voornemen tot besluit'. In juni betrof het een aankondiging, en ook een begroting is niet meer dan een wetsvoorstel waarover het parlement zich nog moet uitspreken. „De cdk's weten ook hoe het wetgevingsproces werkt", is de WVC-reactie.

HEDY D'ANCONA:
...geen overleg...

Deze lezing gaat er bij de provinciebestuurders niet in. Er is wederom sprake van een aankondiging van een niet onderbouwde bezuiniging, terwijl juist een 'fase van overleg zou moeten intreden', zo laat een Limburgse provinciewoordvoerder horen.

Afspraak

Bij WVC is men er niet van onder de indruk. Alles verloopt volgens afspraak, zo luidt het. d'Ancona is ook niet van plan met een aangepast voorstel naar het kabinet terug te gaan, zegt de woordvoerder. Het woord is nu eerst aan de Kamer om zich uit te spreken over de in de begroting verwerkte maatregel, laat hij weten.

De vraag is dan wel wat het 'open en reëel' overleg met de provinciebesturen nog betekent. En tevens of d'Ancona daar wel zo'n behoefte heeft aan dat overleg. Iedere 'aanslag' op haar bezuinigingsvoorstel levert een gat in de WVC-begroting op. Dat is tegelijkertijd het probleem voor de regeringsfracties in de Tweede Kamer. Die hebben zich gebonden aan de in de tussenbalans afgesproken bezuinigingen. Als CDA en/of PvdA al de bezuinigingsvoorstellen van d'Ancona zouden willen verzachten, zullen zij zelf moeten aangeven hoe het resterende 'gat' gedekt moet worden.

En dat is zeer problematisch. d'Ancona weet dat ook en het geeft haar een belangrijke troef in handen tegenover een mogelijk tegenstribbelende Tweede Kamer. Het is dan ook zeer twijfelachtig of de vijf provinciebesturen op veel steun uit die hoek kunnen rekenen.

Gezamenlijk

De vijf cdk's zullen waarschijnlijk volgende week met een gezamenlijke reactie op de laatste, voor hen wederom onbevredigende brief van d'Ancona komen. Op 16 september al lieten zij dreigend weten alsnog naar de Raad van State te zullen stappen als de minister niet tot open en reëel overleg bereid zou zijn. Die stap is een stuk dichterbij gekomen.

theo sniekers

nieuwsanalyse

---

lezers schrijven

● Roda JC

Wat de club in twintig jaar heeft opgebouwd heeft het huidige Roda JC in twee jaar tijd afgebroken. Enkele jaren geleden was elke thuiswedstrijd een feest. Als je nu die thuiswedstrijden bezoekt kom je in aanmerking voor een dapperheidsmedaille. Kijk maar eens naar de toeschouwersaantallen, die zijn met vijftig procent gedaald. En als je dan toch de moed hebt gevonden om naar Kaalheide te gaan, word je door de suppoosten behandeld alsof je een crimineel bent.

En dan het huidige bestuur, die kunnen beter een snoepwinkeltje gaan runnen. Wat Hens Coerver vroeger in zijn eentje deed, moeten nu een paar mensen doen. En als je in de voorbereiding al gaat ruziën met Limburgse jongens over een contract (Hofman plus Haan) dan ben je verkeerd bezig. Men dacht ook voor weinig geld een goede trainer te krijgen. Niets slechts over Adri Koster, maar hij mist nog een ervaren persoon naast zich, bij voorbeeld Willie van der Kuylen. De selectie van Roda is op zich niet slecht alleen wordt het verkeerd gebruikt. Als spits deugt Arnold niet, daarvoor mist hij scherpte. Zet op zijn plaats Ajah of Haan, laat die twee maar uitvechten wie de beste is. Zet Graham Arnold als voorstopper, daar is hij gegarandeerd beter op z'n plaats. Haal Berthil ter Avest uit de basis en zet daar Max Huiberts voor in de plaats samen met Hofman heb je dan twee snelle buitenspelers die allebei een goede voorzet hebben.

Haal Silvio Diliberto terug in de basis en laat hem spelen als spelverdeler. Met zijn loepzuivere passes is hij de echte nummer tien van Roda. Ruil Michael Boerebach in voor een zekere keeper. Zet Eugene Hanssen als back, en Bert Verhagen als laatste man. Ik weet zeker dat dit elftal beter voetbalt dan het huidige. En als Roda goed voetbalt dan komen de mensen wel weer kijken. En dat sponsenhol daar boven de zittribune komt ook wel vol als Roda weer positief in het nieuws staat.

HEERLEN M. Raaimakers

● Roda JC 2

Was het bij het Limburgs Dagblad eerst Ivo op den Camp, nu is het Bert Groothand die op de een of andere manier Roda JC de afgrond in schrijft. Waar blijven de verslagen van deze mannen wanneer Roda de punten eigenlijk had verdiend en met lege handen bleef staan? Toegegeven dat het spel van Roda tegen De Graafschap niet bijster goed was, maar, dat zijn nu eenmaal feiten die zich ook elders voordoen. Als voorbeeld pak ik de wedstrijd Vitesse tegen Feijenoord (2-1). Had, zo vraag ik mij af, Vitesse dit verdiend? Desondanks werd Vitesse door Studio Sport-commentator Mart Smeets uitdrukkelijk topploeg genoemd tijdens of na de wedstrijd Vitesse-PSV.

Ik persoonlijk vind, dat Roda goed bezig is en dan neem ik een mindere wedstrijd op de koop toe. Dan nog even dit. Wat die verslaggevers goed kunnen is iemand uitspraken afdwingen, gelet op het commentaar van Adri Koster in uw krant. 't Ware beter hulptrainer Versluijs de pers te woord te laten staan, dat is een denker en Koster is de doener. Voor het geval de heer Groothand het nog niet weet, door fouten wordt een wedstrijd beslist of bepaald.

HEERLEN H.J. Vestjens

● Fortuna

Wanneer mijn vrees werkelijkheid wordt, en Dick Advocaat binnenkort wordt aangewezen als nieuwe trainer van Fortuna, herhaalt zich in feite de geschiedenis met Han Berger, zo'n jaartje of vier geleden.

Met een ploeg die volkomen aan de grond zit kun je alleen nog maar stijgen, dalen kan niet meer. Met het aanwezige materiaal zal Fortuna in de loop van het seizoen er best wel in slagen in de ere-divisie te blijven. En wie krijgt dan alle eer? Advocaat natuurlijk. (En indirect scoort Paul Boels natuurlijk in Zeist, hij heeft immers een werkloze bondscoach aan een leuk baantje in het zuiden geholpen, en de ene hand wast de andere nietwaar).

Feit blijft (nog steeds naar ik vrees) dat Fortuna binnenkort weer in zee gaat met een trainer die qua mentaliteit een duidelijk 'westerse' instelling heeft. Hoewel de Limburgse inbreng in het hedendaags Fortuna slechts bestaat uit onderbetaalde werkpaarden, kan ik mij niet aan de indruk onttrekken, dat 'Hollandse' trainers het bij Fortuna niet zo goed doen. Na onze eigen Frans Körver – zonder hem zaten we nu nog in de eerste/divisie, waar blijft het standbeeld? – kwamen rechtstreeks uit de Randstad: Jacobs, Berger, Van Doorneveld en weer Berger. En wat hebben ze gepresteerd? De kas leeg gemaakt [illegible] van de tribune [illegible]

Tegen beter weten [illegible] voorkeur uitspreken [illegible] stuur dat ik in [illegible] delijk acht voor de [illegible] laise:

(B)erger kon het niet. Advocaat lust ik niet, geef [illegible]

SITTARD M.J.G. Daniels.

postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoon[illegible]. Brieven op [illegible] die oproepen tot [illegible] aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Deze [illegible] geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Staatsschuld

17,5 Miljard gulden [illegible] bovenop de reeds bestaande staatsschuld gezet door oud-minister Onno Ruding van Financiën [illegible] der het vorige kabinet Lubbers (CDA en VVD). Dit hoorde ik iemand via de radio zeggen [illegible] vrijdagmorgen 27 september [illegible]

Toen ik dat hoorde, vroeg ik mij af waar de PvdA aan is begonnen om samen met het CDA een nieuw kabinet-Lubbers te vormen zonder eerst de vaderlandse financiën te analyseren. De drang van de PvdA om het verlangen naar mede-regeringsverantwoording te bevredigen, is misschien etisch [illegible] politiek gezien is het [illegible] teit. De peren, waar de PvdA meezit, zijn nu niet alleen gebakken, maar bovendien ook nog aangebrand. De [illegible] en het gerommel met de wao en de gezondheidszorg komen de PvdA duur te staan [illegible] het met een keur aan [illegible] sprongen voorkomen [illegible] lijfsbehoud gaat.

Persoonlijk vind ik [illegible] 'operatie Kok' iets laf [illegible] ren valt!

De groepen die op de korte [illegible] den genomen zijn [illegible] geregistreerd, zo stijf geadministreerd, dat ontsnappen onmogelijk is, terwijl er aan de andere kant miljarden verdwijnen via allerlei duistere praktijken zoals het koppelbazencircuit, het zwart-geldcircuit en ga zo maar door.

Ik zou wel eens willen weten hoeveel miljarden guldens de Staat der Nederlanden daardoor is misgelopen in de laatste, pak weg, 20 jaen?

HEERLEN P.H. Hachmang

● Pvda-congres

Naar aanleiding van het PvdA congres heb ik de [illegible] kort en krachtig te [illegible] „De prijs voor Kok is de [illegible] stok."

ROERMOND L. Huijbregts

● Cadeautje

Terwijl het land 'moet' bezuinigen, geeft de regering zichzelf een zoveelste cadeautje. De ministers verhogen hun onkostenvergoeding met 6.600 gulden. Staatssecretarissen mogen ook mee-eten: 5.700 gulden erbij belastingvrij!

De PvdA is de nieuwe VVD geworden.

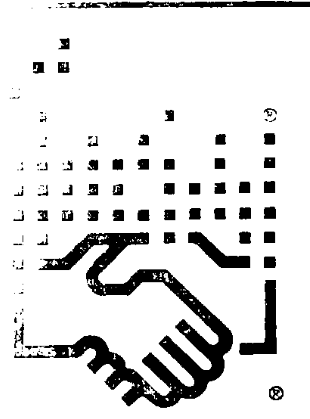
HEERLEN B Tarici

● Korenfestival

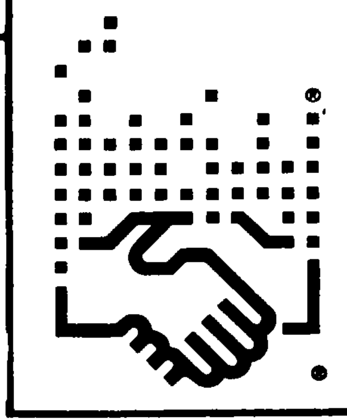
Zoals we in het Limburgs Dagblad konden lezen, werd het Koninklijk Heerlens Mannenkoor St. Pancratius [illegible] tot Limburgs [illegible] 1991 in de cat[illegible] koren. Proficiat.

Wie tijdens dit festival naar Radio Limburg heeft geluisterd, zal zich wellicht afvragen of er het volgend jaar nog wel [illegible] koren zijn die aan dit Limburgse festival willen deelnemen, gezien de vaak bijtende spot, waarmee koren en dirigenten door sommige commentatoren van genoemde omroep werden bejegend!

SWALMEN L. Obers
Voorzitter Swalmens Liedertafel



Bedrijven Kontakt Dagen 1991
8 + 9 oktober M.E.C.C. Maastricht





Op 8 en 9 oktober is het weer zover. Voor de vierde keer worden de Bedrijven Kontakt Dagen in Maastricht gehouden. Een bewezen zakelijk konsept dat vele kansen op nieuwe en verbeterde business-to-business kontakten creëert. Het MECC te Maastricht is dit jaar weer het dekor van de Dagen. Ruim 250 standhouders presenteren hun produkten, produktielijnen en diensten aan de regionale ondernemer.

Straten en pleinen

Een steeds meer voorkomend fenomeen op de Bedrijven Kontakt Dagen is de gezamenlijke presentatie van ondernemers uit een bepaald industriegebied met als doel buiten de individuele presentaties ook meer aandacht te vestigen op het gebied waar zij zich bevinden.

Op de Dagen in Maastricht zijn dit: De Oostelijke Mijnstreek - De Transportstraat.

Daarnaast zullen een aantal instellingen en organisaties zich presenteren op het zg. Adviesplein. Uitermate belangrijke adviesbron voor het gehele bedrijfsleven.

Vertegenwoordigd zijn o.a.: Kamer van Koophandel Heerlen en Maastricht, het InnovatieCentrum Zuid-Limburg, Ministerie van Economische Zaken, Europees Bedrijven Centrum Heerlen, Kwaliteitscentrum, Buro Kleinschalig Werk en het I.M.K.

Aktualiteit

De Bedrijven Kontakt Dagen zijn elk jaar weer opnieuw aktueel. Vele bedrijven presenteren jaarlijks nieuwe innovatieve ontwikkelingen. Belangrijk gegeven hierbij is dat de deelnemende bedrijven een goede afspiegeling vormen van de ekonomische aktiviteiten in de desbetreffende regio. Naast de 'vaste' deelnemers, waaronder de overheden, de Kamer van Koophandel en vele andere informatiebronnen voor de ondernemer, zijn er jaarlijks weer vele interessante nieuwe bedrijven. Zij gebruiken de Dagen om zich te oriënteren op de regionale zakelijke markt en kennis te maken met kollega-ondernemers.

Formule

De formule van de Bedrijven Kontakt Dagen is simpel: maak kennis met je buurman dan kan het zaken doen veel gemakkelijker, sneller en goedkoper. Door de kosten laag te houden, stands van gelijke afmeting ter beschikking te stellen - wat konkurrentieverlagend werkt - en alleen het bedrijfsleven als bezoeker toe te laten, wordt deelname voor het totale bedrijfsleven, dus ook voor de kleinere en startende ondernemer, aantrekkelijk. In zeven jaar tijd zijn de Dagen vanuit het niets gegroeid naar een evenement dat niet meer is weg te denken uit de agenda van de Nederlandse ondernemer.

Ondernemersprijs

In navolging van het sukses in 1990 is de prijs die het Ministerie van Economische Zaken ter beschikking stelt, geprolongeerd. De prijs wordt tijdens iedere beurs uitgereikt aan het bedrijf dat zich op de meest kreatieve wijze presenteert. De uitstraling van de stand en de wijze van presenteren zijn hierbij de belangrijkste kriteria.

VNU wil samen met omroepen in uitgeverij

AARLEM – Het uitgeefconcern NU hoopt nog dit jaar met de VRO, KRO, NCRV en VARA vereenstemming te bereiken over et gezamenlijk opzetten van een itgeefkern die omroepbladen gaat xploiteren. VNU wil daarin voor 50 rocent deelnemen. De omroepen emen de andere 50 procent voor un rekening.

olgens Hein Brinkhoff, hoofd arketing en marktonderzoek van e VNU Tijdschriftengroep, verlopt het overleg met de AVRO, RO, NCRV en VARA voorspoedig.

NU heeft als grootste tijdschriftenuitgever van Nederland altijd al elangstelling voor omroepbladen ehad. Het bedrijf zit op fifty-fifty asis met de AVRO in een samenwerkingsverband dat de TeleVizier uitgeeft. Dat blad wordt net als de itgaven van de VARA, KRO en gedeeltelijk) Veronica door VNU-rukkerijen gemaakt.

Mede als gevolg van nieuwe Europese regels verliezen de omroepen het alleenrecht op het gebruik van omroepgegevens en ontstaat er commerciële ruimte voor derden. Binnen de te vormen uitgeefkern behouden de huidige omroepbladen hun eigen gezicht. Van het uitbrengen van één algemeen gekleurde uitgave kan, zegt Brinkhoff, geen sprake zijn: „De huidige uitgaven hebben een heel eigen kleur en lezerskring en daar moet je absoluut niet aan gaan rommelen."

Transavia maakt tijdelijk gebruik van personeel Air Holland

SCHIPHOL – Chartermaatschappij Transavia Airlines gaat tijdelijk cabinepersoneel van Air Holland inzetten op haar vluchten. Het gaat voorlopig om personeel dat gedurende de komende 2,5 week aan boord stewardfuncties zal uitoefenen. De woordvoerder van Transavia heeft dit gistermiddag meegedeeld.

ransavia zet vandaag zes en zondag vijftien personen in op haar vluchten, in uniform van Air Holland. Vanaf maandag zal het personeel gedurende 2,5 week in Transavia-uniformen op de vluchten ingedeeld kunnen worden.

Verder zal dit weekeinde een speciale cursus beginnen die twintig Air Holland-medewerkers vertrouwd moet maken met al het werk aan boord van de Transavia-machines. Air Holland vloog met Boeings 757 en Boeings 767. Transavia vliegt met de kleinere Boeing 737-toestellen.

Volgens een woordvoerder zal deze oplossing, die tot stand is gekomen in overleg met het interim-management van Air Holand, voorlopig 2,5 week duren. „Het kan wellicht wat langer worden." Hij wilde niet vooruitlopen op de vraag of dit betekent dat de Air Holland-mensen uiteindelijk in dienst komen van Transavia. „We verwachten enige groei de komende jaren", zo zei hij. Hij bevestigde wel dat er inmiddels tientallen sollicitaties van zowel cabineals cockpitpersoneel van Air Holland zijn binnengekomen bij Transavia.

Vakbonden eisen eigen cao na overname door Digital

Angst overheerst in Philips-divisie

APELDOORN – Angst om de eigen arbeidsplaats regeert bij het personeel van de Philips-divisie Informatiesystemen. Dat heeft bestuurder A. Verhoeven van de Unie BLHP gisteren verklaard.

„De mensen zijn bang om te laten horen wat ze vinden van de voorgenomen overname door Digital Equipment Corporation. Daarom was er ook weinig belangstelling voor de ledenvergaderingen van de gezamenlijke bonden die de afgelopen week hebben plaatsgevonden", aldus Verhoeven.

In Apeldoorn bezochten zestig leden de bijeenkomst. In Den Haag ging de raadpleging wegens gebrek aan belangstelling niet eens door. Bij de divisie Informatiesystemen werken in Nederland ruim 1.700 mensen, voornamelijk in Den Haag en Apeldoorn.

Op de bijeenkomst in Apeldoorn werd het beleid van de vakbonden onderschreven, aldus Verhoeven. Dat is erop gericht om de bestaande arbeidsvoorwaarden en organisatiestructuur te behouden. Ook streven de bonden naar het in stand houden van zoveel mogelijk werkgelegenheid.

De bonden vinden ook dat er voor het personeel een eigen cao moet komen. Digital heeft al laten weten daar niets voor te voelen. Het bedrijf kent geen cao, maar sluit individuele contracten met de werknemers af.

De huidige Philips-cao voor de ruim 1.700 werknemers eindigt op 1 april volgend jaar. „Wij willen voor Digital partij blijven, ook na die datum. De leden hebben zich ook nadrukkelijk uitgesproken voor een collectieve belangenbehartiging", aldus Verhoeven.

Digital heeft toegezegd schriftelijk te zullen reageren op de voorstellen van de bonden. Aansluitend volgt op 8 oktober nog een gesprek met de vakorganisaties.

Dieven zorgen jaarlijks voor strop van 4 miljard

Nederlandse bedrijven zijn slecht beveiligd

Van onze redactie economie

UTRECHT – Het Nederlandse bedrijfsleven zou veel meer geld moeten steken in beveiliging en andere maatregelen om criminaliteit te voorkomen. Die investeringen brengen hun geld dubbel en dwars op.

Dat zei topambtenaar prof. J. van Dijk van het ministerie van Justitie gisteren in Utrecht op een persconferentie ter gelegenheid van de beveiligingsvakbeurs Security die volgende maand in de Utrechtse jaarbeurs wordt gehouden.

Van Dijk, bij Justitie hoofd van de directie criminaliteitspreventie, zei dat het bedrijfsleven ten gevolge van diefstallen jaarlijks vier miljard gulden aan inkomsten moet ontberen, oftewel 6 procent van de totale winst die het bedrijfsleven maakt.

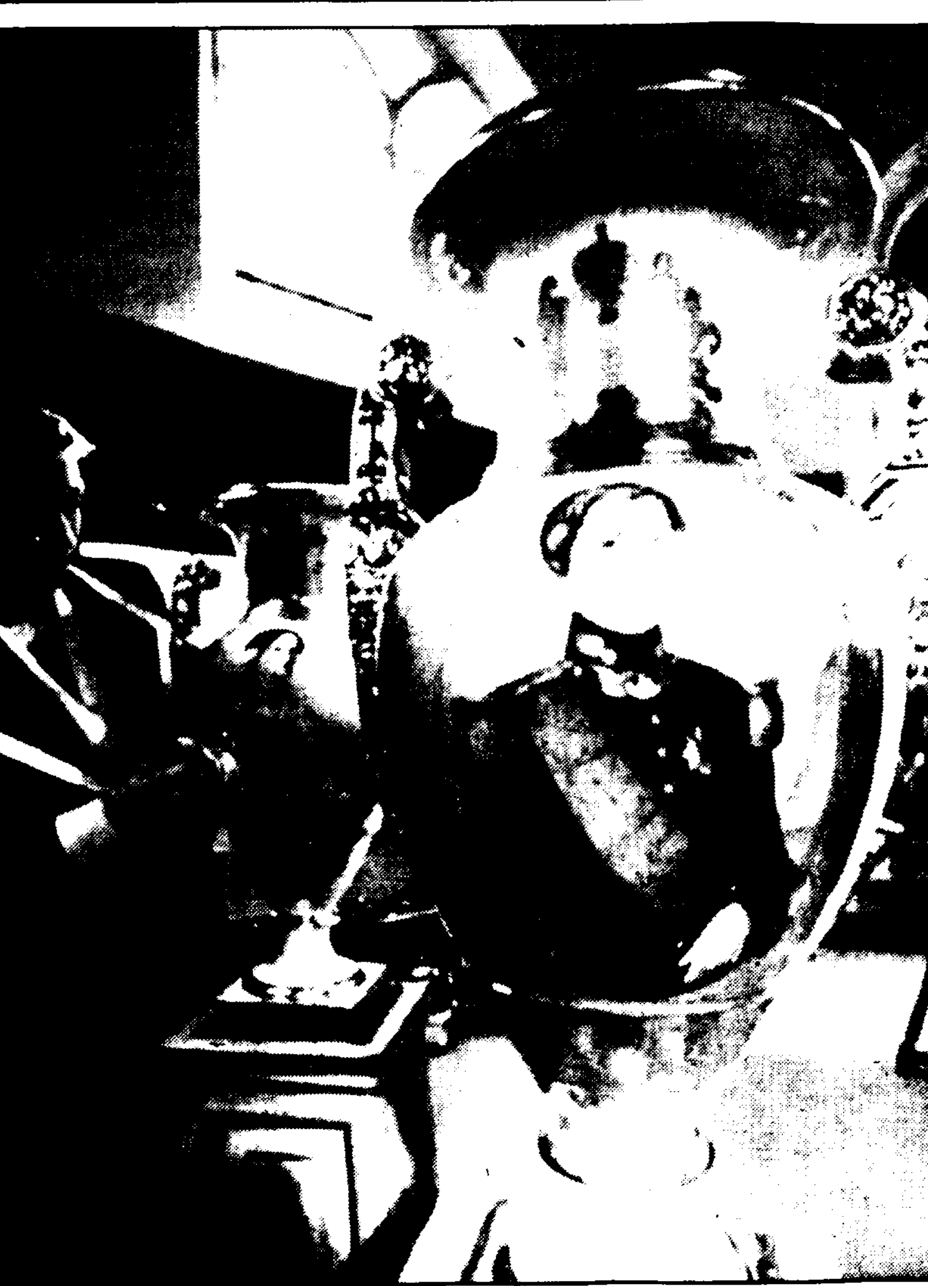
In sommige sectoren zoals de detailhandel is zelfs 15 procent van de winst in het geding. Jaarlijks steekt het bedrijfsleven momenteel circa 900 miljoen gulden in beveiliging, maar het zou ook uit puur bedrijfseconomisch oogpunt de moeite lonen die investering aanzienlijk te verhogen, aldus Van Dijk.

Blijkens een recente enquête van het ministerie van Justitie is momenteel slechts 27 procent van de bedrijfsvestigingen in ons land professioneel beveiligd, 17 procent doet niks aan preventie. Bij de helft van de bedrijven bestaat de beveiliging slechts uit een extra slot, een eenvoudig alarmapparaat of een buitenlamp. Met name in het midden- en kleinbedrijf is sprake van slechte beveiliging.

Onlangs drong het bedrijfsleven er in een brandbrief aan het kabinet op aan dat de overheid meer aandacht en geld moest besteden aan criminaliteitspreventie. Van Dijk beaamde dat het geen overbodige luxe zou zijn als de overheid op dit front wat minder 'zuinig' doet, maar hij meent dat het bedrijfsleven ook de hand in eigen boezem moet steken.

De vakbeurs Security (26-29 november) wordt dit jaar voor de tiende keer gehouden. Tegelijk met deze beurs over beveiliging wordt voor het eerst 'Interalarm' gehouden, een beurs over crisismanagement en rampenbestrijding.

Koning in porselein



● Zeer grote porseleinen vazen met de afbeeldingen van koning Leopold II van België en Marie-Henriette-Anne aartshertogin van Oostenrijk zijn te bewonderen en te koop op de Antiekbeurs van Delft. De huidige eigenaresse mevrouw Limburg-Grootenhuis wil de forse vazen niet kwijt voor een appel en een ei, dat is zeker

1,5 miljard voor Duitse banken

FRANKFURT – De Duitse coöperatieve bank Deutsche Genossenschaftsbank (DG-Bank) krijgt van haar vennoten een kapitaalinjectie van bijna 1,5 miljard mark om een dreigend miljardenverlies te voorkomen, zo heeft bestuursvoorzitter Bernd Thiemann gisteren bekendgemaakt.

Massa-ontslagen bij Britse BCCI

LONDEN – Ongeveer 1.100 van de 1.260 personeelsleden van de Britse tak van de in opspraak geraakte Bank of Credit and Commerce International (BCCI) worden ontslagen. Dat heeft een woordvoerder van de bank in Londen gisteren meegedeeld.

Donderdag werd al bekend dat de grootaandeelhouders van BCCI, de sjeik van Abu Dhabi en enkele instellingen in het oliestaatje, weinig hoop hadden op een voortzetting van de Britse vestiging. Op het hoofdkantoor van BCCI in het emiraat gingen eerder week deze al 300 medewerkers de laan uit.

De Londense bank zal met het overgebleven personeel zorg dragen voor een langzame afwikkeling van de nog lopende activiteiten. Op termijn zullen de in totaal zes Britse BCCI-kantoren waarschijnlijk als één geheel in de verkoop gaan.

Van de 40.000 kleine Britse cliënten van BCCI kunnen er naar schatting ruim 32.000 rekenen op een compensatiebetaling van 75 procent van de ingelegde gelden. Het kapitaal komt uit een fonds dat door de grootaandeelhouders is ingesteld met een waarde van 150 miljoen pond (f 492 miljoen).

De ondergang van de BCCI-bank in Groot-Brittannië heeft grote gevolgen voor de vele voornamelijk uit India en Pakistan afkomstige detailhandelaren die hun spaarcentjes bij de bank onderbrachten. Uit een uitzending van het BBC-journaal op donderdag bleek dat in bepaalde Londense straten ongeveer een derde van de winkels als gevolg van de neergang van BCCI kan sluiten.

CLBN heeft Parretti in houdgreep

ROTTERDAM – Credit Lyonnais Bank Nederland heeft de omstreden Italiaanse zakenman Giancarlo Parretti nu helemaal in de houdgreep. De bank mag leningen ter waarde van 260 miljoen dollar opeisen van Melia International. Parretti is meerderheidsaandeelhouder van Melia, de feitelijke eigenaresse van het Amerikaanse filmconcern MGM/Pathé.

President mr L. ter Kuile van de rechtbank in Rotterdam heeft gisterochtend Melia in het ongelijk gesteld in het kort geding dat dit Amsterdamse beleggingsfonds had aangespannen tegen CLBN. Melia wilde voorkomen dat de bank de kredieten opeiste.

CLBN had als grootste financier van MGM-Pathé eerder al Parretti uit de directeursfunctie bij deze filmmaatschappij gezet wegens financieel wanbeheer. De uitspraak van het kort geding is voor CLBN belangrijk omdat de bank de zekerheden kan opeisen bij Melia, dat zijn rente- en aflossingsverplichtingen niet meer nakomt. Die zekerheden zijn de aandelen in MGM/Pathé. Daardoor heeft CLBN Parretti helemaal in de tang. Immers, zou de gewiekste Italiaanse zakenman de procedures in de VS tegen het uit zijn directeursfunctie zetten bij MGM door de bank winnen, dan kan hij er alsnog niet in slagen de leiding weer in handen te krijgen, omdat CLBN met zeggenschap op grond van de aandelen Parretti dan gewoon kan wippen.

Albert Heijn bekritiseert prijsbeleid

DEN HAAG – „De overheid wakkert met haar huur- en tarievenbeleid de inflatie aan. Mede daardoor is de loonontwikkeling voorzien van grote vraagtekens. Als wij die spiraal nog wat verder zouden volgen, zijn wij over een poosje weer terug in de jaren zeventig met het verwerpelijke en onejenlijke prijsbeleid."

Dat heeft voorzitter Albert Heijn van de Raad voor het Filiaal- en Grootwinkelbedrijf (FGB) in Amsterdam in zijn jaarrede gezegd. Hij relativeerde tevens berichten over zeer hoge looneisen in het winkelbedrijf.

De werkgevers en de vakbonden zijn overeengekomen dat voor de hele detailhandel cao's moeten gelden. De Raad FGB heeft dat streven steeds ondersteund. Heijn wees er echter wel op dat 'in veel branches en ondernemingen die geen cao hebben, de betaalde lonen de vergelijking met de schalen in verschillende goed bekend staande cao's uitstekend kunnen doorstaan.'

De personeelsvoorziening in de detailhandel wordt problematisch, aldus Heijn. De vraag naar arbeidskrachten blijft stijgen en het huidige aanbod van met name jongeren neemt af. Daarom willen de winkels nu intensiever gaan werven onder herintredende vrouwen, langdurig werklozen, buitenlanders en gedeeltelijk arbeidsongeschikten. Daartoe zullen de contacten met de arbeidsbureaus worden versterkt. Wordt nu nog 6 procent van de vacatures vervuld door bemiddeling van deze bureaus, in 1994 moet dat gestegen zijn tot 25 procent.

beurs

Flauw

AMSTERDAM – Een typische vrijdag, zo verzuchtte een handelaar na het slaan op de gong voor het begin van het weekeinde. De enige spanning die sommige handelaren nog koesterden, was de vraag of er een nieuwe kracht in de voor de beurswereld ondertussen beruchte geworden oktobermaand. Verder zorgde ook het koolstoffenfonds Norit voor enig nieuws door het opduiken van een onbekende koper, die mogelijk Norit wil overnemen.

In de ochtendhandel trok slechts Heineken de aandacht met een sterke daling. In de loop van de middag zakte het bierfonds verder weg, om ten slotte op een verlies van f 1,40 te sluiten met een koers van f 151,30. Volgens een beursmakelaar zijn de overnemingsgeruchten nu „echt" verdwenen en zorgde aanbod in een verder voor een relatief sterk verlies. Ook Elsevier had volgens de dunne markt van een dunne markt, gecombineerd met een typische vrijdagsstemming en het uitgeversconcern moest f 1,50 achteruit naar f 88. Daarmee was Elsevier de sterkste daler onder de hoofdfondsen. VNU verloor drie dubbeltjes op f 74,80, maar collega Wolters Kluwer daarentegen sprokkelde in dit flauwe beursklimaat er twee dubbeltjes bij op f 56,20.

Opmerkelijk waren de hogere koersen voor Philips en Polygram. De stemming onder de beleggers over Philips is verbeterd na de berichten over een eventuele overneming van een Amerikaanse lichtdivisie. De beleggers zijn onder de indruk gekomen van de agressievere koers die het Eindhovense elektronicaconcern schijnbaar is gaan varen. Philips steeg f 0,30 tot f 33,40. Philips-dochter Polyggram mocht eveneens f 0,30 aantrekken op f 40,20. Daarmee kon de platenboer opnieuw de f 40-grens doorbreken.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	39,60	39,50e
ABN Amro A. in F.	78,60	78,60
AEGON	109,90	109,70
Ahold	82,30	82,00
Akzo	115,20	116,00
Alrenta	188,10	188,20
Amev	46,20	45,80
Bols	42,00	41,80
Borsumij W.	59,00	59,20
Bührm.Tet.	45,30	45,20
DAF	20,50	20,40
Dordt.Petr.	140,90	141,30
DSM	101,30	101,50
Elsevier	89,50	88,00
Fokker cert.	29,90	30,00
Gist-Broc. c.	33,00	32,60
HCS Techn.	2,30	2,50
Heineken	152,70	151,30
Hoogovens	54,00	54,10
Hunter Dougl.	73,00	73,30
Int.Müller	71,40	71,00
Int.Ned.Gr.	46,60	46,40
KLM	31,60	31,70
Kon.Ned.Pap.	45,20	44,90
Kon. Olie	151,20	151,60
Nedlloyd	55,70	55,10
Océ	56,80	57,20
Pakhoed	43,70	44,00
Philips	33,10	33,40
Polygram	39,90	40,20
Robeco	100,10	100,20
Rodamco	53,50e	53,60
Rolinco	100,60	100,50
Rorento	69,00	69,20
Stork VMF	45,50	45,10
Unilever	163,40	163,10
Ver.Bezit VNU	75,10	74,80
Volmac Softw.	23,80	23,90
VOC	40,30	40,50
Wessanen	83,50	82,60
Wolters-Kluwer	56,00	56,20

Avondkoersen Amsterdam

Kon.Olie 151,60-152,10 (151,60)
Philips 33,40 (33,40)
Unilever 163,10-163,40 (163,10)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	51,30	52,00
ABN AmroHld.prf.	5,64	5,65
ACF-Holding	32,60	32,90
Ahrend Gr. c	130,00	129,00
Asd Opt. Tr.	9,20	9,20
Asd Rubber	3,75	3,60e
Ant. Verff.	430,00	-
Atag Hold c	115,00	115,20
Athlon Groep	44,70	44,70
Athlon Groep nr.c	44,50	44,50
Aut.Ind.R'dam	90,50	90,50
BAM Groep	90,10	89,20
Batenburg	118,00	118,00
Beers	112,80	112,80
Begemann	149,50	149,00
Belindo	347,00	350,00
Berkel's P.	1,37	1,37
Blydenst.-Will.	33,80	33,50
Boskalis W.	22,60	22,70
Boskalis pr	24,50	24,70
Braat Beheer	30,60	29,70
Breevast	9,80	9,80
Burgman-H.	2900,00	2900,00
Calvé-Delft pr	800,00	800,00
Calvé-Delft c	1037,00	1040,00
Cindu Intern.	155,00	155,00
Claimindo	345,00f	345,00
Content Beheer	23,50	23,00
Cred.LBN	31,20	30,80
Crown v.G.c	140,00	139,00
CSM	82,00	82,00
CSM nrc	81,80	81,80
Delft Instrum.	19,50b	19,50
Desseaux	38,80	38,80a
Dorp-Groep	40,80	40,80
Econosto	26,80	26,50
EMBA	200,00e	-
Eriks hold.	74,00	73,70
Flexovit Int.	70,00	70,00
Frans Maas c.	77,50	77,00
Gamma Holding	95,00	95,00
Gamma pref	5,80	5,80
Getronics	29,30	29,40
Geveke	40,50	40,50
Giessen-de N.	116,00	119,50
Goudsmit	41,20	41,20
Grasso's Kon.	78,20	78,50
Grolsch	179,80	179,80
GTI-Holding	189,00	189,00
Hagemeyer	123,00	123,50
HAL Trust B	14,30e	14,30b
HAL Trust Unit	14,40	14,30
H.B.G.	212,00	212,00
Heineken Hld.	140,00	139,00
Hoek's Mach.	225,00	225,40
Holl.Sea S.	0,64	0,63
Holl. Kloos	466,00	-
Hoop Eff.bk.	7,20	7,10
Hunter D.pr.	2,60	-
IHC Caland	61,50	61,30
Infotheek	4,90	4,80
Kas-Ass.	34,20	34,00
Kempen & Co	10,10	10,10
kondor wessels	35,20	35,20
KBB	76,20	76,20
Kon. Sphinx	52,50	51,70
Koppelpoort H.	393,00	393,00
Krasnapolsky	203,50	203,50
Landré & Gl.	48,80	48,40
Macintosh	42,30	42,50
Maxwell Petr.H.	118,00	119,00
Medicopharma	25,80	25,60
Moeara Enim	1225,00	1232,00
M.Enim OB-cert	16050,00	16050,00
Moolen Hold.	38,00	37,90
Mulder Bosk.	55,00	-
Multihouse	4,80	5,00
Mynbouwk. W.	376,90	376,80
Naeff	475,00	-
NAGRON	55,60	54,70
NIB	563,00	563,00
NBM-Amstelland	11,20	11,00
NEDAP	378,00	378,00
NKF Hold.cert.	233,80	234,80
Ned.Part.Mij	48,00	48,00
Ned.Springst.	10200,00	-
Norit	29,00	28,60
Nutricia gb	149,10	148,00
Nutricia vb	153,00	152,30
Nijv.t.Cate	94,30	93,30
Omnium Europe	9,50	9,40a
Orco Bank c.	71,60	71,50
OTRA	318,00	317,00
Palthe	61,50	61,50
Pirelli Tyre	23,60f	23,50
Polynorm	120,30	120,50
Porcel. Fles	156,00	155,00
Randstad	43,80	43,80
Ravast	31,40	31,40
Reesink	64,60	64,30
Samas Groep	42,70	42,50
Sarakreek	16,00	16,00
Schuitema	1600,00a	1580,00a
Schuttersveld	51,50	51,40
Smit Intern.	55,00	55,80
St.Bankiers c.	16,90	16,90
Stad Rotterdam c	37,80	37,90
Telegraaf De	83,60	83,70
Textielgr Twente	89,00	89,00
Tulip Comp.	22,80e	22,80
Tw.Kabel Hold	113,50	113,30
Ubbink	77,00	77,00
Union Fiets.	69,90	69,20
Un.Dutch Group	3,70	3,70
Ver.Glas	430,50	432,00
Verto	36,90	35,90
Volker Stev.	60,00	60,00
Vredestein	14,30	14,20
VRG-Groep	50,60	50,50
Wegener Tyl	249,80	249,80
West Invest	24,00	24,00
West Inv. wb.	80,00	80,00a
Wolters Kluwer	226,00	222,00
Wyers	35,10	35,00

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Eur.F.	72,30	71,60
ABN Amro Far E.F.	59,50	59,70
ABN Amro L.F.	158,40	158,50
ABN Amro Neth.F.	77,40	76,70
ABN Amro Obl.	168,90	169,00
Aegon Aand.f.	33,30	33,10
Aegon sav.plus	5,00	5,00
ABN Aand.f.	76,70	76,70
ABN Beleg.f.	58,80	58,50
ALBEFO	50,30	50,30
Aldollar BF $	25,40	25,40
Alg.Fondsenb.	227,00	227,00
Alliance Fd	10,50	10,50
Amba	46,60	46,60
America Fund	345,00	345,00
Amro N.Am.F.	66,50	66,20
Amvabel	77,20	77,30
AsianTigersFd	57,10	57,00
AsianSelFund	50,90	50,90
Austro Hung.F.	5,40	-
Bemco Austr.	53,60	53,50b
Bever Belegg.	3,10	3,00
CLN Obl.Div.Fonds	106,50	106,80
CLN Obl.Waardef.	107,60	107,80
Delta Lloyd	40,80	40,50
DP Am. Gr.F.	32,80	32,80
Dp Energy.Res.	40,00	40,00
Eng-Holl.B.T.I	10,00	10,00
EMF rentefonds	64,20	64,40
Envir.Gr.Fnd	52,60	-
Esmeralda part	36,60	36,50
Eur.Ass. Tr.	6,60	6,70
EMS.Gr.Fund	102,00	102,00
EGF Investm.	158,00	158,50
EMS.Inc.Fund	102,40	102,40
EOE DuStInF.	289,00	287,00
EurGrFund	58,60	58,60
Euro Spain Fd	7,00	-
FarEastSelFund	59,00	59,50
Gim Global	51,50	51,70
Groeigarant	1,55	1,55
Holland Fund	71,60	70,80
Holl.Eur.Fund	48,60	48,40
Holl.Obl.Fonds	125,20	125,50
Holl.Pac.F.	108,00	108,50
Innovest	81,50	81,50
Interbonds	531,00	531,00
Intereffekt500	35,50	35,20
Intereffekt wt	170,20	169,50
Investa part	72,60	72,50
IS Himal. F.$	7,30	-
Jade Fonds	161,00	161,40
Japan Fund	19,00	19,20
Jap.Ind.Alpha Fd	8200,00	-
Japan Rot. Fund yen	7000,00	-
Korea Pac.$	8,00	-
Mal.Cap.F. $	5,00	-
Mees Obl.Div.Fonds	113,20	113,00
Mexico Inc.F.	21,00	-
MK Int.Vent.	10,70	10,00a
Mondibel	74,70	74,70
Nat.Res.Fund	1280,00	1290,00
Nedufo A	107,00	107,50
Nedufo B	105,00	105,00
NMB Dutch Fund	41,50	41,00
NMB Geldm F	53,10	53,11
NMB Global F.	46,70	46,20
NMB Oblig.F.	34,70	34,70
NMB Rente F.	113,90	113,90
NMB Vast Goed	37,60	37,60
New Asia Fund	6,00	-
Nomura Warr.Fund	1,80	1,75
Obam. Belegg.	242,70	243,30
OAMF Rentef.	12,85	12,90
Pac.Dimens.	89,00	86,50
Pac.Prop.Sec.f.	31,80	32,00
Pierson Rente	109,80	109,80
Postb.Belegg.f.	55,20	55,30
Postb.Vermogensgroei	52,30	52,40
Prosp.Int.High.In.	3,90	-
RG Divirent	50,80	50,80
Rentalent Bel.	142,60	142,70
Rentotaal NV	34,30	34,30
RG Florente	110,80	110,80
RG SP Groen	52,60	52,50
RG SP Blauw	49,50	49,20
RG SP Geel	47,10	46,90
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	72,90	-
Sci/Tech	14,50	14,50
Technology F.	19,20	19,20
Tokyo Pac. H.	225,00	235,00
Trans Eur.F.	79,00	78,40
Transpac.F.Yen	376,00	380,00
Uni-Invest	21,00	21,00
Unico Inv.F.	81,60	81,60
Unifonds	31,50	31,30
VWN	64,70	64,90
Vast Ned	111,30	111,40
Venture F.N.	4,70	4,50
VIB NV	61,10	61,10
VSB Mix Fund	51,30	51,20
VSB Rente F.	106,20	106,30
WBO Int.	68,60	68,70
Wereldhave NV	136,20	136,20
Yen Value Fund	88,70	89,40
ZOM Florida F $	47,00	47,00

Parallelmarkt

Alanheri	31,20	31,20
ABF	104,00	104,00
Berghuizer	45,00	45,50
Besouw Van c.	66,00	66,00
Biogrond Bel.	10,80	10,80
Comm.Obl.F.1	98,50	98,60
Comm.Obl.F.2	101,00	101,10
Comm.Obl.F.3	96,80	96,90
De Drie Electr.	15,00	14,80
DeltaLlVast	54,50	54,50
DeltaLl.dlr	64,00	63,90
DeltaLlEcu	59,00	59,00
DeltaLlMix	58,90	58,70
DeltaLlRente	55,50	55,40
Dico Intern.	92,00	92,50
DOCdata	6,20	6,10e
D.T.O.T	47,70	47,70
Ehco-KLM Kl.	43,50	43,50
E&L Belegg.1	65,20	64,90
E&L Belegg.2	71,10	70,90
E&L Belegg.3	104,20	104,20
E&L Belegg.4	74,90	74,80
E&L KapRenteFonds	100,40	100,40
Free Rec.Sh.	29,80	29,80
Gaia Hedge I	113,95	115,80
Geld.Pap.c.	73,00	72,20
German City E.	52,00	52,00
Gouda Vuurv c	84,00	84,20
Groenendijk	46,50	46,50
Grontmij c.	202,00	200,00
HCA Holding	51,20	51,00
Helvoet Holding	41,80	41,80
Hes Beheer	41,30	41,00
Highl.Devel.	17,00	17,00
Homburg cert	1,60e	1,55e
Interview Eur.	3,90	3,60
Kühne+Heitz	45,20	45,20
LCI Comp.Gr.	7,30	7,10e
Melle	482,00	486,00
Nedcon Groep	37,70	37,70
Nedschroef	88,50	88,50
Neways Elec.	7,40	7,40
New Eur.Htls DM	20,50	20,50
Newtron Hold	3,90	3,90
Pan Pacific	8,90	8,90
Pie Med.	5,50	5,60
Simac Tech.	14,70	14,80
Sligro Beh.	46,10	46,50
VHS Onr. Goed	3,40	3,60
Vilenzo	38,50	38,30
Welna	234,50	234,00
Wereldhave	4,50	-
Weweler	36,70	36,70

Wall Street

	03/10	04/10
allied signal	35¼	35
amer.brands	44	43⅛
amer.tel.tel	37⅛	36⅜
amoco corp	52⅜	51⅝
asarco inc.	25¾	25⅜
bethl. steel	15½	14⅞
boeing co	49	48⅛
can.pacific	17⅜	-
chevron	74½	74⅝
chiquita	46⅜	45⅜
chrysler	10⅛	10⅜
citicorp	13⅞	13⅝
cons.edison	25½	25½
digit.equipm.	53½	53⅝
dupont nemours	44½	43⅝
eastman kodak	42⅞	42⅛
exxon corp	59½	59⅛
ford motor	30	30¾
gen. electric	69⅛	68⅜
gen. motors	37½	38⅜
goodyear	43½	43⅛
hewlett-pack.	46⅞	46⅞
int. bus.mach.	99	98¼
int. tel.tel.	56	55½
klm airlines	16¾	16⅝
mcdonnell	60⅞	59⅛
merck co.	129¾	129½
mobil oil	68⅝	68⅞
penn central	25⅜	24⅞
philips	17⅝	17¾
primerica	35	33¾
royal dutch	80¼	80
sears roebuck	38¼	37
sfe-south.pac.	9⅛	9⅜
texaco inc.	63¼	63
united techn.	43⅜	43¼
westinghouse	22⅛	21¾
whitman corp	12	12¼
woolworth	29⅛	28¾

Advieskoersen

amerik.dollar	1,805	1,925
austr.dollar	1,43	1,55
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,580	1,700
deense kroon (100)	27,65	30,15
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,14	3,39
finse mark (100)	44,75	47,25
franse frank (100)	31,45	34,20
griekse dr. (100)	0,90	1,10
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,95	15,65
jap.yen (10.000)	139,50	145,50
joeg.din.t/m 100	-	05,00
noorse kroon (100)	27,25	29,75
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,22	1,40
spaanse pes. (100)	1,69	1,85
turkse pond (100)	0.0325	0,0475
zweedse kr. (100)	29,40	31,90
zwits.fr. (100)	126,25	130,75

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,87675-1,87985
antill.gulden	1,0340-1,0640
austr.dollar	1,4893-1,4993
belg.frank (100)	5,4660-5,4710
canad.dollar	1,65775-1,66025
deense kroon (100)	29,190-29,240
duitse mark (100)	112,6650-112,7150
engelse pond	3,2800-3,2850
franse frank (100)	33,040-33,090
griekse dr. (100)	0,9600-1,0600
hongk.dollar (100)	23,9250-24,1750
ierse pond	3,0080-3,0180
ital.lire (10.000)	15,040-15,090
jap.yen (10.000)	144,745-144,845
nwzeel.dollar	1,0581-1,0681
noorse kroon (100)	28,780-28,830
oostenr.sch. (100)	16,0090-16,0190
saudi ar.ryal (100)	49,9250-50,1750
spaanse pes. (100)	1,7745-1,7845
surin.gulden	1,0320-1,0720
zweedse kr. (100)	30,890-30,940
zwits.frank (100)	128,915-128,965
e.c.u.	2,3050-2,3100

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983 = 100)

algemeen	194,00	194,00
id excl.kon.olie	181,00	180,70
internationals	202,30	202,80
lokale ondernem.	186,40	185,90
id financieel	128,70	128,20
id niet-financ.	242,00	241,40

CBS-herbeleggingsindex (1983 = 100)

algemeen	275,70	275,70
id excl.kon.olie	242,80	242,40
internationals	299,50	300,30
lokale ondernem.	250,00	249,30
id financieel	189,50	188,90
id niet-financ.	307,00	306,30

CBS-stemmingsindex (1987 = 100)

algemeen	89,50	89,40
internation	84,30	84,60
lokaal	90,10	89,90
fin.instell	85,20	84,90
niet-financ	91,20	91,10
industrie	101,10	100,70
transp/opsl	93,40	93,50

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21.210-21.810, vorige 21.150-21.750, bewerkt 23.410 laten, vorige 23,350 laten.

Zilver onbewerkt 215-285, vorige 215-285, bewerkt 330 laten, vorige 330 laten.

Dow Jones

Industrie 2961,77
-23,02

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jan	40,00	576	1,10	1,10
abn amro	c j93	37,50	500	4,00	4,10
abn amro	c j93	40,00	307	2,60	2,50
abn amro	p jan	40,00	505	0,80	1,00
abn amro	p j93	40,00	339	2,20	2,30
aegn	p apr	105,00	500	2,00a	1,90b
akzo	p okt	120,00	487	4,70	3,70
amev	c apr	50,00	372	1,80	1,60
d/fl	p okt	190,00	251	3,40	2,90a
d/fl	p dec	190,00	348	4,90	4,50
eoe	c okt	270,00	1452	3,10	2,60
eoe	c okt	275,00	482	1,10	0,80
eoe	c nov	280,00	243	1,70	1,60
eoe	c jan	280,00	262	5,00	4,70
eoe	p okt	250,00	310	0,20	0,20
eoe	p okt	265,00	697	1,00	1,10
eoe	p okt	270,00	1882	2,20	2,50
eoe	p okt	275,00	725	5,00	5,60
eoe	p okt	280,00	337	9,20	10,20
eoe	p nov	265,00	349	2,60	2,60
eoe	p nov	270,00	537	3.80	4,30
eoe	p nov	275,00	265	6.50	6,90
eoe	p dec	270,00	1699	5,30	5,80
eoe	p jan	260,00	217	3,00	3,30
eoe	p apr	260,00	773	5,30	5,00
hoog	p okt	55,00	312	1,70	1,70
hoog	p okt	60,00	428	5,90	6,00
ing	c j94	47,80	368	6,20	6,30
ing	p okt	47,80	1927	1,40	1,40
ing	p jan	47,50	2128	1,60	1,80
ing	p apr	45,00	1032	1,00	0,90
nlc	c feb	100,00	400	0,70a	0,60
phil	c okt	30,00	306	3,30	3,50
phil	c okt	32,50	506	1,10	1,30
phil	c jan	32,50	228	2,30	2,40
phil	c jan	35,00	385	1,10	1,10
phil	c jan	37,50	352	0,50	0,50
phil	c o93	30,00	502	7,30	7,50
phil	c o95	20,00	431	14,80	15,00
phil	p okt	32,50	216	0,30	0,20
phil	p jan	35,00	478	2,20	2,10
olie	c okt	160,00	577	0,30a	0,20
olie	c jan	150,00	257	6,80	7,30
olie	c jan	160,00	303	2,30	2,30
olie	p okt	150,00	613	1,00	0,70
olie	p apr	150,00	355	3,80	3,40
top5	c okt	530,00	271	1,50	2,00
top5	p okt	520,00	229	3,00a	2,50
unil	c jan	170,00	746	2,20	2,00
unil	p jan	160,00	239	2,60	2,60

a = laten
b = bieden
c = ex-claim
d = ex-dividend
e = gedaan + bieden
f = gedaan + laten
g = bieden + ex-div.
h = laten + ex-div.
k = gedaan + h
l = gedaan + g
vk = slotkoers vorige dag
sk = slotkoers gisteren

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Binnen het secretariaat van de Maatschap Interne Ziekten ontstaat op korte termijn een full-time vacature voor een

medisch typiste

De werkzaamheden bestaan primair uit het typen van medische rapporten en verslagen. Hierbij wordt gebruik gemaakt van een dictafoon en een tekstverwerker.
De nieuwe medewerk(st)er kan tevens worden ingeschakeld bij andere administratieve werkzaamheden.

Functie-eisen
- diploma MEAO-administratieve richting;
- type-diploma èn ervaring;
- kennis van medische terminologie;
- ervaring met een dictafoon en tekstverwerking;
- zelfstandig en accuraat kunnen werken en
- goede contactuele eigenschappen.

Arbeidsvoorwaarden
De arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO-Ziekenhuiswezen, waarbij de salariëring plaatsvindt in FWG-groep 25.

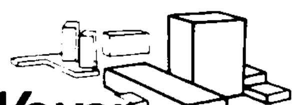
Inlichtingen
Belangstellenden kunnen informatie inwinnen bij mevrouw T. Block, secretariaat Interne Ziekten, telefoon (045) 76 6584.

Schriftelijk sollicitaties, voorzien van een overzichtelijk Curriculum Vitae, kunnen tot uiterlijk 16 oktober gericht worden aan de Personeelsdienst. Vermeld in de linkerbovenhoek van uw sollicitatiebrief JL 91166.

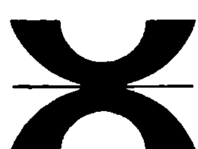
Het De Wever-Ziekenhuis is een groot algemeen ziekenhuis dat een belangrijke centrumfunctie vervult in Zuid-Limburg.

Samen met het St. Gregorius-Ziekenhuis en Verpleeghuis Schuttershof maakt het deel uit van de Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg.

Jaarlijks worden circa 20.000 patiënten opgenomen in de kliniek en 5.000 in de dagverpleging; het aantal polikliniekbezoeken bedraagt ruim 250.000.
Aan het ziekenhuis is een medische staf verbonden van 100 specialisten. Met 2.000 medewerkers is het De Wever een grote werkgever in de regio.



De Wever-Ziekenhuis
Henri Dunantstraat 5, Postbus 4446, 6401 CX Heerlen.



HAMBOSKLINIEK

De Hamboskliniek in Kerkrade is een verpleeghuis voor somatische patiënten. Tot de 215 bewoners behoren zowel ouderen als lichamelijk gehandicapte jongeren. Naast de verpleegafdelingen heeft de Hamboskliniek ook een dagbehandeling.
De Hamboskliniek maakt deel uit van de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade (SVB). De doelstelling van deze Stichting is het bieden van zorg op maat voor ouderen in Kerkrade en omgeving.

De Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade heeft de uitvoering van een aantal ondernemende en administratieve taken, in samenwerking met de Stichting St. Jozefziekenhuis en de R.K. Stichting Moederschapszorg, opgedragen aan de Stichting ZVBM.

Binnen de afdeling Bezigheidstherapie van de **Hamboskliniek** bestaat een part-time vacature voor een

Activiteitenbegeleider m/v

voor 20 uren per week

Taak/functie:
de taak van de activiteitenbegeleider is het begeleiden van verpleeghuisbewoners in hun actief bezig zijn. Dit door middel van het zo zorgvuldig mogelijk kiezen en aanbieden van voldoende doelgerichte activiteiten, die aansluiten bij de behoeften, wensen en mogelijkheden van deze bewoners.

Selectie-eisen:
kandidaten dienen aan de volgende selectie-eisen te voldoen:
Opleiding: diploma activiteitenbegeleider of bezigheidstherapie.
Ervaring: ervaring in een verpleeghuis strekt tot aanbeveling.
Persoon: goede contactuele eigenschappen; affiniteit ten aanzien van somatische verpleeghuisbewoners; in staat zijn om in teamverband te werken en te passen in de bestaande groep.

Salariëring:
salariëring geschiedt conform F.W.G. salarisschaal functiegroep 35, waarbij ƒ. 2.499,- het minimum en ƒ. 3.462,- het maximum bruto per maand bedraagt, bij een full-time dienstverband.
De overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen:
inlichtingen over de functie kunt u inwinnen bij de heer P. Kistermann, hoofd Bezigheidstherapie van de Hamboskliniek, tel.: 045 - 457041.

Solliciteren:
belangstellenden worden uitgenodigd binnen 10 dagen **schriftelijk** te solliciteren bij de heer W. Hendrix, personeelsconsulent van de Centrale Personeelsdienst, Markt 52, 6461 ED Kerkrade.

Selectieprocedure:
bij de selectieprocedure zullen betrokken worden het hoofd Medisch/Paramedische Dienst, het hoofd Bezigheidstherapie en de personeelsconsulent.

ZVM



Derksen Bouw b.v.

Tunnelweg 108, Kerkrade. Tel. 045-458585
Lid van de Haegens Groep Horst, is een middelgroot bouwbedrijf in Kerkrade.
Voert projecten uit in Midden- en Zuid-Limburg, op het gebied van utiliteitsbouw, woningbouw, renovatie en groot onderhoud.

Wegens uitbreiding van haar werkzaamheden is er plaatsingsmogelijkheid voor:

All-round metselaars m/v
All-round timmerlieden m/v
All-round tegelzetters m/v

Sollicitaties worden ingewacht bij:
DERKSEN BOUW b.v. POSTBUS 1036, 6460 BA KERKRADE

Stichting Katholiek Onderwijs St.-Christoffel vraagt voor haar basisschool 't Munster met ingang van 1 maart 1991

een
DIREKTEUR
M/V

De school heeft 8 groepen met 5 leerkrachten en circa 100 leerlingen.

Van de kandidaten wordt verwacht dat hij/zij:
- vanuit een katholieke levensovertuiging inhoud weet te geven aan de identiteit van de school;
- woonachtig is in Roermond of omgeving, of bereid is zich daar te vestigen.

Brieven met uitvoerige informatie en referenties te zenden binnen 14 dagen na verschijnen van deze oproep aan het secretariaat van het schoolbestuur, p/a Pollartstraat 13, 6041 GC Roermond.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de direkteur van de school, de heer Hegtermans, telefoon 04750-16261.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS



Computer Centrum Sittard is een 100% dochter van Vendex International en fungeert als servicecentrum op het gebied van automatisering voor diverse (dochter)bedrijven van Vendex International, zoals Bakker Continental, Dixons, Gran Dorado, Hunkemöller, Kien, Kijkshop, Kreymborg, Perry Sport, Superdoe, Vendex International (Holding). Computer Centrum Sittard werkt hoofdzakelijk met Bull-apparatuur; centraal met een mainframe, decentraal met diverse minicomputers, microcomputers, point-of-sale-apparatuur en met een krachtig netwerk.

In verband met de uitbreiding van aktiviteiten willen wij onze afdeling technische ondersteuning, welke uit een jong dynamisch team bestaat, versterken met een enthousiaste medewerker voor de funktie van:

Technisch specialist mainframe (M/V)

vakaturenummer: 911035

Funktie-inhoud:
De technisch specialist mainframe is werkzaam op het gebied van mainframes. Dit brengt o.a. de navolgende werkzaamheden met zich mee:
- het implementeren en onderhouden van de systeemsoftware;
- het verhelpen van storingen in hard- en software;
- het adviseren van het management en de klanten;
- het optimaliseren van de werking van de hard- en software;
- behulpzaam zijn bij het installeren van apparatuur;
- performancebewaking van het mainframe.

Funktie-eisen:
- opleiding op HBO-niveau, bij voorkeur een technische en/of informatica richting;
- leeftijd maximaal 30 jaar;
- goede communicatieve vaardigheden;
- er mag geen militaire dienstverplichting meer bestaan.

Inlichtingen:
Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen bij de heer P. Crombach, hoofd afdeling technische ondersteuning, telefoon 046-596310.

In verband met uitbreiding van de werkzaamheden van de afdeling financiële administratie zijn wij op korte termijn op zoek naar een medewerker voor de funktie van:

Administratief medewerker (M/V)

vakaturenummer: 911086

Funktie-inhoud:
Na een ruime inwerkperiode zal de funktionaris worden belast met de navolgende werkzaamheden:
- het verwerken van de gegevens in een geautomatiseerde administratie;
- het zorgdragen voor de fakturering aan de klanten;
- het bewaken van de debiteuren en crediteuren;
- het voorbereiden en aanleveren van gegevens ten behoeve van de periodieke verslaggeving;
- overige voorkomende administratieve werkzaamheden.

Funktie-eisen:
- opleiding MEAO bedrijfsadministratieve richting of gelijkwaardig;
- affiniteit met automatisering;
- in staat zijn om accuraat en zelfstandig te kunnen werken;
- bereidheid om in teamverband te werken;
- leeftijd maximaal 25 jaar;
- gerichte werkervaring strekt tot aanbeveling.

Beide funkties worden in full-time dienstverband, in een [illegible]-urige werkweek, uitgeoefend. Voor de juiste kandidaten is een interessante funktie in een [illegible] organisatie weggelegd.

Geïnteresseerden wordt verzocht een sollicitatiebrief vergezeld van een c.v. en foto, onder vermelding van het vakaturenummer, binnen 7 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan:

Computer Centrum Sittard
t.a.v. de heer H.M. [illegible], directeur
Postbus 340
6130 AH Sittard

Computer Centrum Sittard

---

tempo-team
uitzendbureau

ALGEMEEN

Inschrijfweek
Van maandag 7 tot en met vrijdag 11 oktober staat onze inschrijfbus op diverse plaatsen in Zuid-Limburg. U kunt zich daar inschrijven voor werk en direct uw keuze maken uit een groot aantal banen.
Op maandag 7 oktober staan wij in Valkenburg op het Th. Dorrenplein van 13.00 tot 17.00 uur. Op woensdag 9 oktober staan wij in Born op de markt van 9.00 tot 12.00 uur en in Beek op de markt van 13.00 tot 16.00 uur. Op donderdag 10 oktober kunt u ons vinden in Hoensbroek op het Gebrookerplein van 9.00 tot 12.00 uur en in Landgraaf op het Raadhuisplein van 13.00 tot 16.00 uur. En op vrijdag 11 oktober staan wij in Eijsden op de markt van 10.00 tot 13.00 uur en in Meerssen op de markt van 13.00 tot 16.00 uur. Wilt u snel aan de slag, kom dan zeker langs. Bent u niet in de gelegenheid onze inschrijfbus op de aangegeven tijd te bezoeken, dan kunt u natuurlijk ook op een van onze vestigingen terecht.
Informatie:
045 - 27 38 38, alle afdelingen
Brunssum, Lindeplein 15
046 - 75 49 90, alle afdelingen
Geleen, Rijksweg Zuid 1a
045 - 71 83 32, alle afdelingen
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat
045 - 46 56 56, alle afdelingen
Kerkrade, Grupellostraat 36
043 - 21 71 37, alle afdelingen
Maastricht, Hoenderstraat 3
04750 - 1 62 62, alle afdelingen
Roermond, Wilhelminaplein 10
046 - 51 42 22, alle afdelingen
Sittard, Roosmolenstraat 4

KANTOOR

Receptionist(e) m/v
voor een relatie in Nuth. U bedient de telefooncentrale, ontvangt klanten en verricht licht administratieve werkzaamheden. Spreekvaardigheid van de Engelse en Duitse taal strekt tot aanbeveling. Leeftijd: 25 tot 45 jaar. Het betreft een full-time baan.
Informatie: 045 - 71 83 32, Marie-Cécile van den Noort
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat

DETAILHANDEL

Verkoper m/v
voor een modezaak in Sittard. U hebt enige ervaring met het verkopen van damesmode en prefereert een part-time dienstverband. Bent u bovendien bereid op zaterdag te werken, neemt u dan maandag direct contact met ons op.
Informatie: 046 - 51 42 22, Gabby Lückers
Sittard, Roosmolenstraat 4

TECHNIEK

Automonteur m/v
voor een garagebedrijf in Kerkrade. Bij voorkeur hebt u een afgeronde LTS-opleiding richting autotechniek en enkele jaren werkervaring, zodat u geheel zelfstandig kunt werken. Daarnaast is het noodzakelijk dat u in het bezit bent van het APK-keurmeesterdiploma.
Informatie: 045 - 46 56 56, [illegible]
Kerkrade, Grupellostraat 36

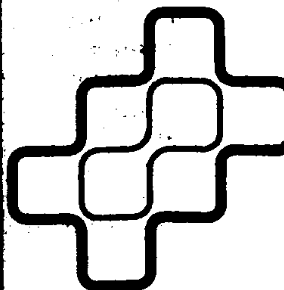
[illegible]

MTS-er elektronica m/v
die graag aan zijn/haar carrière wil werken. Bent u stressbestendig, zelfstandig en bereid cursussen te volgen, dan biedt deze baan zeer goede toekomstperspectieven. [illegible] is zeer goed.
Informatie:
046 - 75 61 66, Harry Hollanders
Geleen, Rijksweg Zuid 1a
046 - 51 42 22, Gabby Lückers
Sittard, Roosmolenstraat 4

[illegible]

Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat

Medewerker buitendienst m/v
die van aanpakken houdt, voor een glasspecialist in Sittard. U gaat het vak van glaszetter leren.
Leeftijd: circa 20 jaar. Deze baan is in dagdienst en biedt goede toekomstperspectieven.
Informatie:
046 - 75 61 66, Mariëlle Schutgens
Geleen, Rijksweg Zuid 1a
046 - 51 42 22, Gabby Lückers
Sittard, Roosmolenstraat 4



Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Deze stichting met ruim 3200 medewerkers, beheert de volgende instellingen:
- Maaslandziekenhuis, op de lokaties Sittard en Geleen (820 bedden)
- Verpleeghuis St. Jansgeleen (209 bedden en 9 dagbehandelingsplaatsen)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden en 12 dagbehandelingsplaatsen)
- Verpleeghuis Invia, Sittard (118 bedden en 15 dagbehandelingsplaatsen)
- Verpleeghuis St. Agnetenberg, Sittard (75 bedden en 15 dagbehandelingsplaatsen)

De hoteldienst heeft zich als centrale dienst binnen de Stichting tot doel gesteld uit te blinken in hotelmatige dienstverlening. Hiertoe heeft zij de functionele sectoren voeding, huishouding en dienstverlening geformeerd.
De sector voeding wordt gevormd door een drietal afdelingen, te weten Centrale Keuken/Afwaskeuken lokatie Sittard, Centrale Keuken/Centrale Afwas lokatie Geleen en Voedingsassistentie (interlokaal).

Voor de afdeling voedingsassistentie zoeken wij een enthousiaste MANAGER voor de funktie van

hoofd voedingsassistentie

vakaturenr.: MJ 35

funktie-informatie: De afdeling voedingsassistentie verzorgt het gehele voedingsgebeuren op de verpleegafdelingen van het ziekenhuis en de verpleeghuizen. In totaliteit zijn ca. 65 personen binnen deze afdeling werkzaam. Het hoofd voedingsassistentie wordt ondersteund door een aantal operationeel leidinggevenden die lokaal werkzaam zijn. Het hoofd voedingsassistentie is verantwoordelijk voor de organisatie en coördinatie van werkzaamheden en heeft taken op het gebied van budgetbeheer. Betrokkene dient zorg te dragen voor een goede uitvoering van het personeelsbeleid. [illegible] een bijdrage wordt geleverd aan de beleidsontwikkeling van de gehele sector voeding.

funktie-eisen:
- relevante opleiding op HBO-niveau c.q. de bereidheid een dergelijke opleiding binnen afzienbare termijn te voltooien;
- ruime managementervaring;
- ondernemende instelling;
- goede contactuele vaardigheden en stimulerende stijl van leidinggeven.

Een psychotechnisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

arbeidsvoorwaarden:
- Salariëring vindt plaats overeenkomstig FWG-salarisgroep 50, welke een maximum kent van ƒ [illegible] bruto per maand.
- De overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO-Ziekenhuiswezen.

inlichtingen: Nadere inlichtingen kunt u inwinnen bij de heer Claus, [illegible] voeding, tel. 046-5[illegible]777, toestel 7633.

Ten behoeve van de PAAZ (opname-afdeling, lokatie Sittard), zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

unitleider

vakaturenr.: HN 527

funktie-informatie:
- is belast met de organisatie, coördinatie en dagelijkse leiding van de toegewezen unit;
- zorgt mede voor een goede samenwerking tussen de behandelafdeling en overige disciplines;
- draagt zorg voor de instructie en begeleiding van leerlingen en stagiaires; beoordeelt mede stagiaires;
- coaching van verpleegkundigen;
- participeert, indien noodzakelijk, in de patiëntenzorg.

Het betreft een full-time dienstverband voor onbepaalde tijd.

funktie-eisen:
- diploma verpleegkundige A + B of HBO-V;
- gerichte recente ervaring als verpleegkundige;
- leidinggevende capaciteiten;
- bereidheid tot het volgen van vervolgopleidingen.

arbeidsvoorwaarden: Salariëring vindt plaats conform FWG-funktiegroep 50, met een maximum van ƒ 4648,- bruto per maand. Overige arbeidsvoorwaarden conform CAO-Ziekenhuiswezen.

inlichtingen: Nadere inlichtingen kunt u telefonisch inwinnen bij dhr. Th. Willems, hoofdverpleegkundige PAAZ, telefoonnr. 046-597777, toestel 6604.

Ten behoeve van de Dagverpleging, lokatie Sittard, zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

hoofdverpleegkundige

vakaturenr.: HN 528

funktie-informatie:
- organiseert en coördineert de werkzaamheden binnen de eigen afdeling;
- heeft de dagelijkse leiding over het toegewezen team;
- coördineert de patiëntenzorg;
- [illegible] verricht een aantal administratieve werkzaamheden;
- [illegible] kundige.

Het betreft een full-time dienstverband voor onbepaalde tijd. Na verloop van tijd is een 80%-dienstverband mogelijk.

funktie-eisen:
- diploma verpleegkundige A of HBO-V, aangevuld met IC-aantekening;
- kaderopleiding;
- ervaring in leidinggevende funktie;
- leidinggevende capaciteiten.

arbeidsvoorwaarden: Salariëring vindt plaats conform FWG-funktiegroep 50, met een maximum van ƒ 4648,- bruto per maand. Overige arbeidsvoorwaarden conform CAO-Ziekenhuiswezen.

inlichtingen: Nadere inlichtingen kunt u telefonisch inwinnen bij mw. [illegible] Goossen-Frielink, coördinerend hoofdverpleegkundige Verpleegkundige dienst, telefoonnr. 046-597777, toestel 6579.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan:
Dienst Personeel en Organisatie
Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek
Postbus 5500, 6130 MB Sittard

In de linkerbovenhoek van brief en enveloppe het vakaturenummer vermelden.

---

drukkerij hamers bv [illegible]

vakbekwaam offsetdrukker m/v

voor het vervaardigen van gevarieerd meerkleurendrukwerk op 1- of 2-kleuren Heidelberger en MAN-Roland persen in de formaten 36x52, 52x72 en 64x90 cm.

Drukkerij Hamers is een modern grafisch bedrijf met 20 medewerkers. U kunt de 21-ste medewerk(st)er worden als u zich thuis voelt in een omgeving waar kwaliteitsbewust wordt gewerkt in een goede collegiale sfeer.

Bel voor informatie:
H. Hamers, tel. 046 - 516042, of schrijf een sollicitatiebrief aan Drukkerij Hamers, Steenweg 33, 6131 BC Sittard

drukkerij hamers bv • steenweg 33 • 6131 bc sittard • tel. 046 - 516042 • [illegible]

Het bejaardencentrum 'Amby', waar aan 120 bewoners huisvesting en verzorging wordt geboden, vraagt op korte termijn een

VERPLEEGKUNDIGE m/v

en een

ZIEKENVERZORGENDE/ BEJAARDENVERZORGENDE m/v

die fulltime of parttime werkzaam kunnen zijn.

Vereisten:
- een volledige opleiding tot verpleegkundige, respectievelijk zieken- of bejaardenverzorgende;
- enige jaren ervaring.

Salariëring en arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO-bejaardentehuizen.

Schriftelijke sollicitaties binnen [illegible] het verschijnen van deze advertentie te richten aan de directrice, mevrouw E.M.L. Ammerlaan, Achter de Hoven 25, 6225 EK Maastricht.

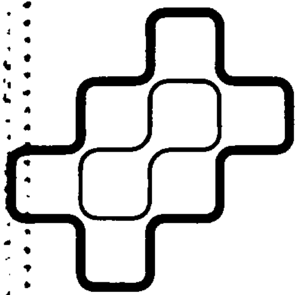
[illegible] informatie [illegible] of werkdagen [illegible] nummer 043-[illegible] toestel 20.

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

MEUBELMAKER/ SPUITER

tevens in het bezit van groot-rijbewijs.
Sollicitatie na telefonische afspraak.

Mol & Geurts Meubelen BV
[illegible] 13, Sittard
Dhr. L. Mol
tel. 046-519922 ma./vr. 9-17 u.



Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Deze stichting met ruim 3200 medewerkers, beheert de volgende instellingen:

- **Maaslandziekenhuis**, op de lokaties Sittard en Geleen (820 bedden)
- **Verpleeghuis St. Jansgeleen** (209 bedden en 9 dagbehandelingsplaatsen)
- **Verpleeghuis St. Odilia**, Geleen (148 bedden en 12 dagbehandelingsplaatsen)
- **Verpleeghuis Invia**, Sittard (118 bedden en 15 dagbehandelingsplaatsen)
- **Verpleeghuis St. Agnetenberg**, Sittard (75 bedden en 15 dagbehandelingsplaatsen)

De Economisch Administratieve Dienst (EAD) heeft zich als centrale dienst binnen de Stichting tot doel gesteld het economisch handelen binnen en door de Stichting te bevorderen. Hiertoe heeft zij de funktionele sectoren Financiële Administratie, Logistiek en Patiëntenadministratie geformeerd. De sector Financiële Administratie wordt gevormd door een drietal afdelingen, te weten Financiële Registratie en Beheer, Salarisadministratie en Economie en Budgettering.

Voor de afdeling Financiële Registratie en Beheer zoeken wij een enthousiaste man of vrouw voor de funktie van

medewerker kostenadministratie

Vakaturenummer: EL 07

funktie-informatie: De afdeling Financiële Registratie en Beheer levert zijn bijdrage aan het doel van de EAD door het tijdig en volledig inzichtelijk maken van alle kosten, opbrengsten alsmede daaraan ten grondslag liggende geldstromen, door middel van een centrale, systematische registratie daarvan binnen het grootboek. Een en ander betekent dat de medewerker kostenadministratie zorg draagt voor de kwaliteitsbewaking en kwaliteitsborging van de administratieve organisatie van het kostencoderings- en kostenanalyseringssysteem. Dienaangaande draagt hij/zij tevens zorg voor de kwaliteit van de door andere diensten toe te kennen kostencoderingen door o.a. het geven van voorlichting en ondersteuning. De boekhoudkundige aansluiting tussen enerzijds de subadministraties en anderzijds de centrale boekhouding is eveneens een aandachtspunt voor de medewerker kostenadministratie.

funktie-eisen:
- diploma HEAO-BE of HAVO en MBA-diploma;
- bekendheid met kantoorautomatisering;
- ervaring met administratieve organisatie en interne controle;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

arbeidsvoorwaarden: Salariëring geschiedt conform F.W.G.-funktiegroep 40. Overige arbeidsvoorwaarden conform C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

inlichtingen: Telefonisch in te winnen bij dhr. Th. Maessen, hoofd Financiële Registratie en Beheer, toestel 6166.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan:
Dienst Personeel en Organisatie
Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek
Postbus 5500, 6130 MB Sittard

In de linker-bovenhoek van brief en enveloppe het vakaturenummer vermelden.



VOETBAL/SPORT INTERNATIONAL
ENKELE ACTIEVE MEDEWERKERS (m)

gevraagd voor beurzen, braderieën en huis-aan-huisverkoop.
Goede verdiensten. Schrijf of bel naar:
dhr. Odekerken, Eglantier 89, 6444 DP Brunssum, tel. 045-273611

L.A.S.-GELEEN

De Limburgse Automobiel Service B.V. te Geleen voert het onderhoud uit van het totale wagenpark van internationaal transportbedrijf A.L. Langen B.V.
Wij zijn drukdoende met kwaliteitszorg en zoeken daarom op korte termijn:

2 automonteurs

Wij vragen van u behalve een vakgerichte opleiding vooral een flexibele en service-gerichte instelling, alsmede de bereidheid om in een tweedienstensysteem en op zaterdag te werken.
Wij bieden van onze kant een uitdagende werkkring en een uitstekend salaris.

Belangstellenden kunnen contact opnemen met de heer W. de Jong, personeelsmanager (tel. 046-788639).
L.A.S., Borrekuilstraat 70, 6163 AE Geleen.

Gevraagd voor zo spoedig mogelijk
Vriendelijke dame(s)
als begeleiding bij bejaard echtpaar in Simpelveld, voor 's avonds en/of 's nachts
Reacties gaarne schriftelijk br. o. nr. HK 177, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen of telefonisch 03435-74998, na 19.00 uur.

VLIETJONGE

Vlietjonge is een groot "Staalservice Center" met ca. 200 medewerkers, dat bewerkte en onbewerkte staalprodukten levert aan de Nederlandse Metaalverwerkende industrie.

In onze nieuwe produktievestiging te Maastricht werken wij met een enthousiast team van 35 medewerkers.

Voor deze vestiging vragen wij:

METAALBEWERKERS v/m

voor de bediening van kantpersen en scharen.

Uw taak zal zijn het produceren van halfprodukten uit plaatstaal. Gewerkt wordt in 2 ploegendienst.

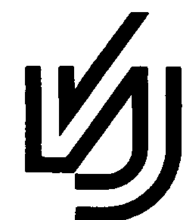
Voor deze funktie vragen wij:
- Een opleiding op L.T.S.-B/C niveau liefst aangevuld met een gerichte S.O.M.-K.M.B.O. opleiding of M.T.S. (Wtb).
- Een grote mate van zelfstandigheid in het uit te voeren werk.
- Een praktisch ingesteld persoon met verantwoordelijkheidsgevoel voor veiligheid en machine.
- De bereidheid tot het verrichten van andere machinewerkzaamheden.

Wij bieden:
Zelfstandig werk in een gezond bedrijf met arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O. voor groothandel in technische produkten, huishoudelijke artikelen en metaal.

Medische keuring maakt deel uit van de sollicitatieprocedure.

Uw schriftelijke sollicitatie met vermelding van volledige informatie betreffende persoon, opleiding, ervaring en recente pasfoto richt u aan:

Van der Vliet & De Jonge B.V.
VLIETJONGE



Staal/Roestvaststaal Service Center

T.a.v. Dhr. J. Kruissen, Fregatweg 42A, 6222 NZ Maastricht.

DASSEN
ENGINEERING BV STEIN



Bij DASSEN ENGINEERING BV TE STEIN zijn bij de groep **TEST & CALIBRATIE SERVICES** plaatsingsmogelijkheden voor:

INSTRUMENTATIE TECHNICI (m/v)

Test en calibreert instrumentatie en procesbesturingsinstallaties in o.a. de chemische- en papier industrie. Gebruikmakend van geavanceerde meetmiddelen.

OPERATOR MEETWAGEN (m/v)

Verricht calibratie en hiermee verband houdende werkzaamheden in mobiele meetwagen. Gebruikmakend van computer ondersteunde/geavanceerde meetbanken.
Bij deze functie is affiniteit met electronica gewenst.

Voor beide functies geldt:
- MTS E, I met, of SOM 1, 2 of gelijkwaardig
- ervaring vereist
- affiniteit met engineering
- kwaliteitsbewustzijn
- klantvriendelijke opstelling

Over de funkties kan desgewenst telefonisch informatie ingewonnen worden onder nummer 046-331418, bij Ir. R. van Praag (na 18.00 uur, 043-648346) of bij Ing. J. van den Boorn (na 18.00 uur, 04407-2476)

Geïnteresseerden wordt verzocht uitvoerig schriftelijk te solliciteren bij Hoofd Personeelszaken Dassen Group B.V., Schinekstraat 1, Postbus 21, 6170 AA te Stein.

DASSEN is een groep van ondernemingen die zich bewegen op het gebied van elektrotechniek, meet- en regeltechniek, procesbesturing en technische automatisering
DASSEN GROUP BV treedt op als houdstermaatschappij en ondersteunt de drie werkmaatschappijen door het beschikbaar stellen van een aantal stafdiensten.
DASSEN ENGINEERING BV werkt in de projektensfeer en houdt zich bezig met het gehele traject van pré-engineering tot start up
DASSEN INSTALLATIES BV bundelt de installatie-aktiviteiten van de vestigingen Arnhem, 's-Hertogenbosch, Rotterdam en Stein.
DASSEN INDUSTRIAL PRODUCTS BV ontwikkelt en produceert een breed scala van produkten voor elektrotechnische en besturingstechnische toepassingen

DASSEN:
vanaf pré-engineering tot en met after service.



Laco Geurten B.V. te Heerlen, een jong en dynamisch bedrijf dat zijn activiteiten richt op de verkoop van revalidatie-artikelen, rolstoelaanpassingen, auto-aanpassingen, sanitaire aanpassingen, keukens voor minder validen, werkplekaanpassingen, ombouw van busjes en autobekledingen.

Wij zoeken op korte termijn een

hoofd financiële administratie m/v

Taak:
het geheel zelfstandig bijhouden van de financiële adm. en voor- en nacalculatie.

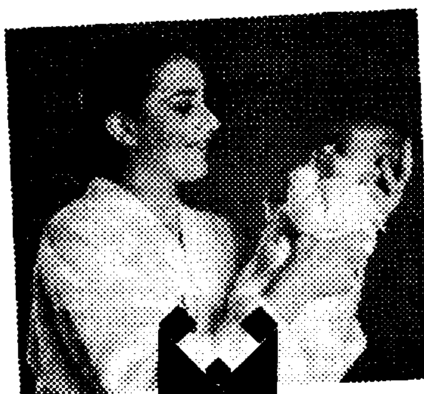
Functie-eisen:
- ervaring in automatiseren
- zelfstandig kunnen werken
- opleiding HEAO of gelijkwaardig
- leeftijdsindicatie ± 30 jaar

Voor meer informatie 045-713598.
Wij verzoeken u alleen schriftelijke reacties te zenden aan:

laco-geurten b.v.
Revalidatie-art.
Revalidatietechniek
Frankenlaan 1
6419 BT Heerlen

PARTICULIERE KRAAMZORG, ALLE REGIO'S
AMBITIE VOOR KRAAMZORG ?
WIJ HEBBEN DRINGEND BEHOEFTE AAN

KRAAMVERZORGSTERS & VERPLEEGKUNDIGEN A



THUISZORG CENTRALE LIMBURG
DORINE VERSCHUREPLEIN 10C
6181 AS ELSLOO
TELEFOON 046 374963

En dan nemen we tegelijk je andere polissen ook 'ns onder de loupe



Een afspraak maken met uw LLTB verzekeringsadviseur hoeft geen stijf-formele aangelegenheid te zijn. Hij of zij woont in uw buurt en maakt graag tijd voor u vrij om inhoud en samenstelling van uw verzekeringen aan een deskundig onderzoek te onderwerpen.

Het is de beste manier om er zeker van te zijn dat belangrijke risico's voor u en uw gezin afdoende en korrekt verzekerd zijn.
Maak een afspraak met uw LLTB verzekeringsadviseur. Hij woont in de buurt en komt als geroepen !



BETER VERZEKERD DOOR IEMAND VAN BIJ ONS

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

HARCROS
CHEMICAL GROUP

Harcros Chemicals B.V., Haagen House een middelgrote onderneming te Roermond, produceert stearaten en stabilisatoren onder meer ten behoeve van de PVC-, rubber-, en papierverwerkende industrie • Ons bedrijf en haar dochterbedrijven Limox Chemie B.V. te Roermond en Breyer Chemie B.V. te Venlo, maken deel uit van de Harcros Chemicals Group. Dit is de chemische divisie van het Britse moederbedrijf Harrisons & Crosfield plc te Londen. Harcros Chemicals B.V., Haagen House is al sinds 1869 gevestigd in Roermond. • Wij bieden u een interessante baan met perspectief in een onderneming met een goed werkklimaat. Verder een goed te noemen salaris en aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden.

Voor onze afdeling Produktie vragen wij

OPERATORS M/V

voor de bediening van onze produktie-apparatuur in de 3-ploegendienst.

Vereist: • VAPRO opleiding tot mechanisch operator of chemisch vakman A en/of B. Geïnteresseerden die een l.t.s.- (minimaal B-niveau), mavo- of havo-opleiding afgerond hebben, nodigen wij eveneens uit te reflecteren. Bereidheid tot het deelnemen aan vervolgopleidingen op het gebied van de procestechniek wordt dan aanwezig geacht. • Leeftijd: tot 35 jaar. • Ervaring in de procestechniek strekt tot aanbeveling. • Aanstelling kan geschieden in vast dienstverband.

Belangstellenden nodigen wij uit hun schriftelijke sollicitatie te richten aan Harcros Chemicals B.V., Haagen House, t.a.v. de heer J. Köhlen, Personnel Manager, Molenweg 10, 6041 KV Roermond. Voor informatie kunt u kontakt opnemen met de heer J. Jansen, Production Manager van de afdeling Produktie. Telefoon: 04750-91777.

Harcros Chemicals B.V.
Haagen House



Banketbakkerij - Lunchroom
Restaurant
GUUS SCHRAGE
Markt 16-17, 6131 EK Sittard
Tel. 046-512539

vraagt
fulltime
restaurantkelner
met ervaring, v.a. 30 jaar.
Sollicitaties alleen na telefonische afspraak.



smeets+zonen bv
Orthopedische Schoentechniek

6463 CW Kerkrade, St. Pieterstraat 88, Telefoon (045)-452439
6161 AR Geleen, Holstraat 4, Telefoon (046)-746451

Voor onze vestiging te Kerkrade zoeken wij een

orthopedisch schoenmaker

Ook diegenen die binnenkort het diploma assistent orthopedisch schoenmaker denken te behalen worden uitgenodigd naar deze functie te solliciteren.

Voor onze vestiging te Geleen zoeken wij een

Schachtenmaker-modelleur

Sollicitatie na telefonische afspraak.



HARCROS
CHEMICAL GROUP

Harcros Chemicals B.V., Haagen House een middelgrote onderneming te Roermond, produceert stearaten en stabilisatoren onder meer ten behoeve van de PVC-, rubber-, en papierverwerkende industrie • Ons bedrijf en haar dochterbedrijven Limox Chemie B.V. te Roermond en Breyer Chemie B.V. te Venlo, maken deel uit van de Harcros Chemicals Group. Dit is de chemische divisie van het Britse moederbedrijf Harrisons & Crosfield plc te Londen. Harcros Chemicals B.V., Haagen House is al sinds 1869 gevestigd in Roermond. • Wij bieden u een interessante baan met perspectief in een onderneming met een goed werkklimaat. Verder een goed te noemen salaris en aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden.

Voor onze afdeling Materials Handling vragen wij

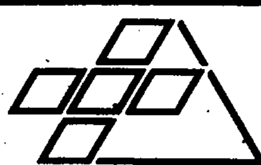
HEFTRUCKCHAUFFEURS/ VULLERS HAROMIX M/V

Deze medewerkers verrichten heftruckwerkzaamheden t.b.v. de produktieafdelingen en werkzaamheden m.b.t. de grondstoffenvoorziening van onze Haromix-plant. De werkzaamheden vinden plaats in 3-ploegendienst. Aanstelling kan geschieden in vast dienstverband.

Vereist: • L.B.O.nivo, b.v.k. aangevuld met diploma heftruckchauffeur. • Bij voorkeur ervaring in deze werkzaamheden. • Leeftijd 18-40 jaar.

Belangstellenden nodigen wij uit hun schriftelijke sollicitatie te richten aan Harcros Chemicals B.V., Haagen House, t.a.v. de heer J. Köhlen, personnel manager, Molenweg 10, 6041 KV Roermond. Voor informatie kunt u kontakt opnemen met de heer A. Keijsers, Logistics Manager. Telefoon: 04750-91777.

Harcros Chemicals B.V.
Haagen House



Groene Kruis Oostelijk Zuid-Limburg

Binnen de dienst Wijkzorg ontstaat op korte termijn een vakature voor een

WIJKZIEKENVERZORGENDE m/v

in een 50% dienstverband

FUNKTIE-INFORMATIE:
De funktie van wijkziekenverzorgende richt zich op het verlenen van zorg aan (chronisch) zieken, gehandikapten en bejaarden in de thuissituatie. De verschillende soorten werkzaamheden zijn zowel kuratief als preventief van aard en betreffen bovendien revalidatie, reaktivering, GVO enz.

FUNKTIE-EISEN:
Voor deze funktie komt U in aanmerking als U:
- in het bezit bent van het diploma ziekenverzorgende;
- de applikatiekursus voltooid hebt of bereid bent deze te volgen;
- ervaring hebt in de wijkzorg;
- over goede kontaktuele eigenschappen beschikt;
- zelfstandig kunt werken;
- 30 jaar of ouder bent;
- in het bezit bent van een rijbewijs en over een auto beschikt.

STANDPLAATS:
Heerlen

BIJZONDERHEDEN:
Het gaat om een duo-baan. U werkt op woensdagmiddag, alsmede de hele donderdag en vrijdag.
De basiseenheid, waarin de vakature ontstaat, kent een groot aantal bejaarden. Het Groene Kruis verleent er onder meer zorg in twee aanleunflats.

SALARIS:
U wordt ingeschaald in salarisgroep B. Het salaris bedraagt - afhankelijk van leeftijd en ervaring - minimaal fl. 2.466,00 en maximaal fl. 3395,00 bruto per maand bij een full-time dienstverband.

INLICHTINGEN:
Voor inlichtingen over de inhoud van deze funktie kunt u kontakt opnemen met mevrouw H. Andriesma, hoofdwijkverpleegkundige. Zij is bereikbaar onder telefoonnummer 045-713712.

SOLLICITATIES:
Uw belangstelling voor deze funktie kunt U kenbaar maken door een brief te schrijven aan de dienst Personeelszaken van de Districtsvereniging Het Groene Kruis Oostelijk Zuid-Limburg, Postbus 2690, 6401 DD Heerlen.

Vermeldt in de linkerbovenhoek van uw brief, die uiterlijk 21 oktober in ons bezit moet zijn, het nummer *02-04*.

MICRO COLOR SERVICE IS EEN SNELGROEIEND LITHO-GRAFISCH BEDRIJF MET EEN GROTE EN GEVARIEERDE KLANTENKRING. DAARTOE BEHOREN ONDER MEER: DRUKKERIJEN, RECLAME-BURO'S, UITGEVERIJEN, ALSOOK INDUSTRIËLE BEDRIJVEN, GROOT-HANDELS, NON-PROFIT INSTEL-LINGEN EN BEDRIJVEN IN DE DIENSTENSECTOR.

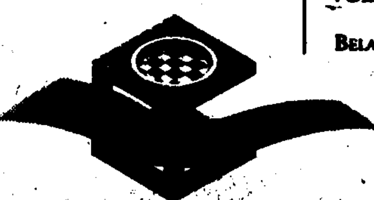
KORTOM: VEELEISENDE EN KRITISCHE OPDRACHTGEVERS DIE BIJ MICRO COLOR SERVICE VINDEN WAT ZIJ ZOEKEN: LOEPZUIVERE PRE-PRESS KWALITEIT.

MICRO COLOR SERVICE HUISVEST EEN TEAM VAN KLEURSPECIALISTEN DAT ZICH BEDIENT VAN DE MEEST VOORUITSTREVENDE TECHNIEKEN.
VANWEGE ONZE GESTAAG GROEIENDE ORDERPORTEFEUILLE ZIJN WIJ TER VERSTERKING VAN ONS TEAM OP ZOEK NAAR EEN:

- SCANNER-OPERATOR
- MICRO-MACRO MONTEUR
- LEERLING MICRO-MACRO MONTEUR

VOOR DE EERSTE TWEE FUNCTIES IS AANTOONBARE PRAKTIJKERVARING EN EEN RELEVANTE OPLEIDING ZEKER NOODZAKELIJK.
VOOR DE FUNKTIE VAN LEERLING MICRO-MACRO MONTEUR VOLSTAAT EEN GRAFISCHE OPLEIDING OP LTS/MTS-NIVEAU.

BELANGSTELLENDEN KUNNEN HUN SCHRIFTELIJKE SOLLICITATIES RICHTEN AAN:



HEINSBERGERWEG 34
6045 CH ROERMOND
TELEFONISCHE INFORMATIE WORDT VERSTREKT DOOR DE HEER F. KLINKHAMER, TEL. 04750-18821

S C T Accountants B.V. (Accountants-Administratieconsulenten) maakt deel uit van een groeiende landelijke organisatie met 8 vestigingen op het gebied van Accountancy, fiscale advisering en administratieve dienstverlening, met als specialisme het beroepsgoederenvervoer over de weg.

Voor onze vestiging **Roermond** zoeken wij op korte termijn een

assistent-accountant m/v

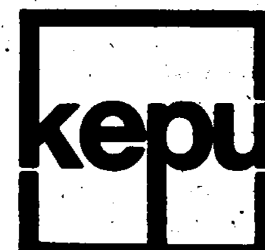
met enkele jaren ervaring in het controleren en samenstellen van jaarrekeningen van kleine en middelgrote ondernemingen.
Na een korte inwerkperiode zullen deze werkzaamheden zelfstandig, dan wel in teamverband moeten worden verricht.
Wij bieden een goed salaris met uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden en ontplooiingsmogelijkheden.

Belangstellenden verzoeken wij hun schriftelijke sollicitatie met c.v. te richten aan:

De heer A.A.J. Nelissen
SCT Accountants BV
Heerbaan 252
4817 NL BREDA

Service Centrum Transport





BV KEPU ZB is een expansieve zelfbedienings- en uitbrenggroothandel met een food-, non-food- en drankassortiment, gevestigd te Heerlen. Het bedrijf telt ruim 50 personeelsleden en levert grotendeels aan horeca-afnemers en instellingen.

Vanwege uitbreiding van ons verkoopteam zoeken wij een enthousiaste

- Vertegenwoordiger m/v

In deze functie onderhoudt u door middel van persoonlijke bezoeken het contact met bestaande relaties en werft u nieuwe. Gezien de vele interessante toepassingsmogelijkheden van het produktenpakket komt u in aanraking met een grote groep van afnemers zowel in de horeca als institutionele markt. Iedere afnemer heeft zijn eigen wensen met betrekking tot het produktenpakket en daarom is het van groot belang dat u tijdens uw gesprekken goed inventariseert en analyseert wat die wensen zijn. De groeimogelijkheden in de markt zijn fors, maar u zult door doorzettingsvermogen en een hoge persoonlijke inzet het succes zelf moeten beïnvloeden. Verder is het van belang dat u de markt planmatig bewerkt en tot nuttige relaties komt.

Wij denken voor deze functie aan enthousiaste mensen. Uw opleiding ligt op middelbaar niveau (HAVO, MEAO, MDS, MHS) en u heeft enige jaren ervaring in een buitendienstfunctie. U bent in staat geheel zelfstandig contacten op te bouwen en te onderhouden en bent bereid met grote inzet het succes van uzelf en KEPU verder uit te bouwen. U kunt uitstekend naar uw klant luisteren, zijn wensen juist inschatten en deze zorgvuldig naar uw eigen binnendienst vertalen.

Voor ambitieuze kandidaten, die bereid zijn hun schouders onder deze taak te zetten biedt KEPU een boeiende functie in een veelzijdige markt.

Gaarne uw sollicitatiebrief binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie richten aan:

BV Kepu ZB
Ganzeweide 175a, 6413 GE Heerlen
t.a.v. personeelszaken

Nadere informatie kunt u krijgen bij M.A.J. Theeuwen, tel. 045-210606 toestel 15.

INTERESSANTE FUNCTIES VOOR HBO-ERS MET EEN AUTOMATISERINGSACHTERGROND

De dienst Informatie, Communicatie en Automatisering (ICA) adviseert en ondersteunt bij onderwijs, onderzoek, bestuur en beheer met betrekking tot automatisering en informatievoorziening en beheert systemen en produktie.
Het Informatie Centrum, van waaruit advisering en ondersteuning naar faculteiten en diensten plaatsvindt, speelt hierbij een centrale rol. In het kader van een detacheringsproject en vervanging i.v.m. ouderschapsverlof vraagt het Informatie Centrum een adviseur. Ook het verzorgen van automatiseringscursussen aan universiteitsmedewerkers behoort tot de taken van ICA. Deze worden gegeven door een docent in een eigen cursusruimte. Omdat de vraag naar cursussen blijft toenemen is behoefte aan nog een docent.

/ ADVISEUR INFORMATIE CENTRUM Het Informatie Centrum geeft eerste- en tweedelijns ondersteuning, adviesdiensten en voorlichting en verzorgt de gebruikersopleiding en -training. Ook implementeert zij hard- en softwareprodukten. U zorgt onder meer voor het registreren en oplossen van problemen. Daartoe zit u mede achter de helpdesk en biedt u ondersteuning bij walk-in faciliteiten. Verder houdt u de bibliotheek bij, verzorgt u cursussen en beheert u softwarepakketten. Ook schrijft u artikelen voor het nieuwsbulletin van de dienst ICA.

U heeft tenminste een HBO-opleiding, bij voorkeur met een automatiseringsachtergrond. Enige ervaring als adviseur in een vergelijkbare werksituatie is een pre. Goede communicatieve vaardigheden zijn onmisbaar.

U krijgt een aanstelling voor een half jaar, met uitzicht op verlenging. Uw salaris bedraagt maximaal *ƒ* 5.057,- bruto per maand.
Vacaturenummer LD 91/0104.

/ CURSUSDOCENT U zorgt voor het opzetten en redigeren van nieuw te ontwikkelen cursussen en voor het up to date houden van bestaand materiaal. Verder geeft u cursussen aan wetenschappelijk en administratief personeel en beheert u de cursusruimte.

U heeft tenminste een HBO-opleiding, bij voorkeur met een automatiseringsachtergrond, dan wel bijscholing als automatiseringsdocent. Enige ervaring als docent in een vergelijkbare werksituatie is een pre. Uitstekende mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden zijn onmisbaar.

U krijgt een aanstelling voor een jaar. Uw salaris bedraagt maximaal *ƒ* 4.402,- bruto per maand.
Vacaturenummer LD 91/0103.

De RL wil meer vrouwen in dienst nemen. Er zijn faciliteiten voor kinderopvang, ouderschapsverlof en flexibele werktijden.

/ UW REACTIE Meer informatie over beide functies kunt u verkrijgen bij het hoofd van de afdeling Gebruikers Ondersteuning, dr. A.B.M. Melief, telefoon 043-887569.

U kunt uw schriftelijke sollicitatie binnen 14 dagen richten aan de dienst Personeel en Organisatie van de Rijksuniversiteit Limburg, postbus 616, 6200 MD Maastricht, onder vermelding van het desbetreffende vacaturenummer op brief en envelop.

Rijksuniversiteit Limburg
Internationaal en innovatief

De bank

Toen bekend werd dat ABN en AMRO zouden fuseren, begreep iedereen dat hieruit iets meer zou ontstaan dan zomaar *'een'* bank.

We zijn nu een jaar verder en noemen onszelf *De* bank.

Toegegeven, dat klinkt niet erg bescheiden, maar zo is het ook niet bedoeld.

ABN AMRO is verreweg de grootste bank van Nederland. [illegible] wat misschien niet iedereen beseft, het is zelfs één van de grootste banken [illegible] Groter dan bijvoorbeeld welke [illegible] bank ook.

En [illegible] bescheiden bezig zijn: er is zelfs [illegible] andere bank met zo'n groot [illegible]

[illegible] indr[illegible] wekkend, maar ik ben rekeninghouder te Appingedam. En kantoor St. Annastraat is mij groot [illegible]

De ambitie

Bij [illegible] willen we niet groot zijn om het groot zijn. Wij willen ons vak op het hoogste niveau beoefenen.

En dat – u moet het maar even van ons aannemen – kan tegenwoordig alleen op mondiale schaal.

De financiële wereld wordt immers met de dag kleiner. Of we het leuk vinden of niet, de Nederlandse economie wordt steeds meer in het buitenland bepaald.

Wat er bijvoorbeeld in de Sovjet-Unie gebeurt, heeft gevolgen voor het tarief van uw hypotheek. Wat uw spaarrekening oplevert, hangt ook af van de kracht of zwakte van de dollar.

Een bank die z'n klanten met enig recht van spreken wil adviseren, moet internationaal z'n informatie uit de eerste hand hebben. Door de fusie kan de ABN AMRO aanwezig zijn in alle belangrijke financiële centra ter wereld.

De kwaliteit

U komt er misschien weinig, maar in bankkringen stonden zowel ABN als AMRO bekend als deskundige, gedegen banken.

De combinatie daarvan werkt zo goed omdat de sterke punten van de ABN nu juist de minder sterke punten waren van de AMRO, en omgekeerd. (We verzwijgen even wat de minder sterke punten waren want die [illegible] een onbescheiden verhaal.)

Uiteraard duurt het na zo'n fusie even voor al die deskundigheid op de beste manier georganiseerd is, maar ABN AMRO is ontegenzeggelijk de bank met de meeste kwaliteit.

Dankzij de kwaliteit en de grootte kan ABN AMRO meer service en vooral *betere* service verlenen dan menige [illegible] bank.

Of het nu gaat om betalen, lenen, sparen, hypotheken, beleggen... wij kunnen ons als geen ander veroorloven om op elk gebied een team van specialisten in dienst te hebben.

Om maar een voorbeeld te geven: onze afdeling beleggingsresearch alleen is al groter dan sommige banken, die zeggen in beleggen gespecialiseerd te zijn.

De visie

Het zijn grote woorden en u dacht al, waar blijven ze, maar inderdaad: de ABN AMRO wil een Nieuw Soort Bank zijn.

Die woorden zijn misschien versleten, maar er zit een nuchtere constatering achter.

Het bankkantoor krijgt in de toekomst een andere functie. We hebben het steeds minder nodig voor routinezaken; daarvoor hebben we immers geldautomaten, pasjes, cheques, credit-cards en op termijn zelfs 'electronic banking'.

Op het bankkantoor zelf komen we straks vooral voor het serieuzere werk. Als we een goed advies nodig hebben.

Daarop vooruitlopend introduceren wij op onze kantoren nu al een nieuw systeem van informatievoorziening.

Dat systeem is – vinden we zelf – toegankelijker, overzichtelijker en helderder. Zodat u zelf [illegible] makkelijker zaken en onze medewerkers zich kunnen concentreren op het advies in moeilijker kwesties.

De kracht

Het mooie van een fusie – het kan geen kwaad om dat nog eens in het openbaar te zeggen – is dat je met kennis van zaken een nieuw begin kunt maken.

ABN AMRO heeft een zeldzame kans gehad om alles wat een bank voor z'n klanten kan betekenen, grondig te analyseren en waar mogelijk te verbeteren.

ABN AMRO is geen nieuwe bank. Integendeel, het is een optelsom van kwaliteiten die zich afzonderlijk al lang en breed bewezen hadden. Aan de combinatie daarvan is ruim een jaar hard gewerkt.

We zullen de eerste zijn om toe te geven dat nog niet alles volmaakt is.

Maar we zijn vast van plan om zoveel mogelijk mensen ervan te overtuigen, dat we veel meer zijn dan zomaar *'een'* bank.

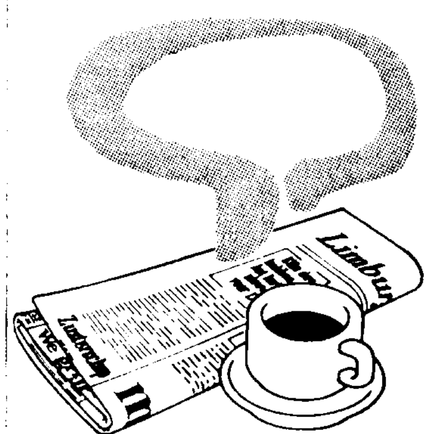


ABN·AMRO *De* bank

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 5 oktober 1991 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Scrabble

● *Met de wintermaanden in het vooruitzicht zijn er misschien nog mensen die een leuke bezigheid zoeken voor de lange avonden. De Heerlense scrabble-vereniging Ypsilon heeft een aardig alternatief. In clubverband worden op dinsdagavond in gemeenschapshuis de Caumerbron - Heerlerbaan - heel wat woorden op het scrabblebord gecomponeerd. Scheidsrechter daarbij is de 'Dikke van Dale'. Iedereen die graag met letters stoeit kan zich opgeven ☎045-726313 of 045-412193.*

Reünie

● *Zestig jaar Minister Terpstraschool is reden voor een driedaagse feest in Landgraaf. Dat wordt gehouden op 9,10 en 11 oktober aanstaande. Op die laatste datum is een reünie gepland. Oud-leerlingen en personeelsleden kunnen vanaf 20 uur een kijkje nemen in hun oude school. Dé kans om nog eens plaats te nemen in die bankjes van toen en alle 'jeugdzonden' te overpeinzen...*

Restauratie

● *De tand des tijds heeft haar sporen nagelaten op de oude St Martinuskerk in het Kerkraadse Spekholzerheide. Om de kerk te redden is een ingrijpende restauratie opgestart van het bijna 140 jaar oude gebouw. Het prijskaartje daarvan bedroeg ruim één miljoen gulden. Inmiddels is het dak van de kerk gereed. Het voegwerk en het herstel van de ramen vergt wat meer tijd. Wanneer alles volgens plan verloopt zal het uurwerk op de toren binnenkort weer nauwkeurig de tijd aangeven. Tenminste... als er geld beschikbaar komt voor de wijzerplaat.*

Restauratie (2)

● *De afwerking van de kerkklok kost ongeveer 40.000 gulden. Voor dat bedrag doet pastoor Leo Hausmans een beroep op zijn parochianen. Deze krijgen ook iets terug voor hun bijdrage. Een rijksdaalder is goed voor een eenvoudige pentekening van de St Martinuskerk. Voor tien gulden 'koopt' een Kerkradenaar een luxe(re) pentekening. Ook zijn kaartenmapjes en een gedichtenbundel verkrijgbaar. Inwoners die de kerk een bijzonder warm hart toedragen kunnen helpen in de vorm van een renteloze lening van honderd gulden aan het restauratiefonds. Giften kunnen onder vermelding van naam en adres gestort worden op Rabobanknummer 14.84.37.850 of gironummer 28.55.557.*

Euregio

● *Een aantal vwo-leerlingen van het Bernardinuscollege gaan samen met twee scholen in Aken en Verviers buitenschoolse ervaringen uitwisselen op sociaal-, cultureel- en economisch gebied in de Euregio. De bevindigen zullen op het einde van het schooljaar in een drietalig boekwerk vastgelegd worden. Gisteren vonden in het Bernardinuscollege de voorbesprekingen plaats in bijzijn van leraren van het Einhardcollege en het Saint Michelle Institut. In eerste instantie was de bijeenkomst bedoeld voor kennismaking en het vastellen van het programma.*

Euregio (2)

● *Een van de leerlingen, Martin Vorel, neemt het drugprobleem in Heerlen bij de kop. Hij gaat op eigen houtje uitzoeken hoe de opvang geregeld is en hoe bijvoorbeeld de politie omgaat met de kwestie. Een bijkomstigheid is dat zijn vader werkzaam is bij de psychiatrische inrichting Welterhof. „Een mooie ingang", geeft Martin toe. Susanne en Saskia, ook actief in de projektgroep, zien behalve het nut van de uitgewisselde collectieve ervaringen ook voordelen voor zichzelf. „Kunnen wij onze talenkennis in gebruik brengen en leren ook nog eens om zelfstandig te werken." Leraar Duits en filosofie, Werner Janssen, zorgt voor de projektbegeleiding. Hij is ook raadslid, maar dat is een heel ander verhaal.*

Raad Simpelveld unaniem in kritiek

'Informeren burgers is ronduit slecht'

SIMPELVELD – Alle raadsfracties van Simpelveld uiten in de algemene beschouwingen op de begroting felle kritiek over de gebrekkige informatie die de gemeente verstrekt aan de inwoners.

„De info aan de burgers is ronduit slecht", concludeert Ludo Strating (PvdA). „De bevolking heeft recht op een behoorlijke voorlichting. Als uw voorstel nog lang uitblijft, komen wij zelf met een plan."

Strating krijgt steun van het CDA: „De gemeentelijke voorlichting stagneert onnodig. En wat het logo betreft: moeten wij met een ontwerp komen? Met de gemeentegids gaat het al niet veel beter. Die gids zou in 1990 reeds verschijnen, daarna in 1991. Nu wordt het 1992. Of is de gids helemaal van de baan?", aldus CDA-fractievoorzitter Wiel Weijers.

Raadslid Lucas Vaessen voegt er aan toe dat de huidige gids (uit 1986) toch wel sterk verouderd is.

De fractie Starmans-Beckers vindt dat het college meer druk moet uitoefenen bij de plaatselijke uitgevers van de weekbladen. Hein Zinzen neemt ook geen blad voor de mond: „Met één goed gesprek had het college de zaak kunnen regelen. Misschien zelfs met één telefoontje. Het lijkt wel of men de wil van de raad niet wil uitvoeren."

De Onafhankelijke Groepering (Ewals, Van Hommerig-Bloem) stelt voor de kabeltelevisie in te schakelen: „De raadsvergaderingen zouden op de kabel uitgezonden moeten worden."

Ministerie trekt miljoenenbijdrage in

Nieuwbouw Hogeschool kampt met geldgebrek

Van onze verslaggever

HEERLEN – De nieuwbouwplannen van de Hogeschool Heerlen in de wijk Zeswegen worden gedwarsboomd door maatregelen van het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen. Bovendien vlot het overleg met de Heerlense MBO-instellingen over het gebruik maken van elkaars gebouwen niet.

Een en ander heeft tot gevolg dat nieuwbouw allerminst veel dichter bij is gekomen. Volgens woordvoerder drs. F. Kamps van de Hogeschool zal het in ieder geval tot begin 1993 duren voordat er met de eventuele bouw wordt begonnen.

Verkopen

In de rijksbegroting 1992 staan geen bedragen meer voor nieuwbouw van de Nederlandse hogescholen. Het ministerie wil de huidige gebouwen verkopen aan de betreffende instellingen en hen zelf verantwoordelijk stellen voor eventuele uitbreidingen.

Daarvoor wordt met ingang van volgend jaar aan elke school een bedrag uitgekeerd, afhankelijk van het aantal studenten dat ze hebben. De hogescholen hebben zelf het plan opgevat een fonds in het leven te roepen, waarin elke deelnemer een bedrag stort en uit kan putten om, bijvoorbeeld voor nieuwbouw, geld te lenen op de kapitaalmarkt.

Kamps: „Het is niet duidelijk hoeveel wij uit dat fonds kunnen verwachten. Vorig jaar had het ministerie nog 15,5 miljoen gulden voor ons gereserveerd en meenden we ook in aanmerking te komen voor een verdere bijdrage in de totale bouwkosten van 96 miljoen, omdat ook andere onderwijsinstellingen onderdak zouden kunnen vinden in Zeswegen. Dat staat nu allemaal op de helling."

Berekening

Voor een verplaatsing van de activiteiten van de hogeschool naar Zeswegen is het ook nodig dat er overeenstemming wordt bereikt met onder andere de MTS, die bestaande lokaties zou moeten overnemen. De gesprekken in dat verband verlopen uiterst moeizaam. Binnenkort moet de MTS de knoop definitief doorhakken.

Afgezien van de nieuwbouw is de prijs die het ministerie voor de huidige gebouwen van Hogeschool Heerlen wil ontvangen te hoog, aldus Kamps. Vorige week heeft men bezwaar ingediend tegen de berekening die uitkwam op veertien miljoen gulden. „Wij komen op drie miljoen minder uit", zegt Kamps.



● *Ter gelegenheid van dierendag konden kinderen hun huisdier gistermiddag laten keuren op kinderboerderij Schrieversheide in Heerlen. Karien en Thijs Vromen, zes en bijna vier jaar oud, lieten de leden van de Dierenambulance Landgraaf eens goed kijken naar hun achtjarige hond Bas. „Prima in orde en goed verzorgd", luidde het oordeel.*

Foto: DRIES LINSSEN

CDA: 'Wethouder Valkenburg sloeg plank mis'

Kliniek in 'Oost' kost gemeente geld

VALKENBURG - Waarnemend wethouder Nico Huntjens krijgt geen gelijk. Zijn bewering dat de bouw van een verpleegkliniek in sportpark Oost een uitermate lucratieve zaak zou zijn voor de gemeente Valkenburg mist elke basis. Dat blijkt althans uit een becijfering die de CDA-fractie heeft gemaakt van inkomsten en uitgaven. „Een globale becijfering van de werkelijke kosten heeft als resultaat dat de gehele operatie geen zes ton opbrengt maar de gemeenschap meer dan een miljoen gulden gaat kosten," aldus fractieleider Martin Eurlings in een brief aan B en W. De becijfering van het CDA is nog niet compleet. Een zestal kostenposten is nog zonder bedragen opgevoerd.

In de januarivergadering van de raad betoogde Huntjens dat bouw van de kliniek in 'Oost' een lucratieve zaak was omdat met de opbrengst van de grond - het C-veld van Walram en het aangrenzende parkeerterrein - de gemeente eindelijk in staat zou zijn om de noodzakelijke renovatie van de sportcomplexen in de gemeente te bekostigen. De verkoop van de grond levert de gemeente 600.000 gulden op.

Maar uit een door de gemeente zelf opgesteld plan blijkt alleen al een vervangende oefenvoorziening voor Walram 550.000 gulden te kosten. Volgens de becijfering van het CDA is er verder rond een miljoen gulden nodig voor aanleg van 200 vervangende parkeerplaatsen, 150.000 gulden voor rioolaansluiting, 50.000 gulden voor aanleg van invoegstroken op de Burg. Henssingel en 25.000 gulden voor stedebouwkundige kosten, grondsonderingen en civieltechnische kosten. Onbekend zijn de extra kosten aan nutsvoorzieningen, kosten van herstelwerkzaamheden aan het C-veld na afloop van het bodemonderzoek en van grondverbeteringswerken of extra funderingen in verband met de drassigheid van het terrein en ophoging met bouwpuin. Ook het prijskaartje voor een vervangende speelweide voor de scouting is nog niet ingevuld.

Eurlings stelt vast dat Huntjens zich bewust of onbewust in januari schuldig heeft gemaakt aan foutieve voorlichting aan de raad. „Dit is des te ernstiger aangezien het college de zienswijze van de toenmalige wethouder nooit heeft herroepen en gecorrigeerd, ook niet toen al lang duidelijk was dat de realisatie van de kliniek in Oost de gemeente vele tonnen zou gaan kosten in plaats van er een kapitaal aan over te houden," aldus de CDA-fractieleider, die tot nu toe tevergeefs heeft gewacht op het door de commissie voor de bezwaarschriften verlangde realistisch kostenplaatje.

Eurlings beticht b en w van onzorgvuldigheid inzake de verpleegkliniek. Illustratief daarvoor noemt hij de weigering van het college om mee te werken aan de bouw van de kliniek op de Nieuweweg omdat het ernaar uitzag dat de gemeente daar een tot twee ton uit eigen middelen zou moeten bijdragen.

Simpelveldse fractie Franssen-Frijns:

'Stoomtrein blokkeert reeks ontwikkelingen'

Van onze verslaggever

SIMPELVELD – De fractie Franssen-Frijns, met vier raadsleden de grootste coalitiepartij in Simpelveld, is fel tegen de komst van de Zuidlimburgse stoomtrein.

De totstandkoming van het stoomtreinproject houdt automatisch in dat de spoorwegtracés gehandhaafd moeten blijven. Het spoorwegtraject blokkeert volgens de fractieleden Karl Franssen, Bèr Frijns, Frits Lennartz en Anja Widdershoven-Frijns een reeks ontwikkelingen.

Verbeteringen op het gebied van de afwatering blijven uit, de spoorwegdijk die als een barrière door de hele gemeente loopt, kan niet worden verwijderd, uitbreiding van de begraafplaats wordt onmogelijk en eventuele woningbouw op voormalige NS-terreinen kan niet doorgaan.

„De voordelen, zoals het versterken van de regionale recreatie en de geringe toename van het plaatselijke toerisme wegen niet op tegen genoemde blokkades, het geringe rendement en de grote gemeentelijke investering die verbonden is aan de aankoop van 27 hectare grond", aldus een passage uit de algemene beschouwingen op de begroting van de fractie Franssen-Frijns.

De Stichting Zuid Limburgse Stoomtrein Maatschappij (ZLSM) gaat er in haar planning van uit dat Simpelveld een belangrijke schakel wordt in het Stoomtreinproject. Bij het huidige NS-emplacement komt de werkplaats en de rijtuigenloods. Het stationsgebouw wordt gebruikt als ontvangst- en museumruimte.

De overige raadsfracties in Simpelveld reppen in de algemene beschouwingen nauwelijks over de Zuidlimburgse stoomtrein. De meeste raadsleden beperken zich tot het stellen van de vraag wat de actuele stand van zaken is nu Heerlen niet bereid is het stoomtreinproject financieel te ondersteunen.

De raadsleden krijgen op woensdag 23 oktober antwoord van B en W.

Schimmelpenninckstraat als gevaarlijk ervaren

Herlandcollege wil ingang verplaatsen

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Honderdtien omwonenden van de Schimmelpenninckstraat in Heerlen omschrijven die weg als gevaarlijk. Het ontbreken van zebrapaden en verkeerslichten en het harde rijden van weggebruikers zijn hiervan de oorzaak. Vooral het begin en het einde van de schooldag leveren gevaarlijke situaties op.

Dit is de uitslag van een enquête naar de verkeersveiligheid op de Schimmelpenninckstraat. Het onderzoek maakt deel uit van het projekt Verkeersveiligheid 'Rij Wijs', uitgevoerd door leerlingen van Scholengemeenschap Herland.

De enquête werd gistermiddag aangeboden aan de Heerlense wethouders Jo Evers en Jeroen van Gessel.

Scholengemeenschap Herland heeft zélf een oplossing bedacht voor de verkeersproblemen: de hoofdingang van Herland verplaatsen naar de achterzijde. De scholieren hoeven dan geen gebruik meer te maken van de Schimmelpenninckstraat, maar komen uit op het voetpad Schandelerboord. Het pad moet dan aangepast worden.

Zeker 33 omwonenden opperen dezelfde mogelijkheid in de enquête. De Heerlense wethouders houden het voorstel in beraad.

In de aula van de school bekeken Evers en Van Gessel een tentoonstelling over 'Rij Wijs'. Het projekt, met een les- en een praktijk gedeelte, is opgezet door de gemeente Heerlen in samenwerking met het Onderwijsvoorrangsgebied Oostelijke Mijnstreek (OVOM) en de Onderwijsbegeleidingsdienst (OBD).

Het programma moet het verkeersgedrag van jongeren positief beinvloeden. Zeker negen procent van de leerlingen van voortgezet onderwijs raakt betrokken bij een verkeersongeluk. Zowel in 1990 als ook dit jaar was één scholier van Herland slachtoffer.

Fietspad langs Mensheggerweg kost vier ton

LANDGRAAF – Wethouder Oderkerken van Openbare Werken opende gisteren officieel de fietspaden die onlangs langs de Mensheggerweg zijn aangelegd. De fietspaden vormen een verbinding tussen het NS-station Hopel en het bedrijventerrein Strijthagen. De kosten voor aanleg bedroegen 382.400 gulden.

Verdacht paar aangehouden

LANDGRAAF – Een 32-jarige man en zijn een jaar jongere echtgenote zijn dinsdag gearresteerd op verdenking van handel in heroïne en cocaïne. De politie maakte de arrestatie eerst gisteren bekend, nadat het paar was voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht.

PTT stuit op skelet van paard

HEERLEN – De PTT deed bij graafwerkzaamheden op de hoek Sonsbeeckstraat-Pluymaekersstraat een vreemde ontdekking. Onder de stoeptegels werd een skelet aangetroffen, dat bij nader onderzoek van een paard bleek te zijn. De stoffelijke resten moeten er zeker zestig jaar gelegen hebben.

Half miljoen schade door diefstallen

HEERLEN – Zeker een half miljoen gulden is de schade die tijdens de drukte afgelopen donderdag in Heerlen door dieven werd aangericht. In het centrum werden zeven Duitse motoren gestolen. Ook drie Duitse en een Nederlandse personenauto's werden als vermist opgegeven. Ook raakten vijf mensen hun fiets kwijt. Bovendien werden een aantal personenauto's opengebroken waarbij hoofdzakelijk electronische apparatuur verdween. Vier inwoners deden aangifte van inbraak in hun woning. Geld en sieraden waren de buit. Een inbreker werd door de politie in de kraag gegrepen.

Overval op tankstation

MAASTRICHT – Bij een overval op een tankstation aan de Bergerstraat in Maastricht zijn de twee daders met een buit van enkele honderden guldens aan de haal gegaan. Omstreeks 20 uur dwong een van hen onder bedreiging van een vuurwapen de bediende van het tankstation het geld af te staan, waarna deze werd opgesloten.

50 JAAR GETROUWD

Vrijdag 11 oktober a.s. hopen wij

Alois Copic

en

Tini Gutz



ons gouden huwelijksfeest te vieren. Een h. mis zal opgedragen worden om 17.00 uur in de parochiekerk St. Martinus te Born. U kunt ons komen feliciteren in café de Sjoester, Mgr.Buckxstraat 3, Born tussen 18.00 en 19.30 uur.
Oktober 1991
Barbarahof 4, 6121 KP Born

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons omringd heeft delen wij u mede dat geheel onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wilhelm Weijers

echtgenoot van

Gertrud Josefa Reckers

Hij overleed in de leeftijd van 79 jaar voorzien van het h. sacrament der zieken.

Brunssum: G.J. Weijers-Reckers
Heerlen: Hans Weijers
Annie Weijers-Aerts
Michel en Albert
Oirsbeek: Hennie Jungbauer-Weijers
Karel Jungbauer
José en Raffaele
Frank
Roger en Joyce
Brunssum: Elly Claessen-Weijers
Hein Claessen
Rob en Monique
Brunssum: Hein Weijers
Marlies Weijers-Ortmans
Marc, Miriam en Bas
Familie Weijers
Familie Reckers

6444 AN Brunssum, 3 oktober 1991
Lindestraat 28

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 7 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Brunssum-Treebeek waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Onze dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de h. mis op zondag 6 oktober a.s. om 11.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerkster, mevrouw

Tosca Koropit-Grünberg

Wij wensen haar man, kinderen en familie veel sterkte toe met dit grote verlies.

Bestuur, directie en medewerk[illegible]
Stichting voor maatschap[illegible]
dienstverlening Swentibo[illegible]
Geldersestraat 26a Sittard

De eerste jaardienst van mijn onvergetelijke man, vader, opa en vriend

Jo Loenders

zal gehouden worden op zondag 13 oktober a.s. om 11.00 uur in de H. Michael[illegible] Eikske te Schaesberg.

José Loenders-Br[illegible]
kinderen en klein[illegible]
Mia Thijssens

OVERLEDEN

† Anna Smeets, oud 86 jaar, weduwe van Alex Schefer. Maastricht-Amby, bejaardencentrum Achter de Hoven. Corr.adres: Henri Dunantstraat 14, 6235 AN Ulestraten. De uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 7 oktober om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby-Maastricht. Er is geen condoleren.

† Martinus Dams, oud 80 jaar, echtgenoot van Francoise Janssen. Maastricht. Corr.adres: Potteriestraat 40c, 6216 VC Maastricht. De uitvaartdienst en krematie hebben in stilte plaatsgevonden.

† Roelof Timmer, oud 37 jaar. Corr.adres: Via Regia 124a, 6217 JW Maastricht. De crematieplechtigheid is heden zaterdag 5 oktober om 15.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

† Reintje Wesselink, oud 77 jaar, weduwe van Antoine Geujetaen. Maastricht. Corr.adres: Zandstraat 57, 3650-Elen-Dilsen (B.). De crematieplechtigheid zal worden gehouden maandag 7 oktober om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

† Michel Leben, oud 76 jaar, echtgenoot van Fien Handy. 6214 ST Maastricht, Ruttensingel 120. De eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 7 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia, Theresiaplein te Maastricht. In de kerk gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

† Leonie Pijls, 87 jaar, weduwe van Floreat Franchen. Corr.adres: Kruisbroedersweg 25, 6051 PK Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 8 oktober om 11.00 uur in de O.L.V. Munsterkerk te Roermond.

† Wiel Vegels, 36 jaar. Corr.adres: Heideweg 23, 6107 BT Hoel. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden, zaterdag 5 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwdorp-Stein.

† [illegible] Coenen, 47 jaar, Kast. Wassenbergstraat 1, [illegible] Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden maandag 7 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk van Johannes de [illegible] te Roermond.

† [illegible] Kluer, 87 jaar, weduwnaar van Barbara [illegible]. Corr.adres: [illegible]straat 10, 6041 [illegible] Roermond. De eucharistieviering zal worden gehouden heden, zaterdag 5 oktober om 10.30 uur in de O.L.V. Munsterkerk te Roermond.

† [illegible] Beurts, 73 jaar, echtgenoot van Leny [illegible], Bonairestraat 38, 6045 VC Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 7 oktober om 11.00 uur in de St. [illegible]kerk te Roermond, Kemp.

---

†

Verdrietig maar toch ook dankbaar delen wij u mede dat na een kortstondige ziekte voorzien van het h. sacrament der zieken vredig is ingeslapen onze lieve moeder, grootmoeder, overgrootmoeder en schoonmoeder

Wilhelmina Josephina Maria Jacquelinne Timmers

op de leeftijd van 88 jaar
weduwe van

Johannes Servatius Hubertus Matti

Weert: J.L. Matti
M.Th.F. Matti-Van Kemenade
Rob, Nieke, Pauline en Carla
Kerkrade-West: O.F. Matti
S.L.W.M. Matti-Lipperts
Jos en Michel, Petra, Karla
Loes en Math, Rik, Anniek
Eindhoven: M.W.Th. van Berlo-Matti
M.M. van Berlo
Marcel, René en André
Breda: O.M.J. Koppes-Matti
P.J. Koppes
Maurice en Jeroen
Familie Timmers
Familie Matti

Kerkrade, 3 oktober 1991, Giessenstraat 50
Corr.adres: Akerstraat 46B, 6466 HJ Kerkrade-W.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 9 oktober om 11.00 uur in de dekenale kerk St. Lambertus te Kerkrade-Centrum waarna begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.
Voor vervoer is gezorgd.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Tijdens de avondmis van dinsdag a.s. om 19.00 uur zal de overledene bijzonder herdacht worden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek St. Pieterstraat 145 te Chevremont-Kerkrade. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

---

†

Met grote droefheid doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer hem als echtgenoot, vader en opa te hebben gehad geven wij kennis dat heden vrij plotseling van ons is heengegaan voorzien van de h. sacramenten op de leeftijd van 74 jaar

Sjeng Martens

echtgenoot van

Mia Hex

In dankbare herinnering:
Sittard: M.I. Martens-Hex
Geleen: Theo en Annie Martens-Breuns
Schinnen: Annie en Felix [illegible]
[illegible] (Dld): Christine en Theo [illegible]-Martens
Geleen: Truus en [illegible]-Martens
Geleen: Marij en [illegible]-Martens
[illegible]hausen: Wilma en Peter Grubben-Martens
en al zijn kleinkinderen
Familie Martens
Familie Hex

3 oktober 1991
[illegible] 38, 6131 KS Sittard

[illegible] uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 9 oktober a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus (grote kerk) te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens het rozenkransgebed en de avondwake van dinsdag 8 oktober a.s. om 18.40 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wauben Heinseweg te Sittard dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen delen wij u mede dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan in de leeftijd van 73 jaar mijn lieve man, onze lieve vader, broer, zwager, oom en neef

Joannes Hubertus Franciscus Voorselen

echtgenoot van

Maria Hubertina Josephina Dormans

In dankbare herinnering:
Sittard: M.H.J. Voorselen-Dormans
Karin Voorselen
Frank Voorselen
Familie Voorselen
Familie Dormans

3 oktober 1991
Corr.-adres: Elisabeth van Barstraat 221, 6131 CE Sittard
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 8 oktober a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Petrus (Grote Kerk) te Sittard. Aansluitend zal de crematieplechtigheid plaatsvinden om 12.30 uur in het crematorium Nedermaas Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens het rozenkransgebed en de avondwake van maandag 7 oktober a.s. om 18.40 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wauben Heinseweg te Sittard dagelijks van 18.45 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van mijn geachte collega, de heer

J.H.F. Voorselen

J.A.M. Kremer en familie
Fysiotherapeut te Sittard

---

†

Gelukkig is mam een lang lijden bespaard gebleven. Dat neemt niet weg dat wij haar lieve aanwezigheid heel erg zullen missen.
Heden overleed toch nog vrij onverwacht op de leeftijd van 50 jaar voorzien van de h. sacramenten der zieken mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Martha Smeets

echtgenote van

Zef Geurts

Ransdaal: J.H. Geurts
Huib en Gaby
Mariëlle
Frank
Familie Smeets
Familie Geurts

6311 AW Ransdaal, 3 oktober 1991
Ransdalerstraat 51

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op [illegible] 8 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Ransdaal waarna aansluitend begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk vanaf 10.30 uur.
Rozenkransgebed met aansluitend avondwake ter intentie van de overledene maandagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Mam is opgebaard in een der rouwkamers van de Begrafenis- en Crematievereniging Voerendaal Kerkplein 43 Voerendaal alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur zondag van 11.00 tot 12.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Veel troost hebben wij gevonden in de talloze reacties en de warme belangstelling die wij van u allen mochten ontvangen na het overlijden van mijn man, vader en opa

Harie Paffen

echtgenoot van

Annie Hodiamont

Het is ons gebleken dat hij buiten ons door velen was geliefd en werd gerespecteerd. Hiervoor betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Familie Paffen-Hodiamont

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 6 oktober om 10.00 uur in de St. Gertrudiskerk te [illegible].

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van

Jackie Kerkhof

willen wij u langs deze weg hartelijk bedanken voor de vele condoléances, h. missen en bloemen alsmede uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Spaubeek: Bewoners en medewerkers Gezinsvervangend Tehuis
Heerlen: Familie Schumans-Thijssen en kinderen

Oktober 1991
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 12 oktober om 19.00 uur in de H. Laurentiuskerk te Spaubeek.

---

†

Genoeg geleden
Genoeg gestreden
Genoeg gebogen, neergegaan

Tot onze grote droefheid is na een waardig en moedig gedragen ziekte van ons heengegaan onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Goosen

* 11-12-1921 † 4-10-1991

weduwnaar van

Lucie van de Broek

* 11-12-1921 † 11-8-1979

Driebergen: Piet en Saskia
Janouke, Martell
Hoensbroek: José en Ger
Julie, Rosanne
Landgraaf: Ben en Mieke
Tim, Patrick
Familie Goosen

Landgraaf, 4 oktober 1991, Wenckebachstraat 19
Corr.adres: Neerbraakstraat 15, 6432 BT Hoensbroek
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 9 oktober a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Dinsdag 8 oktober a.s. om 19.00 uur zal tot zijn intentie een avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heel veel dank voor de overweldigende belangstelling, de vele bloemen en condoléances die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Harie Heiligers

T. Heiligers-Eykenboom
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Dankbetuiging

Graag willen wij iedereen bedanken voor [illegible] vele blijken van medeleven tijdens de ziek[te] het overlijden en de begrafenis van mijn lie[ve] en zorgvolle man, vader, schoonvader en op[a]

Pierre Johannes Kerkhoff

Het heeft ons goed gedaan te zien hoeve[el] mensen van hem hielden en waardeerden.

Mia Kerkhoff-Van Den Abeele
Gerard, Roswitha, Christian,
Marjon, Henk en Astrid

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van de[el]neming ons betoond bij het overlijden en [de] begrafenis van mijn inniggeliefde man, vad[er] en opa

Jean Krämer

betuigen wij u onze oprechte dank.

Leny Krämer-Plum
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehou[den] op zondag 6 oktober om 11.30 uur in [de] kerk van de H. Antonius van Padua te Oph[o]ven-Sittard.

Actviteiten in 1992 gericht op nabije omgeving

Toeristenindustrie moet prijzen matigen

Van onze verslaggever

THORN – Directeur drs H. Ridderbos van de VVV Limburg heeft de toeristenindustrie gisteren in Thorn opgeroepen de prijzen te matigen. De bedrijfstak heeft volgens hem de neiging om die prijzen bij gunstige resultaten fors te verhogen. Hij deed een dringend beroep op de ondernemers slechts de inflatiecorrectie toe te passen. Ernstige kritiek had hij op de gemeenten die de toeristenbelasting als 'melkkoe' willen gebruiken. „Sommige gemeenten innen meer dan twee gulden per overnachting, dat is buiten alle proporties", aldus Ridderbos.

Volgens de VVV-directeur gaat het goed in de toeristenbranche. Vorig jaar bedroeg de totale omzet 1,8 miljard gulden. De werkgelegenheid in Limburg ligt om en nabij zes procent.

De VVV Limburg presenteerde in Thorn het activiteitenprogramma voor 1992 dat samen met de Streek VVV Noord- en Midden-Limburg is uitgewerkt.

Vitaal

Ridderbos pleitte verder voor een versterking van de positie van de kleine(re) hotels. Dit segment van de markt is voor de Limburgse toeristenindustrie en met name in het Heuvelland van vitaal belang. De uitval van het aantal bedden in deze categorie kan niet vervangen worden door de bouw van grote hotels.

Voor de promotie van Limburg als vakantieland richten de twee organisaties zich vooral tot de Randstad, het Vlaamstalige deel van België en het Duitse grensgebied. Verder willen de VVV's de mogelijkheden van een campagne onderzoeken in de voormalige DDR. Daarbij zal het vooral gaan om arrangementen voor de vakantieganger met een smalle beurs.

Vermiste gevonden

LANDGRAAF – De politie heeft gisteren het ontzielde lichaam gevonden van de 47-jarige Huub Wolters uit Landgraaf. De man werd al sinds zondagmiddag vermist. Volgens de politie is er geen sprake van een misdrijf.

Levenslang leren



● *Staatssecretaris van Economische Zaken Yvonne van Rooy opende gisteren in Maastricht de eerste vestiging buiten Duitsland van het gerenommeerde Haus der Technik, organisator van talloze seminars over technologie. Van Rooy sprak over de combinatie van leren en werken, die steeds belangrijker wordt: „Het aandeel van jongeren in de beroepsbevolking was in 1985 nog 22%. Dat zal in 2000 gedaald zijn tot 15%. Dat betekent dat steeds minder nieuwe kennis, opgedaan in scholen en universiteiten, instroomt op de arbeidsmarkt en de in het bedrijfsleven aanwezige kennis dus verouderd. Bijscholing is de oplossing." Volgens Van Rooy (tweede van links op de foto) wordt er door het Nederlandse bedrijfsleven met jaloezie gekeken naar het Duitse onderwijssysteem, waar leren en werken centraal staat. „Waar overheid, bedrijfsleven en onderwijsinstellingen naartoe moeten is een traject van levenslang leren. Instellingen als het Haus der Technik kunnen daarin een belangrijke rol spelen."*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

commentaar

Te vet

Gisteren was dan eindelijk het uur 'U' daar. Na weken van spanning, waarin reeds het ene na het andere detail uitlekte, achtte DSM de tijd rijp om het personeel en de buitenwacht van de hoed en de rand van de reorganisatie op de hoogte te brengen. Wil het chemieconcern gezond de volgende eeuw ingaan, dan zal het bedrijf nu al hard aan zijn conditie moeten werken. Dat was de boodschap die bestuurslid (en volgens insiders beoogd opvolger van Hans van Liemt) Louk Ligthart met verve verdedigde.

DSM is in de afgelopen jaren namelijk te zwaarlijvig geworden. De jarenlange gestage groei in omzet en winst hebben ertoe geleid dat nu de structuur van de organisatie niet meer bij de omvang past. DSM heeft vetrandjes ontwikkeld en die moeten eraf. Want een log en lomp bedrijf is niet in staat adequaat te reageren op de ontwikkelingen in de markt. Dat bleek de laatste tijd al. Het bedrijfsresultaat van DSM kelderde het afgelopen halfjaar harder dan dat van de concurrenten.

Vet kun je niet bestrijden door alleen de buikriem aan te halen. De enige goede remedie tegen zwaarlijvigheid is een drastisch afslankingsprogramma. Het afstoten van niet-kernactiviteiten zoals onderhoud en software-ontwikkeling is dan een voor de hand liggende methode om lichter te worden. DSM zet zo 1000 tot 1500 medewerkers buiten de deur.

Daarnaast zorgt ook een rechtstreekse personeelsafslanking voor een gezonder bedrijf. Door kritischer naar ondersteunende en dienstverlenenede taken te kijken, blijkt het mogelijk minstens 500 arbeidsplaatsen weg te trimmen.

En als derde onderdeel van het fitness-programma gaat DSM het vet nu omzetten in spieren: 1200 ondersteunende en dienstverlenende medewerkers verhuizen van de overkoepelende organisatie naar de lagere bedrijfsonderdelen, waar ze veel effectiever kunnen functioneren.

De hier geschetste grootscheepse fitness-operatie bij DSM is natuurlijk bitter voor al diegenen die er persoonlijk door getroffen worden. Maar voor DSM is het een noodzakelijke exercitie, om zodoende temidden van de toenemende concurrentie nog lang in goede gezondheid te kunnen leven.

En dat is weer belangrijk voor Limburg. Want, al is er heel veel op het chemiebedrijf aan te merken, het is wel verreweg de belangrijkste industriële investeerder en werkgever in deze provincie. En daar leven we uiteindelijk allemaal van.

p.b.

DSM maakt zich op voor de toekomst

Bedrijf afstemmen op nieuwe plannen

Vervolg van pagina 1

De studie 'Concern 2000' is uitgevoerd door een team van DSM-topmensen en adviseurs van McKinsey. Bestuurslid Louk Ligthart leidt de stuurgroep die het project begeleidt. Na zeven 'vette jaren', zoals Ligthart het noemt, maakt het concern zich op voor een moeilijker toekomst, met toenemende concurrentie. De organisatie wordt nu afgestemd op de strategie die DSM vorig jaar al heeft bepaald, namelijk: concentreren op de kernactiviteiten waarmee DSM Europees en internationaal een leidende positie inneemt.

Op het ogenblik is de werkwijze met name in de Limburgse concernonderdelen niet goed afgestemd op de nieuwe plannen. Het schort er nogal eens aan flexibiliteit en klantgerichtheid. Om de ambities te kunnen waarmaken, gaat het chemiebedrijf nu de organisatie aanpassen. De bedrijfsonderdelen die het dichtst bij de markt staan, de business-units, worden maximaal voor hun taak toegerust. Ligthart: „Daar wordt immers het geld verdiend." De top van het bedrijf, de raad van bestuur, zal zich voortaan beperken tot het uitzetten van de grote lijnen. Uitgangspunt van 'Concern 2000' is: meer persoonlijke verantwoordelijkheid voor alle medewerkers en een sterkere klantgerichtheid.

Op het ogenblik heeft DSM in de overkoepelende organisatie 8.000 mensen in staf- en ondersteunende functies werken. Dat is eenderde van het totaal aan personeel, veel te veel volgens Ligthart. Het resterende tweederde deel van het personeelsbestand (16.300 mensen) werkt bij de bedrijfseenheden. DSM wil efficiënter en effectiever werken. Daarom wordt door 'Concern 2000' de overkoepelende organisatie afgeslankt tot 5000 mensen (eenvijfde van het personeelsbestand) en worden de bedrijfseenheden versterkt tot circa 17.500 mensen (viervijfde van het personeel).

Geschrokken

Gewestbestuurder Frans Hol van de Unie BLHP is geschrokken van de omvang van de reorganisatie. Hij noemt de boodschap van de DSM-directie 'niet fraai' en vraagt zich af of de sterke decentralisatie van het bedrijf wellicht een modegrill is. Bovendien betwijfelt hij of het karwei wel te klaren is binnen de geplande drie jaar. Hij zal er daarom op aandringen meer tijd voor de herplaatsing van personeel uit te trekken. Hol maakt zich verder grote zorgen over de vraag of de directeuren van de business-units wel capabel zijn om hun nieuwe taken aan te kunnen. Tot nu toe zijn ze alleen verantwoordelijk voor produktie en verkoop. straks krijgen ze er 'opeens' onderhoud, personeelszaken en administratie bij.

Waarom niemand Wiel Vogels miste

Dood in Nieuwdorp ging aan iedereen voorbij

Van onze verslaggever

SITTARD – In één van achttien appartementen aan de Peldenstraat leefde Wil Vogels een kleine negen maanden. Zijn dood, enkele weken geleden, bleef net zo onopgemerkt als zijn handel en wandel in de tijd daarvoor. Vogels was 36 jaar oud toen hij stierf.

De politie vond het lijk woensdagmorgen na klachten van omwonenden over een ondraaglijke stank. De man was toen al vier weken dood, zo stelde de poltitie. Enkele Nieuwdorpers beweren echter dat ze hem nog twee weken geleden hebben gezien.

Wie door Stein naar de wijk Nieuwdorp rijdt, kan door de Peldenstraat. Een verkeersbrug over de A76 scheidt de buurt van de rest van de gemeente. Er zijn nog twee van zulke bruggen naar de wijk: de verbinding met de Peldenstraat is de middelste van de drie.

Keurige rijtjeshuizen met goed onderhouden voortuintjes staan langs het eerste deel van de straat. Hier en daar wast iemand een auto, verderop hangt een vrouw uit een slaapkamerraam. Rust hangt over de straat.

Binnen

De bewoonster van nummer 61 kende de overledene wel: „Ik zag hem hier vaak langslopen. Hij had eigenlijk met niemand contact. Niemand wist wie hij was, of waar hij vandaan kwam. Hij kreeg zelden bezoek, en zat meestal binnen. Ik geloof dat hij in de wao was: hij had suikerziekte. Maar hij dronk ook nog al veel. Tja, en drank en suiker gaan niet goed samen. Ik denk dat hij in een coma is geraakt, door de suiker. Maar hoe dat toch kan... je snapt het niet."

Verderop is het 'winkelcentrum' van Nieuwdorp. Behalve twee cafés en een friture herbergt het kloppend hart van de wijk een supermarktje, een modezaak, een slagerij, een kapsalon en een schoonheidssalon. Boven feestzaal 'La Souterrain' ligt het appartement waar Vogels woonde. De ruit die werd ingeslagen om binnen te komen, ligt er nu uit.

De bewoner van één van de andere kamers heeft Vogels twee weken geleden nog gezien. „Hij was hier bij de slager. Toen zag hij er wel behoorlijk slecht uit. Hij had geloof ik suiker, en dronk behoorlijk veel. Hij kwam wel eens 's avonds aan de deur, als hij wat gedronken had. Dan wilde hij hier nog een fles bier. Daar moet je natuurlijk nooit aan beginnen. Dan blijft zo iemand plakken, en krijg je hem nooit meer de deur uit."

Raadsel

Ook SPV-raadslid John Martens vindt de onopgemerkte dood een raadsel. „Mijn vrouw zei nog: die jongen ken ik. Hij zat twee weken geleden nog buiten. Ringbaardje, zwart haar, dat was hem. Maar hoe zoiets kan gebeuren? Die appartementen zijn net een duiventil: niemand weet iets van elkaar. Het leeft allemaal langs elkaar heen."

De eigenaar van de tweedehands 'Bookshop' denkt dat het vooral te wijten is aan de beslotenheid van Nieuwdorp, dat Vogels' dood zo lang verborgen bleef. „Als je er in dit arbeidersbuurtje niet bij past, kom je er ook verdomd moeilijk tussen. Zoiets geeft wel aan hoe het is gesteld met de sociale controle: dat mag toch niet gebeuren."

De enige die voor Vogels een overlijdensadvertentie plaatste, is zijn ex-werkgever: het Geleense Eurotax. Bedrijfsleider W. Stoffers spreekt van „een tragisch geval. Hij heeft tien jaar voor ons gewerkt. Sinds juli liep de man in de ziektewet. Door een combinatie van zijn alcoholprobleem en suikerziekte kwam hij steeds meer in de problemen. Hij verscheen gewoon niet meer op zijn werk. Wij hebben hem toen voor de ziektewet aangemeld, maar kregen van het GAK bericht dat hij niet voor de keuringsarts verscheen. Zelf gingen we vaker bij hem langs, maar hij deed de deur niet open. We hebben geprobeerd de man bij allerlei instanties onder dak te krijgen. Maar die zeggen dat iemand zelf maar moet komen."

Maar Vogels kwam nergens opdagen, en wilde 'dus' niet geholpen worden. Dat is hem waarschijnlijk noodlottig geworden.

geertjan claessens

Voor 330 frank door heel België

HASSELT - Wie dit weekeinde voor een prikje met de trein, tram of bus door heel België wil reizen, moet vandaag of morgen een stap over de grens wagen. In een speciaal uitgegeven toeristische 'Kijk- en Rijkrant' zijn een aantal originele tips voor deze negende editie van de Vlaamse 'Trein-Tram-Busdagen' opgenomen. De krant is gratis verkrijgbaar in de stations en op verkooppunten van de Vlaamse vervoersmaatschappij 'De Lijn'.

Een ticket waarmee de bezitter recht heeft op gebruik van het hele openbaar vervoer, ongeacht de afstand die wordt afgelegd, bedraagt op zaterdag en zondag 330 frank in de tweede en 500 frank in de eerste klasse. Een groepsbiljet, geldig voor vier personen, kost 920 frank in de tweede en 1.390 frank in de eerste klas.

Deputé: 'Subsidie-opzet onaanvaardbaar'

Venlo als logistiek centrum in gevaar

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg zullen 'zwaar verzet' aantekenen bij het ministerie van Economische Zaken als Venlo niet in aanmerking komt voor subsidiegelden uit het zogenoemde bedrijfsomgevingsinstrument. Volgens gedeputeerde Pleumeekers kan Venlo in dat geval zijn aspiraties als toonaangevend logistiek centrum wel vergeten.

Het bedrijfsomgevingsinstrument is een nieuwe vorm van rijkssubsidie, waarmee het ministerie vanaf 1993 het vestigings- en omgevingsklimaat voor bedrijven wil verbeteren. Zoals het er nu naar uitziet, krijgt de subsidieregeling een 'decentraal' karakter, waarvan alleen de regio's met de status van stedelijk knooppunt kunnen profiteren.

In de vaste commissie voor Economische Zaken was Pleumeekers gisteren allesbehalve te spreken over deze subsidie-opzet.

Limburgs EHBO en Rode Kruis gaan nauw samenwerken

Van onze verslaggever

LIMBRICHT – De provinciale EHBO en Rode Kruis gaan nauwer samenwerken. Beide organisaties streven ernaar dat hun vrijwilligers gezamelijk hulp verlenen bij evenementen en calamiteiten. Hierdoor zou volgend jaar een gezamelijk hulpcorps moeten ontstaan dat kan putten uit een 'reserve' van een kleine 7.000 vrijwilligers. Dat stelt T. Claessen, chef van de staf van het Rode Kruis Limburg.

Het EHBO heeft nu 5.500 leden, het Rode Kruis heeft er 3.000 in Limburg. Omdat niet alle leden actief zijn, kunnen die aantallen niet zomaar worden opgeteld. Beide organisaties spraken de bereidheid tot samenwerking uit op een symposium dat het Rode Kruis Limburg deze week organiseerde.

De groepen willen af van de oude rivaliteit. In veel plaatsen zit zowel een EHBO- als een Rode Kruis-vereniging. Door samenwerking kunnen kosten en moeite gespaard worden: opleidingen, gebouwen en oefeningen zijn gemakkelijk te combineren.

Bij evenementen probeerden beide partijen vroeger de hulpverlening naar zich toe te trekken, omdat dat geld in het verenigingslaatje bracht. Nu willen beiden bij evenementen gezamelijk vrijwilligers gaan inzetten.

Met de samenwerking lopen de Limburgse afdelingen voorop in de reorganisatie van de rampenbestrijding in Nederland. Omdat de dreiging van een oorlog is afgenomen, moet de hulpverlening zich toeleggen op andere gevaren.

In het kader van die reorganisatie is oostelijk Zuid-Limburg één van de vier proefgebieden voor de inzet van Sigma's. Dat zijn Snel Inzetbare Groepen voor Medische Assistentie.

Een Sigma-team bestaat uit zes vrijwilligers, die dag en nacht bereikbaar zijn. Als zich een ongeluk of calamiteit voordoet moeten ze binnen een half uur ter plekke zijn om levens te redden en de hulp te coördineren.

Leden van het team hebben om de zes tot zeven weken een week lang piket-dienst. Voor het experiment worden in dit gebied ruim 40 mensen speciaal opgeleid. Voor het slagen van de opzet moeten ook de werkgevers meewerken: die moeten de Sigma-vrijwilligers vrijstellen, zodat ze de uren dat ze met hulpverlening bezig zijn wel doorbetaald krijgen.

Van de 'snelle teams' kunnen behalve GGD'ers ook leden van het Rode Kruis en EHBO deel uitmaken. Ze moeten daarvoor wel een speciale opleiding volgen.

Discussiepunt bij de samenwerkingsdiscussie is nog of een gewone vrijwilliger zoveel opleidingen wel aandurft. De vrees bestaat dat vrijwilligers een mindere rol krijgen toebedeeld in de hulpverlening. Die zal met de komst van de Sigma's professioneler en deskundiger worden aangepakt, zo is de bedoeling.

SEAR: Limburg extra de dupe bezuinigingen

HEERLEN - De Sociaal Economische Adviesraad (SEAR) vindt dat Limburg onevenredig zwaar wordt getroffen door de in de Miljoenennota aangekondigde bezuinigingen. De SEAR schrijft dat in een brief aan de fractievoorzitters van CDA, PvdA, VVD, D66 en Groen Links in de Tweede Kamer. Naast de algemeen geldende ombuigingen, krijgt Limburg ook nog eens te maken met het wegvallen van PNL-arbeidsplaatsen en de inkrimping van rijksdiensten. Daardoor verdwijnen ongeveer 2000 banen, aldus de SEAR.

Bovendien krijgt het Limburgse bedrijfsleven klappen doordat het mes wordt gezet in investeringssubsidies.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 26 september 1991 is **Johanna Andrea Anné Pluijmen**, wonende te Schimmert, gemeente Nuth, aan de Op de Bies 33, onder curatele gesteld, met benoeming van Beatrix Henrica Eleonora Geraeds en Lambertus Hubertus Anné Pluijmen, beiden wonende te Nuth aan het Molenveld 10, tot respectievelijk curatrice en toeziend curator.

Mr. P.M.G. Lardinois
advocaat en procureur
Deweverstraat 19
6361 BX Nuth

WATERSCHAP MIDDEN-LIMBURG

Het dagelijks bestuur van het waterschap Midden-Limburg brengt ter openbare kennis, dat het verbod tot wateronttrekking aan openbare oppervlaktewateren, zoals ingevolge het bepaalde in artikel 1 van de krachtens het Reglement op de waterlossingen in Limburg verleende onttrekkingsvergunningen uitgevaardigd is d.d. 6 september 1991, is opgeheven.

Het verbod tot wateronttrekking aan openbare oppervlaktewateren is opgeheven met ingang van zaterdag 5 oktober 1991, voor de waterlossingen: Afwateringskanaal, Haelensebeek, Roggelsebeek, Tungelroysebeek en Leukerbeek.

Eveneens is het onttrekkingsverbod, welk is uitgevaardigd op 12 september 1991 met ingang van **zaterdag 5 oktober 1991** opgeheven voor de waterlossingen Uffelsebeek en Neerpeelbeek.

Het onttrekken van water uit openbare waterlossingen zonder vergunning blijft verboden.

Heythuysen, 5 oktober 1991

Het dagelijks bestuur vnd.,
F.H. Willekens, voorzitter
T.G.M. Janssen, secretaris



bioscopen

● HEERLEN

Royal: Point Break, vr t/m zo 19 en 21.30 uur, ma t/m do 18.45 en 21 uur, za zo ook 15 uur. **Rivoli:** Dying young, vr t/m zo 18.45 en 21 uur, ma t/m do 18.30 en 20.45 uur, za zo ook 15 uur. **Maxim:** Backdraft, vr t/m zo 18.30 en 21 uur, ma t/m do 20.30 uur, za zo ook 15 uur. **H5:** Terminator 2, dag. 14.30 18 en 21 uur.Robin Hood, prince of thieves, dag. 14 18.15 en 21.15 uur. Boy'z 'n the Hood, dag. 14.15 19 en 21.30 uur, za zo ook 14.30 uur. Dances with wolves, dag. 20 uur, ma di do ook 14 uur. Assepoester, vr t/m zo en wo 14 en 15.30 uur, za zo ook 17 uur. The naked gun 2 1/2, dag. 14 19 en 21.15 uur, za zo ook 16 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Boy'z 'n the hood, vr t/m zo 20 uur. Backdraft, vr t/m zo 22.15 uur.

● KERKRADE

Wijngrachttheater: Het meisje van de lucifersfabriek, wo 20 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Dying young, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Backdraft, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. The bonfire of the vanities, vr t/m zo 18.30 en 21.15 uur, vr ook 14.30 uur, ma t/m do 21 uur. **Frank en Vrij**, za zo wo 14.30 uur. Point Break, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. **Ciné-K:** Dances with wolves, dag. 20 uur. **Cinema-Palace:** Terminator 2, dag. 17 en 20.30 uur, za zo wo ook 13.45 uur. Robin Hood, prince of thieves, dag. 17.15 en 20.45 uur, za wo ook 14 uur. The Naked Gun 2 1/2, dag. 18 en 21.15 uur. Assepoester, za zo wo 14 en 16 uur. **Lumière: Les** in liefde, dag. 20 uur. An angel at my table, dag. 20.30 uur. La Discrète, dag. 22 uur.

● GELEEN

Roxy: Terminator 2, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Backdraft, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● SITTARD

Forum: Terminator 2, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur, za zo ook 17 uur. Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. The Naked Gun 2 1/2, za zo 17 uur. **Filmhuis Sittard:** Camille Claudel, wo 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Terminator 2, dag. beh. wo 20 uur, zo ook 17 uur.

● ROERMOND

Royal: Terminator 2, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 en 17 uur. **Royaline:** Robin Hood; prince of thieves, vr za 19 en 21.30 uur, zo t/m do 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Junglebook, za zo 14.30 uur.

Countryfeest in Pomphuuske

NUTH – Country music club Opryland houdt vanavond een groot countryfeest in het Pomphuuske in Vaesrade-Nuth. Er zijn optredens van Toni Willé (ex-Pussycat), Moonlight Riders, Borderline, Kentucky, Thunderbirds en de Opryband.

Het feest is ter ere van het 15-jarig bestaan van CMC Opryland. De avond wordt gepresenteerd door Paula Halmans en Michel van Geel. De zaal gaat om 19.00 uur open, het eerste optreden is om 20.00 uur. De entree bedraagt tien gulden.

Afsluiting eeuwfeest in Bocholtz

BOCHOLTZ – Kruisboogschutterij St.-Henricus sluit zaterdag 5 oktober het eeuwfeest af met een bijeenkomst voor alle medewerkers in zaal Coerver in Bocholtz.

De viering van het 100-jarig bestaan is volgens het feestcomité prima verlopen en heeft bovendien een aardig bedrag opgeleverd voor de verenigingskas. De exacte opbrengt wordt vanavond tijdens het afsluitingsfeest (aanvang 20 uur) bekendgemaakt.

Van de opbrengst staat de schutterij 15.000 gulden af voor het goede doel. Het kerkbestuur van Bocholtz ontvangt elf mille voor het opknappen van de kerktoren. Duizend gulden gaan naar de parochiële ziekenzorg Bocholtz, Knoevelhöfke Nieuwenhagen, de Jacobs-Boelestichting van de Heerlense verpleegkliniek en de buurt Bocholtzerheide.

Ontmoetingsdag voor hart- en vaatpatiënten

GULPEN – Leden van de Belangenvereniging voor Hart- en Vaatpatiënten afdeling Oostelijke mijnstreek kunnen op woensdag 9 oktober in Gulpen samenkomen op een ontmoetingsdag in gebouw De Timpaan. Het doel is kennis te maken met het nieuwe regiobestuur van de afdeling Zuidoost. De kennismaking gaat gepaard met koffie met vlaai, een wandeling van vijf kilometer door de Kasteeltuin van Kasteel Nieuwburg in Gulpen, een uitgebreide boerenkoffietafel en een middag vol topamusement. De dag begint om half elf. Verdere informatie onder ☎ 04450-4164.

Zwart (G)een blijft ijveren voor verbetering Heerenweg

'Kroon heeft arrogantie van de macht afgestraft'

HEERLEN – „Als de Zwart 1 was doorgegaan, dan had de PTT een postzegel van de Brunssummerhei kunnen uitgeven. Op ware grootte." Het grapje circuleert binnen de vereniging Zwart (G)een, die eergisteren de Dag der Dagen beleefde.

Met behulp van onder meer de Milieufederatie Limburg, de Algemeen Christelijke Jeugdbond, het IVN Oostelijke Mijnstreek, drie kerkbesturen en de steun van honderden privépersonen eindigde de strijd tegen de Zwart 1, een weg die door een deel van de Brunssummerheide had moeten lopen, in een eclatant succes.

Natuurlijk, dr ir ing Rieks Kappelhof is het symbool van het verzet tegen de Zwart 1. Maar hij laat geen gelegenheid voorbij gaan te benadrukken dat het Kroonbesluit over de Zwart 1 een overwinning is voor de honderden mensen namens wie hij zegt te spreken. „Als de overheid beter had geluisterd, had ze die weg zelf geschrapt."

De historie van de Zwart 1 is er een die nu al anderhalf decennium duurt. En die nu mogelijk definitief is beëindigd. De uitspraak van de Kroon is dermate vernietigend dat het voor Heerlen onmogelijk lijkt om op korte termijn een nieuw plan te ontwerpen dat aan de bezwaren van de Kroon tegemoet kan komen. De weg is immers overbodig.

De provincie had een heel wegennet ter ontsluiting van de Oostelijke Mijnstreek in gedachten. Een nieuwe verbinding van Sittard naar Heerlen/Kerkrade speelde daarbij een belangrijke rol.

De S20 van Sittard naar Brunssum, de Zwart 1 daarop aansluitend van Brunssum naar Heerlen en de Zwart 5 van Heerlen via Landgraaf naar Kerkrade hadden de schakels van deze ketting moeten worden.

De S20 werd in november 1990 opgeleverd. De Zwart 5 is nog het verst weg qua planologie en financiering, maar de Zwart 1 had het cruciale hart moeten worden.

De gedachte van een grote regionale verbindingsweg werd eigenlijk al op 22 augustus 1988 door de Raad van State onderuit gehaald. „Legt u de S20 toch aan als de Zwart 1 niet doorgaat?", vroeg staatsraad Boukema aan een vertegenwoordiger van de gemeente Brunssum. Deze antwoordde bevestigend. Hiermee werd het lot van beide wegen in feite losgekoppeld.

„Dat is opvallend, aangezien later, toen de S20 inmiddels aangelegd werd, heel nadrukkelijk weer het regionale karakter van de hele verbinding werd benadrukt", vindt Kappelhof.

Bovendien denkt Zwart (G)een voldoende aangetoond te hebben dat de Heerenweg voornamelijk door lokaal verkeer wordt benut. „Er bestaat hier niet zoiets als doorgaand verkeer van Heerlen naar Sittard. Dat neemt de autoweg of de Terhoevenderweg. Als je de Heerenweg zou afsluiten, gaat de middenstand van Heksenberg failliet en verloedert de buurt."

Zwart (G)een toont zich door de Kroon wél serieus genomen, daar waar provincie en gemeente alleen maar luisterden zonder te horen. Kappelhof: „Als de politiek zo met democratie omgaat, dan verloedert ze."

„Ze hebben zich vergist in onze degelijkheid. Regel voor regel hebben we de bestemmingsplannen bestudeerd en hen met eigen wapens bestreden. De Raad van State en de Kroon hebben de argumenten laten tellen. Daarmee is de arrogantie van de macht afgestraft."

De verwijten richting gemeente Heerlen zijn niet mals. Deze betoogde bijvoorbeeld dat slechts een uiterst klein stukje Brunssummerheide verloren zou gaan. „Maar de invloed gaat verder dan alleen de breedte van de weg. De geluidsbelasting werd onderschat, zo vindt ook de Kroon. Bovendien treedt visuele vervuiling op van de Brunssummerheide. Die strook is bijna een kilometer lang. Vanaf de prachtige heide zie je een grote weg en kunstmatige wallen."



● *De mensen van Zwart (G)een bij het Eikenbosje dat had moeten wijken voor de Zwart 1. V. l .n. r. Martin Kuijpers, Rieks, Nel en IJke Kappelhof, Christ van Vroonhoven, Jos van den Hout en Herman Paes.* Foto: FRANS RADE

De vernieling van natuurschoon zette kwaad bloed bij de omwonenden. De Raad van State werd geconfronteerd met een fotoreportage van alle mooie stukjes heide en bos die zouden moeten verdwijnen voor het Zwart 1-tracé.

„De Heerlense raad keurde het bestemmingsplan voor de Zwart 1 in 1988 zonder discussie goed. Het was een hamerstuk. Vreselijk. Je ziet hier nooit een raadslid wandelen. Die mensen wisten waarschijnlijk niet eens wat ze vernielden."

Een belangrijk argument van de gemeente was ook het wegnemen van de verkeersdrukte op de Heerenweg, die gevaarlijk zou zijn.

„De gemeente voerde het grote aantal ongelukken aan. Maar die hebben voor een aanzienlijk deel 's nachts plaats en moeten los gezien worden van de verkeersdrukte."

„Veel erger is dat de gemeente opzettelijk niks gedaan heeft om de Heerenweg veiliger te maken. Men hield die weg gevaarlijk om een argument te hebben voor de aanleg van de Zwart 1", beschuldigt Kappelhof.

Het is me wat. Na vijftien jaar knokken tegen die imaginaire weg is de strijd gewonnen. Tijdens een wandeling over het stuk heide waar het tracé zou gaan lopen, verspreken de bestuurderen van Zwart (G)een zich regelmatig. „Kijk, daar komt de aansluiting op de Heerenweg." Het besef dat voortaan in de verleden tijd gesproken kan worden, dringt slechts langzaam door.

„Mijn zoon IJke zei gisteren: 'Wat moet ik nou, nu de weg niet doorgaat.' Hij is 21 en weet niet beter dan dat we tegen de Zwart 1 vechten", grijnst Kappelhof.

Het bestuur heeft besloten Zwart (G)blijft bestaan. Er twee doelen. „De gemeente m nu de Heerenweg veiliger ken. Nu zit er geen lijn in: s fietspaden, soms niet, veel weinig oversteekplaatsen en keerslichten. Wij willen meed ken en het proces kritisch gen."

Ook de strijd tegen de S20 onverminderd voort, al is weg al in gebruik. „Bruns heeft onze bezwaren ontere niet-ontvankelijk verklaard. last van de Raad van State is bezwarenprocedure opnieuw gestart. We willen bereiken voor dit soort wegen een Mi Effect Rapportage verpl wordt. We denken dat de E pese Commissie ons da steunt."

joos philippe

ontmoeting op zaterdag

Basisscholen vinden gemeente onzorgvuldig

Kerkrade: Schoolstraat niet verkeersonveilig

DEN HAAG/KERKRADE - Het schoolbestuur van de basisscholen Dr Durpel en De Cirkel wil dat de gemeente Kerkrade alsnog verkeersmaatregelen neemt om de veiligheid van de leerlingen te waarborgen.

Maar de gemeente ontkent dat er sprake is van een levensgevaarlijke situatie. „Van verkeersdrukte in de Schoolstraat is alleen sprake is bij aanvang en einde van de schooluren. En die drukte wordt vooral veroorzaakt door de autoś van de ouders en die van het personeel," aldus een ambtenaar gisteren bij de behandeling van het beroep dat het schoolbestuur heeft aangespannen bij de Raad van State.

De Stichting Katholiek Schoolbestuur Spekholzerheide diende in 1987 een verzoek in bij de gemeente Kerkrade om een einde te maken aan de, in zijn ogen, gevaarlijke verkeerssituatie aan de Schoolstraat, de straat waar beide scholen aan liggen. In november 1988 werd dat verzoek echter afgewezen.

Volgens de advocaat van het schoolbestuur, mr T. Stals, heeft Kerkrade bij die beslissing een onzorgvuldige afweging gemaakt. Hij gaf voorbeelden van instanties die in een advies aangedrongen hebben op het nemen van maatregelen, zoals de Voetgangers Vereniging, Rijkswaterstaat en de Inspectie voor het Onderwijs.

Volgens Stals zou in de Schoolstraat eenrichtingsverkeer moeten worden ingesteld en zou een stopverbod moeten worden afgekondigd voor de zijde waaraan de scholen liggen.

J. Leenen, ambtenaar van de dienst Gemeentewerken van Kerkrade, ontkende dat de gemeente onzorgvuldig zou hebben gehandeld. „De gevraagde maatregelen zijn veelvuldig onderwerp van gesprek geweest in de Verkeerscommissie."

Hij had bezwaar tegen het instellen van eenrichtingsverkeer, omdat er dan harder zou worden gereden in de straat. Tenslotte deelde hij mede dat er inmiddels hekken voor de uitgangen van de scholen zijn geplaatst en dat er een parkeerverbod is afgekondigd voor het trottoir aan de voorzijde van de scholen.

„Maar ook dat parkeerverbod wordt door de ouders massaal overtreden, met alle gevolgen van dien voor de overstekende kinderen," aldus Leenen. Hij vroeg de Raad van State om het beroep van het schoolbestuur ongegrond te verklaren.

De voorzitter van het schoolbestuur, H. Vandenberg, richtte zich aan het einde van de zitting nog in een dramatische oproep tot staatsraad mr H. Drop: „Ik hoop dat duidelijk is dat we dit alleen maar doen om te voorkomen dat het kind, de zwakste schakel in het geheel, hier de dupe van wordt," aldus de voorzitter. Over ongeveer zes weken doet de Raad van State uitspraak.



● *De onderscheidenen, met echtgenotes en burgemeester Piet van Zeil* Foto: FRANS RADE

per persoon

Geslaagd

Chris Fortuin (Landgraaf) heeft aan de Erasmus Universiteit te Rotterdam met goed gevolg het doctoraal examen in de economische wetenschappen, afstudeerrichting Bestuurlijke Informatica afgelegd .

Maurice Raemaekers (Heerlen) behoort tot de eerste groep van twintig studenten die met succes de postdoctorale studie Vastgoedkunde heeft gevolgd. De bij het ABP werkzame Heerlenaar mag zich nu Master of Real Estate noemen.

Gewondeninsigne

In het stadhuis kregen drie inwoners van Heerlen door burgemeester Van Zeil het Draaginsigne voor gewonden opgespeld. Dit insigne is bedoeld voor alle gewonde Nederlandse militairen die het Koninkrijk dienen of gediend hebben onder oorlogsomstandigheden of daarmee gelijk te stellen omstandigheden. De onderscheidenen zijn: De heer A. Gorissen (gewond in 1946 te Semarang), de heer L. Renssen (gewond in 1949 tijdens de tocht van Solo naar Soekahardje) en de heer A. Loeff (gewond in 1949 bij Wonogiri).



● *Landgraafs burgemeester Hans Coenders kwam persoonlijk mevrouw Falla de medaille opspelden.* ● *FRANS RADE*

Koninklijke onderscheiding

Mevrouw Adèle Falla-Keijzer uit Landgraaf ontving gisteren de bronzen ere-medaille, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau. Deze koninklijke onderscheiding werd haar door burgemeester Coenders overhandigd.

Zij ontving de onderscheiding voor haar 40-jarig dienstjubileum bij de Philipsvestiging te Heerlen. In 1951 trad zij in dienst als produktiemedewerkster en vervulde lange tijd de functie van telefoniste/receptioniste.

Kledingbedrijf schenkt 20 mille

HEERLEN – De Heerlense rolstoelrijder Bert Lalau, het Rode Kruis in Landgraaf en de Heerlense verkennersgroep André de Thaije krijgen vandaag van het grootwinkelbedrijf C&A elk een bedrag van 6.500 gulden. Bedrijfsleider G. Donders overhandigt de geldbedragen vanmorgen symbolisch aan de 'wheeler' en de twee instellingen.

C&A bestaat 150 jaar en daarom is besloten dat het personeel één miljoen gulden kan geven aan maatschappelijke doelen. Het personeel van de Heerlense vestiging mocht drie maal 6.500 gulden weggeven. „Er kwamen 21 voorstellen binnen. Iedereen mocht een stem uitbrengen en zo zijn we uiteindelijk gekomen tot dit drietal", vertelt mevrouw Donders.

Bert Lalau is in training voor de Olympische Spelen voor gehandicapten in Barcelona. Het onderhoud van zijn rolstoel is duur en daarin wordt nu een bijdrage geleverd. Het Rode Kruis van Landgraaf was hard toe aan een nieuwe ambulance. Er was al een bepaald bedrag binnen maar met de vandaag verkregen bijdrage kan de nieuwe ziekenwagen besteld worden. Ten slotte krijgt de scoutinggroep André de Thaye een bijdrage voor de aanschaf van een kampeeruitrusting. Elk jaar wordt namelijk door deze groep een kampweek voor kinderen gehouden, maar de tent en verdere uitrusting moesten steeds geleend worden.

in gesprek

● Hongaren

In de krant van zaterdag 21 september j.l., lazen wij tot onze verbazing dat Hongaarse ambtenaren uit Györ niet welkom waren in Heerlen, toen zij aldaar arriveerden voor bijscholing. Reden: gebrek aan tijd, geld en mensen. Gelukkig beschikte de gemeente Kerkrade hierover blijkbaar wél, zodat de ambtenaren niet onverrichter zake naar huis hoefden te keren. Onze verbazing is des te groter, omdat in het recente verleden vanuit het Heerlense college van B en W uitermate positief gedacht én gehandeld is m.b.t. kontakten met Györ.

Nog in juni van dit jaar werden docenten en studenten uit die stad door burgemeester Van Zeil ontvangen. En dan nu deze botte weigering. Onbegrijpelijk, zeker voor Hongaren, bij wie gastvrijheid een groot goed is.

De gang van zaken brengt ons in verlegenheid, omdat wij met enkele docenten en studenten van het Bernardinuscollege tussen vijf en veertien oktober een bezoek zullen brengen aan het Gymnasium Pannonhalma in Györ. Deze verlegenheid klemt te meer, daar prof-dr Richard Korzensky, prior van Pannonhalma, op het jaarlijks gres van het Sécretariat Inte nal des Enseignants Secon Catholiques aangedrongen he meer kontakten met het weste Het optreden van de gem Heerlen weerhoudt ons er nie om tóch naar Györ te gaan. neer zij ons zullen vragen, ho denken over deze gang van z zullen wij in eerste instantie i venvermelde zin antwoorden onderstaande wordt daaraan t voegd.

„Wij hebben bij de gemeente len aangedrongen op het voo ten van de kontakten, omda van mening zijn dat je gedane tes gestand moet doen. Natu hoeft de gemeente dat niet alle doen. Er zijn in Heerlen vold mensen en instanties te vinde deze stedenband te dragen. het Bernardinuscollege is als b ge hieraan het volgende zeke spreekbaar: mede zorg dragen het zoeken naar gastgezinnen treden als tolk bij bezoeke Györ, (op langere termijn) ve gen van vertaalwerk, speciale dacht voor de sector onderw Györ."

Heerlen, **Drs J. Li**
Drs M. van der We
docenten Bernardinusco

Buddyproject zit zonder subsidie

Serviceclub Kerkrad steunt aidspatiënten

Van onze correspondente

KERKRADE – De Tafelronde Kerkrade heeft het Buddyproject Oostelijk Zuid-Limburg geadopteerd. Deze hulpverlening aan en begeleiding van aidspatiënten is in april 1990 gestart en draait geheel zonder overheidssubsidie. De Kerkraadse serviceclub wil in de loop van de komende drie jaar 51.000 gulden bijdragen.

Volgens de meest recente cijfers telt Limburg 52 en Oostelijk Zuid-Limburg 19 aidspatiënten . Het aantal seropositieven (mensen die besmet zijn met het virus, maar nog geen ziekteverschijnselen vertonen) wordt geschat op circa 3000 voor de hele provincie.

Het Buddyproject werd door de HIV-Vereniging Limburg, het maatschappelijk werk en het Steunpunt Zelfzorg Sittard opgezet. Er draaien nu vier buddygroepen in Limburg, waarvan dat in Oostelijk Zuid-Limburg het grootste is met de meeste vrijwilligers.

Het aantal vrijwilligers in Oostelijk Zuid-Limburg is in anderhalf jaar tijd uitgegroeid van twee naar twaalf. Verwacht wordt dat er jaarlijks acht buddies bij zullen komen, zodat waarschijnlijk aan de vraag voldaan kan worden.

Er zijn echter meer vrijwilligers nodig omdat nu vaak gewerkt moet worden met mensen uit Sittard en Maastricht. Bovendien zijn er nog steeds geen financiële middelen voor de bekostiging van bijvoorbeeld training en reiskosten van de vrijwilligers. Voor dit jaar liggen de kosten rond de 56.000 gulden.

Afwijzing

Een aanvraag voor geldelijke steun van de Basisgezondheidsdienst in de Oostelijke Mijnstreek werd afgewezen. De overige drie buddy pen worden wel uit de post pr tie van de Basisgezondheids sten in hun regio betaald. Oo GGD voor de Oostelijke Mijns kan geen structurele hulp bied

Coördinatrice Els Schenk va maatschappelijk werk in He zegt dat het geld hard nodig is moet er steeds gekeken word bepaalde taken nog wel uitge kunnen worden door de bezui gen. Ook weten wij niet hoeve project gaat kosten, omdat ni kend is hoeveel buddies zich melden. Elke hulp is welkom, op aids rust altijd nog een groot taboe en de patiënten rak een vreselijk isolement."

Alle betrokken instellingen e Steunpunt Zelfzorg willen druk op de gemeenten en de vincie gaan uitoefenen voor st rele bijdragen. Voor meer inf tie over het werk van de Budd het bankrekeningnummer va Tafelronde: Els Sc ☎ 045-760808.

Voorlichting over Islam

HEERLEN – De Raad van Ke houdt in samenwerking met he terkerkelijk Vredesberaad een tal informatieve bijeenkom over de Islam.

De eerste avond, 8 oktober, ver pater Ton Storcken een inlei De Marokkaanse moslimgem schap gaat tijdens de bijeenk op 22 oktober in op de beleving de Islam. De derde avond is in den van de Raad van Kerken. M re informatie ☎045-414460.



'Directie plaatst ons voor voldongen feiten'

Gevangenisbewaarders in Maastricht kwaad

AASTRICHT – „De directie van het Maastrichtse Huis an Bewaring plaatst de dienstcommissie (vergelijkbaar et een ondernemingsraad) voor voldongen feiten. Half eptember zijn we uit het overleg met de directie gestapt ndat we wéér niet gekend zijn in een beslissing. Deze eer de datum van de heropening van paviljoen J-K voor ndelijk moeilijke gevallen", zegt H. Damoiseaux, laatsvervangend voorzitter van de dienstcommissie.

een aantal gevallen hebben we dienstcommissie besloten om iten ons om genomen beslissinn niet terug te draaien, omdat dat or het personeel alleen maar nalige gevolgen zou hebben.

olgens Damoiseaux hebben de dicteur en een lid van het managementteam in Den Haag die datum 12 september bepaald hoewel de ommissie pas op 17 september er de gevolgen zou vergaderen. et hele activiteitenschema had melijk gevolgen voor de bezetng bij de rest van de afdelingen n de gevangenis. Daar moest nog er overlegd worden".

e dienstcommissie heeft het overg met de directie vorige week eer hervat, nadat de directie aan n voorwaarde was tegemoet gemen. De directeur moest in een ief aan het personeel uitleg geven er de gang van zaken. In die brief eft hij toegegeven dat de dienstmmissie te laat op de hoogte was bracht.

Masterplan

e dienstcommissie is ook nog niet kend in de gevolgen voor het personeel van het zogenoemde 'Masteran' voor alle strafinrichtingen in ederland.

et plan van het ministerie van Justie in Den Haag geeft een sterktezwakte-analyse van de inrichtingen ons land en moet leiden tot een erschikking van het aantal formaeplaatsen per inrichting.

et Masterplan is in juli naar de inchtingen gestuurd. De directies oeten hun wensen en grieven en n advies van de dienstcommissie terugsturen naar Den Haag. In december wordt dan een besluit genomen welke gevangenis of inrichting plaatsen moet inleveren.

Woordvoerster L. Renfman van het ministerie van Justitie: „Of Maastricht in het plan plaatsen moet inleveren is nog niet te zeggen. Het plan wordt pas openbaar als vast staat welke gevangenissen moeten inleveren. We moeten voorkomen dat de onrust onder het gevangenispersoneel nog groter worden".

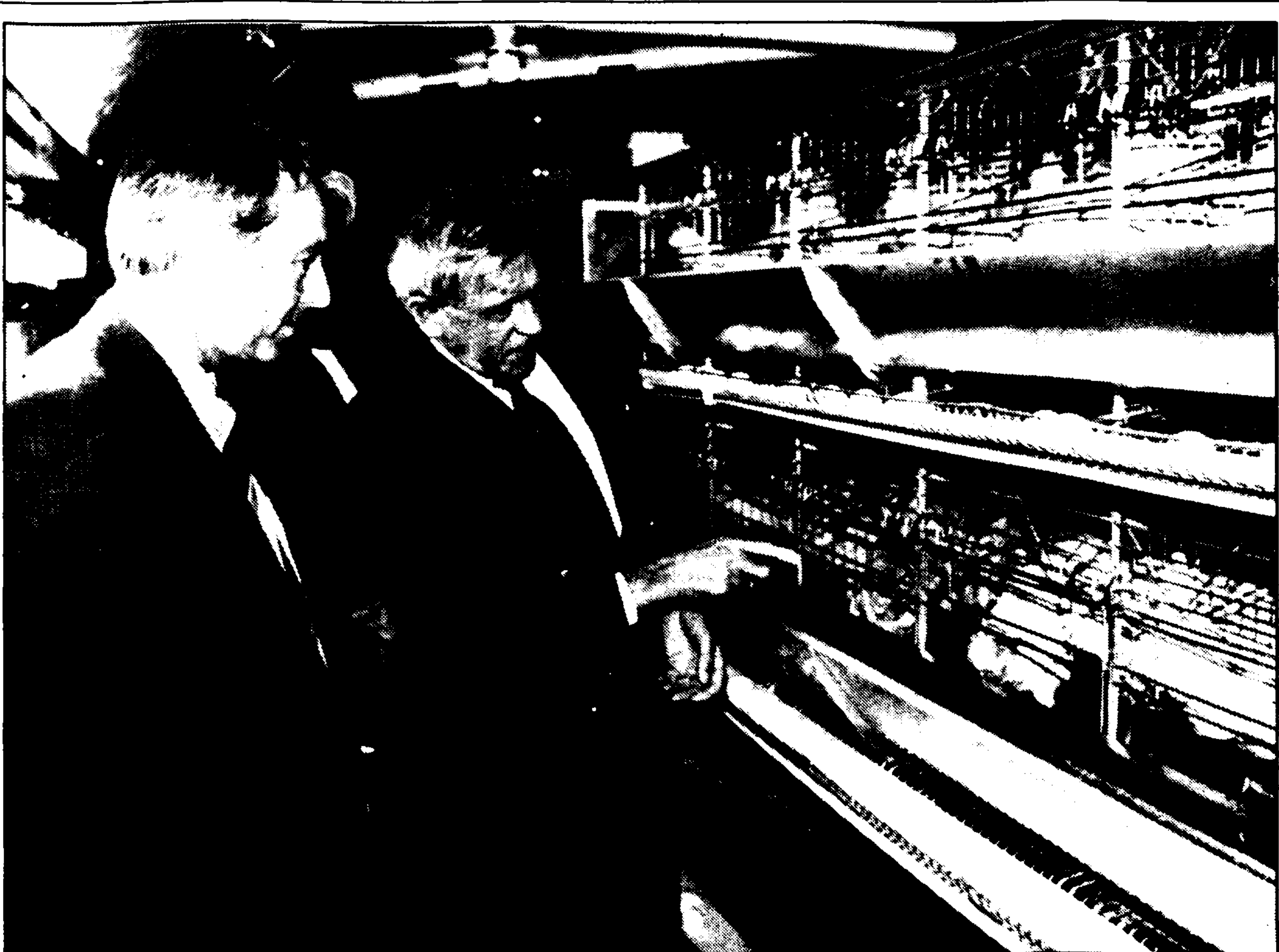
Begroting

Damoiseaux: „Deze maand moet de begroting voor 1992 gemaakt worden op basis van de normeringen in het Masterplan. Van de gevolgen voor het personeel in Maastricht hebben we officieel nog niets gehoord. Als het klopt dat in december in Den Haag de beslissingen genomen worden welke inrichtingen plaatsen moeten inleveren, dan wordt het voor ons kort dag om een advies over het plan te maken. Ik hoop niet dat we weer te laat zijn geïnformeerd".

De onvrede onder de bewaarders speelt al geruime tijd. De werkdruk in de gevangenis is hoog en het ziekteverzuim navenant. Het draaien van honderd overuren per maand is geen uitzondering. De griepgolf die nu onder het gevangenispersoneel heerst doet het totale ziekteverzuim oplopen naar veertig van de ongeveer 160 bewaarders.

Directeur Van Looy van de gevangenis was gisteren niet meer voor commentaar bereikbaar.

maurice ubags



● *Kamerlid Jan van Noord (links) neemt met de directeur van de praktijkschool, de heer Mulleneers, een kijkje in de legbatterij.* Foto: JAN-PAUL KUIT

Toch nog een beetje post

SITTARD – De PTT Post in Limburg verwacht dat vanmorgen toch op beperkte schaal de postbezorging doorgaat. Aanvankelijk werd verondersteld dat de stakingsactie in Limburg ertoe zou leiden dat in het geheel geen post bezorgd zou kunnen worden.

Zowel in het centrale sorteercentrum (expeditieknooppunt) in Sittard als in de voorsorteercentra, verspreid in het district Limburg, verwachtte de PTT geen totale staking. Het is echter niet uitgesloten dat in het ene voorsorteercentrum het werk deels is kunnen doorgaan en in het andere niet; en dat dus in sommige delen van de provincie wel post is bezorgd en in andere delen weer niet.

De situatie was gisteren moeilijk in te schatten, omdat de postverwerking pas in de loop van de avond op gang komt. „Maar we gaan er niet van uit dat er helemaal geen post bezorgd zal worden," aldus een PTT-woordvoerder. De verwachting is dat driekwart echter niet bezorgd zal worden.

Regiobestuurder N. Sierkstra van de Abvakabo zei gisteravond dat de actiebereidheid groot was. Het zwaartepunt van de actie lag bij het expeditieknooppunt. De vakbondsbestuurder schatte de actiebereidheid in de voorsorteercentra (waar de streekpost wordt gesorteerd) op meer dan de helft. „Maar wat de zaterdagwerkers zullen doen, weten we natuurlijk niet," aldus Sierkstra.

Deputé over klachtencommissie Oost-westbaan:

'Bezwaren zeker niet openbaar behandelen'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het heeft geen enkele zin dat de bijna dertigduizend bezwaarschriften tegen de uitbreiding van Maastricht Airport openbaar worden behandeld. Bovendien ontbreken daarvoor de wettelijke kaders. Dat is althans de onwrikbare overtuiging van gedeputeerde J. Pleumeekers, die als voorzitter fungeert van de speciale commissie die zich vanaf volgende week gaat buigen over de 'lawine' van protesten tegen de aanleg van de Oostwest-baan.

In de vaste commissie voor Economische Zaken drong D66-woordvoerder H. van Keulen er gisteren met klem op aan de zittingen van de bezwaarschriftencommissie vooral niet achter gesloten deuren te laten plaatsvinden. „Het is van het grootste belang dat het hele proces van oordeelsvorming binnen deze commissie van meet af aan door iederen kan worden gevolgd en gecontroleerd. Zeker nu de maatschappelijke ongerustheid over de uitbreiding alleen maar toeneemt," zo motiveerde Van Keulen zijn roep om openbaarheid. Recentelijk heeft ook al een van de leden van de bezwaarschriftencommissie dezelfde eis bij Pleumeekers op tafel gelegd.

Luchtvaartwet

De gedeputeerde van zijn kant toonde zich echter allerminst onder de indruk van de aangevoerde argumenten. „Natuurlijk zitten er voordelen aan zo'n openbare behandeling, net zo goed als er nadelen aan verbonden zijn. Hoe dan ook, wil je zoiets regelen, dan zijn er vastgestelde procedures nodig en die zijn in het kader van de Luchtvaartwet nu eenmaal niet voorhanden. Dat is de formele kant van de zaak. Maar ook puur inhoudelijk zie ik de zin en noodzaak van zo'n openbare behandeling niet. Want net als de MER-commissie (die opgestelde milieu-effect-rapportages tegen het licht houdt, red.) is ook deze bezwaarschriftencommissie pertinent geen besluitvormingsorgaan, maar juist een studiecommissie die advies uitbrengt aan de minister. Bovendien is dat eindadvies vanzelfsprekend openbaar."

De uiteindelijke beslissing ligt overigens bij de voltallige commissie, die zich komende woensdag tijdens haar eerste zittingsbijeenkomst over de kwestie zal beraden. Pleumeekers daarover: „Het is de commissie die bepaalt hoe er gewerkt wordt."

De D66-fractiewoordvoerder wilde overigens niet zo ver gaan de objectiviteit en onafhankelijkheid van de commissievoorzitter in twijfel te trekken. In zijn hoedanigheid van gedeputeerde is Pleumeekers vertegenwoordigd in de raad van commissarissen van Maastricht Airport. „Aan de integriteit van de voorzitter zal het volgens mij niet liggen. Maar waar het mij juist om gaat, is dat elke schijn van subjectiviteit in de oordeelsvorming van de commissie moet worden vermeden," zo benadrukte Van Keulen.

Wat dat laatste betreft schroomde Pleumeekers gisteren niet om alvast een opmerkelijk voorproefje te geven van zijn strikt neutrale opstelling jegens de in totaal 270 geruibriceerde bezwaarpunten. „Ook ik zal mijn kanttekeningen (bij de Oostwest-baan, red.) plaatsen. En ik weet zeker dat sommige tegenstanders het zal verbazen dat uitgerekend ik daarmee kom."

Kamerlid Jan van Noord (CDA) in Horst:

'De legbatterij blijft zeker nog twaalf jaar'

Van onze verslaggever

HORST - „De legbatterij blijft nog zeker 12 tot 15 jaar in functie". Tot die uitspraak kwam CDA-Kamerlid Jan van Noord donderdag bij de officiële heropening van de gerenoveerde batterijstal van de praktijkschool voor de veehouderij te Horst. Van Noord sleutelde destijds met Rob Tazelaar, toen lid van de Tweede-Kamerfractie van de P.v.d.A. en thans voorzitter van het produktschap voor Pluimvee en Eieren alsmede van het Produktschap voor Vee en Vlees, aan een wet die het houden van kippen in legbatterijen per 1 juli 1994 zou verbieden.

Voorwaarde was dat een concurrerend alternatief voorhanden zou zijn. Daaraan blijkt niet te kunnen worden voldaan, „al is de bereidheid in andere lidstaten van de EG om tot een milieuvriendelijker huisvesting voor leghennen te komen aan het toenemen", aldus Van Noord. „Een verbod van de legbatterij in de EG komt eraan. Ik waarschuw de sector daarom voor achteroverleunen. Het is beter voorop te lopen en het voortouw te nemen dan achteraan te hangen".

Jan Loonen, de vice-voorzitter van de stichting die de praktijkschool voor de veehouderij in Horst bestiert, tekende hierbij aan dat te hard voorop lopen wel eens averechts zou kunnen werken.

Om de vakbekwaamheid van aankomende pluimveehouders op peil te houden besloot het bestuur van de praktijkschool voor de veehouderij in Horst daarom de batterijstal voor de derde maal te renoveren en daaarna pas nieuwe stalsystemen uit te proberen. In de nieuwe legbatterijen zitten de kippen ruimer dan in voorgaande versies. Voorts wordt de ammoniakuitstoot door beluchting van de mest sterk gereduceerd. Wat dat betreft is met de aangescherpte regelgeving in zake het welzijn van het dier en het milieu terdege rekening gehouden.

Het voer wordt in de nieuwe stal computermatig gedoseerd. In de pluimveesector weegt een uitgekiende voedering zwaar, omdat de eierhandel, volgens Van Noord, „nog altijd een kwestie van centen is".

Toch werd in de eerste helft van 1991 voor 630 miljoen gulden aan eieren geëxporteerd. Van Noord ziet daarom zeker nog perspectief in de pluimveehouderij.

Voor gesprek mislukken SBDI-overname

Schepers maandag toch naar Heerma

GELEEN – Voorzitter Wim Schepers van woningvereniging 'Het Zuiden' zal toch ingaan op de uitnodiging van staatssecretaris Heerma van Volkshuisvesting om maandagmorgen op het ministerie in Den Haag van gedachten te wisselen over het mislukken van de SBDI-overname.

'Het Zuiden' maakt samen met de stichting Huisvesting Bejaarden Limburg (HBL) deel uit van de werkorganisatie Woningbeheer Limburg (WBL) die per 1 oktober j.l. de verlieslijdende SBDI zou overnemen. Dat is zoals bekend niet doorgegaan.

Wat Schepers betreft is de deur naar een fusie nog steeds dicht. „Maar als Heerma om een gesprek vraagt dan ben ik bereid om bij nacht en ontij naar Den Haag te gaan", merkt hij schertsend op. „Ik ga naar Den Haag in de wetenschap dat wij het convenant eenzijdig hebben opgezegd. Dat blijft zo".

Vermoeden

Het Tweede Kamerlid Jos van Rey (VVD) vermoedt intussen dat achter het vooralsnog spaaklopen van het convenant meer zit dan de tijd die het ministerie van VROM nodig zegt te hebben om de zaak af te ronden.

„Men is nu al vanaf maart bezig. Zeven maanden heeft men nodig gehad om voor 1 oktober afspraken na te komen," zegt hij. „Dan is er toch meer aan de hand. Ik vermoed dat sommige partijen de fatale datum hebben aangegrepen om de kwestie te laten mislopen". Van Rey wil volgende week afwachten hoe Heerma reageert op de door de VVD gestelde vragen vooralsnog hij verdere stappen onderneemt.

Sittardse pabo-studentes half jaar lang naar Hasselt

Uitwisseling studenten vergroot kans op werk

SITTARD – In het kader van het uitwisselingsprogramma Erasmus van de Europese Gemeenschap vertrekken twee Sittardse studentes per 1 januari 1992 naar België. Diana Aben en Resi Peelen, die dit jaar allebei aan de pabo (Pedagogische Academie voor het Basisonderwijs) afstuderen, gaan ter afsluiting van hun studie een half jaar lang het Hasseltse onderwijs beproeven.

Diana heeft grote verwachtingen van het uitwisselingsproject. „Het is een ideale gelegenheid om meer stage-ervaring op te doen en bovendien is het een goede manier om je voor te bereiden op de toekomst. Als in het Europa na 1992 de grenzen zijn wegvallen, is het zeker niet uitgesloten dat we ook in België op een arbeidsplaats kunnen rekenen."

De pabo in België telt slechts drie leerjaren. Om leerkracht voor de kleuterschool te worden, is een andere opleiding nodig. De Nederlandse studentes draaien daarom alleen mee in de bovenbouw van het basisonderwijs.

Kwaliteiten

Niet alleen de stage, maar ook een deel van de eindexamens wordt in Hasselt afgelegd. Volgens Monique Gommers, coördinatrice van de uitwisseling, zijn de Belgische examens wel pittig. Toch is zij en de rest van de docenten ervan overtuigd dat de studentes zullen slagen. „Zowel Diana als Resi hebben door hun prestaties hier op school bewezen dat ze de kwaliteiten in huis hebben om de uitwisseling met veel succes te volbrengen."

De examens die in België worden afgelegd, worden daar ook beoordeeld. Het eindoordeel over het wel of niet slagen van de studentes wordt echter in de docentenvergadering van de Sittardse pabo uitgesproken. Gommers: „Diana en Resi krijgen een Nederlands diploma met een aantekening dat ze in België een examenonderdeel hebben afgesloten."

Gommers heeft de gehele begeleiding van de studentes voor haar rekening genomen. Buiten de voorbereidingen van de uitwisseling, moet zij ook zorg dragen voor de huisvesting en het vervoer (fiets) voor de meiden. Gommers zou ook graag de Belgische examens van de studenten meemaken, maar dat is nog niet geregeld. „Ik ben pas twee maanden met de coördinatie van de uitwisseling bezig. We zitten dus nog in het beginstadium."

De financiën worden via het ministerie van Onderwijs geregeld. De studenten ontvangen ook in België gewoon een studiebeurs. Daarnaast krijgen ze een klein bedrag in de vorm van een 'Erasmusbeurs'; duizend gulden voor zes maanden.

„Voor het geld hoeven we het in elk geval niet te doen," zegt Resi enthousiast. Het avontuur is bij mij de doorslaggevende factor geweest. Een ander land, een nieuwe woonplaats en je moet zo maar een half jaar in een vreemde klas meedraaien." Daarnaast speelt ook bij Resi de gedachte in de toekomst een leuke baan in België te bemachtigen.

Gommers is er trots op dat 'haar' pabo is uitverkoren voor de uitwisseling. „We hebben een goed onderbouwde aanvraag gedaan en bovendien past de uitwisseling binnen ons beleid. We zijn namelijk al vier jaar bezig met het uitzenden van studenten naar het buitenland (Zwitserland, Engeland en Aruba, red.). Internationalisering heeft bij ons grote prioriteit."

Rendement

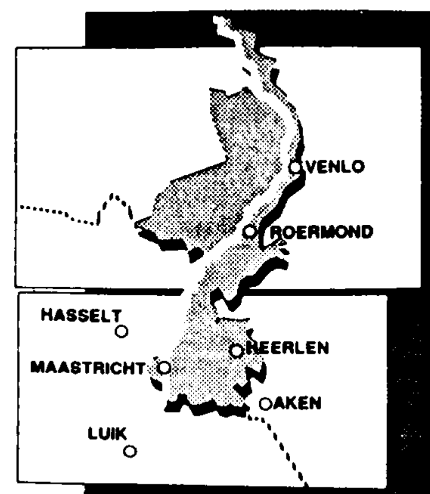
Dit jaar is er voor het eerst voor een uitwisseling op Euregionaal gebied gekozen. Gommers: „De nauwe samenwerking met onze buurlanden levert straks het grootste rendement op. We moeten naar de toekomst kijken, werkgelegenheid scheppen voor de studenten in het nabije buitenland. Deze uitwisseling is duidelijk het begin van een grote stroom om elkaars blikveld en kennis te verrijken."

marie-josé godding



● *De twee vierdejaars studenten van de pabo, Resi Peelen (midden) en Diana Aben (rechts), poseren samen met Monique Gommers voor de school in Sittard.* Foto: PETER ROOZEN

over de grenzen



de mening van

Het bestuur van de provincie Belgisch-Limburg mist de kennis en de financiële mogelijkheden om milieuverontreinigingen aan te pakken. Deze ernstige kritiek komt uit de mond van A. Feyen, voorzitter van de Natuurbeschermings Actie Limburg (NAL). Naar de mening van Feyen staat de provinciale overheid in feite machteloos in haar strijd tegen de milieuvervuiling. Datzelfde geldt voor de milieubeweging, want ook die heeft geen geld en te weinig mensen.

„Het provinciebestuur heeft niet eens een overzicht van gepleegde milieu-overtredingen, omdat er geen milieupolitie is of enige andere vorm van toezicht. Ook is er geen meldingsplicht voor bedrijven bij een eventuele milieuramp," aldus Feyen.

Hij meent dat in Belgisch-Limburg te veel illegale lozingen plaatsvinden en dat de illegale uitstoot van milieugevaarlijke stoffen veel te groot is. „Iedereen weet dat het gebeurt. Maar we hebben geen idee hoe groot de vervuiling is, omdat we niets kunnen bewijzen."

De NAL-voorzitter is vooral boos op de Vlaamse milieuminister Kelchtermans. „Die schuift alles op de lange baan." Daar is een woordvoerder van milieu-gedeputeerde Stevaert het niet mee eens. „Deze provincie wordt zeker niet de afvalbak voor de rest van Vlaanderen." Verder maakt hij gewag van een Milieu-Actie Plan (MAP), waarin alle milieu-overtreders van Belgisch-Limburg zullen worden vermeld en hoe de vervuiling vervolgens moet worden bestreden.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.

Mededelingen

Leer mij de Bijbel kennen!
Wilt u dat? Een bijbelkursus* van 25 schriftelijke lessen (met begeleiding) kan u daar bij helpen. Vraag gratis proefles bij Centr. Buro Bijbelkursus, Antw.nr. 837, 3800 VB Amersfoort. *(initiatief van de geref. kerken vrijgemaakt).

Ströblke
Ik mis je.
Ali

Direct resultaat, als uw SPOTJE op LD-TV staat. Bel 045-719966 voor meer info.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,- staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV 719966.

Personeel aangeboden

Geen opvolging?
Jong ondernemend echtpaar i.b.v. Horeca-diploma's zoekt na inwerkperiode, terovername (pacht of koop) kleine camping, sporthal of iets dergelijks.
Br.o.nr. B-9381, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

KLUSJESMAN biedt zich aan. Br.o.nr. B-9370, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Voor al uw TYPEWERK, ook medisch. Buro Return, tel. 045-753504

2 nette vrouwen bieden zich als POETSHULP ook 's weekends. 045-420557 na 18 uur.

SCHROBBEN en boenen zoals het moet bij de fa. Albo, zit u goed. 04406-16678

Als u zich als zelfstandige volledig aan uw beroep wilt wijden en daarbij nauwelijks tijd kan of wil vinden voor uw BOEKHOUDING, bel dan 045-310966, tev. belastingaangifte.

KLEURADVIES m.b.t. uw kleding, make-up en garderobe-planning. Bel kleurenadviseuze Agnes de Groot. Tel. 045-421882.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel gevraagd

Bouwvak personeel

Direkt gevraagd voor langdurige objekten in Duitsland
Metselaars, klinkerkolonnes of enkele klinkermetselaars
Tel. 0949-220354051 PKB-bouw Keulen.

Direkt gevraagd voor langdurige objekten in Duitsland
Timmerlieden
Tel. 0949-220354051 PKB-bouw Keulen

Gevraagd:
Metselaars en Betontimmerlieden
voor Duitsland.
Vast werk, hoog loon en goede sociale voorzieningen.
Melden bij de heer J. Nieling. Tel. 046-338441.

3 metselaars
2 kalkzandsteen lijmers
voor diverse projecten in geheel Zuid-Limburg.
Metselwerken van de Kleut BV,
Tel. 045-311625 / na 18.00 uur 045-325284.

Hebu Bouw VOF
Valkweg 4, Abdissenbosch.
vraagt met grote spoed voor diverse projecten M/V
glaszetters
timmerlieden
kunststof- houten kozijnenstellers
voor in de renovatie.
Tel. 045-327779.

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN, metselaars voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, betontimmerlieden en METSELAARS (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzek. Soll. na telef. afspraak 045-232100.

Gevr. goede MACHINIST voor div. machines. L. Ravesteyn, Schoenerweg 75, Beatrixhaven Maastricht.

Gevr. vakbekwame TEGELZETTERS voor accoordwerk in Duitsland, goed betaald. Info 045-727972.

Gevraagd ervaren METSELAARS voor project in Düsseldorf, start 14 okt., goed betaald. 045-727972

Deskundige HULP gevr. om eigenbouw te begeleiden. Tel. 045-310616.

METSELAARS col., omg. Parijs. Hotel beschikbaar. Ned. systeem, betontimmerlui voor Sterrebeek. Zeer goede cond., tel. na 18 uur 04970-18632

Gevr. TIMMELIEDEN of inschalers, voor project in Duitsland, aanv. 7-10-'91. Info. 045-727972.

Gevr. VOEGERS voor project in Duitsland, aanv. 7-10-'91. Info. 045-727972.

TIMMERMAN/Restaurateur, part-time, mag AOW/WAO zijn, voor antiekrestauratie. Br.o.nr. B-9424 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevraagd VOEGERS. Tel. 046-525658.

Chauffeurs

Taxi Kölker ☎ 045-464545
vraagt nette full-time TAXICHAUFFEUR en een parttime CHAUFFEUR. Persoonlijk aanmelden na telef. afspraak.

Int. CHAUFFEURS gezocht
voor combinaties op CH en BvD en Frankrijk.
Zonder ervaring onnodig te reflecteren. Tel. 045-426644.

Fa. Hanneman, Strijthagenweg 125 te Kerkrade zkt. op korte termijn nette TAXI-CHAUFFEURS. Pers. aanm. op werkd. 8.00-18.00

CHAUFFEUR/Besteller, groot rijbewijs en chauffeursdiploma. BV Kepu ZB, tel. 045-210606, tst. 15.

Horeca personeel

Avondrestaurant gelegen zuidelijk Zuid-Limburg zoekt
Restaurant-kelner
full-time baan, dinsdags en woensdags gesloten.
Br.o.nr. B-9378 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Grand Café te Heerlen
vraagt
Jonge energieke zelfstandig kok m/v
Gastvrouw/gastheer voor de bediening
Schoonmaakster voor 2 uur p.dag, ook weekend.
Zonder ervaring onnodig te reflekteren. Sollicitaties schriftelijk met pasf. Br.o.nr. B-9383, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

CAO Horeca nog niet gehad?
De nieuwe CAO voor de horeca is zojuist van de persen gerold. U wilt daar als medewerker in de horeca natuurlijk het fijne van weten. Zullen we u iets verklappen? Alle ruim 15.000 leden van de Horecabond FNV hebben de CAO al in huis. Service van de bond. Als u nu lid wordt, krijgt u de collectieve arbeidsovereenkomst ook gratis. We doen er meteen onze eigen gids "De Horeca-CAO van A tot Z" bij. Vul de bon in, en stuur deze naar: Horecabond FNV, Antwoordnummer 413, 1000 TL Amsterdam. Een postzegel hoeft niet, die betalen we ook voor u.
Naam:..m/v
Adres:..
Postcode:.................. Woonplaats:..................

Met sp. gevr. FRITUREHULPEN voor vestigingen in Kerkrade en Vaals. Tel. 045-353735.04454-2203, bln. na 18.00 uur.

Riverside Valkenburg vraagt BARMEDERWERKERS m/v en DJ m/v. Voor de weekends, lftd va. 25 jr. Tel. 04406-12574.

FRITUREHULP vrouwelijk gevraagd voor de weekends 045-244449 na 11.30 uur.

BARKEEPER gevraagd voor 1 à 2 avonden p.week in jongerencafé te Heerlen. 045-720544 b.g.g. 728274

Gevraagd met spoed FRITUREHULP met enige ervaring, bellen na 13.00 uur, tel. 045-417190.

Studenten/scholieren opgelet! Motel Heerlen zoekt voor de weekenden enthousiaste jonge mensen voor 't RESTAURANT m/v. Leeftijd v.a. 18 jaar. Tel. 045-719450.

Gevr. vrouwelijke FRITUREHULP voor 1 à 2 dagen. Tel. 045-352560.

Traiteur Latten te Munstergeleen vraagt: part-time SERVEERSTER. Inl. Tel. 046-515841.

Uitgaanscentrum Life Palace, Dorpsstr. 19, Gulpen vraagt voor vrij., zat. en zond. nog enkele ervaren KELNERS en nette barkeeper(ster). Tel. 04450-1151.

Excl. club vraagt 1 à 2 DAMES, intern mog. Verv. aanw. Tel. 045-420772.

Huishoudelijk personeel / Oppas

HULP in de huishouding 2 dgn per week, meerdere hulp aanwezig. Mevr. Ramaekers-Houben, Saroleastr. 50, Hrl. Tel. 045-713419 na 18.00 uur.

OPPAS gevraagd voor 1 ochtend en 1 middag per week voor 2 kinderen (2½ en 3 mnd) v.a. ca. 1 februari '92. Br.o.nr. B-9407, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Hrln

Altea Hotel Limburg zoekt zo spoedig mogelijk MEDEWERKER voor de spoelkeuken in wisseldienst. Tel. reakties 043-642131. Althea Hotel Limburg, Vliegveldweg 19, 6191 SB Beek.

Lieve OPPAS gevr. voor peuter van 17 mnd. en licht huish. werk. Wisselende werkuren plm. 8-22 uur p/w. Bellen zat. 10-12 u. en 20-22 u. Tel. 045-273166.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

HULP gevr. voor het schoonhouden van een 3-kamerflat in centr. van Heerlen, voor 1 x 5 uur per 2 weken. Br.o.nr. B-9426, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Zoekt jonge VROUW voor huishouding en kinderoppas voor 25 tot 30 uur p. week, bij jonge familie met 4 dochters. Leeftijd van 4 weken, 1-3-4 jr. Vanaf half november op te nemen in Aken-zuid. Tel. 09-49-24171633.

WERKSTER gevr. voor 5 uur per wk. vrijdags. Tel. 045-311217 na 15.00 uur.

Kantoorpers.

Technische groothandel vraagt SECRETARESSE voor part-time dienstverband. Kennis Engelse/Duitse taal vereist, alsmede kennis met computer. Reacties aan: Postbus 270, 6101 AG Echt.

Technisch personeel

Zelfstandig onderhoudsmonteur
bij voorkeur ervaring, bereid tot flexibele werktijden, met verantwoordelijkheidsgevoel.
Wijnands Transport, Bunde
Tel. 043-641691.

VEDIOR LEIDT TIJDELIJK WERK IN BETERE BANEN

Vedior Uitzendbureaux heeft direct werk voor:

MEDISCH PERSONEEL
Voor diverse instellingen in Maastricht, Heuvelland, Sittard, Geleen, Heerlen en Brunssum zoeken wij met spoed gediplomeerde bejaarden-/ziekenverzorgenden en verpleegkundigen. Het gaat om zowel full- als part-time banen. De opdrachten kunnen langere tijd duren. Informatie: Chris Godfroy, Maastricht of Monique van Swam, Heerlen.

CV-MONTEURS
Voor een bedrijf in Maastricht zoeken wij zo spoedig mogelijk een aantal CV-monteurs of hulp-monteurs. Ervaring in de installatietechniek is een pre. Informatie: Anouk Beurskens, Maastricht.

PRODUKTIEMEDEWERKERS
Voor een aantal bedrijven van Heerlen tot Vaals zoeken wij gemotiveerde produktiemedewerkers, die in de ploegen willen werken op full-time basis. Deze banen bieden goede toekomstperspectieven. Informatie: Anneke Schüler of Monique van Swam, Heerlen.

TEKENAAR METAALCONSTRUCTIE
Voor een ingenieursbureau in Maastricht zoeken wij iemand op mts WTB niveau met enkele jaren ervaring. Leeftijd circa 25 jaar. Het betreft een full-time baan met toekomstperspectief. Informatie: Anneke Schüler, Heerlen.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de onderstaande filialen.

De openingstijden zijn van maandag t/m vrijdag van 08.30 tot 17.30 uur.

alle functies m/v
VEDIOR
UITZENDBUREAUX®
Helmstraat 2a, Maastricht, 043 - 256768
Dr. Poelsstraat 14, Heerlen, 045 - 741744

Lemmens Radio en TV b.v. zoekt op korte termijn
Jongeman 18-22 jaar
i.b.v. rijbewijs, LTS-MTS-opleiding voor verkoop en montagewerkzaamheden. Soll. telefonisch 043-641266.

Gevraagd: ervaren MONTEUR voor tweewielerbranche op korte termijn. Werkplaats Sittard. Schriftelijk solliciteren: Tweewielerspecialist Math Salden, Provincialeweg 21, 6141 AA Limbricht.

Install.bedr. regio M'tricht vrgt. allround LOODGIETERS, c.q. c.v.-monteurs en hulp-monteurs, netto loon all-rounders ƒ 2.500,- p. mnd. Werkwk. 38 uur, excl. vacantietoeslag. Br.o.nr. B-9379, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

Gevr. AUTOMONTEUR, ook voor plaat- en spuitwerk Na 18 uur 045-752156.

Radio-t.v. bedrijf zoekt freelance MONTEUR. Tel. 045-213879.

Uitzendbureau's

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Sorteerders m/v
voor diverse bedrijven in Geleen en omgeving. U sorteert brieven en pakketten in dag- of ploegendienst. Leeftijd: vanaf 18 jaar. Hebt U interesse? Kom langs of bel ons.
Informatie: 046 - 75 61 56, Mariëlle Schutgens
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1A
046 - 51 42 22, Gabby Lückers
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Verkoop-medewerker m/v
voor een tweetal relaties in de omgeving Heerlen. Leeftijd: 25-49 jaar. U bent representatief, bekend met de verkoop in de meubelbranche en als oproepkracht beschikbaar. Het betreft een baan voor langere tijd.
Verkoop-medewerker m/v
voor een kaasspeciaalzaak in Heerlen. Leeft.: vanaf 18 jr. U bent bij voorkeur bekend met verschillende kaassoorten.
Informatie: 045-273838, Wilma Smaling
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15

Winkelpersoneel

de Boeketten Specialist
(winkelcentrum 't Loon)
is op zoek naar
'n Bloemist(e)
- voor 40 uur per week
- voor plm. 20 uur per week
- Vlotte, energieke medewerkers (leeftijd plm. 18 jaar) voor de koopavond en de zaterdag.
Inl. na 20 uur 045 - 444941, overdag 045 - 718227.

Internationaal Video Limburg BV
vraagt voor haar videotheek te Hoensbroek
*** een nette part-time kassier ***
voor drie dagen (18 uur) per week
Internationaal Video Limburg BV is gespecialiseerd op het gebied van verhuur en vertonen van erotische film.
Inl. tel. 04754-86559

Voor ons filiaal in de Saroleastraat zijn wij op zoek naar een part-time (20-25 uur) medewerk(st)er voor de functie van
Adminstratief medewerk(st)er
In deze functie bent u verantwoordelijk voor de ontvangst van de goederenstroom (om 7.00 uur 's ochtends), administratieve werkzaamheden, gecombineerd met winkelwerkzaamheden.
Heb je een middelbare opleiding, ben je 18-30 jaar, woon je in Heerlen en vind je het leuk om in een enthousiaste groep te werken, dan graag een briefje met je pasfoto en gegevens naar:
HENNES & MAURITZ
t.a.v. de Heer W. Coumans
Postbus 578, 6400 AN Heerlen.
H&M
HENNES & MAURITZ

Gevraagd
Verkoopsters
met ervaring, voor zaterdag en in de week op afroep. Leeftijd ca. 30 jaar. Banketbakkerij Huntjens, Markt 9, Schaesberg. Tel. 045-313217 bellen na 14 u.

Fulltime VERKOOPSTER gevraagd voor onze v. Melik slagerij te Heerlen, leeftijd plm. 17-19 jr. met enige ervaring. Bent U geïnteresseerd kom dan even langs of bel voor een afspraak. Slagerij v. Melik, Apollolaan 29-30, W.C. 't Loon, Heerlen. 045-718739.

Part-time VERKOOPSTERS slagerij, ervaring vereist. BV Kepu ZB, 045-210606 tst. 15.

Internationaal Video Limburg BV vraagt voor haar videotheek te Hoensbroek een nette part-time KASSIER voor drie dagen (18 uur) per week Internationaal Video Limburg BV is gespecialiseerd op het gebied van verhuur en vertonen van erotische film. Inl. tel. 04754-86559

Gevr. op korte termijn 'n MEDEWERKSTER, op part-time basis voor 't adviseren en verkopen van med. artikelen. Medilaco, Akerstr. 25, Heerlen. Tel. 045-718080.

TOPVERKOOPSTER v.a. 30 jr. part-time, voor grote antiekzaak. Br.o.nr. B-9423 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Diversen personeel

Basic Hair Heerlen
zoekt op korte termijn
Leerling kapper/ster en kapper/ster
voor uitbreiding van ons team.
Schriftelijke sollicitatie met recente pasfoto naar:
Saroleastr. 3, 6411 LR Heerlen.

Het Zweeds Cosmeticahuis Oriflame heeft voor Midden- en Zuid-Limburg plaats voor
enkele dames
(i.b.v. auto) die opgeleid willen worden tot manager. Betreft een PART-TIME BAAN MET EIGEN TIJDS-INDELING. Laat zich goed combineren met gezin.
Inl. vanaf maandag 7 okt. tel. 046-754168 en 043-646041.

Vierhand huis aan huis
vraagt wegens uitbreiding van haar aktiviteiten, enkele
Chauffeurs met bestelbus
Werkzaamheden hoofdzakelijk op vrijdag en zaterdag.
Magazijnmedewerker
Werkzaamheden donderdag en vrijdag.
Diverse bezorgers
Hoofdzakelijk in Heerlen, Sittard en Brunssum.
Heeft u interesse, bel of schrijf naar:
Vierhand huis aan huis, Postbus 5260, 6130 PG Sittard.
Tel. 046-512332.

Gevraagd
freelance vertegenwoordiger M/V
Op %- basis voor de luxe kadobranche.
Auto en ervaring vereist.
Regio Noord Brabant/Limburg.
mondi design b.v./laurent import
Tel. 073-312929.

Voor Epen (randwijk) vragen wij
bezorgers m/v
i.b.v. bromfiets of auto,
die genegen zijn dagelijks tussen 6.00 en 7.00 uur 's ochtends onze krant te bezorgen.
Melden: Limburgs Dagblad, Reinaldstraat 40, Valkenburg. Tel. 04406-15045.

Cerintha
vraagt voor enkele uren p.wk.
BLOEMSCHIKSTER
leeft. v.a. 30 jr.
Tel. 045-726933.

Avon-Cosmetics Nederland vraagt vrouwelijke CONSULENTES, goede bijverdienste, Nederlandse boekjes. Tel. 04920-50378.

Weekblad Nuth & omstreken zoekt op korte terijn ADVERTENTIEVERKOPERS m/v evt. voor halve dagen (enkele uren p.wk. is ook mogelijk). Goed inkomensperspectief voor gemotiveerde krachten: op provisiebasis. Informatie: Weekblad Nuth & Omstreken, Stationsstr. 288, Nuth. Tel. 045-241450.

STRIJKSTER gevraagd voor enkele middagen per week. Tel. 045-725963.

Huwelijk/Relatiebureau zoekt een CONSULENTE 30 tot 40 jr. Interne opleiding vooraf. Aanm. 045-210627.

Club NEW-BRASIL vraagt dames voor middag en/of avonduren. Vervoer aanw., hoogste garantieloon in de provincie. Tel. 043-251040 (club); 's-morgens van 10-12 uur 043-640962.

Gezellige bar zkt weg. drukte dringend MEISJES. Ieder dag geop. 21-5 uur. 046-515828 na 21 u. 517402.

Peuterspeelzaal in Mariarade zoekt VRIJWILLIGSTERS voor begeleiden van peuters. Opleiding niet noodzakelijk inl. 045-221847 ma-wo-vr. ochtend.

Wie wil onze TUIN onderhouden. Tel. 045-457822.

Gevraagd fulltime KAPSTER, vlot type, brieven met totaalfoto aan Br.o.nr. B-9368, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Dames, wil je een leuke werksfeer, goed geld verdienen, gar. loon, werktijden in overleg, Club BUBBLES zoekt nog spontane leuke dames. Rijksweg Zuid 131, Geleen. 046-742313.

Halfwas SLAGER, flexibele instelling, kunnen werken in teamverband. BV Kepu ZB, tel. 045-210606 tst. 15.

Part-time ORDERVERZAMELAARS, voor de vroege morgenuren. BV kepu ZB, 045-210606 tst. 15.

Enthousiaste MAGAZIJNMEDEWERKER voor alle voorkomende werkzaamheden, lft. tot 20 jaar. System Landgraaf, 045-325999 vragen naar dhr. of Mevr. Cryns

Wilt u als vr. MODEL goed bijverd. of als fotograaf een model voor je camera? Erv. niet vereist. Stuur dan br. met foto en tel.nr. misschien kunnen wij je helpen. Br.o.nr B-9404, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

BEZORGERS gevraagd voor Kaalheide en Terwinselen. Tel. 045-229745, na 18.00 uur.

BARMEISJES gevraagd, chauffeur aanwezig. Tel. 045-458916 / 217407.

Centr. Rondh. verw. Sittard zoekt produktiemedewerker en KRAANMACHINIST. Tel. 02155-10167.

Met spoed leuk MEISJE gevr. voor goedlopend privéhuis te Kerkrade. Hoge verdiensten!! Tel. 045-425100.

Dringend gezocht MEISJE voor privéclub. Geboden wordt: goede werksfeer, hoge garantie. Tel. 06-52981669 of na 18 uur 045-422685

Veel verdienen, leuke sfeer. Kom werken bij Privéclub PORKY'S Pretpark, int. mog., chauffeur aanw. Tel. 045-228481.

Woningruil

Woningruil: 3-kamerwoning in Spekholzerheide (de Gracht) tegen 3-kamerwoning omg. HEERLERBAAN. Huur tot ƒ 500,-. Tel. 045-426274 va. ma. 7-10-'91.

Te ruil aangeb. flat Bleijerheide tegen EENGEZINSWONING moet in Kerkrade. Beloning ƒ 2.000,-. Tel. 045-353241.

Kamers aangeboden/gevraagd

Kamer te huur te KERKRADE-W. Dir. te aanv. Info Euro Immobeilen, 045-414015.

Te huur gemeubileerde KAMER, eigen ingang. Tel. 045-458329.

Rust. heer 60 jr. zoekt gemeub. KAMER, liefst bij alleenst. oudere heer of dame. Prijs tot ƒ 400,-. Br.o.nr. B-9377 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Help, harp-studente zoekt kamer in MAASTRICHT. Marjan de Haer 013-636730

Te huur BRUNSSUM. m.i.v. 20-10, gem. zit-slpk-keuk., eig. douche, wc. All-in ƒ 495,-. Tel. 045-250946.

Gemeub. KAMER te huur voor net persoon in Heerlen. Tel. 045-415718 of 725053.

Jongeman 23 jr. zoekt met spoed KAMER i.v.m. werkzaamheden in Kerkrade. Tel 05943-1752.

KAMERS te huur voor studenten te Sittard. Tel. na 18.00 uur. Tel. 046-513558.

Gemeub. kamer te LANDGRAAF met eigen keuk. en w.c., kabelantenne aanwez., mede gebr. van wasmach. Huur all-in ƒ 660,- p.mnd. Tel. 045-315674

Te huur ruime kamer te HOENSBROEK. 045-228054.

Reparaties

Koelkast- en Diepvriesreparatie
met garantie, geen voorrijkosten.
Jacques Tebben koeltechniek
Tel. 045-460471 na 19.00 uur 045-464782

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

REPARATIE van wasmachine en alle huish. apparaten. Toenbreker Wasautomaten 045-325819. Tev. Miele-specialist!

Hobby/D.h.z.

MERCEDES Cabriolet 1935, Pocher, klaar model, rood, schaal 1:8, ƒ 2.000,-. Tel. 043-642091.

FITNESBANK Kettler plus halters en gewichten te k. pr. ƒ 500,-. Tel. 04451-1424.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a. ƒ 750,-
Telefax v.a. ƒ 1.495,-.
Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te koop uit Faillissement
Nieuw en gebruikt kantoor- en directie-meubilair van zeer goede kwaliteit. Nieuwe bureau's in diverse kleuren en modellen. Tegen fabrieksprijzen. Zeer mooi directie meubilair met zeer hoge korting. Nieuwe 2-deurs kantoorkasten v.a. ƒ 255,-. Gebruikte bureau's v.a. ƒ 95,-. Diverse soorten gebruikte kantoorkasten vanaf ƒ 150,-. Ladenbloks voor hangmappen (merk) Ahrend-Asmeta- 2 en 4 laden v.a. ƒ 150,-. Tekening laden kasten A1 en A0 v.a. ƒ 595,-, magazijn en archiefstelling v.a. ƒ 75,- per mtr. Brandvrije archiefkasten - brandkasten met extra korting. Burostoelen v.a. ƒ 50,- per st. Nieuwe burostoelen met zeer hoge korting, tekentafels A1 en A0 van ƒ 675,-. Flip-overs-Wipeborden-Rolbloknen. Pallet hefwagens 2000 kg ƒ 825,-. Steekwagens luchtbanden ƒ 109,-. Industrie boormachines 16mm 220 Volt ƒ 425,-. Verder nog 1001 artikel teveel om op te noemen. 1000m2 showroom 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook voor bedrijfsinventaris.
ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.
Open maand. - vrijd. 9-18.30 uur. Zat. 10.00 tot 16.00 u.

Speciale aanbieding: Nieuwe buro en directiestoelen, Rock type 295 adv.prijs ƒ 345,- nu ƒ 195,-; Rock type 4050 adv. prijs ƒ 495,- nu ƒ 295,-. Partij zeer mooie directiestoelen met hoge korting. Tekentafelstoelen adv. prijs ƒ 395,- nu ƒ 255,-. Conferentiestoelen Rock 240 adv.prijs ƒ 375,- nu ƒ 245,-. Alles uit voorraad leverbaar, bij grote afname extra korting. ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Transacties

Gevr. CAFE, café-rest. of hotelbedrijf. Kapitaal en papieren aanw. 045-231550.

Te koop als belegging WINKELPAND plm. 42 m2, in winkelgalerij aan drukke winkelstraat. Pauwengraaf Eisden België. Pr. ƒ 42.000,-, vast verhuurt aan ƒ 550,- p.mnd. Ook niet verhuurde panden te koop. Tel. 0932-11763376, vragen naar Vic. Bijnens.

Over te nemen, of volledig te koop, drukke CAFETARIA/restaurant met feestzalen, gelegen Maasmechelen België. Tel. 0932-11763376, vragen naar Vic. Bijnens.

Proficiat!

Kees 50 jaar!!
Proficiat Abraham
baas!
Tineke, Patrick, Pascal, Lars, Rudy, en kusje van: Helma, Nathalie, Corinne.

Gonda en Hub
Proficiat met jullie
40-jarig huwlijk
Kinderen en Kleinkinderen.

Proficiat (O)ma
bij het zien van Sarah
Léon, Erich, Monique, Henk, Jolanda en Wendy.

Hiep, hiep, hoera
Marc
wordt 3 jaar!
Papa, Mama, Opa Jan, Kitty, Oma Koko, Yvon, Jos en Willy. Morgen ook op LD-TV

John
wordt vandaag 40 jaar
Proficiat
Vandaag ook op LD-TV

vanaaf vandaag op
nommer 28

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

OVERNAME van zaak, tijdschriften, tabak, zoetwaren etc. Br.o.nr. B-9400, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop complete KAPSALONINVENTARIS. Te huur: 200 m2 opslagruimte in Elsen-Dilsen, België. Tel. 0932-11757517/11865609.

Te k. aangeb. Slender You/Stauffer STUDIO wegens omstandigh. Inl 045-322123

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Bestel tijdig uw KERSTBOOMPLANTEN. Rompelberg, Bunde. Tel. 043-645365, Fax 647070.

Ergert u zich aan de broei en schimmels in de mais? Kuil dan nu in met TOPFORM. Dan kunt u straks mais voeren zonder zorgen. Vraag uw leverancier of loonwerker om meer informatie over Topform, de vloeibare broei- en schimmelremmer. Of bel Barenbrug, tel. 08818-1744.

MELK-QUOTEM te k. op blijvende pacht of koop, plm. 4,2 vet. levering v.a. 1 april '92. Br.o.nr. B-9296 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

SWIFTER schapenbok, 1 jr. oud, jonge ooitjes, rammen, pauwhanen en hennen, witte pauwstaart duiven. Tel. 04455-1371

Speciale aanbieding: VOER-/DRINKBAKKEN, plm. 6 mtr. Firma Paffen, Aan de Fremme 7, Margraten. Tel. 04458-2711.

KALKSLIB voor alle landbouwgronden. P. Pustjens. 04759-3565 / 06-52107893

Te koop 2 Ha beste MAIS. Eindstraat 116, Schinveld.

MAIS te koop. Tel. 04493-1242.

Te k. 3 st. MRY-STIEREN, 7 mnd. oud. Tel. 04498-53097

Gebr. MACHINES. Ma... en Huard frezen, Lemk... Rabe zaaibedcombina... Holaras voederdose... tainer, Rabe en Lemk... schaar ploegen, Huar... schaar ploeg, Hardi ... nevelspuit, mestverspr... 4 ton, Kuxmann 2-r. ... raadrooier, Hagedorn ... kerrooier, PZ 2-r. mai... selaar, Audureau kuil... ler en doseerbak, R... stadt cultivator met rol, ... strobalenhakselaar, ... wagen 6 ton. Tevens ... enkele nieuwe 4 en 12 ... kiepwagens voor de ... prijs! Collé, Nusterweg ... Sittard. Tel. 046-51998...

Te koop 7 Ha SNIJM... Tel. 04457-1393.

Te k. 3 ha MAIS. G... Gerrekens, Slenakerweg ... Gulpen. Tel. 04450-169...

Jonge SCHAPEN en ... meren te k. gevr. Tel. ... 724180.

Te koop 2,25 ha SNIJM... Tel. 045-412042.

Nieuw! Zetor TRACTO... 70 pk. met en zonder ... wielaandr. geluidsarme ... biene en vele extra's. ... speciale prijs. Tevens ... doni demonstratie ... spoortrekker en Iseki ... bouwtrekker 17 pk. ... Collé, Nusterweg 90, S... Tel. 046-519980.

Nieuw: INGERSO... * Smalspoortrekkers ... trekkers; in benzine of ... uitvoering; 12 tot 20 P... cylinder; volledig hyd... zonder aandrijving; hoog... lage gieringen; de dubbelwer... de hydraulische hef; ... punt installatie; hydrauli... aftakas. Na v.a. ƒ 11.9... Zeer veel orginele wer... gen mogelijk o.a.: frees... ploeg, cultivator, cirkelm... er, houtkloofmachine, ... ne, sneeuwschuif, fro... zem, gras en bladzu... enz. Bezoek onze sh... room. Lozeman Tuinma... nes B.V., Markt 14, Lo... Tel. 04763-2341.

Computers

Te koop SAMSUNG ... 3000V PC 640 KB, 2 ... schijven zeer weinig ... gebruikt, ƒ 1.200,-. ... 04405-3942.

Te k. C64, drive, mo... printer, ƒ 550,-. Tel. ... 231550.

Te koop COMMODORE ... met diskdrive, kleurenm... tor, final cartridge 3, ... disks, modem, 2 joyst... Pr.n.o.t.k. Beneluxlaan ... Heerlen. Tel. 045-22363...

Te koop COMMODORE ... 20 III, 10 Mhz, 20 Mb ... 3½ en 5¼" drive, compl... muis en software. ... SVGA-monitor Philips ... CM 9809 en SVGA-... 512 K. Tel. 04451-1353.

Te koop COM. 64 met ... drive, monitor en joyst... 1½ jr. oud, ƒ 325,-. ... 045-317681, na 11.00 ...

Wat VERKOPEN? ... Adverteer via: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 22

Limburgs Dagblad

sport

'Sir George' zet zijn principes opzij voor Fortuna

Kessler terug in Sittard

door frans dreissen

SITTARD - „Het verrast mezelf ook dat ik toch weer op m'n oude stoel plaatsneem. Ik had innerlijk namelijk al afscheid genomen van de positie als veldtrainer. Het was niet makkelijk om ja te zeggen en mijn principes opzij te zetten. Maar voor Fortuna maak ik graag een uitzondering". George Kessler is weer terug in Sittard. De stad en de streek die hem zo dierbaar zijn en waar ook zijn wieg stond. 'Sir George' staat als trainer voor de loodzware opgave om Fortuna Sittard deze voetbaljaargang uit het slop te halen. Onder het regime van 'de oude profeet' moet het zwalkend elftal worden omgetoverd in een degelijke middenmoter. Kessler terug in Limburg. „Voor een Sittardse club wil ik wel een keertje extra mijn best doen. Ik voel het als een verplichting mijn oude club te helpen".

Fortuna Sittard en de 'pensioengerechtigde' George Kessler werden het gisteren snel eens. Na een kort gesprek werd het glas geheven. Kessler staat tot het eind van het seizoen als trainer bij Fortuna Sittard op de loonlijst. Gedurende die periode zal de mogelijkheid worden onderzocht of Kessler aansluitend als technisch directeur in dienst kan in Sittard. „De club is er met de huidige structuur nog niet aan toe, maar daarover zal de komende maanden wel gesproken worden", luidde de belofte van voorzitter Jos Kreyn.

Nadat Jan Reker en Dick Advocaat hadden laten weten niets te voelen voor de trainerspost bij Fortuna, was de keuze van Kessler een logische. „Wij zochten iemand met overwicht, ervaring en een redelijke staat van dienst", meldde Kreyn. George Kessler, die na zijn voortijdig vertrek bij Standard Luik vorig seizoen geen club onder zijn hoede had, voldeed precies aan de profielschets. Kessler staat te boek als een gerenommeerd trainer. In de periode 1965-1970 zwaaide Kessler de scepter over het Nederlands elftal. Daarna was hij werkzaam bij Sparta, Anderlecht, PEC Zwolle, Hertha BSC, Wacker Innsbruck, AZ'67, Club Brugge, Olympiakos Piraeus, FC Köln, Antwerp en Standard Luik.

Eminentie

„Je moet nooit een kleine club willen trainen, want dan stort het hele aureool dat je hebt opgebouwd in elkaar", zei Kessler ooit. Voor Sittard maakte de grijze eminentie, 59 jaar inmiddels, een uitzondering. „Ik ben blij Fortuna de helpende hand te kunnen toesteken. Niet zozeer vanwege de liefde voor de club, wel vanwege de oude liefde voor de stad en de regio die ik een warm hart toedraag".
George Kessler voerde gistermiddag reeds enkele gesprekken. „Met de spelersraad, met de groep en met 'kapitein' René Maessen. Morgen (vandaag, red.) spelen we om 10.00 uur een oefenwedstrijd. Selectiespelers tegen elkaar. Ik hoop dan een goed inzicht te krijgen in het spelersmateriaal". Kessler, die als een perfectionist te boek staat, zal de eerste weken vooral veel aandacht besteden aan de mentaliteit en de discipline. „Alleen als wij eendrachtig aan het koord trekken, kunnen wij er een optimale prestatie uit halen. We moeten het samen doen", sprak Kessler op docerende toon.

Kessler heeft Fortuna Sittard dit seizoen tweemaal aan het werk gezien. Tijdens de competitie-ouverture tegen MVV en tijdens het treffen met PSV. In beide duels maakte Fortuna echter geen al te beste indruk op hem. „Ik had veel gehoord; dat de club goede spelers had aangetrokken.In Maastricht heb ik daar evenwel niets van waargenomen. Tegen PSV heb ik vooral te weinig verzet gezien. Fortuna kwam op voorsprong, maar je zag dat ze toch gingen verliezen".

Psycholoog

Fortuna Sittard zit vooral mentaal in de knoei. Het schort aan zelfvertrouwen. Kessler zal in de beginfase daarom al zijn psychologische kennis moeten aanwenden om de spelers mentaal weer op de rails te krijgen. Daarnaast zal Kessler hameren op discipline. „Het seizoen zal nog zwaar worden. Niet alleen voor mij, ook voor de spelers. Daarom vraag ik het uiterste van mezelf en ook van de groep", stelt Kessler.

Als de meest gedistingeerde trainer van Europa zijn zin krijgt, wordt hij volgend seizoen technisch directeur bij Fortuna. Mogelijk dat Chris Dekker dan als trainer zal worden aangetrokken in De Baandert. „Dekker heeft op mij in elk geval een goede in druk achter gelaten in de week dat hij bij mij stage liep. Het klikte tussen ons. Maar laat ik niet te ver op de zaken vooruitlopen. Er wacht mij eerst een andere klus, waar ik echter met veel plezier en enorm veel ambitie aan wil beginnen".

De spelers reageerden enthousiast op de bekendmaking. „Kessler is immers een trainer met een uitstekende reputatie. Een man met overwacht. Hij kent het klappen van de zweep en weet wat hij wil. Als hij dat kan overbrengen op de spelers, dan zie ik de toekomst weer met vertrouwen tegemoet", sprak Rene Maessen

George Kessler is weer terug in Sittard. Terug op het oude honk. „Ik geloof niet dat ik bij een andere club ooit nog als veldtrainer zou zijn begonnen".



● *George Kessler bij de plaquette van een van zijn vele Sittardse vrienden: dokter Thei Jessen, die in december 1988 overleed.* Foto: PETER ROOZEN

Adrie Koster kan weer beschikken over Senden

Luxe-probleem voor Vergoossen

Van onze sportredactie

MAASTRICHT - MVV-trainer Sef Vergoossen kan voor het duel met Feyenoord morgen beschikken over een volledig fitte selectie. Sterker nog, de Maastrichtse oefenmeester zal voor het treffen met de Rotterdammers nog enkele afvallers moeten aanwijzen. Nu ook Mark Verhoeven hersteld is en Maurice Hofman waarschijnlijk ook op tijd speelklaar zal zijn, heeft Vergoossen het luxe-probleem van te veel spelers.

„Ik wijs pas morgen (vandaag red.) de definitieve groep aan," aldus Vergoossen. De nederlaag tegen Volendam afgelopen week heeft de ploeg inmiddels verwerkt. „Na een sterke serie van vier overwinningen is de veerkracht groot. Ook al was de nederlaag in Volendam pijnlijk omdat wij daar te gretig waren en in de val liepen."

Vergoossen denkt dat dàt gevaar tegen Feyenoord weer actueel zal zijn. „Feyenoord speelt zeer behoudend met veel mensen achter de bal. Favoriet wapen is dan de snelle uitbraak met Taument en Blinker." Van het EC-duel van Feyenoord tegen Partizan heeft Vergoossen niet veel opgestoken. „De Albanezen lagen soms met elf man in het zestienmetergebied. Dan kun je van een echte wedstrijd niet spreken. Al heb ik wel genoten van Lekbello, de doelman van Partizan."

„FC Utrecht is in de winningmood," kijkt Roda JC-trainer Adrie Koster vooruit naar het elfde competitieduel van zijn ploeg morgen in Utrecht. „Na de 3-1 overwinning op Sturm Graz in de Europacup heerst daar natuurlijk de euforie. Het zal dus automatisch moeilijk voor ons worden."
Koster zal er weining problemen mee hebben om zijn nog steeds niet optimaal functionerende ploeg in de underdog-positie te manoeuvreren. Zolang de Kerkradenaren het spel immers niet hoeven te maken, hebben ze een goede kans op een positief resultaat.
„We hebben het afgelopen week nog wel even over de wedstrijd tegen De Graafschap gehad," vervolgt Koster. „Dat was inderdaad niet bepaald goed. Maar je moet weer verder en langdurig terugkijken heeft dan ook geen enkele zin. Bovendien hebben we ook toen twee punten gehaald en dat is toch het belangrijkst." Het elftal dat morgen tegen FC Utrecht in het veld zal komen, zal nauwelijks of niet afwijken van het team dat vorige week twee punten tegen De Graafschap binnensleepte.
„We trainen zaterdagochtend (vanochtend, red) nog een keer en voordat ik de definitieve opstelling bekend maak, wil ik dat eerst nog even afwachten. Gerrie Senden is hersteld van zijn heupblessure, alleen Hanssen, Huiberts en ook Diliberto zullen er zeker niet bij zijn. Utrecht zal moeilijk worden. Met name voorin zijn ze levensgevaarlijk met Smolarek en De Kruijff.

Maar aan de andere kant; we hebben tot nu toe in de uitwedstrijden prima resultaten behaald."

Romario treitert Robson terug

EINDHOVEN - Eerlijk is eerlijk: gisteren meldde Romario de Souza Faria zich keurig op tijd voor de training. Hij kon alleen niet meedoen. 'Beetje pijn' zuchtte de Braziliaan...
De treitercampagne wordt dus vervolgd. Zo interpreteert Bobby Robson het althans, die zich weer groen en geel ergerde aan de Braziliaan. „Het is een gebed zonder einde", zuchtte Robson op zijn beurt.
Gelukkig vangt Frank Arnesen veel publicitaire klappen op. De Deen legt het allemaal beschaafd en serieus uit. „Hij had last van zijn rug, dat is al enkele keren eerder gebeurd. Hij kon niet lopen, voelde zich niet goed. Daarom heeft hij zich laten behandelen door Monne de Wit. Wat toen bleek? Nou, dat is bij rugklachten altijd moeilijk te zeggen. Maar ik geloof dat die rug wel wat stijf was, ja".
Arnesen is te eerlijk om te beweren dat de rugklachten van Romario gegarandeerd niets te maken hebben met de schorsing die Robson hem een dag eerder verstrekte. „Misschien is hij een beetje aangeslagen. Maar als hij zegt dat hij pijn heeft aan de rug, heeft hij pijn aan de rug. Ik ben geen dokter".

Bucan niet speelgerechtigd

MAASTRICHT - Frane Bucan, de Joegoslavische spits, die onder contract staat bij MVV, is nog niet speelgerechtigd voor het duel MVV-Feyenoord morgen. De stichting arbeidszaken heeft nog geen positief advies afgegeven aan het ministerie van sociale zaken, zodat een werkvergunning voor Bucan nog even op zich laat wachten. „Ik hoop dat Bucan woensdag uit tegen Willem II wel mee kan doen", aldus MVV-trainer Sef Vergoossen.

Betaalde clubs kunnen vier miljoen verdelen

Van onze verslaggever

ZEIST - De sectie betaald voetbal van de KNVB heeft het vorige seizoen afgesloten met een positief resultaat van bijna vier miljoen gulden. De omzet bedroeg ruim negentien miljoen gulden, bijna zes miljoen meer dan begroot. Die cijfers blijken uit de jaarrekening, die in het jongste Bulletin Betaald Voetbal is gepubliceerd.

De begroting werd zowel aan de kant van kosten als baten ruimschoots overschreden. De profsectie gaf ruim 2,1 miljoen meer uit dan verwacht. Die forse overschrijding werd veroorzaakt door de donaties aan het accommodatiefonds (1 miljoen) en aan het Fonds Groot Onderhoud (5 ton), een reservering voor dubieuze vorderingen (2,8 ton) en hogere loonkosten voor de nieuwe technische staf (4 ton), bestaande uit Michels en Advocaat.

In de begroting over het vorige seizoen was rekening gehouden met een positief saldo van ruim 1 miljoen gulden. Na aftrek van de extra kosten en een toerekening van het voordelige saldo van de sectie KNVB (bijna acht ton) bleef een netto resultaat van 3.976.406 gulden over. Dat bedrag zal onder de clubs in het betaalde voetbal worden verdeeld. De eredivisionisten kunnen rekenen op 45.000 gulden. De verenigingen uit de eerste divisie krijgen 60.000 gulden overgemaakt.



Krajicek klopt McEnroe

TOULOUSE - Richard Krajicek is doorgedrongen tot de halve eindstrijd van het 300.000 dollar toernooi in Toulouse. Krajicek won in de kwartfinales met 6-4, 6-4 van de als zesde geplaatste John McEnroe. Krajicek baarde eerder opzien door in hetzelfde toernooi de als derde geplaatste Jakob Hlasek te verslaan.

RKONS-Limburgia: op scherp van de snede

Logister: 'Morgen moet het gebeuren'

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

BRUNSSUM - „We voetballen heel behoorlijk, creëren legio kansen maar benutten ze niet. Er is echter geen paniek. Overwinningen zullen zeker volgen. Morgen moet het maar gebeuren. Limburgia moet dus het kind van de rekening worden", aldus RKONS-trainer Wim Logister aan de vooravond van de interessante derby in de eerste klasse F. Beide ploegen hebben tot nu toe slechts twee punten vergaard en vertoeven in de bedreigde zone.

Harm Posthuma (Limburgia) is van mening dat hij zijn mannen niet hoeft te motiveren. „Ze kennen elkaar van haver tot gort. RKONS vormt altijd een extra prikkel. De strijd zal dan ook op het scherp van de snede worden uitgevochten", legt hij uit. Sittard gaat proberen in de thuiswedstrijd tegen Roermond de opgaande lijn voort te zetten. Volgens oefenmeester Math Schmeitz wordt het een moeilijk karwei. Hij: „Er staat praktisch een compleet nieuw team op het veld. De jongens moeten op elkaar ingespeeld raken, dat kost tijd. Maar de eerste zege (0-1) tegen Volharding is binnen en die neemt ons niemand meer af".

Lei Goossen, die met Heer tot nu toe succesvol is, vindt het duel tegen Waubach een uitstekende gelegenheid om de toeschouwers iets te bieden. „Want", zo stelt hij, „Waubach zal echt niet verdedigend voetballen. Wim Vrösch wil immers graag zo snel mogelijk bovenaan staan. Daar wij echter ook zeker zullen aanvallen wordt het gegarandeerd een schitterende pot".

In de hoofdklasse C staat Venray met zeven punten uit vier wedstrijden fier op kop. Bèr Léjeune had dit niet verwacht. „In de oefenperiode speelden we niet geweldig", aldus Léjeune. „Voeg daarbij het feit dat Wiedemeijer en Lenssen in het gips belandden en het is duidelijk dat ik enigszins verrast ben door de succesvolle opening". Op de vraag wat hij verwacht van het duel tegen Udi'19 geeft hij een kort maar krachtig antwoord: „Door de resultaten van de laatste weken acht die ploeg zich terecht niet kansloos. Dus is concentratie vereist".

Meerssen komt na de prima zege op TSC opnieuw thuis in aktie en wel tegen Panningen. Piet van Dijk hoopt dat de opgaande lijn wordt doorgezet. EHC tenslotte ontvangt in Hoensbroek Baronie. Piet Hermans wil de kloof van drie punten met de lijstaanvoerder niet groter laten worden. „Het wordt verdorie tijd, dat iedereen ook in uitwedstrijden voor honderd procent bij de les is. Zondag moet Baronie worden overwonnen om enigszins bij te blijven. Puntverlies kunnen we ons absoluut niet veroorloven en daarna moet het ook in uitwedstrijden beter gaan", foetert hij.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Morgen, 14.30 uur
Groningen - SVV/Dordrecht '90
RKC - Vitesse
Sparta - Willem II
Den Haag - PSV
Utrecht - Roda JC
MVV - Feyenoord

Vitesse	10	5	3	2	13	16 - 8
Sparta	10	5	3	2	13	19 - 18
PSV	6	6	0	0	12	19 - 6
Feyenoord	8	5	2	1	12	11 - 4
FC Twente	10	5	2	3	12	14 - 9
Roda JC	10	5	2	3	12	13 - 14
Ajax	6	5	1	0	11	19 - 3
RKC	10	3	4	3	10	21 - 19
Volendam	10	4	2	4	10	13 - 11
MVV	10	4	2	4	10	10 - 13
FC Utrecht	8	2	4	2	8	9 - 8
SVV Dordr	10	3	2	5	8	19 - 24
Groningen	8	2	3	3	7	11 - 13
Willem II	10	2	3	5	7	12 - 15
Den Haag	7	1	4	2	6	9 - 13
Fortuna S	10	0	6	4	6	12 - 21
Graafschap	10	1	1	8	3	9 - 22
VVV	9	0	2	7	2	6 - 21

eerste divisie:

Vandaag, 19.30 uur
AZ - Haarlem
BVV Den Bosch - Zwolle
Cambuur L. - TOP
Emmen - Helmond Sport
Excelsior - Go Ahead Eagles
NEC - Heerenveen
RBC - Veendam
Wageningen - Heracles
Zeeland - Eindhoven

Zondag, 14.30 uur
Telstar - NAC

Cambuur L	11	8	1	2	17	22 - 11
Wageningen	11	6	4	1	16	15 - 6
Den Bosch	11	7	1	3	15	21 - 12
NAC	11	5	5	1	15	18 - 11
AZ	11	6	2	3	14	26 - 16
Heracles	11	5	4	2	14	23 - 16
Telstar	11	5	3	3	13	32 - 21
Heerenveen	11	5	2	4	12	20 - 16
FC Zwolle	11	4	4	3	12	17 - 14
Haarlem	11	4	4	3	12	18 - 19
RBC	11	4	3	4	11	20 - 16
NEC	11	4	3	4	11	16 - 15
GA Eagles	11	3	2	6	8	17 - 20
Helmond Sp	11	3	2	6	8	14 - 21
Eindhoven	11	2	4	5	8	14 - 21
Emmen	11	2	4	5	8	10 - 23
Veendam	11	3	1	7	7	10 - 19
TOP	11	2	3	6	7	9 - 22
Excelsior	11	3	1	7	7	16 - 30
Zeeland	11	1	3	7	5	11 - 20

Heracles 1ste periodekampioen

fc utrecht - roda jc

Morgen, 14.30 uur
Scheidsrechter Lammers

FC Utrecht (selectie): Van Ede, Van der Meer, Liesdek, Van Diemen, Sluijk, Verrips, Roest, Plugboer, Van der Net, De Kruijff, Cooke, Smolarek.

Roda JC: vermoedelijke opstelling: Bolesta, Senden, Luijpers, Verhagen, Boerebach, Broeders, Hofman, Trost, Arnold, Van de Luer, Ter Avest.

mvv-feyenoord

Morgen, 14.30 uur
Scheidsrechter Van de Ende

MVV: (selectie): Agu, De Haan, Linders, Quaden, Thal, Benneker, Verhoeven, Delahaye, Libregts, Reijners, Visser, Meijer, Hofman, Dikstaal, Lanckohr, Franssen, Joordens, (Bucan).

Feyenoord (selectie): De Goeij, Scholten, Troost, Metgod, Fraser, Heus, Bosz, Witschge, Taument, Damaschin, Kiprich, Blinker.

buitenland

BELGIE

FC Antwerp-RWD Molenbeek 2-1

Vandaag, 20 uur
Anderlecht-Beveren
Lierse-Lokeren
Standard-KV Mechelen
AA Gent-Charleroi
RC Genk-Cercle Brugge

Morgen, 15.00 uur
Kortrijk-Waregem
Aalst-Germinal Ekeren
Club Brugge-FC Luik

DUITSLAND

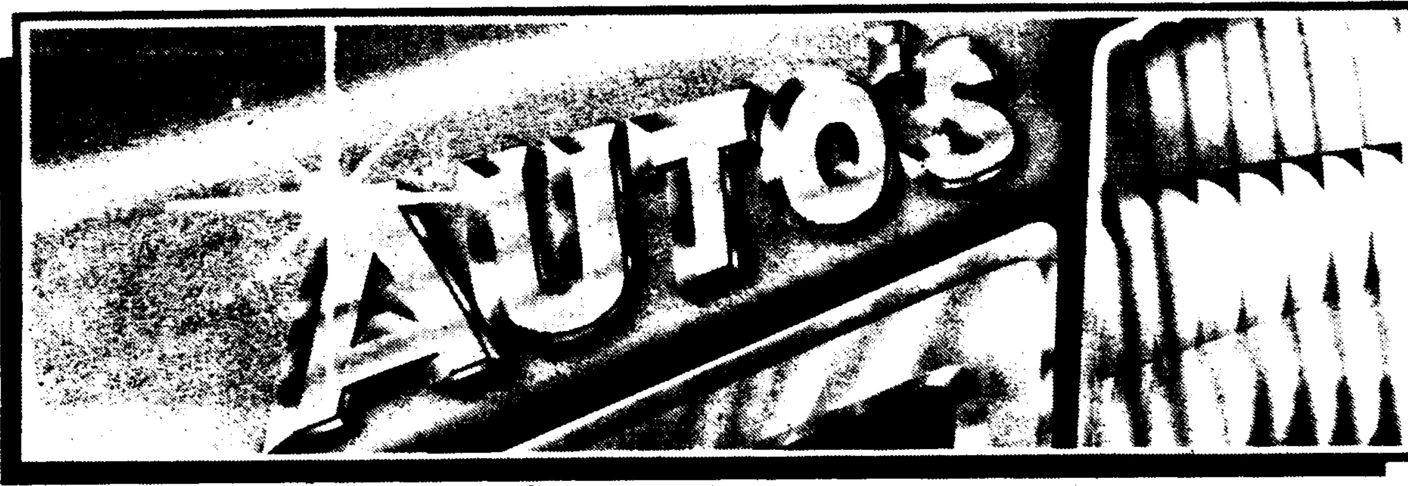
Borussia Dortmund-Nürnberg 3-2
Karlsruhe-Dynamo Dresden 1-0
Duisburg-Bochum 1-1

Vandaag 15.30 uur
Wattenscheid-Kaiserslautern
Mönchengladbach-Hamburger SV
Bayern München-Stuttgarter Kickers
Hansa Rostock-Fortuna Düsseldorf
Werder Bremen-Schalke 04
Bayer Leverkusen-FC Koln
Stuttgart-Eintracht Frankfurt

Serge Lapebie verongelukt

BORDEAUX - Oud-profwielrenner Serge Lapebie is deze week bij een verkeersongeval in de Pyreneeën verongelukt. Lapebie werd 43 jaar. De Fransman, een zoon van de vroegere zesdaagsespecialist Guy Lapebie en neef van oud-Tourwinnaar Roger, zette eind 1975 noodgedwongen vanwege een hardnekkige knieblessure een punt achter zijn toen nog jonge wielerloopbaan. Serge Lapebie was op dat moment bij Gitane ploegmakker van Lucien van Impe en Bernard Hinault.

NIEUWEGEIN - Eline Coene is in Nieuwegein doorgedrongen tot de halve finales van de open Nederlandse titelstrijd badminton. De Nederlandse versloeg in de kwartfinales de Canadese Doris Piché in drie games: 12-10, 3-11, 11-5.



Alfa

ALFA 33 1.3 S, '87, blauw, f 9.750,-. v. Bovagbedr. Hunnecum 38, Nuth.

Te k. Alfa ROMEO 1600 GTJ, bwj. '75, tax.rap. aanw. In perf. st. 045-452501.

Alfa ROMEO 1600, bwj. '82, APK, f 1.750,-. Tel. 045-729921.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Audi

LET OP ONS RUIM AANBOD OCCASIONS verderop in deze rubriek en let ook op onze advertentie op maandag en woensdag!
St. Maartensdijk
Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Te koop AUDI Coupe GT 5 E bwj. '83, i.z.g.st. Auto Lemans. 045-259111.

Te k. AUDI 80 GL, bwj. '83, i.z.g.st., km.st. 91.000, met APK, kl. champagnemetall., f 5.250,-. Tel. 045-224458.

AUDI 100 2.3, 5-cyl., 11-'88 automaat, f 25.950,-. Tel. 04906-1387.

Audi 80 1.8 okt. '87, nw. model, zeer veel extra's. 1e eig. Volvo Jac. KLIJN, Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

AUDI 100 5E met airco, ABS zeer mooi, '84, f 14.500,-. Kissel 42, Heerlen.

AUDI 90 2.3 E, 57.000 km., boekjes aanw., okt. '88, seret uitv., stereo, sportvelgen, pr.n.o.t.k., evt. inr. mog. Tel. 04498-57776.

Te k. AUDI 100, met LPG en trekh., i.g.st., bwj. '80, APK 02-'92. Vr.pr. f 1.500,-. Tel. 045-221861.

AUDI 80 GTE bwj. '83, APK 9-9-'92, alu. velgen, 5-bak. Tel. 046-748071.

Audi 90 2.0 5 cyl. inj., rookzilver, get. glas, st.bekr., sp.velgen, c.v. enz. bwj. '87, f 28.500,-; 80 1.8 S zwartmet., get. glas, cruisecontrol, electr. schuif/kanteldak, '88 f 26.500,-. Auto LIMBURG, Stein. 046-338474.

AUDI 100 cc 5 cyl, D, nw. mod., bwj. '83, APK 5-'92, vr.pr. f 6.500,-. 045-254139.

AUDI 80 1.9, diesel, 11-'89, wit, f 27.950,-. Tel. 04906-1387.

AUDI 100 CC diesel, 5-'85, wit, 115.000 km., f 10.950,-. Tel. 04906-1387.

AUDI 80 18 S, nw. mod. '88, veel extra's o.a. 5 sportbak f 19.750,-. 046-529307.

Austin

Te k. MORRIS Marina, bwj. '78, APK 10-'91. Tel. 04498-52827.

BMW

BMW 316, bwj. 9-'86, i.nw.st. APK, 1e lak, schadevrij, div. extra's, vr.pr. f 12.950,-Tel. 045-273743.

Te koop BMW 520i bwj. '83, schuif/kanteldak, alu velgen etc., zeer mooi, inr. mog., pr. n.o.t.k. Tel. 045-312054.

Te k. BMW 316, nw. gespoten, bwj. '80, met APK, f 2.250,-. Koolkoelerweg 24, Heksenberg.

BMW 320i '85, verl., imvelgen, enz., f 16.500,-. Tel. 046-518738.

BMW 316, bwj. '84, LPG, event. zonder, nwe. bnd., electr. ramen, alarm, inr. mog. f 9.750,-. 045-728101.

Te k. BMW 323i, m. '84, 4-drs., 5-bak, groenmet., centrale vergrendeling, sportvelg., verlaagd, speciale uitlaat, boardcomputer, vr.pr. f 11.750,-. Tel. 045-319328.

Te koop BMW 316 bwj. 10-'84, rood, div. extra's, f 10.450,-. 045-316940.

Te k. BMW 518-i, bwj. '85, LPG en vele extra's, als nieuw. Burg. Ramakersstr. 27, Munstergeleen.

Te koop BMW 320 bwj. '81, APK 8-'92, vr.pr. f 1.500,-. 045-727964.

Te koop BMW 730i bwj. '87, in nw.st., alle extra's, evt. inr. mog., vr.pr. f 41.500,-, incl BTW. Tel. 04498-55824.

Te koop BMW 525i i.z.g.st., bwj. '88, met opties. Inl. 046-522965.

BMW 520i, 5-bak, sportvelg. veel extra's, '83, f 7.750,-. Inr. mog. Tel. 046-581649.

BMW 323i 5-bak, 15", verl. en uitb., z. apart, f 4.750,-, inr. mog. 046-522132.

BMW 320i bwj. '85, kl. rood, 86.000 km, verlaagd, sch./kanteldak, sportv., i.z.g.st., iedere keur. toegest., pr. f 16.500,-. 046-518332.

BMW 318i zwartmet., sp.velgen, c.v., enz. 10-'87, f 20.250,-; 316i d.blauwmet., get. glas, verlaagd, 15" sportvelgen, spoilers, sch./kanteldak, 10-'88, f 25.500,-; 525i groenmet., get. glas, sportvelgen, '82 f 7.750,-; 316 wit, get. glas, schuifdak, '83 f 6.900,-. Auto LIMBURG, Stein. 046-338474.

Te k. BMW 323i, baur cabriolet, bwj. '80, i.g.st., div. extra's, nw. motor, vast pr. f 16.000,-. Tel. 045-324708

I.v.m. auto van de zaak BMW 316 te koop, 1986, i.z.g.st., f 14.500,-, mooie kleur. Tel. 043-649274.

Te k. BMW 520i, '85, bronsmet. get. gl. LM-vlgn. schadevrij, i.st.v.nw. inr. mog. Tel. 045-320357.

BMW 320, 4-cyl. APK 3-'92, mooie auto, f 1.250,-. Tel. 045-410145.

Te k. BMW 316, 1800cc, APK, bwj. '82, wit, met LPG, l.m. velg., i.z.g.st., tel. 045-750093 / 752854.

Cadillac

Te koop
Cadillac Eldorado Cabriolet
een v.d 200 jubileum-exemplaren, bwj. 76, in perf. nw.st. Geschikt als bruidsauto, kl. zwart, electr. roodleren interieur, dashboard en stuur rood. Automaat, cruisecontrol, airoc, electr. stoelen, stereo/radio/cass. Pr.n.o.t.k.
Alleen serieuze geïnteresseerden!!
Bel tussen 17.00-19.00 uur 045-455424.

Citroën

CITROEN GSA, '82, APK '92, f 1.300,-. Inl. 045-726175.

CITROEN CX 2500 GTi Turbo II, bwj. '87. Tel. 045-717971/713042.

Te k. CITROEN BX t. 1.6 TRS, met zeer veel acc., bwj. '83, APK 10-'92, i.z.g. st. vr.pr. f 4.950,-. Tel. 04498-54319.

CITROEN BX 19 diesel, 10-'85, grijs kent., f 6.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROEN BX 14, 6-'87, wit, LPG, f 10.950,-. Tel. 04906-1387.

Citroën VISA, bwj. '83, APK '92, verbr.1:16, 55.000 km., pr. f 2.400,-. 04451-1509.

Citroën BX 1.6 TRi Break wit duurste uitv. '89 f 22.500,-; BX 1.6 TRi 5-drs schuif/kanteldak blauwmet. '88 f 17.750,-; BX 1.9 TRD wit open dak 10-'88 f 18.750,-; BX 1.4 RE rood 5-bak '89 f 14.900,-; BX 1.9 TRD wit 5-bak '85 f 9.750,-. Auto LIMBURG Stein. Tel. 046-338474.

CITROEN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Crutzen, 045-752121.

CITROEN BX Sport, bwj. 6-'86, geh. uitgeb. alles electr. pr.n.o.t.k. 045-312749.

Te k. CITROEN 2CV6, bwj. '81, op te knappen voor doe het zelver, of te gebr. voor onderd. 045-320283.

CITROEN ID/DS onderdelen, gebruikt en nieuw. Tevens in- en verkoop. Fa. Bagnole, 04746-6285.

Te k. CITROËN BX 1.6 TRS bwj. '84, kl. wit met LPG, weinig km., 5-versn., electr. ramen, centr. deurvergr., APK '92, nwe. banden, vr.pr. f 4.350,-. Tel. 045-722181.

Chevrolet

GLOBEMASTER 9-'89, 33.000 km, 6-pers. gr. kent., 8 cyl., 5.0 inj., spec. lak, verhoogd dak, airco, cruisecontr. Tel. 045-319561.

Zeer goede Chevrolet MALIBU Landau Coupé. Inr. kleinere auto mog. Tel. 04498-57096.

Daihatsu

Te k. weg. zakenauto zeer zuinige Daihatsu CHARADE diesel, verbr. 1:25, bwj. 11-'87. Tel. 045-317605.

Daihatsu CHARADE '82, met APK, damesautootje, pr. f 1.950,-. 045-727972.

Ferrari

Exclusief
Op uw trouwdag zelf rijden in
Ferrari 308 GTB
Mazda MX5
Tel. 046-520562.

Fiat

Te k. FIAT 238 bus, '76, geel, kent., 1300cc, benzine motor o.k., startmotor defect, kopp. versleten, pr. f 600,-. Kiebeukel 12, Gulpen of tijdens kant. uren 045-712255 T. Crützen.



FIAT KLANKSTAD, Kaalheidersteenweg 185, KERKRADE
Tel. 045-413916
Diverse showroomauto's met 0 km en kenteken

Fiat Uno Base Elegant 1.0 ...	f 20.515,-	f 17.990,-
Fiat Uno 45 S 1.0 zwart ...	f 21.260,-	f 18.990,-
Fiat Uno 1.4 Base Elegant ...	f 22.505,-	f 19.990,-
Fiat Uno 1.4 S ...	f 23.505,-	f 20.990,-

Direktie-auto

Fiat Tempra 1.6 SX grijsmet.	f 35.000,-	f 28.990,-

Fiat PANDA 45, bwj. '84, APK '92, f 2.950,-, geen roest. Tel. 045-323178.

Te k. FIAT Ritmo abarth, bwj. '80, i.z.g.st., 130 PK, 67.000 km., vr.pr. f 11.500,-. Tel. 04750-15562.

Witte PANDA 750 L, bwj. '87, 51.000 km., nw. banden als nieuw, vr.pr. f 7.250,-. Na 18.30 uur Past. Heusschenstr. 4, Brunssum.

Te k. FIAT 127 bwj. '81, APK pr. f 500,-. Tel. 045-445334.

Te k. FIAT RITMO 60L, bwj. '82, APK 10-'92, vr.pr. f 1.450,-. Tel. 046-754552.

Te k. Fiat UNO 60S, rood, bwj. '89, km.st. 28.000, f 14.000,-. Tel. 046-334944.

Te koop Fiat PANDA 750 bwj. '86, pr. f 6.700,-. 04499-1615 / 06-52107978.

Fiat Uno CARRERA 5-speed, verbr. 1:20, m. '88, f 8.750,-. Tel. 046-529307.

Te k. FIAT 127 Super 900, nieuw model, 3-drs., bwj. '83, APK 26-4-'92, vr.pr. f 2.750,-. Tel. 045-322619.

Fiat PANDA 34 rood 1986, 1e eig., in nw.st. Volvo dealer Jac Klijn, Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

Fiat PANDA 45, bwj. bijna '84, perf.st., 5-bak, 78.000 km, f 2.750,-. 046-511584.

RITMO diesel bwj. '81, auto in goede cond., tegen weggeefprijs, f 1.600,-. Tel. 045-727972.

Te koop Fiat TIPO 1.4 DGT, bwj. 30-9-'88, pr. f 16.000,-. Tel. 04498-55914.

Te k. Fiat PANDA, 11-'84, APK 5-'92, vr.pr. f 2.950,-. Tel. 045-320236.

Te k. Fiat RITMO benz. 1-20 typ '85, i.z.g.st. f 4.750,-. Tel. 045-274561.

Ford

Hoge beloning
Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van een misdrijf, gepleegd op 29 september en tot teruggvekrijging van de Ford Escort 1.3 L Bravo beige met kent. KJ-94-YX alles ontvreemd vanaf de Cuyleborg ter hoogte van perceel 117 te Maastricht.
Inl. welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan de directie van A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

Ford Thunderbird
Elan, '85, alle opties, leder bekl. dig. dashboard, airco, 67.000 km, zeer mooie auto, f 15.000,-. Tel. 046-333000.

Ford ESCORT 1400 Bravo bwj. '88, zeer mooi, extra's, 5-bak, 5-drs., get. glas, LPG en trekh. Zeer interessante prijs, financ. mog. Tel. 046-748071.

Te k. Ford ESCORT 1.3 laser, bwj. '84, pr. f 7.500,-. Tel. 045-314607.

Te k. Ford TAUNUS 1.6, bwj. '81, APK 10-'92, pr. f 1.500,-. 04499-4978.

Te k. Ford TAUNUS Bravo 1.6, bwj. '81, 4-drs en trekh. Tel. 04492-5835.

Te k. Ford SIERRA 2.0 laser bwj.' 86, wit. APK 6-'92, 5-drs., sunroof etc. Pr. f 11.200,-. 046-528281.

Te k. Ford ORION Diesel, bwj. '86. Reestr. 22, Heerlen.

Ford Sierra 2.0 Ghia zwart exclusief alle extra's '88 f 23.500,-; Sierra 2.0 Sedan 5-bak '87 f 17.750,-; Sierra 1.6 Laser Coupé 5-bak '85 f 10.750,-; Escort 1.6 diesel Combi wit 5-bak '88 f 15.750,-; Escort 1.6 diesel CL 3-drs '86 f 10.900,-; Escort 1600 met ABS! 5-bak '86 f 12.500,-; Escort 1300 Luxe 5-drs d.groenmet. '84 f 7.900,-. Auto LIMBURG Stein 046-338474.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 GL, 1978, APK, f 850,-. Tel. 045-722743.

Ford ESCORT bwj. '82, 1.3 L nw. accu, uitlaat, banden, i.z.g.st., inr. mog., f 4.300,-. Tel. 045-427289.

ESCORT 1.4 Bravo '88, zwart, RS-velgen, LPG enz., f 16.750,-; Escort XR3 '81, div. extra's, f 5.750,-. 04493-2684.

Ford FIËSTA 1100 L Bravo, bwj. 10-'81, APK '92, 1e lak, gave auto, vr.pr. f 3.250,-. 045-223722.

Ford ESCORT 16 L, 4-drs. wit, getint glas, schuifdak, radio/cassette, trekhaak. Auto is in zeer mooie staat. Bwj. 11-'82. f 5.000,-. Tel. 045-724417.

Ford ESCORT 13L, bwj. '83, APK 7-'92, gave auto, heeft altijd binnen gest. vr.pr. f 4.400,-. Tel. 045-273743.

Te k. Ford TAUNUS 1600 GL, 4-drs., rood, APK 6-'92, sunroof, trekh., i.z.g.st. vr.pr. f 1.150,-. Tel. 043-436983.

Ford ESCORT '79, nieuwe APK, f 1.250,-. Tel. 045-726175.

Te koop Ford SIËRRA 2.0 GL Sedan, '87, 5-versn., LPG, trekhaak, cv, schuif/kanteldak, alarm, stereo-radio-cass. met diefstalslede, electr. antenne, vr.pr. f 15.500,-. Tel. 045-210862.

Ford ESCORT 1.4 I Europa, bwj. 9-'89, 22.000 km. Inr. event. mog. 046-336044.

Te k. Ford TAUNUS, 6 cyl., bwj. 80, LPG. Zwaluwstr. 10 Heerlen.

Te koop Ford ESCORT bwj. '83, pr.n.o.t.k. Molenweg 5, Sittard (Ophoven).

Te k. Ford ESCORT, bwj. '89, rood, 33.000 km. als nieuw. Tel. 046-334411.

Te k. FORD Fiësta, APK okt. '92, zeer zuinig, f 1.200,-. Klaverstr. 4, Welten-Hrl.

Ford FIESTA, '82, div. extra's, f 3.950,-. Tel. 046-512138.

Te k. weg. omst. Ford FIËSTA 1.1 kat. bwj. '89, 39.000 km. en 9 mnd. gar. Pap. ter inzage. auto is in abs. nw.st. f 14.900,-. 046-339026.

Te k. Ford FIËSTA, bwj. '78, kl. wit, APK 7-'92. Tel. 045-454551.

Ford SIERRA 2.0 Laser, bwj. 7-'86, LPG, veel extra's pr. f 9.350,-. 04406-13137.

Voor de liefh. Ford CAPRI 1700 GTXL bwj. '70 in perf. cond. en tax.r., tel. 045-215389.

Ford ESCORT Laser 1.1, 5 speed, 3-deurs, 100%, bwj. 1985, APK, f 7.250,-. 045-725763.

Te k. Ford ESCORT 1.6i, bwj. '86, schadevrij, veel acc f 10.500,-. 045-462107.

Te k. Ford TAUNUS Bravo 1.6L, bwj. '81, i.z.g.st. APK 7-'92, pr. f 3.800,-. Tel. 04407-1314.

Te k. Ford ESCORT 1.3, kl. rood, 5-drs. km.st. 55.000, bwj. '86, nw. mod. Tel. 045-454869.

Ford Scorpio 2.5 diesel, 9-'88, grijsmet., f 19.950,-. Tel. 04906-1387.

Te koop Ford CAPRI 1.3, APK 10-'92, in g.st., vr.pr. f 875,-. Tel. 045-510646.

Weg.omst. te k. Ford ESCORT GT 1600, bwj. '91, evt. inr. mog. 045-445334.

Te k. FIESTA, i.g.st., APK 9-'92, bwj. '79, vr.pr. f 1.350,-. Tel. 04754-87662.

Te k. Ford SIËRRA 16 L, bwj. '84, zeer mooi, inr. mog. Dr. M.L. Kinglaan 133, H'broek.

2x ESCORT RS 2000, '76 '81 va. f 3.900,- v. bovagbedr. Hunnecum 38 Nuth.

Te k. Ford FIËSTA 1.1 L bwj. '79, APK '92, pr. f 1.250,-. Eisenhouwerstr. 13, Eygelshoven-Kerkrade.

Escort '86, 44.000 km 1e eig.; Escort '87, 65.000 km 1e eig. Autobedrijf BALT, Kasteellaan 1, Heerlen. Tel. 045-721541.

Te k. Ford SIËRRA combi diesel Laser, 1986, f 9.500,-. Tel. 04405-1686.

Rode Ford ESCORT XR3i, bwj. '83, i.z.g.st., APK gek, f 8.500,-. Tel. 045-222945.

Ford SIËRRA 2.0 GL, bwj. '83, dubb. achterspoiler, trekh., sunroof, radio/cass., i.z.g.st. Pr. f 6.750,-. Tel. 045-224458.

Ford FIESTA, nieuw model, laser, '85, zeer mooi, APK, f 6.750,-. 045-454087.

Ford SIËRRA 1,6 laser HB, '86, zwart, spoiler, RS velgen, spec. voorkant 4 lampen, f 10.500,-. 045-323239/411451.

Ford SIËRRA 1.8 laser 1985 i.z.g.st., f 9.250,-. Tel. 046-581975.

Te koop Ford ESCORT diesel, bwj. '84, 100% oke, APK 9-'92 pr.n.o.t.k. 04459-2100

Te k. Ford ESCORT 1.3 Laser bwj. '86, APK, sunroof, zeer mooi f 7.950,-. 045-454087

Ford ESCORT 1.1 Laser, 5-versn., bijz. goed, bwj. 25-11-'83, f 5.550,-. Tel. 045-751387.

Ford TAUNUS 1.6 GL, '80, APK, showroomcond. pr. f 2.500,-. Auto Le Mans 045-259111.

Ford TAUNUS 2.0L (V-6), '81, LPG, geel en goed, APK, f 2.250,-. 045-255784.

Opel KADETT HB 12S, bwj. '82, apart mooi, f 3.750,-. 045-724417.

Honda

Voor Honda: grootste keuze nieuw en bijna nieuw!!!! Zo'n 50 stuks. Bij CROMBAG, Rijksweg Zuid 236 t/m 240, Geleen. Financ.-garantie-inruil. Ook van motoren!!

Te k. Honda PRELUDE EX, bwj. '87, wit, trekh., open dak, stuurbekr., vr.pr. f 21.000,-. 04493-2390.

Honda ACCORD 2.0 Luxe Sedan, 5-'87, wit, 83.000 km., f 11.950,-. Tel. 04906-1387.

Accord Aerodeck 2.0 EXi '88 zilver 49.000 km 1e eig. Autobedrijf BALT, Kasteellaan 1, Heerlen. Tel. 045-721541

Honda CIVIC 1300 L, m. '86, blauwmet. 57.000 km, onderh.boekjes, APK 4-'92, f 8.950,-. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

Honda ACCORD Sedan 2.0 EX, 5-bak, nw.mod. '89, sportv. radio/cass. 1e lak, schadevrij, i.st.v.fabr.nw. apart mooi, f 16.750,-, rec. gek. 043-254462.

ACCORD 2.0 EX 12 V, nw. mod.'89, f 17.400,-, extra's, inr. mog. 046-529307.

Te koop Honda CIVIC bwj. '82, APK '92, i.z.g.st., vr.pr. f 2.650,-. 045-464393.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Jaguar

Te koop gevr. JAGUAR XJ, 6 of 12 cyl., voor bwj. '77. 045-461876.

Te k. JAGUAR type Daimler van den Plas V-12, bwj. '81. Tel. 045-454708.

Jeep

Texacars 4x4
Nissan Patrol GR nieuw
Nissan Patrol '86
Nissan Patrol 2x'87
Nissan Patrol '85
Jeep Cherokee '85
Toyota Landcr. '87
Toyota Landcr. '87
Isuzu Trooper '84
Isuzu Trooper '87
Mits. Pajero '89
04702-3040.

Uit U.S.A.
Jeep CJ7
Renegade '79, 6 cyl. zwart, hardtop, techn. 100%, geen roest, zeer mooie auto, f 17.000,- incl. 046-333000

Nieuw NISSAN Patrol GR 2.8 GTD 0 km, blanco, grijs kent., in spec. luxe uitvoering, voll. garantie, f 10.000,- voordeel op nieuwwaarde; Mits Pajero 2500 turbo intercooler, 1989, zwarte luxe uitvoering met grijs kent.; Toyota LE 2.4 turbo diesel 1988-'87, zwart met chroompakket. Inruil en financ. mogelijk. 04702-1566 b.g.g. 3040.

JEEP TOYOTA Landcruiser 2.4 turbo diesel, 12-'89, FRP top airco, f 32.950,-. Tel. 04906-1387.

Toyota LANDCRUISER 2.4 Benz., bwj. 7-'86, 69.000 km vele extra's, geel kent., in nw.st. Tel. 045-221788.

SUZUKI Jeep QJX 413, diverse extra's, '85, striping, nwe banden, f 12.500,-. Tel. 046-333000.

Te k. TOYOTA Jeep, zeer mooi, bwj. laat '87, boekjes ter inzage. 046-529076.

Jeep CHEROKEE Pioneer LE 4.0i, aut. 4x4, 11-'87, roodmet., f 29.950,-. Tel. 04906-1387.

Jeep LADA Niva 4x4, 8-'88, grijs kent., 30.000 km., f 9.950,-. Tel. 04906-1387.

Jeep Mitsubishi PAJERO 2.5 Turbo D, 1987, rood, 78.000 km., f 23.950,-. Tel. 04906-1387.

Jeep SUZUKI SJ 410, 10-'83, cabrio, 70.000 km., f 7.950,-. Tel. 04906-1387.

Jeep TOYOTA Landcruiser 3.4 diesel, 10-'84, 90.000 km., f 13.950,-. Tel. 04906-1387.

Lada

LADA 1200 S, LPG, '88, 52.000 km., rood, trekh., nwe. banden. 046-526665.

Lada SAMARA bwj. '90, vr. pr. f 11.500,-. 04499-1615 of 06-52107978.

Mazda

Te koop MAZDA 323 F bwj. '90, z.g.a.n., sportvelgen, pr. f 25.000,-. 045-717891.

Te koop MAZDA 626 2.0 GLX, bwj. '84, i.z.g.st. Auto Lemans, 045-259111.

Te k. MAZDA 323 1500 GT bwj. '81, kl. rood, 046-523085.

Direct resultaat, als uw SPOTJE LD-TV staat. Bel 045-719966 voor meer info.

Wegens sterfgeval te koop
Mazda 323 HB 1.6i automaat
Kleur wit, stuurbekrachtiging, slechts 100 km gelopen en pas enkele weken oud. Prijs f 24.500,- (nw.pr. f 29.800,-) Tel. na 18.00 uur 045-228460.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 coupé 2.0 GLX 12 V, 8-10-'87 nw. mod.; Mazda 626 Coupe 2.0 GLX '88 div. opties weinig km; Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 626 HB 1.6 Limited '85; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 sedan 1.5 Ensign '89; Mazda 323 F coupé '90; Mazda 323 HB 1.3 LX '86; Mazda 323 HB 1.3 LX automaat '87; Mazda 323 HB 1.3 LX '87; Mazda 323 HB 1.5 GLX '88; Opel Kadett 1.2 S '85; Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Kadett 1.3 Club 22-11-'88; Ford Fiësta 1.4i '89; Ford Escort 1.3 L '86; Ford Escort 1.3 Laser '85; Ford Sierra 2.0 Laser '85; Ford Siërra 2.0 GL met LPG '86; Ford Siërra 1.6 Laser LPG '85; Opel Kadett 1.6 Sedan '87; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Mitsubishi Lancer 1.2 GL '86; Nissan Hb 1.5 GL '85; Nissan Micra aut. '87; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Peugeot 205 GR 1.6 autom. met stuurbekr. schuifdak 6-11-'87; Suzuki Swift 1.0 GL '88; Volvo 340 GL '88; VW Golf CL 1.6 '90. Diverse goedkope inruilauto's: Mazda 323 HB 1.3 automaat '81 f 4.950,-; Mazda 323 Sedan '81 f 4.500,-; Datsun Cherry 1.3 '82 f 3.500,-; Ford Capri 1.6 '79 f 3.500,-; Volvo 343 DL '80 f 2.950,-. Eigen financiering APK keuringsstation. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

Te koop MAZDA 626 Coupé aug. '88, km.st. 46.000, div. opties, in nw.st. Tel. 045-241720 of 722451.

MAZDA 323, bwj. '82, APK '92, 5-speed, i.g.st. vr.pr. f 3.250,-. 045-457145.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto Leymborh b.v. Limbricht biedt aan: Mazda 323 F 1.6i GLX PS zwart en rood 2x '90; Mazda 323 1.3 HB GLX 5-drs. '88; Mazda 323 1.3 HB LX veel extra's '88; Mazda 323 1.3 HB DX 3-drs. '83, '82, '81; Mazda 323 1.5 GLX sedan '86, '87, '85, '88; Mazda 323 VDX sedan '82, '85 Mazda 626 2.0i GLX sedan electr. schuif/kanteldak, demo, blanco kenteken; Mazda 626 2.0D LX sedan '87; Mazda 626 GLX sedan LPG '86; Mazda 626 LX sedan veel extra's '86, '87; Mazda 626 2.0 LX HB veel extra's '88; Mazda 626 2.0 LX Ltd HB PS '85, '87; mazda 626 2.6 LX HB '87; Mazda 626 2.0 GLX Coupé uitgebouwd '88; Volvo 244 GL automaat LPG '83; Mitsubishi Colt 1.5 HB GLi weinig km '89; Daihatsu Cuore 850 TS 10.000 km '90; Subaru Justy 1.2 veel extra's '87; Opel Corsa 1.2 TRS veel extra's '85; Ford Escort Bravo en 1.6 HB 5-drs. '84, '85; Ford Granada 2.3L V6 stuurbekr. LPG '83; Ford Escort 1300 Sport met APK '79. Occasions met Mazda Kroon garantie. Autobedrijf LEYMBORGH B.V. Bornerweg 2-8, Limbricht. 046-515838.

Mazda 626 Sedan 2.0 GLX "12 V" st.bekr. rookzilver get glas enz. '89 f 21.750,-; 626 Sedan 1.8 LX wit get. glas 5-bak M'88 f 16.750,-; 323 Sedan 1.7 GLX-D rookzilver get. glas '88 f 16.750,-; 323 Hatchback 1.5 GLX blauwmet. sportvelg. 5-bak '86 f 12.500,-. Auto LIMBURG Stein 046-338474.

Te k. MAZDA 929 coupé 2.0i GLX, bwj. eind '86, alle extra's. Tel. 045-440761 b.g.g. 441721.

Te koop MAZDA 323 F coupé GLX, rood, 1e eig., 40.000 km, mei '90, voorz. van schuif/kantelzonnedak en trekhaak. Ruim f 6.000,- onder nw.pr. 04742-2540.

Mercedes

Te koop MERCEDES 190 D '87. Auto Lemans, 045-259111.

Te koop weg. omstand. MERCEDES 190 E bwj. '91, 7.000 km, incl. stereo en alarm. Tel. 045-255247.

MERCEDES 300E, dec. '88, lichtbl.met. 85.000 km. airco ABS, Becker-stereo, aut. cruise-contr. 046-334411.

Te k. MERCEDES 200 W 123 bwj. '83 i.z.g.st., vr.pr. f 12.500,-. 045-215389.

Mercedes 200 D d.blauw get glas 5-bak 4 hfst alarm 1e eig. '88 f 42.500,-; 200 B d.blauw get. glas verlaagd sportvelg. 1e eig. '86 f 31.500,-. Auto LIMBURG Stein 046-338474.

Te k. MERCEDES 230 TE, bwj. '86, airco., schuifdak, trekh., d.blauw, automaat, vr.pr. f 42.000,-. Tel. 045-711066.

MERCEDES 123, m. '80, pracht staat, veel acc., vr.pr. f 4.900,-. Dassenhoorn 13, Landgraaf, alleen zond.

Te koop MERCEDES 230E, m'86, i.z.g.st. met zeer veel opties. Tel. 04750-27531.

Te koop MERCEDES 250 diesel met veel accesse, bwj. '86. Te bevr. Irenestr. 20, Linne, na 19.00 uur.

Te k. MERCEDES 230 E, bwj. '85, veel opties. Tel. 045-457845.

MERCEDES 300D, '81. Groenstraat 118, Ubach o. W./Landgraaf na 18 u.

Te koop MERCEDES 280S, bwj. '78, APK '92. Tel. 045-421787.

Te k. MERCEDES Benz 190 D, bwj. eind '85, i.nw.st., electr. kantel/schuifdak, 5-bak, get. glas, centr. vergr., Becker radio, boekje aanwezig. Tel. 045-750119.

Prachtige MERCEDES 280 E, autom., klein model, ABS, schuifd., enz. '83. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te koop MERCEDES 190 E, met alle extra's, sp.velgen, electr. schuifdak, get. glas, aut. deurvergr., schadevrij, van 1e eig., vr. f 19.750,-. Tel. 045-326851.

MERCEDES 300 SE, 10-'87 aut., ABS, blauw, schuifdak, f 39.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. MERCEDES 190D, type '86, pr. f 23.500,-, kl. wit, veel extra's. Tel. 045-219609.

Te k. MERCEDES 190E automatic, bwj. '85, kleur antraciet alle opties, licht met. velgen, verlaagd, alarm, in st.v.nw., inr. mog., f 23.500,-. Tel. 045-411165.

Te k. MERCEDES 190 E, bwj. '87, div. extra's, pr. f 29.500,-. Garage Coza Voerendaal, 045-753027.

Te k. MERCEDES 280 SE, nwe LPG, BBS velgen, electr. schuifdak, alarm, secgrill, zeer mooi, inruil mog. Tel. 045-230861.

MERCEDES 190 E, '84, zeer veel extra's, f 18.900,-. inr. mog. Tel. 046-527945.

Te k. MERCEDES 200 diesel, APK 9-'92, bwj. '77, i.z. g.st., f 4.000,-. Tel. 04493-4658 na 17.00 uur

Mitsubishi

Mitsubishi GALANT turbo diesel, 1982, APK, rood, f 2.450,-. Tel. 04906-1387.

MITSUBISHI Space wagon GLX, 5-'88, LPG onderb., 7-pers., rood, f 22.950,-. Tel. 04906-1387.

Mits. COLT, bwj. '81, 5-drs. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum. 045-255304.

Mitsubishi COLT GL, bwj. '82, i.z.g.st. APK '92, vr.pr. f 3.450,-. 045-273340.

Mitsubishi GALANT 2.3 Turbo diesel, i.z.g.st., vr.pr. f 3.250,-. Beekstr. 11, Schinveld.

Mitsubishi Colt 1.5 GLi, '88, kl. rood, nw. model, 1e eig. Autobedrijf BALT, Kasteellaan 1, Heerlen. Tel. 045-721541.

Mitsubishi COLT 1.2 EL, '88, wit, 21.000 km., ½ jaar bovag-garantie. Inruil-financiering mog. Autobedrijf Smeets, Schimmert 04404-2442.

Mitsubishi Colt GLX, bwj. '84 topconditie, f 6.950,-. Autobedrijf Loek SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. Mitsubishi CELESTE 1600ST, bwj. '81 orig. zwart f 2.750,-. Auto Le Mans tel. 045-255784.

Te k. Mitsubishi COLT, bwj. eind '79, APK 9-'92, f 850,-. Tel. 045-720265.

Mitsubishi Galant 1.8 GL grijsmet nwste model '89 f 19.750,-; Lancer Wagon 1.8 GLD wit get. glas 5-bak '89 f 19.750,-; Colt EXE compleet uitgebouwd rood get. glas '87 f 13.900,-. Auto LIMBURG Stein 046-338474.

Mitsubishi TURBO D, bwj. '82, met APK, f 3.750,-. Achter de Heggen 51, Hulsberg

Nissan/Datsun

Nissan bluebird 2.0 LX Hatchback st.bekr. zeegroenmet. '87 f 15.500,-; Sunny 1.3 GL grijsmet., get. glasm stereo '83 f 5.750,-. Auto LIMBURG Stein 046-338474.

Te k. Datsun SUNNY bwj. '80, APK 10-'92, alle acc., f 1.000,-. Tel. 045-451136.

Nissan 280 ZX, T-bar, automn., bwj. '82, goede staat, f 16.900,-. Autobedrijf Loek SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. Sportwagen NISSAN 280 ZX Turbo met T. Bar, bwj. '85. Pr. f 19.750,-. Evt. inr. mog. 04492-1304.

Oldsmobile

OLDSMOBILE Cutlass bwj. '80, 8 cyl., i.z.g.st. vr.pr. f 4.000,-. Tel. 045-726569.

Oldtimers

OPKNAPPER Rover Saloon 3.5, 1970, racinggroen, pr. n.o.t.k., Tel. 045-421088 na weekend.

Te k. VOLVO 544 katterug, bwj. '63, APK 9-'92. Tel. 045-314976.

Te k. MERCEDES Benz, bwj. '65, zeer mooi, vr.pr. f 4.950,-, inr. mog. 045-420119/227160.

Opel

CORSA 1.2 S Hatchback, sportv., extra's, '84, als nw., Kerkraderweg 166, Hrl.

Göttgens Sittard
Haspelsestr. 20, tel. 046-516565
Audi 80 '87
Escort diesel '88
Scorpio 2.0 GL '88
Siërra 2.0 4-drs '88
Mazda 323 Sedan '88
Corsa '87 t/m '89
Kadett '80 t/m '90
Kadett diesel '90
Ascona '85 t/m '88
Ascona diesel '88
Vectra diesel '89
Rekord '82 en '85
Omega '88 en '89
Omega automaat '87
Manta automaat '82
Golf 1.8 GT '88
GÖTTGENS SITTARD

Te k. Opel MANTA 19 S, gasinstallatie, APK '92, bwj. '81, f 1.750,-, i.z.g.st. 045-323178.

Te koop Opel KADETT 1.8 GTi zwart/blauw, t. '85, alle extra's. Tel. 045-255540.

Te k. Opel VECTRA 16i, bwj '89, blauwmet. Teggert 40, Voerendaal.

Opel Omega 2.0i GL blauwmet. schuif/kanteldak '87 f 19.750,-; Omega 1.8 S zwartmet. get. glas 4 hfst enz. 10'88 f 21.750,-; Record 2.0 S Traveller 5-bak get. glas c.v. '85 f 10.750,-; Ascona 1.6 S Traveller 5-bak rookzilver get.glas c.v '86 f 12.750,-; Ascona 1.3 S wit weinig km. '87 f 12.900,-; Kadett 1.6i GT wit get. glas sport v. 5-bak '88 f 19.900,-; Kadett 1.6 D LS Sedan wit 5-bak '87 f 12.750,-. Auto LIMBURG Stein. Tel. 046-338474.

Te k. Opel ASCONA 16 I, bwj. '88, bl.metall. f 15.000,-. Lambertusstr. 10 Brunssum.

Opel MANTA '78 met LPG, APK 5-'92, 045-458054.

Opel Manta 2.0 GSi zwart Coupé 5-bak, recaro, wit uitbouwset, 1ste eig., nw.st. '86 f 17.500,-. Auto LIMBURG Stein 046-338474.

Te k. witte uitgeb. Opel MANTA, '79, 3-drs., APK 3-'92, i.z.g.st., vr.pr. f 3.500,-. Inr. mog. Silstr. 16, Sittard

Opel CORSA 13 S Luxus 5-gang, bwj. '84, APK '92, vr.pr. f 5.950,-. Mooie, zuinige auto. 045-223722.

Te k. Opel KADETT 12 S, bwj. '80. APK '92. Tel. 046-524341.

Te koop Opel KADETT bwj. '85, perf. st., inr. mog., t.e.a. b. Dolmansstr. 27 M'tricht.

Te k. Opel REKORD 2.0 S, bwj. '82, i.z.g.st., vr.pr. f 3.250,-, tevens Opel Rekord 1.9 S, bwj. '78, opknapper, vr.pr. f 750,-. Tel. 045-310253.

Te koop Opel OMEGA automaat, blauwmet., bwj. '90. Te bevr. Irenestraat 20, Linne, na 19.00 uur.

Opel ASCONA 1.6 luxe, evt. met gasinst., zilvermet., 1984, 1e eig., m. '85, 3 mnd. bovag-garantie, inr.-financ. mog., Autobedrijf Smeets, Schimmert. 04404-2442.

Opel KADETT Hb 1.2 S, bwj '83, kl. wit, i.g.st., pr.n.o.t.k. APK '92. Tel. 045-716678.

Te k. Opel KADETT, bwj. '77 APK '92, sportw., f 850,-. Tel. 04450-2328.

Te k. Opel KADETT E, HB 12S div. extra's, bwj. '85, vr. pr. f 8.400,-. 046-526257. Baanderthof 2, Sittard.

Opel OMEGA 2.0 i LS, bwj. '88, zwartmet., 5-bak, pr. f 15.500,- incl. BTW. Tel. 046-372443.

Te k. Opel MANTA 2.0S, bwj '81, i.z.g.st., f 7.000,-. Tel. 045-251821.

Opel KADETT E model, APK 5-'92, in nw.st., 45 km. Te zien na 17 uur 326394, vr.pr. f 12.500

Opel Kadett Coupé; 1.3 SR '81, v. Bovag Hunnecum 38, Nuth.

Opel ASCONA 2.8, '76, 6-cyl., APK, f 3.9 Hunnecum 38, Nuth.

Te k. Opel KADETT 5-drs, 16 D, motor vele extra's, bwj. '86, 70.000, vr.pr. f 13.5 Tel. 045-210072.

Opel KADETT 1.3, spec. uitv., bwj. mei f 8.750,-. 045-751387.

Te koop Opel SENATOR 2.5 E type '84, pr. f 7.5 Inr. Siërra mog. 158, Sittard.

Opel KADETT 1.3 S bwj. '82, APK 9-'92, pr. k. 045-223745, na 18.0

Te k. Opel ASCONA bwj. '78, kl. blauw, ramen, centr. deurv aparte sportvelgen, vr.pr. f 3.250,-. Tel. 271737.

Opel KADETT 1.2 S, m. APK 9-'92, blauwmet. perf. st., f 2.850,-. 04498-52355.

Te koop Opel KADETT '78, APK 10-'92, f 1.200,-. 045-250115.

Te k. Opel KADETT, bwj. i.g.st. div. acc. Tel. 425446.

Te k. Opel KADETT bwj. '84, kl. wit. Tel. 322565.

Te k. Opel REKORD 2 autom. de Luxe, 4-drs., 11-'91, bwj. '81, f 2.750,-. Tel. 04498-54

Te k. Opel MANTA HB N, met veel acc., nwe. bwj. '79, vr.pr. f 1.85 Tel. 04498-54319.

Mooie Opel KADETT '79, APK '92, f 1.6 045-225913.

Te k. Opel KADETT HB S, bwj. 11-'82, APK 11 1e eig., i.z.g.st. pr. f 4.7 Tel. 04454-2092.

Te k. Opel KADETT '86, i.g.st., autom., Webasto, schuif/kante 84.000 km. Inl 045-227

Opel KADETT 1200 N. del D, bwj. nov. '80, i.z. pr. f 2.850,-. Tel. 213536, alléén weekend

Opel ASCONA 1.6 S, groenmet., i.g.st. ex f 5.750,-. Gravenweg Landgraaf. Tel. 045-318

Opel KADETT type C, '77, APK 30-6-'92, i.g.st. f 850,-. Tel. 045-216738

Opel REKORD 2.3 die 4-drs., 10-'82, APK 6- sunroof en trekh., f 1.700 Tel. 045-412570/428147.

Te koop Opel MANTA automaat, APK 10-'92, '80, i.z.g.st., vr.pr. f 2.2 Tel. 045-455700, inr. mo

Opel KADETT diesel, 6 3-drs., APK, f 2.950,-. 04906-1387.

Opel KADETT GLD st car, 11-'87, 5-drs, 5 f 13.950,-. Tel. 04906-1

KADETT 1.3 SR '81, auto f 3.900,- v. bovag Hunnecum 38 Nuth

Opel KADETT station koopje. Unescoplantsoen Vrieheide-Heerlen.

Te k. goede KADETT 12S, '75. Burg. Manne 6, Vaesrade.

Opel KADETT 13 HB, look, t. '82, APK, zeer m pr. f 2.950,-. 045-728919

Opel KADETT 1.6 GT, wit, 3-drs., f 10.950,-. 04906-1387.

Te k. KADETT 1.3 S LS '86 1e eig. i.z.g.st. f 9.000,- Zonstr. 290 K'r

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Peugeot

Peugeot 405 GLi
3 maanden oudm 3.500 km gereden, kleur wijnrood, met div. extra's. Nieuwprijs f 33.000,- nu voor f 25.7
Volvo dealer Jac. Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

PEUGEOT 205 Accent bwj. '87, km.st. 65.000, APK, pr. n.o.t.k. Tel. 045-422870.

Te koop PEUGEOT 205 XR bwj. '85, i.z.g.st., km.st. 76.000, kl. rood, vr.pr. f 7.750,-. Tel. 045-422432.

Te k. PEUGEOT 104, APK, bwj. '80, i.z.g.st., f 1.150,-. Tel. 045-412593.

Te koop zeer mooie 104, 5-drs., i.z.g.st., t. '83, 1 jaar APK, vele nwe. onderd., f 2.950,-. Tel. 045-412593.

Peugeot 405 "SR" duurste uitv. alle opties '88 f 21.500,-; 405 GR 1900 d.blauw, nw.st. '89 f 21.500,-; 309 GL "Profil" wit 5-bak '86 f 11.750,-. Auto LIMBURG Stein 046-338474.

PEUGEOT 404 bwj. '66, APK mei '92, f 3.000,-. Tel. 046-335866.

PEUGEOT 205 XS 1.4i '88, grijsmet., lm-velgen, el. ramen, fab. zon/schuifdak, f 15.950,-. 04493-2903.

PEUGEOT 405 GRD, beige, 6-'89, 89.000 km., f 22.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. PEUGEOT 305 bwj. '83, i.z.g.st., vr.pr. f 2.950,-. Mijnlamp 17, Landgraaf.

Te koop PEUGEOT 309 bwj. 1988, 40.000 km, zeer zuinig in gebr. 046-321216.

Te k. PEUGEOT 205XE, bwj '86, kl. wit, div. access., nw. band., APK 7-'92, pr.n.o.t.k. Tel. 045-445338

Te koop PEUGEOT 405 GRD, zien is kopen, bwj. '88 045-718945.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

PEUGEOT 205 GR, blauwmet., bwj. '84, f 6.000,-. Van ma. t/m vr. tijdens kant. uren 043-21

PEUGEOT 205 XS bwj. 1e eig., vr.pr. f 17.500,-. 04406-14896.

Te k. PEUGEOT 505 GL bwj. '84, APK. Tel. 445334.

PEUGEOT 205 XA diesel 10-'89, grijs kent. f 13.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 309 GL diesel 11-'86, 5-drs., f 10.950 Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 309 GRD, '88, wit, 5-drs., 89.000 km f 14.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 205 Accent part. bwj. '86, kl. rood schuifdak, km.st. 58.000. bevr. 04406-15595.

PEUGEOT 309, '88, met gasinst., wit, 3- bumpers in kleur, 6 mnd bovag-garantie, inr.-financ. mog. Autobedrijf Smeets Schimmert. 04404-2442.

Te k. PEUGEOT 205 1.4, 5-gang, bwj. '86, i.z.g.st. 04492-1019.

PEUGEOT 305 SR, nw model '82 APK 6- '92, elec. schuifdak, z.g.a.nw., pr. f 2.150 Tel. 046-516241.

Porsche

Te k. Porsch 911 SC '79, taxatierapport tel. 046-520562.

PORSCHE 924 bwj. '81, wit, i.z.g.st., f 17.000,-. 045-451270.

Voor Piccolo's zie verder pagina 28

limburgs dagblad



loting europacup

GENEVE - De loting voor de tweede ronde van de drie Europese bekertoernooien heeft het volgende resultaat opgeleverd:

LANDSKAMPIOENEN
PSV - Anderlecht
Panathinaikos - IKF Göteborg
Honved Budapest - Sampdoria
Dinamo Kiev - Bröndby
Barcelona - FC Kaiserslautern
Benfica - Arsenal
Rode Ster Belgrado - Apollon Limassol
Marseille - Sparta Praag

BEKERWINNAARS
Sion - Feyenoord
FC Porto - Tottenham Hotspur (return 5-11)
Atletico Madrid - Manchester United
GKS Katowice - Club Brugge
AS Roma - Ilves Tampere
Werder - Ferencvaros
IFK Norrköping - AS Monaco
Galatasaray - Banik Ostrava

UEFA-CUP
FC Utrecht - Real Madrid
Rot-Weiss Erfurt - Ajax
B 1903 Kopenhagen - Bayern München
AA Gent - Eintracht Frankfurt
Dinamo Moskou - Cannes
Neuchatel Xamax - Celtic
Osasuna - VfB Stuttgart
Torino - Boavista
Lyon - Trabzonspor
PAOK Saloniki - FC Tirol
Auxerre - Liverpool
Sigma Olomouc - Torpedo Moskou (return 5-11)
Sporting Gijon - Steaua Bukarest
Genua - Dinamo Bukarest (return 5-11)
Athene - Spartak Moskou
Hamburger SV - CSKA Sofia

(speeldata 23 oktober en 6 november, tenzij anders aangegeven)

Toestand bokser Watson verslechterd

LONDEN - De toestand van de Britse profbokser Michael Watson is verslechterd. Dat heeft een woordvoerder van het ziekenhuis meegedeeld.

Watson ligt sinds twee weken in coma. De behandelende artsen zijn pessimistisch. Watson, die op 21 september knock-out ging, heeft al drie hersenoperaties ondergaan. Mogelijk besluiten de artsen tot een vierde ingreep.

Nijssen niet naar Berlijn

Van onze tennismedewerker

TOULOUSE - Tom Nijssen kan komende week niet deelnemen aan de Berlin Open enkelspel. Door het bereiken van de halve finale van het dubbel in Toulouse kan de Sittardenaar niet op tijd in Berlijn zijn om aan de kwalificatie mee te doen.

Vandaag staat voor Nijssen samen met Cyril Suk in Toulouse de halve finale op het programma tegen de Zweden Ronnie Bathman en Rikard Bergh. Nijssen heeft goede herinneringen aan Toulouse waar hij ooit met Ricky Ostherthun het dubbelspel heeft gewonnen.

Gilbert verstoort droom Ferreira

SYDNEY - Mocht Wayne Ferreira het idee hebben gehad, dat hij na de overwinning op Ivan lendl de wereld aankon, dan heeft Brad Gilbert daar snel een einde aan gemaakt. De hardste werker van het circuit had slechts 66 minuten nodig om de 20-jarige Zuidafrikaan buiten de laatste vier van het toernooi van Sydney te houden: 6-1 6-4.

„De jongens hadden me gewaarschuwd, dat de eerste partij na zo'n grote overwinning altijd moeilijk is. Nu weet ik pas hoe moeilijk", aldus Ferreira. Gilbert - 25ste op de ranglijst en negende geplaatst - had de betere strategie en liet zijn tegenstander niet in diens ritme komen.

In een andere kwartfinale zegevierde Edberg, nog altijd in de vorm van de US Open, met 6-4 7-5 over Michael Chang.

Districtsbeker voor Olympia

HEERLEN - De districtsgolfbiljartbeker van 'De Oude Mijnstreek' is gewonnen door Olympia uit Kerkrade. In de finale wonnen de Kerkradenaren na verlenging met 6-4 van Groene Dal uit Klimmen. Na de reguliere wedstrijd stond het 4-4. Voor Groene Dal zorgden Toon Balota, Jan Rongen, John Onink en Johan Bellefroid een partij; voor Olympia zorgden Sjeng Reulings, Rudy Middelhoven, Jo Jacobi en Piet Voncken voor de punten. Rudy Middelhoven (winst op John Onink) en Jo Jacobi (winst op Johan Bellefroid) haalden de beker naar Olympia, dat dit kleinood voor de tweede opeenvolgende maal veroverde. Districtssecretaris Theo Koster reikte in het in het clublokaal van De Pint in Heerlen de beker uit.

toto

DEN HAAG - Resultaten Dubbeltoto 39A: eerste prijs: 3 winnaars, die elk bruto 2.395,10 ontvangen, tweede prijs: 35 deelnemers 138,80, derde prijs: 397 deelnemers 30,10. Cijferspel 39A: eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: 2 winnaars, derde prijs: 22 deelnemers, vierde prijs: 247 deelnemers, vijfde prijs: 2.432 deelnemers.

Ajax blij met Rot-Weiss Erfurt

AMSTERDAM - In het Ajax-kamp is met instemming op de koppeling van het lot aan Rot-Weiss Erfurt gereageerd. „Dit is de meest gunstige tegenstander die we hadden kunnen treffen. De derde ronde moet haalbaar zijn", oordeelde technisch directeur Louis van Gaal. De Amsterdamse voetballers lieten zich in woorden van soortgelijke strekking uit. Zo noemde Dennis Bergkamp de bedwinger van FC Groningen „een meevaller." En Jan Wouters dat Ajax het „een stuk slechter" had kunnen treffen.

Van onderschatting zal volgens Van Gaal nochtans geen sprake zijn. Om niets aan het toeval over te laten, bezoekt hij vandaag al de competitiewedstrijd Hallescher FC-Rot-Weiss Erfurt. En gisteren nam hij contact op met zijn collega Hans Westerhof van FC Groningen, dat zich in de eerste ronde tegen de club uit de vroegere DDR blameerde. De Groningers verloren zowel in het eigen Oosterpark, als in het Steigerwaldstadion met 1-0.

Door Schalke 04 uit te schakelen deed Rot-Weiss Erfurt in de strijd om de Duitse beker eveneens van zich spreken. Maar in de competitie brengt de club uit de 'bloemenstad' in Thüringen er niets van terecht. Het sprokkelde in elf wedstrijden drie punten en staat stijf onderaan in de Tweede Bundesliga 'Gruppe Süd'. Rot-Weiss Erfurt is dit seizoen al bezig aan haar derde hoofdtrainer. Na Lothar Kurbjuweit (ontslagen) en Rüdiger Schnuphase (weggepromoveerd als assistent-trainer), zwaait momenteel de Kroaat Josip Kuze de technische scepter.

Ajax speelt op 23 oktober eerst in Erfurt en hoopt voor de thuiswedstrijd veertien dagen later weer in Düsseldorf terecht te kunnen. De burgemeester van Düsseldorf beslist maandag of de club uit De Meer weer welkom is in het Rheinstadion.

Ploegsma: 'Confrontatie is broedermoord'

PSV loot Anderlecht

Van onze sportredactie

BRUSSEL/EINDHOVEN - Aad de Mos kon een satanisch lachje niet onderdrukken. De Vlaamse verslaggever noteerde: 'De Mos niet onblij'. De officiële reacties waren anders. Anderlecht is helemaal niet zo blij met PSV.

John Bosman, vorig jaar nog spelend voor PSV, had gehoopt op Apollon Limassol. „In elk geval had ik liever niet dat we tegen Arsenal, Kaiserslautern of PSV geplaatst werden. Dit is dus geen lekkere loting. Voor PSV trouwens ook niet, lijkt me".

Adri van Tiggelen, vorig jaar nog spelend voor Anderlecht, is het met Bosman eens. „Voor ons is het geen slechte loting, voor Anderlecht had het beter gekund. Zij waren geplaatst, maakten kans op die Cyprioten. Wij waren bang dat we tegen Marseille of Sampdoria kwamen te spelen. Van Anderlecht hoeven we geen schrik te hebben".

Underdog

Aad de Mos weigerde natuurlijk al meteen in de rol van underdog verzeild te raken. „We hebben een reële kans. Ik ken de spelers van PSV goed en vooral ook hun mentaliteit. Dat gaat nog van pas komen. Nee, het had slechter gekund voor Anderlecht".

Wellicht dat de Nederlander inmiddels zeker weet dat zijn ploeg de vorm te pakken heeft. Na een matige start imponeerde Anderlecht de laatste twee wedstrijden ineens. Uit bij Germinal Ekeren werd het 0-4, woensdag in Zwitserland 0-3 tegen Grashoppers, met drie goals van Nilis, nadat thuis heel mager met 1-1 was gelijk gespeeld.

Bosman maakte de laatste twee overwinningen van de Belgische lijstaanvoerder als speler mee, nadat hij thuis tegen Grashoppers op de tribunes was gezet. Van Tiggelen: „John loopt er tussen Oliveira en Nilis voor Piet Snot bij. Hij wordt ook niet voor niets steeds gewisseld. Je kunt nu ook goed zien waarom Van Loen het vorig jaar zo moeilijk had. Bij Anderlecht hoef je niet te wachten op voorzetten, daar wordt alleen gecombineerd".

De oud-spits van Ajax en PSV ziet dat de laatste weken anders. Bosman zegt zich al een stuk beter te voelen. „Sinds Lokeren gaat het beter. Tegen Germinal scoorde ik, woensdag heb ik ook weer goed gespeeld".

Bosman

Anderlecht speelt momenteel met Luc Nilis als spits, gesteund door Bosman, Oliveira en Degryse. Links loopt Boffin, net als rechtsback Houben en libero De Sart gekocht van FC Luik. Vijfde middenvelder is de negentien-jarige Johan Walem, al vijf jaar geleden (!) voor 800.000 gulden aangetrokken. De defensie bestaat deze weken uit keeper De Wilde en de verdedigers Houben, De Sart, Rutjes en De Wolf.



● *John Bosman toen hij nog voor PSV voetbalde. De huidige Anderlecht-speler is niet al te gelukkig met zijn vroegere club als tegenstander in het Europacuptoernooi.*

Als het Belgische elftal woensdag in Budapest vriendschappelijk speelt tegen Hongarije, zal Anderlecht met vier spelers vertegenwoordigd zijn: Nilis en Degryse spelen in de basis, Boffin en De Wilde zitten op de bank. Binnenkort kan ook Oliveira opgeroepen worden door bondscoach Pol van Himst. De Braziliaan gaat trouwen en verkrijgt dan de Belgische nationaliteit.

PSV-manager Kees Ploegsma hoopte op IFK Göteborg, vreesde Dinamo Kiev en kreeg uiteindelijk Anderlecht toegewezen. „Twee interessante wedstrijden", meende de Brabander. „Beide clubs zijn verzekerd van een vol stadion. Ik zie onze confrontatie een beetje als broedermoord. We zijn al jaren dik bevriend met Anderlecht. We wisselen veel contacten uit. Eigenlijk jammer, dat we nu al tegenover elkaar staan."

De twee wedstrijden vergen relatief weinig tijd en energie van Ploegsma. „De afstand is klein en de omgeving bekend. De technische staf kan zich optimaal preparen. Anderlecht vormt voor ons een uitstekende graadmeter. Na 6 november weten we waar we met het huidige spelersmateriaal staan in Europa".

Utrecht vereerd met Real Madrid

UTRECHT - „Als we dan toch overreden moeten worden, dan het liefst door een Rolls Royce", was het eerste commentaar van FC Utrecht-trainer Ab Fafié, nadat de loting voor de tweede ronde van de UEFA Cup bekend was geworden. Met Real Madrid als tegenstander trof FC Utrecht zo'n beetje de zwaarste deelnemer uit het deelnemersveld.

Tot vlak voor de loting was de grijze oefenmeester nog in de veronderstelling dat er een open loting zou plaatsvinden. Toen dat niet het geval bleek te zijn, hoopte Fafié in stilte op de meest aansprekende tegenstander. „Het is een eer voor FC Utrecht om tegen Real te mogen spelen. Het grootste nadeel voor ons is, dat ze nu juist Leo Beenhakker als technisch directeur hebben aangetrokken. Daardoor wordt de kans op een verrassing minimaal. Met Ajax heeft Beenhakker natuurlijk al enkele keren tegen FC Utrecht gespeeld. Ieder vorm van mogelijke onderschatting valt hierdoor weg. Maar het is in ieder geval een bijzondere ervaring en het belooft in Galgenwaard een schitterende avond te worden".

In zijn actieve carrière speelde Fafié zelf eenmaal tegen Real Madrid. Met Feyenoord bereikte de Nieuw Beijerlander in een vriendschappelijk toernooi een gelijkspel.

Koevermans uitgeschakeld

ATHENE - Mark Koevermans is er bij het tennistoernooi in Athene niet in geslaagd opnieuw voor een stuntje te zorgen. De winnaar van vorig jaar moest in de kwartfinale zijn meerdere erkennen in Jordi Arrese. Koevermans won de eerste set tegen de als achtste geplaatste Spanjaard nog wel overtuigend (6-2), maar bond vervolgens in: 3-6 4-6.

Eddy Budé damkampioen

KERKRADE - Eddy Budé heeft gisteren een vrijwel beslissende klap uitgedeeld in het LK-dammen. In de derde ronde versloeg de 25-jarige economie-student uit Brunssum gisteravond laat Kerkradenaar Brian Koullen, waardoor hij een kloof heeft geslagen van liefst twee punten op de rest van het peloton. Omdat Budé titelhouder is heeft hij aan een gelijke stand in de eindrangschikking genoeg om voor de vierde maal de Limburgse seniorentitel te prolongeren.

sport kort

● BRIDGE - Het Nederlandse vrouwenteam bij het WK bridge in Yokohama heeft de voortreffelijke start geen goed vervolg kunnen geven. Het ploegje van captain Jet Pasman slaagde er zelfs niet in zich te kwalificeren voor de kwartfinales. Met die mogelijkheid was een dag eerder nog nauwelijks rekening gehouden. Het winnen van de twee laatste groepswedstrijden bleek een te zware opgave. Tegen Australië lukte het nog net wel: 17-13, maar tegen het zwakke Venezuela net niet: 13-17.

● KRUISBOOGSCHIETEN - In de Marijkezaal in Roermond wordt morgenmiddag om 13.00 uur de semi-interland kruisboog tussen Nederlands en Belgisch Limburg verschoten. Beide Limburgen schieten met een A- en B-team.

● WORSTELEN - Dit weekeinde vinden in Varga (Bulgarije) de wereldkampioenschappen worstelen in de vrije stijl plaats. De KNKB heeft drie atleten afgevaardigd, te weten Frans Snijders (62 kg.) en Arno Postma (90 kg.) beide van Simson Landgraaf en Herman van Tol (100 kg.) van SSS Alkmaar. Indien deze worstelaars in hun categorie bij de eerste tien eindigen zijn zij gekwalificeerd voor deelname aan de Olympische Spelen in Barcelona.

zaalvoetbal

Eerste divisie:
H Meyers-Bunga Melati 4-3 (1-1). Geurts 1-0; Keur 1-1; Virdis 2-1; Van Zeelst 2-2; Laeven 3-2; Seitner 3-3; Laeven 4-3.
Tongelreep-Bouwfonds 2-1 (1-0). Van Loo 1-0; Keyzers 1-1; Van Veen 2-1.
Van de Sande-Schoenenreus: 2-3.

Tweede divisie F:
FCD Roermond-Bastings: 2-1 (1-0). M. Janssen 1-0 en 2-0; L. Wassenberg 2-1 (eigen doelpunt).
Amicitia-SZV: 3-3 (1-1). Corbey 1-0; Huys 1-1; Gubbels 1-2; Corbey 2-2; Joosten 2-3 (eigen doelpunt); H. Wassenberg 3-3.

Cambridgeshire voor Loch Knowe

SCHAESBERG - De met 20.000 gulden gedoteerde Cambridgeshire werd gisteravond gemakkelijk opgeëist door de Amerikaanse volbloed Loch Knowe. Deze door Pascal Vandekeere gereden volbloed staat in training in België, maar veegde de vloer aan met de acht-koppige Nederlandse concurrentie. Hij nam in de laatste rechte lijn gemakkelijk over van Move Closer en stelde daarmee de eerste prijs van 10.000 gulden veilig. Derde werd Old Maestro, eveneens getraind in België.

De uitslagen van de eerste vier koersen zijn als volgt:

Averax-Prijs: 1. Ninnes Silvera (A. de Vries) tot.tijd 1.51.4; 2. Locomotion; 3. Countdown. Niet gestart: Diango en Vanessa Bright. Winn. 3,30; koppel 15,00; trio 62,30.
Andalusier-Prijs: 1. Felionora (A. van de Wal) km.tijd 1.22.5; 2. Regal Classic; 3. Fidel M. Niet gestart: Erbino d'Hosdent en Funie. Winn. 1,70; pl. 1,00, 1,00; koppel 2,20; trio 5,80.
Rouwette Autobanden-Prijs: 1. Lyrashi ES (T. Cain) tot.tijd 1.22.3; 2. Akr; 3. Kiev HT. Niet gestart: J.A. Awwa. Winn. 2,00; pl. 2,30, 1,70; koppel 2,30; trio 32,80.
Hackney-Prijs: 1. Adelena Lobell (E. Andersen) km.tijd 1.21.0; 2. Feola Lelystad; 3. Epril Sauvage. Niet gestart: Awacs de la Futale en Farn De Bloomerd. Winn. 3,10; pl. 1,30, 1,30; koppel 4,10; trio 19,30.

Superstart voor Eaters

TILBURG - In de Tilburgse Pellikaanhal opende het Geleense Meetpoint/Eaters het ijshockeyseizoen met een sentionele 0-3 (0-0,0-0, 0-3) overwinning op Agpo Trappers, dat tot een van de titelkandidaten wordt gerekend. Twee perioden lang had de Eatersaanval vergeefs op het doel van de Tilburgers gebeukt. De beslissing moest hoe dan ook in de laatste twintig minuten vallen. Daarin wisten de Eaters beter raad met de legio kansen. Meetpoint/Eaters nam een via Marie Saris en Troy Binnie een comfortabele 2-0 voorsprong. Vlak voor tijd, nadat Tilburg de doelman van het ijs had gehaald om een extra aanvaller in het spel te brengen, vergrootte Rick Boh de marge tot drie treffers. Zondagavond om 18.00 uur speelt de Geleense ploeg thuis tegen Rotterdam dat eveneens met een zege begon (6-3 tegen Nijmegen). Utrecht zette een 0-4 achterstand tegen Heerenveen om in een 6-5 overwinning.

sport in cijfers

TENNIS
Sydney, mannen, twee miljoen gulden: kwartfinales: Gilbert - Ferreira 6-1 6-4, Edberg - Chang 6-4 7-5.

GOLF
San Antonio, Texas Open, 1,8 miljoen gulden: stand na de eerste dag: 1. Clearwater 63 (zeven onder par),2. Kimball 64, 3. Calcavecchia 65, 4. Grady, Gilder, Britton, Haas, Dennis, Simpson, McCallister, Pate en Sutherland allen 66.
Mönsheim Open Duits kampioenschap, na twee ronden: 1. Olazabal 135 (-9), 2. Mackenzie 137, 3. Fernandez, Richardson , Faldo 138, 6. Johansson 139, 7. Langer, Van de Velde, Bowman 140, 10. o.a. Ballesteros 141.

BRIDGE
Yokohama, WK: Vrouwen: Groep 1; Engeland - China 21-9, Oostenrijk - Canada 25-3, Verenigde Staten 1 - Martinique 25-2, Egypte - Argentinië 10-20, Canada - China 19-11, Oostenrijk - Verenigde Staten 1 8-22, Egypte - Engeland 0-25, Argentinië - Martinique 11-19. Eindstand: 1. Oostenrijk 254, 2. China 242, 3. Verenigde Staten 1 239, 4. Engeland 227, 5. Argentinië 194, 6. Canada 186, 7. Egypte 185, 8. Martinique 126.
Groep 2: Australië - Nederland 13-17, Venezuela - Verenigde Staten 2 5-25, Duitsland - Taiwan 21-9, India - Japan 12-18, Nederland - Venezuela 13-17, Taiwan - Verenigde Staten 2 11-19, Australië - India 13-17, Duitsland - Japan 9-21. Eindstand: 1. Verenigde Staten 2 237, 2. Japan 229, 3. Taiwan 222, 4. Duitsland 221, 5. Nederland 219, 6. India 188, 7. Venezuela 182, 8. Australië 168.
Mannen: Groep 1: Brazilie - Hongkong 25-0, Suriname - Polen 14-16, Verenigde Staten 2 - Pakistan 19-11, Canada - Zweden 9-21, Brazilië - Suriname 21-9, Verenigde Staten 2 - Polen 9-21, Zweden - Hongkong 9-21, Canada - Pakistan 7-23. Eindstand: 1. Brazilië 254, 2. Zweden 252, 3. Polen 240, 4. Verenigde Staten 2 223, 5. Hongkong 210, 6. Canada 185, 7. Pakistan 160, 8. Suriname 123.
Groep 2: IJsland - Venezuela 21--9, Verenigde Staten 1 - Japan 19-11, Argentinië - Engeland 7-23, Australië - Egypte 21-9, IJsland - Verenigde Staten 1 15-15, Japan - Argentinië 14-16, Venezuela - Australië 14-16, Egypte - IJsland 11-19. Eindstand: 1. IJsland 254, 2. Engeland 241, 3. Argentinië 217, 4. Verenigde Staten 213, 5. Australië 194, 6. Venezuela 189, 7. Egypte 174, 8. Japan 171.

BILJARTEN
Oosterhout Open Grand-Prix drie banden halve finales. groep A: Mano - Iguchi 2-0, Giekens - Arguello 1-2. finale Mano - Arguello 2-1. groep B: Popeyus - Barraza 1-2, Holtrop - Nieuwenburg 1-2. finale: Barraza - Nieuwenburg 0-2. groep C: Habraken - Spoormans 2-1, Sanchez - Kobayashi 0-2, finale: Habraken - Kobayashi 1-2. groep D: Kurt Ceulemans - Burgman 2-1, Arnouts - Buyle 2-0. finale: Ceulemans - Arnouts 0-2.

BADMINTON
Nieuwegein Open Dutch: Mannen, enkelspel, derde ronde: Susanto - Bruil 15-4 15-8, Kjeldsen - Coene 15-2 15-3, Stuer-Lauridsen - Wong 18-17 11-15 17-14, Arbi - Olsson 15-8 15-5, Axelsson - Kukasemkeij 15-4 15-4, Kurniawan - Stalenhoef 18-13 14-17 15-9, Kwan - Tse Bun 15-7 9-15 15-4, Hoyer - Pelupessy 18-14 15-5.

GEWICHTHEFFEN
Donaueschingen WK Vrouwen, -82,5 kg, tweekamp: 1. Hongling Li 240 (trekken 102,5/stoten 137,5), 2. Urrutia 240 (107,5/132,5), 3. Marshall 227,5 (100/127,5). Stoten: 1. Hongling Li 138 (wereldrecord). Trekken: 1. Urrutia 107,5 (wereldrecord).

26 oktober

OPEN

e gezondheidszorg: een sector met toekomst voor wie graag mét anderen vóór anderen wil werken. Dat heeft de TV-dag rond 'Wie Zorgt Die Leeft' duidelijk in beeld gebracht. Werken in de zorgsector is niet eenvoudig. Maar wel boeiend, afwisselend, uitdagend en bovenal dankbaar. Toch zeker ook iets voor jou?

e Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek is met 3200 medewerkers een van de grotere organisaties in de nederlandse gezondheidszorg. Hiertoe behoren het Maaslandziekenhuis (820 bedden, Sittard en Geleen) en de verpleeghuizen Invia/St. Agnetenberg (183 bedden, Sittard), St. Odilia (148 bedden, Geleen) en St. Jansgeleen (209 bedden, Geleen). In al deze instellingen staan professionele kwaliteit en patiëntgerichtheid centraal. Daarbij wordt zowel ingespeeld op nieuwe medisch-technologische mogelijkheden als op ontwikkelingen in de zorg.

ls een grote organisatie dragen we uiteraard ook onze verantwoordelijkheid als werkgever. Een goed sociaal beleid vinden wij een voorwaarde voor goede kwaliteit van zorg. Momenteel zijn we bezig dat sociaal beleid af te stemmen op de eisen van de jaren negentig. Medewerkers krijgen meer verantwoordelijkheden. Er zijn op ruime schaal opleidingsmogelijkheden. De omvang van de organisatie biedt carrièrekansen. Verder zijn er mogelijkheden voor kinderopvang, collectieve verzekeringen, deeltijdwerk etcetera.

Zaterdag 26 oktober houden **het Maaslandziekenhuis en de verpleeghuizen** Open Dag. Die is specifiek bedoeld voor mensen met interesse in een baan of een opleiding in de gezondheidszorg. De Open Dag heeft zowel een informatief als een ludiek karakter. Er zijn informatie-stands, demonstraties, proeflessen en medewerkers vertellen over hun persoonlijke ervaringen. Maar ook bezoekers spelen een actieve rol. Voor kinderopvang wordt op beide lokaties gezorgd.



VERPLEEGHUIZEN

Verpleeghuiszorg kan onderscheiden worden in somatische zorg voor bewoners met een lichamelijke aandoening (Invia en St.Odilia) en psycho-geriatrische zorg voor bewoners met psychische problemen (St. Agnetenberg en St. Jansgeleen). In de verpleeghuizen is vooral behoefte aan ziekenverzorgenden en medewerkers verpleging/verzorging. Ziekenverzorgenden verplegen, verzorgen en begeleiden de bewoners. De medewerkers assisteren hen daarbij. De Stichting biedt de mogelijkheid om een opleiding tot ziekenverzorgende te volgen, zowel in volledige dagopleiding als in deeltijd. Perioden theorie wisselen elkaar af met werken in de praktijk. Tijdens de opleiding verdien je meteen.

Voor de opleiding gelden de volgende toelatingseisen.

Voltijdopleiding: minimaal 17 jaar oud, vooropleiding LBO (minimaal 2 vakken op C-niveau), MAVO, KMBO VZ of Intas. Deze opleiding duurt 2 jaar en 7 maanden. Leerlingen krijgen een baangarantie.
Deeltijdopleiding: leeftijd tussen 25 en 45 jaar. Vooropleiding op LBO-niveau. Deze opleiding is specifiek bedoeld voor herintredende vrouwen. Er geldt een leer-werkovereenkomst van 20 uur per week. Duur van de opleiding: 2 jaar en 6 maanden. Ook hier geldt een baangarantie.

Van de medewerkers verpleging/verzorging wordt een vooropleiding geëist op LBO-niveau.

Plaats van de Open Dag: lokatie Geleen.



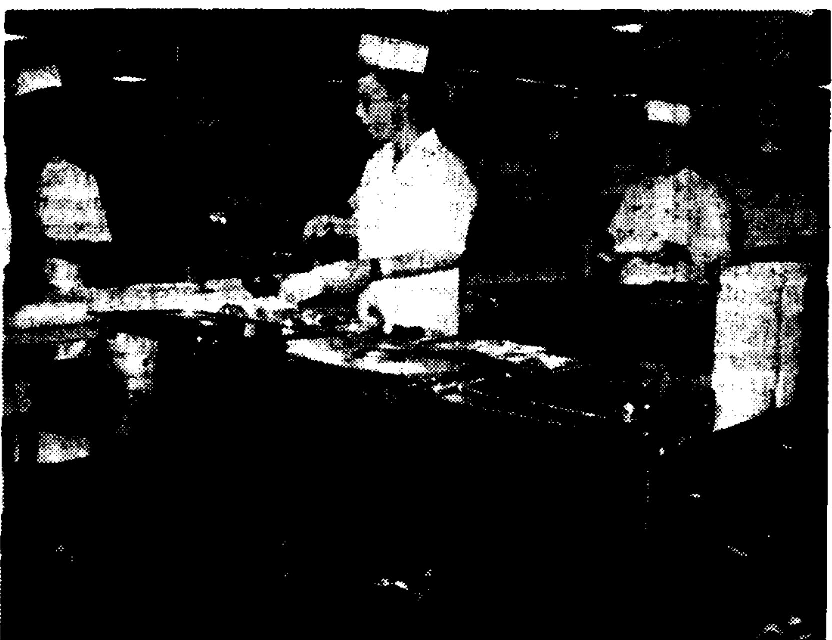
MAASLANDZIEKENHUIS

Het Maaslandziekenhuis biedt op twee lokaties praktisch alle specialismen aan, zowel klinisch als poliklinisch. Daarnaast is zowel in Sittard als in Geleen dagverpleging. Het ziekenhuis beschikt over hoogwaardige medische technologie. Er zijn veel mogelijkheden, zowel voor mensen die al in de gezondheidszorg werken als voor schoolverlaters of voor herintreders.

Verpleegkundigen: voor mensen met een Verpleegkundige A, A/B of HBO-V diploma zijn er vele mogelijkheden. Specifiek voor herintreders is er een opfriscursus. Schoolverlaters kunnen de A-opleiding volgen. Deze duurt 3 jaar en 10 maanden. Vooropleiding: minimaal MAVO op D-niveau of MDGO-VP/VZ. Deze inservice-opleiding wordt gekenmerkt door afwisselend werken en leren. Leerlingen krijgen een baangarantie.

Radiologie: de radiodiagnostisch laborant werkt grotendeels zelfstandig of assisteert de radioloog in zijn werk. Hierbij wordt met röntgen-apparatuur gewerkt zoals een CT Scan, met echografie en MRI. De opleiding bestaat uit een theoretisch en praktisch gedeelte. Vooropleiding: HAVO, VWO of MBO met de vakken wiskunde en natuurkunde. Ook herintreders zijn welkom.
Laboratoria: eindexamenkandidaten van het Middelbaar en Hoger Laboratorium Onderwijs (MLO/HLO) kunnen kennis maken met de vele mogelijkheden die het ziekenhuis biedt aan analisten. Ook scholieren die interesse hebben in een studie aan het MLO of HLO zijn welkom.
OK-opleidingen: intern zijn er opleidingen tot operatiekamer assistent en anaesthesie assistent. Deze opleidingen, die ook uit theorie en praktijk bestaan,duren drie jaar. Vooropleiding: minimaal HAVO, MAVO op D-niveau plus een MBO-diploma. Minimaal 2 exacte vakken zijn vereist waarvan een scheikunde of natuurkunde is.

Plaats van de Open Dag: lokatie Sittard.



CENTRALE DIENSTEN

Ter ondersteuning van het zorgproces in zowel de verpleeghuizen als het Maaslandziekenhuis functioneert een aantal centrale diensten, waaronder de Economisch Administratieve Dienst, de Dienst Informatieplanning en Automatisering, de dienst Bouw & Techniek, de dienst Personeel & Organisatie en de Hoteldienst.

Binnen deze laatste dienst zijn er nu of op termijn vacatures voor:
medewerkster huishouding (schoonmaken van verpleegafdelingen en andere ruimten)
medewerkster keuken (huishoudelijk werk in de keuken en/of assisteren bij het kookproces)
voedingsassistente (verzorgen van maaltijden en drank op de verpleegafdelingen)

Voor de voedingsassistenten geldt als minimale vooropleiding MBO-CD of Intas. Mensen zonder diploma maar met de nodige ervaring in een soortgelijke functie kunnen hiervoor in aanmerking komen. Het gaat om zowel voltijd als deeltijd functies. Voor medewerkster huishouding of keuken geldt als eis dat men minimaal een LBO-opleiding voltooid moet hebben. Deze medewerksters krijgen intern instructie. Ook hier zijn zowel deeltijd als voltijd functies beschikbaar.

Plaats van de Open Dag: lokaties Sittard en Geleen

ANTWOORDBON

Ja, ik kom met .... personen naar de Open Dag bij de Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek.

Naam:..
Adres:..
Postcode:..
Woonplaats:..
Telefoonnummer:..

Mijn belangstelling gaat uit naar de functie/opleiding:

Verpleeghuis:
0 een baan als ziekenverzorgende
0 een baan als medewerker verpleging/verzorging
0 de opleiding tot ziekenverzorgende

Ziekenhuis:
0 A-opleiding
0 herintredende verpleegkundige
0 opleiding of functie in de radiologie
0 de laboratoria
0 opleiding of functie als OK- of anaesthesie-assistent

Centrale diensten:
0 medewerkster huishouding
0 medewerkster keuken
0 voedingsassistente

Ik maak wel/geen gebruik van kinderopvang op 26 oktober.

* *Aangeven waar de belangstelling naar uitgaat.*

OPEN

Voor deze Open Dag moet je je vooraf aanmelden. Geef via deze bon aan naar welke functie of opleiding de belangstelling uitgaat. Stuur de bon per omgaande naar Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek, Dienst P&O, Antwoordnummer 27, 6139 VB Sittard (postzegel overbodig).

Je krijgt dan een persoonlijke uitnodiging met nadere informatie over de Open Dag. Misschien wel je eerste dag van een uitdagende baan in de gezondheidszorg!

STICHTING IEKENZORG ESTELIJKE IJNSTREEK



ijneman, Dooper en Spronck moeten scorend vermogen vergroten

Waubach wil weer respect afdwingen

Van onze medewerker
WILLY WINGEN

ANDGRAAF - Voor degene ie in de voorbije maanden ijn oor bij eersteklasser Wau- ach te luisteren heeft gelegd s het geen geheim meer, dat e ploeg van trainer Wim Vrösch dit jaar erg veel ambi- es heeft. Al jaren timmert Waubach aan de weg. De loeg was al die tijd toonaan- evend in de eerste klasse, naar liep op cruciale momen- en promotie naar de hoofd- klasse mis, het seizoen 1987/ 988 uitgezonderd, toen Wau- ach de concurrentie op een traatlengte zette.

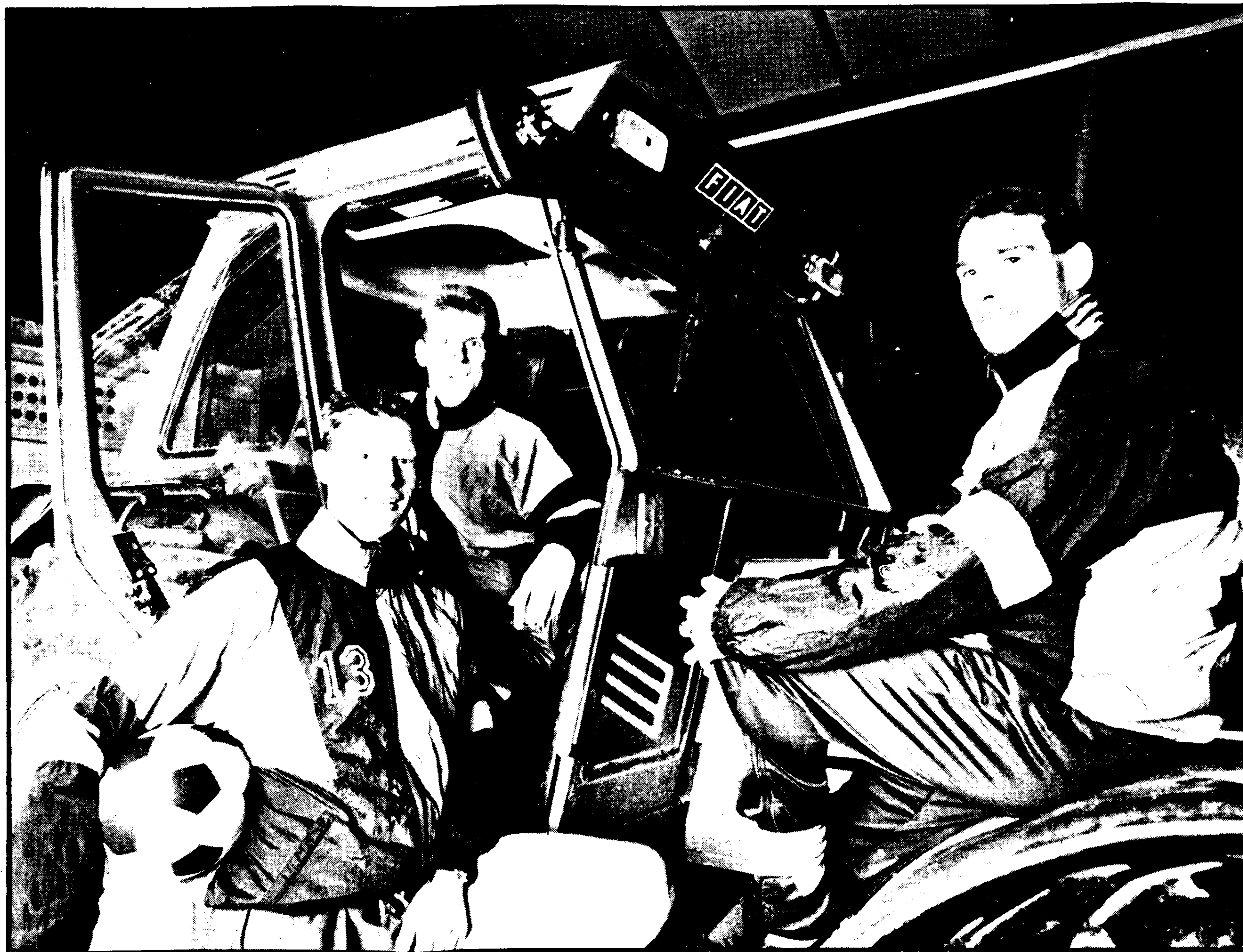
Het verbijf in het amateurwalhalla uurde precies één seizoen. Vanaf at moment heeft men in Waubach naar een doel voor ogen gehad: de oofdklasse. Vandaar dat de selec- ie met ingang van dit seizoen fors verd uitgebreid. Het ontbrak name- ijk nogal eens aan scorend vermo- en in de ploeg. Met onder andere Marcus Fijneman, Hans Spronck en Patrick Dooper moet daar veran- ering in komen. Zij moeten mede e kar trekken, ten einde het doel te ealiseren.

avoriet

Dat doel is vooralsnog erg ver weg. Als favoriet dien je bij een tegen- stander respect af te dwingen. „We pelen ook nog niet goed," deelt Vrösch mee. Het eerste duel tegen Blerick ging dan ook prompt verlo- en. „Een erg goede ploeg. We zijn vel sterker geweest, maar de winst ing met 2-0 naar Blerick." Afgelo- en zondag maakte Waubach voor e eerste keer dit seizoen zijn op- wachting op eigen veld in de derby egen RKONS: 3-1.

Schoppartij

Van de nieuwkomers wist alleen Hans Spronck te scoren. Spronck is eigenlijk al langer bij Waubach, naar een onwillige buikspier hield le voormalige Simpelveld-speler neer dan een jaar aan de kant. „En u speelt hij dan eindelijk," aldus Vrösch. Spronck zelf is blij dat hij weg is uit de vierde klasse. „Het ging me echt de kont uit. Altijd die choppartijen. Ik wilde nu eindelijk ens aan voetballen toekomen." Vrösch: „Hans is goed teruggeko- men. Hij werkt zich uit de naad.



● *Het trio dat de Waubach-kar in voorste linie moet trekken. V.l.n.r. Patrick Dooper, Marcus Fijneman en Hans Spronck.*

Foto: FRANS RADE

Technisch een heel goede voetballer. Hij is snel en schiet zowel links als rechts, alleen levert het nog te weinig rendement op."

Verlanglijstje

Spits Patrick Dooper (samen met ex-Bekkerveld-speler Ronald Offergeld moet hij voor de doelpunten gaan zorgen) stond al langer op het verlanglijstje van Wim Vrösch. Vorig seizoen ketste de overschrijving van de Roda JC'er op het allerlaatste moment af. Dooper: „Ik kreeg een geweldige aanbieding van AS Eupen. Daar kon ik echt niet 'nee' tegen zeggen." Enigszins afgeknapt op het Belgische voetbal keerde Dooper na een seizoen al weer terug naar Nederland, mede ook door zijn studie aan de HEAO, waarna de overgang naar Waubach alsnog werd gerealiseerd. Dooper weet dat hij voor Waubach als doelpuntenmaker is aangetrokken, maar heeft dat in de competitie nog niet gedaan.

Vrösch: „Hij scoorde in de oefenperiode de onmogelijkste doelpunten.

Vreemd genoeg wil het nu niet lukken. Hij doet er volgens mij ook nog te weinig voor. Hij is te statisch en moet meer afdwingen. Meer bewegen en dan zal het vanzelf wel lukken." Dooper kan de kritiek van zijn trainer best verdragen. „Het ligt op dit moment duidelijk aan mijzelf. Er kan en moet gewoon veel meer uit kunnen komen. Scherper op de trainingen zijn; voor mij het enige om meer zelfvertrouwen te krijgen, om zo ook op het veld tot beslissende acties te kunnen komen."

Nieuwkomer

Marcus Fijneman (ex-Bekkerveld en ex-Limburgia) is de enige nieuwkomer bij Waubach, die hoofdklasse-ervaring heeft. Hij ambieert het hoogste niveau, maar vertrok bij Limburgia. „Ik voelde me er gewoon niet meer happy," luidt zijn relaas. „Ik kende het streven van Waubach en wist dat Vrösch een fantastische trainer was. De keuze was dus niet zo moeilijk." Fijneman is echter nog niet tevreden over zijn prestaties. Vandaar dat Vrösch nog een kritische kantekening plaatst:

„Een goede voetballer, die echter te weinig snelheid heeft. Dat moet hij dan met zijn techniek compenseren. Op dit moment ben ik er van overtuigd dat hij veel beter kan. Hij beschikt over een goed schot, maar dat gebruikt hij te weinig, omdat hij niet vaak genoeg in ideale positie komt.. Ligt deels aan hem, deels aan de ploeg."

Blessureleed

Pech kan Waubach tot nu toe niet worden ontzegd. Brain Kokkelkorn (meniscusoperatie), Richard Schaepkens (gecheurde enkelbanden), Sander Bos (rugblessure), Adrie Snippe (enkelblessure)en Robert Horbach (gebroken middenvoetsbeentje) zien voorlopig nog vanaf de kant toe. Waubachs selectie was groot. Vrösch: „Maar is die wel erg smal geworden. Ik hoop niet dat dit lang aanhoudt."

---

amateurs

Redactie:
Arno Römgens

op zaterdag

amateurs op zondag

Hoofdklasse C
DESK-Halsteren
Wilhelmina'08-Margriet
Geldrop-Longa
EHC-Baronie
Venray-UDI'19
Meerssen-Panningen
TSC-SVN

Eerste klasse F
Sittard-Roermond
Heer-Waubach
RKONS-Limburgia
Blerick-Chevremont
Veritas-FC Vinkenslag
Eijsden-Volharding

Tweede klasse A
Kolonia-Caesar
RKVVL-Almania
Standaard-SCG
Bunde-RVU
Miranda-Heerlen Sport
Schuttersveld-RKVCL

Tweede klasse B
PSV'35-Quick'08
Belfeldia-FCV
Haslou-RKMSV
Lindenheuvel-Venlosche Boys
VVV'03-De Ster
Susteren-Born

Derde klasse A
Leonidas-Polaris
RKMVC-MKC
SVM-WVV'28
Mheerder Boys-SV Hulsberg
Berg'68-Scharn
Sanderbout-LHB/MC

Derde klasse B
Minor-Vijlen
Bekkerveld-Vaesrade
Heerlen-Voerendaal
Groene Ster-FC Hoensbroek
VKC'89-Weltania
RKBSV-Heksenberg

Derde klasse C
Crescentia-DESM
EVV-FC Oda
Swift'36-Megacles
Buchten-KVC
Obbicht-Rios'31
Brevendia-Merefeldia

Derde klasse D
MVC'19-HBSV
Helden-Vitesse'08
SVEB-Tiglieja
IVO-RKDEV
Sparta'18-Meerlo
SC Irene-SSS'18

Vierde klasse A
RKHSV-Walram
Willem I-RKASV
Iason-St.Pieter
Amicitas-Vilt
RKUVC-Rapid
SVME-Schimmert

Vierde klasse B
Keer-Sportclub'25
Wit Groen-Simpelveld
GSV'28-Gulpen
RKVVM-Oranje Boys
Klimmania-Banholtia
Geertruidse Boys-Zwart Wit'19

Vierde klasse C
Waubachse Boys-Helios-'23
Abdissenbosch-Heilust
Centrum Boys-Schinveld
Hopel-FC Gracht
KVC Oranje-SVK
RKSVB-Laura

Vierde klasse D
Passart-RKSNE
Coriovallum-RKDFC
Kluis-SVE
OVCS-Maraiarade
Stadbroek-KEV
Langeberg-Heidebloem

Vierde klasse E
Roosteren-Maasbracht
Armada-RKSVW
Linne-IVS
SVH'39-Thorn
Stevensweert-Vlodrop
Urmondia-Holtum

Vierde klasse F
SC Leeuwen-Haelen
Victoria-Moesel
Nunhem-RKESV
Eindse Boys-EMS
Leveroy-RKVB
Beegden-RKSVO

Vierde klasse G
Bevo-Venlo
Roggel-Swalmen
GFC'33-Quick Boys'31
Baarlo-Reuver
VOS-RKSVN
Egchel-VCH

Captain Janssen: 'Publiek vindt ons weer'

Schinveld in bloei

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

SCHINVELD - In de vierde klasse C staat Schinveld momenteel met zes punten uit drie duels aan de top van de ranglijst. Een opmerkelijke prestatie, daar de formatie onder leiding van trainer Winand Kohl dit jaar zijn heroptreden in de vierde klasse maakt. In 1988 vond degradatie naar de afdeling Limburg plaats. Na twee mislukte pogingen werd afgelopen seizoen de promotie (tweede plaats achter Passart) bewerkstelligd. Waaraan is de succesvolle start te danken, is een logische vraag. Voorzitter Jos Senden neemt het voortouw en steekt van wal: „Wij hebben ons flink versterkt", aldus Senden. „Arno Arissen en Fred Knarren zijn weer teruggekeerd op het oude nest.

Verder is Leon Vogels van RKBSV gekomen en heeft Wolfgang Klein de plaats onder de lat ingenomen. Die vier hebben de zaak in de breedte duidelijk sterker gemaakt".

Aanvoerder Wiel Janssen interrumpeert de voorzitter plotseling: „Vooral met Klein hebben we een klasbak erbij gekregen. Hij keept ondanks het feit dat hij 37 jaar is geweldig. In de bekerwedstrijd tegen FC Hoensbroek stopte meneer drie strafschoppen op rij".

Nuchter

De hoofdrolspeler zelf blijft er nuchter onder: „Ach, ik probeer mijn werk zo goed mogelijk op te knappen. Bestuur en spelers hebben mijn persoontje meteen geaccepteerd waardoor mijn zelfvertrouwen is gegroeid. Ik train er wel hard voor, dat zal ook wel moeten want ik heb absoluut niet de behoefte om af te gaan". Over de rol van trainer Winand Kohl -die liever zijn spelers aan het woord laat en dus afzijdig blijft- heeft Klein een uitgesproken mening.

„Die man is erin geslaagd om van de hele selectie een groot samenwerkingsverband te smeden", aldus Klein. Ron Cremers, die samen met broer Marcel en met Eric Lahaye de voorhoede vormt, is van mening dat de successen tot nu toe zeker ook te danken zijn aan het feit dat er binnen de groep veel concurrentie is.

„Kijk maar naar de frontlinie. We spelen met twee spitsen er zijn echter meer kandidaten. Dan moet je steeds voor honderd procent bij de les zijn anders zit je binnen de kortste keren op de bank". Wat wil Schinveld dit jaar bereiken in 4C?

Wiel Janssen wil er wel wat over kwijt: „Luister, we zijn prima uit de startblokken geschoten maar er komen nog moeilijke periodes. Dat is ook logisch, per slot van rekening zijn wij nieuweling in de vierde klasse. Een plaats in de middenmoot zou al prachtig zijn. Overigens, en dat meen ik oprecht, op dit moment vind ik het veel belangrijker dat het voetballen in Schinveld weer leeft.

Het publiek weet ons weer te vinden. Thuis zijn er altijd minimaal 200 toeschouwers terwijl wij bij uitwedstrijden zeker kunnen rekenen op steun van een honderd mensen, dat is fantastisch".

Samenwerking

Voorzitter Jos Senden wil behalve aan het begin ook aan het eind van het gesprek het woord voeren. Hij: „Het gaat goed met de vereniging Schinveld. We beschikken over vijf senioren- en negen junioren-elftallen. Dat is toch zeker geweldig. Ik vind het dan ook erg jammer dat we nog steeds beschikken over een in erbarmelijke toestand verkerende trainingsaccommodatie. We hopen echter dat dit probleem binnenkort -in goede samenwerking met de gemeente Schinveld- tot het verleden zal behoren".

Ton Propst: 'De tijd is stil blijven staan'

Haslou verbaasd over eigen kunnen

Van onze medewerker
MAARTEN DE KEVER

ELSLOO - Voetbalvereniging Haslou uit Elsloo kent dit seizoen een etwat vreemde start in de tweede klasse B. In verband met de droogte werden twee wedstrijden afgelast en mocht er zelfs even niet getraind worden maar ondanks dat, wist het team in de twee wedstrijden die wel doorgingen met overtuiging vier punten te pakken. Quick'08 en FCV, dat tot afgelopen zondag ook ongeslagen was moesten hun meerdere in Haslou erkennen. Voor trainer Ton Propst was dat geen verrassing: „Deze jongens kunnen veel meer dan ze tot nu toe dachten. Ik heb meteen vanaf het begin gebracht ze zelfvertrouwen te geven en dat komt nu op het veld tot uiting", aldus de 43-jarige oefenmeester.

Propst trainde de afgelopen twee jaar Lindenheuvel trainde (hij werd er kampioen mee) en had daarvoor drie seizoenen SVE uit Einighausen onder zijn hoede (ook daar sleepte hij een een kampioenschap uit het vuur). Zijn keuze voor Haslou was bewust.

„Op de eerste plaats was Haslou er vroeg bij. Daarnaast kende ik Haslou al jaren. Ik heb er zelf nog tegen gevoetbald. En uit die tijd herinner ik me dat het altijd een club was, die strijd leverde op het veld en dat sprak, en spreekt, me nog steeds aan. Vandaar mijn keuze voor Haslou. En het beeld dat ik van Haslou had is helemaal bewaarheid. Ik heb een prachtige groep onder mijn hoede. Het lijkt wel alsof de tijd hier een beetje stil is blijven staan. Er heerst nog de sfeer die ik me zo goed kan herinneren uit mijn eigen aktieve voetbalperiode. Een voorbeeld? Ik ben drie maanden bezig hier en heb nog geen enkele keer een afmelding gehad. Steeds de complete selectie op de trainingen. Volgens mij weten ze mijn telefoonnummer niet", vertelt hij enthousiast.

Propst is dus tevreden met Haslou en ook het bestuur is in haar nopjes met Propst. „We wisten dat er hard gewerkt werd", vertelt voorzitter Luc Feij, nog maar 31 jaar en bezig aan zijn zesde jaar als voorzitter, „maar het voetballend aspect ontbrak. Omdat Propst zelf vrij hoog gevoetbald heeft, eerste klasse met Sanderbout en VV Sittard, was hij in onze ogen de ideale trainer voor dit elftal".

„Het is ongeloofelijk maar de spelers zijn zelf verrast over hun eigen mogelijkheden", vult de pr-man Bert Meijer aan. Toch lopen ze in Elsloo nog niet met het hoofd in de wolken. „Zondag willen we winnen, en daarna trainen we twee keer keihard. De volgende zondag willen we weer winnen en zo gaan we door. We zien wel waar het schip strandt", aldus Propst. Voorzitter Luc Feij voegt daar nog aantoe: „Gelukkig is het instituut periodetitel in het leven geroepen. Graag zouden we er een pakken maar niet ten koste van alles. We zijn een vriendenclub en dat willen we blijven".

Rapid-spits: 'Medespelers zorgen dat ik produktief ben'

Abdel Käder Ben Amrane, 'n bescheiden topscorer

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

MAASTRICHT - „Moet ik nou echt in de krant?" Abdel Käder Ben Amrane, de 24-jarige spitsspeler van de Maastrichtse vierde klasser Rapid vraagt dat meerdere malen. Hij beseft terdege dat hij, in een overigens scheef getrokken competitieverloop, als meest scorende spits in Zuid II de aandacht trekt. In vier wedstrijden scoorde hij reeds zeven keer. Het is de publiciteit rond zijn persoon die Abdel Käder enigszins huiverig maakt. Zijn probleem is dat het nu, op de velden voor hem moeilijker wordt. En daar heeft hij allerminst behoefte aan.

„Er wordt best hard gespeeld in de vierde klasse", oordeelt hij. „Ik merk uiteraard, dat ik al stevig in de gaten word gehouden. Vooral als je in de voorste lijn speelt. Ze pakken je al aan voordat je de bal aanneemt. En met een vrije trap schiet je ook niet altijd veel op. Het geluk is dat de collega-voetballers daar nog wel eens van kunnen profiteren".

Ben Amrane noemt zich steevast 'een van de elf'. Hij wil niet beter dan de anderen zijn. „Dat ik mijn goaltjes meepik is niet alleen een verdienste van mij, maar, en dat meen ik oprecht, van het gehele team. De andere jongens maken het mogelijk dat ik produktief kan zijn". En produktief was hij altijd al. De scholingsconsulent voor volwassenen-educatie van de gemeente Maastricht stopte destijds met voetballen wegens zijn studie. Nadat hij weer herbegon bij Rapid, in het derde team, was hij snel de topscorer. Ook in het tweede Rapid-team eigende hij zich die titel toe. Ed Braeken en Ron Schoens liepen hem aanvankelijk 'voor de voeten' maar met hun vertrek greep hij zijn kans. Ben Amrane: „Ik heb steeds bij de topscorers behoord, maar doordat de kranten veel problemen met mijn vierdelige naam hebben, kwam de buitenwacht dat nauwelijks te weten.

Verleden jaar heb ik er ook zo'n stuk of vijftien ingeknald, maar die kwamen vaak op de gekste namen terecht".



● *De huidige topscorer van Zuid II: Ben Amrane.* *Foto: FRITS WIDDERSHOVEN*

Uitzoeken

Ben Amrane is voorzichtig. Hij gunt niet graag een kijkje in zijn 'voetbalkeuken', als hem naar zijn specifieke scoringseigenschappen wordt gevraagd. „Je sterke punten moet je voor jezelf houden en niet aan de tegenpartij vertellen. Ik heb uiteraard ook mijn zwakke punten en die weet ik natuurlijk zelf maar al te goed. Wat ik wel kwijt wil is dat ik hard ben en veel van techniek hou. De rest moet de tegenstander maar zelf uitzoeken. De vierde klasse A is volgens mij een klasse waar nog de nodige verrassingen in gaan gebeuren. Bekijk die eerste uitslagen maar, dan heb je al de meest onverwachte zaken onder ogen."

„Of Rapid meedoet? Ik weet het nog niet geheel zeker. Het team is nog groeiende. Er moet nog wat op enkele plaatsen gewerkt worden. Maar toch denk ik dat het materiaal er is om eventueel kampioen te worden. Hoe groot mijn aandeel daarin dan zou zijn moet je afwachten. Topscorer zijn is leuk, maar topscorer blijven is wat anders!"

'Ze lieten mij struikelen'

De kruisweg van Telekom-ploegleider Hennie Kuiper

DENEKAMP - „Misschien ben ik te naïef geweest. Ik had eerder in de gaten moeten hebben, dat men met een lobby bezig was, die fataal voor mij zou worden. Toevallig is lobbyen echter niet iets, dat ik hoog in het vaandel heb staan. Anders zou ik waarschijnlijk ook volgend jaar nog ploegleider in Duitsland zijn geweest." Thuis in Denekamp, bij Ine en de twee zonen, laat Hennie Kuiper (42) de voorbije maanden de revue passeren. Maanden waaraan hij met veel enthousiasme begon, maar waarin hij nog voordat het wielerseizoen afgelopen is de grootste teleurstelling uit zijn leven moest slikken. Over een paar weken is hij ploegleider af. Telekom heeft hem niet meer nodig en benoemde de Belg Walter Godefroot tot opvolger.

„Ze zeggen wel eens, dat Duitsers goed zijn in organiseren", aldus Kuiper. „Ik zal het niet ontkennen, maar afgaande op hetgeen ik in het laatste jaar heb meegemaakt moeten ze nog leren hoe ze met een profwielerploeg dienen om te gaan. Je kunt nu wel stellen, dat ik als chef d'equipe verantwoordelijk was, maar juist omdat ik een dergelijke functie bekleedde vond ik, dat ik mij op de eerste plaats met de renners moest bezighouden. Niet met alle mogelijke andere zaken. Je zou er om kunnen lachen als het niet zo triest was, maar uitgerekend met een firma als Telekom liep het mis in de de communicatie. Voorbeelden? De dag waarop de ploeg gepresenteerd werd moest te elfder ure nog een persmap gefabriceerd worden. De koers- en trainingskledij kwam in termijnen af, in ieder geval niet bij de start van het seizoen. Op een gegeven moment zat ik met mijn team in de openingswedstrijden op de Zuidfranse wegen. Weet je dat ik zelfs niet eens petjes genoeg had voor mijn renners, laat staan voor supporters. Toch lagen ergens in een magazijn tweeduizend petjes gereed, maar wat had ik dáár aan? Er gebeurde naderhand nog meer. Iemand in kringen rond de ploeg beweerde op een gegeven moment, dat Urs Freuler Parijs-Roubaix zou gaan winnen. Moet je nagaan, alsof je zo maar eventjes de nummer een van een klassieker kunt aanwijzen. Toen Freuler niet won, keek men mij daarop aan. Tot overmaat van ramp kreeg mijn baas Winfried Holtmann een hartaanval. Hij was geruime tijd uit de running."

door

Uitgerekend Hennie Kuiper, de Twentenaar voor wie het cyclisme een verlengstuk van zichzelf was geworden, werd het slachtoffer. Hij zou niet capabel zijn om de profploeg van Telekom in de toekomst te leiden, temeer niet omdat men het bij het Duitse bedrijf allemaal grootser dan tot dusver gaat aanpakken. Men wil koste wat kost in 1992 een ticket voor de Tour de France hebben. Alsof Hennie Kuiper, de perfectionist en bezetene van het vak, dat niet kon realiseren indien men hem net als zijn opvolger Godefroot het dubbele van het budget had toegewezen. Het scheelt of je met tweeëneenhalf miljoen of vijf miljoen D-Mark aan de slag kunt.

„Toch heeft men mij laten struikelen omdat Telekom dit jaar niet in de Tour was. Ik geef toe, dat wij qua prestaties op een gegeven moment bleven stilstaan vergeleken met vorig jaar. Heeft men zich in kringen, die zich allemaal volgens bepaalde structuren met de gang van zaken bemoeiden, wel eens afgevraagd of men er zelf niet debet aan geweest is? Het ergste vind ik de beschuldiging, die iemand uit de vriendenkring van de Telekomleiding heeft geuit. Hij zou van Jean-Marie Leblanc, de directeur van de Tour de France, gehoord hebben dat ik niet goed werkte. Leblanc heeft mij desgevraagd met de hand op z'n hart verzekerd, dat hij nooit zulke uitlatingen heeft gedaan. Ik ken hem en ik heb geen reden om aan zijn woorden te twijfelen."

● *Nu zijn werk bij Telekom bijna ten einde is krijgt Hennie Kuiper meer tijd voor klusjes. „Het liefst zou ik echter weer zo snel mogelijk als ploegleider aan de slag gaan", zegt de 42-jarige oud-wereldkampioen.* Foto: BERT WIERINGA

Hennie Kuiper zou verkeerd bezig zijn geweest. Het is een verwijt, dat hem tot in zijn ziel heeft geraakt. Daaraan verandert het feit, dat hij zich in financieel opzicht geen zorgen hoeft te maken weinig of niets.

„Ik wil zinvol bezig zijn", zegt Kuiper. Daarom ging hij na afloop van zijn zestienjarige loopbaan als beroepsrenner maar wát graag in op het verzoek van de Duitser Winfried Holtmann om zich met de leiding van een merkenploeg in de Bondsrepubliek te belasten. Kuiper kende Holtmann, een wielerjournalist die tegelijk organisator van zowel wegwedstrijden als zesdaagsen was en die veel connecties had in de sponsorwereld. De ploeg zou met steun van de stad Stuttgart en een aantal zakenlieden uit de grond worden gestampt. „Het sprak mij aan", aldus de Tukker.

„Ik tekende een driejarige verbintenis. Het contract eindigt op 31 december." Als een boer die kiespijn heeft voegt hij er aan toe: „Feitelijk ben ik dus niet eens door Telekom ontslágen. Ik krijg alleen geen nieuw dienstverband." Contractverlenging is evenmin weggelegd voor de Nederlandse renners. Kuiper: „Godefroot mag naast een paar dure Duitsers als Ampler, Kappes en Stumpff echter wel een aantal Belgen meebrengen. Kun je het nog volgen?"

Hoe dan ook, één jaar voordat de huidige situatie ontstond had Hennie Kuiper nog alle reden om tevreden te zijn. Na twee seizoenen was Team Stuttgart vanuit de nulpositie naar een plaats in de bovenste helft van de middenmoot opgerukt. De toekomst ging er nog zonniger uitzien toen zich opeens een grote firma a Telekom meldde. Kuiper: „ werd hiervoor benaderd door r klamebureau Profile uit Ha burg. Weet je, dat de man v het bureau waarmee ik de eers gesprekken voerde een n bleek te zijn van Robert Kahl, d direkteur-eigenaar van meub gigant Rokado? Juist ja, hetze de Rokado dat in het begin v de jaren zeventig zelf een pr ploeg sponsorde. Ik heb n voor de firma gereden."

Het leek allemaal geweldig nad er een akkoord met Telekom b reikt was, maar het was schij Te veel zaken liepen over te ve schijven. Kuiper: „Daar zat 'm kneep. Reclamebureau Profi zei de ene keer: 'Nee, dat is on zaak niet, daarvoor is bure Holtmann verantwoordelijk Weer een andere keer was h precies andersom. Bij een vo gende gelegenheid hadden ze b Telekom iets te mopperen. A het alleen nog de petjes war geweest, die op de verkeer plaats lagen had ik nog ho kunnen koesteren."

Bovendien, al geruime tijd b moeide zich ook ene Marti Wechsung met de ploeg. „Ge kwaad woord over vrouwen", a dus Kuiper, „maar achter de n van die roodharige juffrouw z ik toch vraagtekens. Zij was, z ze, journaliste. Ze werkte teve voor het reclamebureau Profi en ze had haar connecties bij Te lekom. Waarom men haar la handhaafde als tussenperso voordat zij uiteindelijk toch we aan de kant werd geschove weet ik niet. Ik heb er mijn g dachten over. Ze heeft renne tegen mij opgezet.

Als het zover gekomen is, we je, dat er aan je stoel gezaag wordt. Ik heb hierover een paa dagen later met de baas bij Tele kom, mijnheer Thye, gesproke Ik heb hem ook gevraagd of i dan opeens niet meer voor mij werk deugde. Hij zei alleen: 'J doet het niet slecht, maar ove een paar punten moeten we no eens praten'. Daar is het zo ong veer bij gebleven. Ik werd d zondebok".
Wat ik de komende tijd ga doen Tot Parijs-Tours op 13 oktobe ben ik nog ploegleider. Daarna i het fini, althans bij Telekom. He liefst zou ik zo snel mogelijk e ders weer aan de slag gaan. I ben echt niet afgeknapt op d wielersport. Met een budget va een- à anderhalf miljoen gulde zou ik een jongerenformati wegwijs kunnen maken in he profmetier. Zaak is om een o meerdere geldschieters voor zo'n project te vinden en ze tevens t overtuigen welke mogelijkhede er met zo'n ploeg zijn."

Buijs trekt eigen plan

Oud-volleybal-international hekelt het functioneren van Oranje

MAASEIK - In de stads-sporthal van Maaseik springt een groot aantal jongetjes rond van tussen tien en twaalf jaar oud. Volleybaltalenten, maar ook krukken. In het midden van één van die trainingsgroepjes staat Teun Buijs. Hij torent met zijn 2.03 meter hoog boven zijn pupillen uit. Letterlijk, maar natuurlijk ook figuurlijk. Buijs is volleybalprof, al jaren. Eerst bij het Nederlands team en sinds begin vorig seizoen bij Noliko/Maaseik, landskampioen en bekerhouder in België. De jongetjes springen, stuiteren en slaan tijdenlang tegen tientallen volleyballen, alleen door eindeloze oefening kan het hogste niveau bereikt worden. Volleybal is een sport waarbij alleen door nimmer ophoudende volharding de patronen en technieken kunnen worden aangeleerd. En zelfs dan zal dat voor het overgrote deel van de enthousiastelingen een illusie blijven. Buijs blijft onvermoeibaar aanwijzingen geven, het leven van een prof houdt niet op bij het spelen van de wekelijkse partij in de hoofdmacht.

„De jeugdopleiding is hier verschrikkelijk belangrijk," verklaart de oud-international. „Er komt dan ook heel veel jeugd hier uit de regio. Die band van de clubs met de regio is hier in België sowieso veel sterker dan in Nederland. Je kunt hier bijvoorbeeld altijd moeiteloos een heleboel vrijwilligers krijgen, maar spelen in een veteranenteam is er niet bij. Van de 350 leden van Maaseik is ongeveer tachtig procent jeugd."

door

De overstap van de 31-jarige Buijs naar het clubvolleybal kwam niet als een verrassing. Hij kondigde al jaren geleden aan zich terug te zullen trekken uit Oranje na de Europese kampioenschappen in Zweden twee jaar geleden. Hetgeen ook gebeurde. Op dat moment ontwkkelde zich echter ook de affaire rond Zoodsma, Blangé en Grabert die uiteindelijk uit het team zouden worden gezet. „Ik had op dat moment niet eens kunnen blijven omdat ik al een contract had getekend bij Maaseik, maar door het wegvallen van Grabert had ik misschien wel weer een basisplaats gekregen. Toch heb ik er geen moment spijt van gehad dat ik gestopt ben bij het Nederlands team. Ik heb daarna een nieuwe doelstelling geformuleerd voor mezelf: trainer/coach worden."

Olympische Spelen

Ofschoon hij had kunnen kiezen uit verscheidene andere, soms financieel veel aantrekkelijker aanbiedingen, kwam Buijs bij Maaseik terecht. Samen met collega Bert Goedkoop, die als trainer/coach werd binnengehaald. Buijs behoorde samen met onder anderen Goedkoop tot de eerste vaste kern van het Nederlands team dat zich ten doel stelde een gouden medaille te halen op de Olympische Spelen in Barcelona. Niet geheel toevallig werd dit seizoen ook nog eens Arno van Solkema, een derde Nederlander binnengehaald bij de Belgische topformatie. De Nederlandse kern moet garant staan voor internationale successen in de toekomst. „Binnen vijf jaar willen we Europese bekerfinales bereiken," vervolgt Buijs. „Niet dat zoiets officieel op papier staat, maar dat leeft wel degelijk binnen de club. Bert Goedkoop is vorig jaar met name aan het fysieke aspect gaan werken. Tactisch zat het al goed in elkaar. Het eindniveau van Brother/Martinus (de club waar Buijs vandaan komt en die de basis vormde voor het Nederlands herenteam, red.) lag iets hoger dan bij Maaseik nu. Maar dan moet je ook niet vergeten dat we toen in Amstelveen al zes of zeven jaar bij elkaar waren. Daar proberen we hier ook naar toe te werken. Je mag best mensen vervangen, maar het concept moet duidelijk blijven."

● *Teun Buijs: 'Binnen vijf jaar moeten we Europese bekerfinales kunnen spelen'.*

Nolika/Maaseik barst van de ambities, dat is duidelijk. In de sporthal ligt een splinternieuwe vloer en er staat ook nog niet zo lang een VIP-tribune, die het meest doet denken aan een aantal verdwaalde rijen bioscoopstoelen. Over niet al te lange tijd moeten er zelfs heuse VIP-boxen komen en een compleet restaurant voor de sponsoren. „Ik zie mezelf hier dan ook wel langer blijven," stelt Buijs. „Eerst als speler, daarna misschien als trainer/coach. Noliko heeft ook weer, ik geloof voor drie jaar, bijgetekend. Dat is duidelijk een deel van het lange termijnbeleid."

Buijs is met vrouw en kind naar België getogen om zich op volleybalgebied te ontwikkelen, maar ook om te oogsten van wat hij jarenlang bij Oranje had geïnvesteerd. Jarenlange keiharde training voor, zeker in de aanvangsfase, een hongerloontje. Posthuma, een van de basisspelers, maakte halverwege de keuze om toch maar heel veel lires te gaan verdienen in Italië. Grabert, Zoodsma en Blangé werden zodanig verblind door dezelfde verleidingen dat ze uiteindelijk niet meer waren te handhaven in het team.
Buijs wist exact wat hij wilde. De rustige Oostzaner had de balans opgemaakt en besloot op een verantwoorde manier financieel te oogsten en tegelijkertijd te investeren in zijn (volleybal) toekomst. „Wij hebben gezorgd dat Oranje zo hoog kwam en daar heb ik de vruchten van kunnen plukken. Daardoor kan ik hier nu werken. Bij het huidige Nederlands team lijkt het nu wel andersom; ze spelen meer voor zichzelf dan voor het totaal van het team. Dit Oranje mag dan kwalitatief misschien iets beter zijn, maar wij hadden veel meer wil om te winnen. Bij wie leeft er nu nog ècht die ambitie? Bij Avital Selinger en Ron Boudrie en misschien bij Ron Zwerver. Het mentale aspect is het grote verschil, maar je moet kijken waar dat vandaan komt. Hoeveel duels speelt Oranje nu eigenlijk waarin het er ècht op aan komt? Misschien drie of vier per jaar. De Italianen wel veertig en de Russen ook. Dat verander je dus nooit in het huidige Nederlandse systeem. Laat jongens als Zwerver, Held en Van der Horst snel naar Italië gaan om zich daar te ontwikkelen. Om gewend te raken aan de wedstrijdspanning. Kijk, fysiek zijn ze niet minder en technisch zijn ze misschien nog wel beter. Het is puur mentaal."

Onderuit

Buijs doelt daarmee vooral op het feit dat het Nederlands team ook op het afgelopen EK in Berlijn op het beslissende moment weer onderuit ging. De doelstelling, kwalifikatie voor de Spelen in Barcelona, werd voorlopig niet gehaald omdat de brigad van bondscoach Harry Brokkin kansloos werd weggetimmer door een relatief nieuw Russisc team. Een fenomeen dat zeke niet onbekend was. Meerdere ke ren speelde Nederland in vriend schappelijke toernooien de we reldtop onder tafel, maar gin men kansloos onderuit tegen de zelfde tegenstanders als het wer kelijk om de knikkers ging.

„Zoals het nu gaat, lukt het niet", vervolgt Buijs zijn kritiek. „Ik heb er zelf ook jaren in geloofd en er deel van uitgemaakt, maar het blijkt niet te werken. Een half jaar in de Bankrashal (de hal in Amstelveen waar dagelijks uren en uren wordt getraind, red.) en een toernooitje in Apeldoorn of Haarlem. Die jongens moeten naar Italië. Het is nog tien maanden voor de Spelen en het wordt verschrikkelijk moeilijk, maar er moet nu wat gebeuren."
De huidige kritiek aan het adres van Brokkink vindt Buijs niet helemaal terecht. „Vooral de coaching in mentaal opzicht is verschrikkelijk moeilijk. Dat lukt je in de Bankrashal niet. Dat lukte Arie Selinger (de bewierookte coach tijdens de eerste jaren van de ontwikkeling van Oranje, red.) ook niet. Ik ben daar bij geweest, dat gaat daar niet. Je moet een enorme motivatie vanuit je zelf hebben, maar daar zijn wij Europeanen te lui voor. En van buitenaf is die er ook niet. Hoeveel druk kent Oranje nu eigenlijk? Niets toch? Wanneer je gewoon in de competitie speelt krijg je af en toe enorm op je kop, maar zèlfs dat gebeurt ze niet. Als je jongens als Blangé en Posthuma terughaalt red je het misschien, die zijn van zichzelf wel gemotiveerd en hebben al in Italiëk gespeeld. Laat de anderen rijpen in het buitenland en probeer er dan een team van te maken. Het zal alleen snel moeten gebeuren. Héél snel."

Buijs zal het allemaal niet meer meemaken. Hij heeft gekozen voor zijn eigen ontwikkeling. Volleybal is zijn beroep en zal het ook blijven. Met Maaseik staat de volgende stap weer voor de deur. Komende woensdag wordt de competitie geopend met de topper tegen Torhout. Met Maaseik op weg naar de Europese top en daarna in persoonlijk opzicht als tramner/coach weer een nieuw doel verwezenlijken. Buijs stippelt zijn route bedachtzaam uit. De ontwikkelingen rond Oranje gaan hem duidelijk aan het hart, maar hij zelf zit inmiddels op een ander spoor. Een spoor waarvan ook de trainingen aan tienjarige talenten en krukken een wezenlijk onderdeel van uitmaakt.

voorbewerkte eikehouten balken

deklaag

lösslaag

kiezel en zandlaag

putschacht

korf om grondmassa te transporteren

grondwaterspiegel op 15 meter diepte

de putwerker

putwand constructie van eikehouten balken met ravelen

grondwater

Deze week werd bekend dat in het gebied van Erkelenz, ongeveer 40 km van Heerlen, een vijftien meter diepe put van 7300 jaar oud is gevonden, het oudste houten bouwwerk ter wereld. Voer voor archeologen, die daarmee weer eens kunnen bewijzen aan de staatsbezuinigers dat hun werk wel degelijk zin heeft; voor historici een gevoelig lesje geschiedenis: want die moet weer eens grondig worden herzien. Maar eerst een blik in een lindenwoud tussen Rijn en Maas, anno 7296 jaar geleden.

Bandkeramiekers komen uit de put van de geschiedenis

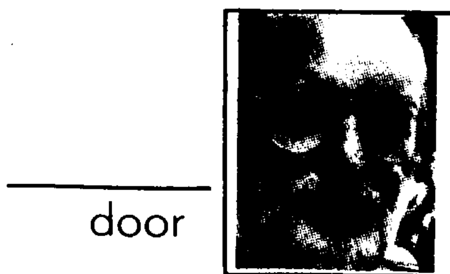
In september 7296 jaar geleden trok een groepje mensen naar de oever van de Niers, waar ze kort tevoren een eik van ongeveer een meter dik hadden uitgezocht – een boom die er ongeveer 250 jaar voor nodig had gehad zo groot en dik te worden. De Bandkeramiekers uit het latere Kückhoven – want dat waren het, al kenden ze uiteraard die naam zelf niet en ook die plaatsnaam bleef hen onbekend – hadden een grote handigheid ontwikkeld in het vellen van bomen met kleine bijltjes die bestonden uit een houten steel en een scherp stuk vuursteen uit de omgeving van Brussel, met elkaar verbonden door een sterk touw van lindenbast. De heuvels in het gebied tussen de Maas en de Rijn waren zo dicht bebost met linden dat er vrijwel niets anders groeide, dus aan linden geen gebrek; andere bomen als ahorns, essen, iepen en eiken groeiden in de dalen langs de beken en rivieren.

De machtige eik was dan ook in enkele dagen tijd geveld. Ze ontdeden het gevaarte van zijtakken en bast, hakten de stam in stukken van drie meter lengte, verdeelden die stukken in planken in de vorm van smalle taartpunten en lieten het materiaal liggen tot het volgend voorjaar.

In het voorjaar werden de planken gedragen naar een plek in het gebied waar men al begonnen was een werkput te graven. Het graafwerk in de put werd verricht met houten hakken en harken. Hoe men wist dat daar op vijftien meter diepte goed drinkwater te vinden zou zijn, dat blijft voorlopig nog een raadsel, omdat de Bandkeramiekers kennelijk niet konden schrijven en dus geen mededelingen hebben nagelaten: zij horen tot de prehistorie. Maar feit is dat men een werkput groef in het aanwezige grindpakket van vijftien meter diep, vermoedelijk trechtervormig.

In de werkplaats die ze op de rand bouwden brachten ze, na zorgvuldig meten, de ravelen aan waarmee de eiken balken netjes, in blokbouw, in elkaar zouden passen; ze lieten de balken zakken naar de mensen die in de put het feitelijke bouwwerk deden. Die stapelden niet alleen de balken, maar klopten ze ook stevig aan en kalefaterden de reten met grote hoeveelheden van boven aangevoerd mos.

In enkele dagen tijd was de put, want die werd daar gebouwd, flink opgeschoten. De 'bouwvakkers' beneden werkten aan de buitenkant omhoog, en geregeld werden houten emmers gevuld met een boven aangemaakt mengsel van zand, grind en löss naar beneden



door **sante brun**

gehesen om de werkput buiten de houten vierkante put aan te vullen. Zowel het mos als het mengsel moesten ervoor zorgen dat de put bleef wat moderne putbouwers een 'onvolkomen put' plegen te noemen: een put waarin geen direct hemelwater mocht doorsijpelen maar die uitsluitend grondwater bevatte.

Het water uit de nieuwe put werd gebruikt door een zestigtal grote families die in de directe omgeving woonden in de bekende langhuizen. Na twintig jaar gebeurde een kleine ramp: ongeveer halverwege bleek een van de wanden van de put te zijn ingestort. Het moet een geweldige inspanning hebben gekost om in de grote put een veel kleinere te bouwen, volgens het zelfde procédé. Vermoedelijk is ook enkele jaren later nog een ingrijpende reparatie uitgevoerd, waarbij onder andere gebruik werd gemaakt van stutten.

En nog weer enkele jaren later viel iemand die water stond te putten – met een zak van dierenhuid misschien, of een houten emmer – door nog onopgehelderde oorzaak over de rand in de put en verdronk. Enkele dagen later was het water ondrinkbaar geworden, en raakte de put in onbruik...

Op de laatste alinea na kan dit hele verhaal waar gebeurd zijn. De laatste alinea is meer een hardop uitgesproken wensdroom van archeoloog Jürgen Weiner die het opgravingswerk rond het oudste houten bouwwerk ter wereld leidde. Tegen het eind van dit jaar zal de 7300 jaar oude put geheel afgebroken zijn en op een niet nader bekend gemaakte plaats in het water liggen; nog een jaar of zes later zal de put, geconserveerd en wel, opgesteld kunnen staan in een museum in het Rijnland. Maar dit jaar hoopt men op de bodem van de put nog het nodige te vinden: scherven – maar die hebben we genoeg van de Bandkeramiekers – en misschien stukken huid van dieren, touwen, houten gereedschappen en misschien zelfs een echt 'veenlijk'. Het extreem zure milieu in de ondergrond zal alle kalk uit het lijk hebben opgelost, maar haren en huld zijn misschien nog veel mooier.

En daarna komen de bulldozers en graafmachines. In Kückhoven staat de plastic tent rond de 7300 jaar oude put tussen twee wanden: rechts de wand van de grind- en zandgroeve van de firma Gruba, links het gruwelijke huisvuil van dit deel van het Rijnland dat in het begin van volgend jaar voor altijd deze unieke archeologische vindplaats zal doen verdwijnen. Het is letterlijk waar wat dr Harald Koschik van het Rheinisches Amt für Bodendenkmalpflege zegt: „Wij archeologen rennen hijgend voor de graafmachines uit. Bouwmateriaal en vuilnis vreten de geschiedenis op."

Aan de grindwand is te zien dat de Bandkeramiekers het relatief gemakkelijk hadden met hun werkput, want die staat nu al enkele maanden zo, vrijwel loodrecht.

Koschik geeft toe dat de vondst hem en andere archeologen ook om politieke redenen prima uitkomt: „Normaal vinden wij bij ons routinewerk duizenden voorwerpen, en al die dingen samen geven natuurlijk een steeds beter beeld van het leven van de Bandkeramiekers. Wij hebben hier in de omgeving ook de sporen gevonden van 26 grote langhuizen – meestal alleen zwarte vlekken in de leem die de restanten zijn van de palen waarop de huizen stonden. Het is vooral sorteer- en documenteerwerk, dat veel geld kost waar men relatief weinig van terugziet. En het is duidelijk dat een vondst als deze de politici die het geld moeten verschaffen er weer eens met de neus bovenop drukt hoe belangrijk ook dit gegraaf in de bodem kan zijn voor de kennis van onze geschiedenis." En vandaar dat voor de bekendmaking van de vondst een compleet media-circus was opgetrommeld.

Hoe dan ook: de Put van Kückhoven zal ongetwijfeld een keerpunt vormen in de wetenschap van de geschiedenis van het Neolithicum, ofwel de jongste steentijd. Al eerder was bekend dat de Bandkeramiekers niet de in dierenhuiden gehulde, brullende wilden waren waar de populaire pers nog wel eens van wil gewagen. Bandkeramiekers waren boeren die vrijwel uitsluitend op löss woonden en daar de meest vruchtbare grond uitzochten, vermoedelijk geleid door de aanwezige plantengroei. De theorie dat ze afkomstig waren uit het Nabije Oosten is een tijdje geleden verlaten. Ook al lang is bekend dat zij een levendige handel dreven met veraf gelegen gebieden, met het gebied rond Brussel dat al genoemd is, maar ook met Bohemen en Moravië, waar de Bandkeramiekers volgens de nieuwste theorieën vermoedelijk ook vandaan kwamen, en met het Midden-Oosten, waar juist in die tijd zeevarende volkeren als de Phoeniciërs opkwamen, en de eerste grote steden ontstonden. Het is trouwens tevens de periode waarin de Grote Zondvloed moet worden gesitueerd.

De grote hoeveelheden materiaal dat in de loop der jaren is gevonden, vooral keramisch materiaal met de bekende bandvormige versieringen – ook hier in Limburg veelvuldig aangetroffen – heeft de illusie doen ontstaan dat we 'veel, zo niet alles' van dit volk uit het stenen tijdperk wisten. De vondst van de Put van Kückhoven verwijst deze stelling in ieder geval naar het rijk der fantasie. Voorbeeld van Weiner: „Wij meenden zeker te weten dat de Bandkeramiekers uitsluitend woonplaats kozen aan open drinkwater, dus een meer of een rivier. De vondst van de put bewijst dat ook op hoge, droge gebieden woonplaatsen werden ingericht. Wij wisten niet dat er houten gereedschap werd gebruikt, maar dat hebben we nu gevonden. Het gebruik van dat gereedschap en van touw, en mogelijk van nog andere hulpmiddelen die we misschien hier nog zullen vinden bewijst dat deze mensen technisch op een nog veel hoger peil stonden dan we tot nu toe aannamen."

De gevonden houten gereedschappen waren overigens dusdanig van vorm dat ze vermoedelijk speciaal waren gemaakt voor het uitgraven en weer vullen van de werkput. Weiner heeft ze zelf nog eens nagemaakt met modern materiaal. Ook is er vlechtwerk gevonden waarvan het bestaan niet bekend was; nog een raadsel is waarvoor dat werd gebruikt.

„Als gewoonlijk hebben toeval en geluk weer een grote rol gespeeld bij deze vondst," aldus Weiner. „Door toevallige omstandigheden is er rond de put zoveel water blijven staan dat het hout perfect geconserveerd werd. Geluk hadden we dat we op enkele meters diepte een vettige humeuze laag aantroffen, die onze nieuwsgierigheid wekte. Toen het grind hier was afgegraven vonden we de put onder die humeuze plek."

De archeoloog werkt al lang niet meer alleen. Specialisten voor de koolstof-14-datering kwamen er aan te pas, maar ook een dendrochronoloog – iemand die jaarringen van bomen telt, dus. Daardoor kon de ouderdom van het eikenhout tot op het jaar nauwkeurig worden bepaald, 7296 jaar. Ook anderen, zoals een deskundige op het gebied van stuifmeel, werkten mee. Die laatste heeft inmiddels negentig verschillende plantensoorten gedetermineerd uit de 'vulling' van de put, voor de leek gewone gitzwarte smurrie, maar voor de specialist een schatkamer. Daaruit is onder andere geconcludeerd wat voor bomen in de bossen tussen Maas en Rijn groeiden.

De Bandkeramiekers verbouwden linzen en erwten, lijnzaad en papavers; de beide laatste mogelijk voor olieproduktie, maar Weiner acht het niet uitgesloten dat hier ook sporen van het gebruik van het vlas voor kledingproduktie te vinden zullen zijn, net zoals er restanten zijn gevonden van touw uit lindenbast.

In een onbewaakt ogenblik fantaseert Weiner verder: „Misschien vinden we eindelijk eens een gaaf 'drinkvat'; die bouwvakkers hadden dorst, gingen niet voor elke slok schoon water naar boven, namen misschien een vat mee naar beneden en vergaten het mee naar boven te nemen. Of we vinden de oorzaak van het verlaten van de put; viel hij droog? Was er iemand in gevallen? Of vinden we nog iets waar we totaal niet op rekenen? Dat zou natuurlijk nog het allermooiste zijn."

● *Detailopname van de Put van Kückhoven; duidelijk is te zien hoe de eikehouten balken in elkaar grijpen.*



● *Archeoloog Jürgen Weiner: unieke vondst.*



● *Jürgen Weiner demonstreert een bijl, zoals de Bandkeramiekers die wellicht hanteerden. Naast hem dr Harald Koschik.*



Renault

AUTOBEDRIJF KERRES
Topoccasions
Diverse merken met 1 jaar garantie.
KERKRADE, DOM MIJNSTR. 25. Tel. 045-452424

HEERLEN, BEERSDALWEG 97. Tel. 045-724200
Donderdag koopavond tot 20.00 uur.
RENAULT-DEALER voor de OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Te k. REN. 18 TL '79 LPG radio, trekh., APK 7-'92, ƒ 1.400,-; Ren. 18 GTL stat. 11-'84, LPG, radio, trekh., sunr., APK 1-'92, ƒ 5.500,-. 04499-2302.

Te koop RENAULT 4 GTL bwj. '82, zeer goede auto, veel nwe. onderd., APK, pr. ƒ 2.750,-. 045-419513.

Renault 25 TX 2.2i kat. d.blauwmet. get. glas, schuifdak enz. M.'89 ƒ 25.500,-; R 11 GTX 1700 roodmet. get. glas 5-bak M'88 ƒ 14.900,-. Auto LIMBURG Stein 046-338474.

Te koop RENAULT 5 TL bwj. eind '82, i.g.st., vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-324942.

RENAULT 21 GTS 11-'86, wit, 90.000 km., LPG, ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387.

Renault 21 NEVADA Familiale turbo D, 11-'88, antraciet, 7-pers., ƒ 24.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT 25 TX, 11-'87, wit, LPG, 110.000 km., ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387.

Renault ESPACE 2.0 GTS, 11-'87, rood, onderb., ƒ 29.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT 25 TX, 8-'89, groenmet., LPG, ƒ 25.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT 5 GTL '80, geen APK, remmen defect, pr. ƒ 650,-. 10.00-16.00 uur. Amstenraderwg 9, H'broek.

RENAULT 25 V6 inj., '84, airco, cruiscontrol, 108.000 km, ƒ 11.000,-. Auto Le Mans tel. 045-255784.

RENAULT 21 GTS Symphonie Sedan, 5-bak, alle extra's, nw. mod. '90, kl. grijsmet.1e lak, schadevrij, i.st.v.spl.nw. ƒ 16.950,-, geen zo mooi. 043-254462.

RENAULT 19 TXE, bwj. '89, prijs ƒ 20.000,-. Tel. 043-638715.

RENAULT 25 GTS '87, wit, electr. ramen e.d., 6 mnd bovag-garantie, inr.-financ. mog. Autobedrijf Smeets Schimmert. 044404-2442.

Renault 9 Louisiana bwj. '85, i.z.g.st., 1e eig., ƒ 8.950,-. Autobedrijf Loek SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

RENAULT 21 GTS '88, roodmet., 62.000 km, met schuifdak, 1e eig. Autobedrijf BALT, Kasteellaan 1, Heerlen. Tel. 045-721541.

Rover

Range ROVER bwj. '85 aanh.wagen vr.pr. ƒ 17.000,-. 04499-1615, 06-52107978.

ROVER 216 SE EFI, bwj. '89, onderh.boek ter inz., pr. ƒ 20.500,-, gar. t.m nov. Tel. 04748-2386 na 18.00 uur.

Saab

Te k. SAAB 900 GLE, bwj. '81, met def. autom. bak, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 04492-3582.

Te koop SAAB 900 Turbo, bwj. '80, vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 04752-5939.

Te k. SAAB 90, rood, bwj. '86, APK tot 6-'92, 100.000 km., pr. ƒ 15.500,-. Tel. 04405-3569.

Seat

Seat IBIZA 0.9 Match '88, ƒ 9.900,-. Kissel 42, Heerlen.

Te k. Seat MALAGA 1.5 bwj. '88, zeer gunstige prijs. Tel. 046-371328.

Seat IBIZA, nieuw nov. '89, vr.pr. ƒ 9.000,-. 045-420534.

Te k. Seat IBIZA kleur zwart, bwj. '86, i.z.g.st. Tel. 045-216529.

Simca

Te koop SIMCA 1000 zeer gaaf, sportvelgen, APK 9-'92, ƒ 1.500,-. 04405-3258.

Skoda

Te k. Skoda 120 L, bwj.'86, 66.000 km., met div. extra's, pr. ƒ 3.400,-. 045-750385.

Subaru

SUBARU mini Jumbo SDX, bwj. '83, i.g.st., APK '92, ƒ 3.450,-. Tel. 045-220665.

Te k. SUBARU 1600 SRX, z.g.a.nw. bwj. '85, APK 7-'92, pr.n.o.t.k. Rolduckerweg 43, Simpelveld.

Te k. SUBARU Mini Jumbo, 5-drs. '84, i.st.v.nw. ƒ 4.350,-. Tel. 046-512138.

Suzuki

Te k. Suzuki ALTO aut. bwj. '84, km.st. 30.000, i.g.st. Tel. 045-423900.

Suzuki SWIFT GTi, '89, wit, 100 Pk. 38.000 km., 6 mnd bovag-garantie. Inr-financ. mog. Autobedrijf Smeets, Schimmert 04404-2442.

Suzuki Jeep SJ 410, sperdiss., zwart, goede staat, bwj. '83, ƒ 8.500,-. Autobedrijf Loek SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Suzuki SAMURAI bwj. '89, geel kent., vr.pr. ƒ 17.500,-. 04499-1615, 06-52107978.

Talbot

Excl. 3-zits sportauto MATRA Bagheera Jubilee, kl. wit, bwj. '79, APK 6-'92, in perf. st., vr.pr. ƒ 6.950,-. Past. Jacobsstr. 10, Buchten-Born.

Te k. Talbot SOLARA 1.5 LS bwj. 2 jan. '81, APK gek. 29-01-'92, pr. ƒ 750,-. Beneluxln 31, Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Toyota

STOP

Sla nu uw slag op onze

Auto-markt

Van 5 t/m 12 oktober
Keuze uit ruim 240 occasions,
van alle merken en prijsklassen.
Autobedrijf Mengelers,
Landgraaf
Baanstraat 129, Tel. 045-318888.

Toyota CELICA 2.0 GT, bwj. '77, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 04498-57846.

Toyota Carina 1.6 XL Sedan '89 ƒ 22.750,-; Corolla 1.6i GT Twin car coupé apart '84 ƒ 12.500,-; Tercel 4x4 rood get. glas van '86 ƒ 12.500,-; Tercel 1300 DX groenmet. nw.st. 50.000 km '84 ƒ 7.900,-. Auto LIMBURG Stein 046-338474.

Toyota CAMRY 1.8 DX, wit, 5-'85, 4-drs., 88.000 km., LPG, ƒ 6.950,-. Tel. 04906-1387.

Toyota CARINA 1.6 XL, 16 V, stationcar, 8-'89, wit, LPG onderb., ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387.

Te koop TOYOTA Hi-Ace '86. Tel. 045-232252.

Te koop Toyota COROLLA DX HB, m. '82, i.g.st., APK 9-'92, pr. ƒ 1.550,-. Tel. 045-459133.

Te k. Toyota CELICA 1600 ST., '75, voor liefhebber, veel orig. chroomwerk. Tel. 045-411965.

Automatiek Toyota COROLLA 1.3 DX '84, 4-drs. nieuw! ƒ 9.750,-. 045-453572.

Te koop weg. overcompl. Toyota CELICA ST Coupé bwj. '82, APK 4-'92, LPG, vr.pr. ƒ 3.500,-. 046-745218.

Toyota HI-LUX 2 WD, 2.4 diesel, bwj. '87, grijs kent. Na 18.00 uur 04498-54896.

Te k. Toyota COROLLA Liftback 1.6, bwj. '80, APK 7-'92, nw. banden, sunroof. Tel. 045-226791.

Volkswagen

GOLF GT 18i antraciet, bwj. '86, veel extra's, 42.000 km, ƒ 18.000,-. Tel. 04492-1852.

VW JETTA 4-drs., wit, APK '92, pr. ƒ 2.750,-. 045-272006.

Te k. VW GOLF 2 LS, bwj. '87, 1,8 inspuit, kat., get.glas ATS velgen. 045-461121.

Te k. VW GOLF, bwj. '87, wit
5-drs. APK 5-'92, i.z.g.st. pr. n.o.t.k. Tel. 04752-2508 b.g.g 4623.

Te k. GOLF GL diesel, '78, motor '83, v.nwe. onderd., APK 8-'92, vr.pr. ƒ 1.600,-. 045-251370.

Te k. SCIROCCO GLi, bwj. '78, i.z.g.st. MSW 195-50-15 sportvlgn., vr.pr. ƒ 2.750,-. Vloedgraafstr. 23, Kerkrade.

Te koop GOLF D bwj. '79, pr. ƒ 400,-. Tel. 045-229065.

VW GOLF 1.6, m. '87, rood, GTI spoiler, achterwisser etc schadevrij en in prachtstaat. Vr.pr. ƒ 13.950,-. Tel. 046-520953.

VW Golf Cabriolet GLS, i.g. st., orig. Carman, ƒ 19.000,-. Autobedrijf Loek SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. VW GOLF turbo/dieselmotor, '88, 5-bak, automaatbak. Tel. 045-753053.

VW GOLF GTD, bwj. '89, ƒ 26.750,-, inr., gar., financ. mog. Hunnecum 38, Nuth.

VW PASSAT CL 66 KW, Stationcar, 3-'90, wit, LPG, ƒ 31.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. GOLF diesel, bwj. '80, uitgeb. sportw. enz. auto als nw, APK 10-10-'92. ƒ 3.350,-. Tel. 045-426416.

VW GOLF 1100 C bwj. 8-'83 kl. wit, APK 7-'92, 37 KW, i.z.g.st., pr. ƒ 5.000,-. Tel. 04454-2092.

Te k. VW PASSAT CL, nw. mod. '89, extra's. Tel. 046-527945.

Te k. GOLF diesel, bwj. '87, sportvelgen, trekh., pr. ƒ 15.950,-. Tel. 045-273901.

VW GOLF Cabrio, wit plus wit, duurste uitv., bwj. '87. Tel. 045-461997.

VW GOLF GTI, i.z.g.st., bwj. '78, APK '92, sportv., vr.pr. ƒ 2.250,-. 045-273340.

Te k. VW DERBY, bwj. '80, APK '92, 80.000 km, 4 nwe banden, schuifdak, trekh. Zeer mooi en zuinig, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-323576.

Te k. GOLF GTI, bwj. 7-'88, km.st. 76.000, 1e eig. Tel. 046-529076/580316.

VW GOLF-C 1600, 5-bak, bwj. 12-'83, nw. model. Tel. 045-427895.

Te koop VW GOLF diesel CL bwj. '86, i.z.g.st. Auto Lemans, 045-259111.

VW GOLF 1.6, bwj. '88, met alarm. 045-327076.

Te k. VW GOLF LS, bwj. '76,
APK 7-'92, ƒ 1.000,-. 04454 3388 na 18.30 uur.

VW GOLF GT 1600cc, bwj. '86, 87.000 km. vaste pr. ƒ 15.800,-. 045-444841.

VW GOLF 1.6 GLS, t.'79, vele extra's, zeer mooi, kl. rood, vr.pr. ƒ 1.400,-. Wilhelminastr. 42, Brunssum. 045-252463.

Te k. VW DERBY, bwj. '78, APK 1 jr. pr. ƒ 1.500,-, i.g.st. Tel. 045-462273.

VARIANT D, rood, roofreck, get. glas, 15 GT-uitv., stereo CD, alarm, nw.st., 75.000 km, t. '87, ƒ 14.950,-. Tel. 045-725447.

Zeldzaam mooie Passat stationcar TURBO diesel model '86, grijs kent. ƒ 7.850,-. Tel. 046-745230.

GOLF 1600 tornadorood, 5 versn. 1987, auto-alarm en trekh., pr. ƒ 14.900,-. Tel 045-320296.

VW SCIROCCO, bwj. '78 APK 10-'92, pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-228446 na 13 uur.

VW GOLF 1.3 '84, vr.pr. ƒ 5.800,-, tel. 045-455889.

Te k. GOLF GL zeer mooi, kl. rood, 4 nw. banden, trekh., ƒ 2.900,-. 046-511951.

GTi '85, div. extra's, ƒ 15.950,-; GTi 16 V '86, div. extra's, ƒ 18.950,-. Tel. 04493-2903.

GOLF Cabrio USA rood '84; Golf Cabrio USA met.rood, aut., '82. 046-510537.

Te k. voor liefhebber VW KEVER 1200, bwj. '65, APK 9-'92, geheel gerest. en nieuw gespoten, kl. zwart/geel, met div. onderdelen, 7 reservewielen, pr. ƒ 5.000,-. Event. inruil andere auto mogelijk. 045-423497. Tussen 11-18 uur: 422517.

VW PASSAT stationwagen diesel, 10-'87, wit, ƒ 14.950,-. Tel. 04906-1387.

GOLF Diesel, bwj. '82, motor '85, vr.pr. ƒ 3.700,-, APK. Maastrichterstr. 119, Brunssum. 045-254388.

Te k. VW GOLF 1.3 GL, '87, uitv. Madison, zeer mooie en degelijke wagen vaste pr. ƒ 13.000,-. 045-742482.

Weg. aanschaf bedr.auto te koop VW JETTA 1.3, bwj. okt. '88, i.z.g.st. Tel. 043-253837 of 043-642022.

Te koop PASSAT CL, '89, 48.000 km. Tel. 045-244737.

Te koop VW KEVER, Porsche 911 uitgeb., bwj. '73, inr. mog. Tel. 04499-3740.

Te k. VW GOLF 1300 S, met div. extra's, ATS-velg., rolbeugel, 2 Recarostoelen, CD install. met 2 versterkers en 14 boxen, vr.pr. ƒ 5.750,-. Tel. 04492-3582.

Te k. VW JETTA 1300, bwj. '80, APK gek., vr.pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-210072.

Te k. VW GOLF, bwj.'79, APK gek., pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-722901.

Te k. GOLF diesel, i.g.st., bwj.'82, pr. ƒ 4.250,-. Bavostraat 78, Nuth na 17 uur.

VW GOLF 1500 LS, bwj. '79 gerevis. motor '88, sp.velgen, spoiler, trekhaak, pr. ƒ 2.400,-. Tel. 045-224316.

VW GOLF Diesel GL, bwj. '81, kl. wit, sunroof, get. glas 134 000 km, APK 6-'92, auto techn. 100%, ƒ 3.450,-. Tel. 045-221808.

GOLF Diesel GL, bwj. '79, 5-drs., zwart, gerev. motor, APK 8-'92, vaste pr. ƒ 2.850,-. Tel. 045-221808.

VW PASSAT Variant CL 66 KW, 3-'89, wit, LPG, ƒ 27.950,-. Tel. 04906-1387.

VW PASSAT Combi 1.8 GL, bwj. '84, i.z.g.st. ƒ 8.500,-. Tel. 045-452078.

VW GOLF 1.3 C, wit, kat., bwj. 11-'86, APK 11-'92, i.z.g.st., radio/cass., nieuwe banden. Pr. ƒ 11.250,-. Tel. 045-753904.

Te k. GOLF Diesel, nieuw motor, sportvelg., 5-drs., sunroof, bwj.'81, vr.pr. ƒ 3.450,-. Tel. 045-319328.

Te k. GOLF automaat, m.'81 kl. groen, brede banden, APK 21-1-'92, zien doet kopen. Auto als nieuw, vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-322619.

Volvo

Volvo 480 ES
7 maanden oud, 5.000 km gereden, kleur blauwmetallic, met zeer veel extra's. Nu ƒ 10.000,- onder nieuwprijs. Volvo dealer Jac. Klijn, Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

VOLVO 245 combi, bwj. '80, i.z.g.st. gas-onderbouw, ƒ 4.000,-. 045-212588 of 313199.

Te k. VOLVO 244 DL bwj. '81, kl. groen, tel. 046-520562.

Volvo 340 GL antracietmet. get. glas 5-bak open dak '88 ƒ 15.750,-. Auto LIMBURG Stein 046-338474.

Van volvo-medew. VOLVO 340 GL bwj. '90, mod. '91, 5-drs., donk.grijs m. trekh., pr.n.o.t.k. 04493-1019.

VOLVO 240 Grand luxe, 12-'87, stuurbekr., blauw, ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387.

Volvo 240 DL automaat 2.3 '87, do.groenmet., schuifdak LPG, 80.000 km. Volvo Jac. KLIJN, Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

Volvo 440 DL '89, zwartmet. get. glas, spoiler, 1e eig. 42.000 km. Volvo Jac KLIJN, Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

Te koop VOLVO 340 Winner bwj. '84, pr. ƒ 4.750,-; Honda Integra EX 56.000 km, pr. ƒ 12.500,-. Caeciliahof 25, Landgraaf. Tel. 045-320345.

Te koop VOLVO 340 GL bwj. '85, 62.000 km, auto is als nw. Tel. 04492-8401.

VOLVO 360 GL 2.0 '86, met. blauw, 82.000 km., alle keuringen toegest. H. Luytenstr. 16, Sittard, 046-526581.

Te k. zeer mooie DAF 46, APK '92, t.e.a.b. Tel. 04450-4233.

VOLVO 740 GL diesel 6-cyl. bwj. dec. '85, pr. ƒ 15.000,-. Tel. 045-314692.

VOLVO 440 GL, bwj. '89, LPG, centr. vergr., spoiler, schadevrij, km.st. 60.000, vr.pr. ƒ 19.750,-. Tel. 045-410056.

Te k. VOLVO 345, bwj. '80, rood, aut., ƒ 1.750,-. Kl. Haasdal 1, Schimmert.

340 GL Redline, met trekhaak, bwj. '88, c.v., get. glas pr. ƒ 14.900,-. 04780-84742.

VOLVO 460 GL, kl. beigemetallic, bwj. okt. '90. Tel. 045-327069.

Te k. VOLVO 340 GL, bwj. '83 met trekhaak, radio, nw. banden en imperial, APK tot juni '92, vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 04498-52553.

Te koop automaat VOLVO 340, bwj. '83, 76.000 km, APK 7-'92, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.600,-. Tel. 045-241998.

VOLVO 343 LPG, bwj. '82, ƒ 1.950,-. Schaesbergerweg 160, Heerlen.

Te koop VOLVO 244 GLE, veel extra's, bwj. '80. Tel. 045-455757.

VOLVO 340 Special, 1e eig. 5-drs., 28.000 km, ƒ 12.800,-. Tel. 045-226635.

VOLVO 343 L t. '82, APK 9-'92, kl. rood, 100% in orde, vaste pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-271861.

VOLVO 740 aut. m. aanh. wagen vr.pr. ƒ 20.000,-. 04499-1615 / 06-52107978.

VOLVO 440 GLE inj. automaat, bwj. '90, donk.grijs, 13.000 km, pr.n.o.t.k. Tel. 046-741837.

Volvo 360 inj., m. '87, LPG, als nw., APK 8-'92, pr. ƒ 9.750,-. Tel. 043-254052.

2 x Volvo 245 GL stat.car, i.z.g.st. LPG-onderb. of benzine, v.a. ƒ 6.900,-. Autobedrijf Loek SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Diversen

VEGE RUILMOTORENSPECIALIST
HALECO B.V.
Daelderweg 27, Nuth
tel. 045-242192 (t.o. Makro)
Problemen met de motor
van uw auto?
De VEGE motoren Specialist biedt hulp!

Fiat Creusen Heerlen
Inruilauto's

Diverse Panda's vanaf	1984
Diverse Uno's vanaf	1986
Uno 1.4 IE, nieuw model, zwart	1990
Uno 1.5 SX nieuw model zwart	1990
Uno Diesel beige	1986
Ritmo 5-deurs diesel grijsmetallic	1986
Regata 70 met LPG donkerrood	1984
Regata 85 S grijsmetallic	1986
Daihatsu 1.3i TX EFI wit september	1990
Ford Escort Laser blauw	1984
Lada 1200 S LPG, wit (koopje)	1987
Mazda 323 1,3 LX, 5-drs., donk. grijsmetallic	1986
Mazda 626 1.6 L, rood	1983
Opel Ascona 1.6 S 4-drs., bruin	1985
Seat Fura rood	1985
Skoda 105 S (koopje) groen	1988
Triumph Acclaim HL rood	1983
Volvo 340 DL 4-drs., blauw	1985

Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34. Tel. 045-742121

Garage Kusters Roosteren

Mitsubishi Galant 1800 GLX turbo diesel	1987
Mitsubishi Lancer wagon 1800 GLD	1989
Mitsubishi Space wagon 1800 GLX	1987
Mitsubishi Colt 1500 GLI	1989
Mitsubishi Galant 1800 GL	1989
Volvo 740 Stationcar Van	1987
Mercedes 230 Coupé	1980
Fiat Panda 1000 CL	1987
Toyota Hi-ace diesel	1987
Wordt verwacht	
Nissan Maxima 3.0 V6 E Automaat	1991
Mazda 323 F automaat 27.000 km.	1990

Maaseikerweg 39, Roosteren. 04499-1071.

Opel Vectra 1.7 diesel 1e eig.	1990
Opel Kadett 16i schuifdak	1989
Fiat Uno SX 5-drs. schuifdak	1989
Volvo 343 2.0 DLS	1982
Kadett 1.3 5-drs.	1981

Stationcars

Opel Omega Turbo Diesel CD intercooler	1989
Opel Omega 1.8 beigemet.	1989
Opel Omega Diesel 2.3 grijs kent. wit	1990
Opel Rekord 2.0 GLS beigemet.	1987
Opel Kadett 1.6 D 5-drs. wit	1988
Opel Kadett 1.3 N groenmet.	1987
Mitsubishi Lancer GLX automaat blauw	1988
Lada stationcar ƒ 1.500,-	1981
Mercedes 309 diesel, bestel, aut. lang	1987

Garantie, inruil en finaniering mogelijk
Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlerbaan (naast Vroedvrouwenschool).
Tel. 045-416023.

Honda Accord 2.0 aut. '88 ƒ 17.500,-; Accord 2.0 '87-'88 v.a. ƒ 12.500,-; Toyota Celica liftback '85-'87 v.a. ƒ 9.000,-; Corolla GLD '88 1e eig. ƒ 18.500,-; Daihatsu Charade 1.3 16V '89 1e eig., ƒ 15.500,-; Rover 820E Fastback '90, 1e eig., ƒ 24.750,-; Lancia Thema 2.0 IE '87-'88 v.a. ƒ 12.750,-; Porsche 944 S aut., '84, ƒ 36.500,-. Daihatsu Rocky '85 ƒ 17.750,-. Tal van goedkope inruilauto's. Direkte 100% financ. Han v. SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum 045-229080.

De hoogste prijs
Voor alle merken auto's va. bwj. '78. TEVENS busjes en sloopauto's gevraagd. Tel. 045-426817. ook s'avonds.

Automaat
Peugeot 205, bwj. '86
Renault 5, bwj. '85
Mercedes 190 D bwj. '86
Autosport Brouns BV
Schelsberg 175, Heerlen.
Tel. 045-725507.

Wij geven het meeste
voor uw auto!
U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Audi 80S '88-'89 v.a. ƒ 22.000,-; 80CS '86 ƒ 11.250,-; 100cc '83-'88 v.a. ƒ 7.500,-; Mercedes 200 D m. '88 1e eig. ƒ 34.000,-; 260E dec. '88 1e eig. ƒ 43.000,-; 190/190E/190D '84-'87 v.a. ƒ 18.750,-; 230TE combi '85 ƒ 22.500,-; BMW 525i/525E/528i '82-'87 v.a. ƒ 7.500,-; 316/323i '84-'85 v.a. ƒ 9.750,-; Opel Vectra 1.6i '89 1e eig. ƒ 22.500,-; Kadett cabriolet '81 ƒ 11.000,-; Kadett '84-'89 v.a. ƒ 8.500,-; Kadett 1.8S aut. '88 ƒ 15.750,-; Kadett 1.6D '86-'88 v.a. ƒ 9.750,-; Ascona Traveller '86-'87 v.a. ƒ 9.750,-; Omega 1.8i/2.0i/combi '87-'90 v.a ƒ 14.750,-; Omega GLS 2.3 TD '88 ƒ 18.500,-; Manta 2.2i spec. uitv. ƒ 9.500,-; VW Passat 1.8 '88-'89 1e eig. v.a. ƒ 23.500,-; Golf D '84-'86 v.a. ƒ 9.500,-; Golf Manhattan '89 1e eig. ƒ 19.500,-; Golf aut. '85 ƒ 12.500,-; Passat D '84-'86 v.a. ƒ 7.500,-; Volvo 740 GL '84-'88 v.a. ƒ 11.500,-; 245 GL/GLD combi '85-'87 v.a. ƒ 15.500,-; 340 GL '83-'88 v.a. ƒ 3.000,-; Range Rover m. '85 ƒ 23.500,-; Alfa 75 1.6/1.8/2.0 '86-'88 v.a. ƒ 14.500,-; 33 1.5 '86 ƒ 8.250,-; Ford Siëera 2.0i DOHC m.'90 1e eig. ƒ 21.750,-; Siërra 2.3 GLD sedan '85-'89 v.a. ƒ 8.000,-; Siërra 1.8 combi '83-'86 v.a ƒ 6.750,-; Siërra 2.3 D Van '87 1e eig. ƒ 13.750,-; Scorpio 2.0/2.4i '87-'90 v.a. ƒ 16.000,-; Renault 25 TS/GTX '85-'86 v.a. ƒ 8.500,-; 21 GTL '88-'89 v.a. ƒ 14.500,-; Citroën BX Palmares '88 1e eig. ƒ 13.750,-; BX 19 GTi '88 1e eig. ƒ 17.500,-; BX 1.4/1.6 TRS '84-'87 v.a. ƒ 4.500,-; BX 1.9 RD Break '87 1e eig. ƒ 15.750,-; CX 2.2 TRS airco '87-'88 1e eig. v.a. ƒ 12.500,-; Fiat Panda Fire '88 1e eig. v.a. ƒ 8.750,-; Uno Fire '88 1e eig ƒ 9.750,-; Ritmo Silver '84-'88 v.a. ƒ 3.750,-; Croma CHT '87 1e eig. ƒ 12.500,-; Peugeot 405 GR 1.9 combi '89 1e eig ƒ 26.500,-; 405 GL/GLD '88 1e eig. v.a. ƒ 17.500,-; 205 Accent '87 1e eig ƒ 11.750,-; 505 GTi '85 1e eig. ƒ 7.500,-; Lada Samara '86 1e eig. 35.000 km ƒ 5.750,-; Mazda 626b D Hatchback '88 1e eig. ƒ 18.750,-; 626 GLX '87-'89 1e eig v.a ƒ 10.000,-; 626 GLX 2.0 coupé autom. '88 ƒ 20.750,-; Mitsubishi Colt GLX '85 ƒ 8.500,-; Galant GLX '86 ƒ 9.750,-; Nissan Bleubird '89 1e eig. ƒ 17.000,-; Sunny combi D '85 ƒ 7.500,-; Micra '84 ƒ 5.000.-; Bleubird 2.0 GL combi '87 1e eig. ƒ 12.500,-; 300 ZX Turbo '85 ƒ 22.500,-. Tal van goedkope inruil auto's, Direkte 100% Financ. Han v. SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. 045-229080.

Voordelig zelf verhuizen
V.a. ƒ 80,58 p.d.
incl. 100 km, incl. BTW
Bel voor een prijslijst
Auto-Rent Bastiaans
Spoorsingel 50, Heerlen.
Tel. 045-724141.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,-. Schade of defect geen bezw. Contact geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

Gebrs. DOMINIKO... biedt aan: VW Golf ... spec. uitv. champagn... '82; VW Passat Varian... sel wit '86; VW Pass... drs. groenmet. '84; VW ... 3-drs. wit '87; VW Go... 5-drs. wit '85; VW Go... sel groenmet. '86; Mer... 190 D champagnemet... Mercedes 190 E aut. ... met. '84; Mercedes ... wit verlaagd div. extra's ... BMW 525i champagn... '86; Opel Rekord 2.0S ... van 5-drs. LPG '85; K... Caravan 1.2 rood '85; ... dett 1.6 5-drs. wit '85; ... dett 1.3 3-drs. petro... '86; Ascona 1.6 ... goudmet. '84; Ford S... 2.0 GL 5-drs. antraciet ... Ford Escort diesel 5-drs ... '87; Escort 1.6 3-drs. wit ... Escort Combi zilvermet ... Siërra stationcar 1.6 ... '83; Mazda 626 GLX 2... drs. blauwmet. '88; M... 323 GLX 3-drs. blauw ... '88; Mazda 323 4-drs. ... Peugeot 205 GR dies... drs. blauw '85; Nissan ... ny diesel 4-drs. zilver ... Nissan Kingcab diesel ... '86; Nissan Cherry 1.3 ... 5-drs. roodmet. '85; To... Camry 5-drs. aut. '84; ... subishi Lancer CL dies... drs. antraciet '85; Seat ... da div. extra's rood '84 ... verse inruilers ... ƒ 1.000,-. Inruil cara... boot of motor ook mog... Garantie vanaf ƒ 10.0... Snelle discrete financie... Garantie, reparatie en ... derhoud in eigen werkp... Locht 38, Kerkrade. 045-420209.

Bovag Autobedrijf SCHAEPKENS biedt 80 top-occasions aan in ... prijsklassen. Speciale minumumprijzen op vraag. Bovaggarantie, de service en vlotte fi... ciering en APK keuring... tion. Klimmenderstr. ... Klimmen. Tel. 04405-28...

Autocentrum VEENST... Mazda 626 GLX coupé ... ƒ 19.900,-; Mazda 626 GLX 5-drs ƒ 13.900,-; ... yota Corolla 1.3 XL 3... '89 ƒ 17.500,-; Toyota C... ry 2.0 XLi '87 ƒ 15.90... Opel Ascona 18 S ... ƒ 15.900,-; Opel Kadett ... 5-drs. '88 ƒ 17.900,-; ... Kadett 1.3 Club ... ƒ 16.900,-; VW Golf ... GTi '86 ƒ 18.250,-; VW ... 1800 CL 5-drs. ƒ 14.250,-; Ford Siërra CL Speciaal 4-drs. ƒ 21.500,-; Ford Siërra CL, 3-drs. type ... ƒ 14.900,-; Ford Siërra CL stationcar '86 ƒ 13.90... Ford Escort 16i 3-drs. ... '88 ƒ 15.750,-; BMW ... veel acc. als nw. ƒ 13.900,-; Honda Acc... 20 EX '87 ƒ 18.900,-; P... geot 405 GL '89 ƒ 20.90... Nissan Micra 1.2 GL au... matic '86 ƒ 9.500,-; Vo... 340 aut. '84 ƒ 6.250,-; ... Uno 45 S '86 ƒ 8.450,-. ... vag-garantie, inruil, fin... ciering. Autocentrum Veenstra, Valkenburgerw... 13 Voerendaal, 045-752...

Te k. Opel REKORD 2.0 ... 1983 LPG APK ƒ 3.900 ... Saab 99 '81 APK ƒ 1.500 ... Opel Ascona 1.6 die... 1983 APK ƒ 3.500,- Kis... 46a, Heerlen. 045-72314...

OPGELET: Landrover C... bwj. '67; BMW 2002 bwj. ... BMW 2002 bwj.'75; Ja... bwj.'72, alles APK. Tel. 0... 527879.

Ford FIËSTA 1.1, ... ƒ 2.750,-; Opel KADETT '79, ƒ 2.350,-. Kissel ... Heerlen.

AUTOMATEN: Volvo 3... Citroën GSA, Renault ... ƒ 1.900,- p.st., ca. 1 ja... APK. Hunnecum 38, Nuth.

Voor Piccolo's
zie verder pagina 30

De vele ups en downs van het Heerlens Streektheater


● *Acteurs van het Heerlens Streektheater tijdens de repetities van 'Opa sjleit truk'.* Foto: KLAUS TUMMERS

Vijfentwintig Gouden Jaren voor het Zilveren Heerlens Streektheater. Dat is de titel van het gedenkboek dat het Bestuur van het HST zijn publiek voor een minimale prijs als cadeau aanbiedt. De fluwelig glanzende, sfeervolle omslag, met een toepasselijk stilleven is een echte smaakmaker. Het rijkgeïllustreerde boekwerk bevat van A tot Z de geschiedenis van een toneelgroepering, die dialekt hoog in haar vaandel heeft geschreven.

Het is een compleet overzicht, dat een levendig beeld geeft van wat zich in de afgelopen 25 jaar binnens- en buitenskamers heeft afgespeeld. Met hoogte- en dieptepunten, maar met de onvernietigbare wil de ideologie uit te dragen en te overleven. Aan de hand van gebeurtenissen en cijfers wordt 't het lezerspubliek duidelijk welk uniek gezelschap het een kwart eeuw in zijn midden heeft gehad. In al zijn eenvoud en oprechtheid is dit jubileumboek een hommage aan de grote aantallen medewerkenden, levenden zowel als overledenen, die allemaal aan dezelfde ziekte lijden, of hebben geleden: het toneelsyndroom.

Hoe het begon

Initiatiefnemer van het Limburgs Volkstoneel was Heerlenaar Piet Malherbe, organisator, regisseur, acteur, een stuwende kracht met wiens naam het hele boek doorkruid is. Na dertig jaar met zijn Volkstoneel door de provincie te hebben getrokken, voelde hij aan zijn vingertoppen dat de tijd gekomen was om nieuwe dingen te gaan doen. In 1967 zocht hij contact met Harie Loontjens, dialectkenner bij uitstek, met een vlotte pen, die als ruggegraat van de Vereniging Veldeke bovendien wat in de melk te brokkelen had. Deze vereniging en de Stadsschouwburg Heerlen kunnen dan ook beschouwd worden als de peetooms van het HST.

Het boek verhaalt van de vele successen, de gigantische aantallen bezoekers (846 voorstellingen van 70 verschillende produkties met in totaal 846.033 bezoekers), maar ook over miskleunen en meningsverschillen, waarbij niemand met de vinger wordt nagewezen, maar ook niet gespaard.

„Medewerkers gingen, medewerkers kwamen. Er waren ruzies die zich niet meer lieten bijleggen en er waren momenten waarop de medewerkers van het HST elkaar huilend in de armen vielen," constateert journalist Kick Schröder, een neutrale buitenstaander die de tekst schreef. Jef Clement en John Peters coördineerden, Drukkerij Groenevelt, Landgraaf, gaf het jubileumboek zijn fraaie uitvoering.

Uitverkocht

De groep straalde humor uit, enthousiasme, saamhorigheid en inzet, en bovenal een oer-Limburgse geest, aldus de kroniekschrijver. Het aantal spelers groeide snel en met 'D'r Kueb va Heële' trok de groep meer dan duizend bezoekers. In het vijfde toneelseizoen, met 34 uitvoeringen, waren dat er dertien duizend

Er is niet veel fantasie voor nodig om te beseffen dat daarvoor op alle fronten bergen werk moesten worden verzet. 'Het was flink zwoegen in die tijd,' zegt Jef Clement, 'Als we na een voorstelling 's avonds thuis kwamen waren we echt kapot!' De bezoekersaantallen bleven groeien, in 1975 noteerde het HST honderdduizend bezoekers, het Heerlens Streek Theater bleek een unicum te zijn.

Niets floreert echter voor eeuwig. De televisie gooide wel eens roet in het eten als er op de avond van een première juist een Interland Holland-België werd uitgezonden. Het theaterseizoen '77-78 werd een misser omdat drie produkties per jaar te veel bleken, de medewerkers werden er kregelig van, ze ruzieden onder elkaar, dat was minder leuk. 'D'r letste Romein va Heële' sloeg niet aan. Het HST was in een dal beland. Maar daarna kwam het weer op dreef, de bezoekers stroomden opnieuw toe. Tussen 1985 en 1988 liep de belangstelling weer terug. Hadden de grote trekpleisters Jo Haan, Jef Clement, Math Loop en anderen afgedaan? De oorzaak is noöit duidelijk geworden, men kon alleen maar gissen. In het algemeen was theater niet meer zo 'in', de televisie, met haar keuzemogelijkheden aan amusement, speelde hierin zeker een rol, André van Duin was de nieuwe komiek. Had men genoeg van het Limburgse dialekt? Waren de stukken te oubollig voor de nieuwe tijd, waarin techniek de cultuur overtroefde? Een factor was ook dat, naar het voorbeeld van het HST, in talloze stadjes en dorpen, plaatselijke verenigingen ontstonden, met een eigen dialekt en herkenbare spelers.QL

Nieuwe tijd

Maar nu is er opnieuw een kentering, het HST zit weer flink in de lift. De TV is niet meer alleenzaligmakend en steeds meer jongeren kiezen voor toneel, voor iets eigens, het dialekt wil behouden blijven. 'D'r Bokseboam', een bewerking van Math Loop, met het dynamische jonge talent Arno Deckers in de hoofdrol, trok volle zalen en vroeg om meer. En het bestuur maakt nieuwe plannen.

Publiciteitsmanager/vice-voorzitter Wil Maassen: 'Het Streektheater van de oprichters had tot doel het streekeigene naar voren te brengen en goede, geselecteerde spelers een groter podium te verschaffen. Er ontstond een vaste kern, met HST-coryfeeën. Het grote podium kreeg daardoor geen gestalte en met het verouderen van de vaste kern gaan de herkenbare gezichten verloren. Wij willen nu weer terug naar de oorspronkelijk doelstelling 'het streekeigene promoten', maar dan voor héél Zuid-limburg. Door samengaan met andere toneelgroepen uit de regio, met een wisselende, geselecteerde spelerssamenstelling, met optredensin de schouwburgen van Heerlen, Kerkrade en Sittard, krijgt het HST een groter draagvlak aan spelerspotentieel en aan publiek. Zodat de doelstelling "uitdragen van het Limburgse eigene door middel van toneel" beter kan worden nagestreefd. Het Streektheater moet weer het vertegenwoordigend elftal worden van het Zuid Limburgse toneel.' Tot zover Wil Maassen.

'Het feit dat thans in vrijwel elk Limburgs dorp dialekttoneel wordt opgevoerd, is dan ook geen concurrentie voor het HST, maar een welkome assistentie bij het ten uitvoer brengen van onze eigen doelstelling,' aldus voorzitter Lei Daniëls. Om dat te onderstrepen heeft het HST het besluit genomen zijn jubileum-produktie gedeeltelijk te laten uitvoeren door een waardige representant van al die collega-toneelgezelschappen: de Stichting Volkstoneel Kerkrade. Kerkrade brengt dan de humoristische eenakter 'Woa isse da?' van de Kerkraadse toneelschrijver Hans Stelsman, met Arno Deckers in de hoofdrol, geregisseerd door Theo Pasing.

De medewerkers van de Stichting Heerlens Streektheater brengen de kluchtige eenakter (met muziek) 'Opa sjleit truk', van Jef Clement, naar een idee van P. Leenders. Chris de Haan en Luc Bertram regisseren. In dit stuk wordt het publiek weer geconfronteerd met de 'herkenbare' gezichten van geliefde acteurs. Zoals Math Loop, Jef Clement, Wil Maassen, Annie Gorissen, Leny Ringens, Anita Boymans, Lieske van de Tillaard, Bert Engelen, Hub Theunissen, Tanja Ploum. De première is vrijdag 18 oktober in de Stadsschouwburg, gevolgd door voorstellingen op 19, 20 en 31 oktober, en 1, 2, en 3 november. Kaarten voor alle voorstellingen kunnen besteld worden via tel. 045-716478.

Ook voor de nieuwe produktie 'Loeënde klokke', met Arno Deckers als hoofdrolspeler, die 10, 11, 12, 23, 24, 25 en 26 april 1992 wordt opgevoerd, kunnen reeds plaatsen worden gereserveerd.

mya maas

Italiaanse Braziliaanse leidt Teikyo University

Stripboeken hebben ze overal

Voor het eerste jaar van de Teikyo University Holland heeft het in Maastricht gevestigde Japanse bedrijf een ongewone manager gecontracteerd. Van Sao Paulo via Tokio naar Ulestraten: de 43-jarige dr Sonia Luyten, Italiaanse van geboorte, analyseert strips en de botsing van culturen. Kom daar maar eens om bij een schooldirecteur.



● *Sonia Maria Bibe Luyten met haar wetenschappelijk werk. „De Japanse held offert zich op."* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Sonia Maria Bibe Luyten verzamelt stripboeken. Aan de universiteit van Sao Paulo en tijdens haar zes Japanse jaren schreef ze er twee studies over, maar in haar eerste Nederlandse maanden kwam ze er nog nauwelijks aan toe. „Toch moet ik snel beginnen, alleen al omdat het een uitstekende manier is om de taal te leren kennen." Het wordt haar vierde taal, naast Engels, Portugees en Japans. Het Brunssumse dialect van haar echtgenoot Joseph Luyten laat ze voor wat het is. „Al zou dat wel makkelijker te leren zijn. De zachte g is vriendelijker voor mijn keel dan die harde klanken."

Met strips heeft haar komst naar Maastricht in eerste instantie niks te maken. Sonia Luyten heeft de leiding over de Teikyo University Holland, die in september de eerste groep van tien Amerikaanse studenten ontving. Ze krijgen een jaar lang politiek, economisch, cultureel en rechtswetenschappelijk onderwijs, verzorgd door voornamelijk medewerkers van de Rijksuniversiteit Limburg. Het gaat om een experiment, de tien vormen een zogenoemde pilot-groep. Teikyo University Holland is het derde initiatief van de Teikyo-groep in Maastricht. Eerder startten het medische centrum en het Junior College. Brunssummer Joseph Luyten, na tientallen jaren teruggekeerd naar zijn geboortestreek, is rector van de honderdzestien Japanse meisjes aan het Junior College.

Cultuurschok

Al moet Sonia Luyten haar wetenschappelijk arbeid voor een tijdje laten liggen, ze ziet de stap naar het managerschap niet als iets totaal anders.

„Het zal er ook wel mee te maken hebben dat ik zelf zoveel gereisd heb, maar ik hou me overal bezig met de aanpassing van mensen aan elkaar. In Brazilië, waar ik opgroeide, studeerde ik journalistiek en sociologie – communicatiewetenschappen in het bijzonder – en ik kijk met meer dan gewone belangstelling naar de tien jongeren die nu uit Amerika hier zijn gekomen. Hun cultuurschok is minder heftig dat de overgang die de meisjes uit Japan meemaken, maar het blijft leuk om te zien in welk tempo ze het stadium van nieuwsgierigheid passeren en proberen mee te doen. De volgende stap, waar ze nu na een maand bij zijn aangeland, is het uitwisselen van gewoonten. Om iets te leren moet je iets opgeven, zoals ook de 'ontvangende cultuur' iets zal opgeven om de ander te leren kennen."

Afgezien van het dagelijks leven, bestudeert de wereldreizigster de strips van de verschillende landen.

„In strips gaat het over de dromen en verwachtingen van een cultuur. Het gaat over helden. Uit de eigenschappen van die helden is af te lezen hoe men zou willen zijn."

'De kracht van Japanse strips' heet haar studie van de betreffende miljardenindustrie in dat merkwaardige land. Voor haar won ze er op een Italiaanse conferentie een prijs mee. Binnenkort volgt een Engelse vertaling.

In Japan worden voor alle leeftijdsgroepen en categoriën strips geproduceerd. Aparte strips voor kleuters, voor zes- tot tienjarigen, voor pubers en voor ouderen. Over de hele linie heerst het sexe-verschil: van jongs af aan lezen jongens en meisjes verschillend stripboeken. In de categorie ouderen zijn er afzonderlijke produkties voor alleenstaanden, zakenmannen, carrièrevrouwen, sporters, arbeiders.

Zwijm

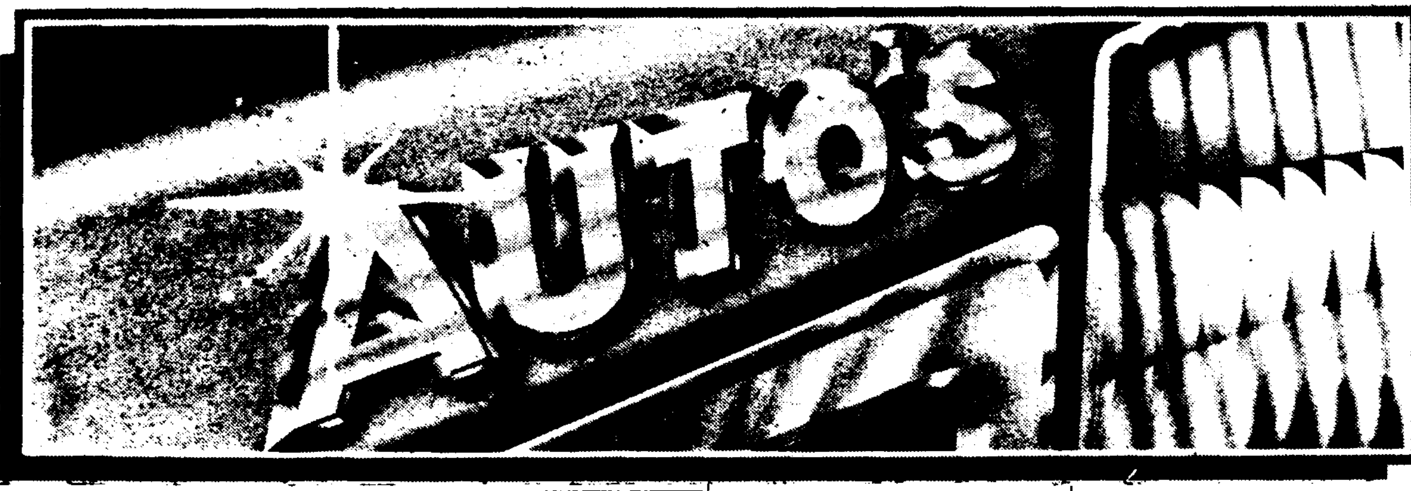
Luyten: „De Japanse held is over het algemeen geen superheld die zoals in het Westen is uitgerust met allerlei bijzondere gaven om het verhaal tot een goed einde te brengen. Meer dan eens ontbreekt het 'happy end'. De held is een gewone man, die zich opoffert voor het hogere doel. Discipline en hiërarchie, daar gaat het om. Niet zelden sterft hij aan het eind."

Het probleem van de liefde wordt op dezelfde manier opgelost. Geen eerst tegenstribbelende vrouwen die uiteindelijk in zwijm aan de voeten van de onoverwinlijke belanden, maar een man die zich opoffert om het hogere idee van de liefde in stand te houden. Ik hou van haar, maar zij niet van mij? Dan ga ik in naam van die liefde maar liever dood, dan dat ik haar die liefde zie bezoedelen in het bed van een ander; dat werk.

Hulp

Als Sonia Luyten weer tijd heeft – ze is president ad interim van Teikyo University – wordt de Nederlandse strip haar volgende studieobject. Wellicht krijgt ze hulp van haar kinderen, 12, 15 en 17 jaar oud, die nu in Meerssen en Ulestraten naar school gaan. Het gezin Luyten bereidt zich voor op een lang verblijf in Zuid-Limburg. „We wilden ze per se niet naar een internationale school laten gaan. Onderling spreken ze Japans en tegen hun ouders Portugees. Daar kan Nederlands nog wel bij."

geert dekker



Diversen

Te koop gevr. AUTO'S alle bwj. met of zonder APK. 045-420572.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

VECTRA 1.6i GL '90; Kadett 1.6 LS 5-drs. '86; Kadett Sedan 1.3 LS '86; Kadett Caravan 1.3 LS '87; Corsa 12 S '87; Corsa TR 13 '87; Kadett 1.2 N coupé '77; Kadett 12 S '83; Ford Escort 16 L, '82. Automobielbedr. Denneman Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

Autobedrijf DE MARKT, Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek, tel. 04492-5261, biedt te koop aan: Opel Omega 1.8i LS '88 verl. sportvelgen in nw.st.; Ford Granada 2.3 L '84 schuifdak LPG in nw.st. ƒ 5.900,-; Opel Ascona 16 S LPG '84 ƒ 5.900,-; Ford Taunus 1.6 L '81 ƒ 2.900,-; Ford Escort 5-drs. '82 ƒ 5.200,-; Opel Kadett 12 S station '82 ƒ 3.900,-; Mitsubishi Sapporo '79; Ford Sierra 2.3 diesel Van '87 ƒ 12.000,-; BMW 520i '84 ƒ 11.000,-; Opel Rekord 2.3 D '85 ƒ 5.800,-; Nissan Sunny diesel '84 ƒ 5.900,-; Opel Rekord 20S LPG '84 ƒ 5.900,-; Golf D '82 ƒ 4.900,-; Ford Escort 1.3 L '82 LPG ƒ 5.200,-; 3x BMW 320 '78, 320 autom. '80, 316 '80, ƒ 2.100,-, ƒ 2.500,-, ƒ 2.900,-; Lada Jeep '80 ƒ 3.900,-; Ford Taunus 20 L '82 in nw.st. ƒ 3.900,-; VW Golf 1.6 LS '80 ƒ 1.900,-; Ford Capri 2.3 S '80 ƒ 3.900,-; Opel Senator 2.5i '85 ƒ 14.900,-; VW Jetta '80 sportv. ƒ 1.200,-; Opel Manta 20S Hatchback '80 ƒ 2.900,-; Volvo 343 '80 ƒ 1.400,-; Alfa Giulietta 2.0 '82 ƒ 3.900,-; Peugeot 305 D '81 ƒ 1.900,-. Ca. 20 inruilers va. ƒ 500,-. Inkoop, verkoop, financ. mog. Geop. van ma t/m vrij van 10-19 uur. Zat tot 17 uur.

Math KOENEN biedt te koop aan 50 - 150 auto's van alle merken, APK, financiering mogelijk. Tel. 04499-5204.

Auto KALDENBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto!! 045-411572

Golf DIESEL; Ford Escort 1300; Renault 18. Alle auto's bwj.'80, APK gek. en i.z.g.st. Huskensweg 46, Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. gevr. voor export alle TOYOTA'S en Datsuns, 4-5 drs., tev. alle types bussen. Tel. 080-585733 tot 23.00 uur. Wij komen gratis langs.

G.G. AUTO'S biedt aan met ANWB Techno-rapport; Golf 1600 met veel extra's bwj. '88 (sportwiel-spoilerset-verl.set.), kl. zwart, ƒ 18.750,-; VW Polo CL 1300 met inj. motor Belami uitv., bwj. '89, ƒ 15.900,-; Hyundai Pony 1500 GL met extra's, bwj. bijna '90, ƒ 15.900,-; Ford Escort 1.3 CL, nw. mod., kl. rood, zeer mooi, bwj. '87, ƒ 12.900,-; Mitsubishi Colt GL, '87, ƒ 13.500,-; Subaru mini Jumbo als nw. '88 (5-drs.-radio.cass. enz.) slechts ƒ 9.400,-; Renault 9 GTL, 4-drs, '87, 1e eig., als nw., mondial uitv. (spoiler-get. glas-radio.cass.) ƒ 13.750,-; Opel Manta 1.8 GTJ met extra's '86, ƒ 12.950,-; Opel Kadett Caravan 5-drs 1600 Diesel ƒ 6.900,-; Opel Kadett 1600 Diesel '82, ƒ 4.900,-; Daihatsu Charade de GL, '83, Km.st. 69.000, slechts ƒ 5.900,-; Skoda 130 Coupé '88 (met sportwielen-striping-radio) km.st. 30.000 ƒ 6.900,-; Fiat Panda 45 leuke uitv., ƒ 4.900,-; VW Polo CL 1300 '83 ƒ 5.700,-. Garantie-inruil mogelijk-financiering. G.G. auto's Heerenweg 286, Hrln (grote weg Heerlen/Brunssum. Tel. 045-224172.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Mazda 626 LX Coupé nw. model t. '84; Mazda 626 LX, 2.0 diesel, '86; Ford Escort XR3 uitv. 5-bak, '82; BMW 520i 5-bak '84 Ford Siërra 2.0L 5-drs LPG '83; VW Golf GTi 5-bak sportw. '82; Ford Fiësta 1.6 D '85; Opel Kadett 12 N 3-drs. '81; Mazda 323 Sedan 5-bak '83; Mazda 323 aut. '81; Porsche 924 i.z.g. st. '76; Volvo 240 GL aut. LPG '83; BMW 316 '82; Nissan Sunny '83; Ford Taunus 1.6 L combi '81; BMW 320-6, div. extra's, '80 Renault 5 GTL '82; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; BMW 316 LPG '82; Ford Escort 1.3L aut. '80; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Toyota Corolla liftback 1.6 DX autom. '80; Fiat 131 1600 TC met APK, ƒ 1.000,- Inkoop, verkoop, financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. van 10.00-18.00 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

RAPIE Stiba lid vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S en oud ijzer, te koop gevr. Tel. 04455-2743.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

Mercedes 309
diesel, autom. lang chassis, uitst. staat, bwj. '87.
Autobedrijf
Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlen.
Tel. 045-416023.

Te koop SUZUKI Busje, bwj. '85, i.z.g.st. Tel. 045-457845.

Te k. gevr. alle type's BEDRIJFSWAGENS groot en klein, vanaf bwj. '82. Bankers Bedrijfswagen BV Echt. Tel. 04754-82453.

ISUZU Diesel, 9-pers. bus, 5-'87. 90.000 km., ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387.

MERCEDES 207 diesel, 10-'82, 155.000 km., ƒ 8.950,-. Tel. 04906-1387.

MERCEDES 307 diesel pick-up, 10-'83, dubb. cabine, ƒ 9.950,-. 04906-1387.

Nissan CABSTAR diesel, 11-'87, chassis cabine schade, ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

PEUGEOT J-5 1400, 10-'86 verhoogd, 39.000 km., wit, ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387

Renault ESPACE 2.0 TSE, 8-'87, LPG onderb., grijs kent., ƒ 23.950,-. Tel. 04906-1387.

VW TRANSPORTER pick-up turbo D, 8-'87, wit, 90.000 km., ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387.

Ford SIERRA diesel station, 9-'87, grijs kent., ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387.

KADETT 1.6 D Caravan, wit, grijskent., ƒ 9.000,- excl.; Daihatsu Charade D, VAN, '85, ƒ 5.000,- excl. Kissel 42, Heerlen.

Fiat Ducato diesel, 11-'87, wit, 90.000 km., ƒ 13.950,-. Tel. 04906-1387.

Ford TRANSIT diesel, 9-'88, wit, 5-bak, 70.000km., ƒ 18.950,-. Tel. 04906-1387

SIMCA 1100 Bestel '81, APK 6-'92, paar plekjes, ƒ 950,-. Hunnecum 38, Nuth

VW GOLF Caddy diesel, 9-'87, wit, 95.000 km., ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387.

Auto onderdelen en accessoires

Kerp Oktoberaanbieding
BLAUPUNKT CAMBRIDGE SOM 391
6x6 voorkeurzenders
inclusief anti-diefstalslede
aansluiting tot 4 luidsprekers mogelijk
1 jaar garantie
NU ƒ 380,- INCL. BTW

KERP B.V.

In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

Te koop chromen VELGEN voor Suzuki Jeep, tevens acc. Tel. 045-424143.

Te k. LM-VELGEN voor VW en Opel met of z. banden. Tel. 045-751387.

Te k. orign. witte ACHTERSPOILER voor Honda Accord Limousine, nw.pr. ƒ 850,-, pr. ƒ 400,-. Tel. 04454-2623 na 13 uur.

Te k. SPORTVELGEN, 6jx 13 voor VW Golf, vr.pr. ƒ 800,-. Tel. 045-463487.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Motoren en scooters

OPKNAPPER DKW 1938 legeruitv. 2e W.O. Tel. 045-421088 na 't weekend.

KAWA Zephyr 750, bwj. 02-'91, km.st. 2.500,-. Tel. 045-310036

HONDA GL 1200 Aspencade, bwj.'85, kl. blauw, 45.000 km., veel chroom en acc., vr.pr. ƒ 22.000,-. Tel. 045-425876 (maandag)

Te koop YAMAHA 535 Virage bwj. '90, ƒ 8.000,- i.z.g. st.; Yamah Piwi 50 CC m. zijspan z.g.a.n., ƒ 1.850,-. Na 18.00 uur Pr. Hendriklaan 101, Brunssum.

KAWASAKI Z 440 Twin, 1982, t.e.a.b. Palenbergstr. 16, Heerlen.

SUZUKI GS 850 G, bwj.'82, kuipje en koffers, pr. ƒ 5.000,-. Amersfoortstr. 11, Heerlen. 045-722601.

Te k. KAWASAKI Tryke, als nieuw, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-214343.

Te k. HONDA CB 750, bwj. '77, km.st. 42.000, i.z.g.st. Tel. 045-315490.

Te k. zeer snelle CROSS-MOTOR Kawa KX 500, bwj. '89. Tel. 046-524417.

HONDA XR 600 R, bwj. '88, i.z.g.st. Tel. 04492-5545 na 17.00 uur.

Te k. HONDA CBR 1000F, bwj. '90, in perf. st., km.st. 2.900, 1 jr. garantie. Tel. 045-452524 na 18.00 uur.

Te k. H.D. ELECTRA Glide, bwj. '90, EVO 90 Blok, eigen bouw, 8.500 km, dresser. Tel. 045-723557.

Te koop BMW 900 CC, bwj. '76. Tel. 045-320246.

Honda OFF THE ROAD te k., '79, XL 500 S. Tel. 04493-2448 na 17 u.

Te koop HONDA Dominator, bwj. '89, rood, km.st. 10.000 ƒ 9.000,-. Extra tankrugzak 046-528195.

Te k. HONDA XL 600 R, bwj.'88, i.z.g.st. Reestr. 22, Heerlen.

Te koop HONDA Bol d'Or 900 CC, bwj. '80, wit, zeer mooi, vr.pr. ƒ 5.250,-. Mijnlamp 4, Landgraaf. Tel. 045-325377.

Te k. SUZUKI DR Off the Road 600, bwj. eind '86, pr. n.o.t.k. Tel. 04499-5716.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Te k. AANHANGWAGEN l. 2.35, br. 1.12 mtr., 046-523085.

Te k. AUTOTRAILER dubbelasser, extra lang, tel. 046 -520562.

AANHANGWAGENS te k. vanaf ƒ 400,-. Tel. 04499-1615 of 06-52107978.

(Brom)fietsen

Giant
nwe. modellen 1992 uit voorraad leverbaar. Tweewielers Feron, Torenstr. 1 a, Schimmert. 04404-1384.

Koop nu u RACEFIETS. Op alle Panasonic en Giant racefietsen 15 tot 25% korting. Op is op. Frame maten 54-56-58. Geen inruil. Wim Vaessen, De Halstraat 17, Stein. Tel. 046-334156. Maandag gesloten.

Te k. HONDA MTX bwj. '89 met verzekering. Tel. 045-440986.

Te k. YAMAHA RD 50 M, i.z. g.st., pr. n.o.t.k. Tel. 045-428649.

Giant mod. '92 mountainbike met CARBONFRAME type Cadex va. ƒ 1.795,-. Uit voorr. leverb. Financ. mog. va. ƒ 40,-. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlerheide. 045-211486.

NIEUW!! Nieuw, Giant modellen 1992 zijn aanwezig; ATB en City-bikes. Tweewielers Jan Rekers, Hoensbroek. Tel. 045-212537. Betaling mogelijk va. 3% p/mnd

Te k. Motobecane dames-SPORTFIETS i.z.g.st., vr.pr. ƒ 400,-. Tel. 045-321361.

Te k. VESPA Cia, 10 mnd oud, met verzekering, ƒ 950,-. Tel. 045-720810.

Uit voorraad leverbaar: schakelbromfietsen en bromscooters; SUZUKI TS 50 nw. model; Honda MTX; Kawasaki, 6 versn.; Peugeot scooter; Suzuki; Vespa Sfera. Betaling vanaf 3% per mnd., zonder aanbetaling. Tweewielers Jan Rekers, Hoensbroek. 045-212537.

OVERJARIGE modellen: City Bikes en ATB met 10 en 20% korting. Tweewielers Jan Rekers, Hoensbroek. Tel. 045-212537.

Te k. bromfiets VESPA kl. zwart, 2 jr. oud, met sportvlgn., ƒ 750,-. 045-271213.

Vespa CIAO, i.z.g.st., 2 jr. oud, pr. ƒ 650,-. Tel. 045-421539.

HONDA MT 50 te koop, z.g. a.nw. Tel. 046-743329

Te koop RACEFIETS Koga Myata. Afm. Shimano, z.g.a. n., ƒ 650,-. Tel. 045-718199

Te k. Vespa CIAO, bwj. '88, i.z.g.st. Tel. 04404-1384.

Gevraagd BROMSCOOTER, damesbrommer of snorbrommer. 045-321231.

Te koop YAMAHA DT, pr. ƒ 450,-. Tel. 045-229324.

Sport & Spel

Hatha-YOGA Heerlen wo.-avond, Nuth di.-morgen, 1e les gratis. Bel 046-746581 (tussen 12-13 u.)

Vakantie en Rekreatie

Zeilen/Boten/Surfen

Te k. SPEEDBOOT lngt. 4 mtr. met 35 pk. Mercury-b.b. bwj. '88, vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 04498-57846.

OPKNAPPER: Zeilboot 6.70 mtr. met kajuit, poly en hout, trailer, ƒ 2.500,-. 045-421088 na 't weekend.

.e koop ZEILBOOT type Europe 3.25 mtr. lang, 52 kg., met 1 nw. en 1 gebr. zeil, pr. ƒ 1.600,-. Tel. tijd. werkdagen 046-743654

Te koop houten KAJUITBOOT, lengte 7.50 mtr., 20 pk motor. 045-459629.

Te k. BOOTTRAILER, gem. van vrachtwagenonderstel, gesch. voor zeilboot of motorboot tot 11 ton, pr. ƒ 600,- Tel. tijd. werkdagen. 046-743654.

Limburg

Logies "hartje" MAASTRICHT, ƒ 30,- p.p. Tel. 043-253637.

Caravans/Tenten

Sta-caravans
Wees de prijsverhoging voor en koop nu voordelig uw nieuwe sta-caravan, ook vele gebruikte tegen zeer lage prijzen. Fin. en inruil sta- of toercaravan mog. Kom nu en profiteer. Caravan-bedrijf De Bergjes, Schaapsbrug 2, Roggel. Tel. 04749-5079.

Te koop:
mooi in het bos gelegen
Stacaravan (als nieuw)
Zeer mooi van hout, vlakbij het zwembad.
Op parkeercentrum Reigershorst te Montfort.
Te bevr. bij Dhr. L. Vleugels-Delil. Tel. 04744-2580.

Flink wat voordeel bij Beckers Sittard:
Ex-verhuurcaravans
Koop nu voordelig een KIP of STERCKEMAN toercaravan (model- en bouwjaar 1991). Beckers biedt u keuze uit een aantal kompleet uitgeruste exverhuurcaravans aan met aanzienlijke kortingen! Levering onder volledige fabrieksgarantie op het moment dat u dat wenst! Inruil (ook van uw vouwwagen) en financiering mogelijk.
Caravan-opruiming bij Beckers!
Ook heden opruiming van schade- en inruilcaravans. De unieke gelegenheid voor de doe-het-zelver of knutselaar om goedkoop in het bezit te komen van een fijne caravan!
De eerste 1992 modellen van Kip caravans zijn nu al te zien in onze showroom!
Kom vandaag nog naar
Beckers Sittard
Handelsstr. 24 (Ind.terr. Bergerweg) Sittard.
(Volg de ANWB borden "Bergerweg").

Te koop gevraagd Camp-let VOUWWAGEN. 046-514925.

Bij de OLDE CARAVAN b.v staan voor u Wilk en Beyerland tourcaravans, Walker vouwwagens en diverse gebruikte tourcaravans en vouwwagens voor een zorgeloze superluxe zonvakantie, tevens verhuur, service en reparatie, alle onderdelen, accessoires en kampeerbenodigheden. Uw adres: Dr. Nolenslaan 141, ind.park nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

Te k. caravan KIP, 4-pers. met veel extra's, vr.pr. ƒ 1.250,-. 045-259345 tussen 17-18 uur.

Te k. div. Hobby CARAVANS, alle geheel compl. Hobby 6.10m '88; Hobby 5.20m '91; Hobby 4.80m '89 Hobby 5.10m '89; Hobby 5.45m '87. Tel. 040-621474.

Caravan HOMECAR 5.52m, geh. compl., als nieuw, bwj. '88, ƒ 15.500,-. Tel. 040-621434.

TOURCARAVAN Chateau Grand Prix 424, 4-pers., geheel compleet, toiletr., bwj. '85, pr. ƒ 9.500,-. Tel. 045-423750.

Te k. Hobby PRESTIGE 425 '90, eindkeuken, badr. vaste w.c. en voort. 04498-54664.

Te k. BURSTNER City 530, voort., toiletruimte enz., bwj. '86, 046-581717.

CARAVANSTALLING in Brunssum, ƒ 150,-, op verhard en afgesl. terrein. Tel. 045-271062.

Te k. Caravan KNAUS '89, 3-4 pers., voort., uitb. m. luifel, ƒ 13.000,-. 04499-4102.

Te k. TABBERT Comtesse deLuxe, 5-pers. i.nw.st. vr. pr. ƒ 8.500,-. Wolverwei 6, Kerkrade. 045-424426.

CARAVAN Adria 3-pers., ijsk., voort., bwj. '76, ƒ 1.800,-. Tel. 04405-2936.

Te koop gevr. 2-pers. CARAVAN m. eindkeuken, wasruimte, ijsk. en verw., plm. 2-3 jr. 045-270840.

Te k. kleine caravan, merk OTTEN, type zwerver, 1976, incl. voort. vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 04492-2533.

Attentie
Nu de Chateau en Homecar ex-verhuur caravans met duizenden guldens korting in de aanbieding.
RALON CARAVANS
Brommelen 58 A, Geulle.
Tel. 043-645079.

Nu is het VOORDELIG kopen bij camping Cars Ridderbeks. Specialist op het gebied van lichtgewicht en aerodynamische caravans: Eriba, Predom en Gruau. Supersnel uitvouwbare vouwwagens van topkwaliteit: Scout en Trigano. Tevens diverse inruilers. Kom eens kijken in Koningsbosch Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

CARAVANSTALLING Gronsveld. Tel. 04408-1251

KAMPEERDERS opgelet!!! Nu vouwwagen show, modellen 1992. Jamet vouwwagens v.a. ƒ 4.995,-. De vouwwagen topper van het jaar 1991 nu tot ƒ 1.028,-, voordeelaktie!! Nieuw: nu ook Raclet vouwwagens v.a. ƒ 5.600,-, nu ter introduktie met zeer interessante aanbiedingen voor beide merken, dealer voor geheel Limburg. Natuurlijk weer: camping en rekreatie Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

HERFSTAKTIE. Nu bestellen, volgend jaar halen is geld besparen. Blijf de prijsverhogingen voor en bestel nu. Haal en betaal het volgend jaar. Bartels Caravaning, importeur van Caravalair, Lord, Münsterland, Sprite en Predom caravans. Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek, 04492-1870.

Gratis Gratis Gratis SSK-STABILISATOR (ƒ 545,-) bij een ex-verhuur Caravalair caravan. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek. 04492-1870.

Gezocht overdekte CARAVANSTALLING Tel. 045-420402.

Campers

CAMPER Ford Transit LPG, bwj. '79, APK 6-'92, 3-pers. compl. m. luifel, ijskast, 60-dgn.krt. Tel. 045-271659

Te huur kamper- en caravanstalling. Bouwen, verkoop, huur en verhuur kampeerwagens. Gebr.JACOBS Hommerterweg 278, Amstenrade. 04492-2942.

In herfstvakantie te huur CAMPER van part., ƒ 800,-. Tel. 04409-3286.

Te koop 5-6 pers. FABRIEKSCAMPER, diesel, bwj. '87. Tel. 046-371925.

VW CAMPER 2.0, 4 slaapplaatsen, orig. Reimo, inbouw en verh. dak, incl. ijsk., radio en 2x pilotenstoel, bwj. '80, ombouw '90, RDW gek., weg. omstandigheden, ƒ 8.000,-. Tel. 046-372443

Campers

Te k. zeer mooie PEUGEOT J9 camper, bwj. '80, APK, van alle gem. voorz. inr. mog, vr.pr. ƒ 9.250,-. 045-420119/227160.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Te k. Engelse gladhaar FOX-TERRIERS met stamboom, te bevr. 04742-2209.

Te k. ROTTWEILER, teef 2-10-'88, tel. geen inl., wel persoonlijk. Teef HD-vrij. Tel. 045-723768.

Te koop Ierse SETTER, reu, 7 jr., lief voor kinderen. Tel. 046-528975.

Te k. SIERDUIVEN en Pauwstaarten. Valkenburgerweg 15, Voerendaal.

Gratis af te halen 2 POESJES, 4 maanden. Tel. 045-417729.

Zwarte en bruine KIPPEN aan/tegen de legen kalkoenen. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53 B, Rimburg. Tel. 045-320229.

Jonge Schotse COLLIES, div. kleuren. Oude Kerkstr. 74, Heerlen 045-726184.

Prachtige zwarte en blonde BOUVIER-PUPS, prima stamboom, HD-vrij, schrift. garantie. Tel. 04138-75668.

Te k. witte BOUVIER, teef, 9 mnd oud, wegens allergie kind, zeer lief, ƒ 400,-. Tel. 04405-3942.

Te k. jonge Angora KITTENS, vr.pr. ƒ 100,- p.st. Gulperpl. 10, Kerkrade.

Te k. GROENENDAELER-PUP, teef, 10 weken oud, vr. pr. ƒ 600,-. Tel. 045-274587

Te koop BOUVIERPUPS. Tel. 0932-11754494.

Te koop zeer mooie blonde BOUVIERPUPS, ontwormd en ingeënt. Borrekuilstr. 61, Geleen. 046-752552.

Te k. NEONBERGER teef, 1 jr. oud, vaste pr. ƒ 400,-. Alleen voor de liefhebber. Tel. 045-253909.

Te koop BOOMERPUPS. Tel. 045-259699.

Te k. Labrador Retrieverpups met stamb., 2 jr. garantie, Tel. 04764-1540.

VOGELS ruim 120 soorten o.a. Zwartkop-zwarte sijsjes Masker goudvinken, Gold Amadines. Dierenspeciaalzaak Leblanc Heisterberg 21, Hoensbroek Tel. 045-212876.

Te k. 1 frans BULLDOG-teefje, stamb. ingeent en ontw. Tel. 043-434064.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Een goed tehuis gez. voor Perz. KITTENS, ingeënt en ontwormd. Tel. 045-317022.

Te k. mooie Mechelse HERDER teef 11 mnd. oud. Tel. 045-250309.

Te k. weg. omst. nwe. SNORFIETS (niet gel.) Kaelen Pr. Ireneln. 9 Valkenburg

Te koop mooie BERNER SENNENPUPS, met stamb. ingeënt, ontwormd. Tel. 04254-2709.

Te k. DWERGPOEDELS, ingeënt en ontwormd met stamboom, klein soort, 04750-16590.

Weg. omst. hed. goed tehuis gezocht voor ROTTWEILER 6 jr, teefje, gester., zeer lief en geen kosten.045-729720

VOGELS: Masker Goudvinken, zwartkop sijsen, div. soorten wevers. Dierenspec Handels Pr Mauritsln 2 Beek

Te k. jonge ROTTWEILERS labradors, herders, spaniels, poedels, maltezers, keesjes, schotse terriers, Jack-Russel-terriers en bastaardhondjes. Tel. 04958-91851. (achter Weert).

Te koop gladh. FOXTERRIERS, geënt, paspoort. Tel. 04754-81549.

Te k. mini-pony 80 cm. 3,5 jr HENGST, zeer lief! Kommerveldln. 18, Eygelshoven.

Te k. grijze roodstaart papegaaien tam en sprekend; jonge blauwvoorhoofd Amazones; baby grijze roodstaartjes en baby meyer papegaaitjes, baby dwergpapegaaien; baby grasparkietjes, cavia's, konijntjes. DIERENSPECIAALZAAK de Vogelshop, Benzenraderweg 118, Heerlen. Tel. 045-719254.

Blonde LABRADORPUPS met stamb. ouders HD-vrij ingeent. Tel. 04130-65075.

De hond "SUUS" is terecht. De langharige zwartwitte collie-achtige teef. Dank aan allen die meegezocht en naar haar hebben uitgekeken. Bedankt mensen. Tel. 045-270970.

American STAFFORDSHIRE pups, ouders aanw., alleen serieuze gegadigden. Tel. 045-426311.

Te koop voor liefhebber prachtig VEULEN van minipaardje, 60 cm hoog. Tel. 04492-3112.

Handtamme baby ARA'S, Rose Kakatoe's, grijze Roodstaartjes en geel Wang Amazones met garantie tevens inruil en inkoop voor kweek. Handels Beek. Tel. 046-375359.

Te k. van part. zeer mooie BOUVIERPUPS, zwart of gestr. met uitm. stamb. ingeent en ontw. vader: Am. werk-kamp. 04257-9200.

Te k. prachtige BERNER SENNENPUPS, zeer mooi getekend, ing. en ontw. Tel. 08866-3151.

Te k. RIJPAARD 9 -jarige ruin 1.63 m, zeer lief, 3/4 volbloed, ƒ 7.500,-. Tel. 04454-3689.

Opleidingen

Kijkochtend vrije school Sittard en omstreken
Om eenieder in de gelegenheid te stellen het peuter- en kleuterklasje te bezichtigen is er zaterdag 5 oktober van 10.00 tot 12.00 uur KIJKOCHTEND
Uiteraard zijn uw kinderen van harte welkom.
Inlichtingen: Vrije School Sittard e.o.
Bellen tussen 12.45 en 13.45 uur. Tel. 046-518345.

Cursus BASISTEK./Aquarel. Grafiek op di-mo. Kreativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus JAZZ-DANCE op ma/av. Kreativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus EDELSMEDEN op ma-mi. Kreativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus FOTOGRAFIE vervolg spec. op ma-av. Kreativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus FOTOGRAFIE-basis op di-av. Kreativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus KERAMIEK/Pottenbakken op ma-mo, di-av. wo-mo. Kreativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus MODEL/Portret tek. schild. op do-mi. Kreativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus VIDEO-BASIS op di-av. Kreativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus VIDEO-VERVOLG op do-av. Kreativiteitscentrum Heerlen. 045-718072.

Cursus ZIJDESCHILD. illustr. op wo-mi. Kreativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus TEK./Schild./Aquarel op di-mo. Kreativiteitscentrum Heerlen. 045-718072.

KINDERCURSUS Toneel/ Dans op do-mi. Kreativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus Tek./Schild./AQUARELLEREN op do.av. Kreativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

Lessen ENGELS, Frans, Duits en Nederlands. Voor meer info tel. 045-464733.

LEZING Reïncarnatie-therapie door Xavier v.d. Camp, Reïncarnatietherapeut in Venlo. Heerlen 11 okt. a.s. Sporthotel, Spoorsingel 46 A-C; Maastricht 23 okt. City-centr. Capucijnerstr. 43. Aanv. 20 uur. Entree ƒ 10,-.

Lerares NAALDVAKKEN geeft naailes aan beginners en gevorderden. Voor nadere informatie. Landgraaf tel. 045-323475.

TECHTRAIN - Studiebegeleiding * Examentraining * Computertoepassingen * Bedrijfsopleidingen * Tel. 046-377801

BEGELEIDING bij inductieve Statistiek gezocht. Tel. 045-271964.

Rijles

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vraag naar onze voorwaarden. Ook rijlessen voor beginners.

Uw RIJBEWIJS binnen 8 dagen op de Ned. Antillen via Saba Driving Organisation. Bel voor info. 010-4761506 (betaling na ontv. rijbewijs, vraag naar onze voorwaarden).

Huwelijk/Kennismaking

Iedere zaterdag en zondag gezellige dans- en contactavond voor boven de 30 jaar, in de kelderbar LA CHALET in Treebeek. DJ Richard, zaal open 20.00 uur. Iedere donderdag alleenstaandenbal. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25a. Tel. 045-211375.

Man, d.blond, slank zoekt VROUW tot 55 jaar. Br.o.nr. B-9358, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Café dancing WINDROSE, Akerstr. Nrd. 150, Hoensbroek. Geop. v. woends. t/m zondag. Muziek voor elk wat wils.

60-jr. vrouw zkt. nette MAN v. vaste relatie. Br.o.nr. B-9382, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

Spontane jongeman 31 jr. vast werk, leuke woning, zoekt lieve VROUW, plm. 28 jr., 1 kind geen bezwaar, om een ser. relatie op te bouwen. Br.o. nr. B-9387 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ALLEENSTAANDEN Werkgroep 't Guliks Hoes, hoek Agricolastraat-Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verpl. Inl. 046-747962.

Vrouw 50 jr. zoekt VRIENDIN om af en toe mee uit te gaan. Br.o.nr. B-9413, L.D. P.B. 2610, 6401 DP Heerlen

Weduwnaar, 49 jr. zkt. goeduitziende VROUW, plm. 45-48 jr. uit net milieu voor een duurzame relatie. Br.o.nr. B-9418 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrouw 41 jr. wil graag aan nieuwe toekomst bouwen met lieve VRIEND, MBO-niveau, veel interesses, enige humor. Ik heb 2 kind. die voor mij alles betekenen, houd van de natuur en gezelligh. uit en thuis. Br.o.nr. B-9399, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

Spont., sport. j. man van 40 jr. vast werk zkt. dito leuke j. VROUW tussen 30 en 40 jr. voor leuke gez. eerlijke relatie, 1 kind geen bezw. Br. met foto op erew. ret. o.nr. B-9406 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jonge MAN 38 jr. zoekt vrouw, kind geen bezwaar. Ong. zelfde leeft. Tel. 046-520117.

Heer 62 jr, ex-zakenman voorlopig nog gebonden. Wel alleenwonend zoekt nette lieve VRIENDIN. Bij wederzijds goedvinden is inwonen mogelijk. Br.o.nr. B-9411, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Lesb. MEISJE 19 jr., z.k.m. lesb. meisje tot 27 jr. Br. l. m.
foto o. erew. ret. o. nr. B-9398 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Vlotte attractieve sl. alleenst weduwe mid. 50 1.72m. financ. onafh. z.k.m. energieke WEDUWNAAR, min. MBO-niveau. Br.o.nr. B-9416, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

"Societeit Heerlen" Iedere zaterdag CONTACTAVOND met DJ Skippy in Café St. Berb, Barbarastr. 115, Palemig-Heerlen. Aanvang 20.30 uur. Entree vrij.

Erkende Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg?
en zoekt u een partner? Nederlands grootste relatieburo geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen.
Ruim 80% vindt binnen enkele mndn een relatie.
Wilt U meer weten? U kunt geheel vrijblijvend bellen.
Maastricht e.o. mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Naam:.........................m/v
Adres:.........................
Woonplaats:...................
Telefoon:.....................
St. Date, Houthemerweg 27, 6231 KS MEERSSEN.
Stichting Date
Niet zonder reden Nederlands grootste relatieburo.
Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC.

PARTNERKEUZE VAN UITSTEKEND MAATSCHAPPELIJK NIVEAU
Stichting Mens en Relatie
Het bureau met het hoogste slagingspercentage, vastgesteld door Raad van Toezicht, ingesteld Min. WVC. Meer weten? Bel: Heerlen e.o.: 045-726539 Mevr. Luchtman.
Roermond e.o.: 04750-15534 Mevr. Nabarro.
of vraag de GRATIS BROCHURE aan: Postbus 525, 6040 AM Roermond of Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Naam:..m/v
Adres:...
Woonplaats:..
Telefoon:..
STICHTING MENS EN RELATIE Persoonlijke bemiddeling zorgvuldig en effectief.

Partner Consu
Adviesbureau voor partnerkeuze in Zuid- en Oost-N
voor het Acad., H.B.O. of vergelijkbaar ontwikkeling
U hebt het druk, fijne vrienden en interessante hob
maar U mist die ene partner in Uw leven.
Brochure/erk. RVT
Mw. Schiks 043-255448
Postbus 272, 6200 AG Maastricht

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, b.g.g. 045-311334. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopg. 045-324249

Magnum Craft Buildings voor al uw REPARATIES in en om uw huis. Bel 045-323615 b.g.g. 045-231651.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Bestaande PARKET REN: schuren, borste verzegelen. Gratis p gave. Tel. 045-74033

SCHOTELANTENNES ƒ 798,- excl mo Kochen Tel. 045-4416

Hans LIPS voor ti dak en zinkwerk met tie. Vraag vrijbl. a offerte. Bel 045-45381

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS- massage-ped.-stoelen, beursmod. Tel. 04923-62939 of 66561.

THUISKAPSTER gevr. die modern kan knippen. Tel. 045-727807.

Wegens beëindiging salon te k. electr. EPILEER-APPARAAT blend methode met acc. 045-255638

Mode Totaal

Te koop BRUIDS maat 38, modehuis E Tel. na 18 uur 077-511

Te koop BRUIDS maat 38, ƒ 300,-. Tel. 270498.

Te koop prachtige s BRUIDJURK met toe ren, mt. 38/40. 045-42

Baby en Kleut

Te k. mooie WANDE GEN m. losse voet babysitje, babykleertje badacc. Tevens ka spiegel en commode zwart. Tel. 04459-2396

Te k. grijze WANDE GEN, Koelstra, ƒ 1 speelwinkel ƒ 65,- en Blokken. Tel. 045-7211

Te k. KINDERWAGEN byuitzet 0 tot 3 mnd, zitje, hemeltje met s aard, standaard voor 6 mnd oud, alles ƒ 300,-. Tel. 045-2303

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Te k. gevr. ANTIEK en barokmeubels. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. rotan ronde EETHOEK met 4 stoelen, pr. ƒ 300,-. 045-212747.

Te koop eiken EETHOEK, i.z.g.st., tel. 045-751504

Te k. DRESSOIR, zeer mooi licht beukenhout, wit, gepatineerd, als nieuw, en 4 eetkamer stoelen, bijpassend als nieuw. 045-231740

Te k. geloogd eiken BANKSTEL 3-1-1. Tel. 04498-52993.

Te k. van part. eiken RANKENKAST org. afm.; eiken salontafeltje en eiken bijzettafel. Tel. 045-715106 na 18 uur. Zaterd. hele dag.

Zeer exclusieve WOONKAMERKAST 3-drs. massief eiken met rozenmotief, past bij modern en klassiek. Wegens interieurverandering. Nu voor ƒ 2.500,-. Tel. 045-244517.

Te k. ant. 3-drs. (slaap) KAMERKAST met spiegel, pr. ƒ 750,-. 045-323960.

Te koop 'n 20-tal lichtbeschadigde INBOUW-SPOELBAKKEN in wit, bruin, r.v.s. en keramisch voor de helft van de prijs. Te bevr. Plan Keukens B.V., Rijksweg 21, Gulpen. 04450-2490.

Te koop diverse keuken EETHOEKEN in moderne uitvoering, tegen speciale prijzen. Te bevr. Plan Keukens b.v., Rijksweg 21, Gulpen. 04450-2490.

Te koop restpartij INBOUW-APPARATUUR, voor de helft van de prijs. Te bevr. Plan Keukens b.v., Rijksweg 21, Gulpen. 04450-2490

Te koop diverse r.v.s. AANRECHTBLADEN met spoelbak. Meeneemprijs ƒ 100,-. Te bevr. Plan Keukens b.v., Rijksweg 21, Gulpen. 04450-2490.

Te koop MEUBELS, plm. 1 jr. oud: modern wandmeubel en salontafel, kl. zwart/wit; zilvergrijsleren bankstel, 2½-2 zits. 045-422432.

Te koop wegens omst. massief eiken KAST, 1 jr. nw.pr. ƒ 5.000,- ƒ 1.500,-. 045-313088.

Deze week! In de snuff div. mooie Barok eetho barok dressoir, barok b stel. Grote partij mo meubels (nieuw) uit omvattende eethoeken ƒ 275,-; wand-radi meubels in wit en zwart denkt u eraan wij ruile oude spullen in, v enorme voorr. mooie hands meubels o.a. bankstellen va. ƒ 45,-; sieke en moderne ee ken va. ƒ 65,-; div. m antieke stukken, enkele ke Art-Deco meubels er jaren) idem Jugendst begin deze eeuw. En eethoeken uit de jare Komt u vrijbl. even kijk onze duizenden M2 Hal aan de oude Maas terweg 27 te Geleen. weg loopt parallel Rijksweg Noord. Let o deotheek de Kijkhoos, achter ligt de Hal.

Zkt. u 2e hands MEUB ook antiek (veel keus). venderstr. 208 H'broek.

Te koop 2 kleine Perzi handgeknoopte tapijten, man en Schiras per ƒ 200,-. Tel. 045-21735

Te koop eiken leren BANKSTEL. Tel. 351727

ANTIEK eethoek met stoelen, zeer mooi. 045-320599.

Te k. eiken BANKS 3-1-1, pr.n.o.t.k. Tel. 411070.

Te k. witte WOONKA meubels; witte baby groeikamer; naaima Singer. Tel. 045-22837

Te k. eiken BANKS 3-2-1 zits met salontaf pr. ƒ 600,-. Tel. 045-31

Te k. zw. eiken BANKS 3-2-1, t.e.a.b. Tel. 456827.

Complete grenen TIEN KAMER te koop. Tel. 524024

Te k. zeer mooie en pe onderh. antieke Oma SLAAPKAMER geh. co vr.pr. ƒ 1.300,-. Bellen 19.00 uur 046-375529.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

AFSTANDSBEDIENINGEN voor uw TV ƒ 95,-. E en E Electronica. 045-231340.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '83 (typenr. vermelden) en def. VHS-video's. Tel. 045-723712.

VIDEO'S gevraagd, defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

KLEURENTV'S gevraagd vanaf 1986. Tel. 04406-12875.

Kleuren TV's 8-12 kan. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 1 oa. Philips. Rad FRANK BV, Bokstr. Heerlerheide. 045-2134

Goede KLEURENT.V's, te sortering, met gar. P groot beeld va. ƒ 1 Reeds 25 jr. t.v.-occ. Geel. Grasbroekerwg H'len 045-724760

Zonnebank/-hem

ZONNEHEMELVERHU Huur nu 1 maand 'n z hemel voor ƒ 170,- incl zorgen en ophalen. Inl. 312956.

Kachels/Verwarming

Barbas inbouwhaarden
Kachels en schouwen
Arnold Opreij
HEERLEN, HEERLERBAAN 273
MAASTRICHT, BEATRIXHAVEN

OPENHAARDHOUT per aanhangwagen ƒ 50,- en ƒ 35,-. Tel. 045-241266

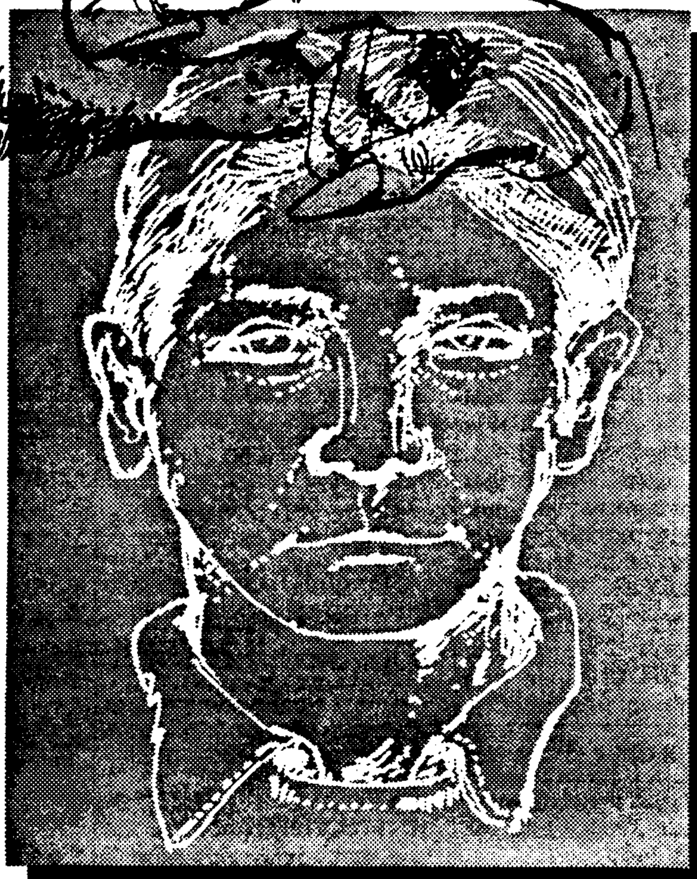
Te k. OPENHAARDHOUT, ƒ 30,-, ƒ 55,- en ƒ 80,-. Tel. 04459-1675.

Te koop 3 GASKACHE waarv. 1 rond model; oli chel voor werkpl. of ga Crombacherstr. 7, Kerkra

Voor Piccolo's zie verder pagina 32

'Nog één keer naar je vader en je komt er niet meer in'





Tekening Karel Gerrits

In Nederland verliezen per jaar ongeveer 14.000 kinderen een van hun ouders als gevolg van echtscheiding. In de meeste gevallen worden ze toegewezen aan hun moeder, soms aan de vader. In veel gevallen verloopt zo'n scheiding onder omstandigheden zonder al te veel problemen. Maar in een groot aantal gevallen staan de partijen als bloeddorstige kemphanen tegenover elkaar. Met hiertussen de kinderen als onschuldige slachtoffers van de machtsstrijd van de ouders. In dergelijke gevallen moet de rechter eraan te pas komen. Afgezien van de materiële zaken moet hij zich ook buigen over de toekomst van de kinderen. Hij zal een omgangsregeling treffen. Eens in de twee weken mag het kind een weekeinde naar de andere ouder. Volgens de Kindertelefoon en de Kinderrechtswinkel echter saboteren veel ouders de omgangsregeling. Zij willen de kinderen voor zichzelf houden. En misbruiken de kinderen in hun strijd tegen de ex-partner. Kinderen wordt over het algemeen niets gevraagd en zij kunnen hiertegen maar bitter weinig ondernemen. Hoewel de wet aan de kinderen mogelijkheden geeft actie te ondernemen blijkt in de praktijk dat zij hier niet toe komen. Uit angst dat zij helemaal alleen komen te staan. Een van deze kinderen is Vincent.

Vincent is een magere, bleke jongen van 19 jaar. Elf jaar geleden gingen zijn ouders uit elkaar. Na een jaar ziek geweest te zijn gaat hij dit jaar weer naar school. Naar 6 vwo. Het afgelopen jaar ging het niet goed met hem. Hij kon zijn emoties niet meer uiten. Als gevolg daarvan kreeg hij lichamelijke klachten. Duizeligheid, geen gevoel meer op zijn huid. Hij kon zich niet meer concentreren. Daardoor moest hij het hele jaar bij het RIAGG lopen.

„Ik was acht toen ze gingen scheiden. De bezoekregeling liep vanaf het begin moeilijk. Mijn moeder stookte ons op tegen onze vader. Totdat ook ik mijn vader een klootzak vond. Ik haatte hem. Ik dacht dat het een hele grote bandiet was. Als je 10 bent geloof je alles wat je moeder zegt. Maar op een gegeven moment ging ik nadenken en wilde ik mijn vader wel zien. Maar toen kon het gewoon niet. Mijn moeder:'Als je nog een keer naar je vader gaat, kom je er niet meer in.' Ik was 16 en ik ging toch naar mijn vader toe. Toen kwam ik inderdaad het huis niet meer in."

Vincent is in een pleeggezin terecht gekomen. Via het JAC.

Normaal zijn bij een rechtszaak beide partijen gelijk. Niet in het familierecht. Wanneer mensen gaan scheiden wordt een van de partijen in het algemeen door de rechter machteloos gemaakt. Zeker wanneer er kinderen in het 'spel' zijn. Een van de ouders wordt uit de ouderlijke macht gezet. In het slechtste geval kan de partij die zo de macht heeft de gelegenheid krijgen zich extra onredelijk op te stellen. Het gevolg is dat er vaak geen omgangsregeling tot stand kan komen.

Volgens Erik Rijks, bestuurslid van de Stichting Scheiden en Blijvend Ouderschap is de meest voorkomende manier waarop het mis kan gaan de volgende:
- de moeder wil niets hebben van een omgangsregeling.
- door haar verzet vermindert de rechter 'in het belang van het kind' de omgangsregeling.
- de moeder stopt uiteindelijk de door de rechter opgelegde omgangsregeling.
- de vader vraagt een dwangsom.
- de moeder beschuldigt de vader van incest om van de omgangsregeling af te komen. etc
- de hulpverleningsorganisaties moeten ondertussen (in opdracht van de rechter of de raad van de kinderbescherming) onderzoeken of de vader een goede ouder zou zijn.

Er ontstaat een opklimmende spiraal. Specialisten constateren het volgende probleem: door tegemoet te komen aan het verzet van de ouder-voogd (meestal de moeder) wordt haar verzet alleen maar groter. Want zij ziet dit verzet beloond.

Schade

De schade aan het kind is inmiddels aangericht en in veel gevallen onherstelbaar. Het wordt het kind onmogelijk gemaakt op een normale wijze contact met beide ouders te hebben.

Tot voor kort waren de kinderen volslagen machteloos. Er werd geen rekening met ze gehouden. Het was wel zielig voor ze, maar de schade die de kinderen ondervonden werd niet onderkend. Daar komt gelukkig langzamerhand verandering in.

Sinds 1982 bestaat het zogenaamde hoorrecht. De rechter is in een zaak over het omgangsrecht verplicht de betrokken minderjarige van 12 jaar of ouder in de gelegenheid te stellen zijn of haar mening kenbaar te maken. Dit betekent dat de rechter de minderjarige behoorlijk moet oproepen, tenzij dat in verband met de lichamelijke of geestelijke toestand van de minderjarige niet mogelijk is. De rechter is tevens bevoegd om minderjarigen, jonger dan 12 jaar, in de gelegenheid te stellen hun mening kenbaar te maken. De rechter is niet verplicht om ze op te roepen. Dit alles staat in artikel 902b van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering.

Maar veel ingrijpender nog is de volgende regeling. Per 1 december 1990 kunnen minderjarigen van 12 jaar of ouder schriftelijk of mondeling een (wijziging van de) omgangsregeling vragen aan de rechter. De rechter moet aan het verzoek aandacht schenken. Hij zal in het algemeen het kind oproepen.

Kinderrechter Verjans te Maastricht: „We hebben dit jaar naar aanleiding van de nieuwe regeling nog geen aanvragen gehad van kinderen die een omgangsregeling willen. Dat vind ik wel jammer. Het valt mij ook wel een beetje tegen. Ik had dat eigenlijk wel verwacht." Landelijk zijn er dit jaar nog maar 9-11 aanvragen daarvoor geweest, waarvan niet een in Limburg.

„De nieuwe regeling is goed. Kinderen hoeven alleen maar een briefje te schrijven naar de kinderrechter. En dat hoeft geen mooi opstel te zijn. Wat we eruit kunnen pikken dat gebruiken we. Indien nodig zal ik alle partijen oproepen ter rechtbank te verschijnen om de zaak tot een oplossing te brengen."

Voogdij

Dat de rechter minderjarigen hoort betekent niet dat hij hun wensen zal inwilligen. De rechter beslist in het belang van het kind. Wat een kind daarover zelf meedeelt hoeft niet doorslaggevend te zijn.

„Voor mij staat daarbij de maatstaf van continuïteit van de opvoeding voor ogen. Dat is heel belangrijk. In de praktijk betekent dit dat de moeder meestal de voorkeur verdient boven de vader om de voogdij toegewezen te krijgen. Zij is daartoe veelal het best in staat. Dit wil overigens geenszins zeggen dat een vader hiertoe niet in staat zou kunnen zijn," aldus rechter Verjans.

„Het is een probleem tussen twee personen. Ik zou wel meer macht kunnen krijgen maar dat wil nog niet zeggen dat ik daarmee die mensen kan veranderen. Mijn voornaamste taak is om de mensen zelf te doen inzien dat ze fout bezig zijn. Ik moet ze overreden zelf afspraken te maken. Er is een mentaliteitsverandering gewenst. Die kun je niet afdwingen. Helaas merk ik hier maar heel weinig van."

Vincent: „Mijn vader kwam aan de deur om ons op te halen en dan deed mijn moeder gewoon niet open. Hij is heel vaak voor niets gekomen. Wij woonden in de buurt van Rotterdam en mijn vader in Heerlen. Dan kon 'ie gewoon weer terug. Hij heeft altijd moeite gedaan om ons te zien. Ja...wat moet je dan verder doen. Dan kan de rechter wel zeggen 'het moet' maar als ze dan weigert. Dan kan hij er ook verder weinig aan doen.

Er zijn al zo veel rechtzaken geweest tussen mijn ouders maar mij is nooit iets gevraagd. Het gaat hun alleen maar om materiele dingen. Alleen maar daarin zijn ze geïnteresseerd."

De kinderrechter: „Per jaar krijg ik ongeveer 150-200 zaken te behandelen met betrekking tot een verstoorde omgangsregeling. Dat ligt boven het landelijk gemiddelde. Hoe dat komt weet ik niet precies. Misschien zijn mensen in Amsterdam wel onverschilliger. Of misschien willen de mensen hier hun scheiding goed geregeld hebben. Ik weet het niet."

Dwangsom

„Ik heb weliswaar een dwangmiddel tot mijn beschikking. Dat is de toekenning van een dwangsom. Maar ik houd daar absoluut niet van. Het past niet bij de materie. Ik heb dit jaar niet een keer een verzoek tot dwangsom toegekend."

Rob is gescheiden en vader van twee peuters. Omdat zijn ex-vrouw niet wil dat de kinderen hem nog zien heeft zij hem, naar zijn eigen zeggen, ervan beschuldigd dat hij incest met de kinderen zou plegen. Rob is hiervan helemaal ontsteboven. Hij kan dit maar moeilijk verwerken. Toch blijft hij mild in zijn oordeel.

„Mijn vrouw treft eigenlijk geen schuld. Zij krijgt de wapens aangereikt door de verschillende instanties. Ik neem haar ook niets kwalijk. Iemand die gevoed wordt door wraakgevoelens kan niet goed meer nadenken."

Rob heeft hemel en aarde bewogen om zijn kinderen te kunnen zien. Niets mocht baten. „De sanctiemogelijkheden van de verschillende instanties zijn nihil in dit soort gevallen. Het is precies hetzelfde als wanneer ik in het gemeentehuis een sigaret zou opsteken, wat officieel niet mag. Dan komt er geen politiemacht om mij eruit te zetten. De politie kan niets doen want het gaat hier om een civiele procedure. De Raad van de Kinderbescherming evenmin want mijn kinderen worden niet mishandeld of verwaarloosd of erger nog, misbruikt."

Vincent is het hier niet mee eens. „Ik vind dat wanneer een kind een van de ouders niet mag zien er wel sprake is van kindermishandeling. Psychisch dan"

Ook Vincent stond voor zijn gevoel met de rug tegen de muur. „Ik wilde wel naar de Raad van de Kinderbescherming. Maar als mijn moeder daarachter kwam dan kwam ik het huis niet meer in. Alleen aan het JAC heb ik nog wat gehad. Ze doen heel veel dingen: ze proberen alles voor je te regelen; ze luisteren. Uiteindelijk ben ik toch bij haar weggegaan. Het JAC heeft mij in een pleeggezin geplaatst."

Rob bedenkt toch nog een pressiemogelijkheid voor de rechter. „Als de rechter de mogelijkheid krijgt het kind van de ouder-voogd aan de andere ouder toe te wijzen dan zal die voogd wel moeten instemmen met een goede omgangsregeling. Dan zal zij nog wel een keertje nadenken. Het probleem is dat kinderen als middel worden gebruikt om bij het afwikkelen van de scheiding iets voor elkaar te krijgen." „Je zou de kinderen via scholing wegwijs moeten maken Wat de mogelijkheden zijn om actie te ondernemen."

Actie of geen actie. Misschien is actie alleen maar een doekje voor het bloeden. Het feit blijft dat Vincent en met hem 14.000 andere kinderen ieder jaar weer door een scheiding een gapende wond op hun ziel oplopen. Waarvan het litteken altijd te zien zal blijven zijn. Vincent: „Ik ben helemaal vervreemd van mijn vader en ik heb nu mijn moeder al weer een half jaar niet gezien. Omdat ik erg boos op haar ben. Maar toch mis ik haar wel. Binnenkort ga ik haar een keertje opzoeken. Ik zou graag in een normaal gezin willen wonen, maar dat is gewoon niet mogelijk. Gelukkig is er nu de OV-Jaarkaart. Daar ga ik veel gebruik van maken."

laurens hartman

In verband met de privacy van de betrokkenen zijn de namen gefingeerd.

---

denkwijzer

Inzicht, intimiteit, inzet

De drie i's van de relatie (3)

Half elf vrijdagavond. In de ruim twee uur durende talkshow van de Norddeutsche televisie waar ik te gast ben, gaat het over relatieproblemen en depressie. Op een bepaald moment reageert een van de andere gasten, Frank Duval, componist van onder meer de muziek voor de Derrick-serie, heel persoonlijk op iets dat ik zeg. Hij begint te vertellen over zijn inmiddels gestrande huwelijk met een van Duitslands bekendste actrices en over hoe hij er na een tijdje absoluut niet meer tegenkon steeds maar in haar schaduw te moeten leven. Steeds maar door de buitenwereld te worden benaderd als 'de man van...'

„Ik verloor op den duur mijn zelfvertrouwen volledig, ik voelde me niks en niemand meer en dacht op een bepaald ogenblik 'ik schei er mee uit, ik wil niet meer leven'. Vervolgens begon hij op een aangrijpende manier te vertellen hoe hij geprobeerd had een eind aan zijn leven te maken. Zoals zo vaak in een talkshow wanneer er iets onopgelands gebeurt, raakten de toeschouwers echt geboeid en de gespreksleider echt van slag. Hij begon al om muziek te roepen voordat Frank zijn verhaal uit had kunnen vertellen en ik daarop had kunnen reageren.

Toen we na afloop, omringd door een aantal van de andere gasten, ons gesprek voortzetten, werd het zoveelste bewijs geleverd dat televisie meestal ophoudt waar het leven begint. Helaas, want wat Frank toen vertelde zou beslist een 'eye-opener' voor heel veel kijkers zijn geweest.

Net als zoveel andere jongens was hij opgevoed en had hij zichzelf opgevoed volgens de ongeschreven maar wijdverbreide 'code van de mannelijkheid'. Volgens die code, die we ook wel de code van de 'sterke' zouden kunnen noemen (tegenover de code van de 'zwakke' waarmee veel vrouwen zijn opgevoed en veel meisjes het nog altijd worden) moet een man in een relatie de avonturier, vechter, beschermer, beslisser, broodwinner en de lichamelijk en emotioneel sterkere zijn.

In zijn huwelijk kon Frank aan die voorschriften niet voldoen, want zijn vrouw overtrof hem op de meeste ervan. Natuurlijk had hij dat wel in de gaten gehad voordat hij met haar trouwde. Dat had haar toen juist zo aantrekkelijk in zijn ogen gemaakt. Maar toen ze eenmaal getrouwd waren en anderen hem als een minder voortreffelijk aanhangsel van haar begonnen te benaderen, had hem dat iedere keer diep in zijn mannelijkheid, zijn zelfbeeld, geraakt. Zij had dat natuurlijk gemerkt en was uit bewogenheid begonnen om hem te beschermen, hem te ontzien. Hij had dat een tijdlang heel erg gewaardeerd, het had gezien als een bewijs van haar liefde voor hem. Totdat op een dag een kennis zich had laten ontvallen dat het wel leek alsof het in hun relatie de omgekeerde wereld was. Dat zij de man was en hij de vrouw.

Vanaf dat moment waren hem de schellen van de ogen gevallen. Vanaf dat moment zag hij in, dat haar gedrag ten opzichte van hem niet alleen een bewijs was van haar liefde, maar ook een bewijs van het feit dat zij hem in veel opzichten inderdaad als de zwakkere van hun tweeën zag. Dat inzicht was de genadeslag voor zijn ego geweest en het begin van een diepe depressie, die ten slotte in een zeer ernstige zelfmoordpoging uitmondde.

Was Frank Duvals' vrouw een uitzondering in haar manier van omgaan met haar man? Uit het verdere gesprek waaraan ook een aantal 'media'-vrouwen deelnamen, en uit verschillende recente boeken zoals 'Too Good for her own Good' van de psychologes Claudia Bepko en Jo-Ann Krestan, blijkt overduidelijk van niet.

Vrouwen die de mannen waar ze mee te maken hebben een zwakke persoonlijkheid toedichten, gedragen zich ten opzichte van hen meestal min of meer als volgt:

- ze stellen zich afhankelijker op dan ze zich in feite voelen;
- ze vermijden met hun mannen in de competitie te gaan, omdat die mannen het waarschijnlijk tegen hen afleggen (en dat willen ze die 'arme' jongens niet aandoen);
- ze vinden het niet loyaal van zichzelf als ze succesvoller zijn dan hij (verontschuldigen zich daar vaak voor);
- zij zijn degenen die emotionele onderwerpen of gevoelszaken aansnijden (ze gaan ervan uit dat hij het (te) moeilijk vindt dat zelf te doen of het gewoon niet kan)
- ze geloven dat hij geen intense of diepgaande gevoelens heeft en verwachten van hem ook niet dat hij iets dergelijks uit;
- ze zijn er zeer op bedacht hem niet tegen te spreken waar anderen bij zijn;
- ze lachen om zijn moppen of grappen, of ze die nou echt leuk vinden of niet, vooral als anderen erbij zijn;
- ze vinden het heel moeilijk om hem terug te melden hoe ze zijn gedrag of optreden ervaren (daar kan hij niet goed tegen);
- ze vertellen hem zelden of de manier waarop hij seksueel met hen omgaat, voor hen bevredigend is of niet;
- ze zeggen hem niet wat ze werkelijk denken, omdat ze ervan uitgaan dat hij toch niet luistert of dat hij het toch niet begrijpt;
- ze regelen de zaken steeds zo, dat hij zich minder met de kinderen en met andere familieleden (zelfs zijn eigen moeder) moet bemoeien dan zij zelf
- ze geven hem wel wat al te opvallend complimenten als hij huishoudelijk werk doet.

Het schadelijke van zulke gedragsregels is dat vrouw en man in feite in een soort van wederzijdse levensleugen verstrikt zitten. De vrouw verloochent haar eigen sterkte om de man (dat hoeft niet per se een partner, maar kan ook een collega zijn) niet al te zeer te kwetsen. De man verloochent zijn eigen kwetsbaarheid om zichzelf niet al te zeer te kwetsen. Maar het gevolg is wel dat zij haar mogelijkheden niet voldoende ontplooit en daardoor uiteindelijk tot ontevredenheid of zelfs verbittering kan vervallen, vooral in de latere levensjaren.

Hij op zijn beurt wordt onvoldoende met zijn eigen kwetsbaarheden geconfronteerd en verbetert of 'versterkt' zichzelf dus ook niet op die punten.

Het Inzicht waar het hier omgaat is dat een harmonieuze relatie de vrucht is van liefdevolle strijd of oorlog tussen twee mensen. Niet voor niks geloofden de Oude Grieken dat de godin Harmonia de dochter was van de god van de oorlog Ares en de godin van de liefde Aphrodite.

Je kan het ook anders zeggen: een relatie waarin partners elkaar niet met hun zwakheden durven te confronteren, kent uiteindelijk alleen maar verliezers.

rené diekstra
hoogleraar psychologie

Kachels/Verwarming

Buderus, ... Radson, Nefit, ... Scherpe prijs ... eigen service. ... Rijksw. N 104. ... Sittard. ... 3228 of 514862.

Gas-hout-inzet-KACHELS. Honderden guldens voordeel. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te k. m. droog eik. STOOKHOUT, op mt gezaagd, thuis bezorgd. 045-318518.

... open haarden, ... schouwen. Reker ... Kluis ... 046-740785

Direct resultaat, als uw SPOTJE op LD-TV staat. Bel 045-719966 voor meer info.

Huishoudelijke artikelen

...ssale magazijnverkoop van duizenden apparaten

...wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.

WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT

... licht beschadigde of overjarige apparaten uit ... winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer, ... dag superlage aanbiedingen

OP = OP, SLECHTS ENKELE STUKS ... voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

AEG luxe condensdroger Cavatherm 730

...tron sch gestuurde programma's en S-toets Geen f 1.399,- of f 1.599,- maar

f 998,-

...nker koel/vries combinatie FR-2705L

260 liter, automatische ontdooiing Geen f 1.449,- of f 1.098,- maar

f 698,-

...ssi 800 toeren wasautomaat ZF-800P

...temperatuur, E-progr., kleine wasjes en woltoets Geen f 1.199,- of f 899,- maar

f 698,-

...gesit combi magnetronoven FMC-882T

digitale bediening, 4 in 1 Geen f 999,- of f 799,- maar

f 498,-

WITTE HAL

Sittard

...weg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. 046-518162

Maastricht

...weg 66-70 achter Horn keukensuper 043-633162 ... adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen

...op MIELE wasauto... 1000 toeren, Miele droger e.v.a. vaktom. f 195,-. ... jeneviserde appa... garantie! Bel ...reker. 045-325819.

IJSK. f 95,-; gasforn. f 95,-; diepvries f 175,-; wasautom. f 195,-. 045-725595.

Wegens omstandigh. te k. nieuwe Siemens MAGNETRON 3 in 1, nw.pr. f 1.500,-, nu f 750,-. 045-420772.

... Philips WASAUTO... z.g.st. f 100,-. ...acherstr. 7, Kerkrade.

Muziek

...euw Yamaha orgels-keyboards

... de komst van de nieuwste modellen orgels en ...ards, div. overige modellen met 10%-30% korting.

Muziekhuis Lyana

Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227. ... t/m zaterdag open; donderdag koopavond.

...og even verbouwingsongemak

...DUS KOOPJES IN UW VOORDEEL!!! De nieuwe keyboards van Yamaha zijn

Grandioos

Bestel nu reeds voor de feestdagen!!

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist ...DSTRAAT 32 TEL 045/214253 HOENSBROEK

Bij de markt. Donderdag koopavond.

...speelde JAZZY ritme-... gitaar, (contra)bas, ... ervaren Sax en ...nist. Tel. 045-241685.

Te k. duitse PIANO en accordeon. Tel. 04498-56851.

HUISKAMERORGEL Riha Syntone f 750,-; Roland D-50 f 2.000,-. 045-721162.

... Roland S-10 SAMP... ...met 33 sounds, 1 jr. ... f 4.000,- nu ... Tel. 045-459586.

TECHNICS KN800 m/z diskdr. (veel software en acc.). Tel. 04748-1968.

...orgel merk ELKA type ... 811, links accor... ...rechts pianoklav... Tel. 04749-1747.

Te k. 1 paar ELAC EL 160 II LUIDSPREKERS 1½ jr. oud in abs. nw.st., pr. f 3.000,-. Tel. 045-427043.

...BARITON Tone-King, f 500,-. Kerkstr. 59, 04492-3255.

PIANO (Herman Fuch Magdeburg) f 750,-. Tel. 046-526665.

... Clavinova. De ...en Nederland ...Urk Rotterdam 010-...

Noord-Limburgse MEIDENBAND (Horst) zoekt 2 spontane meiden. Gitaar-zang en toetsen-zang. Wij hebben een goede agenda. Tevens zoeken wij een rocknummer voor onze 2e single Tel. 04709-86278. (Nico).

... mechanisch elec... accordeon ORGEL, ...vox, 120 bassen, ...sley-box. 04454-3279.

... electr. ORGEL, ... SX-C300, 2 jr. ... stereo, etc. en ... zangboxen. Tel. 045-312054.

Foto/Film

Panasonic Super VHS VIDEOCAMERA, nw.pr. f 5.000,- nu f 1.750,-. 043-619001.

... electr. ORGEL, ...spel m. voetpedalen, ... merk Solina, ... 045-271042.

Literatuur

Lees- en LUISTERKRING i.o. zoekt belangstellenden. Br. naar Postbus 14, 6400 AA Heerlen.

... kopen, verkopen, ... Saxofoon repareren ... Dan kan alle... Wil Bevers SAXO-... Marktstr. 19, Linne. ...4749-4976. Ope-... woe. en do. ... uur, vrij. en za. ... uur. Ook voor ... accessoires.

Kunst en Antiek

INTERART antiek Simpelveld. Zeer grote keuze in strakke eiken limburgse, Duitse, Engelse meubelen o.a. kasten, eethoeken, vitrines, bureau's, salontafels. 800m2 antiek licht en donker grenen. Eigen restauratie en logerij. Do. koopavond ma. gesloten. Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161.

... SOLO-GITARIST, Funk-Bluesrock-Jazz-... Tel. 046-513857 (John) ... 046-332025 (Karin).

... PIANO (ge-... ...st. tel. 04450-... 00-19.00 u.)

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 045-272333.

...zieknotatie en print... ...or arrangementen ... (versie 3.0) compl. comp., mon. en synth., 04955-2004.

Te k. gevr. ANTIEK en brokmeubels. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Wijshoff ANTIQUES biedt u op 1500 m2 een grote keuze aan in antieke kasten, vitrines, buro's, eethoeken, klokken, kasten en curiosa. Amstenraderweg 9, Hoensbroek-centrum. Tel. 045-211976. Geopend: dond. vrijd. en zaterd.

Te k. Franse JACHTKAST (eiken), deuren boven: glas in lood. 04405-3520.

Uniek!! Portret SCHILDERIJ op doek. Van uw foto perfecte gelijkenis, zeer voordelig in prijs. Nu bestellen voor de feestdagen. Voor inl. 045-272410.

Te k. Engelse LANTAARNKLOK met spillegang, in perf. staat. Tel. 043-477453.

Fraaie origneel Perz. voorraadtas, zgn. MAFRASH (kelim, Shasavan) te gebr. als zitmeubel. Tel. 045-423507/414223.

Antiek SIMONS Nuth Dorpstraat 45 A, t.o. ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437. Een begrip voor de regio!

Te k. grote en kleine antieke KASTEN va. f 325,-. Tel. 04498-54475.

Ant. regulateur TAFELKLOK en marm. klokkenstel te koop. 045-741519.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Braderieën/Markten

Enorme Vlooienmarkt Manege De Leistert Roggel

ZONDAG 6 OKTOBER van 10.00-17.00 uur. 125 kramen 2e hands spullen. Org. van Aerle, 04920-25483.

Maaslandse Snuffelmarkt

Dr. Haubenlaan 87, Maasmechelen-België. Zondag open van 10.00-18.00 uur. Bobby Prins met orkest Standpl. va. f 1,50 m2 van 101-2 uur, gratis toegang.

Te koop gevraagd

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Inkoop GOUD enz. tegen contant geld (defekt of heel). Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

De beste prijs voor POSTZEGELS, munten en goud. Postzeg. munthandel Palm, Akerstr. Nrd 208, Hoensbroek. Tel. 045-227855.

Diversen

Een fijne, ruime SAUNA met 2 cabines, turks bad en warm-water-oase. Uitgebreide rust- en relaxruimten, zonnetuin en een gezellige bar-bistro. Elke dag geopend van 13.00 tot 24.00 uur. (zondags tot 19.00 uur)

Sauna Spaubeek

Op het Broek 6 (Dorpstraat). 04492-1996 Spaubeek.

MILITAIRE dienst? Advies over uitstel of afstel, bel: Stichting Juridisch Advies Militaire en Dienstplichtzaken, Maastricht 043-215714

Te k. prof. SPIEGELSTERREKIJKER met houten statief, i.nw.st. nw.pr. f 1.950,-, vr.pr. f 850,-. 045-720676

HELDERZIEND advies en/of magnetiseerende behandeling door ervaren paragnoste. 06-350.300.75. (50 cpm)

Gebit gebroken? TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

Te koop stalen LEGBORDSTELLING 30, 40 en 70 cm diep met 5 legborden, v.a. f 75,- p.mtr. Rockmart, Kissel 46a, Hrl. 045-723142.

Angsten, spanningen, last van "paranormale" ervaringen? Wilt u er vanaf? Bel dag. tussen 18.00-20.00 uur PSYCHOLOOG, lid van het N.I.P., tel. 045-728647.

Te k. electr. ROLSTOEL, i.z.g.st. en handbewogen rolstoel. 046-372819.

Te k. aangeb. Slender You/Stauffer STUDIO wegens omstandigh. Inl 045-322123

Dubbele RADIATOR, 1.10-90 cm f 50,- z.g.a.n. tuinfrees van f 1.500,- voor f 750,-. Tel. 045-311724.

Carnaval

Te k. PRINSENPAK kl. rood/zwart, zeer mooi, mt. 50. Tel. 04493-4488.

HELDERZIENDE leest uw toekomst. Bel. 043-253637.

06-lijnen

Erotel 06

Erotel dat is 't wel

320.320.20

50 ct. p. min.

Sex voor 2

hete jongens & meiden direct apart, 50 cpm

06-320.325.00

Tessa (18) is zo'n lekker

Tienermeisje

06-320.328.88 - 50 ct p/m

Nieuw: direkt apart met een strenge man of met onderdanige slaaf!!

S.M. voor twee

06-320.329.99 - 50 ct p/m

Flirtbox

Flirten met z'n tienen. 06-320.330.01 - 50 ct p/m

Homokontakt

Zoekt je 'n hete jongen? 06-320.330.18 - 50 ct p/m

Sex Kontaktlijn

Luister naar hete meisjes die een lekkere jongen zoeken voor het vervullen van hun hete sexwensen 06-320.330.66 - 50 ct p/m

Homo-Jongens

Hoor ze lekker tekeer gaan 06-320.330.88 - 50 ct p/m

Bi-sex Privé

Direkt apartlijn voor trio, jongens en hete meisjes. 06-320.330.46 - 50 ct p/m

Triosex-Kontakt

06-320.320.92 - 50 ct p/m Ook voor partnerruil.

Nu is het tijd voor een hete sexafspraak met een hitsig meisje!!

Tippellijn

06-320.330.79 - 50 ct p/m

Bisex voor twee

direkt apart met een heet meisje of met lekkere jongen 06-320.330.87 - 50 ct p/m

Home boy privé

Direkt apart met 'n hete boy 06-320.322.16 - 50 ct p/m

prive sexkontakt

Maak een sex-afspraakje met een lekker meisje of stel 06-320.322.33 - 50 ct p/m

Waarom wachten? Zoek nu snel de vriend of vriendin van je dromen. Bel

de afspreeklijn.

06-320.320.33 - 50 ct p/m

Over echt alle praten ze op

de pornobox

Sex, hete sex en... gloeiend hete sex. Ervaring krijg je op.. 06-320.320.51 (50cpm)

Maak vanavond een hete

Sexafspraak

06-320.320.44 - 50 ct p/m

Direkt snel-sexcontact

Live afspreeklijn

06-320.320.55 - 50 ct p/m

Hete meiden zijn op zoek

Porno Dating

06-320.321.44 - 50 ct p/m

plezier

voor twee. De snelste manier om een nieuwe vriend of vriendin aan de lijn te krijgen. Succes: 06-9.500 (50 cpm)

Bi-sex

Kontaktlijn. Ook voor trio-sexkontakt. 06-320.325.01 (50 cpm)

06 Gay Café's

Limburg ...06-320.327.55

Homosex voor 2

Draai eerst 06-320, en dan: SM Limburg .....325.18 Jack Off Privé..321.16 Darkroom.....324.16 Gay Pervers...329.16 Travestie...325.09 Transsexueel...321.36 Bi-sex.....323.36 Jongens-sex....325.19 Studenten-sex...327.56 50 ct p/m Pb. 75141 A'dam

Meisjes zoeken kontakt!

Sexadvertenties

06-320.325.80 (50 cpm)

100 hete meisjes zoeken

Sexkontakt

06-320.326.66 (50 cpm)

Blonde Natasja

doet het met 2 buurjongens. 06-320.327.77 (50 cpm)

Sexadressenlijn

Elke dag nieuwe adressen van hete dames/meisjes 06-320.328.00 (50 cpm)

Gay Prive

Jij wilt voor vanavond snel en discreet een opwindend afspraakje regelen? Bel dan Gay Prive, want daar zit je direkt apart, en als je met een andere boy wilt spreken druk je op de ruit. Succes!! 06-320.322.75 (50cpm)

Partnerruil

Direkt apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannende sexruil! 06-320.330.91 (50 cpm)

S.M. Prive

De direkt apart kontaktlijn voor mannen en slaven. 06-320.322.17 (50cmp)

Scheur

de kleren van mijn lijf, ik heb een hete bui! 06-350.211.14 (50cpm)

Wendy

ondeugend in de auto!! 06-320.327.99 (50 cpm)

Stoute Sexafspraakjes

Meisjes Kontakt

06-320.330.16 (50 cpm)

Vluggertje

Kim verwent je na de les. 06-320.330.32 (50 cpm)

2 opgewonden hete meisjes

Alles uit

06-320.330.34 (50 cpm)

Wulpse Loesje

Hoor haar tekeer gaan. 06-320.330.96 (50 cpm)

Monique

Ze trilt van sex-genot. 06-320.330.97 (50 cpm)

Pascale (klusjes in huis)

Keukensex

06-320.330.98 (50 cpm)

Zoek jij een lekkere boy?

Homo dating

06-320.330.95 (50 cpm)

Mooie Sabrina

ligt te zonnen, zelfs haar strakke tangaslipje trekt ze uit. 06-320.323.44 (50 cpm)

Sexbezoekje

Bij wulpse Annet. Trio! 06-320.320.95 (50 cpm)

Carolientje

"ik ben zo ondeugend". 06-320.324.01 (50 cpm)

Twee meisjes

Bel Suzanne en hete Lisa. 06-320.330.56 (50 cpm)

Meegluren

Linda heet en opgewonden 06-320.330.67 (50 cpm)

Vrouwtje

Jolanda, is heet en wild. 06-320.329.33 (50 cpm)

Zoek je een heet meisje?

Escort-kontakt

06-320.326.33 (50 cpm)

Marietje

in haar strakke rokje. 06-320.321.20 (50 cpm)

Sexy Honey 50 ct.p/m

06-320.320.82

Jonge meisjes, 18 jaar

06-320.325.39

Escort Service

06-320.325.59

Met haar lippen verwent ze haar man. De jongen uit de advert. knielt achter haar. Brutaal...

Grieks!!

06-320.323.84 (50 cpm)

Eroticom

06-320.320.29 16 COM 06-320.326.31 WERELD MEIDEN 06-320.326.69 LESBISCOM 06-320.327.34 50PLUS EN MOLLIG 06-320.327.35 LESBI-SM 06-320.327.69 TIK-MEIDEN 06-320.329.69 SPIONAGELIJN 06-320.322.08 KANTOORSEX 06-320.328.69 MARCEL & ANDRE 06-320.320.21 GAY-PHONE 06-320.322.06 HOMOCOM 06-320.322.07 MR. MARTIN 06-320.323.05 ESCORT HOMOPHONE 06-320.323.04 GAY TWO GAY 06-320.327.32 GAY 2 GAY 35 plus 06-320.360.35 GAY 2 GAY SM D.D. 06-320.360.33 Eurotel... 50 cpm.

Verward ziet blonde Meta alles in de spiegel als 2 donkere knullen

Grieks

met haar gaan doen. "Oh jaaaaaa, doe het" 06-320.329.22 (50 cpm)

De nieuwe

Life-Line

Voor een gesprek apart met Chantal. De operator helpt u verder. Chantal, blond en sexy 06-320.327.88 (50ct)

Als haar man werkt traint Hanna een vurig verlangende jongen. "Toe maar, het lukt best NOG een keer!!! (50 cpm)

06-320.326.72

Griekse Sex

NIEUW Lisa doet 't 50 cpm

06-320.325.55

* Sexlijn 10 *

De jongste...06-320.320.10 Liefje...06-320.321.10 Vriendin...06-320.323.10 Call-me 50 cpm

Trio Sex

Volslanke Linda 50 cpm

06-320.320.14

Griekse Porno

Bel Marcha snel 50 cpm

06-9618

Buurvrouw verpest haar buurmeid in d'r korte rokje en doorkijkblouse. Ze ging tegen d'r aan staan, 2 handen vol.

Lesbisch

50 cpm 06-320.320.39

Het leven begint bij 40. Ook het sexleven. Op de

40plus box

fijn en ongedwongen met leeftijdsgenoten. 06-320.327.28 (50 cpm)

Vooral de meisjes zijn de heetste bellers op die waanzinnige

Orgiebox

op 06-320.324.40 dan gaan ze door het lint op de Sexbox op 06-320.322.22 (50ct)

Rosie-relatielijn

Voor modern sexcontact op 06-320.324.50 (50 cpm) hoor je wensen van paren en dames. In Rosie okt. zie je hun naakt-foto's.

Ze doen alles wat jij wil. Ze kleden zich voor je uit. Drie gewillige

Mooie meiden

Ze spelen met jouw.... 06-350.250.20 (50 cpm)

Ben heeft verkering met een leuke meid, maar als zijn

homovriend

het zo intens met hem doet.... Oh jaaaa 06-320.340.95 (50 cpm)

Een blonde vrouw na het feest in Afrika gebeurt het. Haar blonde naaktheid, zijn Afrikaanse

oerkracht....

06-320.340.77 (50 cpm)

Een onervaren knul leert van Angela hoe hij haar eindeloos kan verwennen met een hulpstuk, en daarna.... (50 cpm)

06-320.340.45

Wendy's sexdroom, ze stript Alleen nog hoge hakken. Vastgebonden op bed. Haar man en Karl doen het

Grieks

06-320.340.36 (50 cpm)

Yvon geeft een knul een lift.

Haar korte rok

en die mooie bruine benen maken hem gek. Ze krijgt zijn grote.... 06-320.340.25 (50 cpm)

Hete Ruige Straatsex

Sexy ding

06-320.320.77 50ct p/m

Meisjesporno

50 cpm 06-320.320.52 Live met mij bel 06-95.06.

Lesbische

meisjes 18 j. en vrouwen. Ze leren elkaar Grieks, vrijen en Frans. Toets van kamer naar kamer. 06-320.320.37 50ct p/m

Donkere vrouw.....06-96.40 TOPSEX va 21 jr...06-96.92 HARDE PRAAT......06-96.91 Griekse Blacksex..06-96.93 Volle vrouwen.....06-96.94

Kort en lekker

50 cpm

Live sexgesprekken met

rijpe vrouwen

Ik wacht op je! 50 cpm. 06-320.320.65

Sexstandjes

Wij doen elk standje Grieks, 69, Frans, vrijen. Probeer 't. Meisjes en vrouwen. Lekker vlug! 50 cpm. 06-320.320.59 Live met mij bel 06-9506.

SSSSS Sex meisjes 22222 2 handen vol! 50 cpm

06-320.320.22

Live met mij bel 06-95.06

Meisje in een witte

doorzichtige

jas, zonder slipje eronder, ze bukt 06-320.330.93 - 50 ct p/m

Helemaal voor niets, echt hete

livegesprekken

06-320.330.78 (50 cpm)

Buurvrouw

pakt haar buurmeisje. Ze heeft een kort rokje en geen BH aan ze blaast de kaars uit, leert haar Grieks 50cpm

06-320.323.56

Non-stop-Live

De spannendste sex, 24 uur p.d. en strikt privé! 06-320.330.36 (50 cpm)

Sex-Adressen

Via keuze menu, snel de juiste dame kiezen, elke dag serieuze adressen verwacht Live door de dames ingesproken. 06-96.85 (50 cpm)

Vrouwen

Geen meisjes maar echte vrouwen. 1. Marrietta exotisch 2. Nel mollige huisvrouw 3. Claudia 38 jr. verpest buurmeid 4. Paula werkt in 't ziekenhuis 5. Harriet bordeelsex 06-320.324.14 - 50 ct p/m

Bel mij gratis

ik ben eenzaam en alleen Info 06-320.324.98 50 c.p/m

Meisje 20 jaar

zoekt een lieve man, per telefoon of in het echt. 06-320.324.96 - 50 ct p/m

Sex op z'n Grieks.

Kies je prooi zelf. 50 cpm.

06-320.327.17

Live met mij bel 06-95.06.

Lesbi meisje

Klein en strak. De vrouw ziet dat ik een zwart doorzichtig slipje aan heb. Dan doet ze m'n rokje omhoog. Pak me. 06-320.330.92 (50 cpm)

Ruige Porno

HARD*HARD*HARD 06-320.320.53 (50 cpm)

De vrouw keurt een sportknul. Als hij naakt voor haar staat verliest ze haar kalmte.

Ze knielt

06-320.340.22 (50 cpm)

Thee op bed voor de jarige, een bloemetje en dan de geweldige

surprise

van Tommy en Robby. Oh jongens toch!! 06-320.340.06 (50 cpm)

Hij kijkt geboeid toe als 2 meiden om hem dobbelen. Het blondje verliest. Nu zal zij het met hem gaan doen

Grieks

06-320.330.61 (50 cpm)

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Dikke donkere

vrouw, stroop jij m'n rok eens op schat. Lekker hè! 06-320.323.46 50 ct p/m

Sexlijn

Mixjes......06-320.320.50 SexBox.....06-320.325.30 Call-me........50 cpm.

Zijn natte zwemslipje... Als ze die jongen bekijkt kan ze haar verlangen niet meer beheersen.

Ze knielt....

06-320.330.51 (50 cpm)

De blonde vrouw en haar

geheime liefde

met een knul. Wat nog nooit een man bij haar mocht... dat mag hij. Alles. 06-320.329.24 (50 cpm)

Samen op zoek naar jouw homo/lesbische relatie...

Idemdito

Stg. Alternatieve Relatievorming, Lange Geer 44, Delft, 015-136631. Erkend door Raad van Toezicht.

Paren- en alleenstaandenclub

Villa Liberta

Woensdag en vrijdag v.a. 21.00 uur voor paren en alleenstaanden. Zaterdag alleen paren. Altijd gezellige ongedwongen sfeer. Liveshow m.m.v. het publiek. Let op zondags voor iedereen opwindende nudistic-party v.a. 19.00-24.00 u. Alles kan niets moet. Maaseikerweg 24, Susteren Tel. 04499-4928, 300 mtr. van A2 richting Susteren.

Kontakten/Klubs

Aanbieding

"Deze maand" bij club Yvonne. Bel. voor info: 8 sexy meisjes verwachten U in pikante lingerie, 7 dgn geop 11-24 uur, zond. 13-23 uur. Kapelweg 4, Kerkrade 045-425100.

Club Amorosso

Wij hebben nu 10 leuke meisjes met nieuw Jacqueline en Patty. Geop. ma. t/m vrij. 12.00-24.00 uur, zat. 13.00-24.00 uur Onze gastvrouw Louise heet u welkom. Rijksweg Zuid 105, Geleen. Tel. 046-756335 (Nieuwe meisjes altijd welkom).

Kunt U door de bomen het bos niet meer zien?

BIJ LYDIA PRIV'E

Nu ook zaterdags van 11.00 tot 18.00 uur. Denise is terug. Ma t/m vrij 11-23 u. Groenstr. 64, Geleen. Tel. 046-749662

Club Nirwana

15 Mooie meiden: topgemotiveerd! NIET GOED! GELD TERUG GARANTIE! 7 dagen per week van 22.00 tot plusm. 05.00 uur. Nieuwstraat 147, Kerkrade. Tel. 045-463323. TEVENS TOPESCORT-SERVICE!

Club Mirabelle

Stijl, gezelligheid en bovenal topservice! 12 Spetters van meiden. Geopend van 22.00 tot 05.00 uur. Na ons: kun je de rest vergeten!!!!! Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade. Tel. 045-427120. LUXE ESCORT-SERVICE!

Club Elite

Van 11.00-15.00 uur en van 20.00 uur tot in de vroege uurtjes kunt u genieten van onze meisjes. Wilma, Bettina, Miranda, Patty en Elfi kijken verlangend naar U uit. Hammolenweg 15 te Kerkrade. Tel. 045-458916.

Privé Daisy

ma t/m vrij van 11-24 uur, ½ uur all-in f 85,-. Nieuw: Marian, haar specialiteit is Grieks. Tel. 045-229091

Relax bij:

Vanessa

Tel. 045-459992.

Relaxen bij:

Monique

Tel. 09-49.241.175330.

Iris Escort

Aziatis, Salmanita, Rosie Nieuw verhuist van Katja naar ons Kim va. f 75,-. Tel. 045-216496.

Nieuw Nieuw

Heren heeft u even tijd bij Chantal krijgt u geen spijt. Van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-213457.

Sacha's Escort

V.a. f 100,- all-in Tel. 06-52980255.

Gevr. dames

voor nieuw te openen privéhuis/escortservice. Winstdeling 60% van omzet. Vertrouw. reacties, Postbus 170, 6160 AD, Geleen

Geh. vrouw z.k.m.

bisex/lesb.

meisje/vr. tot 40 jr. Reakties met foto, alt. antw. Br.o.nr. B-9375 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Knip uit

Travestie, met 2 dames in huisel. sfeer, alles bespr. baar, discr. en enig niveau gewenst en geb., maand., dinsd., woensd. 11.00-18.00 uur. Tel. 046-338019.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Angel

Privé en SM, 045-27...

Nieuw Esco...

Priscilla en snel ... u thuis of in hotel...

045-4288...

Vanessa's escort... Top-dames aanwezig... en nacht.

tel 045-2158...

Opgelet!

Daar waar de meisjes... 045-721759 meisje ...

Club Cinderella

Nieuwe

meisjes verwachten... Oude Rijksweg Nrd ... Susteren, naast tennis...

Katja's privé

Tevens leuke assistent... gevraagd! 045-4236...

Kl. j. man

komt bij u thuis voor ... massage. B.L.S., Postbus 615, 6... AP, Heerlen

Dolce Vita

Elke zaterdag een a... voor tollerante paren e... leenstaanden. Elke e... zaterdag v.d. maand p... gratis entree. Voor me... tel. 04750-11876, a... Rijksweg 1, Linne

Escort-servic...

All-in 045-326191...

Paradiso

Europaweg Nrd. 158, L... graaf, 045-317032. He... v.a. 19 uur, relaxen, m... ges.

"La Belle"

K'rade, Graverstr. 13, ... dag geopend van 22-0... Regina, Moniq, Uschi, ... Tamara. 045-416143. ... met taxi komt wordt m... f 10,- verek. bij relax...

Jongeman verwent...

Dames

Zaterd./zond. 043-634...

Escort

All night service v.a... 22.00-6.00 u 045-462...

Buro Geleen

Bem. in adr. 046-7487...

Direct resultaat, als ... SPOTJE op LD-TV staat... 045-719966 voor meer ...

ZEG ER EENS WAT VAN

Alcohol en verkeer dat kun je niet maken. Dat vindt bijna iedereen. Toch zijn er nog van die mensen die vinden dat zij zelf wel zullen uitmaken of ze met een slok op gaan rijden.

En wie durft er iets van te zeggen? Niemand toch... daar bemoei je je toch niet mee. Maar door dat soort automobilisten worden er wel jaarlijks bijna 500 mensen doodgereden.

Daar moet wat aan veranderen. ZEG ER EENS WAT VAN VOOR ZE INSTAPPEN want

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

VVN Veilig Verkeer Nederland

ALARM 06-11

ALS ELKE SECONDE TELT

Maak er verstandig gebruik van.

Mr Max Moszkowicz, Nederlands bekendste strafpleiter, werd maandag 65 jaar geleden in Essen (D) geboren. Hij was zeven toen het joodse gezin Moszkowicz de wijk nam naar Maastricht. In 1942 werden Max Moszkowicz, zijn vader en moeder, een broertje en een zusje door de nazi's op transport gesteld naar Auschwitz. Alleen Max overleefde en eind 1945 keerde hij ziek en broodmager terug in Maastricht. Na een jaar van herstel startte hij een kleine winkelketen. Daarnaast ging hij rechten studeren. In 1958 had hij zijn bul op zak en vestigde zich als zelfstandig advocaat. Anno 1991 staat Max Moszkowicz aan het hoofd van vier advocatenkantoren (Maastricht, Roermond, Den Bosch en Amsterdam) die goed zijn voor een miljoenenomzet. Zeventien advocaten assisteren hem. Max Moszkowicz zelf leidt de praktijk in Maastricht, zijn zoons Abraham, David en Max jr zwaaien de scepter in de andere kantoren. Een vierde zoon, Baruch, was ook advocaat. Hij heeft inmiddels de advocatuur vaarwel moeten zeggen. Nu geeft hij les aan de universiteit van Tilburg. Een gesprek met Max Moszkowicz, bij leven al een legende.

Logisch redeneren is succesformule van mr Max Moszkowicz

'Ik ben jonger dan veel van m'n leeftijdgenoten'



● *Mr Max Moszkowicz: 'Beter tien schuldigen op vrije voeten dan één onschuldige in de cel'.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



door **frank seuntjens**

'Moszkowicz Advocaten' in Maastricht. Een monumentaal herenhuis aan de Wilhelminasingel, net buiten het stadscentrum. In de gevel een goudkleurige intercom, waar de bezoeker zich moet melden. De deur gaat automatisch open. Links een wachtkamer met zware leren fauteuils en een dito bank, ook al electronisch afgescheiden van de rest van het kantoor. Een onzichtbare secretaresse zegt dat ik plaats kan nemen. Een paar minuten later verschijnt een jongedame in de deuropening. Ze gaat me voor de trap op. In het secretariaat, dat grenst aan het werkvertrek van Moszkowicz, moet ik nog een poosje wachten. Dan zwaait de deur open en de even vaak geprezen als verguisde advocaat staat voor me.

Klein van stuk, maar ontegenzeglijk gespierd. Ik voel zijn handdruk nog nagloeien als ik al lang en breed tegenover hem zit aan zijn bureau, formaat snookerbiljart. Zijn kantoor is met smaak ingericht. Louis Seize-meubels, een indrukwekkende portrettengalerij en een juweeltje van een brandkast.

Tarzan

Zijn eerste grote zaak. Het jaartal kan Max Moszkowicz zich niet meer precies herinneren. Het moet eind jaren vijftig, begin zestig zijn geweest. „Een bakker in Vaesrade had een dorpsgenoot doodgeschoten. Het slachtoffer was een beer van een vent, in het dorp noemden ze hem Tarzan. Die man had een verhouding met de vrouw van de bakker en dat wilde hij weten ook. Hij terroriseerde het hele gezin. 's Nachts zette hij bijvoorbeeld een ladder tegen het slaapkamerraam om te kijken of de bakker bij zijn vrouw in bed lag. Want dat mocht niet. De bakker was zo bang voor Tarzan dat hij zelfs een revolver had gekocht. Op een dag was de bakker bezig in zijn kippenhok toen Tarzan de tuin in liep. De bakker raakte volledig in paniek, dacht dat Tarzan op hem afkwam en hem wat wilde aandoen en schoot hem morsdood. De rechtbank in Maastricht veroordeelde de bakker tot negen jaar. Hij had toen een andere advocaat.

Voor het hoger beroep diende werd mij gevraagd de zaak over te nemen. Het was voor mij de eerste keer dat ik voor het Gerechtshof in Den Bosch moest pleiten. Ik begreep het vonnis van de Maastrichtse rechtbank niet. De bakker handelde puur uit noodweer en als het om je leven gaat, moet je je mogen verdedigen. Dan staat de wet achter je. Ik nam acht getuigen mee naar Den Bosch. De president van het Hof, mr Ariëns, vond dat maar niks. Dat was een hele strenge man, die door iedereen gevreesd werd. Hij bulderde me meteen al toe waar al die getuigen voor nodig waren. In Maastricht waren toch ook geen getuigen gehoord. Ik stond te trillen om mijn benen, maar kon wel nog uitbrengen dat ik in Maastricht niet als advocaat was opgetreden en dat ik bij het Hof zoveel getuigen op zou roepen als ik noodzakelijk achtte.

In de pauze kwam er een van de rechters naar me toe en zei dat mr Ariëns van dat antwoord onder de indruk was. Hij waardeerde het dat ik me niet had laten afblaffen. De bakker werd uiteindelijk ontslagen van rechtsvervolging en was vrij man. Een dag later zag ik hem op het Vrijthof een pilsje drinken. Dat moment zal ik nooit meer vergeten. En nu nog denk ik telkens als ik door Vaesrade rijd: 'Hoe zou het met de bakker zijn?' "

De ster van Max Moszkowicz rees razendsnel. Hij verdedigde valsemunters, illegale jeneverstokers, zware misdadigers, noem maar op. Meester-oplichter Heer Olivier, pepkoning Kalle P. brandkastkraker Aage M., voormalig Friso-topman Johan U., de ontvoerders van Toos van der Valk en de Heinekenkidnappers klopten bij hem aan. En dat is maar een kleine greep. Topcriminelen kennen het telefoonnummer van het kantoor van Max Moszkowicz uit hun hoofd. Ze weten dat de juridische bijstand van de geslepen strafpleiter hen een lieve duit kost, maar ze hebben het er graag voor over.

Want als Max Moszkowicz hen niet kan helpen, kan niemand het. Zijn pleidooien zijn een lust voor het oor. Veel collega's zijn jaloers op zijn vakkennis, zijn welbespraaktheid en zijn gevoel voor dramatiek. Maar daar win je geen zaken mee, zegt Max Moszkowicz. „Het belangrijkste in een betoog is de logica in de redenering. Hoe kun je een vooroordeel doorbreken..." Hij illustreert dat aan de hand van twee voorbeelden.

Prutswerk

„Ik verdedigde eens Anno Mink, die beschuldigd werd van een brandkastkraak. Op foto's zag ik dat de bewuste kluis op een buitengewoon knullige manier was opengebroken. Ik heb toen tegen de rechters gezegd: 'Heren, we weten allemaal dat Anno Mink een vakman is. Maar wat ik hier zie, is prutswerk'. We zijn tot de Hoge Raad moeten gaan, maar Anno Mink werd uiteindelijk vrijgesproken."

Tweede voorbeeld: „Een Chinees, een heel klein mannetje, werd beschuldigd van verkrachting. Ik kreeg een foto onder ogen van de vrouw om wie het ging. Dat bleek een grote, zwaargebouwde vrouw te zijn. Ze had verklaard dat de Chinees haar, ondanks dat ze zich hevig verzette, met beide handen van achteren had vastgegrepen, haar spijkerbroek had afgestroopt en haar toen had verkracht. Maar volgens mij was dat gewoonweg onmogelijk. Ik heb de vrouw opgeroepen als getuige. De officier van justitie was daar niet blij mee. Hij vroeg zich af hoe ik het in mijn hoofd haalde om het slachtoffer de gang naar de rechtbank te laten maken. Toen ze als getuige naast de Chinees stond, heb ik haar geen enkele vraag gesteld. Ik heb alleen tegen de rechters gezegd: 'Bekijk háár eens én de verdachte.' De Chinees werd vrijgesproken."

Max Moszkowicz is nogal eens het mikpunt van kritiek. Van collega's die hem verwijten dat hij alleen maar aan geld denkt ('Aanbellen kost al 250 gulden', zei ooit eens een confrater), maar ook van de man in de straat die niet snapt dat een advocaat zware criminelen verdedigt. Over het oordeel van zijn vakbroeders is hij kort: „Vaak is dat jalousie de métier." Over het onbegrip van de maatschappij zegt hij: „Ik verdedig niet het misdrijf, maar de mens die terecht staat. Iedereen heeft recht op verdediging."

Max Moszkowicz pleitte in het verleden talloze keren mensen vrij van wie vriend en vijand wist dat ze schuldig waren. „Maar liever tien schuldigen op vrije voeten dan één onschuldige in de cel." Max Moszkowicz zweert bij de kwaliteit van het recht. Het wettig en overtuigend bewijs moet geleverd worden, anders kan en mag er geen veroordeling volgen.

De telefoon op zijn bureau rinkelt om de haverklap. In nauwelijks anderhalf uur dienen zich vier nieuwe cliënten aan. Max Moszkowicz: „Ik werk veel harder dan twintig jaar geleden. En het zijn lang niet allemaal strafzaken. Civielrecht, octrooirecht, handelsrecht, echtscheidingen enzovoorts, daar gaat nog de meeste tijd inzitten. We moeten zelfs zaken weigeren."

Onvoorstelbaar eigenlijk dat Max Moszkowicz in zijn agenda nog gaatjes weet te vinden om te doceren aan de Universiteit van Amsterdam, gastcolleges te geven, de Talmoed te bestuderen, te kokkerellen, naar klassieke muziek te luisteren, trombone en soesafoon te spelen en niet te vergeten te judoën. „De mooiste sport die er is. Judo is schaken met je lichaam." Max Moszkowicz kreeg ook karateles van Otti R., die op dit moment in Engeland terecht staat op beschuldiging van hasj-smokkel. „Otti R. was meer dan mijn leraar. Ik ben hem als een vriend gaan beschouwen. Ik kan ook niet geloven dat hij wat met die zaak te maken heeft. Waarom ik niet als zijn advocaat optreed? Daar wil ik niks over zeggen."

Max Moszkowicz staat op. Hij moet zijn soesafoon naar zijn reparateur in Margraten brengen. Even later sprint hij voor me uit de trappen af alsof hij nog eens wil onderstrepen wat hij tijdens het gesprek al zei: „Ik voel me veertig. Als ik veel van mijn leeftijdgenoten bekijk, denk ik wel eens dat ik een generatie later ben geboren." Bij de deur krijg ik opnieuw een hand. De botjes kraken.

ander-zijds

Tijd

In de Sovjetunie hebben ze elf tijdzones, als in Magadan in het Verre Oosten de zon ondergaat is hij net op in Leningrad, pardon: Sint Petersburg. En omgekeerd, natuurlijk. En het verhaal gaat dat de ambtelijke molen, die ze in de Sovjetunie zouden hebben uitgevonden als hij voordien al niet bestaan had, vereiste dat alle ambtenaren in het hele land, ongeacht de plaatselijke tijd, op Moskou-tijd per telefoon of telex bereikbaar zouden moeten zijn. Dus als iemand op een kantoor in Moskou het om een uur of vier 's middags in zijn kop krijgt om zijn collega in Wladiwastok te vragen hoe daar de oogst aan rode bieten erbij staat, moet de laatste met een lantaarntje naar buiten om de stand van de gewassen op te nemen, in ochtendgewaad, vermoedelijk, want het is daar dan drie uur in de nacht.

Zo wil het verhaal het, althans. Ik zou het natuurlijk kunnen proberen te controleren, maar het lijkt me eigenlijk meer een geval van 'is het niet waar, dan is het mooi verzonnen'; en in ieder geval is het bruikbaar als illustratie bij wat ik eigenlijk te berde wilde brengen: namelijk dat het ene uurtje tijdsverschil van ons, tussen zomertijd en wintertijd, mij al danig parten blijkt te spelen.

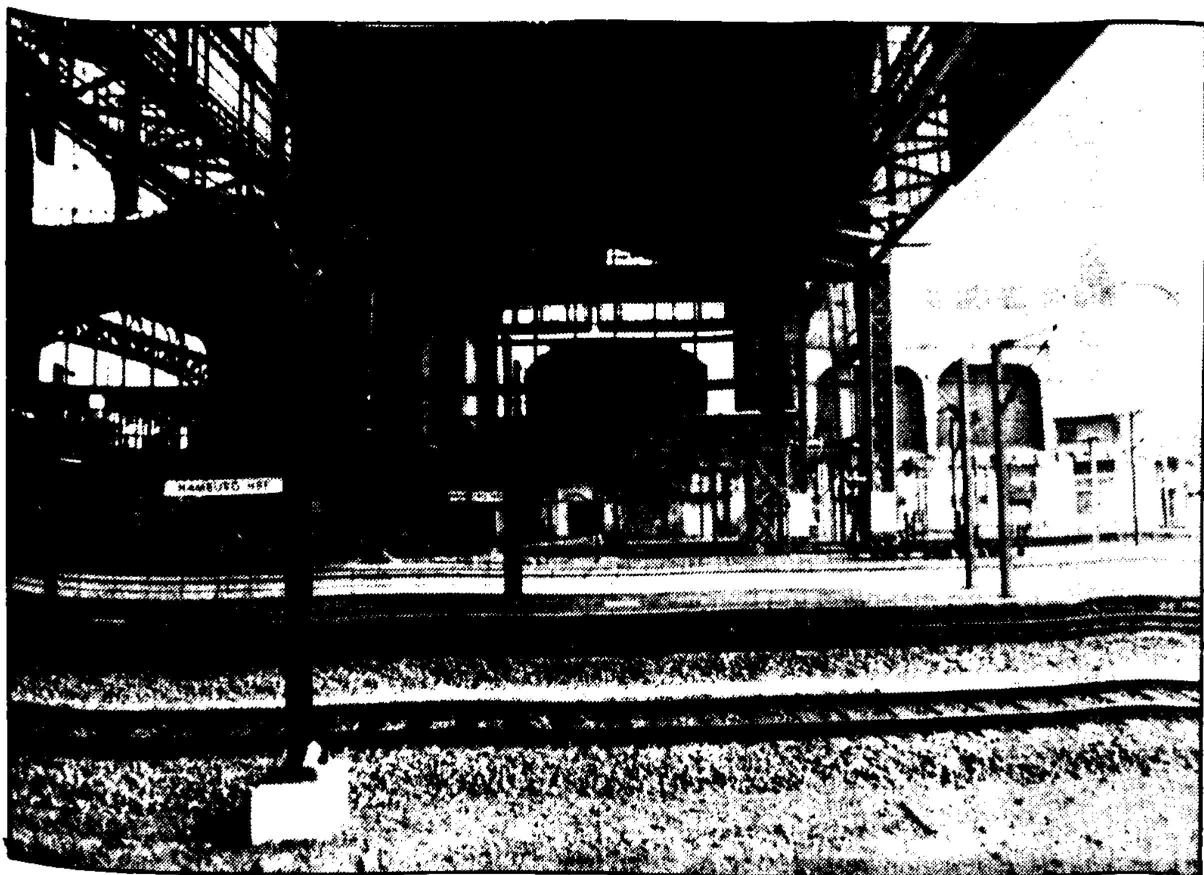
Om negen uur 's avonds kan ik door de tranen van het geeuwen de televisie al bijna niet meer volgen, en als ik dan naar bed ga word ik om vijf uur alweer wakker: het is dan nog duchtig donker, alles en iedereen slaapt, ik heb geen enkele aanleiding om wie dan ook naar de stand van de rode-bierenoogst te vragen, sterker nog, ik wil daar op dat moment zelfs niets over horen.

In dit leven vol kommer en kwel en verzettende klokken is maar een lichtpunt te vinden: ik lees weer veel meer. En nu zou ik kunnen gaan klagen over het feit dat het om vijf uur in de ochtend nauwelijks het juiste moment is voor een boek waarin een bedaagde Italiaanse collega op neuzelende toon verhaalt van zijn wederwaardigheden in de laatste maanden van de Tweede Wereldoorlog, want hoewel er veel bloed in vloeit doet hij het voorkomen of het gaat over, pakweg, de stand van de rode-bietenoogst.

En dan besef ik opeens dat ik in al die jaren dat de zomertijd – die ik over het algemeen als een zegening beschouw, en als een bewijs dat onze samenleving een goed geolied draaiende machinerie is ook nog – bestaat, nooit last heb gehad van dit dorpsformaat *jet lag*, want zo mogen we het verschijnsel rustig noemen, dacht ik.

Niet opwinden dus. Gewoon bijschrijven op de langzaam maar gestadig groeiende lijst van ongemakken waarmee het klimmen der jaren gepaard gaat.

sante brun



● *De slooprijpe stationshal in Hamburg voordat Wilma er aan de slag ging.*

Wilma zoekt het in Duitsland



● *Dezelfde Hamburgse Hauptbahnhof is nu een drukke winkelpassage, waar de treinen onderdoor rijden.*

Stationshal nu winkelpassage

Terwijl de junks bij de ingangen lodderig uit hun ogen zitten te kijken, voert een ziekenwagen een van hun lotgenoten af: de omgeving van het Hamburgse Hauptbahnhof doet wat dat betreft niet onder voor Nederlandse spoorwegstations.

Het 85 jaar oude gebouw in de Noordduitse havenstad heeft aan de buitenkant een ietwat lompe, Duits-degelijke uitstraling. Alleen een fraaie met koper beslagen klokkentoren geeft het enige allure. De dikke kalkstenen muren houden, gelijk een oester zijn parel, het mooiste echter verborgen. Het Limburgse familiebedrijf Wilma heeft de totaal vervallen en voor publiek verboden stationshal omgetoverd in een Hoog-Catharijne-achtig winkelgebied. De tientallen spoorrails worden door winkels en kantoren overbrugd en de hal verbindt het westelijk stadsdeel van Hamburg weer als vanouds met het oosten.

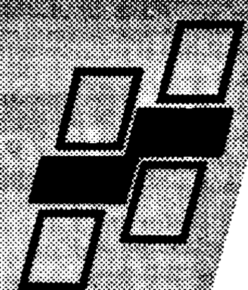
Het stationsproject is voor het Duitse dochterbedrijf Wilma GmbH een prestige-object van de eerste orde. Verschillende eerdere projectontwikkelaars durfden hun vingers niet aan het project te branden. Van de Duitse monumentenzorg mocht de historische waarde van het gebouw nemelijk niet worden aangetast en de Bundesbahn wilde tijdens de bouwwerkzaamheden gewoon met de treinen blijven rijden.

De bouwers hebben die problemen met een slimme technische constructie opgelost. Ondanks 34 fleurige zaken in de hal is de indrukwekkende oude staalconstructie nu nog goed zichtbaar, precies zoals monumentenzorg het wenste. De afgelopen 2,5 jaar is er bijna 90 miljoen gulden in geïnvesteerd. Geld, dat naar nu blijkt, snel zal zijn terugverdiend. Wilma zorgt nu ook voor het beheer van het complex. De op twee verdiepingen gelegen winkels, barretjes, kantoren en restaurants hebben het razend druk, vooral omdat door intensieve bewaking de junks zoveel mogelijk buiten de deur worden gehouden. Dagelijks lopen er 250.000 mensen door het winkelcomplex. Sinds de opening in mei is er al bijna 75 miljoen mark omgezet.

Wilma heeft met dit project in Duitsland weer eens naam gevestigd. Zo'n 15 jaar geleden staken de Limburgers al de grenzen over naar de oosterburen. Het bedrijf was toen nog volslagen onbekend in Duitsland, ontving regelmatig post die was geadresseerd aan 'Frau Wilma'. „In het begin was het een ramp. We kwamen daar met Nederlandse bouwvakkers, maar we konden absoluut niet de kwaliteit leveren die men in Duitsland gewend was," herinnert de directeur van Wilma Vastgoed, mr J. Frantzen zich. Het bedrijf haalde snel bakzeil en maakte van Wilma GmbH een echt Duits bedrijf met een Duitse leiding, die projecten verkocht aan Duitse beleggers. Inmiddels is Wilma GmbH een van de grootste projectontwikkelaars in Duitsland. Er wordt meer omzet gemaakt dan in het Nederlandse zusterbedrijf. Dit jaar komt de omzet uit op zo'n 300 miljoen DM, volgend jaar op 350 miljoen DM. Dat is niet slecht op een eigen vermogen van DM 22 miljoen.

De keus om naar Duitsland te gaan blijkt vooral tegenwoordig terecht. Nu de Nederlandse bouwmarkt in een flinke recessie terecht dreigt te komen, moeten de Duitse activiteiten voor de stabiliteit zorgen. Met name door de Duitse eenwording zijn er volop verdere groeikansen. Het bedrijf kijkt in de voormalige DDR echter nog de kat uit de boom. In Potsdam is wel al een regio-kantoortje geopend en er worden zelfs al Oostduitse managers opgeleid, maar meer dan enkele kleine woningbouwprojecten heeft Wilma nog niet aangedurfd. „Wie nu al flink in Oost-Duitsland investeert, gaat wel drie keer over de kop voordat de economie in dat land echt aantrekt," meent directiesecretaris mr M. Custers. Wilma is in Oost-Duitsland wel druk op zoek naar stukken grond die opgekocht kunnen worden. Maar zolang nog weinig duidelijk bestaat over de eigendomsrechten, durft het bedrijf nog geen grote investeringen aan.

peter bruijns



hogeschool heerlen

Nascholingsprogramma 1991/1992

Binnenkort starten, in samenwerking met de Onderwijsbegeleidingsdienst OZL, de nieuwe nascholingscursussen.
Tot 21 oktober bestaat de mogelijkheid om nog in te schrijven voor:

- ***Opfriscursus herintredende leerkrachten basisonderwijs***
- ***Intercultureel Onderwijs***
- ***Onderwijskundig management***
- ***Dyslexie***
- ***Hulpverlening aan kinderen met spellingsproblemen***
- ***Omgaan met prentenboeken in de onderbouw***
- ***Taaldrukken***
- ***Verkeerseducatie***
- ***Dramatische expressie met kinderen***
- ***Beeldende vorming***
- ***Kunstzinnige vorming***
- ***Keyboard speel je zo !***
- ***Muziek op de basisschool van de jaren negentig***
- ***Beginnerscursus informatica***
- ***Werken met windows 3.0***
- ***Cursus aktiviteitencoördinator (Print/Comeniusproject)***

Gelet op de beperkte plaatsingsmogelijkheid geschiedt inschrijving in volgorde van binnenkomst.

Voor meer informatie kunt U telefonisch contact opnemen (045-734800) of onderstaande bon inzenden.

Naam: ______________________

Adres: ______________________

Postcode/Plaats: ______________________

Telefoon: ______________________

wenst nader te worden geïnformeerd over de cursus(sen):

____

____

____

Inzenden aan : Lerarenopleiding Basisonderwijs (PABO), Hogeschool Heerlen, Postbus 550, 6400 AN Heerlen.

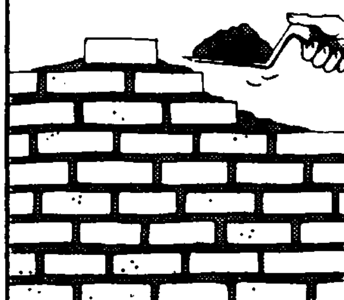
Lerarenopleiding Basisonderwijs (PABO)



DRAAG EEN STEENTJE BIJ!
een school in
het kinderdorp
JOAO PESSOA BRAZILIË

Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen zal in Joao Pessoa de bestaande kleuter- en lagere school uitbreiden.
In de toekomst is de school ook bestemd voor de kinderen uit de sloppenwijken in de buurt van het kinderdorp.
Teneinde ooit een verandering in de leefsituatie van deze kinderen te brengen is veel geld nodig. Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen vraagt daarom uw hulp.

DOOR ƒ20.00 OVER TE MAKEN, KOOPT U SYMBOLISCH EEN STEEN VOOR DE SCHOOL.



U kunt dit bedrag overmaken naar Rabobank Heerlen, nr. 11.99.11.191 t.a.v. SOS-Kinderdorpen, schoolactie(girorekening Rabobank: 10.30.856).
Inlichtingen: Mevr. I. Philips-Leufkens, Comité Heerlen SOS-Kinderdorpen. Tel.: 045-412736.

CCO

AMBI/PDI-OPLEIDINGEN

Avondopleidingen te: Heerlen, Maastricht, Sittard, Venlo, Eindhoven, Nijmegen.

- **AMBI-88 modulen:**
  HE0, HE1, HE2, HS1, HS2, HS3, HS4, HB1, HB2, HP1, HP
- **Praktijkdiploma Informatica PDI-I en PDI-II**

Voor meer informatie onderstaande bon ongefrankeerd opsturen naar:
C.C.O. Antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen, of bel 045 - 717600.

dhr/mw/mej: ______________ opl.: ______________
adres: ______________ tel.: ______________
woonpl.: ______________ lft.: ______________

CCO / centrum computer opleidingen akerstraat 134 heerle



PROJECT
TELEMATI**CA**

Hogeschool Venlo
Hogeschool Heerlen

Post-HBO cursussen

Telematica en Logistiek

Technische Telematica

Start: Januari '92/September '92

Duur : 27 avonden (81 uur)
Kosten : ƒ 3950,-

Bestemd voor functionarissen met een vooropleiding op HBO-niveau of vergelijkbaar.
Uitgebreide brochures op aanvraag:

Project Telematica
Mej. A. Bruijn
p/a Hogeschool Venlo
Postbus 141
5900 AC Venlo
Telefoon: 077-546666

Antwoord

Naam :
Bedrijf :
Adres :
Postcode: Plaats:
Telefoon :
Wenst een cursus brochure te ontvangen (aankru
0 Telematica en Logistiek (Venlo)
0 Technische Telematica (Venlo/Heerlen)

De afdeling Technische Dienst is verantwoordelijk voor het onderhoud van het produktie-apparaat, alsmede alle bijkomende installaties en voorzieningen.

Bij de onderhoudsafdeling Meet- en Regeltechniek is een vacature voor een



Meet- en regeltechnicus (MBO-niveau)

in verband met ontwikkelingen op het gebied van de procesautomatisering en verdergaande automatisering van de produktie-installaties.

De afdeling is onder meer belast met:
- het onderhouden van de meet- en regeltechnische apparatuur en installaties;
- het modificeren, verbeteren, installeren en in bedrijf nemen van produktie-installaties, bestuurd door de modernste technieken.

Taken:
de nieuwe medewerker zal na een gedegen inwerkperiode onder meer worden belast met:
- het inspecteren, onderhouden en reviseren van mechanische, pneumatische en elektronische meet- en regelapparatuur;
- het uitvoeren van metingen en meetprogramma's aan meet- en regelapparatuur, mechanische installaties en het proces;
- het installeren en in bedrijf nemen van meet- en regelapparatuur.

Eisen:
- opleiding elektrotechniek/elektronica op MBO-niveau;
- applicatiecursus meet- en regeltechniek op MBO-niveau dan wel de bereidheid tot het volgen van deze cursus;
- enige jaren ervaring in omschreven taakgebied of soortgelijke functie;
- interesse in moderne besturingen;
- leeftijd bij voorkeur tot 30 jaar;
- bereidheid tot deelname aan wachtdienst;
- bij voorkeur ervaring met procesautomatisering.

Bij de afdeling Elektrisch Onderhoud is een vacature voor een



Elektrotechnisch onderhoudsmonteur (MBO-niveau)

De afdeling is onder meer belast met:
- het onderhouden van de elektrotechnische installaties;
- het modificeren, verbeteren, installeren en in bedrijf nemen van produktie-installaties, bestuurd door de modernste technieken.

Taken:
de nieuwe medewerker zal na een gedegen inwerkperiode onder meer worden belast met:
- het inspecteren, onderhouden en reviseren van elektrische installaties;
- het installeren en in bedrijf nemen van elektrische/elektronische apparatuur en installaties;
- het uitvoeren van metingen aan elektrische installaties;
- het verhelpen van storingen aan besturingen van installaties;
- het verrichten van de werkzaamheden in een 5-ploegendienst.

Eisen:
- opleiding elektrotechniek op MBO-niveau;
- kennis van moderne besturingstechnieken, dan wel de bereidheid tot het volgen van een opleiding in de besturingstechniek op MBO-niveau zowel intern als extern;
- leeftijd bij voorkeur jonger dan 30 jaar;
- bereid tot werken in ploegendiensten;
- bij voorkeur enige jaren ervaring met procesautomatiseringssystemen.

Bij de afdeling Werkvoorbereiding is een vacature voor een elektrotechnisch en meettechnisch



Werkvoorbereider/ Calculator (MBO-niveau)

De afdeling is onder meer belast met:
- het onderhouden van de elektrotechnische installaties;
- het modificeren, verbeteren, installeren en in bedrijf nemen van produktie-installaties, bestuurd door de modernste technieken.

Taken:
de nieuwe medewerker zal na een gedegen inwerkperiode onder meer worden belast met:
- voorbereiding en calculatie van onderhoudswerkzaamheden op elektrotechnisch en meettechnisch gebied;
- de uitvoering van technische administratie en organisatorische activiteiten op verzoek van het uitvoerende kader.

Eisen:
- opleiding elektrotechniek op MBO-niveau;
- kennis van moderne besturingstechnieken, dan wel de bereidheid tot het volgen van een opleiding in de besturingstechniek op MBO-niveau zowel intern als extern;
- enige kennis van andere vakdisciplines;
- leeftijd bij voorkeur jonger dan 30 jaar;
- bij voorkeur enige jaren ervaring als werkvoorbereider.

De afdeling Produktie is verantwoordelijk voor de aanvoer en verwerking van grondstoffen, voor het ovenproces, de cementmaling en de expeditie van cement. Het proceslaboratorium vormt hierbij een belangrijke schakel.
Momenteel is bij de afdeling Produktie een vacature voor een



HTS'er Chemie/ Chemische Techniek

Het Proceslaboratorium is onder meer belast met hét uitvoeren van metingen ten behoeve van procesbewaking in de produktie-afdelingen.
Deze metingen hebben tot doel het bewaken van kwaliteit en constantheid van grondstoffen, brandstoffen, halffabrikaten en cementen.

Taken:
na een gedegen inwerkperiode zal de betrokken medewerker belast worden met:
- het geven van leiding aan het Proceslaboratorium (19 medewerkers die werkzaam zijn in een 5-ploegendienst);
- het verder automatiseren en robottiseren van het proceslaboratorium;
- het werken aan een toereikende kwaliteitszorg via structureel overleg en projectmatig werken.

Eisen:
- HTS-diploma chemie chemische techniek;
- leeftijd tot 30 jaar;
- kandidaten dienen bereid en in staat te zijn te zijner tijd een andere functie te gaan vervullen;
- in verband met de zeer diverse en ook internationale contacten is een goed algemeen ontwikkelingsniveau noodzakelijk voor het vervullen van de functie.

Nederland B

De Eerste Nederlandse Cement Industrie (ENCI) is een belangrijke toeleverancier van de Nederlandse bouwmarkt. Kernactiviteit van de ENCI-groep zijn de produktie en verkoop van respectievelijk cement en betonmortel. Daarnaast h de ENCI-groep een aantal deelnemingen in aanverw te activiteiten.
Bij de ENCI-groep zijn in totaal circa 1.600 mense werkzaam.

De Activiteit Cement hee Nederland cementfabriek in Rozenburg, IJmuiden e Maastricht. In de vestigin Maastricht, die in interna naal verband tot de toon gevende cementproducen wordt gerekend, wordt momenteel een omvangr investeringsprogramma uitgevoerd.

Sollicitaties:
belangstellenden kunnen sollicitatie richten aan EN Nederland B.V., de heer C. Lenaerts, Secto Personeelchef, Postbus 1, 6200 AA Maastricht.
Voor de functies van Mee regeltechnicus en Elektris Onderhoudsmonteur kun nadere inlichtingen worde ingewonnen bij de heer E. Janssen, chef afde Elektrotechnisch Onderho telefoon 043-297460 .
Voor de functie van Werk voorbereider/Calculator k u inlichtingen verkrijgen b de heer Ph. Werné, chef afdeling Werkvoorbereidi telefoon 043-297403.
Voor de functie HTS'er Chemie/ Chemische Tech kunt u inlichtingen verkrij bij de heer Th. Pluymen, Hoofd Produktie, telefoon 043-297270.

Tot de selectieprocedure behoren een psychologisc een medisch onderzoek.

ENCI Nederland B.V., Maastricht

In Februari 1954 verwerft Henri Grouès, bijgenaamd Abbé Pierre, wereldvermaardheid met een grote aktie ten behoeve van de daklozen van Parijs, die hun nachten in de ijzige kou moeten doorbrengen onder bruggen, op metroroosters of in portieken. Sinds 1949 bood Abbé Pierre al onderdak aan een groepje daklozen en clochards in zijn huis Emmaus, even buiten Parijs. De groep voorziet in zijn onderhoud door middel van 'voddenrapen'; afgedankte spullen worden verzameld en, voorzover men het niet zelf gebruiken kan, verkocht. Uit de opbrengst daarvan verlenen ze al langer direkte hulp aan enkele dakloze gezinnen. Abbé Pierre werpt zich op als 'de stem van hen die geen stem hebben.' Hij deed dat onder andere als afgevaardigde bij de Wetgevende vergadering en als volksvertegenwoordiger in het Parlement. Nog afgelopen mei sloot de inmiddels 79-jarige Abbé zich voor enkele dagen demonstratief aan bij een groep van 200 hongerstakende asielzoekers van (grotendeels) koerdische en afrikaanse afkomst in een Parijse kerk, en bepleitte hun zaak middels een open brief aan president Mitterand en de betrokken ministers.



Het goud ligt op straat; je moet het alleen oprapen

De voddenrapers van Emmaus

In navolging van Abbé Pierre en zijn 'voddenrapers' ontstaat de Emmaus-beweging, die momenteel 300 groepen in 28 landen telt. Emmaus Nederland bestaat uit 25 groepen, waarvan 4 woon-werkgemeenschappen, communauteiten genaamd. De enige Emmaus communauteit in Limburg woont en werkt op de kasteelhoeve Hartelstein in Itteren.

Na vier jaar wonen en werken in de communauteit Haarzuilens bij Utrecht leek het Hans van de Ven en Anita Breedijk in 1980 tijd worden om de vleugels uit te slaan en een eigen groep te beginnen. Ze zochten een plek in Nederland die naar hun mening nog 'onontgonnen gebied' was en kwamen terecht in een boerderijtje in Gulpen, dat voor tweeëneenhalf jaar gehuurd kon worden. In die tijd werd gezocht naar een permanente behuizing en zo kwam men uit bij de kasteelhoeve Hartelstein in Itteren. Een schitterende lokatie, groot genoeg voor hun aktiviteiten, maar zeer onderkomen. Een half jaar hebben ze met medebewoners en vrijwilligers gebruikt om Hartelstein min of meer bewoonbaar te maken en medio 1985 kon voor het eerst de rommelmarkt open.

08.00 uur:

De kok-van-de-dag maakt een wekronde en dekt de ontbijttafel. Om half negen is iedereen present en om kwart voor negen wordt tussen de ontbijtresten een korte werkbespreking gehouden en het kookrooster voor de komende week opgesteld. Ongeveer kwart over negen is iedereen aan het werk: Anne en Barry op hun afdelingen, Wil schuurt de eetkamervloer en René en Charles laden de wagen met meubilair dat zaterdag verkocht is en bezorgd moet worden.

De Emmausgroepen en communauteiten worden niet gesubsidiëerd maar voorzien, net als Abbé Pierre en de zijnen deed, in hun levensonderhoud en dat van hun gasten door 'voddenrapen'. Men verzamelt, be- en verwerkt en verkoopt 'welvaartsresten'. Anita Breedijk: „We vinden dat een uitdaging, omdat we het gevoel hebben dat het goud op straat ligt. We leven in een hele rijke maatschappij en mensen gooien zo snel dingen weg. Je hoeft alleen maar de moeite te nemen om het op te halen. Dan kun je toch op minimale wijze in je eigen onderhoud voorzien." Drie mensen rijden de hele week in Zuid-Limburg, en dan voornamelijk Maastricht rond om spullen op te halen die telefonisch zijn aangeboden. Ieder lid van de communauteit heeft de verantwoording over een afdeling waar de spullen worden uitgesorteerd en verkocht. De rotzooi wordt er tussenuit gevist en zover mogelijk verkocht voor recycling, de bruikbare artikelen worden op de afdeling geplaatst in afwachting van de kopers die elke zaterdag twee vleugels van Hartelstein overspoelen. Zeer arbeidsintensief werk waarin de communauteitsleden worden bijgestaan door een aantal vrijwilligers van buitenaf.

11.15 uur:

De laatste twee stoeltjes zijn bezorgd. De ophaalroute voert door alle uithoeken van Maastricht. Van het bejaardenhuis, via een luxe bungalow en een sjieke 'residentie' aan de Maas naar simpele rijtjeshuizen. Een onvoorstelbare hoeveelheid zakken en dozen met kleding en andere spullen vult de bestelwagen. Er zit een kettingzaag bij! Die komt straks goed van pas bij de restauratie van Hartelstein. Koffiepauze zit er niet in vandaag. Op het laatste adres wacht een kast en 'spulletjes'. De kast is mooi maar te groot. Het kost enige overredingskracht de aanbiedster uit te leggen waarom hij niet meegenomen wordt. De meubelafdeling staat vol met grote kasten die aan de straatstenen niet te slijten zijn. Jammer, mevrouw moet de gemeentereiniging maar bellen of zelf zorgen dat hij in de container komt; Emmaus mag dat niet doen.

Iedere communauteit is een zelfstandige stichting en bestaat doorgaans uit de mensen die de groep hebben opgestart, en mensen die van Emmaus gehoord hebben, dat een goede manier van leven vinden en er voor langere tijd voor kiezen. De mensen die voor de communauteit kiezen treden in dienst van Emmaus Nederland, en zien daarmee af van hun recht op minimumloon. In ruil voor hun inspanningen krijgen ze veertig gulden zakgeld per week, kleding uit de voorraad en kost en inwoning. De stichting neemt bijzondere kosten als brillen, steunzolen, reisgeld en dergelijke en sociale premies voor haar rekening. Ieder moet het verder doen met de spullen die opgehaald worden. Sommigen willen slechts een paar weken of maanden meedraaien. Doorgaans hebben die mensen (recht op) een uitkering. Van hen wordt honderd gulden kostgeld per week gevraagd.

Naast deze min of meer vaste groep heeft elke communauteit plaats voor enkele 'passanten'; mensen die om wat voor reden dan ook even geen dak boven het hoofd hebben en voor een paar nachten opgevangen worden.

Soms worden mensen die in een soort resocialisatieproces zitten doorgeschoven door het maatschappelijk werk. Anita Breedijk: „Maar daar zijn we niet echt op gericht. Het liefst zien we toch dat de mensen uit zichzelf komen. Ze moeten ook zelfstandig kunnen functioneren, want echte opvang kunnen we niet bieden; we hebben ook nog een bedrijf te runnen. Maar mensen die een beetje de draad kwijt zijn kunnen hier wat op adem komen. Ze kunnen schone kleren uitzoeken, in bad gaan, ze hebben een regelmatige dagindeling. Ze komen weer in een soort arbeidsritme, wat ze ook vaak kwijt zijn. Als ze zichzelf dan weer wat bijelkaar geraapt hebben kunnen ze terug in de maatschappij."

12.30 uur:

De wagen is uitgeladen en de spullen op de diverse afdelingen gedeponeerd. Na de lunch staan er nog een paar adressen op de lijst, waarna het sorteren kan beginnen. Barry neemt 's middags de plaats van Charles in op de wagen. De laatste is kok-van-de-dag en begint de voorbereidingen voor het avondmaal.

Het is niet veel, maar toch levert het 'voddenrapen' méér op dan strict noodzakelijk is om van te leven. Jaarlijks rest er ongeveer tienduizend gulden die besteed worden aan de ondersteuning van projecten in bijvoorbeeld de Derde Wereld. Bij Emmaus Hartelstein is het daar nog niet van gekomen, omdat de bedragen zo klein zijn. Anita Breedijk daarover: „We zijn nu pas zover dat we ook iets fatsoenlijks kunnen weggeven. Je kunt, om je geweten te sussen, wel allerlei prutsprojectjes steunen, maar ik vind dat het daarom niet gaat bij Emmaus. Ik vind het belangrijk een project heel zorgvuldig uit te zoeken. En dan vooral een project waar de uitwisseling heel duidelijk is. Dus zodanig dat de mensen in de Derde Wereld die wij steunen heel goed snappen hoe wij hier ons geld bij elkaar schrapen. Dat ze ons niet zien als melkkoe. Aan de andere kant moeten wij ook heel goed snappen hoe zaken dáár in elkaar steken. Ook zie ik wel wat in de ondersteuning van projecten in Nederland die bewustwordingsprocessen in gang zetten."

Veel geld gaat ook zitten in eigen projecten, zoals internationale jeugdwerkkampen, waarop jongeren uit het buitenland enkele weken meewerken in de communauteit. Die moeten ook gevoed worden. Op dit moment komen veel jongeren uit de oostbloklanden. Anita: „Ik vind het dan heel leuk om te laten zien hoe wij werken. Het is toch een heel andere kant van die rijke westerse samenleving."

17.30 uur:

De werkdag zit erop. Wil heeft de eetkamervloer in de eerste laklaag staan. Omdat de stank van de glitsa niet te harden is wordt er haastiger gegeten dan normaal. Iedereen vlucht zo snel mogelijk naar zijn/haar kamer. De huiskamer zal vanavond wel niet meer gebruikt worden. Wil trekt zich terug in de grote schuur. Daar last hij aan zijn jongensdroom, de m.s. 'Oud Roest'. Een roestig roeibootje wordt met overtollig oud ijzer omgetoverd in een mini-kajuitjacht. Hopelijk zit er in de naaste toekomst een afgedankte buitenboordmotor tussen de welvaartsresten.

gemma wildenberg

Getrouwd of niet, met of zonder kinderen, homo of hetero, in principe kan iedereen pleegouder worden.

Pleeggezinnen gezocht

Een dochter en drie zoons hadden ze al. De jongste was elf en eigenlijk wilden ze er nog wel een kleintje bij. „Vier van ons zelf vonden wewel genoeg en daarom dachten we aan adoptie," vertelt Elly Vievermans. Ze schrokken van de enorme procedures die een adoptie met zich mee brengt en besloten er van af te zien. Een advertentie van de Centrale voor Pleeggezinnen in de krant bracht hen op het idee om pleeggezin te worden. Zes jaar geleden kregen Elly en Leo Vievermans uit Hoensbroek hun eerste pleegkind. Inmiddels hebben 34 pleegkinderen voor korte of langere tijd deel uitgemaakt van het gezin Vievermans.

„De een blijft een paar weken, de ander mischien een half jaar, sommigen komen weer terug voor een tijdje of komen alleen in het weekeinde," vertelt Leo Vievermans. „We hebben nu twee pleegzonen, een van 9 en een van 20, die zijn hier al drie jaar." Het gezin bestaat nu verder uit de jongste 'eigen' zoon Michel (19) en pleegdochter Maaike (15). De andere kinderen staan inmiddels op eigen benen.

In Limburg zijn er zo'n 1400 kinderen die om uiteenlopende redenen uit huis zijn geplaatst. Bij voorbeeld omdat de ouders door ziekte of door scheiding tijdelijk de zorg voor hun kinderen niet aankunnen. Ongeveer 700 kinderen wonen in een tehuis, terwijl de rest een plaatsje heeft in een pleeggezin. Bij iets meer dan de helft is er sprake van een zogenaamde justitiële plaatsing; de kinderrechter heeft in zo'n geval bepaald dat het kind uit huis geplaatst moet worden.

„Ieder kind heeft natuurlijk problemen," meent Leo Vievermans, „maar je kunt er wel van uitgaan dat de kinderen die hier komen meer hebben dan pijn in hun kleine teen. Het is dan ook goed om zoveel mogelijk over de achtergrond van een kind te weten, zodat je het beter kunt begrijpen en beter hulp kunt bieden."

Wachtlijst Het werven van pleeggezinnen en het voorbereiden van de plaatsingen is in handen van de Centrale voor Pleeggezinnen. Jeanny de Heus, bureauhoofd van de Limburgse afdeling te Sittard, werkt al 14 jaar in de pleegzorg. Volgens haar is het pleegouderschap in Limburg nog niet erg populair. „We krijgen zo'n 100 nieuwe aanmeldingen van pleeggezinnen per jaar," zegt Jeanny de Heus. Maar dat is lang niet genoeg. „Ieder jaar valt ook weer een aantal af. In Limburg hebben we een bestand van 600 pleeggezinnen. Je moet altijd een gezin zoeken dat geschikt is voor de situatie en het gedrag van het kind dat niet meer bij zijn eigen ouders kan wonen. Het afgelopen jaar hebben we 187 kinderen kunnen plaatsen. We zouden eigenlijk het dubbele aantal aanmeldingen per jaar moeten hebben om voor elk kind een goed passende oplossing te vinden. Hoe groter de keuze, des te beter de aansluiting," meent zij. Op het grote planbord van de Centrale voor Pleegzorg in Sittard hangen 60 kaartjes met namen van kinderen die nog en plaatsje nodig hebben. Er zijn ook 50 kaartjes met namen van aspirant pleegouders, maar: „Voor die mensen hebben we nog geen passend kind," vertelt Jeanny de Heus.

cf13,16Werving
Om meer mensen te interesseren voor de pleegzorg heeft de Centrale voor Pleegzorg in Sittard onlangs vijf advertenties geplaatst voor 'dringende gevallen'. 'Passen pleegkinderen bij u?', luidt de tekst van een van de advertenties.



● *Elly en Leo Vievermans kregen in zes jaar tijd 34 pleegkinderen in huis. Elly: „Toen we begonnen wilden we er één kleintje bij. Voor we het wisten zaten we met z'n tienen."* Foto: KLAUS TUMMERS

In de overige vier advertenties worden vier kinderen voorgesteld: Mirthe (9), Imke (8), Nikki (6) en Vincent (18). Ze hebben allemaal een thuis nodig. Mirthe en Imke zoeken iets voor langere tijd; Nikki zoekt een pleeggezin voor weekeinden. Hij is gestelijk gehandicapt en Nikki's moeder zoekt een pleeggezin dat Nikki een of twee weekeinden per maand wil opvangen. Vincent zoekt een gezin dat hem kan helpen om straks op eigen benen te staan.

„Die advertenties hebben niet zo veel opgeleverd," zegt Jeanny de Heus teleurgesteld. „We hebben 15 reacties gehad, mischien komen er uiteindelijk 3 of 4 plaatsingen uit voort." Jeanny de Heus hoopt dat de teksten van de advertenties wel bij de mensen blijven hangen en dat er wellicht nog meer reacties komen.

Werven is volgens de Heus een moeilijke zaak. „We adverteren op reclame-zuilen en in de bussen van de VSL. Een à twee keer per jaar laten we 50.000 folders drukken, die we onder andere in de wachtkamers van artsen neerleggen, en op verzoek verzorgen we een informatie-avond. Bij voorbeeld op een lagere- of middelbare school of voor een vrouwengroep." Ondanks al deze publicitaire inspanningen weten veel mensen nog steeds niet wat het nu precies inhoudt om pleegouder te zijn.

Postbus 51

De manifestatie in Sittard op 6 oktober moet daar wat aan doen. „Allerlei mensen en groepen die met pleegzorg te maken hebben komen dan bij elkaar. Het wordt gewoon een gezellige dag waarop geïnteresseerden kennis kunnen maken met de pleegzorg," meent Anneke Habets, voorlichter van de Centrale voor Pleegzorg in Sittard.

„Bovendien krijgen we deze maand en volgende maand landelijke ondersteuning. De overheid start op 7 oktober met een postbus 51 spotje waarin aandacht wordt gevraagd voor het probleem van het tekort aan pleeggezinnen."

Getrouwd of niet, met of zonder kinderen, homo of hetero, iedereen kan in principe pleegouder worden. Volgens Habets is het erg moeilijk om criteria te formuleren waaraan mensen moeten voldoen om pleegouder te worden: „Mensen moeten stabiel genoeg zijn en moeten kunnen overzien waaraan zij beginnen."

Cursussen

Voordat je in het diepe pleegouder-bad wordt gegooid, moet je de zogenaamde STAP-cursus volgen. Alle vragen over pleegzorg die je kunt bedenken komen in 10 avonden aan bod. Met behulp van rollenspelen kunnen de aspirant-pleegouders zich voorbereiden op het pleegouderschap. Pas na de cursus nemen de deelnemers de beslissing of zij ermee door willen gaan. Aan de rollenspelen doen ook mensen mee die al ervaring hebben met het pleegouderschap. Leo Vievermans is zo'n doorgewinterde pleegouder. „Ik werk mee aan het STAP-programma. Je merkt dat mensen die zich net hebben opgegeven geïnteresseerd zijn in de ervaringen van pleegouders die al ervaring hebben. Ik probeer altijd duidelijk te maken dat je er heel wat voor over moeten hebben om een pleegkind in huis te nemen. Die kinderen komen natuurlijk niet uit een normale situatie. Soms komt er eentje midden in de nacht naar je toe omdat ze met een probleem zitten en daar over willen praten. Dan moet je natuurlijk wel klaarstaan, anders moet je er niet aan beginnen."

Volgens Leo moet een pleegouder zich ervan bewust zijn dat zij het ouderschap van hun pleegkind delen met de natuurlijke ouders en met de maatschappelijk werker. „De ouders zien je vaak als concurrent en voelen zich soms schuldig. Een goede relatie met de ouders is belangrijk; samen met de maatschappelijk werker en de ouders kun je een kind de beste steun geven," meent hij.

Leo Vievermans is niet alleen full-time pleegvader. Hij werkt daarnaast in een peuterspeelzaal in Hoensbroek en verzorgt ook nog publiciteitswerk voor de Nederlandse Vereniging van Pleegzorg. „Inderdaad, dat is soms wel een beetje druk, maar het is mooi werk," vindt hij. „Je helpt niet alleen de kinderen en hun ouders, maar je leert er zelf ook veel van."

„We krijgen altijd wel veel commentaar," zegt Elly Vievermans. „Mensen zeggen dan: 'Waar begin je aan?' Ze denken dat er met pleegkinderen iets mis is. De kinderen komen weliswaar niet uit een 'normale' situatie, maar het zijn gewoon kinderen die behoefte hebben aan rust en warmte, die een thuis nodig hebben.

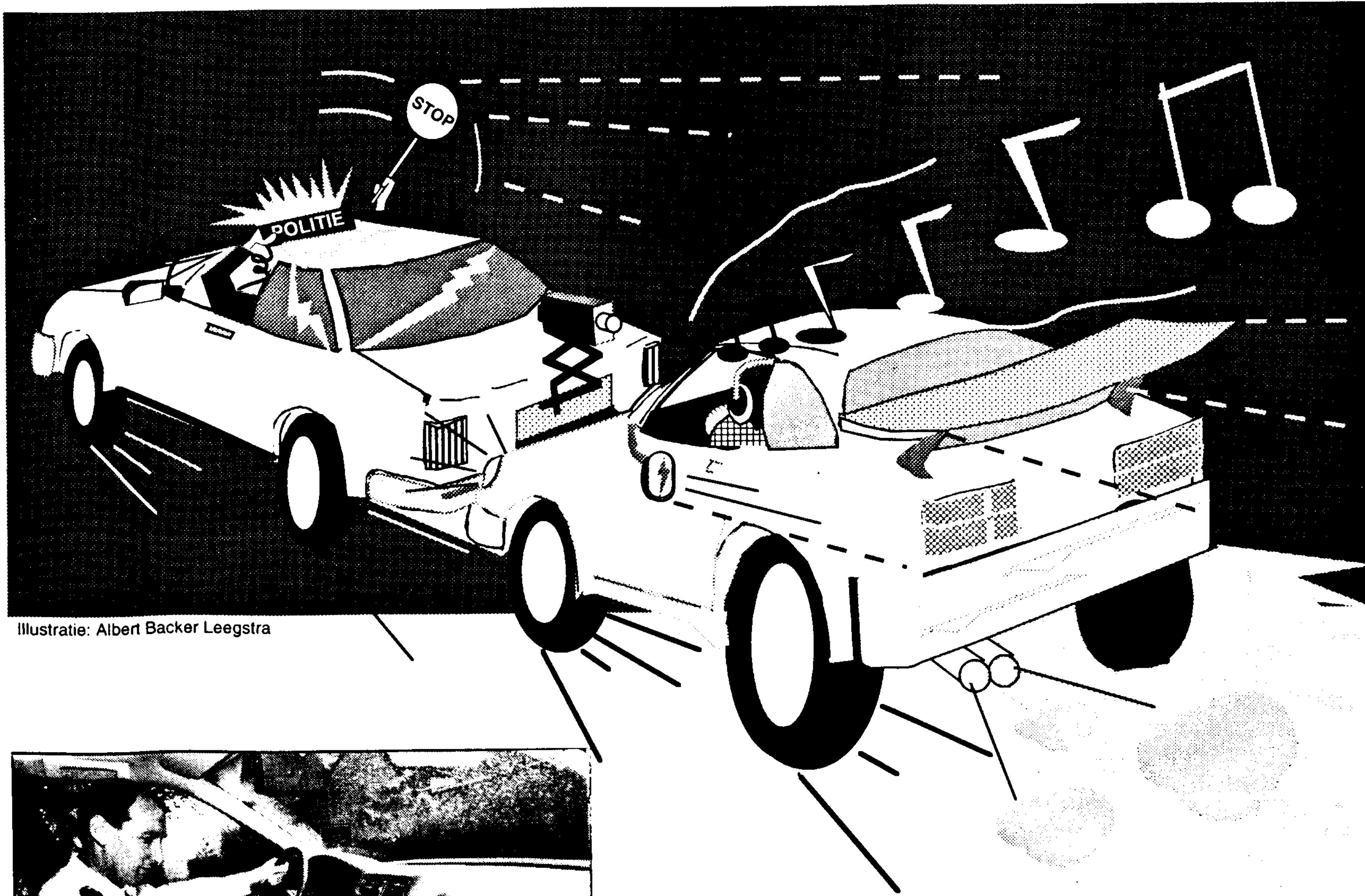
Hoelang ze nog met de pleegzorg door zullen gaan? „Soms denk ik wel eens, we zouden het wat rustiger aan moeten doen," glimlacht Elly een beetje zorgelijk, „maar dan komt er weer een telefoontje van de Centrale met een dringend geval, tja en dan kan ik toch geen nee zeggen."

cindy jaspers

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

Bumperrijden nog steeds ongevalsoorzaak nummer één

Politie houdt 'klevers' onopvallend in de gaten



Illustratie: Albert Backer Leegstra

Geen snelle, duidelijk herkenbare politie-auto's met blauw zwaailicht en sirene. Voor de Algemene Verkeersdienst (AVD) in Grathem voldoet een donkergroene Opel Vectra als surveillance wagen. De ingebouwde videocamera richt zijn oog op het zogenaamde 'bumperrijden'. De hele maand oktober staat nog in het teken van de landelijke campagne 'Houdt Afstand'. In samenwerking met Veilig Verkeer Nederland attendeert de Algemene Verkeersdienst de weggebruikers op de gevaren van het 'bumperrijden'. Het 'kleven' van automobilisten is op autowegen al jaren ongevalsoorzaak nummer één.

„Het is ongelooflijk druk op de wegen. Tijdens de spits- uren bijvoorbeeld is afstand houden bijna onmogelijk, want dan zouden de autosnelwegen binnen afzienbare tijd helemaal vol zijn," meent Ton de Winter van de AVD in Grathem. Als mensen echter langdurig gaan kleven als het verkeer vlot doorstroomt, zet hij de achtervolging in en worden de video-opnamen gestart.

De 'boosdoeners' hebben veelal niet door dat ze achter de vodden worden gezeten en zetten hun uiterst gevaarlijk rijgedrag voort. Als plotseling het bordje 'Stop Politie' in de onopvallende surveillance wagen vóór hen oplicht, zetten ze geschrokken de auto aan de kant. Het gebruik van de video-apparatuur heeft een enorm effect. De bestuurders worden à la minute met hun rijstijl geconfronteerd. Ze schrikken veelal van hun eigen rijgedrag. 'Ik wist niet dat ik zo dicht achter mijn voorganger reed', is een veel gehoorde opmerking.

De videocamera wordt niet alleen tijdens de campagne tegen bumperrijden gebruikt. In samenwerking met Rijkwaterstaat werd de apparatuur vorig jaar rond deze tijd aangeschaft, en in januari voor het eerst uitgeprobeerd. Vrachtwagenchauffeurs en automobilisten worden gecontroleerd op hun rijstijl – ook al een activiteit in het kader van het streven, het aantal verkeersslachtoffers van ruim 25 procent te verminderen.

Volgens De Winter laat de mentaliteit van automobilisten nogal te wensen over. „Veel mensen gebruiken de auto als een machtig wapen om zich zelf te manifesteren. Van 'goed zeemanschap' is in de huidige verkeerssituatie vrijwel nooit sprake. Iedereen denkt alleen maar aan zichzelf. Het verkeer is een vorm van geven en nemen; een soort spel. Maar je ziet bijvoorbeeld steeds vaker vrachtwagenchauffeurs die hun richtingaanwijzer als wapen hanteren. Het recht van de sterkste, dus. De andere weggebruikers moeten maar uitwijken."



● *Opperwachtmeester Reenen van de Algemene Verkeersdienst toont de apparatuur in de onopvallende surveillancewagen.*

Dienst

„Als de zon schijnt en het wegdek is droog willen de meeste automobilisten er nog wel eens een lekker gangetje in zetten. Vandaag zal er weinig te beleven zijn." De Winter heeft dienst en is op zoek naar 'klevers'. Omdat het regenachtig is wordt er veelal voorzichtig gereden op de snelwegen. Het zicht is slecht en het wegdek is op sommige plaatsen spekglad. Toch wijst de snelheidsmeter in de surveillancewagen op een snelheid van 146 kilometer per uur. De Winter: „Voor de politie bestaat geen maximum snelheid. Hoe zouden wij anders onze taak moeten uitvoeren."

Op de Antwerpseweg signaleert De Winter een snelheidsovertreder. Met 140 rijdt hij over de autosnelweg. Dat is twintig kilometer te snel, bovendien blijft hij steeds op de linker rijbaan. Twee vliegen in één klap. De jongeman uit Susteren blijkt te laat voor school te zijn en heeft daarom zoveel haast. Hij had zelfs geen tijd om z'n autogordel om te doen. Een boete van 35 gulden.

Daar blijft het voor de politie niet bij. Alleen een boete is vaak niet genoeg. De mensen moeten iets van hun fout(en) leren. Een goede argumentatie is dan ook erg belangrijk. De Winter: „Iemand wordt pas aan de kant gezet als hij het echt heel bont heeft gemaakt. De mensen reageren meestal heel nonchalant als ze slechts een boete krijgen. Het lijkt of geld voor veel overtreders niet belangrijk is. Toch moeten de mensen inzien wat ze fout hebben gedaan en daarom kan een goed gesprek nooit kwaad."

Niet iedereen is zo gestresst dat hij gaat scheuren om ergens op tijd te komen. Automobilisten uit Oost-Europa vormen met hun super langzame en veelal verouderde autootjes ook een gevaar op de weg. Bovendien zijn de 'vreemdelingen' niet erg bekend met onze verkeerswetgeving. Met een snelheid van 65 kilometer sjokt een Tsjech met zijn wagentje over de snelweg. De ramen van de auto zijn beslagen door de slechte ventilatie. Levensgevaarlijk, maar niet erg genoeg voor een bekeuring.

Naast de videocamera is er ook een *police pilot* in de surveillancewagen aanwezig. Met deze apparatuur kan de gemiddelde snelheid over een bepaalde afstand worden vastgesteld. Iemand die bijvoorbeeld 98 seconden over tweeëneenhalve kilometer doet, rijdt gemiddeld negentig kilometer per uur. Met name voor de controle van vrachtwagens wordt deze apparatuur vaak gebruikt. Zeven kilometer of minder snelheidsoverschrijding is niet voldoende voor een stopteken. „Je moet natuurlijk niet te vaak stilstaan met deze surveillance-auto, want dan is er geen sprake meer van onopvallendheid," aldus De Winter.

Boek

Als er niet veel te zien is op de weg hebben we nog altijd de door de camera in de auto eerder opgenomen videobanden. Deze bijvoorbeeld: met een snelheid van 175 kilometer scheurt een automobilist over de snelweg. Het lijkt of hij onder invloed is, want hij slingert behoorlijk. Ook kruipt hij om de haverklap bovenop zijn voorganger. Een gevaarlijke coureur. Na een langdurige achtervolging wordt de camera van opzij op de bestuurder gericht. De man zit achter het stuur een boek te lezen.

marie-josé godding

Ode aan de TGV

• Toen de Franse spoorwegen in 1981 een heel nieuw soort supersnelle treinverbinding tussen Parijs en Lyon in gebruik stelden, waren de reacties in het buitenland afwachtend. Een technologisch hoogstandje, zo gaf iederen toe, maar zouden de enorme investeringen er ooit uitkomen?
Tien jaar later is de scepsis totaal verdwenen. De Train a Grande Vitesse (TGV) is een groot commercieel succes gebleken en het Franse hogesnelheids-net gaat de basis vormen van een Europees netwerk dat uiteindelijk, ergens in het eerste kwart van de volgende eeuw, van Glasgow tot Athene en van Malaga tot Oslo zal lopen.

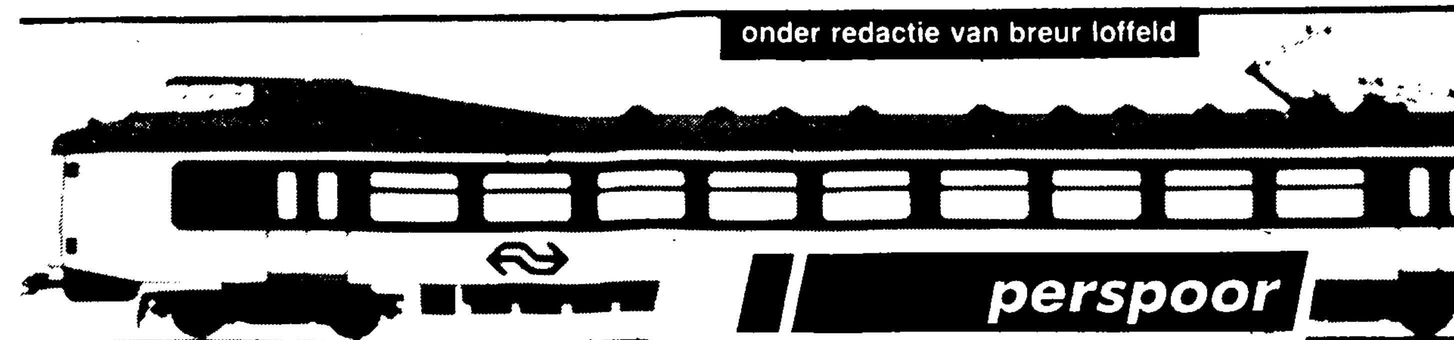
De Franse TGV is de trein van de toekomst. Vooral op de middellange afstanden gaat de TGV een geduchte concurrent voor het vliegtuig worden. De supersnelle trein overbrugt de 485 kilometer van Parijs naar Lyon, Frankrijks op een na grootste stad, in slechts twee uur en een paar minuten. Vliegtuigen gaan op zich sneller, maar de TGV heeft het grote voordeel dat hij zijn passagiers tot in het hart van de stad brengt. Geen extra reistijd naar en van het doorgaans ver buiten de stad gelegen vliegveld, geen kostbaar tijdverlies bij het in- en uitchecken.

Op een aantal andere punten kan de TGV de concurrentie met het vliegtuig eveneens aan. De supersnelle trein is comfortabel, veilig en betaalbaar. Een kaartje voor de TGV kost in principe evenveel als een kaartje voor een normale trein. Het enige verschil is dat voor de TGV reserveren verplicht is. Dat maakt een enkeltje per TGV gemiddeld veertien gulden duurder. De tarieven van de Franse spoorwegen verschillen nauwelijks van die van de NS; een enkeltje tweede klas over een afstand van 100 kilometer kost ongeveer 22 gulden. En net als in Nederland wordt het reizen relatief goedkoper hoe verder men gaat. Een rit van 1000 kilometer kost ongeveer 150 gulden.

Dankzij het feit dat de TGV over speciaal aangelegde spoorlijnen rijdt, is het ook een zeer veilig vervoermiddel gebleken. Sinds 1981 heeft de TGV 140 miljoen passagiers vervoerd zonder ook maar een enkel ongeval. Een prestatie die volgens een trotse woordvoerder van de SNCF eigenlijk in het Guinness Book of Records thuis hoort.

Comfort

Ook op het gebied van comfort heeft de TGV de trend gezet voor de trein van de toekomst. De TGV-Atlantique, die Parijs sinds 1989 met diverse grote steden in het zuidwesten en het westen van Frankrijk verbindt, is in dat opzicht alweer een generatie verder dan de oudere zus, de TGV Sud-Est die al sinds 1981 richting Lyon zoeft. Een treinstel van de TGV-Atlantique bestaat standaard uit een tiental wagons. Zowel in de eerste als in de tweede klas zijn telefooncabines aanwezig en alle treinstellen zijn voorzien van een speelruimte voor kinderen, voorzieningen voor het verzorgen van baby's en een zeer fraai vormgegeven barwagon. Een reis eerste klas is helemaal een genot. De reiziger beschikt over ruime fauteuils die hydraulisch verstelbaar zijn, voldoende beenruimte, een uitklapbare tafel en kan desgewenst ter plekke een warme of koude maaltijd nuttigen. Tegen extra betaling, natuurlijk.



Sneller

De TGV-Atlantique is ook een fractie sneller dan de TGV Sud-Est. Bij wijze van proef bereikte een TGV-treinstel zonder passagiers tussen Parijs en Tours in 1990 een topsnelheid van 515,3 kilometer per uur. Een wereldrecord. De demonstratie was voornamelijk bedoeld om de Japanse concurrent, de 'kogeltrein' shinkansen, eens flink op zijn nummer te zetten. Passagiers worden niet aan dergelijk hoge snelheden blootgesteld. De TGV-Atlantique rijdt maximaal 300 kilometer per uur. Hard genoeg om de afstand Parijs-Bordeaux (579 kilometer) te overbruggen in pakweg twee uur en een kwartier. Haast te kort om nog rustig van een lekkere fles Bordeaux te kunnen genieten, zoals een Amerikaanse journalist en levensgenieter onlangs met enige spijt constateerde. Een probleem waar de SNCF ondertussen iets op gevonden heeft. Voor de drinker die het kalm aan wil doen, zijn er in de TGV nu ook flessen van een kleiner formaat te koop.

● *Bij Vendôme, tussen Parijs en Tours haalde verleden jaar deze TGV een topsnelheid van ruim 515 kilometer per uur.*

Te lâat

• Een op de vijf reizigerstreinen in België heeft vorig jaar met een vertraging te maken gekregen, aldus de Nationale Maatschappij van de Belgische Spoorwegen, de NMBS. In totaal liepen de reizigerstreinen vorig jaar 483.000 minuten vertraging op.

Meer dan de helft van de vertragingen (12,2 procent van alle ritten) bleef onder de vijf minuten.
Op enkele drukke lijnen ligt het aantal te laat aankomende treinen een stuk hoger dan gemiddeld. Dat geldt voor de lijn Brussel-Gent-Oostende, en de lijnen Halle-Doornik-Moeskroen, Brussel-Bergen-Quevy, Brussel-Namen en Binche-'s Gravenbrakel.
In vergelijking met de buurlanden rijden de treinen in België minder op tijd. Er zijn veel oorzaken voor de vertragingen. In een NMBS-rapport worden er niet minder dan 34 opgesomd, waaronder grote drukte, het laden en lossen van pakjes, door het personeel gemaakte vergissingen, beschadigingen aan locomotieven en rijtuigen, vreemde voorwerpen op de sporen, zelfmoorden, loslopend vee op de rails, vandalisme enz..

Globaal is 66 procent van de vertragingen te wijten aan technische storingen. Een kwart van de vertragingen heeft te maken met een niet goed lopende organisatie. Vorig jaar is het aantal kleine problemen dat tot vertragingen leidde met acht procent gestegen.



● *Vanaf vandaag is het nieuwste nummer uit van 'Miljoenenlijn Expresse' het periodiek van de ZLSM. Een centraal plaatsje is ingeruimd voor een gesprek met Roswita, stookster van een van de loks op de Selfkantbahn. Het magazine is verkrijgbaar in de boekhandel en bij de VVV-kantoren.*
Foto: ROB VAN WILGENBURG

Tegenstanders van flitstrein

• Nederland zal de TGV overigens voorlopig nog niet op de eigen lijnen zien. Voorlopig ruziet ons land nog over de vraag wáár die trein moet gaan flitsen. Ruim veertig procent van de Westbrabantse bevolking bijvoorbeeld is tegen de komst van de TGV. Ruim vijfentwintig procent is ervoor, een even groot percentage laat de hoge snelheidstrein onverschillig. Bijna de helft van de Westbrabanders ziet de TGV, zo die er komt, het liefst over de bestaande spoorlijn van de Belgische grens naar Zuid-Holland rijden. Dat blijkt uit een enquete die onder de bevolking van het gebied ten westen van Breda.

Drieënnegentig procent van de ondervraagden is op de hoogte van de plannen de TGV door West-Brabant naar Amsterdam te laten lopen, daarvan is meer dan 45 procent tegen. Onder de Westbrabantse bevolking leeft een duidelijke voorkeur voor een TGV-tracé over de bestaande lijn door Roosendaal naar de Moerdijkbrug. 46 Procent kiest voor dit traject. Een goede tweede is het tracé over Breda langs de A16 naar Moerdijk met 23 procent. De op het ogenblik meest waarschijnlijke variant – een nieuwe lijn die de flitstrein langs Roosendaal en Willemstad naar de Hoeksche Waard voert – geniet slechts de voorkeur van vijf procent van de Westbrabanders. Een even klein percentage kiest voor de route langs Bergen op Zoom en Willemstad.
Bijna één op de drie ondervraagden geeft te kennen 'zeker of waarschijnlijk wel' actief aan actiegroepen tegen de TGV door de eigen woonplaats te zullen meedoen. Twee op de drie voelen daar niet voor. De neiging om aan acties deel te nemen, wordt groter naarmate mensen ouder zijn. In de categorie tot 30 jaar voelt slechts 23 procent voor acties, bij mensen boven de 40 is dat 35 procent. Naar politieke voorkeur gemeten zijn de aanhangers van de VVD het minst geneigd tot actie (14 procent) en die van Groen Links het meest (69 procent).

Eén op de tien Westbrabanders zegt zeker met de TGV te zullen reizen als die er komt. Nog eens een kwart denkt 'waarschijnlijk' wel eens een ritje te zullen maken. Bij jongeren is die belangstelling het grootst. De helft van hen denkt in een TGV terecht te zullen komen. Van de ondervraagden boven 59 jaar zegt bijna vijfenzeventig procent 'zeker of waarschijnlijk' niet in de TGV te zullen stappen.



DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

PROCESTECHNOLOOG M/V

Ankersmit International B.V. is een belangrijke producent van minerale grondstoffen die onder meer gebruikt worden in de glasvezel-, plastic-, keramische en papierindustrie. Het bedrijf beschikt over eigen produktiebedrijven, inkoop- en verkoopkantoren in binnen- en buitenland. Ten behoeve van onze produktiebedrijven zoeken wij een procestechnoloog.

De funktie
Na een inwerkperiode waarin u de verschillende facetten van de bedrijven leert kennen, wordt u verantwoordelijk voor het ontwerpen en verbeteren van processen. Daarnaast verricht u optimaliseringsstudies, waarbij kosten/baten-analyses van groot belang zijn. Inherent aan dit takenpakket is het bezoeken van onze toeleveranciers en het uitvoeren van industriële proeven. Het betreft een nieuwe funktie in onze internationaal georiënteerde onderneming. U rapporteert aan de Technical Manager.

De kandidaat
U bent geen pure wetenschapper maar weet een pragmatische aanpak te kombineren met een theoretische basis. U heeft in de meest uitgebreide zin belangstelling voor verwerkingstechnologie van anorganische produkten. Vooral die van mineralen tot industriële grondstoffen. U heeft gevoel voor kwaliteit en kennis van statistische technieken. U beschikt over goede kontaktuele eigenschappen en werkt graag met de verschillende disciplines samen. Belangrijk is uw persoonlijke feeling om veranderingsprocessen doelgericht te begeleiden. Deze funktie vereist een diepgaande technologische kennis. Uw opleiding en ervaring liggen dan ook op TU-niveau. Wij denken daarbij aan physische of chemische technologie. U heeft ervaring opgedaan in een industriële onderneming. Een goede beheersing van de Engelse en Duitse taal is een must. Kennis van Frans spreekt in uw voordeel.

Perspektieven
U komt te werken in een omgeving die volop uitdagingen biedt. Verdere loopbaanperspektieven zijn op middellange termijn aanwezig. U kunt daarbij denken aan de funktie van bedrijfsleider. U kunt bovendien rekenen op een goede honorering met uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Informatie en sollicitatie
Voor nadere informatie kunt u kontakt opnemen met de heer H.K.H.M. Beugels, Technical Manager, tel. 043 - 663636. Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan: Ankersmit International B.V., t.a.v. dhr. J.Tj. Koopman, Personeelszaken, Postbus 260, 6200 AG Maastricht.

Ankersmit International B.V.



LEGO Nederland B.V.
Legolaan 1,
9861 AT GROOTEGAST (Gr.)

LEGO Nederland B.V. is de Nederlandse verkoopmaatschappij van LEGO A/S uit Denemarken. Bij het Nederlandse bedrijf werken ca. 60 personeelsleden. LEGO® speelgoed heeft een leidende positie in de markt.

Voor de verkopen in een bekend warenhuis te Sittard zoeken wij een

Verkoopster/ demonstratrice m/v

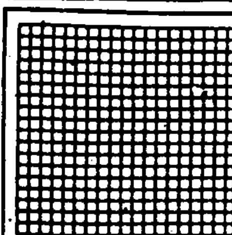
Wij verwachten van u:
- inzetbaarheid van 17 december tot en met 28 december 1991
- verkoopervaring (opgedaan in winkelverkoop)
- enthousiasme en representativiteit
- een leeftijd tussen de 30 en 45 jaar.

Wij bieden:
- een zelfstandige baan met uitstekende verkoopverwachtingen van het LEGO assortiment
- presentatie van LEGO speelgoed in een eigen stand
- een goede honorering (bruto basis salaris van f 90,50 p.d. + 2% omzetprovisie, alsmede een onkosten- en reiskostenvergoeding).

Uw schriftelijke reactie zien wij graag tegemoet vóór **12 oktober 1991.**

LEGO Nederland B.V.
Postbus 18
9860 AA GROOTEGAST (Gr.)
t.a.v. de heer H. Salomons
of mevrouw J. Kroeske.
Tel.: 05946-1 38 88.

®LEGO is een geregistreerd merk



Wir verkaufen junge modische Bekleidung in freundlichen Läden mit motivierten Mitarbeitern. Sie finden uns bereits mehrmals in Deutschland. Für unsere Filiale in Aachen suchen wir

eine Erstverkäuferin
eine Lagerkraft

Für eine abwechslungsreiche Tätigkeit bieten wir eine hohe Entlohnung. Wenn Sie nicht älter als 35 Jahre sind, Freude am Verkaufen haben und motiviert sind, in einem dynamischen Verkaufsteam zu arbeiten, bewerben Sie sich bitte.

CHARÈ

CHARÈ
CORPORATION
TEXTILHANDELS-GESELLSCHAFT MBH
Filiale 5100 Aachen
Adalbertstraße 66
Tel. 0949 241/49191



LAURA METAAL B.V.

vraagt met spoed:

CO_2-lassers

Minimale eis: gronddiploma MIG/MAG

machinebedienden
machine-insteller
met LBO-niveau en ervaring

produktiemedewerkers
met LBO-metaalbewerking

Belangstellenden wordt verzocht contact op te nemen met de afdeling personeelszaken. Tel. 045-351885

LAURA METAAL B.V.
Rimburgerweg 40, 6471 XX Eygelshoven.

Limburgs Dagblad **BINGO**

Elke week ruim f10.000,- aan prijzen!



Prijswinnaars spelronde 3

H. Schmetz	Jan Steenstraat 43	Kerkrade	f5000,-
A.H. Peeters	Europalaan 59	Brunssum	f1000,-
E. Doveren	Edixhovenstraat 10	Eygelshoven	f 250,-
N. Bruls	Daalderweg 15	Nuth	f 250,-
M.C. Schaeks	Aldegondestraat 6	Ubachsberg	f 250,-
J. La Valle	Sleinadastraat 63	Landgraaf	f 100,-
F. Roberts	de Root 21	Amstenrade	f 100,-
W. Nieuwenhuizen	Berkenlaan 38	Kerkrade	f 75,-
A. Smeets	Maastrichterlaan 125	Landgraaf	f 75,-
W. Niels	Laurierstraat 507	Heerlen	f 75,-
L. Everhartz	Delversweg 12	Kerkrade	f 75,-
M. Theelen	Lindeplein 23 d	Brunssum	f 75,-
M. Welters	Hoofdstraat 171 h	Hoensbroek	f 75,-
T. Meulenberg	Diamantstraat 6 a	Heerlen	f 75,-
M. Smeets	Fossielenerf 768	Heerlen	f 75,-
J. de Rooy	Rotterdamstraat 79	Heerlen	f 75,-
J. de Koning	Meylaertsweg 13	Nieuwstadt	f 75,-
S. Willim	Ul.Zebrzydowicka 10	Rypnik (Polen)	f 75,-
E. Gardeniers	Hunnecum 16	Nuth	f 75,-
J. Habets	Oude Heilust 26	Kerkrade	f 75,-
M. Thelen	Cartils 6	Wittem	f 75,-
G. Sterk	Koelmoer 72	Landgraaf	f 75,-
J. Eurlings	Clarastraat 28	Kerkrade	f 75,-
J. Schiffelers	Marshallstraat 1	Landgraaf	f 75,-
H. de Groot	Berkenstraat 22	Brunssum	f 75,-
F. van der Honing	Ledderkenstraat 3	Stein	f 75,-
M. de Groot	Haansberg 59	Brunssum	f 75,-
B. Laumen	Achter de Hoven 20	Buchten	f 75,-
F. van de Bergh	Kluisstraat 30 a	Doenrade	f 75,-
A. Habets	Diepestraat 9	Hulsberg	f 75,-
M. Jaspers	Ranonkelstraat 16	Sittard	f 75,-
W. Franssen	Steenbergervoetpad 9	Bocholtz	f 75,-
J. Quadvlieg	Benzenrade 29 a	Heerlen	f 75,-
L. Bodelier	Sittarderweg 112 J	Heerlen	f 75,-
M. Egge	Wachtendonckplein 13	Wylre	f 75,-
J. v.d. Goot	Eggelaan 20	Brunssum	f 75,-
M. Nicolai	Heerlerweg 152	Voerendaal	f 75,-
M. Huntjens	Kennedyplantsoen 51	Landgraaf	f 75,-
B. Pelzer	Husmannstraat 9	Kerkrade	f 75,-
M. Oldekamp	G.Krekelbergstraat 7	Vlodrop	f 75,-
P. Heckmans	Maastrichterl. 147 c	Vaals	f 75,-
H. Kamps	Terweyerweg 25	Heerlen	f 50,-
N. Neven-Janssen	Panhuis 49	Hulsberg	f 50,-
C. Groenendael	Heerlerweg 92	Hoensbroek	f 50,-
J. Jongen	Nassaustraat 7	Hoensbroek	f 50,-
M. Hueber	Jupiterstraat 89	Brunssum	f 50,-



● *Lenie Schmetz: 'En nu met vakantie'.* Foto: Christa Halbesma



● *Volhoudster Lies met Toon gelukkig met hun prijs.* Foto: Christa Halbesma

Lenie Schmetz Haanrade haalt hoofdprijs binnen

'Die komt als geroepen!'

KERKRADE – Geduld is de sleutel tot het paradijs luidt een wijs Turks spreekwoord. Die spreuk moet Lenie Schmetz uit Haanrade zich zeker in de oren geknoopt hebben.

Ze koopt al een hele tijd trouw haar bingokaarten en donderdag was het raak. Bingo aan de Jan Steenstraat!

„Dat gieëf ut neet", reageerde ze verbouwereerd aan de voordeur. In een wip stond de gezellige huiskamer van Lenie vol mensen. Het gas onder de bamischotel moest natuurlijk even lager gezet worden, want de uitreiking van maar liefst vijfduizend gulden gaat toch met enig ceremonieel gepaard.

Laat die hoofdprijs nu als geroepen komen. Zoon Frank reed dezelfde middag met zijn al wat oudere Golf van Brunssum naar Kerkrade en constateerde bij thuiskomst een lekke koppakking. Reparatie van dergelijk mankement is een kostbare grap. „En mijn andere zoon, Anthony, heeft ook al een defect aan zijn wagen", riep Lenie.

Natuurlijk gaan de vijfduizend gulden niet helemaal op aan de herstelkosten van de beide auto's. „Heeft u voor de deur die 'mooie' overgeschilderde auto van mijn zoon Frank zien staan? Ik vraag mij af of die nog wel een nieuwe pakking waard is", zei moeder Schmetz met een lachende blik op haar zoon.

Voor zichzelf en vriend Peter had Lenie andere bestedingen in de gedachten. In de eerste plaats gaan de wensen richting Elzas. „Want wij zijn nog niet met vakantie geweest. En wij willen graag een videorecorder hebben." Dat is natuurlijk van harte gegund. En een ansichtkaartje uit Frankrijk kan het hard zwoegende bingoteam zeker verwachten van Lenie en Peter.

Koelkast

In Brunssum bleken Lies en Toon Peeters niet minder blij met hun gewonnen tweede prijs van duizend gulden. „Niet te filmen", uitte Toon zich in beeldspraak. „Nu hebben we eindelijk onze koelkast", werd Toon opeens pragmatisch.

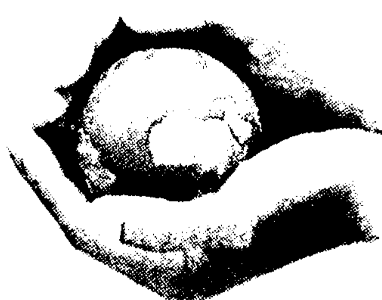
Lies bleek enige tijd nodig te hebben om van haar verbazing te bekomen. „Ik had niet meer dan 25 gulden verwacht. De volhoudster wint, zeggen ze wel eens. Trouwens, ik heb de volgende kaarten ook al gekocht."

Toon had inmiddels voor zichzelf al een aardige avondvulling bedacht. „Ik denk dat ik mij een op de lamp ga schudden". Deze goede Limburgse gewoonte en vrijgevigheid kon alleen maar bijval oogsten. Ook al is dit 'op de lamp schudden' maar een kleine stap in de richting van het paradijs.



Verwarming en isolatie

We stoken weer. Na een paar koude nachten en kille ochtenden zijn we maar wat blij met onze centrale verwarming. Wat een luxe eigenlijk, een draai aan de thermostaat maakt heel het huis behaaglijk.
Het nieuwe stookseizoen is voor het Limburgs Dagblad aanleiding om uitgebreid aandacht te besteden aan warmte in huis. De tweede pagina van het Woonblad staat vandaag in het teken van verwarming en isolatie.
Wat levert dubbele beglazing op? Na hoeveel tijd heeft spouwmuurisolatie zichzelf terug betaald? Voor welke isolatiemaatregelen krijgt u subsidie, en wat kunt u zelf doen? U leest het op pagina 19
Daar vindt u ook informatie over de actie 'Zuinig Stoken' die volgende week zondag van start gaat. Vanaf 26 oktober brengt het Limburgs Dagblad elke zaterdag een overzicht van het weekstreefgebruik van het gas.



Meeste Nederlanders zouden graag woning kopen

Meer dan helft van huishoudens huurt

Uit onderzoek blijkt dat 60 tot 80 procent van de Nederlanders graag een eigen huis zou hebben. Maar de stelling dat eigen haard goud waard is, wordt door de meeste Nederlanders uitsluitend in theorie onderschreven. Niet meer dan 45 procent van de Nederlandse huishoudens bewoont een koopwoning, zo blijkt uit een onlang geprensenteerd overzicht. En dat is, vergeleken met de andere landen in de Europese Gemeenschap, opvallend weinig. Alleen Duitsland kent met 42 procent een lager eigen-woningbezit.
Europese koplopers zijn landen als Ierland (81 procent) en Griekenland (79 procent), maar ook in Spanje (76 procent), het Verenigd Koninkrijk en België (beide 65 procent) en Frankrijk (54 procent) heeft de meerderheid van de inwoners een eigen dak boven het hoofd.



● *Een eigen huis is het verlangen van zestig tot tachtig procent van de Nederlandse bevolking.* Archieffoto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Op het eerste gezicht lijkt het relatief lage woningbezit in Nederland niet te verklaren. Het fiscale klimaat voor huiseigenaren is bepaald vriendelijk. Wie een hypotheek neemt om de aankoop van een woning te financieren mag de rente volledig van de belasting aftrekken. Met uitzondering van Griekenland kent geen enkel ander Europees land die faciliteit.
Ook bestaat de mogelijkheid een hypotheek af te sluiten met gemeentegarantie en kunnen de lagere inkomens met rijksbijdragen een zogeheten premie-A-woning aanschaffen. Sinds kort stimuleert de overheid bovendien de verkoop van sociale huurwoningen aan de bewoners.
Maar ook los van het overheidsbeleid zou je in welvarende landen als Duitsland, Nederland en een niet-EG-land als Zwitserland (eigen-woningbezit: circa 20 procent) een groter aantal koopwoningen verwachten dan in het economisch zwakke Ierland.

„Als je de gegevens op een rijtje zet, zou je inderdaad zeggen: hier klopt iets niet," zegt de Delftse hoogleraar prof. H. Priemus, zo'n beetje Neerlands opperdeskundige als het om volkshuisvesting gaat. Een sluitende oplossing voor het verschijnsel heeft hij niet, maar hij is wel bereid tot enig 'giswerk'.

„Toen in 1901 de Woningwet tot stand kwam, deed zich de vraag voor hoe je de woningbouw zou moeten stimuleren. In Nederland is toen, stringenter dan in andere landen, gezegd: via de huursector."
Voor de Tweede Wereldoorlog was de woningmarkt dan ook grotendeels in handen van particuliere, en in mindere mate sociale verhuurders. Het eigen-woningbezit bedroeg slechts zo'n 30 procent.
In de jaren van wederopbouw na de oorlog werd de verhouding verder scheef getrokken. De woningnood kreeg politieke prioriteit. In ijltempo werd met overheidssubsidies een groot aantal huurwoningen uit de grond gestampt.

Het gevolg is dat Nederland wat betreft het aantal sociale huurwoningen glorieus koploper is binnen de EG met ruim 40 procent van de voorraad. Het aantal koopwoningen steeg daarentegen maar langzaam: van 28 procent in 1950 tot de huidige 45 procent.
Het gedurende lange tijd vrijwel ontbreken van een op de koopsector gericht overheidsbeleid heeft hierbij zeker een rol gespeeld, zo stelt Priemus. „Pas halverwege de jaren '80 kwam onder staatssecretaris Brokx een rijksnota over eigen-woningbezit tot stand."
Maar ook andere factoren waren volgens de Delftse hoogleraar van invloed. In het buitenland wordt een koopwoning veelal gezien als een appeltje voor de dorst. In Nederland zijn daarentegen voldoende andere mogelijkheden om te sparen voor de oude dag, zoals pensioenregelingen.

Veranderingen

Maar mogelijk zijn er veranderingen op til. Sinds kort heeft de Nederlandse overheid immers haar wat afzijdige houding tegenover de koopsector laten varen. In de nota Volkshuisvesting in de jaren '90 van staatssecretaris Heerma wordt een eigen-woningbezit van 50 tot 55 procent nagestreefd in het jaar 2000.
Dat laatste cijfer is te ambitieus, meent Priemus, maar 50 procent moet haalbaar zijn, mits 'de welvaart ons niet in de steek laat en de rente niet te hoog wordt'.
Een heel andere vraag is, aldus de hoogleraar, of de overheid het eigen-woningbezit wel zo nodig moet stimuleren. „Ik zie daarvoor geen klemmende redenen. De bewoners moeten zelf kunnen kiezen of ze een huur- of een koopwoning willen. In Zweden streeft de overheid naar neutraliteit tussen kopen en huren. Dat lijkt me een te benaderen situatie."
Mr. F. van Loon, adjunct-directeur van de consumentenorganisatie Eigen Huis, en Th. Stoffer, woordvoerder van de Nederlandse Vereniging van Makelaars (NVM), zien dat heel anders. Stoffer verwijst naar het eerder genoemd onderzoek waaruit blijkt dat de meeste Nederlanders een koophuis wensen.
„Je kunt daar natuurlijk je twijfels bij hebben, want als je vraagt of ze een Rolls Royce willen zeggen de meeste mensen ook ja. Maar het is toch geen gegeven dat je kunt negeren."

Stoffer merkt verder op dat er voor de overheid 'politiek-ideologische' redenen zijn met het woningbezit te bevorderen. „Het is goed voor het op peil houden van de woningvoorraad en voor de kapitaalontwikkeling bij de consument."
Zowel Stoffer als Van Loon vindt echter dat de Nederlandse overheid het in de praktijk lelijk laat afweten. „Behalve het meer marktconform maken van de huren is er nauwelijks beleid," meent de adjunct-directeur van Eigen Huis. „Kijk je naar de maatregelen, dan moet je zelfs van een ontmoedigingsbeleid spreken."
Hij doelt op het huurwaardeforfait, de onlangs fiks verhoogde belasting voor huiseigenaren, en de overdrachtsbelasting van 6 procent die bij de aanschaf van een koopwoning moet worden betaald.
Stoffer en Van Loon verwijten de overheid dat ze vrijwel alleen op de markt gokt. „Heerma gaat uit van een lage rente en een voorspoedige economische groei. Maar de realiteit is anders."
Op de vraag wat de overheid dan wel zou moeten doen, hebben beiden echter ook geen pasklaar antwoord. Ze noemen het afschaffen van de overdrachtsbelasting en het huurwaardeforfait, maar beseffen dat de stand van de rijksschatkist deze maatregelen voorlopig niet toelaat.
„Mogelijk zou je pensioenfondsen zover kunnen krijgen dat ze tegen lage rente hypotheken verstrekken," meent Van Loon. Stoffer spreekt van de noodzaak een meer regionaal gericht beleid te voeren, in nauw overleg met de marktpartijen.
Veel vertrouwen in het effect van deze varianten spreekt evenwel niet uit hun toekomstverwachtingen. „Zolang je te maken hebt met een hoge rente, blijft het eigen-woningbezit alleen weggelegd voor de bovenmodale inkomens."

Tijd om op te ruimen in de tuin

Meeste kuipplanten moeten naar binnen

Tegen het eind van de maand oktober zit het tuinseizoen er wel op. De tuinmeubels worden, na een grondige schoonmaakbeurt, binnengehaald. Vooral die witte 'volkunststof' stoelen hebben van de regen te lijden gehad. Maak ze goed schoon, maar gebruik daarbij geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen. Is er binnen geen ruimte, stapel ze dan buiten ter overwintering op, goed ingepakt met plasticfolie dat ook de poten bedekt. En zet ze op een plek waar de komende herfststormen er niet mee op de loop kunnen gaan.

De nachten worden kouder en er valt dus steeds meer blad van bomen en struiken. Voorkom zo veel mogelijk dat ze in de vijver vallen. Op het gazon mogen ze niet blijven liggen. Afharken dus, gelijk met het voor de laatste keer gemaaide gras.
Deponeer alles op de composthoop, die vóór de winter nog wel een keer ondersteboven gekeerd mag worden. Nu al bruikbare zwarte compost kunt u door de tuinaarde mengen.
Als u op 'zware' grond tuiniert, maak die dan luchtiger door er zand en tuinturf in te verwerken. Die structuurverbetering bevordert tevens het bodemleven, waarvan uw planten (en u zelf) volgend seizoen kunnen profiteren.
De op het tuinoppervlak gewaaide bladeren van esdoorn, berk, beuk en andere bomen (behalve die van de eik, want diens bladeren bevatten looizuur) kunt u in zakken opslaan om ze later te gebruiken om vaste planten en geplante bollen van een beschermende winterjas te voorzien.

Het tuinwerk staat in deze tijd in het teken van opruimen. Gladiool, dahlia, Canna (bloemriet), tijgerbloem, fresia, acidanthera moeten gerooid worden en goed gedroogd in kistjes voor de winter opgeslagen worden. Voor het rooien kunt u het best een 'plattander' vork gebruiken, om beschadiging van de bollen te voorkomen. De knollen van montbretia (crocosmia) kunt u in de tuin laten overwinteren, maar dan wel onder een dekentje van stro en blad, zo'n 25 cm hoog.

Sneeuwklokjes

Als u in het gazon bolbloemetjes zoals crocussen en sneeuwklokjes wilt planten, denk er dan aan dat op die plekken het gras een tijd lang niet gemaaid mag worden. Eerst moet het loof van die bolletjes afgestorven zijn. Als u tòch maait, dan zult u elk jaar nieuwe bollen moeten planten.
Crocussen worden geplant op de plek waar ze na het uitstrooien terecht gekomen zijn. Maak met een pootstok gaatjes van ca. 6 cm diep, en maak ze dicht met een beetje compost. Gemengde kleuren leveren een feestelijk beeld op. Het kan ook in één kleur. De gele Yellow Mammouth heeft grote bloemen. Bekende blauwe zijn Flower Record, Grand Maitre en Remembrance. Prachtig wit is Jeanne d'Arc.
Sneeuwklokjes kunt u het best in groepjes planten. Steek een stukje gazongras aan drie kanten los en sla die 'plak' open. Druk de bolletjes in de aarde en druk de zode weer terug. Een kraag van sneeuwklokjes rond een hoge boom in de tuin staat heel leuk.
Van de narcissen komen vooral die met kleine bloemen in aanmerking. Een vroegbloeier is February Gold. En verder zijn er de Tete à Tete, met twee bloempjes aan een steel, de geel-witte Jack Snipe, de gele Hawera en de Baly Moon. Onder grote bomen staan sneeuwroem (Chionodoxa) en Puschkinia erg leuk.

Kuipplanten

De meeste kuipplanten moeten nu toch naar binnen. Buxus, laurier en yucca kunnen in een zachte winter buiten blijven. Wie een kasje heeft is wat het overwinteren betreft uit de brand. Zo niet, dan moet u binnenshuis naar een plekje zoeken waar voldoende licht is en waar de temperatuur op 5 tot 8 graden gehouden kan worden. Boomheide en Agapanthus kunnen wel een klein beetje vorst verdragen. Die kunt u dus lang buiten laten staan, wat goed is voor hun winterrust. De bladverliezende Datura, de Bougainvillea en Citrussoorten zijn echter heel gevoelig voor vorst.
Zorg er bij het binnenhalen van de in de tuin overzomerde kamer- en kuipplanten voor dat ze een geleidelijke temperatuurovergang krijgen. Een plantenserre is daarvoor ideaal, maar ook een trapportaal of een lichte, onverwarmde zolder kan zulke planten herbergen. De groenblijvers moet u wat water blijven geven, bladverliezers weinig. Planten als Canna, die helemaal in de grond kruipen, kunnen met nòg minder vocht toe, maar laat ze niet verdrogen. Vetplanten zoals Opuntia en Agave kunnen meestal tegen hogere dagtemperaturen.

Klussen met camera in huis en tuin

Aankomende ambachtslieden van vroegere generaties moesten het vak vaak in de harde praktijk leren. Een beroepsopleiding was voor de meesten niet weggelegd. Het eerste wat de 'patroon' het kersverse jongmaatje, recht van de lagere school leerde was: 'Stelen met je handen mag niet, maar van stelen met je ogen word je wijs !' Vanuit die wijsheid zijn vele broekies door afkijken van ervaren timmerlieden, metselaars en smeden heel goede vaklieden geworden. Een lange, maar wel praktische weg.
Ook doe-het-zelvers kijken de kunst vaak bij anderen af. Goed opletten hoe de elektricien, de bouwvakker, de schilder en de handige buurman het doen, en dan thuis zelf nadoen. Stelen met de ogen.
Helaas hebben de ogen weinig geheugen. Dan sta je tijdens een klus ineens voor de vraag: hoe moest het nou ook al weer verder ? Wel, daarvoor bestaat er een uitstekend gereedschap: de fotocamera. Daarmee kun je bepaalde handelingen of situaties vastleggen. Maar de camera biedt de klusser nog diverse andere mogelijkheden. Als je bijvoorbeeld in of aan het huis iets gaat verbouwen of ingrijpend veranderen, is het een goed idee om voordat het karwei begint de oude situatie vanuit verschillende standpunten te fotograferen.

Wanneer de klus geklaard is, maak je vanuit dezelfde standpunten opnieuw foto's. Later kun je dan terugzien hoe het destijds was, want de praktijk is dat je dit na enkele jaren vergeten bent.
Hetzelfde geldt voor het drastisch wijzigen van de tuinaanleg, en zeker voor het inrichten van een helemaal nieuwe tuin, op de kale vlakte rond je pas gebouwde huis. Het is ook raadzaam om bij zulke werkzaamheden, die zich soms over jaren uitstrekken, 'tussendoor-plaatjes' te maken, zodat je het hele proces tenslotte stap voor stap in beeld hebt, een soort scheppingsverhaal.
Over 'stelen' gesproken: het kan voorkomen dat je 'ergens onderweg' ineens een heel mooi, kennelijk door de bewoner zelf gemaakt tuinhek ontwaart. En je denkt bij je zelf: zó iets had ik nou ook in gedachten, maar ja, ik kan niet ontwerpen. Met de camera leg je het snel en onuitwisbaar op de film vast.
Zo kun je ook een fraaie tuinplant die je erg aanstaat, maar waarvan je de naam niet kent, fotograferen. Met een directklaar camera is dat 't handigst: met het kleurenplaatje ga je naar het tuincentrum, waar ze meteen kunnen zien welke plant je bedoelt.
Zo zijn er nog diverse andere mogelijkheden om de camera als dhz-gereedschap te gebruiken. Maar het is natuurlijk ook wel aardig om pa die met een klus bezig is (liefst ongemerkt) in de zoeker te nemen.



● *Met een foto ziet de hovenier welke plant u zoekt, bijvoorbeeld de Helleborus Corsicus.*

energiebesparing! doet u er iets aan?

limburgs dagblad — woonblad

Actie Zuinig Stoken begint zondag 13 oktober

Energie-verbruik kan nog verder omlaag

oe minder energie we ver-uiken, hoe beter dat is voor et milieu. Vandaar de jaar-kse actie Zuinig stoken/Zui-g aan. Door mee te doen, an de consument zijn ener-everbruik omlaag brengen. n dat is niet alleen prettig oor het milieu, maar ook voor jn portemonnee. Dit jaar art de actie op zondag 13 ok-ober en duurt tot zondag 29 aart.

andaar dat in deze krant vanaf 26 ktober wekelijks een tabel met het eekstreefverbuik voor het gas ordt afgedrukt. Wie concreet aan actie wil deelnemen moet vanaf oktober elke zondag op nage-oeg hetzelfde tijdstip de meter-aart invullen. Die meterkaart is of ordt per post huis-aan-huis ver-reid. Als u er geen hebt ontvan-en kunt u er gratis een aanvragen ij uw energiebedrijf.

Streefverbruik

inks onderaan op de meterkaart egint u met de eerste gasmeter-tand in te vullen, rechts met de tand van de electra. De week daar-p vult u de standen opnieuw in. en eenvoudig aftreksommetje eeft u het weekverbruik en dat ergelijkt u met het weekstreefver-ruik dat iedere week in de stookta-el in deze krant wordt vermeld.

et bij u passende streefverbruik is aak te achterhalen op de jaarlijkse indafrekening van het energiebe-rijf. Staat daar alleen het werkelij-e jaarverbruik op of heeft u geen ndere mogelijkheid om het streef-erbruik te achterhalen, dan kunt u et normale jaarverbruik schatten. Kijk daartoe drie opeenvolgende weken welk streefverbruik uit de tooktabel het dichtst uw situatie benadert en neem daarvan dan het middelste getal. Voor de rest van de ctie houdt u dan het daarbij beho-ende normale jaarverbruik aan.

et gasverbruik daalt al met zo'n even procent wanneer u de ther-mostaat van de verwarming slechts én graad lager afstelt. En wanneer ergens onnodig licht blijft bran-den kan de electriciteitsrekening ook behoorlijk lager worden. Voorwaarde is natuurlijk wél, dat iedereen in huis meewerkt.

Naast de geldbesparing is ook de milieubesparing van belang. Er is immers minder electriciteit nodig, zodat de centrales minder brandstof hoeven te gebruiken. Bij de verbranding van olie en gas komen namelijk vervuilende stoffen vrij, die bijdragen aan de zure regen en het broeikaseffect.

Let daarom bij gas- en elektriciteitsverbruik eens op de volgende punten: Verwarm alleen daar waar het nodig is. Sommige vertrekken hoeven niet de hele dag te worden verwarmd.

Veel warmte gaat ook verloren door openstaande deuren. Draai de thermostaat 'vroeger' omlaag en niet vlak voordat u slapen gaat. De kamer blijft nog zeker een uur warm. Maak van uw woonkamer geen 'etalage'. Doe de gordijnen dicht zodra het donker is. 'Goede' gordijnen lopen overigens door tot op vensterbankhoogte. Gordijnen die over de radiator heen tot op de grond hangen, houden de warmte tegen.

Andere maatregelen

Vraag een erkend gastechnisch installateur om de verwarmingsapparatuur nog voor het stookseizoen na te kijken en schoon te maken. Laat eventueel een rendementsmeting uitvoeren. Misschien is het toestel aan vervanging toe. Informeer dan naar een Hoogrendementstoestel want die hebben een rendement van minimaal 90 procent. Dat betekent dat nagenoeg alle benodigde energie in warmte wordt omgezet. Bovendien wordt op HR-toestellen met het predikaat 'Schonere Verbranding' een subsidie van fl 350,- verstrekt (ook aan huurders van woningen).

Ook isolatie levert grote besparingen op en het woonklimaat wordt een stuk behaaglijker. Isolerende maatregelen kunnen door een gespecialiseerd bedrijf worden uitgevoerd maar met doe-het-zelf werk worden voor weinig geld goede resultaten bereikt.

METERKAART

GAS — ELEKTRICITEIT

Zuinig Stoken/Zuinig Aan. Doe mee en hang deze Meterkaart op een opvallende plaats in de buurt van uw meterkast. Door elke zondag de meterstanden te noteren, zult u merken hoe gemakkelijk u op energie kunt besparen. Op de achterkant van deze kaart vindt u een toelichting.

HET ENERGIEBEDRIJF. ROYAAL MET ZUINIGE ADVIEZEN.

● *Zo ziet de meterkaart van de aktie Zuinig stoken/ Zuinig aan dit seizoen uit. Om het invullen door de consument gemakkelijker te maken, zijn de tabellen voor gas en elektriciteit naast elkaar geplaatst. In één oogopslag is te zien hoe de stand van zaken op dat moment is.*
De achterkant van de meterkaart bevat informatie over de aktie.

EEN BETER MILIEU BEGINT BIJ JEZELF

DOE MEE SCHRIJF MEE BEZUINIG MEE

Stooktabel week:
van zondag: t/m zaterdag:

voorbeeld

Bij een normaal jaarverbruik in m³ van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van: (meterkaart kolom 3)	Het weekstreefverbruik kost u:	en een totaal streefverbruik sinds 14 oktober 1990 (meterkaart kolom 4)
800	18	ƒ 9,72	629
900	20	ƒ 10,80	711
1000	22	ƒ 11,8[illegible]	[illegible]89
1100	24	ƒ 1[illegible]	[illegible]0
1200	27	[illegible]	[illegible]51
1300	29	[illegible]	1031
1400	31	[illegible]	1110
1500	33	[illegible]	1190
1600	[illegible]	[illegible]44	1270
1700	[illegible]	20,52	1353
1800	[illegible]	ƒ 21,60	1435
1900	[illegible]	ƒ 22,68	1511
200[illegible]	[illegible]	ƒ 24,30	1594
[illegible]	[illegible]9	ƒ 26,46	1756
2[illegible]	54	ƒ 29,16	1915
26[illegible]	58	ƒ 31,32	2074
280[illegible]	63	ƒ 34,02	2235
3000	67	ƒ 36,18	2397
3300	74	ƒ 39,96	2638
3600	81	ƒ 43,74	2880
3900	87	ƒ 46,98	3116
4200	94	ƒ 50,76	3358
4600	103	ƒ 55,62	3678
5000	112	ƒ 60,48	4008
5500	123	ƒ 66,42	4404
6000	135	ƒ 72,90	4809
6500	146	ƒ 78,84	5208

Tip: Ook op milieuvriendelijke cv-ketels is subsidie aan te vragen.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 1 oktober 1991

De rentetarieven op de kapitaalmarkt zijn de afgelopen week nauwelijks verandert. Dit had ook zijn effect op de rentetarieven van hypotheken. Wij noteerden geen wijzigingen.

				rentepercentages		
Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
ABN	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
ABN	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10.20	6,28	4,15
ABN	ann. hyp.	variabel	1,50	9,60	6,56	5,08
ABN	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,60	6,56	5,08
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,25	9,70	5,94	3,92
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,25	9,70	5,94	3,92
AMRO	spaarhyp.	2 jaar	1,00	9,80	5,94	3,90
AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,90
AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10,20	6,24	4,14
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Lim b. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,90	6,06	4,02
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,40	6,42	4,97
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,56	5,08
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	9,70	5,86	3,87
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	9,70	5,86	3.87
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5.65	3,67
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	9,80	5,90	3,86
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,25	9,70	5,93	3,92
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,25	9,70	5,93	3,92
NMB	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	ann. hyp.	1 jaar	1,50	9,50	6,49	5,03
NMB	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,60	6,56	5,08
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	9,90	6,05	4,01
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,40	6.30	4,87
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	6,37	4,93
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	9,40	6,42	4,97
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	9,60	6,56	5,08
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,72	3,73
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,10	6,21	4,82
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	9,50	5,74	3,76
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	1,00	9,40	5,69	3,72
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	1,00	9,50	5,76	3,78

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Forse besparing aardgas met energieglas

Isolatie: nog altijd goed besteed geld

Met de isolatie van een eigen huis zijn meestal grote bedragen gemoeid. Desondanks is het voor de eigenaar interessant om zijn woning eens te laten onderzoeken op isolatiemogelijkheden. Vooral in oudere huizen is op dit gebied vaak nog veel te doen. Bij sommige maatregelen komt de eigenaar onder bepaalde voorwaarden in aanmerking voor subsidie.

Voor doe-het-zelf isolatie wordt geen subsidie verstrekt, maar voor weinig geld leveren de uitgevoerde werkzaamheden een groot rendement op.

Besparing

Isolatie van de woning heeft tot gevolg dat er aanmerkelijk minder stookkosten worden betaald. Boven dien wordt de woning veel behaaglijker omdat er minder koudestraling optreedt van ongeïsoleerde vlakken en er minder stroming van koude lucht is.

Mogelijkheden om zelf te isoleren zijn er legio. Door tocht bijvoorbeeld gaat veel warmte verloren. Het lekt weg door kieren bij ramen en deuren, via naden rond kozijnen, daken en vloeren. Die kunnen gedicht worden met tochtstrippen, tochtprofielen en vulmiddelen.

Een radiator die voor een muur of borstwering is geplaatst straalt veel warmte naar de muur uit. Dat warmteverlies is kleiner wanneer er radiatorfolie wordt aangebracht. Vooral bij slecht geïsoleerde muren is deze maatregel de moeite waard.

Een goede leidingisolatie zorgt ervoor dat cv- of warmwaterleidingen minder warmte verliezen. Dat is nuttig op plaatsen waar die leidingen door zogenaamde 'koude' ruimten lopen, zoals de kruipruimte, de vliering of de bijkeuken.

Voor een handige dhz'er is isoleren van de borstwering, kruipruimte of een schuin dak aan de binnenkant een fluitje van een cent. Het is wel zaak je vooraf goed te laten adviseren door een deskundige of brochures van het energiebedrijf.

Sommige maatregelen kunnen beter door een gespecialiseerd bedrijf worden uitgevoerd. Vakwerk is bijvoorbeeld (spouw)muurisolsatie, vloerisolatie, isolatie aan de buitenzijde van een dak en het aanbrengen van dubbele beglazing.

Voor de eigenaar zijn er dan aantrekkelijke subsidiemogelijkheden. Tot 30 procent subsidie is mogelijk bij de Subsidieregeleing Energiebesparing en Stromingsenergie (SES). Belangrijke voorwaarde daarbij is wel dat de subsidie wordt aangevraagd voordat de opdracht wordt verstrekt.

hoogwaardig floatglas
luchtspouw
laagje metaaloxyden
hoogwaardig floatglas
afstandhouder
isolatieglas

● *Bij gewoon dubbelglas blijft er een een koude zone bij het raam bestaan. Bij het isolatieglas zorgt het laagje metaaloxyden ervoor dat het zelfs vlak bij het raam nog behaaglijk is.*

Niet alleen dhz-isolatie is snel terugverdiend, 'duurdere' maatregelen betalen zichzelf vaak binnen een paar jaar.

Voor het aanbrengen van spouwmuurisolatie in een woning is de terugverdientijd bij de huidige gasprijs 3 tot 4 jaar.

Voor muur- en dakisolatie is de terugverdientijd moeilijker aan te geven door het grote verschil in kosten per woning.

Enkele beglazing achter een radiator vervangen door een geïsoleerde borstwering van bijvoorbeeld 80 mm in de woonkamer en de keuken wordt in ongeveer 2 jaar terugverdiend. Het vervangen van enkele beglazing in de woonkamer en keuken verdient u in ongeveer 11 jaar terug. In een matig verwarmde slaapkamer ongeveer 16 jaar.

Ondanks de langere terugverdientijd is het aanbrengen van dubbelglas de moeite waard. Dubbelglas betekent een voelbare verbetering van het leefklimaat in de woning.

Ook in die sector zijn de ontwikkeling niet stil blijven staan. Werd met het traditionele dubbelglas aanvankelijk een besparing van zo'n 30 kubieke meter aardgas per vierkante meter per jaar bereikt. Met het zogenaamde energieglas kan die besparing oplopen tot 50 kubieke meter per jaar.

Dat energieglas is namelijk voorzien van een bijzondere onzichtbare coating die de zonnewarmte makkelijk doorlaat, maar er daarnaast voor zorgt dat de warmte die binnen is binnen blijft.

Een ander nieuwtje is een techniek die in de wereld van opticiëns al lang bekend is. Er bestaan speciale coatings die zich aanpassen aan de felheid van het zonlicht. Hoe meer zon, hoe donkerder het glas wordt.

Voor uitvoerige informatie over energiebesparing en de subsidiemogelijkheden voor zowel isolatiewerkzaamheden en het aanbrengen van dubbelglas is het aan te raden het energiebedrijf of de vakhandel te raadplegen.

● *De kosten van spouwmuurisolatie zijn bij de huidige gasprijs per kubieke meter relatief snel terugverdiend.*

Energie-tips in 5 uur show

Met het nieuwe 'stookseizoen' in zicht geeft de 5 uur show van RTL-4 gedurende elf maandagen tips om te besparen op uw energierekening. Catherine Keyl presenteert de reeks uitzendingen, die tot en met 23 december duurt, vlak voor de journaaluitzending van half zes. Iedere tip is een alternatief ter besparing van energie en daarmee het milieu. Alle onderwerpen zijn gemaakt in nauwe samenwerking met de energiebedrijven.

De uitzendingen sluiten daarmee aan op de eigen Milieu-Actie-Plannen (MAP's) van de energiebedrijven met concrete maatregelen voor het bedrijfsleven, de overheid en gezinnen. Daarbij hanteren ze de slogan: 'Energiebesparing. Doe je 't het niet voor 't geld, doe 't dan voor het milieu'.

In de tweede helft van november komen in de rubriek de Energiewijzers aan bod op het moment dat ook de MAP-campagne daar aandacht aan besteedt. De show laat zien dat er zonder grote investeringen en zonder dat dit ten koste gaat van het comfort het verbruik van gas en elektriciteit terug te brengen is.

Voor vragen en opmerkingen naar aanleiding van de programma's kunnen de kijkers terecht bij het eigen energiebedrijf dat gericht kan vertellen wat de besparingen in hun eigen situatie kan opleveren.

● *Eén van de energietips die Catherine Keyl in de show geeft, is een energiezuinige douchekop waarmee men 50% kan besparen.*

energiebesparing! doet u er iets aan?

BUCKX ROLLUIKEN
- zonweringen
- zonneschermen
- horizontale jaloezieën
- verticale lamellen
- ook voor de doe-het-zelver
- concurrerende prijzen
- 2 jaar garantie
- vakkundige service

Aan het Broek 41
Tel. 046-511301 - Sittard

O.C. PLAN 2000 VERVANGING VAN BITUM. NEUZE DAKEN ALLE DAKISOLATIES DAKRESTAURATIES 10 JAAR GARANTIE SERVICE KWALITEIT

sjer bemer
LEI EN DAKDEKKERSBEDRIJF LOOD ZINK KOPER O.C. PLAN 2000
CANNERWEG 130 MAASTRICHT TEL. 043-210900

Specialist in kunststof dakbedekkingen
10 jaar schriftelijke garantie
A. KREUTZ 046-744784
Rijksweg Noord 196 - 6162 AR Geleen

MITHRA HEROAL B.V.
wij fabriceren en leveren
ROLLUIKEN - ZONWERING
AIRCONDITIONING - ETC.
aan:
- VAKHANDEL
- ZONWERINGSBEDRIJVEN
- PARTIKULIEREN

Kerkrade Beitel 4-6 (kruispunt de Locht)
Tel.: 045-413049
046-332609
Fax: 045-426450

DE HEETSTE VLAM HEET FLAM
De nieuwe gashaarden verwarmingstoestellen van FLAM vormen een perfecte harmonie van design en techniek. Door de steeds zuiver blijvende glasdeur biedt FLAM u het dagelijks plezier van het fascinerende vuur. FLAM betekent gezellig, zuinig en zorgeloos verwarmen. En wat u ook kiest: altijd is het warme FLAM-vuur het gezellige middelpunt van uw huiselijk leven.
W. Lemmerlijn
Rijksweg 3-5 Margraten
☎ 04458 - 1310
FLAM-DESIGN ● MILIEUVRIENDELIJKE WARMTETECHNOLOGIE

CORNELISSEN/JONKERS
24 UURS GLAS-SERVICE
SYSTEEMPLAFONDS
SCHEIDINGSWANDEN
COMPUTERVLOEREN
LAMELLENPLAFONDS
ISOLATIEGLAS
SPIEGELGLAS
ETALAGERUITEN
GLASSLIJPWERK
FACETSLIJPWERK
GLAS IN LOOD EN KOPER
Vijverstraat 48
6443 XN Brunssum
Telefoon 045 - 258944
Telefax 045 - 271556

Voor alle vaste brandstoffen
antraciet 3, 4, 5, 6
extraciet, eierkolen en briketten
worden ook in zakken thuisbezorgd.
H.W. Borghans
Schandelerstraat 39
6412 XM Heerlen
Tel. 045-725332

Reker KACHELS
OPEN HAARDEN
Uw dealer voor:
- Barbas
- Nelex
- Efel
- Zibro kamin

Kluis 28, Geleen
Postbus 355, 6160 AJ Geleen
Telefoon 046-740785

Nieuw: nu 30% subsidie op isolerende beglazing!
ERKEND GLASZETTER
Alle soorten glas, w.o. dubbele beglazing met komo-keur en 10 jaar schriftelijke garantie.
Tevens alle voorkomende glasreparaties
L. KNOOREN Maar 3 Jabeek Tel. 04492-2299

VLEK VERWARMING b.v.
voor aanleg van nieuwe en onderhoud c.q. reparatie van bestaande cv-installaties
- vloerverwarming
- unieke servicekontrakten
- rendementstesten en veiligheidscontrole
- groot assortiment hr- en er-ketels
- dealer: NEFIT, RADSON, HAES KIDDY, BUDERUS, SAUNIER DUVAL, VAILLANT
- 24-UURS-SERVICE

natuurlijk VLEK voor een warme stek voor particulier en bedrijf, voor kwaliteit, service en een goed advies

KBN
Kunststof Bemiddeling Nederland
Voor al uw kunststof ramen deuren veranda's
gehard glas
gelaagd glas
geslepen glas
div. spiegels
Voor vrijblijvende informatie en prijsopgave:
Tel. 045-428222
(bij inspreken antwoordapp. wordt u teruggebeld)
Fax 428417

In de maand oktober 5 tot 10% extra korting
EEN UP TO DATE PROGRAMMA: ROLLUIKEN ZONWERINGEN EN RAAMDEKORATIE
LAMBERTS
Reeds 10 jaar kwaliteit en service

H. DREESSEN
DAKBEDEKKINGSBEDRIJF
- voor eersteklas dakwerkzaamheden
- 10 jaar schriftelijke garantie
- shingles
- kunststof daken met verzekerde garantie (Pirelli - EPDM folie)
- jaarlijkse dakinspectie

Tel. 045 - 25 35 32
Lambertusstraat 29 - Brunssum

Profiteer nog van de subsidie. Laat nu uw dak vakkundig isoleren.
sinds 1968 ZUIDDAK b.v.
ZUIDDAK B.V. DAKDEKKERSBEDRIJF
groot- en kleinhandel in dakbedekkingsmaterialen
Ampèrestraat 5, 6372 BB Landgraaf(Schaesberg), tel. 045-314218
Vrijblijvende prijsopgave

DAK-CENTRALE KERKRADE
GESPECIALISEERD en DESKUNDIG in:
Alle offertes zijn gratis en vrijblijvend.
045-465283/465285

Altijd 'n warme douche met het HR-Comfort-Systeem!
Hoeveel warm water u ook nodig heeft, het HR-Comfort-Systeem van Vaillant bezorgt u nooit een koude douche. Want de Thermo-compact HR-gaswandketel zorgt ervoor dat er altijd genoeg lekker warm water is in de boiler. Daarbij is het systeem vriendelijk voor het milieu en voor uw portemonnee door het lage gasverbruik en de HR-subsidie van 350 gulden). Kom deze fraai combinatie dus maar 's bekijken.
LOODGIETER- en INSTALLATIEWERKEN
Gebr. Ghijsen b.v.
landelijk erkend installateur
KERKRADE kantoor/werkplaats Locht 65/67 6466 GT Kerkrade Tel.: 045-416768 Fax: 045-427049
HEERLEN Corr.adres: Postbus 2978 6401 DL Heerlen Jan-Campertstraat 18 6416 SG Heerlen Tel.: 045-416206

gebr. linssen
- Erkend gas-/waterinstallateur
- Centrale verwarming en onderhoud
- 24-uurs dienst c.v.
- Levering van Radson, Nefit, Vaillant HR combi-ketels
- Erkend dakdekkersbedrijf

SCHINNEN, WOLFHAGEN 12
04493-1558

Wim Hermsen
adviseurs / specialisten op dakgebied
Marshallstraat 5 - 6441 JM Brunssum Tel. 045 - 251558 / 271137
Dealer WOLFIN IB pvc Dakbedekking 1,5 mm dikte
Let op: volledig bitumen bestendig 10 jr. garantie

Nefit Turbo. Stoken met Schone Winst!
De Nefit Turbo. Een extreem zuinige en milieu-bewuste HR-ketel. Zo kunt u eindelijk een milieu-maatregel nemen die u geld oplevert. Stap eens bij ons binnen. We vertellen u er graag meer over!
GASWACHT LIMBURG
Litscherveldweg 5, Heerlen. 045-227676

Glashandel Vankann
Leveren en plaatsen van:
- alle soorten glas
- etalageruiten
- isolerende beglazing
- spiegels op maat

Wallestuynstraat 34
6419 CT Heerlen
045 - 71 93 29
GLASSERVICE BINNEN 24 UUR

A. PLOEM & ZN BV
centrale verwarming en sanitair
GRUPELLOSTRAAT 33
Tel. 045-452841 Kerkrade

SUNSHINE® ZONWERINGEN
MALPERTUISPLEIN 54 MAASTRICHT TEL.043-431846
Specialist in:
- binnen- en buitenzonwering en zonneschermen
- verticale lamellen (in stof, pvc, aluminium)
- verticale pvc lamellen nu met 25% KORTING
- gratis opmeten en monteren

ROLLUIKEN
- gunstige prijzen door eigen fabricage
- Heroal aluminium geïsoleerd
- 5 jaar garantie
- gratis opmeten en monteren

Erkend Heroal-leverancier
Malpertuisplein 54, Maastricht
TEL. 043-431846
Kijk ook naar de Gouden Gids op TV pag. 412

SJEF VAN OOYEN
24 UURS GLASSERVICE 311413
Ook in de weekenden
30% Rijkssubsidie op dubbel glas
Streeperplein 10 Landgraaf

BOUMANS
Fa. P.H. Boumans
Het aangewezen adres voor al uw:
- PANNENDAKEN
- BITUMINEUZE DAKEN
- GEVELBEKLEDING
- ZINKWERK

Gespecialiseerd in leien daken
Europaweg-Z. 410, Langraaf 045-321252

h salemink zonweringsbedrijf
ROLLUIKEN
KUNSTSTOF RAMEN EN DEUREN
DUBBELE BEGLAZING
kantoor - showroom - montagewerkplaats
Wattstraat 20 6372 AL Landgraaf Tel. 045 - 31… Fax 045 - 32…

ea enning alu bv
Voor info of offerte
ea enning alu bv
045 - 44 20 22 | Waalbroek 5 Simpelveld

gs GRAUS & SCHROEDER
- kunststof ramen, deuren en rolluiken.
- serre-bouw

04743 - 17 73
Kerkstraat 73 - Koningsbosch - B.g.g. 17 79

MEURERS timmerfabriek & kunststof ramen
kunststof ramen en deuren
houten ramen en deuren
serres en veranda's
rolluiken, binnen- en buitenzonwering, luxe trappen en dakgootbekleding
Vraag vrijblijvend offerte.
IJsstraat 8, Susteren, tel. 04499-2166.

GLASHANDEL SMEETS EN ZN. B.V.
Wilhelminastraat 34, Hoensbroek. Tel. 045-212343
glasservice
Onbetwist uw glasspecialist!
Snelservice voor winkelruiten en dubbele beglazing.
Levering en plaatsing van alle soorten glas, zoals figuurglas, gelapen glas, ventilatoren, spiegels, glas in lood enz.
's Zaterdags tot 12.00 uur geopend.

Sanitair Tegels alle
MET SPECIALE KORTINGEN
U maakt uw keuze uit bijna alle gerenommeerde sanitairfabrikaten in de meest komplete showrooms uit de regio. Bel geheel vrijblijvend voor informatie.
schins
loodgieters en dakdekkersbedrijf
erkend gaswaterinstallateur
Palenbergstraat 8, Heerlen
Tel. 045-723174
dakwerk + sanitair

GLASHANDEL KAMPS EN ZN.
ALLE SOORTEN GLAS
Alle glasreparaties, warmte- en geluidisolerend glas, veiligheidsglas, glas in lood, glas in koper, alle modellen moglijk m.b.v. meest moderne computergestuurde apparatuur.
NIEUW FACETGESLEPEN SPIEGELS EN GLAS
Terweyerweg 25, 6413 PC Heerlen
045-227320 fax 045-231072

technisch bureau
J. FRISSEN bv
Betwerpen, leveren, installeren van:
- Centrale verwarming, alle systemen
- Industriële pijpleidinginstallaties
- Ventilatie-inrichtingen
- Airconditioning
- Sanitaire installaties
- Waterontharding / ontkalkers boilers
- Onderhoudsabonnementen
- Meet- en regeltechniek
- Eigen storingsdienst

046 - 71 73 10
046 - 71 74 36

● *Legien Kromkamp: start een eigen communicatie-bedrijf.*

Legien Kromkamp weg bij NCRV

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Radio- en televisiepresentatrice Legien Kromkamp vertrekt bij de NCRV. Kromkamp start een eigen communicatie-bedrijf.

Legien Kromkamp heeft vele jaren het radio-programma Boer en Tuinder gemaakt en gepresenteerd. De laatste jaren was Kromkamp ook regelmatig te zien op televisie in programma's als Welles Nietes en Grensgesprek.

In het nieuwe seizoen was bij de NCRV echter geen plaats meer voor al deze activiteiten van Legien Kromkamp.

● *Paul de Leeuw: op school school 'de smaakmaker van de klas'.*

Klasgenoten met Paul de Leeuw

HEERLEN – Met ingang van maandag brengt RTL 4 op de maandagavond tussen 21.10 en 22.05 uur een nieuwe serie afleveringen van het programma 'Klasgenoten' met Koos Postema.

In de eerste aflevering ziet cabaretier Paul de Leeuw een aantal van de mensen terug met wie hij destijds op school zat. Toen Paul de Leeuw voor het eerst op de strenge christelijke mavo in Lekkerkerk kwam, was hij er een vreemde eend in de bijt. Maar al gauw wist hij zich te ontpoppen tot de 'smaakmaker van de klas'. En binnen de kortste tijd kwamen de leraren erachter dat ze bij de jonge De Leeuw extra op hun hoede moesten zijn omdat hij verbaal beter begaafd was dan de meesten van hen.

Aan het slot van het programma geeft Paul de Leeuw zijn muzikale visie op het Songfestival.

'De vraag naar kwaliteit is ver te zoeken'

Benny Neyman knokt voor Nederlandse lied

MAASTRICHT – Steeds vaker hoort hij 'Complimenten hoor, we hebben je verkeerd beoordeeld'. Dat gebeurt meestal na zijn optredens in het land en het zijn steeds vaker mannen die dat tegen hem zeggen. „Elke avond is het knokken om me als artiest te bewijzen," zegt hij zelf.



● *Benny Neyman: 'Mooie liedjes, die net zo goed op m'n platen staan, hoor je vrijwel nooit op de radio'.*

Het knokken kan weer beginnen. Vanaf november, in heel wat theaters in Nederland: Benny Neyman in Concert. In Limburg op 27 november in Sittard (stadsschouwburg), 12 maart Heerlen (stadsschouwburg), 1 april Venlo (Maaspoort) en 6 mei Maastricht (Theater aan het Vrijthof).

„Alle zes voorafgaande jaren was het programma gekoppeld aan het verschijnen van een nieuwe lp of cd. De titel sloeg meestal op een tekst van de plaat. Maar dit najaar, voor het eerst sinds jaren, komt er geen nieuwe cd. In het najaar heb ik de platenmaatschappij gevraagd een half jaartje te mogen wachten. En het mocht. Dat gaf me de kans om bij te tanken met het oog op een nieuwe plaat. Het gaf me ook de kans om me te concentreren op mijn theaterprogramma."

„Ik heb nu de sterkste dingen die ik op de plaat heb gezet en die ik in de afgelopen jaren in het theater heb gebracht in één programma gezet. Het resultaat, denk ik, is een heel breed scala. De hits zitten erin, natuurlijk. Maar ook de ode aan Wim Sonneveld, een lied over het fascisme: Anne Frank, liedjes van Stephan Sulke, een Griekse medley, m'n mooiste liefdesliedjes en ook 'Bijna Requiem', een lied over een bejaardenhuis. En ik ben warempel zelf aan het schrijven geslagen."

Zelf schrijven

Zowel de muziek als de tekst heeft hij zelf geschreven. „De afgelopen tien jaar is elk jaar een lp van me uitgekomen, soms kwamen er wel twee per jaar. Het afgelopen voorjaar voelde ik me zo leeg. Toen heb ik, dankzij het uitstel, de hele zomer vrij genomen. Ik heb constant vakantie gehad, kan je zeggen. En ik ben gelouterd teruggekomen. Zo gelouterd dat ik zelf ben gaan schrijven. En ik moet zeggen: het is me meegevallen."

„Tot nu toe heb ik vaak op melodieën, meestal uit het buitenland, teksten gemaakt. Dat heet dan dat je vertaalt. In feite schrijf je heel nieuwe teksten op een melodie die je aanspreekt. Maar goed, voor het oog van de wereld vertaal je. Zelf probeer je het dan nog sjiek 'bewerken' te noemen, maar veel helpt dat niet."

„Hoe dan ook, je bent altijd gebonden aan het ritme van de muziek, aan een al bepaald rijmschema. Als je zelf schrijft, heb je dat allemaal heerlijk niet. En wat betreft de muziek: ook dat is me meegevallen. In principe was ik al niet onmuzikaal, maar ik heb nu ontdekt dat de melodie als het ware vanzelf ontstaat. Bovendien: een melodie wordt pas echt mooi als er een arrangeur aan te pas is gekomen en ik heb een fantastische arrangeur.

Trouw

Hij blijft ook het Nederlands trouw. „Ik vecht voor het Nederlands. Misschien is het een tic van me. Vroeger, begin jaren zeventig, zong ik trouwens alleen maar Frans. Toen zat ik nog op de Academie voor Kleinkunst. Prachtig, vond ik dat, de Franse taal. Totdat iemand tegen me zei: 'Weet je nou wat je zingt?' Geen idee, zei ik. Ze hebben me daar in ieder geval duidelijk gemaakt dat je helemaal moet begrijpen en doorvoelen wat je zingt. Toen ben ik zelf teksten gaan schrijven, want er was niks. Er was ook niemand die voor mij schreef, want ik was volslagen onbekend. Die teksten van mij, zeker in de beginperiode, zijn uit nood geboren."

„Nu schrijf ik nog steeds mijn eigen teksten. Want een tekst die een ander voor je heeft geschreven... Ik weet zelf hoe moeilijk het is om voor een ander te schrijven. Ik heb het wel gedaan, hoor, voor Willeke Alberti bijvoorbeeld die ik mateloos bewonder, vanwege haar uitstraling."

Hij betreurt het dat andere artiesten met goede teksten nauwelijks aan de bak komen. „Waar is Conny Vandenbos, waar is Liesbeth List? Die mensen komen nog maar moeilijk aan de bak. En waarom? Ach, het verhaal is bekend. De vraag naar kwaliteit is ver te zoeken. Als je geen hits scoort, als je niet in de top veertig staat, word je niet gedraaid. Als je niet wordt gedraaid, zijn platenmaatschappijen niet in je geïnteresseerd. Daarbij komt in Nederland dan nog eens het volslagen gebrek aan respect voor oudere artiesten. Al kan je nog zo veel in je vak, je wordt hier niet gekoesterd."

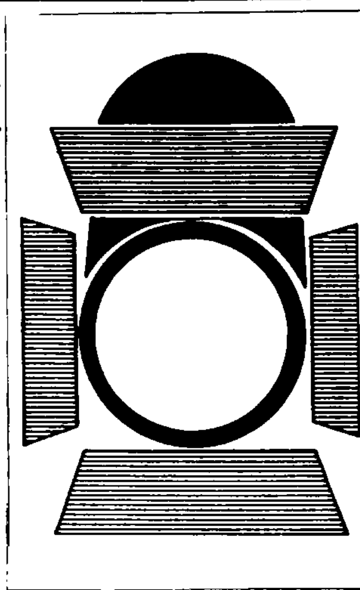
„Ik word ook niet veel gedraaid. Ja, als ik een hit heb en godzijdank heb ik een aantal keren een hit gehad. Maar de mooie liedjes, die net zo goed op m'n platen staan, hoor je vrijwel nooit terug. Daar kan ik heel gefrustreerd over gaan lopen doen, ik kan ook proberen commercieel te zijn zonder mijn integriteit te verliezen. Die combinatie bestaat. Luister maar naar Stef Bos."

„En verder kan ik in mijn theaterprogramma's iets dieper op de zaken in gaan. Ik mag zeggen dat de waardering daarvoor groeit.

In het begin kwamen vooral vrouwen naar me kijken. De mannen bleven thuis. Kennelijk heerste het idee dat ik alleen zoete zwijmelliedjes zong. Maar gaandeweg verandert dat beeld.

Ik hoor het na de voorstelling. Mannen komen naar me toe en zeggen: 'We hebben je verkeerd beoordeeld.' Ach, je doet je best."

els smit



Buitenlandse tv trekt steeds meer kijkers

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De buitenlandse tv-stations (inclusief RTL 4) zijn bij elkaar opgeteld even populair als de drie Nederlandse tv-netten samen. Dat blijkt uit het onderzoek 'De belangstelling voor buitenlandse tv-zenders' van de afdeling Kijk- en Luisteronderzoek van de NOS.

Onderzoeker Henk van Zurksum concludeert dat de laatste twee jaar de belangstelling voor de drie Nederlandse netten na de komst van RTL 4 fors is gedaald. Twee jaar geleden keek een Nederlander gemiddeld een half uur per etmaal naar een buitenlandse zender. Nu is dat al opgelopen tot ruim een uur (71 minuten). Twee jaar geleden besteedde de Nederlander gemiddeld anderhalf uur aan het kijken naar een van de drie Nederlandse publieke netten. Inmiddels is dat gedaald tot 68 minuten dagelijks.

Kijkers naar die buitenlandse programma's (RTL 4, BBC, ARD, ZDF, BRT, MTV, etc) zijn blijkens het KLO-cijfermateriaal over het algemeen iets ouder dan de gemiddelde kijker naar de zenders van eigen bodem. RTL 4 blijkt (opnieuw) een grote aantrekkingskracht te hebben voor vrouwen, lager- en middelbaar opgeleiden en inwoners van de grote steden. De Duitstalige zender RTL Plus wordt verhoudingsgewijs goed bekeken in het oosten en zuiden van ons land.

Naarmate in de onderzochte groep van 1800 kijkers men hoger was opgeleid, nam het aandeel in het kijken naar buitenlandse zenders af. Opvallend in het onderzoek is voorts dat de Duitse tv-zenders een relatief oud publiek trekken. Hoog opgeleiden werden relatief vaak aangetroffen bij BBC1, BBC2 en bij de muziekzender MTV.

Kijk- en Luisteronderzoek houdt periodiek een onderzoek naar het kijkgedrag naar de buitenlandse tv-zenders. Het laatste onderzoek dateert echter al weer van 1987. Om die reden heeft KLO ditmaal besloten cijfers van het continu kijkonderzoek uit maart 1989 (voor de start van RTL 4) te vergelijken met cijfers uit de maand maart van dit jaar. Op die manier is in kaart gebracht tot welke aardverschuiving in kijkgedrag de komst van het Luxemburgse station heeft geleid.

Hoewel de publieke omroep over een heel etmaal gemeten dus een marktaandeel heeft dat onder de vijftig procent blijft, scoren de drie Nederlandse zenders in het 'avondtijdvak' een marktaandeel van rond de 55 procent. RTL 4 profiteert namelijk van het feit dat de Nederlandse omroepen niet 24 uur per dag uitzenden.

Goedele Liekens bij 'Karel'

HEERLEN – In de eerste aflevering van dit seizoen van de talkshow 'Karel', vanavond om 22.45 uur op Nederland 1, ontvangt Karel van de Graaf ex-Miss België, psychologe en sexuologe Goedele Liekens, schrijver W.F. Hermans en acteur Thom Hoffman.

Met deze laatste praat Karel onder andere over de film 'De Première' en met W.F. Hermans over diens nieuwe bundel 'de laatste roker'.

Psychologe/sexuologe Goedele Liekens vertelt tijdens de talkshow iets meer over haar medewerking aan de cursus videolessen over sexualiteit: 'Sex, je lust en je leven'.



● *Goedele Liekens: videolessen over sexualiteit.*

Hommage aan Toon Hermans in Antwerpen

Van onze showpagina-redactie

ANTWERPEN – Op initiatief van het Algemeen Nederlands Zangverbond (ANZ) heeft vrijdag 13 december in het Sportpaleis van Antwerpen een groots opgezette gala-avond plaats die in het teken staat van de 75ste verjaardag van Toon Hermans. Een keur van artiesten zal meewerken aan deze manifestatie, die de naam Toon 75 heeft meegekregen en op dinsdag 17 december – de dag van Toons verjaardag – op BRT 1 en Nederland 2 wordt uitgezonden.

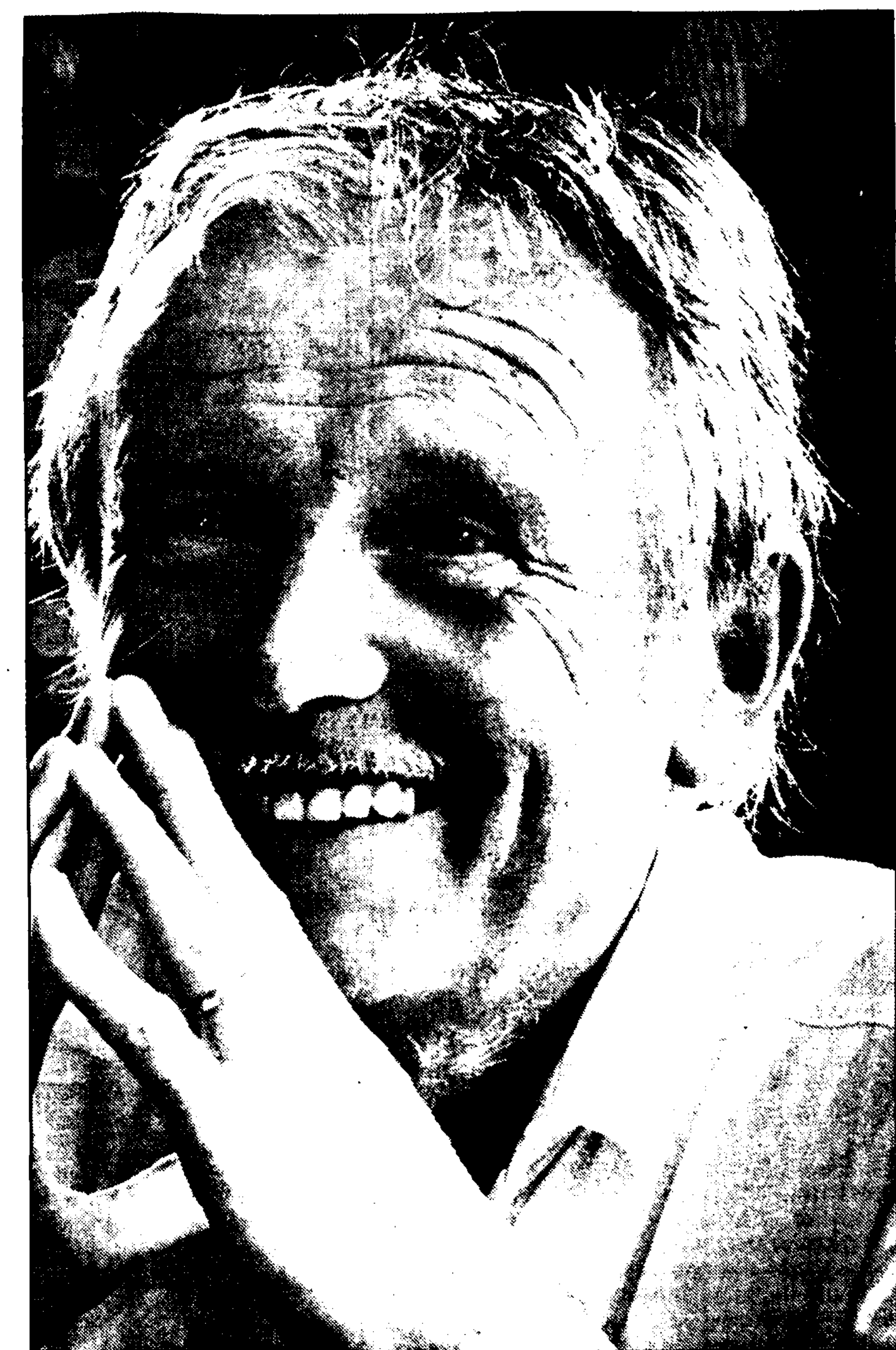
„Toon Hermans werd én is een begrip net zo goed in Vlaanderen als in Nederland," aldus voorzitter Richard Celis van het ANZ, gevraagd naar de reden waarom deze hommage aan Toon Hermans in Antwerpen gehouden wordt. „Bovendien heeft hij het Nederlandstalig cabaret in Vlaanderen geïntroduceerd en daar razend populair gemaakt. Antwerpen, en heel Vlaanderen trouwens, heeft iets met Toon, evenzeer als Toon iets met Vlaanderen heeft."

Tijdens het twee uur durend spektakel zullen onder meer optreden Robert Long, Johan Verminnen, Liesbeth List, de Frivole Framboos, Les Bubb, Mini en Maxi, Clouseau, Salvatore Adamo, een Kinderen voor Kinderen-koor, het Stedelijk Instituut voor Ballet van Antwerpen, het Herman Teirlinck-instituut, de Paul Dee Big Band en de Philharmonie van Sittard. Zij zullen liedjes van Toon zingen of nieuw werk dat speciaal voor deze gelegenheid geschreven is. „Er zijn op 13 december nog veel meer artiesten in het sportpaleis aanwezig," laat projectleider Fernand Verreth van de BRT weten. „We hebben daarbij ook een grote internationale artiest op het oog. Maar daar willen we liever geen mededelingen over doen. Het programma moet een verrassing voor Toon blijven".

Wat Verreth wel kwijt wil is dat er op de gala-avond ook artiesten aanwezig zullen zijn die „je niet direkt zou verwachten, omdat ze niet uit het artistiek milieu van Toon voortkomen." Ook wielrenners en voetballers zijn in Antwerpen van de partij.

Tevoren opgenomen video's met gelukwensen van fans, aanbidders, collega's en prominenten uit Vlaanderen en Nederland worden tijdens het verjaardagsfeest op een groot videoscherm getoond. Astrid Joosten en Bart Peeters zorgen voor de presentatie.

Kaarten voor 'Toon 75' zijn vanaf 14 oktober verkrijgbaar via Ticketel, tel. 09-32-2-6755414.



● *Ter ere van zijn 75ste verjaardag wordt op 13 december in het Sportpaleis van Antwerpen een twee uur durend spektakel gehouden.*

Stomverbaasd over winnen Televizierring

'Vrienden voor het leven': 26 nieuwe afleveringen

HILVERSUM – Acteur en tekstbewerker Peter Lusse (32), die donderdagavond met 'Vrienden voor het Leven' de Televizierring 1991 heeft gewonnen, is nog steeds stomverbaasd. „Ik had gegokt op 'Goede Tijden, Slechte Tijden' de eerste werkelijke dagelijkse soap in Nederland. De nominatie van 'Vrienden' vond ik al een compliment, omdat het een comedy is. Het concept is minder nieuw. De kracht zit in een hele goeie mix van Engelse routine in comedy en Nederlandse glanslak. Toen Mies zei dat we gewonnen hadden, trok ik in een vacuüm. Even was er helemaal niks. Daarna pas was ik blij en opgewonden. Het steunt me in mijn cabaret-theaterprogramma dat in het voorjaar in reprise gaat. De laatste tijd was ik continu in een overspanning gekomen. Het is harken geweest. Dit helpt weer..."

Nog geen tien minuten na de bekendmaking formuleert Ruud Hendriks, programma-directeur van RTL 4, de gedachte. „We moeten zo snel mogelijk 26 nieuwe afleveringen bestellen. Met het station hebben we op een ongelooflijke manier onze nek uitgestoken en het bewijs ligt er: RTL heeft zijn plaats in de samenleving en in media-land. Ik zie het niet als een overwinning, maar als erkenning. Van de AVRO is het vreselijk sportief dat de omroep ons toestond mee te doen."



● *Acteur en tekstbewerker Peter Lusse: 'Ik vind het een compliment dat Vrienden voor het Leven de Televizierring kreeg. Eigenlijk had ik gegokt op Goede Tijden, Slechte tijden'.*

In de race

Joop van den Ende, de producent die met twee programma's ('Vrienden voor het leven' en 'Goede Tijden Slechte Tijden') in de race lag, vindt 't echter volstrekt logisch dat uitzendingen van RTL 4 genomineerd werden. „Zo niet, dan zou het een belediging van het publiek zijn geweest. De ring zou dan niet meer als de belangrijkste publieksprijs kunnen worden beschouwd. Mijn bedrijf wint voor de achtste keer. We zijn terug. De afwijzende houding van de omroepen is weg."

En hoe reageerde John de Mol, de producent van MCW, dat voor de tweede keer genomineerd stond? Joop van den Ende bevestigt dat John hem direct kwam feliciteren. „Het is geen duel tussen de twee belangrijkste producenten van Nederland, maar een duel tussen programma's en omroepen. John en ik hebben een leuke relatie. Van haat en nijd is geen sprake. 'Het rad van Fortuin' maken we gezamenlijk.

jacques j. d'ancona

Onroerend goed te huur gevraagd

Timmer- of meubelwerkplaats / bedrijf

Te koop / te huur gevraagd
met of zonder machines.
Br.o.nr. B-9385 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

ARTSEN-ECHTPAAR zkt. woonruimte te huur in omg. Heerlen. Bij voorkeur rustig gelegen met goede bereikbaarheid de Weverziekenhuis. Tel. 020-6739840, na 19.00 uur en weekend.

Kunstschilder zoekt woonruimte, opknappen geen bezwaar, huurpr. max. ƒ 450,-. Postbus 5244, 6130 PE Sittard.

2 Studentes 18 jr. zoeken APPARTEMENT/flat centrum Heerlen. Max. huurpr. ƒ 650,- p.mnd. Tel. 045-718511 742228.

Te huur gevraagd GARAGEBOX. Tel. 045-414565.

Ingenieur, sinds kort werkz. bij DSM zkt. WOONRUIMTE in omg. Valkenburg/Meerssen/Beek/Nuth en Maastricht max. huur ƒ 800,-. Tel. 04406-13459.

Te huur gevraagd in de gemeente KERKRADE of omgeving, kleine in goede staat verkerende verwarmde ruimte. Wordt uitsluitend gebruikt voor telefoon- en faxaansluiting plus enige bureauwerkzaamheden. Tel. 045-428222.

Duits echtpaar (2 kind.) zoekt huis met tuin te huur, omgev. KERKRADE/Landgraaf. Br.o.nr. B-9395,L.D. P.B. 2610, 6401 DP Heerlen.

Te h. gevr. WONING of appartement in of nabij Maastricht, tot max. ƒ 800,- excl. Tel. 050-715460.

Woning met tuin te huur gevr. in SITTARD of dir. omg. Tel. 046-528562.

Te huur gevr. eengezinswoning in of omgev. MAASTRICHT, max. huur ƒ 950,- p.mnd. Tel. 085-820151.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur te Maastricht
Winkelruimte, plm. 400 m2
Eventueel te koop met woonhuis.
Ruime parkeergelegenheid, gelegen Meerssenerweg 83. Inlichtingen: tel. 043-211050.

STICHTING BIJZONDERE BOUW NEDERLAND SBBN

In de Chaletflat te Heerlen
gelegen aan de Oude Molenweg,
komen 2- en 3 kamerappartementen vrij.
Huurprijs incl. serv.- en stookkosten v.a. .... ƒ 801,60
per maand tot en met .... ƒ 874,00
Huursubsidie mogelijk. Inkomen plm. 30.000 alleenstaand en plm. 36.000 v.a. 2 personen.
Informatie: SBBN, Postbus 37, 3830 AA LEUSDEN
Tel. 033-940094 iedere werkdag tijdens kantooruren.

NIEUWSTADT: ca. 100m2 winkel en/of kantoorruimte, voorzien van cv, keuken, toilet en bergruimte. Aanv. medio dec/jan a.s. Tel. 04498-59538.

Te overname aangeb. goedlopend CAF'E met fritu re. Tel. 04747-2992.

Te huur in BRUNSSUM, benedenwoning, Dorpstr. 169, Brunssum. 045-251708 na 18.00 uur.

SUSTEREN, luxe woning te huur. Woonk., keuk., badk., 3 slpkrs. terras. ƒ 896,75 excl. Tel. 04499-5526.

Te huur luxe 1 en 2 pers. APPARTEMENT gelegen mooie lokatie valkenburg. Vaste pr. ƒ 650,- p.mnd. excl. te aanvaarden per 1-11-'92. Br.o.nr. B-9422, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Hrln.

Te huur in KERKRADE: in rustig gelegen goed onderhouden appartementencomplex, ook zeer geschikt voor ouderen. Twee-kamerappartementen, ƒ 491,53 incl. service-kosten. De appartementen zijn voorzien van een individuele c.v. - installatie en goed geïsoleerd. Afspraak voor bezichtiging: de Dhr. Middelkoop, tel. 045-455522. Bezichtiging alleen op werkdagen tussen 8.00 - 11.00 en 18.00 - 20.00 uur. Inschrijving onder vermelding van naam, adres woonplaats en gezinssamenstelling naar : N.S.A.W., postbus 741, 5201 AS, 's-Hertogenbosch, tel. 073-120911 (tussen 9.00 en 12.00 uur), mevrouw W. Brandsma.

Wat VERKOPEN? Advertéer via: 045-719966.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

*** ONZEKERHEID OVER HYPOTHEEKRENTE ***
Kies 20 jaar, rentevast 9,1% met gemeente garantie
Ook bijzondere mogelijkheden voor 2e inkomen tot 30 jaar.
Bel tijdens kantooruren: 045-712255 na kantooruren/weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.
Stienstra Hypotheekservice

*** Huizenkopers opgelet ! ***
Voor een veilige aankoop, een snelle taxatie en de beste hypotheek: Uw ideale partner en adviseur!
VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon : 045 - 741616
Van de Pas, de makelaar van de koper!

fortwoningen: een klasse apart
Je eigen huis in houtskeletbouw; flexibel bouwen in: SLEUTELKLAAR, RUWBOUW OF CASCO.

VOOR MEER INFORMATIE:
Bouwkundig Adviesburo Prevoo
Boschweg 1, Bunde. Postbus 35, 6240 AA Bunde.
Tel. 043-646563.

Euro Immobielen
biedt aan:
Heerlen, Zeswegen
woonhuis, ƒ 120.000,- k.k.;
halfvrijstaand woonhuis ƒ 155.000,- k.k.
zeer mooi woonhuis ƒ 125.000,- k.k.
Hoensbroek/Akerstraat,
ƒ 120.000,- k.k.
Geleen,
nabij ziekenhuis, zeer mooi halfvr. huis ƒ 160.000,- k.k.
Voor info Euro Immobielen, tel. 045-414015.

België 11 km van Vaals
Landgoed 4000 m2. Ruime villa: 4 verd., 390 m2 woonopp. met garage voor 2 auto's, zolder, kelder en tennisbaan. Prijs ƒ 440.000,-. Tel. 09-32.87786018.

Te koop te Kessenich (België) boerderij met stalling
op 4600 m2 grond dicht bij de grens.
Inl. 09-3211-566667 of 568658

Landgraaf
Nieuwenhagen. Nabij natuurgebied. Royaal halfvrijst. woonhuis met tuin. Berging. Dubb. gar. Living en keuken, met luxe keukeninstall. 51 m2., 3 slaapk. Luxe badk. Geh. aluminium kozijnen en dubbele beglazing.
Prijs ƒ 189.000,- k.k. 5866

Schaesberg
Royaal woonhuis met bet. tuin. Inpand. gar. Kelder. Living 45 m2 met openhaard. Luxe open keuken incl. app., 4 slaapk. Badk. met ligb. en toilet, zolder. Woonhuis ged. voorzien van roll. Goede ligging.
Prijs ƒ 179.000,- k.k. 5851.

Schaesberg
Royaal vrijst. splitlevel herenhuis met carport, kelder, terras en patiotuin. Zeer aparte ind. Leefruimte tot. 50 m2 verdeeld in: salon, eetk., studie, keuken met compl. install., 3 slaapkamers, badk. Uitstekend onderhouden en afgewerkt met luxe en zeer duurzame materialen.
Prijs ƒ 239.000,- k.k. 5406

Ubach over Worms
Geschakeld landhuis in landelijke omgeving gelegen. "Vide" living ca. 36 m2. Sep. keuken met luxe installatie. Bijkeuken, garage. Schitterende tuin rondom landhuis gelegen, 4 slaapkamers. Badkamer met ligbad. Grote zolder.
Prijs ƒ 295.000,- k.k. 5683

Ubach over Worms
Halfvrijst. woonhuis met tuin. Grote garage 45 m2. Living ca. 31 m2. Open keuken incl. luxe eiken install. met app., 3 slaapk., badk. m. douche en toilet, zolder, ged. dubb. begl.
Prijs ƒ 159.000,- k.k. 5852

Inl. Stienstra Makelaardij B.V.
Tel. 045 - 71 22 55

Kerkrade-Centrum, Julianastraat



Halfvr. herenhuis, gunst. ligging met garage en tuin, bwj.'32 Ind.: Hal, woonkamer en suite (met schuifdeur), stud.kamer keuken, toilet, badkamer, 4 slpk., zolder (via vaste trap) en 2 kelders, voorzien van c.v. Opp. ong. 421 m2.
Vraagprijs ƒ 224.000,- k.k.
Inl.: Taxateurs- en makelaarskantoor
van Wersch B.V. o.g.
Stationsstr. 54, 6461 EJ Kerkrade 045-452234 na 10.30u.

Groot woonhuis, i.z.g.st., geschikt voor zowel
Privé als zakenpand
gel. Rijksweg 17, Wahlwiller, pr.n.o.t.k. Tel. 04451-1278.

Krijgt uw woning wel voldoende aandacht? U bent er zeker van als u belt met
aquina Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek – Adviescentrum. Ruys de Beerenbroucklaan 28, 6411 GB Heerlen, Tel. (045)71 55 66. NVM MAKELAAR

Huren stijgen 5,5 % !!
Huren stijgen 5,5 % !!
Jaar in jaar uit.
Koop nu
een fraaie
halfvrijstaande woning
met premie-A subsidie, mogelijkheid voor garage en aan de achterzijde
geheel vrijgelegen tuinen van 15 meter diep
die (afhankelijk van inkomensituatie) slechts
ƒ 670,--
per maand kosten. Bel meteen voor een brochure van deze 14 fraaie woningen. (Reeds 6 verkocht).
Bouw is gestart!
Of laat u een vrijblijvende voorbeeldberekening maken.

aquina Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek – Adviescentrum. Ruys de Beerenbroucklaan 28, 6411 GB Heerlen, Tel. (045)71 55 66. NVM MAKELAAR

Heerlen
aan groenvoorziening gelegen prachtige
bouwkavels
voor vrije sector bebouwing
landhuizen en semi-landhuizen. Prijzen vanaf
ƒ 111,- per m2 v.o.n.
Royale kavels v.a. 525 m2
Bel meteen voor dokumentatie.

aquina Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek – Adviescentrum. Ruys de Beerenbroucklaan 28, 6411 GB Heerlen, Tel. (045)71 55 66. NVM MAKELAAR

Wilt U uw huis verkopen
Wij zoeken voor onze Duitse klanten vrijstaande en halfvrijstaande huizen in het grensgebied.
IMMOBILIEN DÜSTERWALD.
Tel. 045-351254.

10x nieuwbouwprojecten
Loods va. 168 m2, afhankelijk van type.
Met een vrijstaand avahuis, omg. Brunssum.
v.a. 750 m2 op industrieterrein (ƒ 55,- p.m2. excl BTW)
Prijzen v.a. ƒ 299.000,- v.o.n. Hamar, tel. 045-210719.

Gezellig modern huisje
Vloerbeteg. woonk. met keukenhoek, slpk. badk. zolder met ramen (2 kmrs mog.) c.v. gas, fietsenberg. kl. tuin. Cadier en Keer. ƒ 137.000,-.
Makko Gulpen
Rijksweg 67 (bij busst.) Gulpen. Tel. 04450-2182. Zat. tot 13 u. NVM-makelaar-taxateur W. Timmermans. Beëdigd taxateur o.g. W. Defesche.

Gulpen
Pr. staat, bwj. 1982, gar. 3 gr. slpkmrs. badk. zolderberg. c.v. gas, kl. tuin, vr.pr. ƒ 151.000,-.
Makko Gulpen
Rijksweg 67 (bij busst.) Gulpen. Tel. 04450-2182. Zat. tot 13 u. NVM-makelaar-taxateur W. Timmermans. Beëdigd taxateur o.g. W. Defesche.

Oud Huis
Op te knappen. Vrijst. kelder, zolder, 6 kmrs. gr. badk. c.v. gas, gr. gar. mogelijk. Grondopp. 300m2. Voor liefhebber. Wylre. vr.pr. ƒ 110.000,-.
Makko Gulpen
Rijksweg 67 (bij busst.) Gulpen. Tel. 04450-2182. Zat. tot 13 u. NVM-makelaar-taxateur W. Timmermans. Beëdigd taxateur o.g. W. Defesche.

Voerendaal/Ubachsberg, Mostardstraat 12
Uitstekend onderhouden halfvrijst. patio-bungalow met garage. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer tot ca. 36 m2 met open haardpartij en plavuizenvloer. Keuken 10 m2 met luxe complete eiken install., 2 slaapk., badkamer met ligbad, douche, v.w., toilet en bidet. Berging, voor- en achtertuin, bwj. 1973, opp. 455 m2. Aanvaarding op korte termijn mogelijk. Prijs ƒ 249.000,- k.k. Voor bezichtiging informatie en documentatie: 045-752502, na 19.00 uur.

Heerlen-Welten
Ir. Dingerlaan 3, bijzonder fraai gelegen halfvrijstaand herenhuis met centrale verwarming, royale garage (8.50m lang) en fraaie tuin rondom. Ind.: beg.gr. hal, L-vorm. living (ca. 40m2) aparte keuken. 1e verd.: 4 slaapkm. badkamer met ligbad, vaste ligbad, vaste wastafel en toilet en bergruimte. Perc. opp. 575m2. Bwj. 1971. Dak vern. 1986, deels rolluiken. c.v. ketel vernieuwd 1990.
Pr. ƒ 289.000,-.

aquina NVM MAKELAAR
☎045-715566

Wijnandsrade
Rhodestraat 18
Type vrijst. woonh. met garage en carport. Ind.: kelder, hal met leisteenvloer en sierpleister. Beg.gr.: hal, 3 slaapk., badk. met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. verd.: hal, woonkamer met leisteenvloer, opkamer, balkon, keuken. De woning heeft een tuin op het zuiden met optimale privacy. Wandisolatie, ged. dubbel glas en rolluiken. Bwj. 1973. Aanvaarding in overleg.
Prijs ƒ 219.000,- k.k.

aquina NVM MAKELAAR
☎ 045-715566

Kerkrade-C.
Wilhelminastraat 26, hoekwoning met garage, c.v. en tuin. Ind.: 2 kelders, hal, toilet, keuken, woonk. met parket, schuur, royale gar. tuin ca. 20m. 1e verd.: overloop, 2 slpkmrs. luxe badk. 2e verd.: vaste trap, slpkmr. zolderberging. bwj. 1923. Extra's rolluiken, all. kozijnen, ged. dubbel glas, isolatie. Aanvaarding direkt.
Pr. ƒ 139.000,-.

aquina NVM MAKELAAR
☎045-715566.

Te k. halfvrijst. herenhuis te MERKELBEEK. Perceelsgrootte ca. 1.000m2, 5 slpkmrs. Duurzaam gebouwd. bwj. 1980, vr.pr. ƒ 269.000,-. Tel. 045-271213.

Te k. mooi gel. APPARTEMENT, bwj. '87, incl. eigen parkeerpl. te Cadier en Keer pr.n.o.t.k. Tel. 043-475180.

Sittard
Heden en zondag open huis van 14 tot 16 uur, Pieter Breughelstraat 32, halfvrijst. woning met garage en tuin, kelder, L-vorm. woonk., aparte keuken met eiken aanbouwkeuken, 3 slaapk., badk., vaste trap zolder, vraagpr. ƒ 159.000,- k.k. Inl.: Paul Crombag O.G. Tel. 046-580087.

Paardenbezitter Opgelet
Puth, halfvrijst. woonhuis met stal (3 boxen/hooizolder), opp. ca. 1000 m2. Bijzonder mooie ligging en uitzicht. Ind.: provisiekelder, entree, toilet, keuken (tegelvloer) m. appar., ruime living m. open haard, ruime badkamer, 4 ruime slpks., v.trap zolder (5 slpk.) Gedeelt. kunstst. kozijnen/rolluiken.
Pr. ƒ 185.000,- kk
Bezicht. na afspr.

Clinders ass./o.g. - erkend adviesbureau -
Tel. (04493) 1854
b.g.g. (04493) 5004

Geleen-centr. Winkelpand
Rijksweg C71: representatief pand met atelier, kantoor tuin, kelders en sfeervolle bovenwoning, goede staat van onderhoud, opp. winkel ca. 60 m2, prijs ƒ 205.000,- k.k., ev. te huur.
Inl. Paul Crombag O.G. Tel. 046-580087.

Puth-Schinnen Bouwkavels
mooie, rustige ligging in bouwplan "Einder Coolhof", voor vrije sector bouw, prijzen vanaf ƒ 55.000,- V.O.N. Inl. Paul Crombag O.G., tel. 046-580087.

Te k. Burg-Reuland (B) (grens B/L/D), EENGEZINSWONING, ouder huis in de dorpskern, 3 slkpmrs. keuken, w.c. c.v. kelder, garage. Tel. 09-32.980.329.324.

LUIK (B) appart. te koop. Rue des Guillemins op 300 m van het station, 95 m2, zeer goede toestand, 2 slp.-kamers, parket; mogel. garage te huren. Prijs: ƒ 145.000,-. Inlichtingen: 32 61-215182.

HEERLEN, Meezenbroekerweg 104, ruime tussenw. (3slpk., zolder) met tuin 40 mtr. en (huur) garage ƒ 125.000,- k.k. Bopa o.g. 045-324133.

Duits echtpaar zkt. drive-in woning in WELTEN. Bln. va. maand. 09-49.241.153964.

BERG EN TERBLIJT, te k. halfvrijst. woonh. met gar. en carp. woonk. keuk. badk. met douche, 2e toilet, ligb. 3 slpkmrs. vaste tr zolder, 4e slpkmr. pr.n.o.t.k. Tel. 04406-41424.

WYNANDSRADE halfvrijst. Semi-bungalow met gr. gar., 4 slaapk. Vr.pr. ƒ 198.000,- k.k. Tel. 045-460498.

DANKBETUIGING voor de goede service en correcte afhandeling bij de verkoop van mijn huis. Immobiliën van Lier-Radermacher GMBH Roermonderstr. 388A Herzogenrath.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Hoe te handelen bij aankoop/bezit van onr. goed
in België?
Lees eerst het boek "Uw huis in België".
Inl. 070-3585675.

Woning te koop
in Hoensbroek
Tel. 045-224759.

Dringend! Gevraagd eenen twee gezins woonhuizen voor handelaren en medewerkers. Spoedaanbiedingen: Schulz Immobiliën, Bergstr. 28, D-5106 Roetgen-Rott. Tel. 09-49.2471. 3427.

Gevr. mooi woonhuis, GRENSSTREEK. Tel. 045-427665, na 18.00 uur.

Te k. gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobiliën, tel. 045-414015

Te k. BOUWKAVEL in Stevensweert 750 m2. ƒ 78.750,- v.o.n. Inl. 043-213791.

KERKRADE: te huur geheel gemeubileerde en gestoffeerde halfvrijst. woning met o.a. kelder, hal, toilet, grote woonk., keuken, bijkeuken, gar., badk. en 3 slpk., c.v. en tuin. Terst. te aanv. prijs ƒ 1.650,- per/mnd. Inl. Kerkhoffs Makelaardij o.g. Beek, tel. 046-373427.

BEEK, Langweide, royaal landh. met gar. bwj. '87. Ind. ruime woonk. (plusm. 46m2) met open haard en park.vl. keuken met compl. keuk.inr, bijkeuk. 3 slpkmrs. met park. vl. compl. badk. modern sanitair en tegelwerk, zolder. Aanv. i.o. Vr.pr. ƒ 315.000,- k.k. Kramer Makelaardij O.G Tel. 046-373636.

Te k. gevr. woning of bungalow met grote woonk., 3 slpkrs, VOERENDAAL en omg. Beschr. en prijsopgaaf (hoog). Br.o.nr. B-9415, L.D Postbus 2610, 6401 DC Hrl.

Te koop: eengezinswoning WELTEN. Ind. woning: hal, woonk. open keuken, berging en toilet. 1e verd.: 3 slaapk. badk. met ligbad en 2e toilet. 2e verd.: zolder met 4e (slaap)kamer. Garage. Voor- en achtertuin. Bouwjaar huis 1983. Pr.n.o. t.k. Br.o.nr. B-9425, LD. P.B. 2610, 6401 DP Heerlen

BREE (België) residentiële wijk: Instapklare gerenov. Bungalow op 09a20. Ideale ligging, vr.pr. ƒ 280.000,-. 09-32.11425767.

HOESSELT (België). Te rest. vierkantshoeve op 71a. Prachtgoed. Gunstige prijs ƒ 250.000,-. Laag beschijf 09-32.11425767.

Te koop gevr. in BRUNSSUM, hoekwoning met garage, tot ƒ 140.000,-. Tel. 045-317101.

Exclusieve VILLA Spaanse stijl te koop te Hasselt, Limburg, ƒ 1.000.000,-. Tel. 09-3211361754 Mevr. Kerkhofs

HEERLEN-C, app. met eigen gar., 2 slpks., lift, groot balkon, met gebr. van groot dakterras, ƒ 120.000,- k.k. Tel. 045-723993.

Geleen HOEKWONING met garage, rolluiken, ben. thermopane begl., ƒ 149.000,- k.k. Tel. 046-741933.

HEERLEN Boerhaavestr. 7 (Grasbroek). Perf. onderh. ruim pand (alles nieuw) met tuin en grote garage (8,5 bij 3,5) 3 slpks. kelder, zolder (vaste trap) c.v. groot balkon alles dubb. gl. en wit kunststof kozijnen/rolluiken. Zien is kopen! ƒ 128.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms O.G. Geleen.

HEERLEN, Saffierstr. 6. Voorooriogs woonhuis, 2 slpkmrs., tuin, achterom bereikbaar met garage mogelijkheid.ƒ 87.000,-k.k. Wijman & Partners 045-728671

HOENSBROEK, Ringstr. 6. Vrijstaand landhuis geheel onderkeld., rondom tuin, grote woonk., 4 slpks. Veel ruimte. ƒ 239.000,- k.k. Tel. 046-742550. Jos Storms O.G. Geleen.

OIRSBEEK. Putstraat 13. Karakter halfvrijst. (herenhuis) met mooie tuin (480 m2), garage, ruime woonk. met serre 3 slpks, zolder (vaste trap), kelder, c.v. ƒ 169.000 k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms O.G. Geleen.

PUTH, Bovenste Puth 10. Nagenoeg vrijst. woonh. met leuke tuin, berging, 3 slpks, zolder, kelder. Gelegen in oude dorpskern. Moet zeker binnen gezien worden ƒ 135.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms O.G. Geleen.

SCHINVELD. Bedrijfspand met bovenwon. in centrum. Mom. ingericht als friture. Voor div. doeleinden geschikt. Vraagprijs ƒ 169.000,- k.k. Mak. kantoor Janssen 046-335840.

LIMBRICHT, Provincialeweg 66. Uitst. onderh. vrijst. woonh. met gar. en grote tuin. Ind.: o.a. kelder (2 gedeelten), hal, woonk. met leisteenvl., keuken met eetb. en eikenh. aanb.keuken v.v. alle comfort, eetkamer met schuifpui naar terras, badk. met ligb., douche, v.w. Apart toilet. Verd.: 3 slpk., 2e toilet Zolder met 4e slpk. (alkoof), 2 dakramen, speels ingericht. Siertuin met zitterras en barbecue. Pand v.v. alarminstallatie en grotendeels v.v. kunstst. kozijn met dubb. glas. Vraagprijs: ƒ 327.500,- k.k. Makelaarskantoor Ruber 04498-51900

SCHINVELD: Bedrijfspand met bovenwon. met eigen ingang (mom. verh.). Centr. gelegen, grote etage-pui; event. ook horeca. Vr.pr. ƒ 198.000,- k.k. Mak. kantoor Janssen 046-335840.

STEIN: Te k. goed onderh. halfvrijst. woonhuis met o.a. kelder, hal, toilet, l-kamer, keuken, garage, badk., 3 slpk. en zolder, c.v., tuin. Spoedig te aanv., interessante prijs; op aanvraag. Inl. Kerkhoffs makelaardij o.g. Beek, tel. 046-373427.

Bedrijfsruimte

Centrum Heerlen
126 m2 winkelruimte, nieuwbouw met kitchenette en toilet, goede ligging in loop van winkelend publiek. Tel. 04746-4723.

Keurig ingericht
Restaurant
met bovenwoning, centrum van stad, grote parkeerplaats, inventarisovername, huurprijs ƒ 2.000,- p.mnd. Tel. 045-271351, Prijs n.o.t.k.

Te huur BEDRIJFSRUIMTE/opslagruimte in Maasmechelen (België), goed gelegen, opp. 500 m2. Inl. 09-3211-762262.

Te huur: 75 m2 gemeubileerde KANTOORRUIMTE nabij centrum van Heerlen. Huurprijs ƒ 750,- p. mnd. Tel. 045-723142.

Te h. ca. 70m2 kantoor/winkelruimte/friture te HOENSBROEK gelegen aan drukke winkelstr. 045-228054.

Te huur KERKRADE-Bleijerheide, werkplaats/magazijn/opslagruimte en garage, plm. 150 m2 evt. gecombineerd met winkel/kantoorruimte, plm. 50 m2, ƒ 800,- per maand. Tel. 045-453127 8.00-16.30 uur. Tel. 045-457350 18.30-21.30 u.

Bouwen/Verbouwen

B.B.I.S., voorheen Damoiseaux Heerlen, verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

GEVELRENOVATIES A. van Leipsig, uitkappen, nat stralen, voegen, impregneren. Tel. 045-259492.

Te koop rollen DAKLEER met of zonder leislag, va. ƒ 25,- per rol. Tel. 046-528241; na 18.00 uur 045-315979.

Bouwmaterialen & Machines

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

In/om de tuin

Hardhouten anti-slip vlonderplanken, stevige tuinschermen op maat, planken, palen, bielzen enz. Impreg TUINHOUT BV. In de Cramer 18, Hrln. 045-717733.

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Gewolmaniseerde TUINPLANKEN en palen. Houth. Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982

KINDERKOPPEN goedkoper dan in nederl. Zutendaal 09-3211.611290. Heymans.

Nu ook in KERKRADE, Locht 23, 045-428900, kweker- tuincentrum Dautzenberg, Euverem 16 te Gulpen 04450-2131. Containerplanten, heide- haarconiferen, taxus, heesters, vaste planten, rozen, fruitbomen en graszoden. Goede kwaliteit en beslist niet duur.

Wat VERKOPEN? Advertéer via: 045-719966.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening compleet voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

OPRUIMING! Vloer- en wandtegels nu met 20% korting. Tegelhandel Janssen en van Dorst, de Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970

Te k. BETONMOLEN merk Lescha 125 ltr, z.g.a.n. Tel. 045-254213.

Te k. BOUWLIFT. Groenstr. 118, Ubach over Worms/Landgraaf na 18 uur.

KUNSTSTOF RAMEN met Komo-keur. Bel snel 045-215341

Wat VERKOPEN? Advertéer via: 045-719966.

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

Wat VERKOPEN? Advertéer via: 045-719966.

OFAS&CO
ONROEREND GOED C.V.
Rijksweg-Zuid 170B, Geleen, tel.: 046-74053

KERKRADE, Graverstraat 155
Prima gelegen halfvrijstaande bungalow met garage. grondopp. 301 m². Ind.: hal, toilet, meterkast, berging met c.v.-ruimte en v.kast. U-vormige woonkamer (ruim 40 m²), royale open keuken, 3 slaapk., 1 met wastafel. Badkamer met ligbad. Besloten tuin op het zuiden gelegen. Koopsom ƒ 189.000,- k.k.

SPAUBEEK, Arntzstraat 5
Landelijk gelegen halfvrijstaande woning met garage. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken, v.kast, grote serre (ca. 20 m²). 1e verd.: 3 slaapk., badkamer. Vlizotrap n. bevloerde zolder. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.

TE HUUR CAFE (met bovenwoning) in CENTRUM van ROERMOND
De Brand Bierbrouwerij B.V. (Z.L.) is een van oudsher gerenommeerd middelgroot bedrijf met een uitstekende marktpositie in haar branche.
Heeft u interesse in de overname van dit horecabedrijf en beschikt u over de vereiste horecavakdiploma's en enig eigen kapitaal, dan kunt u schrijven naar
Brand Bierbrouwerij b.v.
dhr. H. Gubbels
Postbus 1
6320 AA WIJLRE
Nadere telefonische informaties op werkdagen tussen 09.00 en 10.00 uur bij dhr. H. Gubbels, tel. 077 548988
Brand BIER

GUTTECOVEN-SITTARD
Notaris Mr. Theo Gelissen te Sittard
zal op woensdag 16 oktober 1991 om 15.00 uur in Oranjehotel, Rijksweg Zuid 23 te Sittard, krachtens het van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht in één ting bij opbod en afslag in het openbaar verkopen:
het woonhuis met tuin en schuur
aan de Wijnrankenstraat 1 te Guttecoven-Sittard, kad. bekend. Gem. Limbricht sectie C nummer 4302, groot 3 aren.
Indeling: kelder, hal, woonkamer,keuken, toilet en badkamer, 3 slaapkamers, alsmede een zolder (vaste trap).
Aanvaarding: na betaling van koopsom en kosten, zo dig met de grosse van de veilingakte.
Betaling koopsom: uiterlijk 27 november 1991.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen omtrent hun financiële gegoedheid.
Veilingvoorwaarden: op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 19 van de Koninklijke Notariële Broederschap, voorzover bijzondere voorwaarden niet anders blijkt.
Nadere inlichtingen: Notaris Mr. Theo Gelissen, Walramstraat 24 te Sittard. Tel. 046-510547.

BORN
NOTARIS MR. WIM NELISSEN TE SITTARD
zal op **woensdag 9 oktober 1991 's middags om 3 uur in Gemeenschapshuis te Born, Prins Bisdomstraat 5,** ex kel 1223 lid 2 Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod afslag in één zitting verkopen overeenkomstig de Algemene Veilingvoorwaarden onroerend goed 1987:
HET APPARTEMENTSRECHT (FLAT)
met garage en berging, gelegen **Graetheide 59d te Born,** straal bekend gemeente Born, sectie I nummer 1114 A
Indeling van het appartement:
Eerste verdieping: hal, woonkamer met keuken, twee slaapkamers, douche, toilet, CV-ruimte en balkon.
Begane grond: berging en garage.
Aanvaarding: in volle bezit en genot na betaling van de koopprijs en de kosten, eventueel met behulp van de grosse van de veilingakte.
Betaling: uiterlijk 20 november 1991
Algemene voorwaarden: van toepassing zijn de AVV met inachtneming van de in de veilingakte opgenomen wijzigingen.
Inlichtingen en bezichtiging: notariskantoor Nelissen, Walramstraat 53 te Sittard, tel. 046-517373.

OPENBARE VERKOOP VAN SHOWROOM EN WERKPLAATS TE ECHT
Notaris mr. H.C.M. Coenen te Echt zal op dinsdag 15 oktober 1991 om 15.00 uur n.m. in café-zaal „Apollo" te Echt, Bovenste Straat 44, ex art. 1223 B.W. in **één zitting bij opbod en afslag**, in het openbaar verkopen:
showroom, kantoor en magazijn met verdere aanhorigheden, ondergrond en erf, staande en gelegen te Echt, Galvanistraat 11, kad.bek. gem. Echt, sectie M nummer 1219, groot 13 a 25 centiaren.
Indeling: inrit, parkeerplaatsen, showroom, werkplaats (2 gazijn), kantoor + toilet, ruime kelder;
Betaling: de kosten vóór of uiterlijk op 24 oktober 1991 en de koopsom vóór of uiterlijk op 27 november 1991;
Inzetpremie: één procent van inzetsom t.l.v. de verkoper;
Aanvaarding: na betaling van koopsom en kosten, de kopen ontruiming bewerkstelligen krachtens de grosse der akte van veiling;
Bezichtiging: uitsluitend op woensdag 9 oktober en maandag 14 oktober a.s. telkens van 17.30-18.30 uur.
Gegoedheid/legitimatie: bieders dienen zich te kunnen legitimeren en hun financiële gegoedheid te kunnen aantonen.
Inl.: kant.nots. Coenen, Pr. Hendrikstr. 4, Echt, tel. 04754-84242.

TE HUUR: Geleen, industrieterrein „Krawinkel", Fabrieksstraat grootte van ± 525 m² waarin twee kantoorruimten, alsmede sanitaire voorzieningen. Parkeermogelijkh. aanwezig op terrein dat tevens geheel afsluitbaar is. Huurprijs op aanvraag.
DE BRUIJN ASSURANTIËN
Nachtegaalstraat 91, 6165 BK Geleen, tel. 046-740955
Openingstijden ma. t/m vr. 8.30-17.30 uur. Zaterdag 10.00-13.00 uur.

TE KOOP, ECHT, St. Joosterweg
3 nieuw te bouwen excl. LANDHUIZEN qua bouwstijl enigging. Ind. ruim. hal, toilet, werkk., meterk., garderobe en inpand. garag. Zeer ruime woonk. 45 m², keuken en aparte berging.
Verd. 3 slpk., badk. met ligbad en apart toilet, 4de slpk. of hobbyr. Grote zolder te ber. via vlz.trap. Pand is voorz. van dubb. begl. en CV-installatie. Perc. grootte 650 m², tuin op zuid/z-west.
Alles uitgev. in trad. metselwerk. Koopprijs ƒ 298.500,- v.o.n.
DE BRUIJN Assurantiën Geleen
Nachtegaalstraat 91, 6165 BK Geleen, tel.: 046-740955.
Openingstijden ma. t/m vr. 8.30-17.30 uur. Zaterdag 10.00-13.00 uur.

Nederland 1

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.35 Een andere wijze. Cursus over homeopathie en fysiotherapie.
16.00 ●● Journaal.
16.05 Bond, James Bond. Documentaire over het fenomeen James Bond.
17.00 Thunderbirds. Sf-poppenserie. Afl. 14: Het einde van de weg. Herh.
17.48 Over sommige geheimen moet je praten. Dramaserie over kindermishandeling. Afl. 1: De ouderwinkel.
18.00 Boggle. Woordspel.
18.30 Sportpanorama.
19.00 Land in zicht. Toeristische tips.
19.30 Growing Pains. Comedyserie. Afl.: Nude photo's. Via Boner komen Jason en Maggie erachter dat Mike gehonoreerd is op school voor een foto die hij had gemaakt voor de fotocursus. Maar Mike durft de prijsuitreiking niet bij te wonen...
20.00 (●● + TT) Journaal.
20.25 Dr. No. Engelse speelfilm uit 1963 van Terence Young. Met: Sean Connery, Ursula Andress, Joseph Wiseman e.a.
22.15 Glamourland. Vooruitblik op het society-seizoen.
22.45 Karel. Talkshow.
23.30 How are the kids. Serie over recht en onrecht van kinderen in de wereld. Afl. 1: Oca.
23.40 Blinde Wut. Duitse misdaadfilm. Met: Werner Schumacher, Frank Strecker, Rüdiger Kirschstein e.a.
01.10-01.15 ●● Journaal.



● *Gert Jan Dröge in Glamourland. (Nederland 1 – 22.15 uur).*

Nederland 2

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.15 Impact: Partij in de war. Programma over de problemen binnen de PvdA. Herh.
16.00 Journaal.
16.08 Museumschatten. Achtergrondinformatie bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Vandaag: Historisch reliek. Herh.
16.17 Bobbie en Onyx. Tekenfilmserie. Afl.: Wat een lawaai.
16.31 Groentjes. Natuurprogramma voor de jeugd. Herh.
16.39 Hier is Aubrey. Tekenfilm.
16.45 De avonturen van Teddy Ruxpin. Tekenfilmserie. Afl.: Tweeg wordt lid van Meso. Herh.
17.08 Star runner. Nieuw-Zeelandse serie. Afl. 1. Josh Logan is werkeloos en uit wanhoop steelt hij geld van de paardentrainster Carol West. In plaats van naar de politie te gaan biedt zij hem een baan in haar stallen aan.
17.32 Man over de vloer. Engelse comedyserie. Afl.: Drie is één teveel.
18.00 ●● Journaal.
18.18 Vroege vogels. Programma over natuur en milieu.
18.57 Lingo. Woordspel.
19.30 Twaalf steden, dertien ongelukken. Serie verhalen naar waargebeurde verkeersongelukken.
20.02 Flying doctors. Australische doktersserie. Afl.: De vuurdoop.
20.53 (TT) Zeg 'ns AAA. Comedyserie. Afl.: De kamerjas. Lydie en Mien maken zich zorgen om de wel erg dankbare patiënte in Hans' praktijk.
21.22 Sonja op zaterdag. Praatprogramma.
22.17 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.51 Per seconde wijzer. Spelprogramma.
23.29 Cabarestafette. Nieuw cabarettalent vanuit de Kleine Komedie in Amsterdam. Vandaag: Marcel Boon en cabaretgroep Niet Uit het Raam.
00.23 Natuurmoment. Vandaag: Roeken in natuurmonument De Klencke in Drenthe.
00.28-00.33 ●● Journaal.

Nederland 3

08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 ●● Journaal.
18.15 Sesamstraat.
18.30 Jeugdjournaal-extra.
18.55 Trekking lotto-getallen.
19.00 Tussen eten en afwas. Serie waarin jongeren een van hun ouders ondervragen. Afl. 1.
19.28 Bericht van de Wilde ganzen.
19.30 Ik hou van asfalt. Documentaire over wegwerkers.
20.00 ●● Journaal.
20.25 Kenmerk. Actualiteiten.
20.55 Gezicht. Documentaire over de obsessie die de mens met zijn spiegelbeeld heeft. Met de meest geavanceerde computertechnieken wordt een speelse wandeling gemaakt door de geschiedenis van de kunst, de wetenschap en het dagelijks leven. Met archiefmateriaal over o.a. genetische experimenten en onderzoeken naar bepaalde gezichtsuitdrukkingen. Een rode draad is is dat iedereen dagelijks talloze vooroordelen vormt op grond van gezichten.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport.
22.45-22.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

07.00 Ochtendprogrammering.
08.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.05 Get a life. Amerikaanse comedyserie. (herh.).
12.35 A fine romance. Engelse comedyserie. (herh.).
13.05 Django arriva iaga o muori. Italiaanse speelfilm uit 1971, geregisseerd door Roberto Montero. Met Brad Harris, Jose Torres e.a.
14.35 De tweelingenshow. Showprogramma. (herh.).
15.40 Voyagers. Amerikaanse avonturenserie. (slot).
16.30 Hoge ogen. Programma met daarin informatie over spellen.
17.00 Tineke.
18.00 RTL4 zes uur nieuws.
18.15 Tineke. Deel 2.
19.00 Doogie Howser M.D. Amerikaanse tragi-comedyserie.
19.30 RTL4 avondnieuws.
19.50 RTL4 weer.
20.00 Mini playbackshow.
21.00 Hunter. Amerikaanse detectiveserie.
21.55 Gabriel's fire. Amerikaanse serie.
22.50 RTL4 laatste nieuws.
23.05 Aliens. Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Bill Paxton. Met Sigourney Weaver, Carrie Henn, Michael Biehn, Paul Reiser e.a.
01.25 The monsters. Griezelserie.
01.50 Django arriva iaga o muorti. (herh. van 13.05 uur).
03.20 Nachtprogramma.



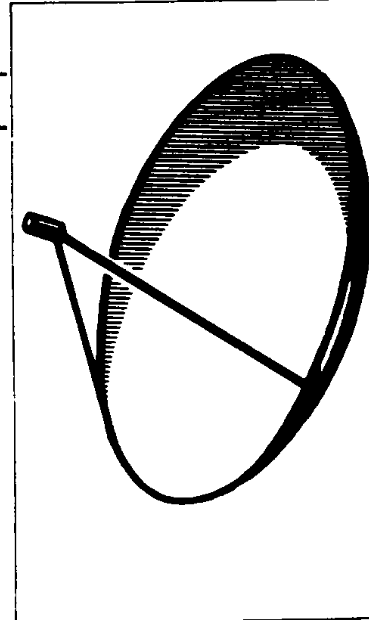
● *Scène uit de speelfilm Aliens met Sigourney Weaver. (RTL 4 – 23.05 uur).*

België/TV 1

10.30 Supermachten: Rusland en de Sovjetunie. Afl. 5;
11.05 De werkzoekers. Serie. Afl. 5;
11.30 Keuken-wijs. Afl. 3;
12.00-12.40 Babel. Programma voor Turkse en Marokkaanse migranten.
15.15 Dodsworth. Amerikaanse speelfilm uit 1936 van William Wyler. Met: Walter Huston, Ruth Chatterton, Paul Lukas e.a.
17.05 Space 1999. Engelse sf-serie met Martin Landau. Afl.: De boodschappers.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie.
18.05 Schoolslag. Spelprogramma.
18.40 Vlaanderen vakantieland. Toeristische portretten.
19.20 Joker- en lotto-trekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 FC De Kampioenen. Comedyserie. Afl. 14: Alleen is maar alleen.
20.40 Voorlopig afscheid. 3-delige Engelse tv-film van Charles Jarrot. Met: Michael York, Lucy Gutheridge, Mia Sara e.a. Afl. 1. Dijon 1913.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Sport op zaterdag. Aansl. Kwislijn.
23.00 Vandaag.
23.20 Gevaarlijke wezen. Speelfilm uit 1986 van John Laing. Met: Peter Stephens, Jennifer Ward-Lealand e.a.
00.50-00.55 Coda. Floris, van Ghislain Slingeneyer. Uitgevoerd door Tony Bauwens, piano en het Paul Dee Combo.

Belgie/TV 2

20.00-23.35 La finta giardiniera. Opera KV 196 van Mozart uitgevoerd door het Orkest van de Koninklijke Muntschouwburg o.l.v. Sylvain Cambreling. Solisten: Ugo Benelli, Joanna Kozlowska, Marke Torzewski e.a. Regie: Karl-Ernst Herrmann.



rie. (herh.). **18.15** (TT) Bruce Forsyth's generation game, spel. **19.15** Challenge Anneka. **20.05** (TT) Birds of a feather, serie. **20.35** (TT) The house of Eliott, serie. **21.30** (TT) Nieuws en sport. **21.50** Saturday night Clive, satire. **22.35** Stillwatch, film. **00.10** Easy prey, film. **01.50-01.55** Weerbericht.

BBC 2

09.00 ■ Quartet, film. **10.55** Holiday outings. **11.05** Discoveries. (herh.). **11.55** The sky at night. (herh.). **12.15** ■ Planter's wife, film. **13.45** Heirs and graces, reportages. (herh.). **14.15** Network East, magazine. **14.45** Mahabharat, feuilleton. **15.25** ■ Fighting Gringo, film. **16.20** The French line, speelfilm. **18.00** Japanese language and people, serie. **18.30** Late again. **19.15** Have I got news for you? quiz. (herh.). **19.45** Nieuws en sport. **20.00** Sounds of the sixties, serie. **20.30** Home boys from Hollywood. doc. **21.30** (TT) Performance, serie. **23.30-01.25** An autumn afternoon, film.

België/RTBF 1

10.00 Interwallonie: Sindbad. **10.30** Cursus Nederlands. Les 6. Herh. **11.00** Cursus Duits. Les 10 en 11. Herh. **11.25** Gènies en herbe. Herh. **12.00** Vidéothèque. Herh. **12.55** Weerbericht. **13.00** Journaal. **13.10** Objectif Europe. **13.40** Les frère Corses, speelfilm. **15.25** Ecran témoin. Herh. **16.45** Grand écran. Herh. **17.35** Félix. **18.05** Nouba nouba. **18.20** Gourmandises. **18.40** Télétourisme. Aansl.: Joker- en lottotrekking. **19.30** Journaal. **20.05** Le jardin extraordinaire. **20.40** Maigret et la grande perche, tv-film. **22.20** Contacts. **22.30** Match I. Aansl.: Lotto en joker. **23.25-23.50** Nieuws.

België/Télé 21

12.30 La pensée socialiste. Herh. **13.00** Tribune économique. **13.30** La pensée et les hommes. Herh. **14.00** A l'samin ne des owate djudis, toneelstuk. Herh. **16.00** La ballade du serpent, video-film. Herh. **17.00** Ingres - Le bain Turc. Doc. Herh. **17.30** La deuxième révolution russe, doc. Afl. 4. Herh.. **18.30** La chérie à son papa, doc. Herh. **19.30** Journaal. **20.00** Les artistes portugais d'Europalia, doc. **21.00** Coup de film . **21.25** Nieuws. **21.55-23.25** Bal poussière ou Les 6 femmes de Demi-Dieu, speelfilm.

Sportnet

07.00 Polo. **08.00** Windsurfen. **08.30** World sport special. **09.00** Tennis. **10.30** Haaksbergen rodeo. **11.00** Motorsport. **12.00** Argentijns voetbal. **12.45** WK Rugby, live. **14.45** WK Rugby, live. **16.40** Powersports internationaal. **17.40** Golf. **19.45** WK Rugby, live. **21.30** WK Rugby, samenvatting. **22.30** Golf. **23.30** Boksen. **00.30** Tennis. **02.00** Formule 3000. **03.00** WK Rugby, samenvatting. **04.00** Formule 3000. **05.00** WK Rugby, samenvatting. **06.00-07.00** American college football.

Eurosport

09.00 International motorsport. **10.00** Marathon van Amsterdam. **10.30** Paardesport. **11.30** Nederlands sportmagazine. **12.00** Supersports nieuws. **12.05** Europees Catch-as-catch-can. **13.00** Saturday alive. **19.00** Supersports nieuws. **19.05** International motorsport. (herh.). **20.00** Volleybal. **22.00** Supersports nieuws. **22.05** Boksen. **23.00** Tennis. Samenvatting. **00.00-01.00** WK Gewichtheffen.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Länder - Menschen - Abenteuer. Reportage.
09.45 Telegym. Gymnastiek.
10.00 Heute.
10.03 Auslandsjournal. Reportages.
10.45 ZDF-info Gesundheit.
11.00 Heute.
11.03 Unser Haus. Tv-film van Hartmut Griesmayr. Met: Hans-Peter Korff, Ursela Monn e.a.
12.35 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.05 Europamagazin.
13.30 Festung Europa. Documentaire. Deel 1: Der Osten. (herh.).
14.00 Die Semmelknödel-Bande. Amerikaanse speelfilm uit 1975 van Norman Tokar. Met: Bill Bixby, Susan Clark, Don Knotts e.a.
15.40 Erstens. Gast: Patrick Bach.
16.00 Disney Club. Kindermagazine.
17.25 Hier und Heute unterwegs.
17.50 WWF.
17.55 Tagesschau.
18.00 Sportschau-Telegramm.
18.10 Sportschau. Met Bundesliga voetbal.
19.00 Markt.
19.30 Elvis - King of Rock 'n Roll. Serie. Afl.: Der Sturm.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Die Champagner-Dynastie. Engelse speelfilm uit 1989 van Charles Jarrott. Met: Michael York, Lucy Gutteridge, Hugh Grant e.a. Deel 3.
21.55 ●● Lotto-trekking.
22.00 Tagesschau.
22.10 (TT) Das Wort zum Sonntag. Overdenking.
22.15 Satire-Fest IV. Hoogtepunten uit de cabaretprogramma's.
23.00 ●● Rod Stewart Vagabond Heart Tour. Hoogtepunten uit het live-concert in Hamburg.
23.45 Tanz der Totenköpfe. Engelse speelfilm uit 1972 van John Hough. Met: Pamela Franklin, Roddy McDowall, Clive Revill e.a.
01.15 Tagesschau.
01.20-01.25 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken: Zuidwest Engeland: Men-an-Tol.

Duitsland 2

08.30 Nachbarn in Europa. Magazine voor buitenlanders.
09.00 Heute.
09.03 Länder - Menschen - Abenteuer: Das Rätsel von Lubaantun, reisreportage.
09.45 Telegym. Gymnastiek.
10.00 Heute.
10.03 Auslandsjournal. Reportages.
10.45 ZDF-info Gesundheit.
11.00 Heute.
11.03 Nachbarn in Europa. Informatief weekend-magazine.
12.35 Diese Woche. Weekoverzicht.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.05 Garfield und seine Freunde. Tekenfilmserie. Afl.: Wo ist Pooky?
13.55 ZDF Sport extra: Tennis Grand Prix toernooi voor dames; German Masters golfkampioenschappen.
17.00 Heute.
17.05 Die fliegenden ärzte. Australische serie. Afl.: De waghalsige Pilot. Piloot David Gibson gaat met vakantie. Veteraan en waaghals Frank Watson valt voor hem in en brengt bij een vlucht het artsenteam in gevaar. Aansl.: Kochen wie in Asien (VPS 17.25). Cullinaire tips.
17.40 Die fliegenden ärzte. Vervolg.
18.10 Länderspiegel. Regionaal nieuws. Aansl.: Programma-overzicht. (VPS 18.50).
19.00 Heute.
19.30 Kleinstadtgeschichten. Serie rond het thema tolerantie. Afl.2.
20.15 ●● Musik liegt in der Luft. ZDF wensconcert. M.m.v. Amadeus, Jacqueline Boyer, Richard Clayderman, Erste Allgemeine Verunsicherung, Udo Jürgens, e.v.a.
22.00 Heute.
22.10 Das aktuelle Sport-Studio. Aansl.: Lotto-trekking (VPS 23.29).
23.30 Ator - Herr des Feuers. Italiaanse speelfilm uit 1982 van David Hills. Met: Miles O'Keeffe, Sabrina Siani, Ritza Brown, e.a.
01.05 Heute.
01.10-02.15 Mr. Moto und die geheimnisvolle Insel. Amerikaanse speelfilm uit 1939 van Herbert I. Leeds. Met: Peter Lorre, Jean Hersholt, Amanda Duff, e.a.

Duitsland 3 West

09.30 Tele-Ski '90. Les 3. (herh.). **10.00** This week, nieuws. **10.15** Actualités, nieuws. **10.30** Cursus Russisch voor beginners. Les 5. **11.00** Cursus Engels. Les 5. **11.30** FernUniversität im Dritten, informatie over cursussen. **12.15** Der Feuergürtel, serie over de vulkanisch actieve gebieden rond de Stille Oceaan. **13.00** Cursus Duits. Les 44. (herh.). **13.30** Cursus wiskunde. Les 3. (herh.). **14.00** Rückblende: Der Seenotruf SOS. (herh.). **14.15** West 3 aktuell. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Der KGB, der Computer und ich, reportage over computerspionage van de KGB. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Bilder aus der Wissenschaft, wetenschappelijk magazine. (herh.). **18.30** (TT) Die Sendung mit der Maus, kinderprogramma. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde, regionaal magazine met Nachrichten. **19.33** Sport im Westen. **20.00** Tiere suchen ein Zuhause, huisdierenmagazine. **20.30** Off-Show, amusementsprogramma. **21.45** Spiele des Lebens, natuurfilmserie van David Attenborough. **22.30** Zukunftsgespräche: Wie ist Europa möglich? Mathias Greffrath in gesprek met de auteur en essayist György Konrad. **23.30** Jazz vor Mitternacht: Subway, met het Walter Bishop Jr. Kwintet. **00.30** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

14.30 Cursus Duits. (herh.). **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Nimm's Dritte. **17.30** Geschichte der Oper, documentaire serie. Afl.2. (herh.). **18.00** Miteinander, magazine voor kerk en samenleving. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Lindenstrasse, serie. Afl.: Vorwürfe. **19.30** Igel, magazine over de bescherming van dieren en diersoorten. **20.15** Ein Land feiert Geburtstag, reportage over 700 jaar Zwitserland. **21.45** Nieuws. **21.50** Das Schweizer Schrankgeheimnis, sketch. **21.55** Grenzenlos, discussieprogramma. **23.25** Grell Pastel, amusementsprogramma. **00.25** Schweizer Tagesschau.

RTL Plus

06.00 Chips. Serie. Herh.
06.45 Transformers. Sf-tekenfilmserie. Herh.
07.10 Märchen aus aller Welt. Serie. Afl.: Der Geist im Roboter. Herh.
07.35 Lieber Onkel Bill. Serie. Afl.: Cinder Emily.
08.00 Konfetti. Kindermagazine.
09.20 Klack. Kinderspelshow.
10.05 Die Jetsons. Tekenfilmserie. Herh.
10.30 Mr. T. Tekenfilmserie.
11.00 Marvel Universum. Tekenfilms.
12.05 Captain N. Tekenfilmserie.
12.35 He Man. Tekenfilmserie.
13.05 Teenage mutant hero turtles. Tekenfilmserie.
13.30 Super Mario Brothers. Serie. Afl.: Der Künstler/Die zehn Gebote.
14.00 Ragazzi. Muziekmagazine.
14.35 Katts und Dog - Ein Herz und eine Schnauze. Serie. Afl.: Sorgen um Rinty.
15.05 Daktari. Serie. Afl.: Der falsche Ehrgeiz.
16.05 Der Engel kehrt zurück. Serie. Afl.: Das Versprechen. Herh.
17.00 Der Preiss ist heiss. Quiz.
17.45 Wunderbare Jahre. Serie. Afl.: Gebrochenen Herzen.
18.10 Action - Neu im Kino. Filmtips.
18.45 RTL aktuell.
19.20 Houston Knights. Misdaadserie. Afl.: Jemand zum Lieben. Herh.
20.15 Hochwürden drückt ein Auge zu. Duitse speelfilm uit 1971 van Harald Vock. Met: Georg Thomalia, Roy Black, Uschi Glas, e.a. Herh.
22.00 Dall-As. Talkshow.
23.00 Zwischen schwarzen Schenkeln. Erotische film uit 1982 van Irvin Miles. Met: Jacqueline Marcan, Ajta Wilson, Herbert Hofer, e.a.
00.30 Lorna - zuviel für einen Mann. Erotische speelfilm uit 1964 van Russ Meyer. Met: Lorna Maitland, Mark Bradley, James Rucker e.a.
01.55 Zwischen schwarzen Schenkeln. Erotische speelfilm. Herh.
03.15 Lorna, zuviel für einen Mann. Erotische speelfilm. Herh.
04.35 Die Tante aus Argentinien. Israëlische speelfilm uit 1986. Herh.
05.35 Captain Power. Sf-serie.

SAT 1

04.30 Tennis live, ATP-toernooi heren in Sydney. **07.30** Guten Morgen mit Sat 1. **08.30** Cannon. **09.30** Wirtschaftsforum. **10.00** Tennis, samenvatting. Aansl. ca. 10.45 live. **12.45** Bingo. **13.20** Fantasy Island. Serie. **14.20** Perry Rhodan - SOS aus dem Weltall, Sf-film uit 1966 van Primo Zeglio. **15.45** Angesagt. Meningen van kijkers. **16.15** Zapp. Spelprogramma. **16.40** Einer gegen alle: Manusco, FBI, Amerikaanse serie. **17.35** Sat.1 Blick. aansl. Sat.1 Wetter. **17.45** Drei Mädchen und drei Jungen. Komische serie. **18.15** Bingo. **18.45** Sat.1 Blick. **18.50** Quadriga. Politiek magazine. **19.20** Glücksrad. **20.05** WetterNews. **20.15** Das Rätsel des silbernen Halbmonds, misdaadfilm uit 1971 van Umberto Lenzi. **21.45** Sat 1 Blick. **21.55** Die Profis. **22.50** Das Wirtshaus des sündigen Töchter, erotische komedie uit 1978 van Walter Boos. **0.20** Hausfrauen-Report (herh.). **01.45** Das Wirtshaus.(herh.). **03.10** Programma-overzicht. **04.00** Tennis live, finale in Sydney

TV 5

07.00 Nieuws. **07.20** Canadees nws. **07.35** Quebec Inc. **08.00** Le club de l'enjeu. **08.30** Azimuts. **09.00** Nieuwsflits. **09.05** Cursus Frans. **09.30** Autant savoir, consumentenmagazine. **10.00** La Suisse a 700 ans: Temps présent. **10.30** Mario Botta, portret. **11.15** Hotel Juras. **12.00** Nieuws. **12.05** Reflets. **13.00** Nieuws. **13.15** Horizon 93. **13.45** Ramdam. **14.30** Claudine à l'école, komedie. Deel 2. **16.05** Nieuws. **16.15** Flash varicelle. **16.45** Génies en herbe. **17.15** Félix. **17.40** Clips Radio 21. **18.15** Correspondances. **18.30** Nieuws. **18.50** Clin d'oeil. **19.00** Objectif Europe. **19.30** Nieuws. **20.00** Thalassa. **21.00** Nieuws. **21.30** Claudine en menage, komedie. Deel 3. **23.00** Nieuws. **23.20** Caracteres. **00.30-01.00** Ramdam.

RAI UNO

06.00 L'uomo di bronzo, film. **07.40** A tu per tu con l'opera d'arte. **08.00** DSE - passaport per l'Europa. **09.00** Salomone e la regina di Saba, film. **11.20** Roma e Santa Brigida di Svezia. **11.55** Che tempo fa. **12.00** TG1 Flash. **12.05** Maratona d'estate. **13.25** Estrazioni del lotto. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG1 tre minuti di ... **14.00** Prisma. **14.30** Sabato sport. **16.15** Sette giorni parlamento. **16.45** Disney Club. **18.00** TG1 Flash. **18.05** Estrazioni del lotto. **18.10** Notte Rock hit parade. **18.40** Atlante, documentario. **19.25** Parola e vita. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.25** TG Uno sport. **20.40** Fantastico. **22.45** TG1 linea notte. **23.00** Speciale TG1. **00.00** TG1 notte - Che tempo fa. **00.30** Boy meets girl, film.

BBC 1

07.25 Nieuws. **07.30** Ovide, tekenfilm. (herh.). **07.40** Opposites attract, serie. **07.50** The Jetsons, tekenfilm. (herh.). **08.15** Cuckievision, serie. **08.35** Dungeons and dragons, tekenfilm. (herh.). **09.00** Going live! **12.12** Weerbericht. **12.15** Grandstand,. sport. (13.00 Nws.) **17.00** Nieuws. **17.15** (TT) One to win. **17.45** (TT) Only fools and horses, se-

Super Channel

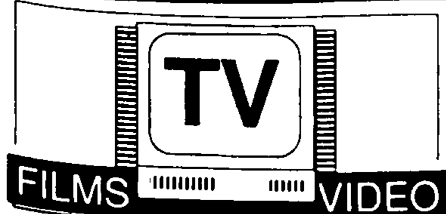
06.00 The mix. **09.30** All mixed up! **12.30** Music news. **13.00** All mixed up! **14.00** Sport. **15.55** Supersports news. **16.00** The great offshore. **16.30** Hang loose. **17.00** Youthquake. **17.30** All mixed up! **18.30** Travel magazine. **19.00** Videofashion. **19.30** East Europe reports. **20.00** The Saturday feature film. **22.00** Nieuws. **22.30** Movie magazine. **23.00** The Saturday late night movie. **01.00** Absolutely live! **02.00** The mix all night.

MTV Europe

07.00 Dire Straits weekend. **10.00** The big picture. **10.30** US top 20 video countdown. **12.30** XPO. **13.00** Dire Straits weekend. **17.00** Week in rock. **17.30** The big picture. **18.00** Européan top 20. **20.00** Saturday night live. **21.00** Partyzone. **23.30** Dire Straits weekend. **02.00-07.00** Night videos.

CNN

06.30 Moneyline. **08.00** World business this week. **10.10** Larry King. **11.40** International correspondents. **13.10** The big story. **14.10** Health week. **14.40** Moneyweek. **15.10** Science and technology week. **15.40** Style with Elsa Klensch. **16.10** Showbiz this week. **17.40** Evans and Novak. **18.00** World business this week. **18.40** Newsmaker Saturday. **19.10** Healthweek. **19.40** Style with Elsa Klensch. **20.10** Your money. **20.40** International correspondents. **22.40** Newsmaker Saturday. **23.40** Pinnacle. **00.10** The big story. **02.10** Showbiz this week. **04.10** The Capital gang.



RTL 4
13.05 Arriva Durango, paga o muori. Italiaanse spaghetti-western uit 1971 van Robert Bianchi Montero. De enorme vaart in het verhaal kan het gebrekkige plot en de opeenstapeling van clichés niet verhullen. Held Brad Harris wil wraak nemen op speculant en zet daartoe een overval op een goudtransport op poten. Ook met José Torres.

Duitsland 1
14.00 The Apple Dumping Gang. Amerikaanse Disney-komedie uit 1975 van Norman Tokar. Gokker wordt met drie wezen opgezadeld. Met Bill Bixby en Susan Clark.

BRT 1
15.15 Dodsworth. Amerikaanse speelfilm uit 1936 van William Wyler. Mooie verfilming van het boek van Sinclair Lewis over een Amerikaanse zakenman die besluit samen met zijn vrouw in Europa te gaan rentenieren. Prima acteerwerk van Walter Huston en Ruth Chatterton.

RTL Plus
20.15 Hochwürden drückt ein Auge zu. Duitse komedie van Harald Vock uit 1971. Met schlagerzanger Roy Black en Uschi Glas. Flauw.



● *Sean Connery in de James Bond-film Dr No. (Nederland 1 20.25 uur)*

Nederland 1
20.25 Dr. No. Amerikaanse James Bond-film uit 1963 van Terence Young. Eerste James Bond film. Sean Connery als 007 onderzoekt op Jamaica moord op Britse diplomaat. De scène waarin Ursula Andress gehuld in witte bikini uit de zee komt en het strand betreedt werd legendarisch.

RTL Plus
23.00 The Pussycat Syndrome. Grieks-Duitse film uit 1982 van Irvin Miles. Matige soft-porno met - voor de geïnteresseerden - Jaqueline Marcan en Alijta Wilson.

RTL 4
23.05 Aliens. Amerikaanse film uit 1986 van James Cameron, wiens Terminator II, de duurste film aller tijden, momenteel in de bioscopen loopt. Een andere planeet, soldaten, vijandige wezens - de eerste helft van de film is de moeite van het aanzien waard, spannend zelfs. Maar de hoeveelheid blikken met monsters die vervolgens wordt opengetrokken wekt op de lachspieren. Overdone. Met Sigourney Weaver en Michael Bean.

BRT 1
23.20 Dangerous Orphans, actiefilm van John Laing (Nieuw-Zeeland, 1986). Drie jongelui maken vijf miljoen dollar buit op drugsorganisatie. Met Peter Stephens en Jennifer Ward Lealand.

Duitsland 2
23.30 Ator the Fighting Eagle. Amerikaanse film uit 1982 van David Hills. In de traditie van 'Conan the Barbarian': gespierde held, kwaadaardige hogepriester die diens vrouw ontvoert zodat ze als maaltijd voor een reuzenspin kan dienen. Met Miles O'Keeffe als jonge held en Sabrina Siani als zijn liefje.

Duitsland 1
23.45 The Legend of Hell House. Aardige Britse film uit 1973 van John Hough. Onderzoekers in een huis waar vreemde zaken gebeuren. Met Roddy McDowall en Pamela Franklin.

RTL Plus
0.30 Lorna - too much for one man. Amerikaanse film uit 1964 van Russ Meyer, die wereldberoemd werd vanwege zijn zwak voor grote tot grote borsten. Klassieker uit de geschiedenis van de Amerikaanse seksfilm. Zoals altijd bij Meyer staan de driften en emoties van de mens centraal. Met Lorna 'beep beep' Maitland en Mark Bradley.

Duitsland 2
1.10 Mr. Moto in Danger Island. Amerikaanse misdaadfilm uit 1939 van Herbert I. Leeds. Man komt diamantensmokkel op het spoor. Met Peter Lorre en Jean Hersholt.

radio

Radio 1
7.07 TROS Nieuwsshow (7.08 en 8.10 TROS Aktua)(7.30 Nws.). 11.05 TROS Kamerbreed. 12.05 TROS Aktua.(12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw). 14.05 TROS Aktua sport (17.05 TROS Aktua. 17.30 Nws.). Vervolg TROS Aktua sport (18.10 TROS Aktua.). 19.04 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
7.04-16.00 VARA's vrije zaterdag, met om 7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Muzifax. 17.04 Levenslief en levensleed. 18.04 KRO's country time. 19.04 Glas in lood. 20.03 The bands. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
7.04 Rabarbara. 8.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip. 14.04 Popstation. 16.04 NCRV-zaterdag-sport.. 18.04 De avondspits. 19.04 Grote prijs-journaal. 19.07 Paperclip-radio. 21.04 Crossroads. 23.04-24.00 Late date.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... I. 8.00 Nws. 8.02 Wakker worden... II. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. Schumann Ensemble. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.02 Veronica klassiek: Radio Kamerorkest met piano. 14.15 Veronica kamermuziek: Muziek voor piano. 15.10 Nieuwe platen. 16.30 Lang leve de opera! 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-Klassiek. 22.00 KRO-Literair: Camera obscura. 23.00 Het orgel. 23.20-24.00 Laudate.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. RVU: 9.30 Werken aan werk. 10.00 Onder de groene linde. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen! 12.44 Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Kom er es uit. 13.30 Opo Doro (Open deur). 14.00 Vijftig op vijf. 17.00 Licht en uitzicht. INFORMATIE VAN DE RIJKSOVERHEID: 17.46 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen rasja (Er is hoop). IOS: 18.40 Hoda al-islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35-22.00 Reportage.

Omroep Limburg
09.00 Postbus 94. 09.30 Limburg sport. 09.50 Postbus 94. 10.00 Het ei van St. Joost. 11.00 De Onderstroom. 12.00 Het evenement. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00-18.00 Limburg Aktueel (kort) en Vrij Spel, popmuziek.

België/Radio 2
6.00 Nieuws 6.05 Welkom weekend. (6.30, 7.00 en 7.30 Nieuws) 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren met Somers en Verschueren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval. 11.30 Vlaamse top 30. 12.00 Radio 2 top 30. (13.00 Nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.10 Fris van Lefever met retromuziek en hits van vroeger. (18.00 Nieuws). 20.00 Hartelijk. Wensen en verzoeken van luisteraars. (22.00 nieuws en lotto. 23.30 Nachtradio (Nieuws om 24.00 en 05.00 uur).

België/BRF
06.35 Radiofrühstück. 07.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 LP-Markt. 10.00 Hit oder Niete. 12.00 Veranstaltungskalender Brüssel, Aansl. Musik bei Tisch (12.15 Agenda Ostkanton). 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 Hitparade. 16.05 Contra-Re Jugendmagazin. 17.05 Forum - das Kulturmagazin. 18.10 BRF-Aktuell. 18.45 Philosophie und Ethik. 19.00 Saterday Night Rock Show. 21.05-21.10 Uitslag lottogetallen België.

RTL Radio
06.00 Guten Morgen Deutschland. 09.00 Beste Grüse aus Hollywood. 10.00 RTL Live dabei. 13.00 Wünsch dir was. 15.00 Der Sport Shop met Benno Weber. 18.00-02.00 Dance-Party.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 06.05 Morgenmelodie. 06.07 in Unserem Alter. 09.00 Nachrichten und Wetter. 09.05 Musikpaviljon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 Popreport. 14.05 Orchester der Welt. 15.00 Café Carlton. 17.00 Der Tag um fünf, aansl. 5 Uhr Tee. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie. 20.00 Nachrichten und Wetter. 20.05 Geburtstags-Cocktail 1991. 22.00 Nachrichten und Wetter. 22.05 Musik zum träumen 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

HUIS VERKOPEN?

Uw NVM-makelaar bellen!

Dankzij het unieke NVM-uitwisselingssysteem is Uw pand bekend bij 8 NVM-makelaars in de regio Heerlen. Dit verhoogt Uw verkoopkansen aanzienlijk, zonder extra kosten.

Deze 8 NVM-makelaars werken aan de verkoop van Uw huis!

1.	Aquina	Heerlen	045-715566
2.	ABC	Heerlen	045-712040
3.	Leenaers	Heerlen	045-717237
4.	Van de Pas	Heerlen	045-741616
5.	De La Haye	Hoensbroek	045-223434
6.	Pickée	Landgraaf	045-326767
7.	Simons	Landgraaf	045-318182
8.	Ernens	Voerendaal	045-752142



NVM HYPOTHEEK SHOP

DE BESTE HYPOTHEEK KUN JE NIET MEER MISSEN.

Met een hypotheek leent u verreweg het grootste bedrag in uw leven. Maar het kiezen van die ene, voor u juiste hypotheek wordt met de dag moeilijker. Gelukkig krijgt u daarbij nu deskundig advies. Van de NVM Hypotheekshop. Op 280 plaatsen in ons land, dus ook bij u in de buurt.
Wij weten exact de weg in hypothekenland. Uit alle hypotheken van alle geldverstrekkers selecteren wij voor u de juiste. Tegen de best mogelijke voorwaarden. 'n Goede hypotheek kunt u dus niet meer missen.

DE NVM HYPOTHEEKSHOP
BETER THUIS IN ALLE HYPOTHEKEN.

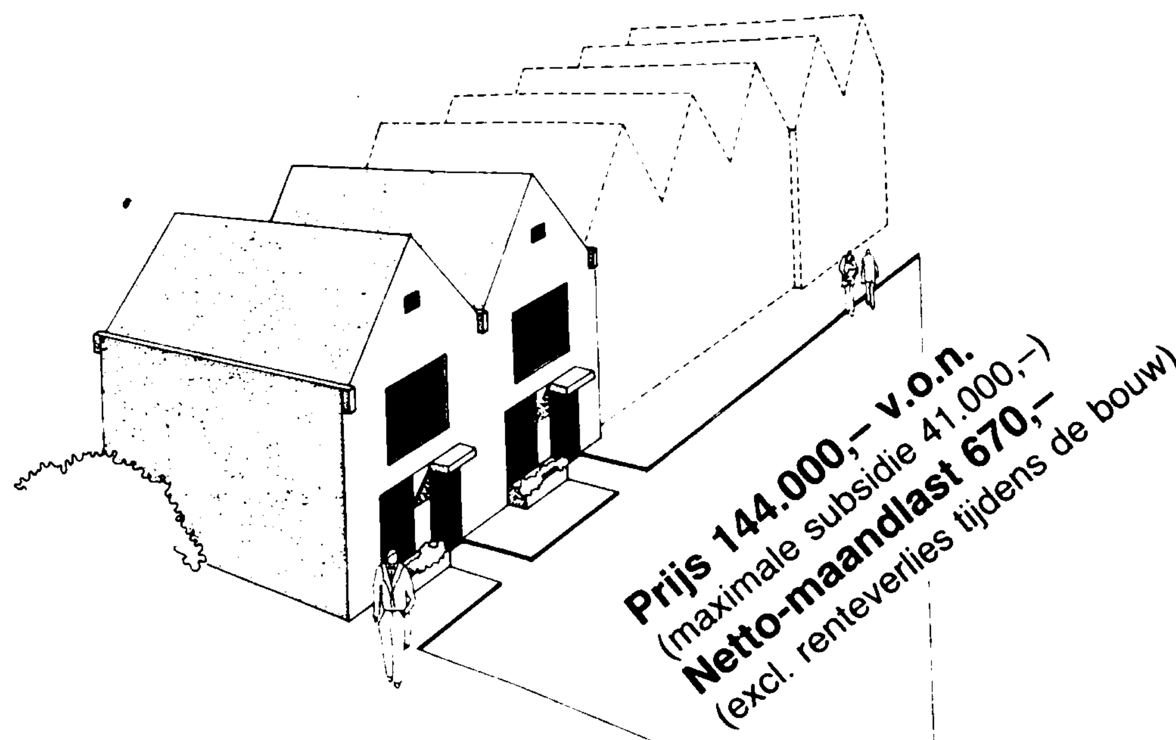
Beek
HYPOTHEEKSHOP KRAMER
Elsstraat 1 - Tel. 046-373601

Gronsveld
HYPOTHEEKSHOP PUSTJENS B.V.
Rijksweg 37A - Tel. 04408-1423

Hoensbroek
HYPOTHEEKSHOP
STEENS / DE LA HAYE / WALD / DOGGE
Hoofdstraat 88 - Tel. 045-223434

Landgraaf
HYPOTHEEKSHOP PICKEÉ B.V.
Heerlenseweg 22 - Tel. 045-326767

NIEUWBOUW TE HOENSBROEK-HEERLEN



Binnenkort wordt gestart met de bouw van 7 premie-A-woningen met:
● optimale isolatie ● duurzame bouwmaterialen ● mogelijkheid bouw van garage
● ankerloze spouwmuren ● inspraak bij afbouw

Deze door architekt Michel van de Berg ontworpen woningen zijn gelegen aan de Stationstraat te Hoensbroek met als voordelen: op loopafstand van het NS-station - goede busverbindingen - dichtbij op- en afrit autoweg.



Steens / De la Haye / Wald / Dogge
ASSURANTIE-ADVISEURS - MAKELAARDIJ ONROEREND GOED

GEOPEND:
maandag t/m **vrijdag**
kantoortijden
's zaterdags
10.00-12.30 uur

HOENSBROEK
HOOFDSTRAAT 88
6432 GH HOENSBROEK
TEL. 045-223434
FAX 045-230033

Pickée, Van Huis Uit Aktief!



BRUNSSUM: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Gelegen aan de rand van het centrum. Ind. **Souterrain:** div. berg- en hobbyruimte. **Part. en 1e verd.:** woonk. met parketvloer, keuken, groot terras, 4 slpk., badkamer. Prijs ƒ 225.000,- k.k.

BRUNSSUM: ruim halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a. T-vormige woonkamer met plavuizenvloer en vloerverw., keuken met apparatuur. Bijkeuken/berging. **1e verd.:** 3 slpk., badkamer met ligbad, douche en 2e toilet, bergruimte, kamer. **2e verd.:** zolderruimte. Ged. kunststof kozijnen met dubb. begl. Dak en muren zijn geïsoleerd. Uitstekend onderhouden. Prijs ƒ 168.000,- k.k.

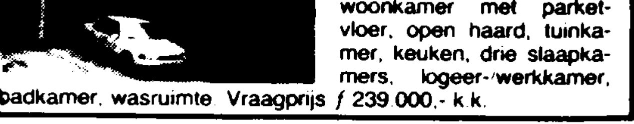


HEERLEN - landhuis: uitstekend en blijvend rustig gelegen, in een landelijke omgeving aan de buitenrand van het centrum, met zwembad, paardenstallen, weilanden en tuin. Ca. 2 ha grond. Prijs: op aanvraag.

HEERLEN: vrijst. woonhuis met gas-c.v., grote garage en goed aangelegde tuin met veel privacy. Ged. geïsol., goed onderh. Ind. o.a. provisie- en wijnkelder, royale hal, ruime L-vormige woonk. (ca. 50 m²) met open haard, keuken met keukeninst., bijkeuken, ruime t.v.-kamer - werkruimte (ca. 40 m²) met zitkuil en open haard, serre, 3 slaapk., 2 badk. Vraagprijs ƒ 349.000,- k.k.



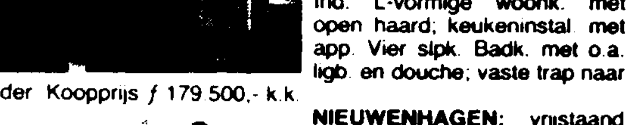
HOENSBROEK: aan de buitenrand (rustig) gelegen halfvrijstaand woonhuis met olie-c.v. en kleine tuin. Geheel gerenoveerd, goed onderhouden. Rolluiken. Hardhouten kozijnen. Ind. o.a. royale hal, woonkamer met plavuizenvloer, eetkeuken met compl. keukeninstal. met app. Badkamer, 4 slpk. Zolder. Vraagprijs ƒ 129.000,- k.k.



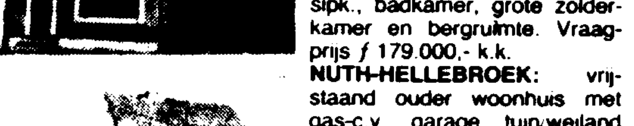
HULSBERG: halfvrijstaande bungalow met gas-c.v., inpandige garage en mooie tuin. Rustig en blijvend goed gelegen. Ged. geïsoleerd. Ind. o.a. L-vormige woonkamer met parketvloer, open haard, tuinkamer, keuken, drie slaapkamers, logeer-/werkkamer, badkamer, wasruimte. Vraagprijs ƒ 239.000,- k.k.



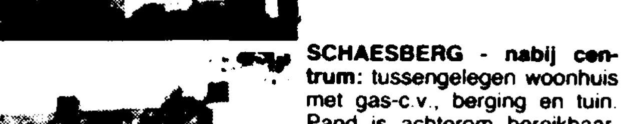
KERKRADE-HAANRADE: rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., grote garage en tuin. Bouwjaar ca. 1978. Muren en dak zijn geïsoleerd. Ind. o.a. woonkamer, keuken, 3 slpk., badkamer, zolder (vaste trap; mogelijkh. voor 4e slpk.). Prijs ƒ 155.000,- k.k.



KERKRADE - De Maar: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Rustig en blijvend goed gelegen. Goed onderhouden. Muren en dak geïsoleerd; ged. dubb. begl. Ind. L-vormige woonk. met open haard; keukeninstal. met app. Vier slpk. Badk. met o.a. ligb. en douche; vaste trap naar zolder. Koopprijs ƒ 179.500,- k.k.



NIEUWENHAGEN: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Grotendeels voorzien van kunststof ramen met dubb. begl.; rolluiken. Ind. o.a. provisiekelder, woonkamer (40 m²), eetkeuken met een complete keukeninstallatie met app., 3 slpk., badkamer, grote zolderkamer en bergruimte. Vraagprijs ƒ 179.000,- k.k.



NUTH-HELLEBROEK: vrijstaand ouder woonhuis met gas-c.v., garage, tuin/weiland (totaal ca. 2000 m²). Ind. o.a. 2 provisiekelders, woonkamer, eetkeuken, serre, 3 slpk., grote zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 165.000,- k.k.



SCHAESBERG - nabij centrum: tussengelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a. woonkamer, keuken met app. Tuinkamer. **1e verd.:** 4 slpk., alle met muurkast. **2e verd.:** vliering. Prijs ƒ 126.000,- k.k.



SCHAESBERG: ruim vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage (2 auto's), tuin en groot terras (ged. overdekt). Pand grenst aan bosje. Ged. kunststof kozijnen en dubb. begl. Goed onderh. Ind. o.a. 2 kelders, L-vormige garage, hobbyruimte, werkkamer en toilet. **Part.:** ruime hal, toilet, L-vormige woonkamer met parketvloer. Bet. keuken met inst. en app. **1e verd.:** 3 slpk., waarvan 1 met vaste wastafel. Bet. badkamer met ligbad, douche, 2 vaste wastafels en toilet. Vraagprijs ƒ 349.000,- k.k.

SCHINVELD: prachtig gelegen vrijstaande semibungalow met gas-c.v., prachtige tuin (gedeeltelijk bostuin), dubbele beglazing en geïsoleerd pannendak. Ind. o.a. royale hal, speels ingedeelde living (ca. 65 m²) met open haard, goed ingerichte dichte keuken, bijkeuken, berging, 4 slpks., studeerkamer, werkkamer, zolder, hobbyruimte. Prijs op aanvraag.

UBACH OVER WORMS-CENTRUM: rustiek woonhuis met gas-c.v. en kleine tuin. Achterom bereikbaar. Ged. dubb. beglazing, ged. rolluiken. Ind. o.a. 2 kelders, ruime woon-/eetkamer (ca. 42 m²) met houten vloer en open haard. Eetkeuken met complete keukeninstall. met app. Bijkeuken - berging. Drie slaapkamers. Badkamer met o.a. ligbad, douche en toilet. Prijs ƒ 167.000,- k.k.

BOUWTERREINEN

SCHAESBERG - Onderste Molt: bouwterreinen. Uitstekend en rustig gelegen. Goed bereikbaar. Nabij centrum. Bestemd voor vrijstaande woningen/bungalows. Variërend van ca. 500 m² tot 1013 m². Prijzen vanaf ƒ 87.300,- v.o.n.
KERKRADE-WEST: bouwterreinen vanaf ca. 500 m² tot 650 m². Koopprijs vanaf ƒ 60.000,- k.k.

NVM Hypotheek-shop

Een onafhankelijk advies:
- wat kan en mag ik betalen.
- welke hypotheek past bij mij
- welke bank is voor mij het voordeligste
- extra mogelijkheden voor tweeverdieners.

Deze vragen en nog veel meer kunnen wij, dank zij de automatisering, u haarfijn beantwoorden.
Waar u ook koopt, informeer eerst bij ons zonder kosten naar uw mogelijkheden.
Wij regelen de zaak voor u perfect.
Een 30-jarige ervaring staat borg voor deskundig en betrouwbaar advies.

NVM Hypotheek-shop

WINKELPANDEN

BRUNSSUM-CENTRUM - Julianastraat: TE HUUR: winkel: oppervlakte ca. 69 m². Huurprijs ƒ 875,- per maand excl. BTW.
BRUNSSUM: hartje centrum. Twee winkel-/kantoor-units te huur of te koop. Oppervlakte ca. 120 m²/125 m². Souterrain: ca. 65 m²/100 m². Huurprijs ƒ 1900,- ƒ 2000,- per maand excl. BTW. Vraagprijs voor beide units ƒ 495.000,- k.k.
BRUNSSUM: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., 2 garages, tuin en bedrijfsruimten. Gescheiden verkoop mogelijk. Bedrijfsruimten zijn verhuurd. Woning geheel gerenoveerd en gemoderniseerd. Ind. o.a. royale hal, woonkamer, speelkamer (kantoor), eetkeuken met compl. keukeninstallatie, 4 slpk., badkamer, wasruimte, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 280.000,- k.k.
BRUNSSUM - Wijenweg: winkel met verk./magazijnruimte (totaal ca. 205 m²), gas-c.v., tuin. Achterom met auto bereikbaar, mogelijkh. garage. Bovenwoning: ged. kunststof kozijnen met dubb. beglaz. Vraagprijs ƒ 215.000,- k.k.
KERKRADE-WEST - Spekholzerheide: centrum. Winkel met woonruimte, gas-c.v. en tuin. Goed onderhouden. Geïsoleerd. Ind. o.a. winkel ca. 40 m². Kantoorruimte ca. 13 m², werkruimte ca. 13 m². Woning: woonkamer, ruime eetkeuken-kamer, wasruimte, twee slaapkamers, ruime badkamer met o.a. ligbad en douche. Prijs ƒ 225.000,- k.k.
KERKRADE-CENTRUM: winkelpand (ca. 55 m²) met magazijn, werkruimte en bovenwoning. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k.

KANTOORPANDEN

HEERLEN-ZUID: kantoorpand (voormalig woonhuis, geheel als kantoorpand ingericht). Gelegen aan de buitenrand van het centrum, goed bereikbaar. Ind. o.a. royale hal met receptie, 7 kantoorruimten, toiletgroep, keukentje, archiefruimte (totaal ca. 215 m²). Inclusief complete stoffering en ged. gemeubileerd. Koopprijs ƒ 250.000,- k.k.

TE HUUR

VOERENDAAL: kantoorruimte gelegen op de parterre met gas-c.v. Ind. o.a. kantoorruimten, keuken, toiletgroep. Totale oppervlakte 175 m². Huurprijs ƒ2000,- per maand.

Taxaties,
makelaardij o.g.,
hypotheek-adviescentrale.

Maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur. Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 15.00 uur.

En verder volgens afspraak.

Heerlenseweg 22,
6371 HS, postbus 31193,
6370 AD Landgraaf.

NVM

Pickée makelaardij bv
045-326767

TE HUUR

Kerkrade-centrum luxe 3-kamerappartementen

In het hart van Kerkrade, aan de Kapellaan, komen in het vierde kwartaal van dit jaar zeer aantrekkelijke appartementen gereed.

Deze luxueuze, nieuwe appartementen bieden onder meer:

- gunstig gelegen, op loopafstand van het centrum en openbaar vervoer (o.a. NS-station)
- keuze uit 9 typen
- royale living met open keuken
- twee ruime slaapkamers
- badkamer met douche of ligbad of een combinatie van beiden
- alle appartementen hebben een groot balkon
- berging in elk appartement en inpandig in het souterrain
- alle toegangen inpandig, dus optimale veiligheid
- lift aanwezig
- het gehele complex wordt uitgevoerd in duurzame, fraaie materialen
- optimale isolatie
- parkeergelegenheid aanwezig
- gezamenlijke rekreatie-ruimte

KIJKWONING
Zaterdag 5 en 12 oktober a.s. zijn enkele woningen te bezichtigen van 13.00-15.00 uur. Ingang: hoofdingang aan de Giessenstraat

BON
Graag ontvang ik vrijblijvend informatie over de luxe driekamerappartementen te Kerkrade

Naam: ____________________
Adres: ____________________
Postcode/Plaats: ____________________

Stuur deze ingevulde bon in een envelop naar: ABC Vastgoedbeheer, Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen

Huurprijzen variëren tussen ƒ 830,- / ƒ 1.020,- per maand, bijkomende service-kosten ƒ 85,- per maand.

Wilt u meer informatie, vul dan de bon in.



ABC Vastgoedbeheer
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen Tel. 045 - 71 20 40

SITTARD
OPEN HUIS!!! OPEN HUIS!!!
Baanderthof 3. Nabij hartje centrum. Zeer goed onderh. (geisol.), woonh., c.v., woonk.-keuk. (33 m²), bet. vloer, bijkeuk., 3 slpk., badk., ligbad, v.w., 2e toilet, zolder (hobbyruimte) (vaste trap). Bwjr. 1984. Eigen parkeerpl. Koopprijs ƒ 129.500,-.
DEZE WONING KUNT U HEDEN EN MORGEN TUSSEN 13.30 UUR EN 15.30 UUR VRIJBLIJVEND BEZICHTIGEN.

N.M.W. Quaden & Zn.
Makelaardij onr. goed
Gelrestraat 4
Munstergeleen
046-519644
lid NVM

DECORA HOUKES PARKET B.V.
SUPERAANBIEDING
Rustiek A massief eiken stroken, 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld
ƒ130,- p.m2
Voerendaal, Hoolstr. 45
tel. 045-750305
Sittard, Rijksweg-Nrd 48
tel. 046-525157
Maastricht, Scharnerweg 147b
tel. 043-636273



HEERLEN
Zr. ruime eengezinswoning met zr. gr. mooie tuin met achterom. Ind.: 2 kelders, entree, gang, toil., woonkam., eetkam., mod. keuken, bijkeuken, 3 slaapkam., badkamer met bad, zr. ruime zold. Ged. geïsoleerd. Prijs in ond. overleg.

TAXATIES
onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop, financiering, hypotheek, assurantiën, successie, rechtbank enz.
Indien nodig binnen 24 uur.



HOENSBROEK
Zr. ruim vrijst. landhuis (1973) met absolute privacy. Ind.: gar. v. 3 auto's, hobbyr., wijnkeld., entree, hal, toil., study, keuk., eetkam., woonkam., zonneterras, 5 slaapkam., 2 badkam., isolatie, veel luxe. Opp. ca. 1100 m2, inh. ca. 1000 m3. Prijs n.o.t.k.





Onroerend Goed Makelaardij LEENAERS b.v.
NVM MAKELAAR
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
Telefoon: 045-717237

Is uw auto klaar voor het slechte seizoen?

ltb BoerenBond Verzekeringen
BETER VERZEKERD DOOR IEMAND VAN BIJ ONS

VOERENDAAL-KLIMMEN

Vorstelijk wonen in Klimmen.
Binnenkort wordt gestart met de bouw van deze unieke halfvrijstaande landhuizen.

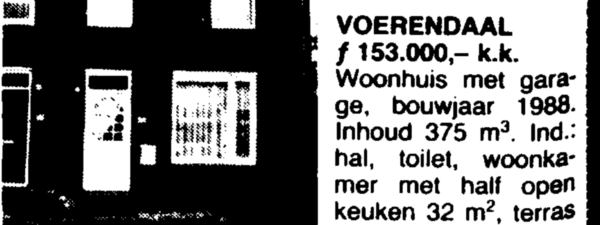


Enkele kenmerken:
- woonkamer met open keuken 47 m²;
- bijkeuken - garage;
- 3 slaapkamers - badkamer met ligbad;
- vaste trap naar zolder mogelijke 4e slaapkamer;
- tuin ca. 19 m diep;
- **koopsom ƒ 203.800 v.o.n.;**
- een uitgebreide brochure zenden wij u op verzoek toe.

HEERLEN ZUID ƒ 160.000,– k.k.
Bouwterrein groot ca. 850 m², front ca. 30 mtr.



HOENSBROEK
ƒ 265.000,– k.k.
Vrijstaand landhuis. Ind.: sout.: kelderruimte. Beg. gr.: hal, toilet, woonkamer met half open keuken, incl. app. Opp. ca. 45 m², hobby/studeerkamer 23 m², terras + tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: 2 kamers + zolder. Aanvaarding in overleg.



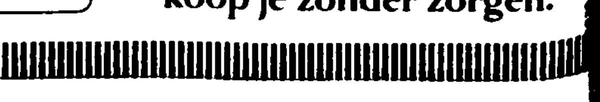
VOERENDAAL
ƒ 153.000,– k.k.
Woonhuis met garage, bouwjaar 1988. Inhoud 375 m³. Ind.: hal, toilet, woonkamer met half open keuken 32 m², terras + tuin en garage. 1e verd.: 2 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: vaste trap naar zolder met mogelijkheid voor kamers. Aanvaarding direkt.

BEDRIJFSPAND
Te huur
HEERLEN CENTRUM
Tijdelijke verkoop c.q. opslagruimte. Opp. beg. grond ca. 200 m². 1e verd.: ca. 200 m². Aanvaarding direkt. Prijs op aanvraag.

- **Makelaar o.g.**
- **Bedrijfsobjecten**
- **Woningen**
- **Taxaties**
- **Hypotheken**
- **Verzekeringen**

Wie weet wat hij wil, belist om z'n eigen makelaar mee te nemen.

makelaardij ERNENS
Hoolstraat 42, Voerendaal.
Tel.: 045-752142
NVM MAKELAAR
Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.



HOENSBROEK

Vraagprijs totaal ƒ 190.000,– k.k.
Woonhuis ƒ 125.000,– k.k.
Loods ƒ 65.000,–
Winkel/woonhuis met magazijn, kantoor en bedrijfsterrein.
INDELING:
Sout.: pr. keld. **Beg. gr.:** hal, gesch. winkelr., toilet, tweetal opslagruimtes/magazijnen en ingebouwde kantoorruimte. **1e verd.:** woonk., keuken, studeerr., toilet, fraai dakterras. **2e verd.:** overloop, bet. toilet, 3 slaapk., compl. badk. **Algemeen:** karakteristiek woonhuis. Een object met legio mogelijkheden. Onderhoudstoestand GOED. Huuropbrengsten mogelijk.

HOENSBROEK

Koopprijs ƒ 210.000,–
Halfvrijstaand fraai woonhuis met grote oprit, garage en een onder architectuur aangelegde tuin.
INDELING:
Beg. gr.: entr., bet. toilet, Z-vormige woonk. (beg. gr.: v.v. natuurstenen tegelvloer), gesloten zeer luxe moderne keuken, fr. gr. tuin met achteringang, garage met zolder. **1e verd.:** 3 ruime slaapkamers, mooie badkamer. **2e verd.:** d.m.v. vaste trap bereikbare ruime zolder. **Alg.:** fraaie ligging, nabij het centrum. Perc.oppervl. 341 m².

SCHINNEN

Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.
Het ruim woonhuis met tuin en verdere aanhorigheden. Een woonhuis wat beslist van binnen gezien moet worden.
INDELING:
Sout.: gr. provisiekelder. **Beg. gr.:** entr., ruime woonk., keuken, bijkeuk., c.v.-ruimte, toilet, binnenpl., een hogergelegen hobbyruimte, grote tuin. **1e verd.:** 3 gr. slpk., gr. badk. **2e verd.:** d.m.v. een vaste trap bereikbare zeer grote geïsoleerde zolder, c.q. slaapkamer 51 m². **Alg.:** goed materialengebruik. Een pand wat beslist van binnen gezien moet worden. Evt. garage (huur) over te nemen.

BRUNSSUM

Vraagprijs ƒ 259.000,– k.k.
Een in uitstekende staat verkerend vrijstaand woonhuis met garage en tuin (met privacy), op een goede lokatie en van goed materiaal voorzien.
INDELING:
Sout.: provisiekelder. **Beg. gr.:** entr., fraai toil., woonk. met parketvloer en een fraaie open haard, keuken met aanbouw, garage, fraaie ruime tuin met zonneterras. **1e verd.:** 3 slaapkamers, uitstekende badkamer. **2e verd.:** middels vliezotrap bereikbare zolder. **Alg.:** goede staat van onderhoud. Mooie ligging. Deels geïsoleerd. EEN PAND WAT BESLIST GEZIEN MOET WORDEN.

SWEIKHUIZEN

Vraagprijs ƒ 204.000,– k.k.
Fraai woonhuis met vrijstaande garage en tuin.
INDELING:
Sout.: gewelvenwijnk. **Beg. gr.:** hal, woonk. met tuincontact, keuken met app., bijkeuken, toilet, bergingen, garage, tuin. **1e verd.:** overloop 3 slaapk., badk. (v.v. ligbad, douche v.w.t. en 2e toilet). **2e verd.:** middels vliezotrap bereikbare ruime bergzolder. **Alg.:** toestand goed, rustig wonen, fraaie omngeving.

Steens / De la Haye / Wald / Dogge
ASSURANTIE-ADVISEURS - MAKELAARDIJ ONROEREND GOED

GEOPEND:
maandag t/m **vrijdag**
kantoortijden
's zaterdags
10.00-12.30 uur

NVM

HOENSBROEK
HOOFDSTRAAT 88
6432 GH HOENSBROEK
TEL. 045-223434
FAX 045-230033

Nederland 1

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.35 Een andere wijze. 8-delige cursus over homeopathie en fysiotherapie. (herh.).
15.00 Waar blijf je anders? Discussieprogramma over de status van de zondag.
15.30 Ja en Amen - Dwars door de bijbel. Een kennismaking met de bijbel. Afl.8. (herh.).
16.00 ●● Journaal.
16.05 Gilbert Becaud. 4-delige serie over Franse chansonniers. Afl.1.
17.00 In Holland staat een huis. 5-delige serie naar oude kinderversjes. Afl.1: Roos Bielsenbach.
17.20 Meisjes zijn een ramp. Deense jeugdfilm.
18.00 Boggle. Woordspel.
18.30 Cut the crap. Gevarieerd jongerenmagazine.
19.00 Perfect Strangers. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Veilig thuis. Als hun nieuwe stereo-stoel wordt gestolen, besluiten Larry ene Balki een ingenieuze beveiliging aan te leggen. Het alarm is echter zo gevoelig afgeteld dat dit voor veel problemen zorgt.
19.25 (TT) Waku waku. Quiz over dieren.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.12 (TT) Vreemde praktijken. Comedyserie. Afl.: Een klok voor een prikkie. Bertus heeft van zijn vriend Sjors een partij kantoormeubelen overgenomen en probeert die aan de advocaten te slijten.
20.40 Ook dat nog. Satirisch consumentenprogramma.
21.25 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
22.05 Inspector Morse. Engelse misdaadserie met John Thaw in de hoofdrol. Afl.: De dader heeft het gedaan (1). Tijdens een repetitie van de plaatselijke operettevereniging wordt Beryl, een vriend van Morse, vermoord. Morse wordt vervolgens met het moordwapen in de hand aangetroffen.
22.55 Kruispunt. Magazine over kerk en wereld.
23.35-23.40 ●● Journaal.

Nederland 2

09.00 Dag meneer de koekepeer. Kleuterprogramma.
09.25 Wil kwak kwak. Animatieserie.
09.30 Puppetpower. Dramafilmpje.
09.40 Optiema forma. Kinderprogramma. Afl.1: Het schoolplein.
09.55 Geldkoorts. Kinderprogramma over geld. Afl.1.
10.15 De grote Laura en Lena Fhijnbeenshow.
10.30 Een zoen van mij. Kinderprogramma.
10.35 Mevrouw ten Kate en het beest in de mens. Serie. Afl.1.
11.00 Reiziger in muziek. Muziekprogramma.
12.00-12.40 TROS Voetbal Plus.
12.45-13.55 De VARA matinee.
14.00 Barend is weer bezig. Serie shows rond Barend Servet uit 1972. Afl.1: Barend blijft aan de gang.
14.55 Berichten uit de samenleving. Actualiteiten uit 1972;
15.20 De zeven doodzonden van de kleine burgerman. Tv-spel naar het toneelstuk van Bertolt Brecht en Kurt Weill. Met: Nelly Frijda, Coby Stunnenberg, Bruce Gray e.a. Twee zusters, die beide Anna heten, trekken er op uit om geld te verdienen.
15.55 Het gat van Nederland. Satirisch programma uit 1972;
17.20 Van Oekel's Discohoek. Satirisch programma uit 1974.
18.00 Journaal.
18.05 Paul Haenen vijf over zes. Cultureel-humoristisch programma.
19.00 The wonder years. Comedyserie. Afl.: The ties that bind.
19.25 Onrust. Wekelijks subcultureel programma. Vandaag: De Grote Prijs van Nederland.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.10 Jiskefet. Serie.
20.41 De Kinder. Engelse serie.
21.34 De stand der dingen. Maandelijks wetenschappelijk magazine.
22.24 (TT) We zijn weer thuis. Serie van Wim T. Schippers. Afl.: Omgevlogen.
22.50 Gemengde gevoelens. Discussieprogramma. Thema: Kinderopvang.
23.40-23.45 Journaal.

Nederland 3

08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.00 Jaouz. Magazine.
10.30 Aktüel. Actualiteiten.
11.00 De IOS en haar publiek. Programma n.a.v. vijf jaar IOS.
11.30 Omroep Fryslan Edukatyf.
12.00 Het capitool. Nieuws.
12.45-12.55 Denk daar ook eens aan. Film over praktische thuishulp van de Kollekte Geestelijk Gehandicapten.
13.00 Schoolse zaken. Les 1.
13.30 Psychologie van het gezin. Les 18.
14.00-15.30 Portret Joan Sutherland. Filmportret.
16.45 (TT) Kerkdienst.
17.43-17.45 Bericht van de Wilde ganzen.
18.25 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Studio sport. Finale E.K. volleybal voor dames.
20.00 Les diaboliques. Franse speelfilm uit 1954 van Henri clouzot. Met: Simone Signoret, Vera Clouzot e.a.
21.56 Bitzbutz. Animatiefilmpje.
22.00 ●● Journaal.
22.05 Passions of the soul. 4-delige serie over Carl Gustav Jung. Afl. 1.
23.05 Knowing her place. Film.
23.35-23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden.



● *Simone Signoret in 'Les diaboliques'. (Nederland 3 – 20.00 uur).*

RTL 4

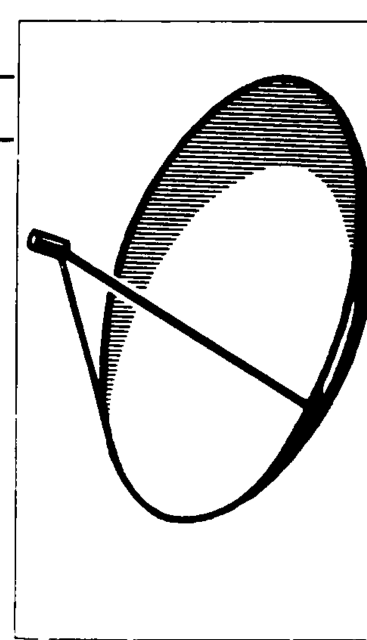
07.00 Ochtendprogramma's.
07.30 The world tomorrow, religieus programma.
08.00 Telekids, kinderprogramma, met o.a. schminck, het blokkenspel, het weerbericht, het weekbladenoverzicht, de uitgaanstip en de rubriek Vraag maar raak. Tekenfilms zijn er o.a. van Cobi en Yogi Bear.
11.00 Klassiek concert. RTL Orkest van Luxemburg.
12.00 Buena domenica, Italiaans programma.
13.00 Hei elei kuck elei, Luxemburgs programma.
15.00 RTL 4 classique.
15.30 All in the family, Afl.: Edith's accident.
16.00 Freek de Jonge. Registratie van de show Het damestasje.
16.45 Match, actueel sportprogramma.
17.35 The Simpsons, Afl.: The way we was.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Bios, film- en videoprogramma.
19.00 Blossom, Afl.: Blossom, blossoms.
19.30 Avondnieuws en weer.
19.50 Match: voetbal. Hoogtepunten en drie uitgebreide samenvattingen uit de Spaanse en Engelse competitie.
20.30 Twin Peaks. Vijfde aflevering van deze Amerikaanse dramaserie.
21.25 Ursul de Geer. Vijfde aflevering van deze talkshow met Ursul de Geer als gastheer.
22.15 M.A.S.H., Amerikaanse comedyserie. Afl.: The incubator.
22.45 Studio Rembrandt. Cultureel programma. Presentatie: Jeroen Pauw.
23.35 RTL4 laatste nieuws. Presentatie: Sander Simons.
23.50 Dallas, Amerikaanse serie. Afl.: Tale of two cities.
00.40 Soap, Amerikaanse comedyserie.
01.05 Stingray. Aflevering van deze Amerikaanse serie. Afl.: Echoes.
01.55 Nachtprogramma.

België/TV 1

09.00 Samson, dolle avonturen bij Samson en Gert in de huiskamer met tekenfilms Bolke de beer, Bouli, Ovide en Babar.
10.00 Eucharistieviering vanuit Grimbergen.
11.00 De week in beeld.
11.15 Confrontatie.
12.00 Zeven op zeven.
12.45 Sportmiddag.
13.15 Huizen kijken, Over bouwen, verbouwen en wonen.
13.30 De valse prins Jeugdfilm. De luie kleermaker Labakan steelt op een dag het nieuwe gewaad van de pasja en gaat er vandoor.
15.00 1 voor iedereen. Gevarieerd familiemagazine voor de zondagmiddag met sport, tv-beelden op verzoek en amusement. Presentatie; Gertie Christoffels.
17.30 Bassie en Adriaan en de schatkaart. Afl.6: De valstrik.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Voor de kinderen.
18.05 Plons en de kreeft.
18.10 Kinderen voor Kinderen Festival.
19.00 Close to home. Afl. Weekendje uit.
19.25 Programma-overzicht en mededelingen.
19.30 Nieuws en Sport.
19.45 Sportweekend.
20.30 Made in Vlaanderen. De bossen van Vlaanderen. serie.
21.30 De Pré historie, montageprogramma met origineel archiefmateriaal rond muziek en actualiteiten uit 1968.
22.00 I.Q. Kwis met Herman van Molle.
22.30 Vandaag en Sport.
22.50 Van Jan van Eyck tot Eduard Portugalois, Samenwerking tussen Portugese en Vlaamse kunstenaars.
23.20-23.30 Coda. Plastische kunsten: De doop van Christus, van Joachim Patins.

België/TV 2

Geen uitzending.



België/RTBF 1

12.00 Faire le point. 12.55 Weerbericht. 13.00 Nieuws. 13.20 Bien joué. Matt Helm, Amerikaanse speelfilm uit 1966 van Henry Levin. Met Dean Martin e.a. 14.55 Génies en herbe. 15.30 Parole de chien, serie. 16.00 Nouba nouba. 16.55 Le monde invisible, documentaire. 18.00 Autovision. 18.30 Week-end sportif. 19.30 Journaal. 20.05 Tapage nocturne. 21.20 Pas si betes. 21.30 Cactus Jack, Amerikaanse speelfilm uit 1979 van Hal Needham. 22.55 Nieuws. 23.20-23.30 Tribune économique et sociale.

België/Télé 21

14.25 Reflets. 15.25 Europalia Portugal: Un doigt de Porto, documentaire 16.20 Radio 21. (herh.). 18.20 Felix. 18.50 La perle, speelfilm van Henri d'Urcel uit 1929. 19.30 Journaal. 20.00 M15 demande protection, Engelse speelfilm uit 1966 van Sidney Lumet. Met Simone Signoret e.a. 21.45 Nieuws. 22.15 Week-End sportif. 23.10-23.40 Coup de film.

TV 5

07.00 Nieuws. 07.20 Canadees nieuws. 07.35 Corps accord. 07.50 Envoyé spécial. Herh. 09.00 Nieuws. 09.05 Cursus Frans. 09.30 Feu vert. 10.00 Planète musique. 11.00 Concert door het orkest van Monte Carlo o.l.v. Paul Paray. 12.00 Nieuws. 12.05 Sindbad. 12.30 Invité de TV5. 13.00 Nieuws. 13.15 L'école des fans. 14.00 Trente millions d'amis. Herh. 14.30 Piler pour les rats, misdaadfilm van Jacques Ertaud. Herh. 16.05 Nieuws. 16.15 Sports loisirs. 17.30 Jours de guerre. Afl.3. 18.30 Nieuws. 18.50 Weerbericht. Affiches en Clin d'oeil. 19.00 Azimuts. 19.30 Nieuws. 20.00 Sept sur sept. 21.00 Nieuws. 21.35 Le moineau, film van Youssef Chahine. 23.00 Nieuws. 23.20 Grand ecran. 00.20-00.50 Courts métrages et vidéo.

RAI UNO

06.00 Splash. 07.45 Il mondo di quark. 08.30 Dall'Antoniano di Bologna. 10.00 Linea verde magazine. 11.00 Santa Messa. 11.55 Parole e vita. 12.15 Linea verde. 13.00 TG l'una. 13.30 Telegiornale. 14.00 Toto tv radiocorriere. 14.10 La signora mia zia. 15.50 Notizie sportive. 16.00 La signora mia zia. 16.50 Notizie sportive. 17.00 La festa del teatro. 17.35 Doris Durante. 18.10 90' minuto. 18.40 I momenti fantastici di Wall Disney. 19.50 Che tempo fa. 20.00 Telegiornale. 20.25 TG uno sport. 20.40 Doris. 22.15 La domenica sportiva. 23.00 TG1 flash. 23.05 La domenica sportiva. 23.45 Zona cesarini. 00.30 TG 1 notte. 01.00 Montral.

BBC 1

08.40 The train now departing. 09.10 Nieuws. 09.15 In touch with healing. 09.30 This is the day. 10.00 Magazine voor doven. 10.30 Cursus Duits. 10.55 Culinair magazine. 11.00 Serie over verpleging in de jaren 90. 11.30 Werk en scholing. 12.00 Semi-wetenschappelijk magazine. 12.30 Landbouwmagazine. 12.55 Agrarisch weerbericht. 13.00 Nieuws. Aansl. On the record. 14.00 EastEnders. 15.00 Dallas. 16.25 Devilfish. 17.05 Portret van de makers van de tekenfilms Tom and Jerry, Huckleberry Hound, Flintstones en Yogi Bear. 17.40 Mode-magazine. 18.05 Lifeline. 18.15 Nieuws. 18.30 Koor- en samenzang. 19.15 Keeping up appearances, comedyserie. 19.45 Trainer, serie. 20.35 Bread, comedyserie. 21.05 Nieuws. 21.20 Prince, tv-spel. 22.35 Mensenrechten-situatie in Birma. 23.20 Serie over de Japanse taal en cultuur. 23.50 Mahabharat, feuilleton. 00.30-00.35 Weerbericht.

BBC 2

07.25 Tales of a wise king and the devil. 3-delige serie. 07.30 Hallo Spencer. 07.55 Playdays. 08.15 Knutselmagazine. 08.30 Babar. 08.55 The little green planet show. 09.10 (S) Bijbelverhalen. 09.30 Defenders of the earth. 09.50 Jeugdmagazine. 10.40 The boy from Andromeda, serie. 11.10 Boxpops, muziek met Wham, David Bowie, the Weather girls e.a. 11.50 The O-Zone. 12.00 ■ High noon, Amerikaanse speelfilm uit 1952 met Gary Cooper, Grace Kelly, Lloyd Bridges e.a. 13.20 ■ Jamboree with Dick Stabile. 13.30 Film 91. 14.00 Cleopatra, Amerikaanse speelfilm uit 1963 met Elizabeth Taylor, Richard Burton, Rex Harrison e.a. 17.55 Building sights: 20e eeuwse architectuur. 18.05 ■ This is your life. 18.35 Financieel magazine. 19.15 Geschiedenis van de Europese beschaving. 20.10 Serie over de betekenis van het begrip krankzinnigheid. 21.10 One flew over the cuckoo's nest, Amerikaanse speelfilm uit 1975 van Milos Forman. Met: Jack Nicholson, Louise Fletcher, Brad Dourif e.a. 23.20-01.10 ■ Spellbound, Amerikaanse speelfilm uit 1945 van Alfred Hitchcock. Met: Ingrid Bergman, Gregory Peck, Leo G. Carroll e.a.

Sportnet

07.00 WK Rugby. 08.00 Golf. 09.00 Paardesport. 09.45 American college football. 11.45 Autosport. 12.45 WK Rugby: Wales - West Samoa, live. 14.45 WK Rugby: Ierland - Zimbabwe, live. 16.40 Autosport. 17.10 Het beste van de Britse motorsport. 17.40 Autosport. 18.10 Golf. 20.00 Rallysport. 21.00 World sport special.21.30 WK Rugby, samenvatting. 22.30 Autosport.

Eurosport

09.00 Transworld sport. Herh. 10.00 Atletiek. 10.30 Paardesport. 11.30 Go. 12.00 Boksen. 12.55 Sportnieuws. 13.00 Afwisselend live: Gewichtheffen, tennis, worstelen, volleybal, wielrennen en autosport. 23.55 Supersports nieuws.

Super Channel

06.00 The mix. 11.00 Hour of power. 12.00 The mix. 13.00 Die Welt von Morgen. 13.30 All mixed up! 15.00 It is written with George Vanderman. 15.30 Touristic magazin. 16.00 The great offshore. 16.30 Hang loose. 17.00 Youthquake. 17.30 The world tomorrow. 18.00 Business weekly. 18.30 E.R.F. 19.00 Videofashion. 19.30 Survival. 20.00 Day of the wolves, Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Ferde Grofe jr. 22.00 Nieuws. 22.30 Absolute live! 23.30 All mixed up! 00.30 The mix all night.

MTV Europe

07.00 Dire Straits weekend. 10.30 European top 20. 12.30 XPO. 13.00 The big picture. 13.30 Dire Straits weekend. 17.30 Week in rock. 18.00 US top 20 video countdown. 20.00 120 minutes. 22.00 XPO. 22.30 Headbangers ball. 00.30 Kristiane Backer. 02.00-06.00 Night videos.

CNN

06.10 Moneyweek. 06.40 Healthweek. 07.10 Showbiz this week. 07.40 Science and technology week. 08.40 The big story. 09.10 Pinnacle. 09.30 World business this week. 10.15 Larry King weekend. 11.10 Showbiz this week. 11.40 Style with Elsa Klensch. 13.30 Inside business. 13.40 Evans and Novak. 14.40 Your money. 15.10 On the menu. 15.40 Newsmaker Sunday. 16.10 CNN Travel guide. 17.00 World business this week. 17.40 International correspondents. 18.10 Futurewatch. 18.40 Moneyweek. 19.00 The week in review. 20.00 CNN World report.

Duitsland 1

08.35 Disney Club. Gevarieerd kinderprogramma. Herh.
10.00 Frauen in Europa. Magazine over vrouwenpolitiek. Afl. 1.
10.30 Besuch bei Ludwig Harig.
11.00 Kopfball.
11.30 (TT) Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
12.00 ●● Presseclub.
12.45 Tagesschau. Met Wochenspiegel.
13.10 Diese Woche in EINS PLUS.
13.15 ●● Musikstreifzüge: 40. Internationaler Musikwettbewerb der ARD.
13.45 Wuff! Manchmal bin ich ein Hund. Jeugdserie.
14.10 Philipp. Kinderserie.
14.15 Moskito - nichts sticht besser. Jongerenmagazine. Thema:Jeugdbendes.
15.00 Tagesschau.
15.05 Das Mädchen Marion. Speelfilm uit 1956 van Wolfgang Schleif.
16.35 Film aktuell.
17.00 ARD Ratgeber: Heim und Garten. Tips voor tuinierders.
17.30 Regenbogen: Die Enkel der Täter. Reportage.
18.00 Tagesschau.
18.05 Wir über uns.
18.10 Sportschau.
18.40 (TT) Lindenstrasse. Duitse serie. Afl.: Opfer.
19.09 Die Goldene 1. Bekendmaking van de winnaars van de tv-loterij.
19.10 Weltspiegel. Reportages.
19.50 Sportschau-Telegramm.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Ansprache des Bundespräsidenten zur Woche der Welthungerhilfe.
20.20 ●● Musikantenstadl. Muziekspecial.
21.50 Kulturweltspiegel.
22.20 Tagesschau.
22.25 Hundert Meisterwerke. Zweigroschen-Kino van Reginald Marsh.
22.35 Hört die Signale, Wege und Irrwege des Sowiet-Kommunismus. Documentaire serie. Afl. 1.
00.05 Magnum. Misdaadserie. Afl.: Das verschwundene Testament.
00.50 Tagesschau.
00.55-01.00 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

08.43 Programma-overzicht.
08.45 Architektur am Scheideweg. Documentaire serie over moderne architectuur. Afl. 2: Türme und Säulen. Herh.
09.15 Zur Zeit. Magazine over kerk en samenleving.
09.30 Katholieke kerkdienst.
10.15 Matinee: 700 Jahre Schweiz (1). Met: Konzert für Alice, komedie van Thomas Koerfer. Met: Beate Jensen, Towje Kleiner, Anne-Marie Blanc e.a. Herh.; Pointen vor 12: Pello in den Bergen.
12.00 ●● Das Sonntagskonzert auf Tournee. Muzikaal programma.
12.45 Heute.
12.47 Blickpunkt! Actualiteiten.
13.15 Damals vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals. Afl.: Scheingefechte um die Einheit.
13.30 Viel Rummel um den Skooter., Serie over een kermisfamilie. Afl.1.
14.20 Danke schön. Verslag van de Actie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis (VPS 14.24) bekendmaking van de winnaars.
14.25 ZDF Sport extra. Tennis Grand Prix toernooi en German Masters golfkampioenschappen (ca. 17.00 heute)
18.10 ML - Mona Lisa. Vrouwenmagazine. Thema: kinderopvang.
18.50 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt. Politiek nieuws. Aansl.: teospraak van de Bundespräsident (VPS 19.30).
19.35 Abenteuer und Legenden. Documentaire serie. Afl. 1: Rückkehr der Geister. Reisverslag over Mongolië.
20.20 (TT) Arrivederci Baby. Amerikaanse speelfilm uit 1966 van Ken Hughes. Met: Tony Curtis, Rosanna Schiaffino, Nancy Kwan e.a.
21.55 Heute. Met Sport am Sonntag.
22.10 Zugzwang. Tv-film van Mathieu Carrière. Met: Michael Marwitz, Victoria Tennant, Stuart Wilson, e.a.
23.40 ●● Das internationale Tanztheater: Joffrey. 2 balletten door solisten en het Joffrey Ballet.
00.25 Heute.

Duitsland 3 West

09.00 Cursus Engels. Les 31. Herh. 09.30 Cursusinformatie. 10.00 Cursus natuurkunde. Les 5. Herh. 10.30 Cursus bedrijfseconomie. Les 5. Herh. 11.00 Ihre Heimat - unsere Heimat. 12.00 Tele-akademie. 12.45 Sehen statt hören. 13.15 Europa-Magazin. 13.40 West 3 aktuell. 13.45 Sonntagsgespräch. 14.00 Die Kreativen, serie over design. Afl. 1: Auto's. 15.00 ■ Villa mit 100 PS, speelfilm uit 1953 van Vincente Minnelli. Met: Lucille Ball e.a. 16.32 Aus der Nische in die Lücke, reportage over Oostduitse uitgeverijen. 17.00 Kopf um Kopf. 18.00 Aktuelle Minute. 18.01 Maid Marian and her merry men, jeugdserie. 18.30 Gott und die Welt. 18.58 Programma-overzicht. 19.00 Aktuelle Stunde, met om 19.30-19.45 Sport im Westen. 20.00 Solinger Rudi, tv-film van Dietmar Klein. 21.00 Bleiben Sie glücklich, film uit 1987 van S. Beloschnikow. 21.30 West 3 aktuell. 21.35 Schmidteinander, amusement. 22.35 Mary, amusement. 23.05 Leningrad - Ein kulturpolitisches Städteportrait. 00.05 Berlin halb und halb. 00.20 Nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

07.55 Denkanstösse. 08.00 Avec plaisir. Herh. 08.30 Cursus wiskunde. Les 3. Herh. 09.00 Cursus Engels. Les 31. Herh. 09.30 Cursusinformatie. 10.00 Cursus mechanica. Les 4. Herh. 10.30 Cursus bedrijfseconomie. Les 5. Herh. 11.00 Musik um elf. 12.00 Tele-Akademie. 12.45 Sehen statt hören. 13.15 Ihre Heimat - unsere Heimat. 14.15 Menschen unter uns. 15.00 Hobbythek. 15.45 Eisenbahnromantik. 16.00 Omnibus. 17.00 Vier über uns, serie portretten. 17.45 Rätselkommode. 18.30 Das Südwest-Journal. 19.00 Prominenz im Renitenz. 19.45 Gaudi Max, serie. Afl.1. 20.15 Städte am Meer: Alexandria. 21.00 Nieuws. 21.10 High society - Adel in Europa. dl. 1. Herh. 21.55 Flutlicht, sport. 22.50 Rätselauflösung Auf der Couch. 22.55 Wortwechsel. 23.40 Weisser Fleck. 00.25 Denkanstösse. 00.30 Nieuws.

RTL Plus

06.00 Mr. T, tekenfilmserie.
06.20 Die Flintstone Kids,
06.45 Die Jetsons.
07.10 Yogi Bär, tekenfilmserie.
07.35 Scooby Doo, (herh.).
08.00 Li-La-Launebär.
09.20 Metty macht's möglich.
09.30 Oskar saust in Urlaub (Taxi, roulotte et corrida), Franse speelfilm met Louis de Funès.
10.55 Kunst und Botschaft Pieter Bruegel.
11.00 Die Woche mit Geert Müller-Gerbes, talkshow.
12.05 PS Giganten (The exciting world of speed and beauty).
12.35 Das Geisterhaus von Waterloo Creek Afl.: Geld her, oder du musst meine Schwester küssen.
13.00 Junior Zeit, jeugdprogramma met Mein Vater ist ein Ausserirdischer (Out of this world), serie. Afl.: Beanos neue Diät. (herh.); Familie Munster (The Munsters today), serie. Afl.: Marilyn reicht's. (herh.); Ultraman - Mein geheimes Ich (My secret identity), serie. Afl.: Die zwei Gesichter des Dr. Jeffcoate. (herh.).
14.20 Adam 12 - Einsatz in L.A. Afl.: Wie hUnd und Pizza.
14.45 Polizeibericht Afl.: Das Opfer als Täter.
15.10 Tomboy - Junge, was für ein Mädchen, Amerikaanse speelfilm uit 1984 met: Betsy Russell, Jerry Dinome, Kristi Somers, e.a.
16.45 Peter's Musikrevue, muziekprogramma met Peter Kraus, Matthias Reim, G G Anderson, Marianne Rosenberg, Pur, Andrea Jürgens e.a.
17.50 St. Elsewhere. Afl.: Ein Schritt zu weit.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz over de Caraïbische Zee.
20.15 Wer zuletzt lacht, lacht am besten, Duitse speelfilm uit 1970 van Dr. Hararld Reinl. Met: Roy Black, Uschi Glas, Theo Lingen, e.a.
21.50 Spiegel TV, actualiteiten.
22.30 Prime Time - Spätausgabe.
22.45 Schloss Pompom Rouge, Duitse comedyserie.
23.10 Playboy Late Night Show, mannenmagazine. (herh.).
00.10-01.35 Abelard - Die Entmannung. Duitse speelfilm uit 1975.

SAT 1

04.00 Tennis. 07.30 Mensch Dino. 07.55 Drei Mädchen und drei Jungen, Amerikanse comedyserie. 08.20 Ollies total verrückte Farm. 08.45 Thundercats. 09.10 Drops! 09.35 Zapp. 10.00 Marktwert. 10.30 Zauber der Berge. 10.55 So gesehen. 10.55 So gesehen. 11.05 Tennis. 11.55 Vom Winde verweht. Film. 12.45 Bingo. 13.10 Fantasy Island, Amerikaanse serie. Deel 1. 14.05 Auf Videosehen. 14.30 Der Diamantencoup, Amerikaanse detectivefilm uit 1978 met Lee van Cleef en Karen Black. 16.10 Strandpiraten, Canadese serie. 16.35 Drops. 17.10 Operation Taifun. Spaans/Frans/Italiaanse film uit 1966. 18.45 Sat.1 Blick. 18.50 Sportclub. 19.20 Glücksrad. 20.05 WetterNews. 20.15 Die schwarze Witwe. Thriller uit 1986 met Debra Winger e.a. 22.00 Sat 1 Wetter. 22.05 Talk im Turm, talkshow. 23.20 Sat 1 Blick und Sport. 23.30 Der Gorilla, Franse serie. 0.55 Sportwagen WM-Lauf in Mexiko. 01.55 Programma-overzicht.



RTL Plus
9.30 Taxi, roulotte et corrida. Franse komedie uit 1958 van André Hunebelle. Een van de eerste Louis de Funes-films en een van zijn betere. Uiteraard staat een aantal misverstanden centraal. Ook met Raymond Bussieres.

Duitsland 3, west
15.00 The Long Trailer. Amerikaanse komedie uit 1954 van Vincente Minnelli over echtpaar dat met woonwagen de natuur opzoekt. met Lucille Ball en Desi Arnaz.

Duitsland 1
15.05 Das Mädchen Marion. Duitse film uit 1956 van Wolfgang Schleif. Verhaaltje over meisje dat een pony verzorgd. Met Winnie Markus en Carl Raddatz.

RTL Plus
15.15 Tomboy. Amerikaans Tienerliefdesstory uit 1985 van Herb Freed. Met Betsy Russell en Jerry Dinome.

Nederland 3
20.00 Les Diaboliques. Zinderende psychologische thriller van Henri-Georges Clouzot (Frankrijk, 1954). Simone Signoret spant samen met een lerares om haar man, een sadistische schooldirecteur, te vermoorden. Als hij dood is begint de ellende pas echt. Ook met Vera Clouzot. Aanrader.



● *Brigitte Grothum en Carl Raddatz in 'Das Mädchen Marion'. (Duitsland 1 – 15.05 uur).*

Super Channel
20.00 Day of the Wolves. Amerikaanse film uit 1973 van Ferde Grofe Jr.. Richard Egan als voormalig sheriff die verwoede pogingen doet een hermetisch afgesloten stadje tegen gespuis te beschermen.

RTL Plus
20.15 Wer zu letzt lacht, lacht am besten. Duitse komedie uit 1970 van Harald Reinl. Nichtje van failliete hoteleigenaar wordt verliefd op neef van bezitter van een groot hotelconcern. Niemandalletje met Roy Black en Uschi Glas.

Duitsland 2
20.20 Drop Dead, Darling. Amerikaanse komedie uit 1966 van Ken Hughes. Blauwbaard vermoordt dames vanwege hun kapitaal. Sterbezetting (Tony Curtis, Zsa Zsa Gabor) kan film niet redden.

Duitsland 2
22.10 Zugzwang. Duitse film uit 1989 van Mathieu Carrière. Mislukte pianist is verslaafd aan gokken en raakt aan lager wal. Met Michael Marwitz en Viktoria Tennant. Interessant.

BBC 2
23.20 Spellbound. Amerikaanse film uit 1945 van Alfred Hitchcock. Psycho-analytica Ingrid Bergman behandelt haar baas Gregory Peck. Alom geprezen werk van de oude meester heeft het niet.

RTL Plus
0.10 Abelard - Die Entmannung. Duitse film uit 1977 van Franz Seitz. In de steek gelaten minnaressen gaan tot aktie over. Met Christian Kohlund en Susanne Uhlen.

radio

Radio 1
7.05 KRO's Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 9.03 De verbeelding. 9.30 De andere wereld van zondagmorgen op één. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier (12.30 Nws.). 13.08 Hier en nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek (17.30 Nws.). 18.08 NOS Aktueel. 19.02 Van 0 tot 80. 20.02 Jazz uit het historisch archief en NOS jazzgeschiedenis. 21.02 American Songbook. 22.02 New age music magazine. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2
8.02 Vroege vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Bertus de Rijk (1). 10.30 Muziekmozaïek. 11.30 Cappuccino in de morgen. 13.02 AVRO Radiojournaal. 14.02 Het punt. 15.30 Mezzo. 17.02 De taalmeesters. 17.30 Mooi Nederlands. 18.02 Album. 20.02 Moord in Eldorada (1), hoorspel. 20.30 American songbook. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
8.02 Goudkoorts. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 KRO's hitweek. 16.02 Liefdeslijn. 18.02 De jonge honden. 20.02 Leidsekade live. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4
8.00 Nws. 8.02 Liefde op 't eerste gehoor. 9.00 Musica religiosa et profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Aspecten van de kamermuz. Muz. voor viool en piano. 12.00 De Nederlanden. 13.00 Nws. 13.02 Diskotabel. 14.15 Concert op zondagmiddag. 16.30 Vokalise. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert. 22.30 Finale. 22.57-24.00 Bint, hoorspel.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Het verhaal. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen op vijf. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat. 13.00 Nws. 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Mensen. 18.25 Liturgie & kerkmuziek. 18.40 De onbekende Islam. 19.00 Nieuws in het Turks. 19.05 Nieuws in het Marokkaans/Arabisch. 19.10 Nieuws in het Berbers. 19.15 Nieuws in het Chinees. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20-22.20 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg
O9.00 Postbus 94, verzoekplaten. 11.00 Trefpunt, discussieprogramma. 12.00 Het Concert. 13.00 Overname Radio 1. 14.00-18.00 Omroep Limburg Sport.

België/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Nonstop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie. 11.00 Kop of Flet. Personality- show van Michel Follet. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. Vlaamse hits van vroeger en nu. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten (17.45 Nationale Voetbaluitslagen). 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. 20.00 Vragen staat vrij (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (24.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF
O6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 BRF-Sonntagsmenü. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate vom Wochenende.

RTL Radio
O2.00 Kuschelrock. 6.00 Sonntag-Morgen. 9.00 Ausgequetscht, Geert Müller Gerbes. 11.00 Hits der Woche, Top 30. 14.00 Sternstunden. 17.00 Endsport. Rückblick auf ein Wochenende voller Sport. 18.00 Classic-Hits. Die grösten Hits, die besten Oldies. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio. Die Nacht lebt.

WDR 4
O4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Der Tag um Fünf, Chöre der Welt. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellackschätzchen. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. (22.00 Nachrichten). 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

VAKANTIE & RECREATIE



Advertentiecombinatie van 41 Nederlandse Regionale Dagbladen . Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

WADDENEILANDEN

TEXEL
HOTELNATUURVAKANTIE
Nieuw! Hotel arrangementen met aktieve natuur-kursus verzorgd door EcoMare. Plak deze advertentie op een briefkaart en doe 'm op de bus. Wij sturen u de folder gratis toe.
EcoMare VVV STICHTING VVV TEXEL PROMOTIE
POSTBUS 3, 1790 AA DEN BURG. TEL.02220 14741 RDP 40

Terschelling. App.boerderij 'De Groede' nabij natuurreservaat 'De Boschplaat'. Luxe appartementen geschikt tot 4 pers. (tevens verhuur 6-pers. bung.). Tel. 05620-9099. Herfstvakantie vol. WA-61R

UW VAKANTIE NOG NIET GEBOEKT ?
BOEK NU !!! Kom naar Texel. *Bosch en Zee*
* Sfeervol restaurant
* Sauna solarium, zonnebank
* Luxe appartementen met ligbad, tv video, balkon of terras
* Nabij strand, zee en subtropisch zwemparadijs

Bel voor gratis brochure 072-118785
VA-BOG
VA-BOG Beheer. Noorderkade 2M, 1823 CJ Alkmaar

Terschelling: direct gel. aan de rand van bos en duin ***Hotel-Café-Rest. BORNHOLM. Alle kamers v.v. eigen terras, d.t. of b.d.t., ktv. en tel. Inl. 05620-2266. WA-61R

Texel
4-daags Fietsarrangement
Vier dagen (3 nachten) verblijf op basis logies/ontbijt. Inkl. fiets en kaarten. Kamer met bubbelbad!! *Kompleet verzorgd, vanaf ƒ 208,- p.p.*
Hotel 't Koogerend
Info en res. tel. 02220-13301

TEXEL
kamers en appartementen in diverse hotels o.a. in kuurhotel met kuurbad, bronwaterwikkels enz. o.l.v. kuurarts en physiotherapeut T.H.K.
Postbus 24 1790 AA Den Burg.
Tel. 02220-15703

DRENTHE

HERFSTVAKANTIE?
Hotel 'De Bosrand', Doldersum Z.-W. Drenthe
H.P. ƒ 60.- p.p.p.d. Tel. 05212-7296.
DR-61R

DE HOEFSLAG Gasselte. Familiecamping met zomerhuisjes en stacaravans. Ideale omgeving voor fiets- en wandeltochten. Herfstvak. geopend, tel. (05999) 64343. DR-61R

OVERIJSSEL

Tijdens de herfstvakantie gratis kamperen met uw tent of caravan op de camping van Ponypark Slagharen. Bovendien kunt u tegen een gereduceerd tarief beschikken over meerdagenkaarten die u toegang geven tot het Ponypark waarbij u gratis gebruik kunt maken van de vele fantastische attracties, de nieuwe Wildwaterbaan, toegang tot de spectaculaire Westernshows, gezellige familieavonden, en het unieke Fujibergbad voor sprankelend zwemplezier! Voor de gratis campingplaats moet u wel vooraf reserveren, want vol is vol! Bel (05231) 2806. PONYPARK SLAGHAREN EEN WERELD VAN PLEZIER.' OV-61R

LET OP: SPECIALE AANBIEDING! Holten met de Holterberg Vak.oord 'De Lindenberg' voor ƒ 165 p.w., w'end of midw. bieden wij onze vrijstaande, in het bos gelegen 4-5-6 pers. bungalows aan m. ktv in de periode 21-10 tot 25-10 of in de periode 8-11 tot 20-12. Nog mog. in de kerstvak. Vraag gratis kl. folder: Postweg 1, 7451 TS of bel (05483) 61364. OV-61R

Hotel-Restaurant ,,'t WAPEN VAN OOTMARSUM". Een persoonlijke ervaring in huiselijke sfeer. (05419) 91500. Spec. arr. De folder ligt voor u klaar. OV-61R

ZUID-HOLLAND

Noordwijk a/Zee HOTEL DE GOLF ** Gez. fam.hotel, gen. verz.: 1 wk. v.a. ƒ 315.- p.p., midwk. v.a. ƒ 186.- p.p., wk.end v.a. ƒ 143.- p.p. Bel: 01719-12535. ZH-61R

DUITSLAND

RONGEN
kampeerauto's, caravans en voortenten, kampeerartikelen, zeiljachten, scheepsaccessoires
St. Jobserstr. 5102 Würselen Gewerbegebiet Aachener Kreuz

Vakantiegebied aan de voet v.d. Dreisessel (610-1364m)
Staatlich anerkannte Erholungsorte Neureichenau - Altreichenau - Lackenhauser
Vakantie a.d. Dreilandenberg
In de voetsporen v.d. grote dichter Adalbert Stifter door Bayerwald, Bohmerwald en het Oostenrijkse Muhlviertel.
Uw "Dreisessel"-gemeente Neureichenau, in de winter evenals in de zomer attraktief.
- Heerlijk, van sneeuw verzekerd skigebied met 60 km machinaal gespoorde loipes; grensoverschrijdende mogelijkheden voor wandeltochten en uitstapjes naar Oostenrijk en i.h. Bohmerwald (CSFR- geen visa- en wisselplicht); gastvriendelijkheid tegen redelijke prijzen (kinderen zijn bij ons graag geziene gasten)
Info: Gemeinde Neureichenau, Postfach 45, D-8391 Neureichenau. Tel. 09 49 8583 817, fax 09 49 8583/2436.

BERCHTESGADEN, heerl. ligging op 1000 m hoogte, gezell. vak. woningen v. 2-6 pers. Herfst en winter nog vrij. Speciale aanbiedingen nov. t/m 15 dec.: 3 weken wonen - 2 weken betalen.
Tel. 09.49.8652/64274

Pension Siebenstern
Röslau Fichtegebergte
Goed verzorgd huis m. gezellige 1- en 2-pers. kmrs., tevens vak. woningen, alle m. do/wc, balkon, kleuren-tv, restaurant in huis.
D-8689 Röslau, Ringstr. 17
Tel. 09.49.9238.287,
fax 09 49 9238/8174.

Zondag 6 oktober, 18.00 uur
IJSSTADION GELEEN
Glanerbrook
start competitie
MEETPOINT *Eaters*
tegen
Gunco Panda's ROTTERDAM

GELDERLAND

Ruime kampeerplaatsen, vakantiewoningen, overdekt zwembad 30° met sauna, tennisbanen, midgetgolf, bowlingbanen, recreatieplas

CAMPING- en RECREATIECENTRUM
DE TWEE BRUGGEN
Mister 102, 7118 XR Winterswijk. Tel. 05430-65366

ZEELAND

T.h. BUNGALOWS OP SCHOUWEN-DUIVENLAND a.h. Grevelingenmeer, enk. km. v. Noordzeestrand. Voordelige huurpr. Info (01119) 1866 of fax (01119) 1355. ZE-61R

Voordelig op vakantie in Zeeland
Vraag de Zeeland-Plus-Vakantie-folder en ontdek hoe voordelig vakanties in Zeeland zijn. 15 x Voordeel in hotels, bungalows, recreatiecentra en op campings. Bel de Prov. VVV: **01180-33000** en vraag de Zeeland-Plus-Vakantie-folder. *ZEELAND plus VAKANTIES*

HERFSTVAK. NU ER EVEN UIT? Hotel de Brouwerij, Domburg. Log./ontb./douche ƒ 32,50, bij week of midwk 1 DAG GRATIS. 200 m. v. zwemparadijs. 01188-1285. ZE-61R

NOORD-BRABANT

CAMPING SOERENDONK gelegen in gez. bosrijke omgeving. Ook met de HERFSTvakantie bij ons nog staplaatsen t.h. Tel. 04959-1652. NB-61R

LIMBURG

HOTEL DE OUDE HOEVE, ARCEN (L.)
Een bourgondische ervaring in huiselijke sfeer.
Wij sturen u graag onze folder, tel. 04703-2098.
LI-61R

GULPEN V.V.V. WIJLRE
Voor een fijne vakantie in 't Zd.-Limb. heuvelland prachtig gel. in Geul- en Gulpdal. Vr. de infogids: V.V.V. Mooi Gulpen, P.b. 27, 6270 AA, Gulpen, (04450) 1444.
LI-61R

BELGIË/LUXEMBURG

ARDENNEN t.h. voor de HERFSTVAKANTIE nog enkele vak.app. Prijs p.w. ƒ 380.-/p.wkend of midwk. ƒ 224.-. Folder en inl. Country Club Benelux, 4720 Lacalamine/België 09-3287659702, Ned. sprekend. BL-61R

DUITSLAND

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje nèt over de grens
Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, ktv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei.
4-daags superarrangement DM 255.- p.p.
Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner. Eveneens aantrekkelijke weekendarrangementen.
Hotel Grossfeld, Postbus 441, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Tel 053-353246 (NL) of 09-499522828 (BRD) voor gratis prospectus. Fax 09-4959224349.

BOPPARD. Gezell. Holl. fam. ANWB-hotel dir. a.d. Rijn. Alle kmrs. m. do./wc/telef./ktv: H.P. v.a. DM 45 p.p.p.d. v.a. 7 nachten. Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een folder: HOTEL L'EUROPE***, Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard, telef. 09-496742 (8020). Fax: 802802. Fam. A. Potharst. DU-61R

7 dagen halen 5 betalen
In oktober en november voordelig uit in de bosrijke gebieden van Duitsland. Een groot aanbod van fijne vakantiewoningen voor liefhebbers van rust en ruimte. Gratis gids: ADE, afd. R, Postbus 400, 6710 BK EDE, tel. 08380-19563. DU-61R

Gastvrij, sfeervol en... dichtbij!
HOTEL AM BERGHANG
De unieke schitterende ligging van ons hotel in Bad Bentheim, aan de zuidkant van de Bentheimer Bergen, de royale kamers en suites met alle denkbare comfort, het binnenbad (29°C) en het relaxcenter, de bar, lounge en restaurant (met meesterlijke kok!) garanderen u een zorgeloos verblijf. Onze faam van gezellig luxueus hotel maken wij ook graag voor u waar! Ons aanbod:
midweek-arr. (5 nachten) HP v.a. DM 298,- p.p. of weekend-arr. (2 nachten) HP v.a. DM 165,- p.p.
Postbus 129, D-4444 Bad Bentheim.
Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder. Fax 09-49.5922.4867.

OOSTENRIJK

WINTERSPORT
SOLDEN (Oostenrijk)
v.a. ƒ 228.- p.p.
1 wk, eigen auto, logies & ontbijt. Per bus v.a. ƒ 356.-, per trein v.a. ƒ 396.-.
NBBS Reiswinkel in Maastricht of bel 043- 212737. Vraag naar de wintersportbrochure.
nbbs

Super Skiën
Verbluffend voordelig op wintersport.
U kunt al 10 dagen naar Südtirol
v.a. ƒ 595 p.p.
Incl. bus, halfpension, skipas (40 km) èn les!
Vraag ons gratis magazine aan; of bestel de video!
(01650) 55855
LID ANVR/SGR
TELETRAVEL
OS-61R

All-in v.a. ƒ 725, 10 dgse busreis HP, 7 dgn skipas, 6 dgn skiles, 7 dgn ski-uitrusting Dolomieten ski safari v.a. ƒ 815, 10 dgse busreis HP, 7 dgn skipas, 6 dgn skibegeleiding, 7 dgn ski-uitrusting, langlaufsafari v.a. ƒ 570, 10 dgse busreis HP, 3 halve dagen langlaufles, 7 dgn langlauf uitrusting, 3 langlauf excursies, groepskorting v.a. 10 pers. Reizen ook met eigen auto mogelijk. Reisburo JOY TOURS LID ANVR/SGR. Tel. (070) 3633939. OS-61R

PORTUGAL

Extra - Voordeel
Zonnig Algarve (nov.-mrt.) wekelijks v.a. Schiphol. Vlucht + transfer + reisl. + app. v.a.
ƒ 398.-
week verlenging v.a. ƒ 40,-; vlucht v.a. ƒ 395,-. Autohuur p./week v.a. ƒ 195,-. Uitgebreide info bij SGR/HTC
Super - Reizen
040 - 43 66 00
PO-61R

ITALIË

KLASSIEK ITALIË
13-daagse Comfort Class touringcarreizen. Bezoek aan o.a. Rome, Florence, Sorrento, Pompeï en de Vesuvius, Paestum, Napels en Verona. Verblijf in prima hotels. Vanaf slechts ƒ 888,- L/O of ƒ 1.188,- HP. Vertrekdata: 26 okt., 4 en 17 nov. Vraag de gratis folder bij: Winnemuller Reizen (ANVR/SGR) tel. 08880-2245. IT-61R

ZWITSERLAND

WINTERSPORT
CHATEAU d' OEX (Zwitserland)
v.a. ƒ 616.- p.p.
1 wk, eigen auto, halfpension. Per trein v.a. ƒ 817.-. Komfortabel hotel in Gstaad Superskiregion.
NBBS Reiswinkel in Maastricht of bel 043- 212737. Vraag naar de wintersportbrochure.
nbbs

ANDORRA

Skieën in Andorra
Bel voor folder: Sunski Tours, 05470-60050, SGR. AN-61R

SPANJE

EURORAPIDE 2x per week per luxe bus rechtstreeks naar div. bestem. in Spanje al v.a. ƒ 209.- retour. Tel. 030-414747. Lid SGR. SP-61R

Iberbus
rijdt u 5x per week naar de zon! Tel. (020) 6241010, (010) 4130978. SP-61R

Een weekje HERFSTVAKANTIE met INTER TRAVEL. Uiterst voordelig. Calella: Htl. Bon Repos* HP ƒ 299-ƒ 289. Rustig gelegen, kamers bad-toilet-balkon. Vertrek 11 of 12 okt. Malgrat: Htl. Maripins* HP ƒ 329-ƒ 309. Aan strandpromenade, kamers douche-toilet-balkon. 's Avonds keuzemenu. Lloret: Htl. Elisa* LO ƒ 279-ƒ 269 in het centrum, eenvoudig proper gezellig familiehotel. Logies met uitgebreid ontbijt. Lloret: Htl. Hawai/Motevista** HP ƒ 349-ƒ 329. Rustig gelegen vlak bij zee. Kamers bad/douche-toilet-balkon. Internationale keuken. BOEK NU NOG: VOL=VOL. Toeslag Royal Class ƒ 50. Boek nu: 03473-76024, ma-vr. 9-20 u., za/zo 12-18 u. Kantoor Rotterdam: 010-4777444 (ma-vr). SP-61R

TSJECHOSLOWAKIJE

Praag 8 dgn bus l/o, prima hotel, 23-11, 14, 21, 28-12 ƒ 295; verhuur kamers/app. en vak. won. in heel Tsjechoslowakije. MEVO REIZEN Holten, 05725-1547. TS-61R

6-dgse busreis Praag, vertr. op vrijdag v.a. ƒ 399 p.p. Info: GEBO REIZEN 038-544968/03480-24700 of 020-6262952. TS-61R

DENEMARKEN

je reinste rust en ruimte.
DENEMARKEN
KEUS UIT RUIM **20.000 VAKANTIEWONINGEN**
ook HOTELS, VAKANTIEPARKEN en AUTOREIZEN
Vraag tegen portokosten uitgebreid infopakket aan
Dansk Feriehus Bookingburo Holland
Hoofdweg 99
9681 AC Midwolda
Telefoon 05975-1416*
D.F.B. Dansk Feriehus Bookingburo
• ONBETWIST DE DENEMARKEN SPECIALIST

INDONESIË

NOSTALGIE REIS naar Bogor, Ceribon, Djokja + 23 dgn. all-in + retour KLM voor maar ƒ 2.500, 1991. Inl. Stichting 'Het Schone Streven', Voorstreek Leeuwarden, (058) 137706. IN-

AKTIEVE RONDREIS. Sumatra-Java-Bali 34 dag ƒ 3495,- Java-Bali 27 dagen ƒ 3095,- incl. vlieg hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400. Lid SGR. IN-

AZIE

Sri-Lanka ƒ 1425 incl. hotel L.O. ƒ 1795 incl. 8-dgn tour L.O. ƒ 2395, Thailand ƒ 1339, Singapore ƒ 1 SCHAKEL TRAVEL & TOURS, tel. (085) 64 AZ-

EGYPTE

Rondreis Egypte 15-22 dagen v.a. ƒ 1545 incl. vlieg hotels, vervoer etc. Diverse vertrekdata. Fol DJOSER (071) 126400. Lid SGR. EG-

REISGENOTEN

Het zoeken naar een vakantiepartner is een moeilijke tijdrovende zaak. Het vinden van de juiste partner vergt nog meer tijd en geld. Wellicht kunnen wij u helpen. Uiteraard met behoud van alle privacy. Bel of schrijf en ontvangt alle informatie. BARROW & BARROWS, Postbus 59, 8160 AB Epe. Tel. 05780-21242. RG-6

GR.BRITTANNIË/IERLAND

najaars snoeptrip
ENGELAND 269,-
4-DAAGSE HOTELREIS NAAR NORWICH INKL. OVERTOCHT
Bel nu voor alle informatie over de super najaarsaanbiedingen onze AKTIELIJN 072-615387 of schrijf naar buro britain Postbus 20020, 1000 HA Amsterdam

EEN DAGJE ER OP UIT?
De Ruimte-Tweeling leert u graag Canterbury kennen

EEN HEERLIJK DAGJE NAAR MOOI CANTERBURY
Olau heeft een fantastisch idee om er eens helemaal uit te zijn. U bezoekt Canterbury, één van de mooiste stadjes van het Verenigd Koninkrijk. Heerlijk dwalen door eeuwenoude straten. De beroemde kathedraal bewonderen, gezellige pubs bezoeken en de talloze winkeltjes bekijken. De reis is inklusief de overtocht met de schitterende Olau Ruimteschepen, een treinkaartjes, bustransfers en een informatiepakket over mooi Canterbury. Doeoen!
VANAF **119,-**
DOEOEN!
Olau
Vlissingen ⇄ Sheerness

BRITAIN - IT'S THERE TO BE DISCOVERED - MET OLAU NATUURLIJK!

FAIR PLAY FLIPPERKAMPIOENSCHAP 1991

voorronden van 14 september tot 19 oktober
Ook jij kunt Fair Play Flipperkampioen van Nederland worden!

Win een 8-daagse reis voor 2 personen naar de Verenigde Staten, een kleuren-tv of een videorecorder of een van de andere zeer aantrekkelijke prijzen.

Flipperen is in. Flipperen is spannend. Vraag een spelerpas aan en doe mee aan de lokale voorronden, die gehouden worden tussen 14 september en 19 oktober in alle Fair Play Centers in Nederland.

Halve finalewedstrijden worden op zaterdag 9 november gehouden. De winnaars van de halve finale strijden op zaterdag 23 november in Fair Play Center TAJ MAHAL in Kerkrade om de titel FAIR PLAY FLIPPERKAMPIOEN 1991.

FAIR PLAY CENTERS

Sittard Rijksweg Zuid-Hoek Steenweg, **Kerkrade** (Taj Mahal) Hoofdstraat 55
Maastricht Stationsstraat 44, Gubbelstraat 32a, **Heerlen** Stationsstraat 16a
Valkenburg (L) Plenkertstraat 15, **Brunssum** Lindeplein 6a

Fair Play Centers zijn er ook in: Bergen op Zoom, Rotterdam, Schiedam, Apeldoorn, Barneveld, Utrecht, Harderwijk, Emmeloord, Winterswijk

m/v
DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Bakkerij Marebos

Maastrichterstraat 185
6444 GE BRUNSSUM
tel. 045-251777

Postbus 41
6440 AA Brunssum

Bakkerij Marebos maakt deel uit van Quality Bakers. Bij deze bakkers van wereldklasse staat de kwaliteit van produkten en processen hoog in het vaandel. Onze bakkerij in Brunssum biedt werk aan ruim 300 medewerkers en een ruim assortiment brood en banket, waaronder de bekende Limburgse vlaaien. De produkten vinden ver buiten onze landsgrenzen afzet.

Binnen de operationele eenheid Brood hebben wij thans plaats voor een

PRODUKTIELEIDER (m/v)

DE BAAN:
Het ligt in de bedoeling om u na een ruime inwerk- en opleidingsperiode aan te stellen in een funktie, waar u grotendeels zelfstandig de produktie-afdeling Brood (bakkerij en inpak) zult leiden. De totale afdeling telt ± 70 medewerkers. Tot uw takenpakket wordt o.m. gerekend:
- het realiseren van de produktieplanning;
- het bewaken van kwaliteit in het produktieproces;
- het stimuleren en begeleiden van procesverbeteringsactiviteiten;
- conform de nieuwste managementinzichten motiveren en stimuleren van uw medewerkers;
- mede implementeren van integrale kwaliteitszorg.

FUNKTIE-EISEN:
- minimaal een afgeronde M.B.O.-opleiding liefst aangevuld met vakgerichte opleidingen;
- leidinggevende en organisatorische capaciteiten;
- flexibele arbeidsinstelling;
- kwaliteitszin en creativiteit;
- in een industriële bakkerij opgedane ervaring is een pré
- leeftijd tussen 30 en ± 45 jaar.

WAT BIEDEN WIJ:
- uitstekende arbeidsvoorwaarden;
- afwisselende werkzaamheden;
- een uitdagende baan met perspectief;
- in een modern, dynamisch bedrijf met een fijne werksfeer.

Indien u zichzelf terugvindt in bovenstaande profielschets en meent te voldoen aan de gestelde eisen, nodigen wij u uit om uw sollicitatie te richten aan:

Personeelszaken Bakkerij Marebos,
Postbus 41
6440 AA BRUNSSUM

Schriftelijke sollicitaties dienen binnen veertien dagen binnen te zijn.

Quality Bakers

KWALITEITSBAKKERS KWALITEITSBAKKERS KWALITEITSBAKKERS

HABETS BOUW BV

REALISEERT KWALITEITSPRODUKTEN IN GEHEEL LIMBURG EN IN DUITSLAND OP HET GEBIED VAN WONING- EN UTILITEITSBOUW.
DAARNAAST BESCHIKKEN WIJ OVER EEN ONDERHOUDSAFDELING VOOR ONDERHOUD AAN WONINGEN EN OVERIGE GEBOUWEN IN DE RUIMSTE ZIN VAN HET WOORD.

NUTH - REUVER - KÖLN

Voor ons hoofdkantoor te Nuth zoeken wij een

RECEPTIONISTE/TELEFONISTE

U wordt opgenomen in een team van 17 enthousiaste en gemotiveerde binnendienstmedewerkers, u nauw mee samenwerkt.
Uw werkzaamheden bestaan uit het verzorgen van binnenkomende en uitgaande post, het ontvangen van bezoekers aan ons bedrijf, bediening van de telefooncentrale en ondersteunende werkzaamheden aan de diverse afdelingen.
Wij denken aan een leeftijd van 25 tot 45 jaar en een opleiding op HAVO-niveau met typediploma, ervaring in een gelijkwaardige functie en beheersing van de Duitse en Engelse taal.

Voor ons vestigingen te Nuth en Reuver zoeken wij

UITVOERDERS WONINGBOUW EN UTILITEITSBOUW

voor uitvoering van nieuwe projekten. In nauwe samenwerking met eigen vakmensen en onderaannemers zult u verantwoordelijk zijn voor de totstandkoming van kwaliteitsprodukten.
Ervaring is vereist en kandidaten met een MTS-opleiding of een gelijkwaardige opleiding verdienen de voorkeur.

MEEWERKEND-UITVOERDERS VOORMAN-TIMMERLIEDEN

die onder toezicht zelf meewerken aan de totstandkoming van een projekt en leiding kunnen geven aan een aantal medewerkers en leerlingen.
Voor inlichtingen over de inhoud van deze functies kunt u zich wenden tot de heer H. Willems, hoofd Administratie, tijdens de kantooruren, tel. 045-242400 en in de avonduren tel. 04458-1221.
Uw schriftelijke sollicitaties dient u voor vrijdag 18 oktober a.s. te richten aan de direktie van:

HABETS BOUW BV
Postbus 22100, 6360 AC Nuth

Bij de Economisch Administratieve Dienst ontstaat binnen de afdeling Opname een vacature voor een

opname-assistente

Tot de taken van de opname-assistente behoren o.a.:
- het verzamelen van gegevens van de patiënt;
- het begeleiden en informeren van patiënten en familieleden tijdens de opname-procedure;
- het verwerken en registreren van administratieve gevens met behulp van een geautomatiseerd systeem;
- het onderhouden van contacten met verpleegafdelingen, poliklinieken en functie-afdelingen.

Functie-eisen
- diploma Havo/Atheneum, aangevuld met medische terminologie ofwel de bereidheid om deze cursus te volgen;
- klantgerichte houding;
- goede uitdrukkingsvaardigheid in zowel de Duitse als de Engelse taal;
- ervaring met automatische gegevensverwerking strekt tot aanbeveling;
- [illegible]
- het vermogen te kunnen werken in een [illegible] omgeving.

Arbeidsvoorwaarden
De arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO-Ziekenhuiswezen, waarbij de inschaling plaatsvindt in [illegible]

Inlichtingen
Voor nadere informatie [illegible] bellen met het hoofd van de [illegible] mevrouw A. Thijs, telefoon [illegible]

Kandidaten die aan de gestelde eisen voldoen kunnen schriftelijk solliciteren tot uiterlijk 12 oktober. Uw brief kunt u richten aan de Personeelsdienst. Vermeld in de linkerbovenhoek van uw sollicitatiebrief MP 91152.

[illegible]

De Wever-Ziekenhuis

De cursus **BEDRIJFSVOERING**
voor ondernemers en managers
in de Metaal
start in Roermond
op 8 oktober aanstaande
en in Geleen
op 22 oktober aanstaande

SOM

Er zijn nog enkele plaatsen open!

De cursus BEDRIJFSVOERING is verplicht voor bijna elke startende ondernemer in de metaalbewerking en de landbouwmechanisatie. De cursus leidt op tot het Vakbekwaamheidsdiploma dat noodzakelijk is in het kader van de Vestigingswet. De cursus is verder van belang voor (aspirant-)managers van grote bedrijven in deze sectoren.

Als cursist krijgt u inzicht in uiteenlopende onderdelen van vier belangrijke aandachtsgebieden:
- bedrijfsorganisatie;
- kostprijs en calculatie
- personele organisatie
- praktische bedrijfsvoering.

U wordt begeleid door vakbekwame docenten. Tijdens de veertig cursusavonden (één avond per week) leggen zij de nadruk op de praktische aspecten van de vier aandachtsgebieden.
Het geheel wordt afgesloten met een examen voor het basisdiploma Bedrijfsvoering. De prijs van de cursus bedraagt ƒ 850,-.

Wanneer u zich wilt aanmelden of wanneer u meer informatie wilt opvragen, kunt u zich wenden tot:
Stichting Opleidingen Metaal SOM
T.a.v. de afdeling Ondernemersopleidingen
Postbus 83
3440 AB WOERDEN
Natuurlijk kunt u ook bellen: 03480-10955.

De SOM is het enige instituut in de metaalsector dat zowel door de metaalbranche als door de overheid is erkend. De organisatie verzorgt al ruim 25 jaar Ondernemersopleidingen op middelbaar niveau. De cursus Bedrijfsvoering wordt op 25 verschillende plaatsen in Nederland gegeven. De SOM houdt zich ook bezig met opleidingsprogramma's in het kader van het leerlingwezen met technische cursussen.

---

morelisse
lies- en hebstechniek

De afdeling Lastechniek van Morelisse zoekt met spoed ter versterking van de buitendienst een

COMMERCIEEL MEDEWERKER

voor de regio Limburg - Oost-Brabant

De funktie:
Onze gedachten gaan uit naar een ervaren lasser Mig en Tig welke meent over commerciële eigenschappen te beschikken.
Woonachtig in bovengenoemd gebied.

Wij bieden:
Een zelfstandige funktie met goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Heeft u interesse in deze funktie, schrijf dan een brief met c.v. naar:
Morelisse Lastechniek B.V.
t.a.v. dhr. J.M. de Haes, Postbus 50, 1620 AB Hoorn

DE REGENBOOG
ELECTRONISCHE COMPONENTEN EN COMPUTERS

vraagt met spoed voor haar vestiging Maastricht een

Medewerker technische dienst

die belast zal worden met de reparatie en de installatie van PC-systemen.

FUNCTIE-EISEN:
- Ervaring in soortgelijke functie
- Op de hoogte van de laatste ontwikkelingen op PC-gebied
- Bekendheid met netwerksystemen strekt tot aanbeveling
- Leeftijd max. 45 jaar
- Bezit van rijbewijs
- Representatief voorkomen
- Moet zelfstandig kunnen werken

WIJ BIEDEN U:
- Salaris in overeenstemming met de functie.
- Afwisselend werk in de binnen- en buitendienst.
- Prettige werksfeer in een klein team.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen aan:
DE REGENBOOG ELECTRONICA SHOP BV
Burg. Ronckersplein 11, 6269 AL Margraten
Inlichtingen bij dhr. F. Goyen gedurende kantooruren: tel. 04458-2309 en 's avonds tel. 045-226651.

GEZONDHEIDSCENTRUM HOENSBROEK NOORD

Het Gezondheidscentrum verzorgt in Hoensbroek en omgeving een gevarieerd eerstelijns hulp- en zorgaanbod. Patiënten en cliënten kunnen er terecht voor o.a. huisartsenhulp, wijkverpleegkundige zorg, algemeen maatschappelijk werk en verloskundige hulp. Deze zorg en hulp worden in drie multi-disciplinaire subteams zoveel mogelijk afgestemd op de behoefte van de patiënt of cliënt.

Om ons team te versterken zoeken wij voor 27 uur per week een

CENTRUM-ASSISTENTE (v/m)

Werkzaamheden: binnen het takenpakket van de assistente vallen
- opvang en intake van patiënten en cliënten
- assisteren van huisartsen bij medische ingrepen
- laboratoriumwerk
- zorgdragen voor geautomatiseerde registratie van patiënt- en cliëntgegevens
- deelname aan werkoverleg in subteam en [illegible]groepen.

Funktie: wij vragen van u een gerichte opleiding tot doktersassistente (bvk. MDGO). De CAO-Gezondheidscentra is op de funktie van toepassing.

Inlichtingen: wilt u meer informatie, dan kunt u kontakt opnemen met Marianne Rosier, centrum-assistente (045-214821).

Sollicitaties: heeft u belangstelling voor deze funktie, dan zien wij graag uw schriftelijke sollicitatie binnen 8 dagen tegemoet. U kunt uw brief richten aan Gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord t.a.v. H. Jonker, Akerstraat Noord 74, 6431 HN Hoensbroek.

Bij ontwerpburo Rob Vermeulen bNO werken 8 mensen dagelijks aan concepten, ontwerpen en de uitwerking daarvan, voor een aantal uiteenlopende regionale en landelijke opdrachtgevers.

Op dit moment is er in ons buro plaats voor

twee ontwerpers/werktekenaars

De mensen die wij zoeken zijn in staat zelfstandig concepten of eigen ideeën uit te werken met pen of muis.
Een behoorlijke DTP ervaring is dus gewenst. Vanzelfsprekend is een positieve en flexibele houding vereist in een jong ontwerpteam.

Als je geïnteresseerd bent in deze afwisselende job, richt dan een sollicitatie en c.v. aan onderstaand adres.

ontwerpburo rob vermeulen bNO
Kaldebornweg 97-99, 6416 HA Heerlen
Postbus 6039, 6401 SB Heerlen
Telefoon: 045- 41 53 63

DRAAG EEN STEENTJE BIJ een school in het kinderdorp JOAO PESSOA BRAZILIË

Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen zal in Joao Pessoa de bestaande kleuter- en lagere school uitbreiden.
In de toekomst is de school bestemd voor de kinderen uit de sloppenwijken in de buurt van het kinderdorp.
Teneinde ook een verandering in de leefsituatie van deze kinderen te brengen is veel geld nodig. Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen vraagt daarom uw hulp.

DOOR ƒ20,00 OVER TE MAKEN, KOOPT U SYMBOLISCH EEN STEEN VOOR DE SCHOOL.

U kunt dit bedrag overmaken op Rabobank Heerlen, 11.99.11.191 t.a.v. SOS-Kinderdorpen, schoolactie (girorekening Rabobank: 10.38.889). Inlichtingen: Mevr. I. Philips-Loufkens, Comité Heerlen SOS-Kinderdorpen. Tel.: 045-412736.

HANSSEN muziekcentrale
reparatie in eigen ateliers

- trompetten - cornetten - bugels - trombones - tuba's
- saxofoons - klarinetten
- fluiten - piccolo's - hobo's - fagotten
- slagwerkinstrumenten - xylofoons - vibrafoons enz. enz.
- grote collectie mondstukken - toebehoren en accessoires
- eigen huurprogramma met recht van koop

Enorme kollektie dwarsfluiten, w.o.: Yamaha, Pearl, Hammig, Trevor J. James en vele anderen.

Alle bekende merken saxofoons in voorraad, w.o. Selmer - Conn - Yamaha - Peter Ponzol - Armstrong - Jupiter - Amati en vele anderen.